



سید سلیمان سکینی  
مدظلہ العالی، ابن ہشتم نمبر ۵۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# کتاب مُسْتَطَاب الشَّافِی

احادیث، زکوٰۃ، خمس و صوم و اعتکاف  
ترجمہ

فَرْعِ کَافِی جلد ۳

حضرت ثقہ الاسلام علامہ فاضل مولانا شیخ محمد یعقوب کلینی علیہ الرحمۃ

مترجمہ

مفسر قرآن عالیجناب ایدہ اعظم مولانا السید ظفر حسن صاحب قبلہ من ظلالہ السال  
مُصَنَّف دَوَّص کَتَب

ناشر: ظفر شمیم پبلیکیشنز ٹرسٹ (رجسٹرڈ)  
ناظم آباد علی کراچی

مکتبہ علمیہ

مرکز تبرکات و تحائف

۱۱-۳۷ امام بارگاہ رضویہ سو سائٹی

۷۵۶۴۴۷



.....

.....

.....



مُصَنَّفٌ  
 سَيِّدُ الْمُفَسِّرِينَ  
 أَدِيبُ أَعْظَمِ النَّاجِرِينَ سَيِّدُ كَيْفِ حَسَنِ صَاحِبِ أَمْرِ وَهَوَى  
 بانی جامعہ امامیہ و صدر جامعہ امامیہ کبلی



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب مُسْتَبَاب

الشَّافِی

احادیث، زکوٰۃ، خمس و صوم و اعتکاف  
ترجمہ

فَرِیع کافِی جلد ۳

حضرت ثقہ الاسلام علامہ فہام مولانا الشیخ بن محمد یعقوب کلینی علیہ الرحمۃ

مترجمہ

مفسر قرآن عالیجناب اذیعظم مولانا السیّد ظفر حسن صاحب قبلہ مدظلہ العالی  
مُصَنَّف دوسرے کتب

ناشر: ظفر شبیم پبلیکیشنز ٹرسٹ (جسٹڈ)  
ناظم آباد علی کراچی

جملہ حقوق بحق ناشر محفوظ ہیں

ناشر ————— ظفر شمیم پبلیکیشنز ٹرسٹ (اجروڈی)

بلاک ۵۸ سب بلاک ۷۷ روڈ

مکان ۵۸ ناظم آباد کراچی

مطبع ————— قریش آرٹ پریس

ناظم آباد کراچی

کتابت ————— سید محمد رضا زیدی

مقدیم ————— ۱۶۰ روپے

سال اشاعت ————— دسمبر ۲۰۰۳ء



# تبصرہ

اس

جناب سرکار شریعت مدار فہمہ المتکلمین، رئیس المحدثین و خیر المومنین، علامہ اسد  
الادحین صاحب قبلہ الکاملی المشہدی صدر ادارہ معارف اسلام لاہور مولوی فاضل، منشی نائل  
شمس الافاضل، ادیب فاضل گیلانی۔ خطاب ابوالفضل ثانی دخلت فاخرہ یافتہ از دربار پوٹچ  
کشمیر، دامت برکاتہ و جمت افاضائے و طول اللہ حیاتہ

یہ تبصرہ سرکار علامہ نے رسالہ معارف اسلام لاہور رسول نمبر ۳۰۹ھ میں جلد اول کے متعلق  
تحریر فرمایا ہے۔

ادیب اعظم سرکار علامہ سید ظفر حسن صاحب قبلہ نقوی الامروہوی دنیائے تحریر و تقریر میں تعارف  
کے محتاج نہیں۔ راقم الحروف کو تب سے غائبانہ تعارف منقطع سے حاصل ہے جبکہ آپ کی زیر نگینی ماحول  
مجلہ ذہور مراد آباد (بجارت) سے جناب مولوی سید انور حسن صاحب انور نقوی و کامل و منشی فاضل کی  
ادارت میں شایع ہوا کرتا تھا اور اس میں مواد جسمانی و روحانی کی لطیف و دلچسپ بحث چل نکلتی تھی جو نہایت  
علمی و پر لطف تھی اکثر اہل علم و قلم نے اس میں حصہ لیا تھا پھر میں نے آپ کو برزخی نامہ نگار کی صورت میں رسالہ  
البرہان لدھیانہ میں جملہ گزشتہ دیکھا جس میں آپ نے نمایاں مقام حاصل کیا اور مخالفین کو نہ صرف دم بخود کیا  
بلکہ ان کے قلم توڑ کر رکھ دیئے۔ آپ اس وقت عمر عزیز کی اسی منزل میں تھے کہ چھپے ہوئے لیکن قلم ہاتھ سے نہیں چھوٹتا آپ  
نے اب تک دوسو کتاب تصنیف فرمائی ہے ان میں جو مذہبی کتابیں ہیں وہ قوم سے خراج تحسین حاصل کر چکی ہیں۔

ابھی حال ہی میں آپ کی تصنیف لطیف الشافی جلد اول و دوم، ترجمہ اصول کافی جلد اول و دوم منظر  
عام پر آچکی ہیں جسے لوگوں نے ہاتھوں ہاتھ لیا ہے اور آپ کو اس اہم خدمت کی بے حد ادا دی ہے اب جناب  
نے باوجود پیری و شیعنی کافی کی تیسری کتاب شروع کافی جلد اول کے حصہ اول کا یعنی کتاب الطہارت سے  
کتاب الصلوٰۃ تک ترجمہ فرمایا ہے جسے الشافی جلد سوم کا نام دیا ہے یہ وہ چیز ہے جس کا قوم بے بیینی سے انتظار  
کر رہی تھی

للد الحمد ہر آن چیز کہ خاطر سے خواست  
یہ ترجمہ کیا ہے علم و فضل و عوارف و معارف کا ایک گنجینہ ہے اسرار و غوامض فروع دین کا بحر

سیکرا ہے مجھے اپنی کوتاہ علمی کے سبب وہ الفاظ نہیں ملتے جن کے ذریعہ اس کے محاسن کرنے کے لئے اپنا مافی الضمیر ادا کر سکوں لاریب یہ نو بینہ تعریف و توصیف سے بالاتر ہے ترجمہ نہایت آسان سادہ عام فہم سلیس اور با محاورہ ہے اُردو داں طبقہ جو عربی نہ جاننے کے سبب احکام ائمہ علیہم السلام سمجھنے سے قاصر تھا اب اس مشکل سے نجات پائیگا اور زبان لطافت بیان معصوم علیہم اسلام ہی میں ان کے احکام ملنے اور اُن پر عمل پیرا کرنے کے قابل ہو گیا۔ الحمد للہ۔

مترجم مدظلہ نے کتاب کے شروع میں چند نہایت مفید اور کارآمد چیزیں لکھی ہیں مثلاً علامہ کلینی علیہ الرحمہ مصنف نے کتاب مستطاب کافی کی چار جلدوں (۱) اصول کافی جلد اول (۲) اصول کافی جلد دوم (۳) فروع کافی جلد اول (۴) فروع کافی جلد دوم اور ردۃ کافی کی تدوین و تصنیف میں جو طول طویل پایادہ سفر کئے اور مصیبتیں بھیلیں اور قریہ قریہ گھر گھر جا کر حدیثیں جمع کیں ان سب کا اجمالاً ذکر فرمایا ہے اس زمانہ کے نامساعد حالات میں جبکہ زمانہ پیر آشوب تھا اور حکومت و ملت سخت مخالف تھی سترہ ہزار حدیث کے جمع کرنے کو عظیم الشان جہاد سے تعبیر فرمایا ہے جو بالکل درست ہے نیز یہ قول جو عام طور پر پیش ہو رہا ہے کہ کافی حضرت امام صاحب العصر و الزمان صلوٰۃ اللہ علیہ کی خدمت اقدس میں پیش کی گئی تو آپ نے فرمایا اھذا کان لشیعتنا مترجم مدظلہ نے اسے غلط بتایا ہے اور لکھا ہے کہ علماء شیعہ کے نزدیک یہ قول ثابت نہیں (بے شک) پھر اس قول کی بہترین توجیہ فرمائی چنانچہ آپ لکھتے ہیں۔

اگر بالفرض یہ فرمودہ امام ہو بھی تو اس کے یہ معنی کہاں سے لئے جائیں کہ اس کتاب کی ہر حدیث صحیح و مستند ہی ہے بلکہ اس کے معنی یہ ہو سکتے ہیں کہ اس کے اصولی و فروعی مسائل کے لحاظ سے یہ مجموعہ احادیث مذہبی ضروریات کے لئے کافی ہے (اثانی جلد سوم صفحہ ۵)

ایک باب میں مترجم نے ہر معصوم علیہ السلام کے دور میں احادیث شیعہ کی تدوین کی جو صورت پیش آئی اس کو بیان فرمایا ہے آپ نے ضرورت تدوین حدیث پر علیحدہ باب میں ایک سیر حاصل تیسرہ فرمایا ہے جو حقائق سے برہنہ اور پُر از معلومات ہے آپ نے بحوالہ کتاب انفرافض صحیح بخاری سے ثابت کیا ہے کہ

تدوین احادیث کا پہلا نقش حضرت علی علیہ السلام کا وہ صحیفہ ہے جس کا تذکرہ امام بخاری اپنی صحیح کے کتاب انفرافض کے باب ”بن تلیوات مولید“ میں کیا ہے (اثانی جلد سوم ص ۱۱) حدیث کی یہ کتاب دوسری صدی تک اہلبیت کے پاس موجود تھی چنانچہ آپ لکھتے ہیں تاریخ کے لحاظ سے یہ پہلی کتاب ہے جس میں ترتیب کے ساتھ احادیث کو جمع کیا گیا ہے (اثانی ص ۱۱) اس کے بعد مترجم علامہ نے متعدد مصاہرہ کرام کی بحث فرمائی ہے اہلسنت حضرات کی صحاح ستہ اور دیگر کتب

احادیث میں جو مختلف راویوں سے روایتیں آئی ہیں ان میں ہر راوی کی بیان کردہ روایات کی تعداد اور قدر و قیمت کے بارے میں اجمالاً لکھا ہے۔ جناب ابوہریرہ سے دوسروں کے مقابلہ میں پانچ سو تیرا تین سو چوبیس روایات کا سندرج ہونا قابلِ تعجب بتایا ہے کیونکہ جناب ابوہریرہ فتح مکہ کے بعد مسلمان ہوئے اور انھیں حضرت رسولِ خدا کی خدمت میں حاضر ہونے کا شرف دوسال ہی ملا اس لئے ان کا اتنی کثیر احادیث کا راوی ہونا حیرانِ عقول ہے جبکہ دیگر صحابہ مثلاً حضرت ابو بکر و حضرت عمر سے ۱۷۳۳۔ اور ۵۳۷۔ احادیث منقول ہیں حد ہو گئی کہ حضرت فاطمہ سے صرف ۱۹۔ احادیث مروی ہیں اور مصنف علام نے پھر تدوین احادیث شیعہ کا تذکرہ فرمایا ہے اور ایک باب میں صحت احادیث جانچنے کا طریقہ لکھا ہے ایک باب میں احادیث کی مختلف قسمیں لکھی ہیں مثلاً صحیح، حسن، متواتر، احاد، ضعیف، موضوع، متصل، منقطع، مندرج، مشہور، مصحف، مسلسل، معتبر، موقوف، مرسل، منقطع، مفصل، مدس، مجمل، پھر ان سب کی تعریف فرمائی ہے کہ علماء نے یہ نام کیوں رکھے ہیں اور ہر نام کا مطلب کیا ہے اور حدیث کی پوزیشن کیا ہے احادیث کا ترجمہ فرماتے وقت جو حدیث آپ کو ایسی نظر آتی ہے جس کا مطلب نہ سمجھنے پر مخالفین اعتراض کرتے ہیں اس کے ذیل میں کہیں کہیں تو مختصر سا جواب بھی لکھ دیا ہے لیکن چونکہ سب کا جواب لکھنے میں طوالت کا خوف تھا اس لئے آپ نے ہر حدیث کے بعد لکھ دیا ہے کہ یہ صحیح ہے یہ متواتر ہے یہ حسن ہے یہ ضعیف یا مجمل ہے وغیرہ وغیرہ اس سے اس ترجمہ میں یہ خصوصیت پیدا ہو گئی ہے جو اہل علم حضرات کے لئے بے حد مفید ہے یہ کتاب اس قابل ہے کہ ہر مومن اسے حرزِ جان بنائے اور ترجمہ کی روشنی میں اپنا نامہ اعمال درست کرے۔ علماء کرام کے لئے رفیع مشکوک کی ایک بہترین دھال ہے یہ کتاب رہتی دنیا تک کام آنے والی چیز ہے۔

ہمارے فرقہ میں علامہ کرام تو بہت ہیں جن میں سے اکثر ایشیہ پر اگر اپنی زبانِ طاقت بیان سے اپنے زورِ علم و فضل کا مظاہرہ فرماتے ہیں اور بیشتر خدا سے تعالیٰ کو پہلے ہو چکے ہیں لیکن یہ کسی کو تو فینِ نصیب نہ ہونی کہ ہماری مایہ ناز کتب اربعہ میں سے کسی ایک کا ترجمہ کرتا۔ یہ سعادت مترجم مدظلہ ہی کے نصیب میں لکھی تھی کہ آپ ہی اس کو حاصل فرمائیے چنانچہ مددِ روح پہلے بزرگ ہیں جنہوں نے اصول کافی کے بعد کتاب فروع کافی کو اردو کا جامہ پہنا کر قوم پروردہ احسانِ عظیم فرمایا ہے جس کے بوجھ سے افرادِ قوم عہدہ برائے نہیں ہو سکتے۔ مترجم مدظلہ نے فروع کافی سے کتاب الصلوٰۃ تک ترجمہ کرنے کے بعد بقیہ کتاب (یہ کتاب جلد ۲) کے ترجمہ پر توجہ مرکوز فرمائی ہے اور عنقریب اس کی جلد چہارم منظرِ عام پر انشاء اللہ آجائے گی میری دعا ہے کہ خداوند تعالیٰ مولانا المددِ روح کو اس قدر زندگی اور توانائی بخشے کہ آپ فروع کافی کے ترجمہ سے فارغ ہو کر دیگر شیعہ کتب احادیث مثلاً تہذیب الاحکام، سنن لا یحضر الفقیہ۔

اور روضۃ کافی کا بھی ترجمہ فرمادیں، علامہ المددِ روح کا یہ کارنامہ ان کی نجاتِ آخری کا ضامن اور نوسنتِ آخرت ہو گا کہ آپ اس کا سرنگار اور امیرِ بزرگ کا صلہ درگاہ رب العزت سے ملے گا جس کی انتہا نہ ہوگی اور جن

مخصوصین علیہ الصلوٰۃ والسلام کے فرامین اور احکام مقدس کو آپ نے اردو کا جامہ پہنایا ہے ان سے خوشنودی کا پروانہ ملے گا۔

علامہ سید ظفر حسن مدظلہ زندہ باد، پابندہ باد۔ ایں دعا ازمن و ازجملہ جہاں آمیں آباد۔  
ابہم صل علی محمد و آل محمد، اہلسنی المذنب سید ادرار حسین کا نعلی المشہدی معنی عندہ

## مترجم مدظلہ کی دینی خدمات

از سید شمیم الحسن صاحب نقوی، ایم اے ایل ایل بی، سینئر وائس پریسیڈنٹ یونائیٹڈ بیک، فرزند اکبر ادیب اعظم  
مجھے اس بات پر فخر ہے کہ میں ایک ایسے نامور شہرہ آفاق اور مذہب حق کے بہترین خدمت گزار کا فرزند ہوں جس نے اپنی  
عمر کا بیشتر حصہ غریبی خدمات میں گزارا ہے ہندو پاکستان میں شاید ہی کوئی اہل تقیم مصنف ایسا گزرا ہو جس کی تصنیفات کی  
تعداد دوسو تک پہنچ گئی ہو۔ بقول سرکار علامہ حضرت ادیب اعظم مولانا سید محمد صاحب قبلہ دہلوی مدظلہ دو سو کا لفظ  
زبان سے کہہ دینا تو آسان ہے لیکن جس کے تمام نے یہ دوسو منزلیں طے کی ہیں اس کا دل ہی چاہتا ہو گا کہ کیسی محنت و جان کدائی  
سے یہ تعداد پوری کی ہے۔ ترجمہ کے علاوہ تقریریں بھی ابا جان قبلہ نے ایک مقام حاصل کیا اور جن حضرات کو ان کی مجال سے  
کا اتفاق ہوا ہے وہ جانتے ہیں کہ ان کا بیان حقائق و معارف علیہ کا نہایت مفید اور نوثر مرقع ہوتا ہے وہ ہوا میں گرہیں لگانا  
باتوں کے طوطا ملینا جانا اور گل و بلبل کا افسانہ سننا نہیں جانتے۔ ان کے پیش نظر یہ ہوتا ہے کہ سامعین مجلس سے کچھ سیکر  
انھیں یہ خصوصیت بھی والد علامہ ہی کی ہے کہ انھوں نے پچاس سال ایک ہی منبر پر بٹھا۔ انھوں نے اپنی مجالس خوانی کو نیسطام  
پر نہیں چڑھایا جو مجالس انھوں نے پیشالہ میں خلیفہ خاندان کے عزاخانہ میں ۱۹۲۳ء میں مشرق کی تھیں اب انہی مجالس کو وہ  
ہر سال ایبٹ روڈ لاہور کے عزاخانہ گلستان زہرا میں ہر سال پڑھتے ہیں اور جب تک زبان یار اسے کی پڑھتے ہیں گے ان  
مجالس کا مجمع دیکھنے کے قابل ہوتا ہے۔ ابا جان قبلہ نے تقریر پر تقریر کو ہمیشہ ترجیح دی وہ فرمایا کرتے ہیں کہ تقریر پر ہوا کا جھونکا  
مے ادھر آیا اور ہر گیا چند روز پر چارہ کر ختم ہو جاتا ہے مرنے کے بعد ہی سحر بانی کا دم نکل جاتا ہے برضات تحریر کے کہ وہ دعائی  
کا دشوں اور مذہبی صلاحیتوں کے باقی رکھنے کی ضامن ہوتی ہے اچھا مصنف کسی تھیں مرنے۔

والد ماجد مدظلہ نے اپنی زندگی کس معروضیت مشغولیت میں گزاری اور اپنی زندگی کے ایک ایک لمحہ کو کتنی قدر کی نگاہ  
سے دیکھا اور وقت و عمل کے داموں میں کس طرح گرہ لگائی اس کے جاننے والے مرث وہ لوگ ہیں جو ان کے ساتھ رہے  
ہے ہیں ہم نے دیکھا ہے کہ ان کی راتیں کس طرح کتب بینی میں گزری ہیں اکثر انہیں اس طرح گزری ہیں کہ پل بھر کو بھی پلک نہیں  
چھپکی، وہ فرمایا کرتے ہیں کہ شوق کی وارفتگی میں جو کام کیا جاتا ہے اس میں تسکین نہیں ہوتی۔ ہم نے دیکھا ہے کہ تمام ضرورتوں

سب سے زیادہ ہر گز ان کے دن کس طرح قلم چلاتے ہیں گورے ہیں انھوں نے تعریف و تالیف کے شوق میں ربیم کے ربیم سیاہ کر دیئے کتابوں کے ڈھیر لگا دیئے۔

اباجان قبلہ نہایت سیدھی سادی ہر قسم کے تکلف سے خالی زندگی بسر کرنے والے انسان ہیں انھیں نہ پر تکلف کھانے کا شوق نہ پر تکلف لباس کی خواہش، وہ منکھرا نہ انداز میں اپنے آپ کو نمایاں کرنے اور جامہ بھری پر فرشتوں کا روپ دھارنے اور انا ولا غیری کے بلند بانگ دعویٰ کو پسندیدگی کی نظر سے نہیں دیکھتے وہ ہر ادنیٰ و اعلیٰ سے ایک ہی صورت سے ملتے ہیں انھوں نے اپنا اور اپنے اہل و عیال کا بوجھ کبھی قوم پر نہیں ڈالا بلکہ اپنی قوت بازو سے کما کر اپنی تمام ضروریات کو پورا کیا۔ جامعہ امامیہ درسہ نور کی امداد میں جو رقم قوم سے ان کو حاصل ہوئی انھوں نے اس کو اپنے ادب پر خرچ کرنا حرام سمجھا انھوں نے اپنے قلم کے ذریعہ اور دعائی کاوشوں کے بل پر اتنا حاصل کیا کہ ہم سات بھائیوں کو اعلیٰ درجہ کی تعلیم دلانی ایم اسے سے کم نہیں، خدا کا شکر ہے کہ ہم سب بھائی اعلیٰ مراتب پر فائز ہیں یہ سب اباجان قبلہ کی نیک نیتی کا ثمرہ اور ان کی پرفصلوں دعاؤں کا اثر ہے۔

اصول کافی اور شریعہ کافی کے ترجمہ میں جیسی سخت محنت انھیں کرنا پڑی ہے اس کو ہم ہی لوگ جانتے ہیں اس سلسلے میں بہت سی کتابیں مسلسل ان کے مطالعہ میں رہیں اور نہ کہ کثیر خرچہ کر کے ان کو طبع کرایا ہے اصول کافی کی دو تئوں جلدوں کا ترجمہ اب پانچ جلدوں پر مشتمل ہے جیسے محنت آدمائی دور میں انھوں نے فریادہ الہی کی بہت قیمتی میری والدہ مرحومہ اسی زمانہ میں مرضی میں مبتلا ہوئیں اور یہ ایک ایسا سخت حملہ تھا جس نے ان کے تمام جسم کو بے حس کر دیا تھا۔ بیماری کا یہ سلسلہ مسلسل ساڑھے تین سال رہا اور وہ شدید ہو سکے سارا گھر پریشان تھا آخر اسی میں ان کی موت واقع ہوئی۔ اباجان قبلہ کے لئے اس سے زیادہ پریشان کن وقت کوئی اور نہ تھا ایک ایسے مریض کے پہلو پر پہلو ترجمہ کی یہ اہم خدمت بھی انجام دی جا رہی تھی رسالہ نور کے لئے مضافات میں بھی لکھے جا رہے تھے اور اس کے ساتھ جامعہ امامیہ کے انتظامی معاملات کی طرف بھی توجہ تھی پھر زندگی دوسری ضرورتیں بھی دامن گیر رہیں ضعف پیری نے اگرچہ تمام جسمانی قوتوں کا کس کس چوسس لیا ہے مگر دینی خدمت کا دلولہ باستور اپنے شباب پر ہے ایک کتاب ختم نہیں ہونے باقی کہ دوسری کتاب کی تیاریاں شروع ہو جاتی ہیں اس محنت سے نہ وہ گھبراتے ہیں نہ انکارتے ہیں جو کام کرنے کے اوقات شروع سے چلے آ رہے ہیں ان میں فرق نہیں آتا ان کی تکلیف کا احساس کر کے ہلا با عرض کیا جاتا ہے کہ خدا کے لئے محنت کم کیجئے مگر ہماری یہ درخواست ہمیشہ بے اثر ہو کر رہ جاتی ہے کبھی کبھی مجھے احساس ہوتا ہے کہ ہمارا روکنا ان کے لئے تکلیف دہ ثابت ہو سکتا ہے ان کا نظریہ یہ ہے کہ زندگی کا بہترین حصہ وہ جو دین الہی کی خدمت میں بسر ہو۔ اللہ سے دعا ہے کہ ان کا یہ ماطفت تا دیر میرا سے سرور پر باقی رہے۔ آمین رب العالمین۔



## احادیث کے متعلق چند ضروری باتیں

اصول کافی کی دونوں جلدوں کے ترجمہ (اب پانچ جلدوں پر مشتمل ہے) کے بعد مجھے اپنی پیرا ز سالی پر نظر رکھنے ہوئے یہ امید تھی کہ میں فروع کافی کے ترجمہ کی سہاؤ حاصل کر سکوں گا اول تو اسی برس کے بڑے کی دماغی قوتیں منہمک ہو جاتی ہیں اور باتیں بڑھ چیلے پڑ جاتے ہیں پھر متواتر ایک ہی قسم کا کام کرتے کرتے آگ بھی جاتا ہے مگر لینے خالق بے نیاز کاس زبان سے شکریہ ادا کروں کہ فروع کافی جلد اول کے دونوں حصوں کا ترجمہ بھی اس کے فعلی و کرم سے ہو گیا، پہلا حصہ کتاب الطہارت و کتاب الجنائز و نماز پر مشتمل ہے جو سال گذشتہ چھپ کر مومنین کی خدمت پہنچ چکا ہے و یہ اب دو جلدوں پر مشتمل ہے، اب جلد اول کا دوسرا حصہ ہے جس میں ذکر اوجہ، جنس و صوم و اعتکاف مانع و جہاد ہے اس کے ساتھ ہی پہلے حصہ کو ضرور خرید لیا جائے تاکہ احادیث معصومین کے متعلق جو توضیحات اس حصہ میں کی گئی ہیں وہ آپ کے پیش نظر رہیں ان سے آگاہی بہت ضروری ہے۔ (فروع کافی اب چار جلدوں پر مشتمل ہے)۔

مجھے اس امر کا اعتراظ ہے کہ میں فقیہ نہیں ہوں بلکہ مجھے جو تکنیکی بہت مناسب ہے وہ علم کلام سے ہے اس بنا پر بہت ممکن ہے کہ ان مسائل فقیہ میں جو ان دونوں جلدوں کے اندر ہیں مجھ سے کچھ غلطیاں ہو گئی ہوں اور بعض مطالبہ کے کہنا میں تاہر رہا ہوں یہ کام تو فقہاء اہل بخاری انجام دے سکتے ہیں تاہم جس قدر میرے امکان میں تھا ہر حدیث کو کچھ کی کوشش کی ہے اور علامہ مجلسی علیہ الرحمہ کی بہترین شرح کافی کو جو مرآۃ العقول کے نام سے شہرت پذیر ہے پیش نظر رکھا ہے بارگاہِ خدا میں دست بدعا ہوں کہ نادانستہ جو غلطیاں مجھ سے ہو گئی ہوں ان کو معاف فرما دے کیونکہ حمد ایسا نہیں ہوا۔ میرا تلم اس سلسلے میں محض اس خیال کے تحت اٹھا ہے کہ جتنا بھی فائدہ لوگوں کو پہنچ جائے وہ نہ جاننے سے بہتر ہوگا۔

اس کتاب میں ہر حدیث کے بارے میں جو اس کی نوعیت ہے علامہ مجلسی علیہ الرحمہ کی مرآۃ العقول سے نقل کر دی گئی ہے تاکہ عامل عمل کرتے وقت اس کی نوعیت کا خیال رکھے اور یہ نہ سمجھے کہ کافی میں جو حدیث ہے وہ صحیح ہے کیونکہ اس میں ہر قسم کی حدیثیں ہیں ان میں ضعیف و مجہول بھی ہیں احادیث کی یہ اقسام راویوں کی جہت سے پیدا ہوتی ہیں یا تو اس کے راوی اول سے آخر تک یقیناً قوی ہیں یا سلسلہ رواۃ میں بعض معتبر ہیں اور بعض غیر معتبر یا کسی حدیث کے راویوں کا سلسلہ امام بالاتصال نہیں یا ایک یا دو راویوں ہی سے حدیث نقل ہو کر رہ گئی ہے یا کسی حدیث کا معنی دوسری حدیثوں کے معارض ہے آئمہ علیہم السلام سے جو احادیث مروی ہیں وہ دو قسم کی ہیں اول حدیث باللفظ یعنی جب کسی امام نے کوئی حدیث بیان کی تو راوی حدیث نے امام کے الفاظ من و عن نقل کئے اور یہی الفاظ دوسرے راویوں سے نقل ہوئے ایسی حدیث کی صحت میں کوئی کلام نہیں ہو سکتا اگر راوی ثقہ و متبصر ہوں تو یہ حدیث صحیح کبھی باقی ہے بشرطیکہ امام کے الفاظ تو اتر کے ساتھ نقل ہوئے ہوں ایسی احادیث متواتر بھی کہلاتی ہیں۔

دوسری احادیث بالمعنی کہلاتی ہیں یعنی راوی نے اس مفہوم کو جو امام نے اپنے الفاظ میں بیان فرمایا ہو۔ اپنے الفاظ میں نقل کیا ہو ایسی حدیث کے الفاظ میں اختلاف پیدا ہو جاتا ہے اور ایک حدیث دوسری حدیث سے معارض ہو جاتی ہے کیونکہ روایت مضمون حدیث کو اپنے اپنے لفظوں میں بیان کرتے ہیں ایسی صورت میں مسہو و نسیان کا امکان بھی ہوتا ہے اکثر احادیث بالمعنی پائی جاتی ہیں خصوصاً وہ احادیث جن میں راوی نے کہا ہو، میں نے فلاں معصوم سے سنا ہے ایسی احادیث چونکہ مکمل نہیں جاتی اور ان کا تعلق سماعت سے ہوتا ہے اس لئے امکان ہوتا ہے کہ راوی اول سے یا اس کے بعد نقل کرنے والوں سے کچھ مسہو ہو جائے اور الفاظ بدل جائے سے مفہوم بدل جائے

ایسی بھی احادیث ہیں کہ کسی نے امام کو خدا کا لکھ کر کوئی مسئلہ بیان کیا ہے اور امام نے اپنے قلم سے اس کا جواب تحریر کر کے بھیجا ہے اور ان کے الفاظ میں تغیر کی راہ نہیں پائی۔ ایسی احادیث بھی ہیں جو آئمہ نے سلاطین و مخالفین کے فترو و فتاد کی روک تھام کے لئے تفسیر بیان فرمائی ہیں ورنہ حقیقت شیعہ اصول کے باعث اذیت ہو جاتی، بعد میں خطرہ دور ہونے پر مسئلہ کے صحیح حکم سے آگاہ کر دیا جاتا تھا۔

اس میں شک نہیں کہ احادیث کا سمجھنا بڑا مشکل ہے ان حضرات نے خود فرمایا ہے کہ ہماری حدیث صعب و مستعصب ہے اس کو یا تو ملک مقرب سمجھ سکتا ہے یا وہ بندہ مومن جس کے قلب کا اللہ نے امتحان لے لیا ہو۔ احادیث آئمہ سے بہت باط احکام کرتے والے مجتہدین کرام ہیں جن کی نظر میں یہ کثرت احادیث ہوں ایسی احادیث بھی ہیں جو ایک دوسرے سے بالکل مخالف ہیں۔ جیسے ایک جگہ رسول خدا نے فرمایا ہے الفقیہ فخری یعنی فقیر میرا غمخوار ہے دوسری حدیث ہے الفقیر رسول اللہ وجہ فی الدار یعنی فقیری کا دونوں جہان میں منہ کالا، تیسری حدیث ہے کاذا الفقروانہ میسون کفو یعنی قریب ہے کہ فقیری کفو ہو جائے ایسی احادیث میں مجتہد کا کام یہ ہے کہ ان کے متعلق کوئی ایسی تاویل کرے جس سے یہ تینوں حدیثیں صحیح ہو جائیں۔

مثلاً فقر کے معنی احتیاج کے ہیں اور احتیاج کی تین صورتیں آؤں بندوں کی احتیاج، اگر صرف خدا کی طرف ہو یعنی بندہ یہی سمجھے کہ مجھے جو کچھ لے گا وہ خدا ہی سے گا لہذا مجھے جو کچھ مانگنا ہے اسی سے مانگوں، دوسری صورت یہ ہے کہ کوئی بندہ اپنی احتیاج کا تعلق خدا اور بندہ دونوں سے رکھے یعنی دونوں کو اپنا حاجت روا سمجھے اس صورت میں اندیشہ ہے کہ یہ احتیاج کفر کی صورت اختیار نہ کرے اس طرح کہ وہ اپنا قاضی الحاجات صرف بندوں ہی کو سمجھنے لگے اور خدا کو کارساز نہ جانے۔ تیسری صورت یہ ہے کہ صرف بندہ ہی سے تقاضی رکھے یعنی ہر ضرورت کو بندوں ہی سے پورا کرنا چاہے اور خدا سے مانگے ہی نہیں تو ایسے فقر کا دو جہاں میں منہ کالا، غور کرو جو شخص فقر کی یہ تینوں صورتیں نہیں جانتا وہ آخر والی تینوں حدیثوں کو خلاف عقل سمجھ کر کہہ سکے گا یہ قول معصوم نہیں۔

جو احادیث بصورت تفسیر وارد ہوئی ہیں اس کا سمجھنا اس وقت کے حالات پر موقوف تھا جس میں وہ امام نے حقیقت یہ ہے کہ ہم اسے آئمہ پر بڑے سنت و تقیہ ان کی مقدس زندگیاں ہر طرف سے خطروں میں گھری ہوئی تھیں اسی

اسی طرح ان کے شیعوں پر حکومت کے جاسوسوں کی کردی نظر تھی بسا اوقات وہ کلمہ کھلا اپنی نواز را نہیں کر سکتے تھے اگر ذرا شیعیت کا پتہ چل جاتا تو گردن مار دی جاتی، یہی وہ تسلی و رشتہ ہے کہ اب آزادی کے دور میں بھی وہ بہ نسبت مسجدوں کے گھروں میں زیادہ پڑھتے ہیں بنی امیہ اور بنی عباس کی حکومتیں نہ اپنے عقاید کے خلاف سنا چاہتی تھیں اور نہ اپنے عمل کے خلاف کسی کا عمل دیکھنا گوارا کرتی تھیں ان کے عقیدے اور عمل کے مخالفت کی ایک ہی سزا تھی اور وہ تھی سزائے موت، ایسی صورت میں آئمہ کا فرض تھا کہ وہ شیعوں کو قتل ہونے سے بچائیں۔ علی بن یسین کا واقعہ اس کا گواہ ہے یہ ہارون کے وزیر تھے ایک بار انھوں نے امام کو لکھا کہ وضو کا صحیح طریقہ کیا ہے آپ نے اہل سنت کا طریقہ وضو لکھ بھیجا اور یہی لکھ دیا کہ اس کے خلاف ہرگز نہ کرنا جب خطہ مل گیا تو آپ نے ان کو صحیح طریقہ لکھ کر بھیج دیا۔

اس کتاب کے حصہ اول میں کتاب البیان میں غلط بیعت و حنوط اور جزیادتی کے متعلق امام جعفر صادق علیہ السلام کی کچھ احادیث ایسی ملیں گی جو مسلک اہل سنت کے مطابق ہوں گی جب مومنین نے پوچھا کہ ہمارے یہاں تو ایسا نہیں ہوتا آپ نے فرمایا یہ صحیح ہے لیکن اس وقت وہی کہہ جویں کہتا ہوں۔ چنانچہ میں شوشک کہہ ایسے لوگ ہوں گے جو تمہاری تجویز و تلقین کو غور سے دیکھیں گے اور اگر کچھ باتیں اپنے مذہب کے خلاف پائیں گے تو حاکم شہر سے بیان کر کے تمہیں سزا دلوانے کے خواہشمند ہوں گے اور تمہارے ساتھ میرے بھائی پریشانی کا باعث ہوگا۔

حرف اتنا ہی نہیں تھا بلکہ ہمارے آئمہ سے حدیث نقل کرنا بھی جرم تھا۔ حکومتیں نہیں چاہتی تھیں کہ اسلامی حکومت کے کسی گوشہ میں مطابق جعفری عمل کیا جائے۔ چنانچہ آپ کو کتب احادیث میں بہت حدیثیں ایسی ملیں گی جو امام کے اصلی نام سے نقل ہوئی ہوں بلکہ ان کی ککیت سے منقول ہیں مثلاً عن ابی جعفر علیہ السلام، عنہ ابی عبد اللہ علیہ السلام، عنہ ابو ابراہیم علیہ السلام بلکہ بعض میں تو عنہ منقول ہے (ایک مرد ہی سے ملے گا تاکہ مخالفوں کو بہ پتہ نہ چلے کہ یہ حدیث آئمہ البیہ سے منقول ہے چونکہ کتبیں اکثر مشرک ہوتی ہیں اس سے وہ حدیثیں بیان کرنے میں خطرات کم ہو جاتے تھے تاہم جب پتہ چل جاتا تو مخالفت پارسیوں ان کے خلاف محرکہ آرا ہوتی تھیں۔

صاحب مصائب آئمہ نے لکھا ہے کہ سلاطین بنی امیہ اور بنی عباس سے یہ اعلان کرادیا تھا کہ رقم خس شاہی خزانہ میں جمع کی جائے۔ اگر کوئی آئمہ اہلبیت تک پہنچے گا تو اس کو سخت سزا دی جائے گی ان زمانوں میں مومنین کو خس کی رقم کسی امام تک پہنچانا جان جو کھوں کا کام تھا چنانچہ برے پوشیدہ طریقے سے ایسی رقوم امام تک پہنچائی جاتی تھیں متوکل عباسی کے زمانہ میں جاسوس ایک شخص کو گرفتار کر کے لائے اور ام یہ تھا کہ یہ شخص ایسی حدیث بیان کرے جس سے خس حق اولاد رسول ثابت ہو تیلے متوکل نے بغیر کچھ کیے سے حکم دے دیا کہ اس کی زبان کاٹ دی جائے۔ غور کیجئے ان فضلات آئیں اور ستم پروردار میں احادیث آئمہ کا بیان کرنا کیسا دشوار تھا۔

اس زمانہ میں پرس تو تھا نہیں کہ احادیث چھپوالی جاتیں اور اگر ہوتا بھی تو کون شائع کرنے دیتا اس وقت طریقہ

اشاعت احادیث یہ تھا کہ دور دراز سے جو لوگ آئمہ اہلبیت کی زیارت کر آتے تھے وہ مختلف قسم کے مسائل دریافت کرتے تھے اور جو جواب امام سے سنتے تھے اسے یا تو لکھ لیتے تھے یا یاد کر لیتے جب اپنے مقام پر واپس جاتے تو دیگر مومنین سے بیسان کرتے یا آئمہ علیہم السلام کی طرف سے جو محصل زکوٰۃ و خیرات خفیہ جیسے جاتے وہ اصول شریعت کے متعلق لوگوں سے احادیث بیان کرتے اور کس طرح ایک سے دوسرے تک ہمارے آئمہ کی احادیث کی تمیین ہوتی۔

حقیقت یہ ہے کہ جس چراغ کو اللہ جلّائے کس کی طاعت ہے کہ اسے بچھا دے یا جو دان بے شمار مانع کے اللہ کے فضل و کرم سے پھر بھی آئمہ اہلبیت کی احادیث کا اتنا عظیم شان و قدر دنیا میں موجود ہے کہ نہ صرف شیعوں کی بلکہ اسلام کے دیگر فرقوں کی کتابیں ان سے چھلک رہی ہیں، ذوالک فضلے اللہ لیو تیبہ منے یشاد۔

# فہرست مضامین

باب نمبر	مضامین	عربی متن	صفحہ اردو ترجمہ	باب نمبر	مضامین	عربی متن	صفحہ اردو ترجمہ
	کتاب الزکاة						
۱	فرض زکاة میں اور مال میں واجب حقوق۔		۱۶	۱۵	ایک مال کے بدلے دوسرا مال ملے۔	۶۰	۶۱
۲	زکاة دینے والا۔		۲۵	۱۶	کسا و بازاری کی صورت میں حیوانوں پر زکاة	۶۱	۶۲
۳	علت فرض زکاة اور کس پر زکاة ہے نہ زیادہ۔		۲۹	۱۸	صدقہ شستر۔	۶۲	۶۸
۴	کن چیزوں پر زکاة ہے۔		۳۱	۱۹	گائے کی زکاة	۶۹	۶۹
۵	کن غلوں پر زکاة ہے۔		۳۲	۲۰	اونٹوں کی عمر کا بیان	۷۰	۷۰
۶	نباتات میں کس پر زکاة ہے		۳۴	۲۱	بکری کی زکاة	۷۱	۷۱
۷	زراعت میں وجوب زکاة کے لئے وزن		۳۵	۲۲	آداب صدقہ	۷۲	۷۲
۸	صدقہ ثمرات میں ایک بار ہے۔		۳۸	۲۳	زکاة مال	۷۳	۷۸
۹	زکاة غلام و نقرہ۔		۳۹	۲۴	زکاة مال ملک و مکاتب و بھٹیوں۔	۷۴	۸۰
۱۰	زیور اور غیسک کو سونے چاندی پر زکاة نہیں۔		۴۱	۲۵	سسرکاری عیس کے متعلق اپنے اہل میں مال تقسیم کے چھوٹا دھوکہ میں بجائے محتاج کے مالدار کو زکاة دینا۔	۸۱	۸۲
۱۱	زکاة مال غائب و فرض و ریت		۴۲	۲۶	وہ زکاة جو اہل ولایت کے غیر کو دی جائے۔	۸۳	۸۳
۱۲	ادقات زکاة۔		۴۶	۲۸	میت کی طرف سے ادائیگی زکاة کم سے کم اور زیادہ سے زیادہ	۸۴	۸۸
۱۳	شرط زکاة و وقت زکاة		۵۱	۲۹	زکاة۔	۸۹	۹۰
۱۴	وہ مال جس پر صاحب زکاة کے ہاتھ میں ایک سال نہ گزرے۔		۵۲	۳۰			
			۵۶	۵۹			



باب نمبر	مضامین	عربی	صفحہ	باب نمبر	مضامین	عربی	صفحہ
۳۱	زکوٰۃ عیال موسن کو دی جائے۔	۹۰	۹۱	۵۲	صدقہ سے مال میں زیادتی ہوتی ہے	۱۳۲	۱۳۳
۳۲	تفصیل زکوٰۃ	۹۱	۹۲	۵۳	قرابتداروں کو صدقہ دینا۔	۱۳۳	۱۳۴
۳۳	زکوٰۃ میں فضیلت قرابت	۹۳	۹۵	۵۴	اپنے اہل و عیال کی پرورش اور ان کی ضرورت پوری کرنا	۱۳۴	۱۳۵
۳۴	نادر مستقرقات	۹۶	۹۷	۵۵	کس لوگوں کا نفقہ لازم ہے۔	۱۳۸	۱۳۹
۳۵	زکوٰۃ ایک شہر سے دوسرے شہر کو بھیجنا	۹۷	۹۹	۵۶	انجان آدمی کو صدقہ دینا	۱۳۹	۱۴۰
۳۶	تاکم زکوٰۃ کیا اپنے لئے لے سکتا ہے۔	۱۰۰	۱۰۱	۵۷	صدقہ اہل بادیہ پر	۱۴۰	۱۴۱
۳۷	جب کوئی زکوٰۃ لے تو وہ پھر اس کا مال ہے۔	۱۰۱	۱۰۲	۵۸	گراہت رسول	۱۴۱	۱۴۲
۳۸	مال زکوٰۃ سے حج کرنا اور غلام آزاد کرنا۔	۱۰۳	۱۰۴	۵۹	کس حد تک سائل کو دیا جائے۔	۱۴۲	۱۴۳
۳۹	قرض کی ادائیگی زکوٰۃ سے	۱۰۴	۱۰۵	۶۰	دعائے سائل	۱۴۳	۱۴۴
۴۰	زکوٰۃ عوض قرض	۱۰۵	۱۰۶	۶۱	صدقہ تقسیم کرنے والا صدقہ دینے والے کے اجر میں شریک ہے۔	۱۴۴	۱۴۵
۴۱	زکوٰۃ سے بچنے کی تدبیر	۱۰۶	۱۰۷	۶۲	ایشیاء	۱۴۵	۱۴۶
۴۲	جس زکوٰۃ بدل کر دینا۔	۱۰۷	۱۰۸	۶۳	بغیر حاجت سوال کرنا	۱۴۶	۱۴۷
۴۳	کس کے لئے زکوٰۃ حلال ہے۔	۱۰۸	۱۰۹	۶۴	گراہت سوال	۱۴۷	۱۴۸
۴۴	مستحق زکوٰۃ کا زکوٰۃ لینے سے انکار کرنا	۱۱۳	۱۱۴	۶۵	احسان جتنا	۱۵۱	۱۵۲
۴۵	کھیتی کاٹنا اور بچل توڑنا۔	۱۱۵	۱۱۶	۶۶	سوال کے بعد دینا	۱۵۱	۱۵۲
۴۶	صدقہ اہل بیوہ۔	۱۱۷	۱۱۸	۶۷	احسان	۱۵۵	۱۵۶
۴۷	نادر	۱۲۰	۱۲۱	۶۸	فضیلت احسان	۱۵۶	۱۵۷
۴۸	صدقہ	۱۲۲	۱۲۳	۶۹	تقسیم	۱۶۰	۱۶۱
۴۹	صدقہ ہذا کو دور کرتا ہے۔	۱۲۵	۱۲۶	۷۰	احسان بری موت سے بچتا ہے	۱۶۱	۱۶۲
۵۰	فضیلت پر شدہ صدقہ کی۔	۱۲۹	۱۳۰	۷۱	دنیا میں احسان کرنے والے آخرت میں بھی ایسے ہی ہیں۔	۱۶۱	۱۶۲
۵۱	رات کا صدقہ	۱۳۰	۱۳۱	۷۲	مکمل احسان	۱۶۲	۱۶۳

باب نمبر	صفحہ	عربی متن	مضامین	باب نمبر	صفحہ	عربی متن	مضامین
۳۳	۱۶۵	۲۱۸	۲۲۳	۵	۱۶۵	۱۶۵	احسان کا صحیح مقام پر رکنا
۳۴	۱۶۶	۲۲۶	۲۲۸	۶	۱۶۶	۱۶۶	آداب احسان
۳۵	۱۶۷	۲۲۹	۲۲۹	۷	۱۶۷	۱۶۷	احسان سے انکار کرنے والا
۳۶	۱۶۸	۲۳۰	۲۳۱	۸	۱۶۹	۱۶۸	قرض
۳۷	۱۶۹	۲۳۲	۲۳۳	۹	۱۷۰	۱۶۹	تنگ دست کو مہلت دینا
۳۸	۱۷۱	۲۳۴	۲۳۴	۱۰	۱۷۲	۱۷۱	میت کو سعادت کرنا
۳۹	۱۷۳	۲۳۸	۲۴۰	۱۱	۱۷۳	۱۷۳	خرچ نعمت
۴۰	۱۷۴	۲۴۲	۲۴۲	۱۲	۱۷۴	۱۷۴	نعمت پر شکر کرنا
۴۱	۱۷۵	۲۴۵	۲۴۴	۱۳	۱۷۸	۱۷۵	معروف چودہ سو سا
۴۲	۱۸۰	۲۴۹	۲۴۹	۱۴	۱۸۲	۱۸۰	انفاق
۴۳	۱۸۳	۲۵۰	۲۵۰	۱۵	۱۸۵	۱۸۳	بخل
۴۴	۱۸۵	۲۵۰	۲۵۱	۱۶	۱۸۹	۱۸۵	نوادار
۴۵	۱۹۱	۲۵۲	۲۵۱	۱۷	۱۹۳	۱۹۱	فضیلت کھانا کھلانے کی
۴۶	۱۹۲	۲۵۴	۲۵۴	۱۸	۱۹۶	۱۹۲	میانزدی کی فضیلت
۴۷	۱۹۷	۲۵۷	۲۵۷	۱۹	۱۹۹	۱۹۷	کراہت اسرار و بخل
۴۸	۲۰۰	۲۵۸	۲۵۸	۲۰	۲۰۱	۲۰۰	پانی پلانا
۴۹	۲۰۱	۲۵۸	۲۵۹	۲۱	۲۰۲	۲۰۱	صدقہ بنی ہاشم اور ان کے موالی پر
۵۰	۲۰۵	۲۶۱	۲۶۱	۲۲	۲۰۶	۲۰۵	نوادار اور ان سے صلہ رحمی
<b>کتاب الصوم</b>				۲۳			
				۲۴			
۱	۲۰۸	۲۶۴	۲۶۵				فضیلت صوم و صایم
۲	۲۱۲	۲۶۵	۲۶۶				فضیلت ماہ رمضان
۳	۲۱۶	۲۶۷	۲۶۷				روزہ (نظارہ) کے کاتھاب
۴	۲۱۷	۲۶۸	۲۶۸				صرف رمضان نہ کہ ہوشہر رمضان پر

باب نمبر	مضامین	صفحہ	پرچہ	باب نمبر	مضامین	صفحہ	پرچہ
۲۸	روزہ میں کھنکھنا اور حمام کرنا	۲۴۹	۲۴۰	۵۰	سفر میں کھنکھنا اور قطار و جہانیں	۲۹۶	۲۹۶
۲۹	بحالت صوم کان میں تیل ڈالنا فقہ کرنا	۲۵۰	۲۴۱	۵۱	سفر میں سنتی روزہ	۲۹۸	۳۹۹
۳۰	سرمد لگانا	۲۵۱	۲۴۲	۵۲	درمضان میں وقت روزگی کب روزہ کھولا جائے	۳۰۰	۳۰۱
۳۱	روزہ میں صوماک کرنا	۲۵۲	۲۴۳	۵۳	جو کسی شہر میں قیام کے ارادہ سے داخل ہو۔	۳۰۲	۳۰۳
۳۲	روزہ میں خوشبو کا استعمال	۲۵۳	۲۴۴	۵۴	سفر میں اپنی زوجہ سے جماعت	۳۰۳	۳۰۵
۳۳	روزہ میں گوشت چاشنا	۲۵۵	۲۴۵	۵۵	صوم حائضہ مستحلفہ	۳۰۶	۳۰۸
۳۴	روزہ میں بانڈی کی نیک چٹھی	۲۵۶	۲۴۶	۵۶	جس پر دو ماہ کے ستور روزہ		
۳۵	روزہ میں بلیغ لنگنا	۲۵۷	۲۴۷	۵۷	ہوں اور کوئی مانع ہو۔	۳۰۹	۳۱۱
۳۶	روزہ میں انگوٹھی چوسنا	۲۵۸	۲۴۸	۵۸	روزہ کفارہ شتم۔	۳۱۳	۳۱۳
۳۷	پوڑے اور پوتھیوں کا روزہ رکھنا	۲۵۹	۲۴۹	۵۹	صوم معلوم اپنے لئے قرار دینا	۳۱۵	۳۱۵
۳۸	حاملہ اور مضعو کا روزہ	۲۶۰	۲۵۰	۵۹	کفارہ صوم	۳۱۷	۳۱۸
۳۹	روزہ نہ رکھنے کے لئے عدم صوم	۲۶۰	۲۵۱	۶۰	روزوں میں تاخیر کرنا مومن سرانگہ	۳۱۹	۳۲۰
۴۰	جس پر دو روزہ رمضان بے روزہ رکھے گزرے۔	۲۶۱	۲۵۲	۶۱	صوم عذر و عا شوروہ	۳۲۰	۳۲۲
۴۱	قضا کے ماہ رمضان	۲۶۲	۲۵۳	۶۲	روزہ عیدین اور ایام تشریق	۳۲۳	۳۲۴
۴۲	صبح کو ارادہ صوم کر کے افطار کرنا	۲۶۳	۲۵۴	۶۳	صوم الترغیب	۳۲۴	۳۲۵
۴۳	جس پر ماہ صیام کا روزہ قضا ہو وہ سنتی نہ رکھے۔	۲۶۴	۲۵۵	۶۴	روزہ افطار کرانے کی فضیلت	۳۲۶	۳۲۷
۴۴	رہنے کے بعد قضا و وفود کی صورت	۲۶۵	۲۵۶	۶۵	کس کو روزہ رکھنا بے اجازت ہے		
۴۵	صوم عیسائی	۲۶۶	۲۵۷	۶۶	بھانڑ نہیں۔	۳۲۸	۳۲۹
۴۶	جوابہ رمضان میں مسلمان ہو۔	۲۶۷	۲۵۸	۶۷	کس چیز سے افطار مستحب ہے	۳۲۹	۳۳۰
۴۷	ماہ رمضان میں سفر کی کراہت	۲۶۸	۲۵۹	۶۸	ماہ رمضان میں غسل	۳۳۱	۳۳۲
۴۸	سفر میں روزہ کی کراہت	۲۶۹	۲۶۰	۶۹	ماہ رمضان میں سنتی غذا ہیں	۳۳۲	۳۳۳
۴۹	جو سفر میں ناواقفیت کی بنا پر روزہ رکھے	۲۷۰	۲۶۱	۷۰	شب قدر	۳۳۳	۳۳۴
				۷۱	عشرہ آخری رمضان میں دعا کرنا	۳۳۴	۳۳۵

باب نمبر	مضامین	صفحہ	صفحہ
۷۱	مکبیر: شب عید اور روز عید	۳۵۳	۳۵۴
۷۲	روز عید	۳۵۵	۳۵۶
۷۳	لوگوں پر کیا واجب ہے جب رویت	۳۵۶	۳۵۷
۷۴	مید فطر تا بہ ہجرت	۳۵۷	۳۵۸
۷۵	نوادار	۳۵۹	۳۶۰
	فطرہ	۳۶۰	۳۶۱
<b>اعتکاف</b>			
۱	اعتکاف کا وقت اور مقام	۳۶۱	۳۶۲
۲	اعتکاف بغیر روزہ کے نہیں ہوتا۔	۳۶۲	۳۶۳
۳	کن مساجد میں اعتکاف ہو۔	۳۶۳	۳۶۴
۴	اعتکاف کی کم سے کم مدت	۳۶۴	۳۶۵
۵	مستکف بغیر ضرورت مسجد سے باہر	۳۶۵	۳۶۶
۶	نہ نکلا۔	۳۶۶	۳۶۷
۷	اگر مستکف مر لیں ہو جائے یا معتکف	۳۶۷	۳۶۸
۸	حائض ہو جائے	۳۶۸	۳۶۹
۹	معتکف کا جماعت کرنا	۳۶۹	۳۷۰
۱۰	نوادار	۳۷۰	۳۷۱

## انتساب

جو تک میری اس دینی خدمت کا تعلق سزا سزا عبادت و ریاضت سے ہے لہذا  
میں اس کو اپنے چوتھے امام سید اسحاق بن زین العابدین حضرت سیدنا و مولانا علی بن الحسین  
صلوات اللہ وسلم علیہ کے اسم مقدس سے تینا و تبرکاً معنون کرنے کی سعادت حاصل کر رہا  
ہوں اگر ان کی بارگاہ قدس میں میرا یہ ناچیز ہدیہ قبول ہو جائے تو مجھ غریق بحر معاصی کو  
اپنی نجات کی امید ہو جائے، شاہاں چه عجب گر بنوازند گدارا

عبد مذنب

سید ظفر حسن امروہوی



بسم الله الرحمن الرحيم

## ﴿كتاب الزكاة﴾

### ﴿باب﴾

﴿فرض الزكاة وما يجب في المال من الحقوق﴾

١ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن زرارة ، و  
عبد من مسلماً أنهما قالاً لأبي عبد الله عليه السلام : أراءيت قول الله عز وجل : « إنما الصدقات  
للفقراء والمساكين والعاملين عليها والمؤلفة قلوبهم وفي الرقاب والغارمين وفي سبيل  
الله وابن السبيل فريضة من الله » ، أكل هؤلاء يعطى وإن كان لا يعرف ، فقال : إن  
الإمام يعطي هؤلاء جميعاً لأنهم يقرؤون له بالطاعة ، قال : قلت : فإن كانوا لا يعرفون ،  
فقال : يا زرارة لو كان يعطى من يعرف دون من لا يعرف لم يوجد لها موضع وإنما  
يعطى من لا يعرف ليرغب في الدين فينبت عليه فأما اليوم فلا تعطها أنت وأصحابك إلا  
من يعرف من وجدت فمن هؤلاء المسلمين عارفاً فأعطه دون الناس ثم قال : سهم للمؤلفة  
قلوبهم وسهم الرقاب عام والباقي خاص قال : قلت : فإن لم يوجدوا ، قال : لا تكون  
فريضة فرضها الله عز وجل لا يوجد لها أهل . قال : قلت : فإن لم تسعهم الصدقات ،  
فقال : إن الله فرض للفقراء في مال الأغنياء ما يسعهم ولو علم أن ذلك لا يسعهم لزداهم  
إنهم لم يؤتوا من قبل فريضة الله ولكن أتوا من منع من منهم حتى لا يمتنعوا  
الله لهم ولو أن الناس أدوا حقوقهم لكانوا عاشرين بخير .

٢ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، وأحمد بن محمد جميعاً ، عن ابن

محبوب ، عن عبدالله بن سنان قال : قال أبو عبدالله عليه السلام : لما أنزلت آية الزكاة أخذ من أموالهم صدقة تطهرهم وتزكيهم بها ، وأنزلت في شهر رمضان فأمر رسول الله صلى الله عليه وآله متناديه فنأدى في الناس أن الله فرض عليكم الزكاة كما فرض عليكم الصلاة ففرض الله عز وجل عليهم من الذهب والفضة وفرض الصدقة من الإبل والبقر والغنم ومن الحنطة والشعير والتمر والزبيب ، فنأدى فيهم بذلك في شهر رمضان وغفالمهم عماسوى ذلك ، قال : ثم لم يفرض لشيء من أموالهم حتى حال عليهم الحول من قابل فصاموا وأفطروا فأمر متناديه فنأدى في المسلمين : أيها المسلمون زكوا أموالكم تقبل صلاتكم قال : ثم وجه عمال الصدقة وعمال الطسوق .

٣ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن أحمد بن محمد بن أبي نصر ، عن حماد بن عثمان ، عن رفاعة بن موسى أنه سمع أبا عبدالله عليه السلام يقول : ما فرض الله على هذه الأمة شيئاً أشد عليهم من الزكاة وفيها تهلك عامتهم .

٤ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن عبدالله بن المغيرة ، عن ابن مسكان وغير واحد عن أبي عبدالله عليه السلام قال : إن الله جل وعز جعل للفقراء في أموال الأغنياء ما يكفيهم ولو لا ذلك لزادهم وإنما يؤتون من منع من منعهم .

٥ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن محمد بن مسلم ؛ وأبي بصير وبريد وفضيل ، عن أبي جعفر وأبي عبدالله عليهما السلام قالا : فرض الله الزكاة مع الصلاة .

٦ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن إسماعيل بن مرزبان ، عن مبارك العرقوقي قال ، قال أبو الحسن عليه السلام : إن الله عز وجل وضع الزكاة قوتاً للفقراء وتوفيراً لأموالكم .

٧ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن النضر ابن سويد ، عن عبدالله بن سنان ، عن أبي عبدالله عليه السلام قال : إن الله عز وجل فرض الزكاة كما فرض الصلاة ولو أن رجلاً حمل الزكاة فأعطاهم علانية لم يكن عليه في ذلك عيب وذلك أن الله عز وجل فرض في أموال الأغنياء للفقراء ما يكفون به الفقراء ولو علم أن الذي فرض لهم لا يكفيهم لزادهم وإنما يؤتى الفقراء فيما أتوا من منع منهم حقوقهم لامن الفريضة .

٨ - محمد بن يحيى ، عن أنجب بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن سماعة بن مهران عن أبي عبد الله عليه السلام قال : « إن الله عز وجل فرض للفقراء في أموال الأغنياء فريضة لا يحدون إلا بأدائها وهي الزكاة بها حقنوا دماءهم وبها سبوا مسلمين ولكن الله عز وجل فرض في أموال الأغنياء حقاً غير الزكاة فقال عز وجل : « والذين في أموالهم حق معلوم ، فالحق المعلوم من غير الزكاة وهو شيء يفرضه الرجل على نفسه في ماله يجب عليه أن يفرضه على قدر طاقته وسعة ماله فيؤدي الذي فرض على نفسه إن شاء في كل يوم وإن شاء في كل جمعة وإن شاء في كل شهر وقد قال الله عز وجل أيضاً : « أقرضوا الله قرضاً حسناً » وهذا غير الزكاة وقد قال الله عز وجل أيضاً : « ينفقون مما رزقناهم سرّاً وعلانية » والماعون أيضاً وهو القرض يفرضه والمتاع يسيره والمعروف بصلته ومما فرض الله عز وجل أيضاً في المال من غير الزكاة قوله عز وجل : « الذين يصلون ما أمر الله به أن يوصل » ومن أدنى ما فرض الله عليه فقد قضى ماعليه وأدى شكر ما أنعم الله عليه في ماله إذا هو حجه على ما أنعم الله عليه فيه ممّا فضله به من السعة على غيره ولما وقفته لأداء ما فرض الله عز وجل عليه وأعانته عليه .

٩ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن الحسين بن سعيد ، عن فضالة بن أيوب ، عن أبي المغرا عن أبي بصير قال : كُتِبَ عند أبي عبد الله عليه السلام ومنا بعض أصحاب الأموال فذكروا الزكاة فقال أبو عبد الله عليه السلام : « إن الزكاة ليس يعمد بها صاحبها وإنما هو شيء ظاهر إنما حقن بها دمه وسمي بها مسلماً ولو لم يؤدّها لم تقبل له صلاة وإن عليكم في أموالكم غير الزكاة ، فقلت : أصلحك الله وما علينا في أموالنا غير الزكاة ؟ فقال : سبحان الله أما تسمع الله عز وجل يقول في كتابه : « والذين في أموالهم حق معلوم لللسائل والمحروم » قال : قلت : ماذا الحق المعلوم الذي علينا ؟ قال : هو الشيء يعمل به الرجل في ماله يعطيه في اليوم أو في الجمعة أو في الشهر قل أو أكثر غير أنه يدم عليه وقوله عز وجل : « وينفقون الماعون » قال : هو القرض يفرضه والمعروف بصلته ومتاع البيت يعيره ومنه الزكاة ، فقلت له : إن لنا جيراناً إذا أغرتناهم متاعاً كسروه وأفسدوه فعلينا جناح إن نمنعهم ؟ فقال : لا ليس عليكم جناح إن تمنعوهم إذا كانوا كذلك ، قال : قلت له : « ويضعون الطعام على حبة مسكناً ويتيمموا وأسيراً » قال : ليس من الزكاة ، قلت : قوله عز وجل : « الذين ينفقون أموالهم بالليل والنهار

سرّاً وعلانية ۱۰ : قال : ليس من الزكاة قال : قلت : قوله عز وجل : «إن تبدوا الصدقات فنعماهي وإن تخفوها وتؤتوها الفقراء فهو خير لكم » قال : ليس من الزكاة وصلتك قرابتك ليس من الزكاة .

۱۰ - علي بن محمد بن عبدالله ، عن أحمد بن محمد بن خالد ، عن عثمان بن عيسى ، عن إسماعيل بن جابر ، عن أبي عبدالله عليه السلام في قول الله عز وجل : «والذين في أموالهم حق معلوم للسائل والمحروم» أهو سوى الزكاة ؟ فقال : هو الرجل يؤتيه الله الثروة من المال فيخرج منه آلاف والآلاف والثلاثة الآلاف والأقل والأكثر فيصل به رحمه ويحمل به الكل عن قومه .

۱۱ - عنه ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسن بن محبوب ، عن عبد الرحمن بن الحجاج عن القاسم بن عبد الرحمن الأنصاري قال : سمعت أبا جعفر عليه السلام يقول : إن رجلاً جاء إلى أبي علي بن الحسين عليه السلام فقال له : أخبرني عن قول الله عز وجل : «والذين في أموالهم حق معلوم للسائل والمحروم» ماهذا الحق المعلوم ؟ فقال له علي بن الحسين عليه السلام : الحق المعلوم الشيء ، يخرج الرجل من ماله ليس من الزكاة ولا من الصدقة المفروضتين ، قال : فإذا لم يكن من الزكاة ولا من الصدقة فما هو ؟ فقال : هو الشيء يخرج الرجل من ماله إن شاء أكثر وإن شاء أقل علي قدما بملك ؟ فقال له الرجل : فما يصنع به ؟ قال : يصل به ربحاً ويقرى به ضيفاً ويحمل به كادراً أو يصل به أخاً له في الله أولئذ تنوبه ، فقال الرجل : الله يعلم حيث يجعل رسالته .

۱۲ - وعنه ، عن ابن فضال ، عن صفوان الجمال ، عن أبي عبدالله عليه السلام في قوله عز وجل : «السائل والمحروم» قال : المحروم المسحور الذي قد حرم كدبه في الشراء والبيع .

وفي رواية أخرى ، عن أبي جعفر وأبي عبدالله عليه السلام أنهما قالا : المحروم : الرجل الذي ليس بمقله بأش ولم ييسط له في الرزق وهو محاروف .

۱۳ - علي بن محمد ، عن ذكره ، عن محمد بن خالد ، عن محمد بن سنان ، عن المنقضل قال : كنت عند أبي عبدالله عليه السلام فسأله رجل في كم تجب الزكاة من المال ؟ فقال له : الزكاة الظاهرة أم الباطنة تريد ؟ فقال : أريدهما جميعاً ، فقال : أما الظاهرة ففي كذا ألف خمسة وعشرون وأما الباطنة فلا تستأثر على أخيك بما هو أحوج إليهمك .

١٤ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبدالله ، عن الحسن بن محبوب ، عن مالك بن عطية ، عن عامر بن جذاعة قال : جاء رجل إلى أبي عبدالله عليه السلام فقال له : يا أبا عبدالله قرض إلى ميسرة ؛ فقال له أبو عبدالله عليه السلام : إلى غلّة تدرّك ، فقال الرجل لآل الله ، قال : فإلى تجارة تؤب ، قال : لآل الله ، قال : فإلى عقدة تباع ، فقال : لآل الله ، فقال أبو عبدالله عليه السلام : فأنت بمن جعل الله له في أموالنا حقاً ، ثم دعا بكيس فيه دراهم فأدخل يده فيه فناول له منه قبضة ، ثم قال له : اتق الله ولا تسرف ولا تقترب ولكن بين ذلك قواماً إن التذير من الإسراف قال الله عز وجل : «ولا تبذر تبريراً» .

الحسن بن محبوب ، عن سعدان بن مسلم ، عن أبي عبدالله عليه السلام مثل ذلك .  
١٥ - أحمد بن محمد بن عبدالله وغيره ، عن أحمد بن أبي عبدالله ، عن أبيه ، عن عبدالله ابن القاسم ، عن رجل من أهل ساباط قال : قال أبو عبدالله عليه السلام لعمار الساباطي : يا عمار أنت ربّ مال كثير ؟ قال : نعم جعلت فداك ، قال : فتؤدّي ما افترض الله عليك من الزكاة ؟ فقال : نعم ، قال : فتخرج الحقّ المعلوم من مالك ؟ قال : نعم ، قال : فنصل قرباتك ؟ قال : نعم ، قال : وتصل إخوانك ؟ قال : نعم ، فقال : يا عمار إن المال يقضى بالدين يلى والعمل يبقى والدّيان حتى لا يموت ، يا عمار إنّه ما قدّمت فلن يسبّك وما أخرت فلن يلحقك .

١٦ - عليّ بن إبراهيم ، عن أحمد بن محمد ، عن محمد بن خالد ، عن عبدالله بن يحيى عن عبدالله بن مسكان ، عن أبي بصير قال : قلت لأبي عبدالله عليه السلام : قول الله عز وجل : «إنما الصدقات للفقراء والمساكين» قال : الفقير الذي لا يسأل الناس والمساكين أجهد منه والبايس أجهدهم فكل ما فرض الله عز وجل عليك فأعلانه أفضل من إسراره وكل ما كان تطوعاً فأسراره أفضل من إعلانه ولو أنّ رجلاً يحمل زكاة ماله على عاتقه فتسبها علانية كان ذلك حسناً جميلاً .

١٧ - عليّ بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن إسحاق بن عمار ، عن أبي عبدالله عليه السلام في قول الله عز وجل : «وإن تخفوها وتؤتوها الفقراء فهو خير لكم» فقال : هي سوى الزكاة إن الزكاة علانية غير سرّ .

١٨ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن الحسن ، عن صفوان بن يحيى ، عن العلاء بن رزين ، عن محمد بن مسلم ، عن أحدهما عليه السلام أنّه سأله عن الفقير والمساكين ، فقال : الفقير

الَّذِي لَا يَسْأَلُ الْمُسْكِينَ الَّذِي هُوَ أَجْعَدُ مِنْهُ الَّذِي يَسْأَلُ

۱۹۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ عَدَدٍ ، عَنْ أَبِي عَيْسَى ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدَ بْنِ أَبِي نَصْرٍ ، قَالَ : ذَكَرْتُ لِلرَّضَا عليه السلام شَيْئًا فَقَالَ : اصْبِرْ فَإِنِّي أُرْجُو أَنْ يَصْنَعَ اللَّهُ لَكَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ ، ثُمَّ قَالَ : فَوَاللَّهِ مَا أَخَّرَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِ مِنْ هَذِهِ الدُّنْيَا خَيْرَ لَهُ مِمَّا عَجَلَ لَهُ فِيهَا ؛ ثُمَّ صَفَّرَ الدُّنْيَا وَقَالَ : أَيُّ شَيْءٍ هِيَ ، ثُمَّ قَالَ : إِنَّ صَاحِبَ النِّعْمَةِ عَلَى خَطَرَاتِهِ يَجِبُ عَلَيْهِ حَقُّهُ فِيهَا وَاللَّهُ إِنَّهُ لَيَكُونُ عَلَى النِّعَمِ مِنَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَمَا أَزَالُ مِنْهَا عَلَى وَجَلٍّ - وَحَرَّكَ يَدَهُ - حَتَّى أَخْرَجَ مِنَ الْحَقِّ أَتَى نَجَبَ اللَّهِ عَلَيْهَا ، فَقُلْتُ : جَعَلْتَ فِدَاكَ أَنْتَ فِي قَدْرِكَ تَخَافُ هَذَا ؛ قَالَ : نَعَمْ فَأَحْدِثْ بِي عَلَى مَا مَنُّ بِهِ عَلَيَّ .

۷۸۶

# کتاب الزکوٰۃ

## باب

### فرض زکوٰۃ اور مال میں واجب حقوق

۱۔ زکوٰۃ اور مسلم نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے کہا کہ آپ نے سورہ نور کی آیت پر غور فرمایا ہے کہ صدقات فقراء اور مسکین کے لئے ہیں اور کارندوں کے لئے اور سونے اور نفع انگیزی کے لئے اور غلاموں کو آزاد کرانے اور غنیمتوں کو تقسیم کرنے کے لئے اور زکوٰۃ اور زکوٰۃ کے لئے اور پرہیزیوں کے لئے اللہ کی طرف سے فریضہ ہے ۔ کیا ان سب کو دیا جائے گا چاہے یہ معرفت نہ رکھتے ہوں ، فرمایا امام ان سب کو دینا ہے کیونکہ وہ اسکی اطاعت کا اقرار کرتے ہیں ۔ میں نے کہا اگر یہ معرفت نہ رکھتے ہوں ، فرمایا اگر معرفت رکھنے والوں ہی کو دیا جائے تو صدقات کے لئے پھر کوئی لے گا ہی نہیں ، بے معرفت والوں کو تو اس لئے دیا جاتا ہے کہ وہ دین کی طرف رجعت کریں اور اس پر ثابت قدم رہیں لیکن اس زمانہ میں تم اور تمہارے اصحاب اہل معرفت ہی کو دیں ۔ جب تم ان مسلمانوں میں



کریں قابل مدح نہیں ہو سکتے اور وہ زکوٰۃ ہے جس کی وجہ سے وہ نفل ہوئے سے بچ جاتے ہیں اور ان کا نام سال ہوتا ہے لیکن اللہ نے اموال اغنیاء میں زکوٰۃ کے علاوہ بھی کچھ حقوق رکھے ہیں قرآن ہے ”وہ لوگ جن کے اموال میں حق معلوم ہے علاوہ زکوٰۃ کے اور وہ یہ ہے کہ کوئی شخص اپنے نفس پر اپنے مال میں سے بقدر اپنی طاقت اور مال کی گنجائش کے کچھ دینا اپنے اور پر فرض کر لے اس کو چاہئے کہ جو اپنے اور پر فرض کیا ہے اسے دے چاہے ہر جمعہ کو چاہے ہر مہینے اور اللہ نے فرمایا ہے اللہ کو قرض حسد دو اور یہ زکوٰۃ کے علاوہ ہے اور یہ بھی فرمایا ہے کہ جو کچھ ہم نے ان کو دیا ہے وہ اسے راہ خدا میں ظاہر بظاہر اور خفیہ قریح کرتے ہیں (اور ماخون (روزمرہ کی چیزیں بھی) اور یہ لوگوں عاریتاً دینا ان کا فرض ہے اور اپنے عزیزوں اور ہمسایوں پر احسان کرنا اور اللہ نے یہ قرض کیا ہے علاوہ زکوٰۃ کے یہ بھی کہ وہ اپنے رشتہ داروں سے صلہ رحم کریں جس نے اس فرض کو پورا کیا جو اللہ نے اس پر عاید کیا ہے تو وہ بری اللہ ہوا اور شاکر اس نعمت کا جو اللہ نے اسے مال کی نعمت سے اور شکر یہ ادا کیا جو اللہ نے اسے وسعت رزق دے کر دوسروں پر فضیلت دی ہے اور اس کا شکر یہ ہے کہ اللہ نے اسے ادا کے فرض کی توفیق دی اور اس امر میں اسے مدد دی۔ (موتقی)

۹۔ ابو بکر سے روای ہے کہ ہم حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام کی خدمت میں حاضر تھے اور ہمارے ساتھ کچھ مالدار لوگ بھی تھے انھوں نے زکوٰۃ کا ذکر کیا۔ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے فرمایا زکوٰۃ ادا کرنے والا مستحق مدح نہیں ہوتا کیونکہ اس کی وجہ سے تو وہ قتل سے بچ جاتا ہے اور مسلمان کہا جاتا ہے اگر ادا نہ کرے گا تو اس کی نماز قبول نہ ہوگی تمہارے اوپر تمہارے مالوں میں زکوٰۃ کے علاوہ بھی ہے۔ میں نے کہا اللہ آپ کی حفاظت کرے۔ علاوہ زکوٰۃ کے اور کیا ہے فرمایا سبحان اللہ۔ کیا تم نے یہ اللہ کا قول نہیں سنا۔ ان کے اموال میں حق مسائل و محرم ہے۔

میں نے کہا وہ حق معلوم کیا ہے فرمایا یہ وہ چیز ہے کہ ایک شخص اپنے مال میں سے ہر روز چھ روپے یا ہر ماہ دیتا ہے کم یا زیادہ، یہ اس کے لئے دروای نہیں ہوتا اور خدا فرماتا ہے کہ ماخون کو منع کرتے ہیں حالانکہ وہ ان پر مشرطن ہے اور احسان کرنا اور گرجہستی کی چیزیں لوگوں کو مستعار دینا اور ان میں زکوٰۃ بھی ہے۔ میں نے کہا ہمارے کچھ پرانے ہیں جب ہم ان کو کوئی چیز عاریتاً دیتے ہیں تو اسے یا تو توڑ پھوڑ دے ہیں یا خراب کر دیتے ہیں کیا اس صورت میں منع کرنا لگتا ہے، فرمایا نہیں۔ میں نے پوچھا کیا۔ آیت درود خدا کی محبت میں مسکینوں، یتیموں اور اسیروں کو کھانا دیتے ہیں، داخل زکوٰۃ ہے فقرا یا نہیں۔ میں نے کہا کیا یہ آیت زکوٰۃ کے متعلق ہے ”وہ لوگ اپنے مال راہ خدا میں خرچ کرتے ہیں دن میں اور رات میں اور پوشیدہ اور علانیہ“ فرمایا یہ زکوٰۃ نہیں۔ پیغمبر نے اس آیت کے متعلق پوچھا ”اگر تم صدقات کو ظاہر کر دو تو یہ اچھا ہے اور اگر چھپا کر فقاہ کو دے دو تو یہ تمہارے لئے زیادہ بہتر ہے“ فرمایا یہ زکوٰۃ نہیں اور جملہ صلہ رحم اپنے اقرباء کے ساتھ کہ وہ بھی زکوٰۃ نہیں۔ (حسن)

۱۰۔ میں نے حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا کہ اس آیت سے کیا مراد ہے ”وہ لوگ ہیں جن کے اموال میں مسائل و



محرم کا حق ہے کیا زکوٰۃ کے علاوہ ہے یہ، فرمایا اس سے مراد وہ شخص ہے جسے اللہ نے بہت سال دیا ہوا اور وہ اس میں سے ایک ہزار یا دو ہزار یا تین ہزار یا کم یا زیادہ نکالے اور اس سے صلہ رحم کرے اور اپنی قوم کا بوجھ اٹھائے (مجمول) امام محمد بن قریب علیہ السلام نے فرمایا کہ میرے پدر بزرگوار علی بن ابی حمزہ کے پاس ایک شخص آیا اور اس نے اس آیت کے متعلق پوچھا: "وہ وہ ہیں جن کے اموال میں ایک معلوم حق ہے سائل اور محرم کے لئے؟" حق معلوم سے کیا مراد ہے فرمایا حق معلوم وہ شے ہے جسے کوئی اپنے مال سے نکلے جو نہ زکوٰۃ مفروضہ ہے نہ صلہ مفروضہ، اس نے کہا پھر وہ کیسا ہے۔ فرمایا پھر وہ چیز ہے جسے کوئی اپنے مال سے (راہ خدا میں دینے کے لئے) نکلے چاہے زیادہ ہو یا کم۔ بقدر اپنی حیثیت کے نکالے، اس نے کہا پھر کیا کرے۔ فرمایا صلہ رحم کرے اور کمزوروں کو قوی بنائے اور سب کی مدد کرے اور اپنے بھائی کو راہ خدا میں دے اس کی مصیبت کو دور کرے یہ سن کر اس نے کہا اللہ جانتا ہے کہ اپنی رسالت کو کہاں قرار دے۔ (مجمول)

۱۲۔ کسی نے حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام سے محرم کے متعلق پوچھا۔ فرمایا وہ وہ ہے جسے دیکھنے پر قدرت ہو اور دیکھنے پر خیریت ہو اور ایک دوسری روایت میں ہے۔ حضرت امام محمد بن قریب علیہ السلام نے فرمایا "محرم وہ ہے جس کی عقل میں نقصان ہو اور جس کا رزق خشک ہو وہ محرم ہے (مجمول) مفضل کہتے ہیں ابو عبد اللہ علیہ السلام کی خدمت میں حاضر تھا کہ ایک شخص نے پوچھا زکوٰۃ کتنے مال میں واجب ہوتی ہے فرمایا ظاہری زکوٰۃ پوچھتے ہو یا باطنی، اس نے کہا دونوں، فرمایا ہزار پر کم پس ظاہری ہے، رہی باطنی تو جب تمہارا کوئی بھائی کسی چیز میں تمہاری طرف متعلق ہو تو اس کی حاجت بر لاؤ۔ (صحیح)

۱۳۔ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا، ایک شخص آیا اور کہنے لگا مجھے خوشحال تک قرض دیکھے۔ حضرت نے فرمایا غلہ آئے تک، اس سے کہا نہیں، فرمایا غلہ تک، اس نے کہا نہیں، فرمایا کچھ بیجے تک، اس نے کہا نہیں۔ حضرت نے فرمایا پس معلوم ہوا تم ان لوگوں میں سے ہو جی کا حق ہاں ہے احوال میں ہے اس کے بعد ایک تمہیل منگا کر اس میں ہاتھ ڈالا اور ایک صلی درجہ نکالے اور اٹھ کر کہا۔ اللہ سے ڈرتے ہوئے نہ تو فقیر بن چکی کرنا اور نہ بھل بلکہ درمیانی حالت اختیار کرنا۔ پھر فرمودی کہ تمہارا گناہ غصیل چھپنے سے خدا نے اس کی حالت فرمائی ہے۔ (امریل) دوسری روایت میں سعد بن سے پہلی ہی قسموں ہے۔

۱۴۔ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے عمار بن ابی سلمی سے فرمایا اے عمار تم بالدار آدمی ہو۔ اس نے کہا ہوں، تو فرمایا جو زکوٰۃ اللہ نے تم پر فرض کی ہے اسے ادا کر دے اس نے کہا بہت اچھا۔ فرمایا اے عمار مال فنا ہو جاتا ہے اور بدن گل سڑتا ہے یہ مرغل باقی رہنے والی چیز ہے ادا کر دینے والا حق لاموت ہے اے عمار جو تم نے آگے کی مسجد یا وہ نہاں سے ساتھ رہے گا اور جو تم نے چھپوڑ دیا وہ تم سے ملے گا نہیں۔ (حسن)

- ۱۶۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے اس آیت کے متعلق پوچھا۔ حدیثات فقراء و مسکین کے لئے ہیں اور نایا فقیر وہ ہے جو لوگوں سے سوال نہیں کرتا اور مسکین وہ ہے جو حصول روزی کے لئے سوال کرتا ہے اور اس میں جدوجہد کرتا ہے اور بائس وہ ہے جو مانگنے میں زیادہ کوشش کرتا ہے پس اللہ نے جو تم پر فرض کیا ہے تو اس کو باعلان دینا پوشیدہ دینے سے بہتر ہے اور اگر بخرش تحصیل ثواب کچھ دے تو اس کا چھپانا اعلان سے بہتر ہے اور کسی کے پاس مال زکوٰۃ رکھا ہے تو اس کو اعلانیہ تقسیم کر دے یہ بہت اچھی صورت ہے۔ (حسن)
- ۱۷۔ آیہ ان تحشوا کے متعلق حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے فرمایا کہ زکوٰۃ کے علاوہ ہے کیونکہ زکوٰۃ علانیہ دی جاتی ہے نہ پوشیدہ۔ (صحیح)
- ۱۸۔ امامین میں سے کسی سے پوچھا گیا فقیر کے متعلق اور مسکین کے، فرمایا فقیر وہ ہے جو سوال نہیں کرتا اور مسکین وہ ہے جو سوال کرتا ہے۔ (ص)
- ۱۹۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے ایک بات کہی، فرمایا ہر کردہ مجھے امید ہے کہ اللہ تمہارے لئے بہتر کرے والا ہے پھر فرمایا اللہ تو اس دنیا میں کسی مومن کی حاجت برآری میں تاخیر نہیں کرتا۔ مگر جبکہ تاخیر علیٰ ہی سے بہتر ہوتی ہے پھر فرمایا یہ دنیا ہے ہی کیا۔ پھر فرمایا صاحب دولت و خرد میں رہتا ہے اس لئے کہ اس دولت میں اللہ کے حقوق اس پر واجب ہوتے ہیں قسم خدا کی جس پر اللہ کی نعمتیں نازل ہوتی ہیں وہ خوف میں رہتا ہے اور حضرت نے ان کو حرکت دی اور فرمایا ہر سال تم میں سے ہر ایک کو ان حقوق کو جبراً اللہ نے مجھ پر واجب کیا ہے۔ میں نے کہا یاد ہو جس قدر وہ تم پر واجب کیا ہے تم نے ڈرتے ہیں۔ فرمایا ہاں میں خدا کی حمد کرتا ہوں کہ اس نے مجھ پر احسان کیا ہے۔ (ص)

### باب ۱۰

#### ☆ (منع الزکوٰۃ) ☆

۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابن اُمیہ، عن ابن عمر، عن عبد اللہ بن مسعود، عن عبد بن مسلم قال: سألت أبا عبد اللہ علیہ السلام عن قول الله عز وجل: ﴿سَيَطُوعُونَ مَا بَغَلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ فقال: يا محمد ما من أحد يمنع من زكاة ماله شيئا إلا آتاه الله عز وجل ذلك يوم القيامة نسياناً من نار مطوفاً في عنقه ينهش من لحمه حتى يفرغ منه الله عز وجل. ثم قال: هو قول الله عز وجل: ﴿سَيَطُوعُونَ مَا بَغَلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ يعني ما بغلوا به من الزكاة.

٢- علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن إسماعيل بن مرار ، عن يونس ، عن ابن مسكان يرفعه ، عن رجل ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : بينا رسول الله صلى الله عليه وآله في المسجد إذ قال : قم يا فلان ، قم يا فلان ، قم يا فلان حتى أخرج خمسة نفر فقال : اخرجوا من مسجدنا لاتصلوا فيه وأنتم لاتركون .

٣- يونس ، عن علي بن أبي حمزة ، عن أبي بصير ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : من منع قيراطاً من الزكاة فليس بمؤمن ولا مسلم وهو قوله عز وجل : «وبارجعون» لملي أعمل صالحاً فيما تركت» وفي رواية أخرى ولا تقبل له صلاة .

٤- يونس ، عن عبد الله بن سنان ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : ما من ذي زكاة مال نخل أو ذرع أو كرم يمنع زكاة ماله إلا قلده الله تربة أرضه يعلوق بها من سبع أرضين إلى يوم القيامة .

٥- عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن محمد بن الحسن بن شمعون ، عن عبد الله بن عبد الرحمن ، عن مالك بن عطية ، عن أبان بن تغلب قال : قال لي أبو عبد الله عليه السلام : دمان في الإسلام حلال من الله لا يقضى فيهما أحد حتى يبعث الله قائمنا أهل البيت فإذا بعث الله عز وجل قائمنا أهل البيت حكم فيهما بحكم الله لا يريد عليهما بيعة : الزأني المحصن يبرجه ومانع الزكاة يضرب عنقه .

٦- عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن خالد ، عن محمد بن علي ، عن موسى ابن سعدان ، عن عبد الله بن القاسم ، عن مالك بن عطية ، عن أبان بن تغلب ، عن أبي عبد الله عليه السلام نحوه .

٧- حميد بن زياد ، عن الخشاب ، عن ابن بقاج ، عن معاذ بن ثابت ، عن عمرو بن جميع ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : ما من رجل أدى الزكاة فنقصت من ماله ولا منها أحد فزادت في ماله .

٨- علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن عبيد بن زرارة قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : ما من عبد يمنع درهماً في حقّه إلا أنفق اثنين في غير حقّه وما رجل يمنع حقاً من ماله إلا طوّقه الله عز وجل به حية من نار يوم القيامة .

٩- علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن أبي أيوب ، عن أبي بصير

عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : ملعون ملعون مال لا يزكي .

١٠ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن فضال ، عن علي بن عتبة ، عن أبي الحسن عليه السلام - يعني الأول - قال : سمعته يقول : من أخرج زكاة ماله تامّة فوضّعها في موضعها لم يسئل من أين اكتسب ماله .

١١ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن ابن مهران ، عن ابن مسكان عن محمد بن مسلم قال : سألت أبا جعفر عليه السلام عن قول الله عز وجل : « سيطوqون ما بخلوا به يوم القيمة » قال : ما من عبد منع من زكاة ماله شيئاً إلا جعل الله له ذلك يوم القيامة ثعباناً من نار يطوق في عنقه ، ينش من لحمه حتى يفرغ من الحساب و هو قول الله عز وجل : « سيطوqون ما بخلوا به يوم القيمة » قال : ما بخلوا به من الزكاة .

١٢ - أحمد بن محمد ، عن علي بن الحسين ، عن وهيب بن حفص ، عن أبي بصير قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : من منع الزكاة سأل الرجعة عند الموت وهو قول الله عز وجل : « رب ارجعون » لعليّ أعمل صالحاً فيما تركت .

١٣ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن علي بن حسان ، عن بعض أصحابه ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : صلاة مكتوبة خير من عشرين حجة ، وحجة خير من بيت مملوء ذهباً ينفقه في بر حتى ينفد ، قال : ثم قال : ولا أفلح من ضيع عشرين ديناراً من ذهب بخمسة وعشرين درهماً قلقت : وما معنى خمسة عشرين درهماً ؟ قال : من منع الزكاة وقفت صلاته حتى يزكي .

١٤ - أبو علي الأشعري ، عن ذكره ، عن حفص بن عمر ، عن سالم ، عن أبي بصير ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : من منع قيراطاً من الزكاة فليمت إن شاء يهودياً أو نصرانياً .

١٥ - علي بن إبراهيم ، عن هارون بن مسلم ، عن مسعدة بن صدقة ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال : ملعون ملعون مال لا يزكي .

١٦ - أحمد بن محمد ، عن علي بن الحسن ، عن علي بن النعمان ، عن إسحاق قال : حدثني من سمع أبا عبد الله عليه السلام يقول : ما ضاع مال في بر ولا بحر إلا تضاعف الزكاة ولا يصاد من الطير إلا ما ضيعت سيحه .

١٤ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن ابن فضال ، عن علي بن عقبة ، عن أيوب بن راشد قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : مانع الزكاة بطون بحجة قرعا ، وتأكل من دماغه . وذلك قوله عز وجل : « سيطو قون ما بخلوا به يوم القيمة » .

١٨ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن الحسن بن محبوب ، عن مالك بن عطية ، عن أبي حمزة ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : وجدنا في كتاب علي عليه السلام قال رسول الله صلى الله عليه وآله : إذا منعت الزكاة منعت الأرض بن كاتها .

١٩ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن محمد بن خالد ، عن خلف بن حماد ، عن حمزة قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : مامن ذي مال ذهب أوفضة يمنع زكاة ماله إلا حبسه الله عز وجل يوم القيامة بقاع قرقر وسلط عليه شجاعاً أقرع يريد به وهو يجيده فإذا رأى أنه لا يخلص له منه أسكنه من يده فقصمها كما يقضم الفجل ثم يصير طوقاً في عنقه وذلك قول الله عز وجل : « سيطو قون ما بخلوا به يوم القيمة » وما من ذي مال إبل أو غنم أو بقر يمنع زكاة ماله إلا حبسه الله يوم القيامة بقاع قرقر يطأه كل ذات ظلف يظلفها وينشه كل ذات ناب بنابها وما من ذي مال نخل أو كرم أو زرع يمنع زكاة ماله إلا طوقه الله رمية أرضه إلى سبع أرضين إلى يوم القيامة .

٢٥ - أبو عبد الله الصامعي ، عن علي بن الحسن الميموني ، عن علي بن أسباط عن أبيه أبيه بن سالم ، عن سالم مولى أبيان قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : ما من رجل يصاب إلا يتركه التمسيح وما من مال يصاب إلا يترك الزكاة .

٢٦ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن الحسن الميموني ، عن الحسن الميموني ، عن أبي عبد الله ، عن أبيه عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : ما حبس عبد زكاة فزادت في ماله .

٢٧ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن هشام بن الحكم ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : من منع زكاة ماله عز وجل أنفق في باطل مثليه .

٢٨ - محمد بن الحسين ، عن أحمد بن محمد ، عن أيوب بن نوح ، عن ابن سنان عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إن الله تبارك وتعالى يبعث يوم القيامة ناساً من قلوبهم نوراً إلى أعناقهم لا يستطيعون أن يتنازلوا بها قيس أنملة من مراكمة جودهم تسمى شهداء . يقولون : هؤلاء الذين منعوا خيراً قليلاً من خير كثير . هؤلاء الذين أعطوا الله فحسبوا حتى الله في أموالهم .



- ۸۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جو شخص بمذکوٰۃ ایک درہم روکتا ہے اور دوسرے کام میں دو درہم خرچ کرتا ہے اور جو اپنے مال سے حق ذکوٰۃ روکتا ہے تو اللہ تعالیٰ روز قیامت آگ کا ایک سانپ اس کے گلے میں ڈال دے گا۔ (حسن)
- ۹۔ ابو عبد اللہ علیہ السلام نے فرمایا کہ حضرت رسول خدا نے فرمایا جس مال کی ذکوٰۃ نہیں دی جاتی وہ ملعون ہے ملعون ہے۔ (رض)
- ۱۰۔ امام موسیٰ کاظم علیہ السلام نے فرمایا جو اپنے مال کی پوری ذکوٰۃ دے دے گا اور اسے حق داروں تک پہنچا دے گا تو اس سے یہ سوال نہ کیا جائے گا کہ کہاں سے حاصل کیا تھا۔ (صحیح)
- ۱۱۔ میں نے امام محمد باقر علیہ السلام سے اس آیت کا مطلب پوچھا۔ روز قیامت اس شخص کے باعث جو انھوں نے کیا ان کے گلے میں طوق ڈالا جائے گا؛ فرمایا جو کوئی اپنے مال کی کچھ بھی ذکوٰۃ روک لے گا روز قیامت اللہ تعالیٰ ایک آتشیں اثر دے گا اس کی گردن کا طوق بنادے گا۔ وہ حساب سے ناراض ہونے تک اس کا گوشت تو بچ بچ کر کھائے گا۔ یہی مطلب ہے اس آیت کا۔ سبیل سے مراد بخل ذکوٰۃ ہے۔ (ضعیف)
- ۱۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جو ذکوٰۃ کو روکے گا وہ موت کے وقت دنیا کی طرف لوٹنے کی خواہش کرے گا اور جیسا کہ اس آیت میں ہے۔ ”لے میرے رب مجھے لوٹا دے تاکہ جو عمل نیک میں نے چھوڑے ہیں وہ بحال آؤں۔“ (رض)
- ۱۳۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے واجب نماز بہتر ہے میں سچ سے اور ایک حج بہتر ہے اس سونے کے بہت ہونے گھر سے جو امور نیک میں ضرورت کیا جائے تا ایک دو قسم ہو جائے۔ پھر فرمایا اور نہیں بہتر ہے اس کے لئے جو سونے کے بیس گھڑاں کو ۲۵ درہم کے عوض، میں نے کہا اس سے کیا مراد ہے۔ فرمایا جو ذکوٰۃ سے منع کرے۔ جب تک ذکوٰۃ نہ دی جائے تک زہب ویت سے رکی رہے گا۔ (ضعیف)
- ۱۴۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جو ایک تیسرا مال ذکوٰۃ بھی روکے گا وہ اگر اللہ نے چاہا تو یہودی یا نصرانی کی موت مرے گا۔ (مرسل)
- ۱۵۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جس مال کی ذکوٰۃ نہ دی جائے وہ ملعون ہے (مرسل)
- ۱۶۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کوئی مال خشک یا تری میں نہاں نہیں ہوا مگر جب کہ اس کی ذکوٰۃ نہ کی جائے۔ (مجموع)
- ۱۷۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے مال ذکوٰۃ کے گلے میں ایک نہریلے سانپ کا طوق ہو گا جیسا کہ خدا فرماتا ہے روز قیامت ذکوٰۃ میں بخل کرنے والوں کے گلے میں طوق ہونگے۔ (۲)
- ۱۸۔ فرمایا امام محمد باقر علیہ السلام نے حضرت علی علیہ السلام کی کتاب میں یہ ہے دیکھا کہ حضرت رسول خدا نے فرمایا ذکوٰۃ روکی جاتی ہے تو زمین برکتوں کا نزول رک جاتا ہے۔ (مجموع)

۱۹۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جو سونے اور چاندی کا مالدار ہو اور زکوٰۃ نہ دے تو روز قیامت خدا اسے ایک جہیل میدان میں مقید کرے گا اور ایک نہایت اترے کو اس پر مسلط کرے گا جس سے وہ ڈر کر بھاگے گا اور جب دیکھے گا کہ بچے کی کوئی صورت نہیں تو اس کو اپنے ہاتھ سے پکڑے گا وہ اسے مولیٰ کی طرح چاہے گا اور پھر اس کی گردن میں طوق بن کر رہے گا یہی اس آیت کا مطلب ہے روز قیامت جس مال کے دینے میں نکل گیا ہے قیامت میں وہ گردن کا طوق ہوگا۔ جو مالدار اونٹوں، بکریوں اور گائے کی زکوٰۃ نہ دے گا روز قیامت وہ قید ہوگا۔ ایک دیران خطہ زمین میں اور ہر گھروں والا جانور اسے اپنے گھروں سے کچلے گا اور جو کھجور اور انگور کے باغ رکھتا ہو اور کھیتی والا ہو اور زکوٰۃ نہ دے تو جتنے زبد میں یہ سب کچھ ہے تو روز قیامت زمین کے ساتوں طبقوں کی انہی مٹی کا طوق اس کی گردن میں ڈال دیا جائے گا۔ (حسن)

۲۰۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کوئی طائر شکار نہیں ہوتا مگر ترک تیس کے بعد اور کسی مال پر مصیبت نہیں آتی مگر ترک زکوٰۃ کے بعد

۲۱۔ حضرت رسول خدا نے فرمایا جس نے زکوٰۃ کو نہ دے گا اس کے مال میں زیادتی ہوئی۔ (رض)

۲۲۔ فرمایا حضرت نے جو حق اللہ ادا نہیں کرتا اس کا دگلا مال باطل کاموں میں صرف ہو جاتا ہے۔

۲۳۔ فرمایا امام محمد باقر علیہ السلام نے اللہ تعالیٰ کچھ لوگوں کو قبروں سے نکالے گا اس طرح کہ ان کے ہاتھ پس گردن سے بندھے ہوں گے اور وہ ایک انگلی بھی نہیں ہٹا سکیں گے۔ ملائکہ ان کے ساتھ ہوں گے اور ان کو شدت کے ساتھ عیب دلا رہے ہوں گے اور کہتے ہوں گے کہ یہ وہ لوگ ہیں کہ اللہ نے ان کو دنیا تقاضا نہیں انھوں نے اپنے مال میں سے اللہ کا حق نہ دیا۔ (حسن)

۲۴۔ فرمایا امام محمد باقر علیہ السلام نے زکوٰۃ کو نماز کے ساتھ کیا ہے فرمایا ہے نماز پڑھو اور زکوٰۃ دے پس جس نے زکوٰۃ نہ دی اس نے گویا نماز ہی نہ پڑھی۔

### باب ۲

﴿العلة في وضع الزكاة على ما هي ثم تزد ولم تنقص﴾

۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن الحسن بن علی الرشاء، عن أبي الحسن الرضا علیہ السلام قال: قيل لأبي عبد الله علیہ السلام: لأي شيء جعل الله الزكاة خمسة وعشرين في كل ألف ولم يجعلها ثلاثين؟ فقال: إن الله عز وجل جعلها خمسة وعشرين أخرج من أموال الأغنياء بقدر ما يكفي به الفقراء ولو أخرج الناس زكاة أموالهم ما احتاج أحد.



٢ - علي بن إبراهيم ، عن سلمة بن الخطاب ، عن الحسن بن راشد ، عن علي بن إسماعيل الميثمي ، عن حبيب الخثعمي قال : كتب أبو جعفر المنصور إلى محمد بن خالد وكان عامله على المدينة أن يسأل أهل المدينة عن الخمسة في الزكاة من المائتين كيف صارت وزن سبعة ولم يكن هذا على عهد رسول الله ﷺ وأمره أن يسأل فيمن يسأل عبد الله ابن الحسن و جعفر بن محمد عليه السلام قال : فسأل أهل المدينة فقالوا : أدركنا من كان قبلنا على هذا فبعث إلى عبد الله بن الحسن و جعفر بن محمد عليه السلام فسأل عبد الله بن الحسن فقال : كما قال المستفتون من أهل المدينة ، قال : فقال : ما تقول يا أبا عبد الله ؟ فقال : إن رسول الله ﷺ جعل في كل أربعين أوقية أوقية فإذا حسبت ذلك كان على وزن سبعة وقد كانت وزن ستة وكانت الدراهم خمسة ذوانيق قال : حبيب فيحسبناه فوجدناه كما قال : فأقبل عليه عبد الله بن الحسن فقال : من أين أخذت هذا ؟ قال : قرأت في كتاب أمك فاطمة ، قال : ثم أنصرف فبعث إليه محمد بن خالد ابعت إلي كتاب فاطمة عليها السلام فأرسل إليه أبو عبد الله عليه السلام إني إنما أخبرتك أنني قرأته ولم أخبرك أنه عندي قال : حبيب فجعل محمد بن خالد يقول لي : ما رأيت مثل هذا قط .

٣ - أحمد بن إدريس وغيره ، عن محمد بن أحمد ، عن إبراهيم بن محمد ، عن محمد بن حفص ، عن صباح الحذاء ، عن قثم ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قلت له : حملت فدلأك أخبرني عن الزكاة كيف صارت من كل ألف خمسة وعشرين لم تكن أقل أو أكثر ما وجهها ؟ فقال : إن الله عز وجل خلق الخلق كلهم فعلم صغيرهم وكبيرهم وغنيهم وفقيرهم فجعل من كل ألف إنسان خمسة وعشرين مسكيناً ولوعلم أن ذلك لا يسهم لرادهم لأنه خالفهم وهو أعلم بهم .

٤ - علي بن إبراهيم [ عن أبيه ] عن محمد بن عيسى بن عبيد ، عن يونس ، عن أبي جعفر الأحول قال : سألتني رجل من الزنادقة فقال : كيف صارت الزكاة من كل ألف خمسة وعشرين درهماً ؟ فقلت له : إنما ذلك مثل الصلاة ثلاث وثلاثين وأربع ، قال : فقبل مني ، ثم لقيت بعد ذلك أبا عبد الله عليه السلام فسألته عن ذلك فقال : إن الله عز وجل جعل من الأموال والمساكين فوجد ما يكفيهم من كل ألف خمسة وعشرين درهماً يكفيهم لرادهم ، قال : فرجعت إليه فأخبرته فقال : جاءت هذه المسألة على الأبل من الخجاز ، ثم قال : أو أني أعطيت أحداً طاعة لأعطيت صاحب هذا الكلام .

## باب علت فرض زکوٰۃ اور کس پر نہ کم ہے نہ زیادہ

۱۔ امام رضا علیہ السلام نے فرمایا کہ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا گیا کہ اللہ نے ہر ہزار پر ۲۵ کو کیوں قرار دیا ہے ۳۰ کیوں نہیں کیا۔ فرمایا اللہ نے زکوٰۃ ۲۵ یوں رکھی ہے کہ یہ تعدا و فقرار کے لئے کافی ہے کاش لوگ اپنے مال کی زکوٰۃ نکالتے جس کی کسی ضرورت ہوتی ہے (۴)

۲۔ ابو جعفر منصور نے حاکم مدینہ محمد بن خالد کو لکھا کہ وہ اہل مدینہ سے پوچھے دو سو درہم پر پانچ درہم زکوٰۃ کے متعلق کہ یہ سات کا وزن کیے ہوا۔ رسول اللہ کے زمانہ میں تو ایسا نہ تھا اور حکم دیا کہ وہ یہ سوال کرے ایسے شخص سے جو پوچھے عبد اللہ بن حسن اور جعفر محمد سے، پس اس نے اہل مدینہ سے سوال کیا۔ انھوں نے کہا ہم نے اپنیوں سے پہلے اس پر عمل پایا ہے۔ پھر کسی کو عبد اللہ بن حسن اور جعفر بن محمد کے پاس بھیجا۔ عبد اللہ نے امام جعفر صادق سے وہی پوچھا جو اہل مدینہ نے پوچھا تھا اور کہا اے ابو عبد اللہ آپ اس بارے میں کیا فرماتے ہیں فرمایا رسول اللہ نے ہر چالیس پر ایک ایک اوقیہ فرمایا ہے جب تم حساب کر دگے تو اس کا وزن سات ہونگا اور کبھی چھ ہونگا اور ایک درہم پانچ دو اینٹ کا ہوتا ہے جب تک کہ جب ہم نے حساب لگایا تو جیسا فرمایا تھا ویسا ہی پایا۔ پھر عبد اللہ بن حسن حضرت کے پاس آئے اور کہا آپ نے یہ کھڑکی سے بیان کیا میں نے تمہاری داوی حضرت فاطمہ کی کتاب میں بھی پڑھا ہے پس کہ عبد اللہ چلے گئے اور محمد بن خالد کو بھیجا کہ کتاب فاطمہ علیہ السلام میرے پاس بھیج دیجئے۔ حضرت نے بعد میں کہلا بھیجا۔ میں نے تمہیں یہ بتایا ہے کہ میں نے یہ پڑھا ہے یہ تو نہیں کہنا کہ وہ میرے پاس ہے۔ یہ کیا بیان ہے کہ محمد بن خالد نے کہا میں نے ایسا نہیں دیکھا۔ (۵)

۳۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا میں آپ خدا ہوں زکوٰۃ کے متعلق مجھے بتائیے کہ ہر ہزار پر ۲۵ ہی کیوں ہے نہ کم نہ زیادہ اس کی وجہ کیا ہے۔ فرمایا اللہ نے تمام مخلوق کو پیدا کیا۔ چھوٹے ہوں یا بڑے غنی ہوں یا فقیر اور ہزار انسانوں میں سے ۵ مسکین کے لئے، اگر جانتا کہ یہ کم ہیں تو اور زیادہ کر دیتا کیونکہ وہ ان کا خالق ہے اور ان کے متعلق سب سے زیادہ جانتے والا ہے۔ (۶)

۴۔ ابو جعفر اسحاق نے کہا۔ مجھے سے ایک زندیق نے کہا۔ ہر ہزار پر ۲۵ درہم زکوٰۃ کیوں ہے میں نے کہا یہ ایسا ہی ہے جیسے نماز تین دو اور چار رکعت، اس نے مان لیا پھر میں ابو عبد اللہ علیہ السلام سے ملا اور اس کے متعلق پوچھا فرمایا اللہ نے حساب لگایا اموال و مساکین کا، پس ہر ہزار پر ۲۵ کو ان کے لئے کافی پایا۔ اگر کافی نہ پاتا تو زیادہ کر دیتا

پس کہیں اس زندقہ کے پاس آیا اور میں نے یہ جواب اسے سنایا اس نے کہا یہ مسئلہ اوتھوں کی پشت پر جواز سے آیا ہے اگر میں کسی کی اطاعت کرتے والا ہوتا تو اس کلام واسطے کی اطاعت کرتا۔ (۴)

### باب ۴

﴿ما وضع رسول اللہ صلی اللہ علیہ و علیٰ اہل بیتہ الزکاة علیہ﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن حماد، عن حریر، عن زرارة، و محمد بن مسلم و اُبی بصیر؛ و یزید بن معاویۃ الفجلی؛ و فضیل بن یسار، عن اُبی جعفر و اُبی عبد اللہ علیہ السلام قالوا: فرض اللہ الزکاة مع الصلوة فی الاُموال و سنہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فی تسعة اشیاء۔ و عفا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عما سواہن۔ فی الذَّہب و الفضة و الابل و البقر و النعم و الحنطة و الشعیر و التمر و الزَّیْب و عفا عما سوا ذلک۔

۲۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن إسماعیل بن مرار، عن یونس، عن عبد اللہ ابن مسکان، عن اُبی بکر الحضرمی، عن اُبی عبد اللہ علیہ السلام قال: وضع رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم الزکاة علی تسعة اشیاء: الحنطة و الشعیر و التمر و الزَّیْب و الذَّہب و الفضة و الابل و البقر و النعم۔ و عفا عما سوا ذلک، قال یونس: معنی قوله: إن الزکاة فی تسعة اشیاء، و عفا عما سوا ذلک: إنما کان ذلک فی أوّل النبوة کما كانت الصلوة رکعتین ثم زاد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فیہا سبع رکعات و كذلك الزکاة وضعها و سنہا فی أوّل نبوته علی تسعة اشیاء، ثم وضعها علی جمیع الحبوب۔

### باب

## کن چیزوں پر زکوٰۃ ہے

۱۔ ابو عبد اللہ اور ابو جعفر علیہما السلام نے فرمایا کہ اللہ نے فرمایا ہے کہ زکوٰۃ کو نماز کے ساتھ اور سنت شریعہ کے ساتھ۔ اس کو رسول اللہ نے ۹ چیزوں میں، اور باقی کی مضاف کیا ہے۔ سونا، چاندی، اونٹ، گائے، بکری، گھوڑوں، جو، چھوٹا اُڑا، اور منقہ اور باقی پر مضاف کر لیا ہے۔

۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ رسول اللہ ﷺ نے زکوٰۃ نو چیزوں میں گنم۔ جو چھو، ابراہیم، سونا، چاندی، اوتھ، لگے اور بکری، باقی پر معاف کیا۔ یونس نے کہا اس قول کے معنی کہ نواشیہ پر زکوٰۃ سب سے باقی پر معاف کر دی گئی ہے یہی ہیں کہ اول نبوت میں جیسے نماز و دو رکعت حق پھر رسول اللہ ﷺ نے سات رکعت اور زیادہ کیں اسی طرح زکوٰۃ اول نو چیزوں پر حق پھر تمام غلات پر ہو گئی (۴)

### باب

ما یزکی من الحبوب

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن حماد بن عیسیٰ، عن حریر، عن محمد بن مسلم قال: سألتہ ع عن الحبوب ما یزکی منها، قال: البز والشعیر والذرة والدخن والأرز والسمک والعدس والسمسم کلُّ هذا یزکی وأشباهه.

۲۔ حریر، عن زرارة، عن اُبی عبد اللہ ع مثله، وقال: کلُّ ما کیل بالصاع فیلغ الاوساق فاعلم الزکاة، وقال: جعل رسول اللہ ﷺ الصدقة فی کلِّ شیء أنتت الأرض إلا ما کان فی الخضر والبقول وکلُّ شیء یفسد من یومه.

۳۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ، عن العباس بن معروف، عن علی بن مہزیار قال: قرأت فی کتاب عبد اللہ بن محمد ع اُبی الحسن ع جمعت فداک روي عن اُبی عبد اللہ ع أنه قال: وضع رسول اللہ ﷺ الزکاة علی تسعة أشياء: الحنطة والشعیر والتمر والزبيب والذهب والفضة والغنم والبقر والإبل. وعفا رسول اللہ ﷺ عما سوا ذلك، فقال له القائل: عندنا شیء كثير یكون أضعاف ذلك، فقال: وما غو، فقال له: الأرز فقال أبو عبد اللہ ع: أقول لك: إن رسول اللہ ﷺ وضع الزکاة علی تسعة أشياء وعفا عما سوا ذلك وتقول: عندنا أرز وعندنا ذرة وقد كانت الذرة علی عهد رسول اللہ ﷺ فوق ع كذلك هو والزکاة علی کلِّ ما کیل بالصاع. وكتب عبد اللہ: وروی غیر هذا الرجل، عن اُبی عبد اللہ ع أنه سأله عن

الحبوب فقال: وما هي؟ فقال: السمسم والأرز والدخن وكل هذا غلة كالحنطة والشعير فقال أبو عبد الله عليه السلام: في الحبوب كلها زكاة.

- وروى أيضاً عن أبي عبد الله عليه السلام أنه قال: كل ما دخل القفيز فهو يجري مجرى الحنطة والشعير والتمر والزبيب، قال: فأخبرني جعلت فداك هل على هذا الأرزوما أشبهه من الحبوب الحمص والعدس زكاة؟ فوقع عليه السلام: صدقوا الزكاة في كل شيء، كيل.

لهم روى عنه، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن إسماعيل قال: قلت لأبي الحسن عليه السلام: إن لنا رطبة وأرزاً فما الذي علينا فيها؟ فقال عليه السلام: أما الرطبة فليس عليك فيها شيء، وأما الأرز فماست السماء بالخير وما سقي بالذنو فنصف العشر من كل ما كملت بالصاع أو قال: وكيل بالمكيل.

عن حميد بن زياد، عن أحمد بن سماعة، عن ذكره، عن أبان، عن أبي هريرة، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: سألت عن الحرث ما يزكي منه؟ فقال: البرث والشعير والذرة والأرز والسلت والعدس كل هذا مما يزكي وقال: كل ما كيل بالصاع فبلغ الأوساق فعليه الزكاة.

## باب کس غلوں پر زکوٰۃ ہے

۱- میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے غلوں کی زکوٰۃ کے متعلق پوچھا۔ فرمایا گیہوں، جو، کنی، باجر، چاول، بے پھلکے کاجو، سور، تل یہ اور ان سے مشابہ تمام غلوں پر (حسن)

۲- فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جو غلے ناپے جاتے ہیں اور ان کا وزن اوساق (ایک دستی سائے صاع) تک پہنچ جائے تو اس پر زکوٰۃ ہے اور رسول اللہ نے ہر اس چیز پر زکوٰۃ مقرر کی ہے جو زمین سے اُسے سوائے سبزے اور ترکاریوں اور ہر اس شے کے جو دن بھر میں خراب ہو جائے۔ (۴)

- ۳۔ میں نے کتاب عبد اللہ بن محمد میں پڑھا کہ ابو الحسن علیہ السلام کو لکھا میں آپ پر خدا ہوں امام جعفر صادقؑ سے روایت کی ہے کہ انھوں نے فرمایا حضرت رسول خدا نے مقرر کیا ہے زکوٰۃ نو چیزوں پر ہے گیہوں، جو، چھو، اور مستقی، سونا، چاندی، بکری، گائے اور اونٹ، ان کے علاوہ چیزوں پر رسول اللہ نے زکوٰۃ نہیں رکھی کچھ نے کہا۔ ہمارے پاس ایک شے بہت زیادہ ہے رنہ ریا دہ کیا ہے۔ اس نے کہا۔ چاول، حضرت نے فرمایا میں تم کو بتاتا ہوں کہ رسول اللہ نے نو چیزوں پر رکھی ہے باقی کو معاف کیا ہے اور تم کہتے ہو کہ ہمارے پاس چاول ہیں اور چاول عبد اللہ میں تھے حضرت نے لکھا وہ بھی زکوٰۃ والوں میں ہے جو غلہ پیمانہ سے ناپا جائے اس پر زکوٰۃ ہے اور عبد اللہ نے لکھا اس خط کے اسوا اور خطوں میں جو پیمائوں سے ناپے جاتے ہیں پس وہ ناپیم مقام میں گیہوں، جو، چھو، اور مستقی کے، اس نے کہا میں آپ پر خدا ہوں کیا چاول پر اور جو اس سے مشابہ ہیں جتنا اور مسور کیا ان پر زکوٰۃ ہے۔ تحریر نہ کیا ہر وہ شے جو پیمانہ سے ناپی جاتی ہے اس پر زکوٰۃ ہے (۴)
- ۳۔ میں نے ابو الحسن علیہ السلام سے کہا میرے پاس خرے اور چاول ہیں ان پر کتنی زکوٰۃ ہے حضرت نے فرمایا سترہ پر کچھ تھیں۔ چاول اگر بارش کے باقی سے آگاہ ہے تو دسواں حصہ اور اگر آبی پاشی ہوئی ہے تو بیسواں حصہ۔ جن چیزوں کو تم پیمائوں سے ناپو، ان پر زکوٰۃ ہے۔ (۴)
- ۴۔ میں نے ابو عبد اللہ سے پوچھا کتنی کی زکوٰۃ کے متعلق، فرمایا گیہوں، جو، مستی، چاول، بے چھلکے لاجو اور مسور پر ہے اور رنہ ریا ہر اس غلہ پر ہے جو پیمانہ سے ناپا جاتا ہو۔ (مرسل)

### باب ۱۰

﴿مَا لِيَجِبَ فِيهِ الزَّكَاةُ هُمَا تَنْبِتِ الْأَرْضُ مِنَ الْخَضَرِ وَغَيْرَهَا﴾

- ۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن عثمان بن عیسیٰ، عن سماعة، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: ليس على البقول ولا على البطيخ و أشباهه زكاة إلا ما اجتمع عندك من غلته بقبلي عند
- ۲۔ محمد بن یحییٰ، عن محمد بن الحسين، عن صفوان بن یحییٰ، عن الملا بن رزین، عن محمد بن مسلم، عن أبي جعفر عليه السلام أنه سئل عن الخضرة فيها زكاة وإن بيعت بالمال العظيم، فقال: لا حتى يحول عليه الحول.

۳۔ علیؑ بن ابراہیم، عن اُمیہ، عن ابن اُبی عمیر، عن حماد، عن الحلبي قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: ما في الخضر؟ قال: وما هي؟ قلت: القضب والبطيخ ومثله من الخضر، قال: ليس عليه شيء، إلا أن يباع مثله بمال ويحول عليه الحول ففيه الصدقة وعن الغضات من الفرسك وأشباهه فيه زكاة؟ قال: لا، قلت: فتمنه؟ قال: ما حال عليه الحول من تمنه فزكاه.

۴۔ محمد بن یحییٰ، عن أنجد بن محمد، عن علي بن هزيار، عن عبد العزيز بن المنهدي قال: سألت أبا الحسن عليه السلام عن القطن والزعفران عليهما زكاة؟ قال: لا.

۵۔ علیؑ بن ابراہیم، عن اُمیہ، عن حماد بن عیسیٰ، عن حریر، عن محمد بن مسلم عن اُمی جعفر و اُمی عبد الله عليه السلام فی البستان تكون فيه من الثمار ما لو بيع كان مالا هل فيه صدقة؟ قال: لا.

## باب نباتات میں کس پر زکوٰۃ نہیں

- ۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے ترکاریاں اور تر بوڑے مٹر بوڑا اور ان جیسے پھلوں پر زکوٰۃ نہیں۔ ہاں جو انیس سے سال تک تمہارے پاس باقی رہے۔ (مشون)
- ۲۔ امام محمد باقر علیہ السلام سے پوچھا گیا سبزیوں کے متعلق جبکہ فروخت کی جائیں مالا کثیر میں، فرمایا ان پر زکوٰۃ نہیں جب تک ایک سال نہ گزر جائے۔ (۴)
- ۳۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا کہ زکوٰۃ ہے ہر چیزوں میں، فرمایا وہ کیا ہیں، میں نے کہا گٹا اور تر بوڑا وغیرہ فرمایا ان پر کچھ نہیں جبکہ فروخت کی جائیں، ان کی مثل کسی ایسے سال سے جس پر ایک سال گزر جائے اس میں صدقہ ہوگا۔ میں نے کہا ان درختوں پر جو لگائے جائیں زکوٰۃ ہے فرمایا نہیں، مگر تمہارے کہا ان کی قیمت پر نہ لگایا ایک سال گزرنے کے بعد۔ (حسن)
- ۴۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے پوچھا کہ روٹی اور زعفران پر زکوٰۃ ہے فرمایا نہیں (۴)
- ۵۔ میں نے امامین علیہما السلام سے پوچھا اس بارگاہ کے متعلق جس میں پل لگے ہوں اور وہ مال کے عوض فروخت ہوں کیا ان پر صدقہ ہے۔ فرمایا نہیں۔

## ﴿باب﴾

﴿أقل ما يجب فيه الزكاة من الخرش﴾

١ - أبو علي الأشعري ، عن أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن سماعة قال : سأله عن الزكاة في الزبيب والتبصر ، فقال : في كل خمسة أوساق وسق والوسق ستون ساعاً ، والزكاة فيها سواء ، فأما الطعام فالعشر فيما سقت السماء ، وأما ما سقى بالغرب والدوالي فأتما عليه نصف العشر .

٢ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن علي بن أحمد بن أشيم ، عن صفوان بن يحيى ؛ وأحمد بن محمد بن أبي نصر قال : ذكر ناله الكوفة وما وضع عليها من الخراج وما سار فيها أهل بيته ، فقال : من أسلم طوعاً تركت أرضه في يده وأخذ منه الفسح مما سقت السماء والأهوار ونصف العشر مما كان بالرشا فيما عمره منها وماله يعمره منها أخذه إلا ما قبله ممن يعمره وكان للمسلمين ؛ وعلى المتقبلين في حصصهم العشر ونصف العشر وليس في أقل من خمسة أوساق شيء من الزكاة وما أخذ بالسيف فذلك إلى الإمام يقبله بالذي يرى كما صنع رسول الله ﷺ بغيره قبل سوادها وبياضها يعني أرضها ونخلها والناس يقولون : لا يصلح قبالة الأرض و النخل وقد قبل رسول الله ﷺ خيبر وعلى المتقبلين سوى قبالة الأرض العشر ونصف العشر في حصصهم وقال : إن أهل الطائف أسلموا وجعلوا عليهم العشر ونصف العشر وإن أهل مكة دخلها رسول الله ﷺ غنوة فكانوا أسراء في يده فأعتقهم وقال : اذهبوا فأنتم الطلقاء .

٣ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد بن عيسى جميعاً ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد ، عن الحلبي قال : قال أبو عبد الله ﷺ في الصدقة فيما سقت السماء والأهوار إذا كان سيحاً أو كان بعلاً العشر وما سقت السواني والدوالي أو سقى بالغرب فنصف العشر .

٤ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن أبي بصير ؛ و محمد بن مسلم ، عن أبي جعفر ﷺ أنهما قالاه : هذه الأرض التي يزارع أهلها ماترى فيها ؛ فقال : كل أرض دفعها إليك السلطان فما حرثته فيها فعليك فيما أخرج الله منها الذي



قاططك عليه و ليس على جميع ما أخرج الله منها العشر إنما عليك العشر فيما يحصل في يدك بعد مقاسمته لك .

۵ - عدۃ من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن البرقي ، عن سعد بن سعد الأشعري قال : سألت أبا الحسن عليه السلام عن أقل ما يجب فيه الزكاة من البر والشعير والتمر والزبيب ، فقال : خمسة أوساق بوسق النبي صلى الله عليه وآله ، قلت : كم الوسق ؟ قال : ستون صاعاً ، قلت : فهل على العنب زكاة أو إنما تجب عليه إذا صيره زبيباً ؟ قال : نعم إذا خرصه أخرج زكاته .

۶ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن معاوية بن شريح ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : فيما سقت السماء والأهواز أو كان بعلاً العشر وأماماً سقت السواني والدوالي فنصف العشر قلت له : فالأرض تكون عندنا تسقى بالدوالي ثم يزيد الماء فتسقى سبياً ؟ فقال : وإن هذا ليكون عندكم كذلك ؛ قلت : نعم قال : النصف والنصف نصف العشر ونصف العشر ، قلت : الأرض تسقى بالدوالي ثم يزيد الماء فتسقى السقية والسقيتين سبياً ؟ قال : وفي كم تسقى السقية والسقيتين سبياً ؟ قلت : في ثلاثين ليلة أو أربعين ليلة وقد مضت قبل ذلك في الأرض ستة أشهر سبعة أشهر قال : نصف العشر .

۷ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حرير ، عن محمد بن مسلم قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن التمر والزبيب ما أقل ما تجب فيه الزكاة ، فقال : خمسة أوساق وبترك معافاة وأم جمرور لا يزكيان وأن كنرا وبترك للمعارس العذق والمذقان والحارس يكون في النخل ينظره فيترك ذلك لبياله .

## باب

## زراعت میں وجوب زکوٰۃ کیلئے وزن

۱۔ میں نے حضرت سے پوچھا ، متقی اور جھوٹے میں زکوٰۃ کی کیا صورت ہے فرمایا ہر پانچ وستن پر ایک وستن اور ایک وستن برابر ہے ساتھ ساتھ کے اور ایک ساتھ برابر ہے دوسرے ہر چھٹا تک اور چار تو مکہ کے ، لیکن مکہ کے کے الماع پر اگر بارش سے کھیتی تیار ہوئی ہے تو دسواں حصہ اور اگر دھول وغیرہ سے سیراب ہوئی ہے تو بیسواں حصہ ۔ (موثق)

۲۔ دونوں راویوں نے کہا۔ ہم نے امام سے کوٹہ کا ذکر کیا اور اس خراج کا جو ان پر عائد کیا گیا ہے اس کا، جو جاری کیا تھا ان کے اہلیت نے فرمایا۔ صورت زکوٰۃ یہ ہے کہ جو خوشی اسلام قبول کرے تو اس کی زمین اسی کے قبضہ میں رکھی جائے گی اور اس سے دسواں حصہ لیا جائے گا اس غلہ کا جو بارش کے پانی سے اگے بڑھنا اور بیسواں حصہ اس کھیت سے جس میں آبپاشی کی گئی ہو اور جسے کاشتکار نے آباد کیا ہو اور اگر آباد نہیں کیا اور بخرہ رکھا ہے تو اس پر امام قابض ہوگا اور ذمہ دار بنائے گا اس کو جو اسے آباد بنائے اور مسلمانوں کا اور قبول کرنے والوں کا دسواں اور بیسواں حصہ ہوگا اور پانچ دست سے کم پر زکوٰۃ نہیں اور جو علاقہ بڑو شمشیر لیا جائے وہ امام کی طرف آئے گا اور وہ جسے مناسب سمجھے گا دے گا جیسا کہ رسول اللہ نے فیہ میں کیا اس کی زمین اور درخت دونوں ملے۔ لوگ کہتے ہیں کہ زمین اور درخت دونوں پر قبضہ نہیں ہونا چاہیے۔ حالانکہ خبر میں رسول اللہ نے ایسا نہیں کیا تھا اور قبول کرنے والوں پر قبضہ الزمین کے سوا دسواں حصہ اور بیسواں حصہ ان کو دینا تھا۔ جب طائف والے مسلمان ہوئے تو ان پر دسواں اور بیسواں حصہ لازم فرما دیا گیا اور مکہ میں چر منکر رسول اللہ ﷺ ایک داخل ہوئے تھے اور بڑو قبضہ کیا تھا اور وہاں کے لوگ حضرت کے ہاتھ میں قید تھے لہذا حضرت نے ان کو آزاد کر کے کہا۔ جاؤ تم طلقاً ہو۔ (غلام آزاد کر دہ ہوا۔ ۴)

۳۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے ہمدان کے بارے میں جو کھیتی بارش سے انہروں سے، آب جاری سے یا چشمے سے تیار ہوا اس کی زکوٰۃ دسواں حصہ ہے اور جو اونٹوں کے ذریعہ پانی کھینچے یا ڈولوں اور دھٹ سے ہو تو بیسواں حصہ۔ در راویوں نے امام محمد باقر علیہ السلام سے کہا جس زمین میں لوگ زراعت کرتے ہوں اس کے متعلق آپ کا کیا حکم ہے فرمایا ہر وہ زمین جو بادشاہ قبضہ میں ہے اور تم اس میں کھیتی کرو تو جو غلہ اس میں سے اللہ پیدا کرے تو زکوٰۃ اس پر ہے جو تمہارے کھلیان میں آئے نہ ہر اس چیز پر جو زمین سے بھوت نکلی ہو دسواں حصہ صرف اس پر ہوگا جو تقسیم کے بعد تمہارے حصہ میں آئے۔ (ص)

۵۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے پوچھا کہ سے کم کتنے وزن پر زکوٰۃ ہے گیہوں جو چھوٹے، ارے، منقہ کی فرمایا پانچ دستہ ہی سے۔ میں نے کہا۔ ایک دستہ کتنا ہوتا ہے فرمایا ساٹھ صاع (صاع ۲ سیر ۴ چھانک تم تولہ) میں نے کہا کیا انکو زکوٰۃ دینا ہے یا اس وقت واجب ہوتی ہے جب وہ منقہ ہو جائے۔ فرمایا ہاں اس کا تخمینہ کرنے کے بعد زکوٰۃ ہوگی۔ (صحیح)

۶۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اس غلہ میں جو سیراب کیا گیا ہو بارش اور نہروں سے یا آب جاری سے، تو اس میں دسواں حصہ ہے۔ لیکن جو آبپاشی یا دھٹ سے ہو تو بیسواں حصہ ہے۔ میں نے کہا ایک زمین ہمارے پاس ایسی ہوتی ہے کہ جس کو بہت سے سیراب کیا جاتا ہے پھر پانی زیادہ برس جاتا ہے تو وہ زمین آب

جاری سے سیراب ہوتی ہے فرمایا تمہارے لئے ایسا بھی ہوتا ہے۔ میں نے کہا ان فرمایا غلہ آدھا کرو اور نصف  
میں سے دسویں حصہ کا نصف کرو۔ میں نے کہا جو زمین رہٹ سے سیراب کی جائے۔ پھر پانی زیادہ ہو جائے تو آب  
جاری سے ایک مشک یا دو مشک سے سیراب کیا جائے۔ فرمایا ایسے کتنے دن۔ میں نے کہا جو بیس رات یا چالیس  
رات، اور اس سے پہلے بھی زمین کو کچھ سات ماہ پانی دیا گیا ہو۔ منسوبا تو بیسواں حصہ زکوٰۃ ہوگی (مجموعہ)  
۴۔ میں نے حضرت ابو جبر اللہ علیہ السلام سے پوچھا۔ چھوٹے اٹنے اور منق پر کم سے کم کتنے پر زکوٰۃ ہوگی فرمایا پانچ دس  
پر اور چھوڑ دیا جائے گا تا رسیدہ اور از کار رفتہ کو چاہے کتنے ہی ہوں چھوڑا جائے گا نگینا کرنے والے کا حق اور  
اس کے بال بچوں کے لئے۔

### باب ۱۰

﴿ان الصدقة في التمر مرة واحدة﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُمیہ، عن حماد بن عیسیٰ، عن حرب، عن ذرارة؛  
وعید بن زرارة، عن اُمیہ عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: ایتما رجل کان له حرث أو تمر فصدّقها  
فلیس علیہ شیء، وإن حال علیہ الحول عنده إلا أن یحوّلہ مالا فإن فعل ذلك فحال  
علیہ الحول عنده فعلیہ أن یزکیہ وإلا فلا شیء علیہ وإن ثبت ذلك ألف عام إذا کان  
بعینہ فائماً علیہ فیہ صدقة العشر فإذا أدّاها مرة واحدة فلا شیء علیہ فیہا حتی  
یحوّلہ مالا و یحول علیہ الحول و هو عنده (۱)۔

### باب

## صدقہ ثمرات میں ایک بار ہے

۱۔ منسوبا یا ابو جبر اللہ علیہ السلام نے جس شخص کی گیتی ہو یا پھل ہوں اور صدقہ دے دے تو پھر اس پر کچھ نہیں  
اور اگر اس کے پاس اس پر ایک سال گزر جائے لیکن اگر مال اس کے پاس ہو اور اس پر ایک سال گزر جائے  
تو اس پر لازم ہے کہ زکوٰۃ دے، ورنہ اس پر کچھ نہیں۔ اگرچہ ہزار برس اس کے پاس بیعت نہ رہے کیونکہ اس  
اس پر دسواں حصہ صدقہ کا ہے پس جب اس نے ایک بار ادا کر دیا تو اب اس پر کچھ نہیں۔ ہاں اگر مال کی ضرورت  
میں وہ رقم ایک سال اس کے پاس رہے گی تو زکوٰۃ دینی ہوگی۔ (حسن)

## ﴿باب ٩﴾

## ﴿زكاة الذهب والفضة﴾

- ١ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن سماعة ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال : في كل مائتي درهم خمسة دراهم من الفضة وإن نقص فليس عليك زكاة ومن الذهب من كل عشرين ديناراً نصف دينار وإن نقص فليس عليك شيء .
- ٢ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن رفاعة النخعي قال : سألت رجلاً أبا عبد الله عليه السلام فقال : إني رجل صايغ أعمل يدي وإنه يجتمع عندي الخمسة والمشرة ففيها زكاة ؟ فقال : إذا اجتمع مائتا درهم فحال عليها الجول فإن عليها الزكاة .
- ٣ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن ابن فضال ، عن علي بن عتبة ؛ وعدة من أصحابنا ، عن أبي جعفر وأبي عبد الله عليهما السلام قالوا : ليس فيما دون العشرين مثقالاً من الذهب شيء ، فإذا كملت عشرين مثقالاً ففيها نصف مثقال إلى أربعة وعشرين فإذا كملت أربعة وعشرين ففيها ثلاثة أخماس دينار إلى ثمانية وعشرين فعلى هذا الحساب كلما زاد أربعة .
- ٤ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن أحمد بن محمد بن أبي نصر ، عن ابن عينة ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إذا جازت الزكاة العشرين ديناراً ففي كل أربعة دنانير عشر دينار .
- ٥ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد ، عن حرير ، عن محمد بن مسلم قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الذهب كم فيه من الزكاة ؟ فقال : إذا بلغ قيمته مائتي درهم فعليه الزكاة .
- ٦ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن الحسين بن سعيد ، عن الحسين بن بشار قال : سألت أبا الحسن عليه السلام في كم وضع رسول الله صلى الله عليه وآله الزكاة فقال : في كل مائتي درهم خمسة دراهم فإن نقصت فلا زكاة فيها ؛ وفي الذهب في كل عشرين ديناراً نصف دينار فإن نقصت فلا زكاة فيها .

۷۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، و عنہ بن یحیی، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ جعاً عن ابن اُبی عمیر، عن حماد، عن الحلبي قال: سئل أبو عبد الله عليه السلام عن الذهب و الفضة ما أقل ما يكون فيه الزكاة قال: مائتا درهم و عدلها من الذهب قال: و سألته عن التيف و الخمسة و العشرة، قال: ليس عليه شيء حتى يبلغ أربعين فيعطى من كل أربعين درهماً درهم.

۸۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن إسماعيل بن مراد، عن يونس، عن إسحاق بن عمار، عن أبي ابراہیم عليه السلام قال: قلت له: تسعون و مائة درهم و تسعة عشر ديناراً أعلیها في الزكاة شيء؟ فقال: إذا اجتمع الذهب و الفضة فبلغ ذلك مائتي درهم ففيها الزكاة لأن عين المال الدراهم و كلنا خلا الدراهم من ذهب أو متاع فهو عرض مردود [ ذلك ] إلى الدراهم في الزكاة و الدیات.

۹۔ محمد بن یحیی، عن محمد بن الحسن، عن محمد بن عبد الله بن هلال، عن العلاء ابن رزین، عن زید الصائغ قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: إني كنت في قرية من قرى خراسان يقال لها: بخارا فرأيت فيها دراهم تعمل تلك فضة و تلك مس و تلك رصاص و كانت تجوز عندهم و كنت أعلمها و أنفقها قال: فقال أبو عبد الله عليه السلام: لا بأس بذلك إذا كانت تجوز عندهم، قلت: أرايت إن حال عليها الحول و هي عندي و فيها ما يجب علي في الزكاة أركبها؟ قال: نعم إنما هو مالک، قلت: فإن أخرجتها إلى بلدة لا يتفق فيها مثلها فبقيت عندي حتى يحول عليها الحول أركبها؟ قال: إن كنت تعرف أن فيها من الفضة الخالصة ما يجب عليك فيها الزكاة فرك ما كان لك فيها من الفضة الخالصة و دعه ما سوى ذلك من الخبيث، قلت: وإن كنت لا أعلم ما فيها من الفضة الخالصة إلا أنني أعلم أن فيها ما يجب فيه الزكاة قال: فاسبکها حتى تخلص الفضة و يعترق الخبيث ثم يركى ما تخلص من الفضة لسنة واحدة.

## باب زکوٰۃ طلا و نقره

۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے چاندی پر ہر دس درہم پر پانچ درہم زکوٰۃ ہے اس سے کم پر کچھ نہیں

اور سونے پر بیس دینار پر نصف دینار، اس سے کم پر کوئی زکوٰۃ نہیں۔ (زکوٰۃ)

۲۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا۔ میں سنا ہوں اپنے ہاتھ سے چیزیں بنانا ہوں میرے پاس جمع ہو جاتے ہیں پانچ اور دس کیا اس میں زکوٰۃ ہے۔ فرمایا جب جمع ہوں دوسو درہم اور ان پر ایک سال گزر جائے تب زکوٰۃ ہوگی۔

۳۔ حضرت امام محمد باقر اور امام جعفر صادق علیہم السلام نے فرمایا کہ بیس مثقال سونے سے کم پر زکوٰۃ نہیں جب مثقال پورے ہو جائیں تو ان کی زکوٰۃ نصف مثقال ہوگی چوبیس تک اور جب چوبیس پورے ہو جائیں تو ایک دینار کے پانچ حصوں کے تین اٹھائیس تک، اسی طرح جب چار بڑھتے جائیں (مثنیٰ)

۴۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جب زکوٰۃ بیس دینار سے تجاوز کر جائے تو ہر چار دینار ایک دینار کا دسواں حصہ ہوگا۔ (زکوٰۃ)

۵۔ میں نے حضرت ابو عبد اللہ سے پوچھا کتنے سونے پر زکوٰۃ ہے۔ فرمایا جب اس کی قیمت دوسو درہم تک پہنچ جائے۔ (حسن)

۶۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے پوچھا کہ رسول اللہ نے کتنے پر زکوٰۃ مقرر کی ہے فرمایا دوسو درہم پر پانچ درہم اگر اس سے کم ہو تو اس پر زکوٰۃ نہیں اور سونے میں ہر بیس دینار پر نصف دینار اور اگر کم ہو تو اس پر زکوٰۃ نہیں۔ (حسن)

۷۔ حضرت عبد اللہ علیہ السلام سے سونے چاندی کے متعلق پوچھا گیا کہ کم سے کم کتنے پر ہے فرمایا دوسو درہم پر اسی قیمت کے برابر سونے پر، میں نے کہا اس کے بعد اگر بزدلہ ہوں۔ فرمایا ان پر کچھ نہیں جب چالیس پر پہنچیں تو ہر چالیس درہم پر ایک درہم۔ (حسن)

۸۔ میں نے امام سے پوچھا اگر ایک سو تین سو درہم ہوں اور انیس دینار تو کیا ان پر زکوٰۃ ہوگی فرمایا جب سونا چاندی جمع ہوں اور دونوں مل کر دوسو درہم تک پہنچ جائیں تو اس پر زکوٰۃ ہوگی کیونکہ عین المال زکوٰۃ ہے درہم کی اور درہم کے ماسوا جو سونا یا دیگر متاع ہو تو وہ ٹوٹا یا جائے گا درہموں کی طرف زکوٰۃ اور دیات میں درہم

۹۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا میں خراسان کے بخارا نامی گاؤں میں گیا تھا وہاں ہیں ایسے درہم دیکھے جن میں ایک نلت چاندی تھی ایک نلت تانبا اور ایک نلت رانگ، یہ وہاں کے لوگوں میں چلتا تھا اور میں بھی انھیں بے کراں کرنا تھا حضرت نے فرمایا کوئی مضائقہ نہیں اگر ان میں چلتا ہے میں نے کہا اگر وہ میرے پاس ہوں اور سال گزر جائے تو مجھے کیا زکوٰۃ دینی چاہیے۔ کیا میں زکوٰۃ دوں، فرمایا کیونکہ وہ ہمارا مال ہے۔ میں نے کہا اگر میں انھیں دوسرے شہر میں لے جاؤں جہاں وہ نہیں چلتے اور ان درہموں پر سال گزر جائے تو میں زکوٰۃ دوں

فرمایا اگر تم جانتے ہو کہ اس میں خالص چاندی ہے جس پر زکوٰۃ واجب ہوتی ہے تو اتنے پر زکوٰۃ دو جتنی اس میں خالص چاندی ہو اور جو کھوٹ ہوا ہے چھوڑ دو۔ مہمانے کہا اگر مجھے پتہ چلے کہ خالص چاندی کتنی ہے البتہ یہ معلوم ہو کہ زکوٰۃ کتنے پر واجب ہوتی ہے فرمایا اس کو گلا کر دیکھو تاکہ خالص چاندی سے الگ ہو جائے۔ پس جو خالص ہو اس پر ایک سال کی زکوٰۃ دو۔ (مجمول)

### باب ۴

﴿اِنَّهٗ لَیْسَ عَلٰی الْحَلٰلِ وَبِالْكَ ذَهَبٌ وَ نَفَرُ الْفِضَّةِ وَالْجَوْهَرِ زَكَاةٌ﴾

۱۔ عہد بن اسماعیل، عن الفضل بن شاذان، عن صفوان بن یحییٰ، عن ابن مسکان، عن عبد الحلیم، عن ابي عبد الله علیہ السلام قال : سألته عن الحلیم فیہ زکاة ؟ قال : لا .

۲۔ عہد بن یحییٰ، عن عہد بن الحسین، عن صفوان بن یحییٰ، عن ابن مسکان، عن عبد الحلیم، عن ابي عبد الله علیہ السلام قال : سألته عن الحلیم فیہ زکاة ؟ قال : لا .

۳۔ عہد بن یحییٰ، عن عہد بن الحسین، عن صفوان بن یحییٰ، عن یعقوب بن شعیب قال : سألت ابا عبد الله علیہ السلام عن الحلیم، أیزکی ؟ فقال : إذا لا یبقی منه شیء .

۴۔ علی بن ابراہیم، عن ائیہ، عن ابن ابي عمیر، عن رفاعہ قال : سمعت ابا عبد الله علیہ السلام وسأله بعضهم عن الحلیم فیہ زکاة ؟ فقال : لا ولو بلغ مائة ألف .

۵۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن عہد بن عیسیٰ، عن الحسن بن علی بن یقطين، عن أخیه الحسین، عن علی بن یقطين قال : سألت ابا الحسن علیہ السلام عن المال الذی لا یعمل به ولا یقلب قال : یلزمه الزکاة فی کل سنة إلا أن یتسکب .

۶۔ عہد بن یحییٰ، عن أحمد بن عہد، عن ابن ابي عمیر، عن بعض أصحابنا، عن ابي عبد الله علیہ السلام قال : زکاة الحلیم عاریتہ .

۷۔ علی بن ابراہیم، عن ائیہ، عن عہد بن عیسیٰ، عن حریر، عن ہارون بن خارجه عن ابي عبد الله علیہ السلام قال : قلت له : إن أخی یوسف ولی لہؤلاء القوم أعمالاً أصاب فیہا

أموالاً كثيرة وإنه جعل تلك الأموال حلياً أراد أن يفر بها من الزكاة أعلية الزكاة ؛ قال : ليس على العليّ زكاة وما أدخل على نفسه من النقصان في وضعه ومنعه نفسه فضله أكثر مما يخاف من الزكاة .

۸ - حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن علي بن يقطين ، عن أبي إبراهيم عليه السلام قال : قلت له : إنّه يجتمع عندى الشيء فيبقى نعوأ من ضنة أنزكيه ؟ قال : لا ، كل ما لم يحل عليه عندك الحول فليس عليه فيه زكاة وكل ما لم يكن ركازاً فليس عليك فيه شيء . قال : قلت : وما الركاز ؟ قال : الصناعات المنقوشة ثم قال : إذا أردت ذلك فاسبكه فإنه ليس في سبائك الذهب ونقار الفضة شيء من الزكاة .

۹ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن علي بن حديد ، عن جيل ، عن بعض أصحابنا أنه قال : ليس في التبر زكاة إنما هي على الدنانير والدراهم .  
۱۰ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد ، عن ابن أذينة ، عن زرارة ؛ وبكير عن أبي جعفر عليه السلام قال : ليس في الجوهر وأشباهه زكاة وإن كثرت .

## باب

# زیور اور غیر مسکوک سونے اور چاندی پر زکوٰۃ نہیں

- ۱- میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا۔ زیور کے متعلق کہ اس پر زکوٰۃ ہے یا نہیں۔ فرمایا نہیں (مجبول)
- ۲- ترجمہ ادھر گزرا۔ (۴)
- ۳- میں نے زیور کے متعلق پوچھا کیا اس میں زکوٰۃ ہے فرمایا کوئی شے اس سے باقی نہ رہے (۴)
- ۴- حضرت ابو عبد اللہ سے پوچھا زیور کی زکوٰۃ کے متعلق، فرمایا نہیں اگرچہ ایک لاکھ کو پہنچ جائے۔ (حسن)
- ۵- میں نے امام رضا علیہ السلام سے پوچھا اس کے متعلق جو ضرورت میں نہیں آتا اور نہ اول بدل کیا جاتا ہے فرمایا اس پر ہر سال زکوٰۃ دینی لازم ہوگی۔ مگر جب وہ گلا دیا جائے (۴)
- ۶- فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے زیور کی زکوٰۃ عاریتی ہے (۴)



- ۷- میں نے حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا میرا بھائی یوسف ایک قوم کا سرپرست ہے اعمال میں اس نے بہت سامان جمع کیا اور اس کا زیور بندہ ایسا تاکہ زکوٰۃ سے بچ جائے آیا اس پر زکوٰۃ ہے فرمایا زکوٰۃ تو نہیں زیور پر لیکن زکوٰۃ روک کر جس نقصان سے بچنا چاہے اس سے کہیں زیادہ نقصان ہے اس زکوٰۃ کے نہ دینے میں ہے جس سے وہ ڈر رہا ہے دینے کی صورت میں (حسن)
- ۸- میں نے امام علیہ السلام سے کہا۔ میں نے کچھ مال کو جمع رکھا تقریباً ایک سال، کیا اس پر زکوٰۃ ہے فرمایا نہیں جب تک سال پورا نہ ہو جائے اس پر زکوٰۃ نہ ہوگی۔ جب تک رکاز نہ ہو زکوٰۃ نہ ہوگی۔ میں نے کہا رکاز کیا ہے فرمایا وہ عصامت نقوش میں پھر فرمایا اگر تمہارا یہ ارادہ ہو تو اسے گلا ڈالو کیونکہ جس روئے اور چاندی کو گلا ڈالا جائے اس پر زکوٰۃ نہیں ہے (ص)
- ۹- ہمارے بعض اصحاب نے کہا کہ حضرت نے فرمایا اسوئے پر زکوٰۃ نہیں درہم اور دینار پر ہے۔ (ص)
- ۱۰- امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا جو ہرات پر زکوٰۃ نہیں چاہے کتنے ہی زیادہ ہوں (حسن)

### ﴿باب ۱﴾

#### ﴿زکوٰۃ المال الغائب والدين والوديعة﴾

- ۱- محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ، عن الحسن بن محبوب، عن العملاء ابن رزین، عن سدير الصيرفي قال: قلت لأبي جعفر عليه السلام: ما تقول في رجل كان له مالٌ فاطلق به فدفنه في موضع فلمّا حال عليه الحول ذهب ليخرجه من موضعه فاحتفر الموضع الذي ظنّ أنّ المال فيه مدفونٌ فلم يصبه، فمكث بعد ذلك ثلاث سنين ثمّ إنّه احتفر الموضع الذي من جوانبه كلفه وقوع على المال بيّنه كيف يزكّه، قال: يزكّه لسنة واحدة لأنّه كان غائباً عنه وإن كان احتبسه.
- ۲- علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن رفاعة بن موسى قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الرجل يبيع عنه ماله خمس سنين ثمّ يأتيه فلا يرد رأس المال كم يزكّه؟ قال: سنة واحدة.
- ۳- علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن إسماعيل بن مرار، عن يونس، عن درست عن عمر بن يزيد، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: ليس في الدين زکوٰۃ إلا أن يكون صاحب الدين هو الذي يؤخره فإذا كان لا يقدر على أخذه فليس عليه زکوٰۃ حتّى يقبضه.

۴ - محمد بن یحیی ، عن أحمد بن محمد [ بن عیسی ] ، عن عثمان بن عیسی ، عن سماعة قال : سألت عن الرجل يكون له الدين على الناس يحتبس فيه الزكاة قال : ليس عليه فيه زكاة حتى يقبضه فيها ، إذا قبضه فعليه الزكاة وإن هو طال حبسه على الناس حتى يتم لذلك سنون فليس عليه زكاة حتى يخرج فإذا هو خرج زكاه لعامه ذلك وإن هو كان يأخذ منه قليلاً قليلاً فلزك ماخرج منه أولاً فأولاً فإن كان متاعه ودينه وماله في تجارته التي يتقلب فيها يوماً بيوم يأخذ ويعطي ويبيع ويشترى فهو يشبه العين في يده فعليه الزكاة ولا ينبغي له أن يغير ذلك إذا كان حال متاعه وماله على ما وصف لك فيؤخر الزكاة .

۵ - محمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان ، عن صفوان بن يحيى ، عن منصور ابن حازم ، عن أبي عبد الله عليه السلام في رجل استقرض مالا فمالا فعلى عليه الحول وهو عنده قال : إن كان الذي أقرضه يؤدّي زكاته فلا زكاة عليه وإن كان لا يؤدّي أدّي المستقرض .

۶ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد ، عن حريز ، عن زرارة قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : رجل دفع إلى رجل مالا قرضاً على من زكاته على المقرض أو على المقرض ؟ قال : لا بل زكاتها إن كانت موضوعة عنده حولاً على المقرض ، قال : قلت : فليس على المقرض زكاتها ؟ قال : لا يزكي المال من وجهين في عام واحد وليس على الدافع شيء لأنه ليس في يده شيء . إنما المال في يد الآخذ فمن كان المال في يده زكاه ، قال : قلت : أفيزكي مال غيره من ماله ؟ فقال : إنه ماله مادام في يده وليس ذلك المال لأحد غيره ، ثم قال : يا زرارة أرايت وضعية ذلك المال وربحه لمن هو وعلى من ؟ قلت : للمقرض ، قال : فله الفضل وعليه نقصان وله أن ينكح ويلبس منه ويأكل منه ولا ينبغي له أن يزكاه ١٢ بل يزكاه فأنت عليه .

۷ - حميد بن زياد ، عن الحسن بن محمد بن سماعة ، عن غير واحد ، عن أبيان بن عثمان ، عن عبد الرحمن بن أبي عبد الله ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : سألت عن رجل عليه دين وفي يده مال لغيره هل عليه زكاة ؟ فقال : إذا كان قرضاً فحاله عليه الحول فزكاه .

۸ - أحمد بن إدريس ، عن محمد بن عبد الجبار ، عن صفوان بن يحيى ، عن

عبد الحميد بن سعد قال : سألت أبا الحسن عليه السلام عن رجل باع يبعاً إلى ثلاث سنين من رجل ملي بحدقه وماله في ثقة ، يزكي ذلك المال في كل سنة تمر به أو يزكيه إذا أخذه ؟ فقال : لا بل يزكيه إذا أخذه ، قلت له : ليكم يزكيه ؟ قال : قال : ثلاث سنين .

٩ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن فضالة بن أيوب ، عن أبيان بن عثمان ، عن أخيه قال : سألت أحدهما عليه السلام عن رجل عليه دين وفي يده مال وفي يده المال لغيره ، هل عليه زكاة ؟ فقال : إذا استقرض فحال عليه الحول فزكاته عليه إذا كان فيه فضل .

١٠ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن علي بن أبي حمزة ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إن كان عندك ودعة تحرركها فليكن الزكاة فإن لم تحررها فليس عليك شيء .

١١ - غير واحد من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن علي بن مهزيار قال : كتبت إليه أسأله عن رجل عليه مهر امرأته لا يطلبه منه إنما لرفق بزوجها وإنما حياء فمكث بذلك على الرجل عمره وعمرها ، يجب عليه زكاة ذلك المهر أم لا ؟ فكتب : لا يجب عليه الزكاة إلا في ماله .

١٢ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن علي بن النعمان ، عن أبي الصاح الكنانى ، عن أبي عبد الله عليه السلام في الرجل ينسئ أو يمين فلا يزال ماله ديناً كيف يصنع في زكاته ؟ قال : يزكيه ولا يزكيه ما عليه من الدين إنما الزكاة على صاحب المال .

١٣ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن زرارة ، عن أبي جعفر عليه السلام ؛ وضريس ، عن أبي عبد الله عليه السلام أنهما قالاً : إنما رجل كان له مال موضوع حتى يحول عليه الحول فإنه يزكيه وإن كان عليه من الدين مثله وأكثر منه فليزك ما في يده .

## باب ۱

# زکوٰۃ مال غائب و مترض و ودیعت

۱۔ میں نے امام محمد باقر علیہ السلام سے پوچھا آپ کیا فرماتے ہیں اس شخص کے بارے میں جس کے پاس کچھ مال ہو اس کو وہ کسی جگہ دفن کر دے جب اس پر ایک سال گزر جائے تو وہ اس جگہ کو کھودے جہاں اسے دفن کرنے کا خیال تھا پس وہاں نہ پائے۔ اس کے بعد تین سال گزر جائیں پھر وہ اس جگہ کے آس پاس کھودے اور لیکن مکمل مال مل جائے تو وہ زکوٰۃ کس طرح دے مقرر کیا صرف ایک سال کی حد ہے۔ کیونکہ اور سالوں میں یہ مال اس سے غائب رہا۔ اگرچہ اس نے با دایا تھا۔ (حسن)

۲۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا جس کا مال پانچ سال اس سے غائب رہا۔ پھر اسے ملا گیا تو اسے زکوٰۃ کیونکر دین چاہیے فرمایا صرف ایک سال۔ (حسن)

۳۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے قرض میں زکوٰۃ نہیں، اگر مقروض قرض چکانے میں دیر کرے اور قرض دینے والا لینے پر تدار نہ ہو تو جب تک مال پر قابض نہ ہو زکوٰۃ نہیں (رض)

۴۔ میں نے اس شخص کے بارے میں سوال کیا جس کا قرض لوگوں پر ہو کیا اس میں زکوٰۃ ہے

فرمایا اس پر زکوٰۃ نہیں جب تک مال قبضہ میں نہ آئے جب قابض ہو جائے تو اس پر زکوٰۃ ہے اور اگر وہ دوسرے کے قبضہ میں ساہ سال رہے تو اس پر زکوٰۃ نہیں جب نکل آئے تو اسی سال کی زکوٰۃ ہے اور اگر تھوڑا تھوڑا ملے تو اسی کے لحاظ سے جو ملتا جائے زکوٰۃ دیتا جائے اگر اس کی پوری قرضہ اور اس کا مال تجارت میں لگا ہوا اور روز بروز اس میں تبدیلی ہوتی رہے کبھی بے، کبھی ڈالے، کبھی بچے کبھی خریدے تو وہ ایسا ہے گویا اس مال اس کے ہاتھ آئے تو اس پر زکوٰۃ ہے اور اس کے لئے زیبا نہیں کہ جب اس کے مال پر سال گزر جائے تو پھر کوئی تبدیلی کرے اور زکوٰۃ کو تاخیر میں ڈالے۔ (موقوف)

۵۔ میں نے ابو عبد اللہ سے اس شخص کے متعلق پوچھا جو مال کو قرض لے اور اس کو اپنے پاس رکھے ہوئے ایک سال گزر جائے فرمایا اگر قرض دینے والے نے زکوٰۃ دے دی ہے تب تو خیر ورنہ قرض لینے والا ہے۔ (مجبور)

۶۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا اس کے بارے میں جو اپنا مال کسی کو قرض لے تو آیا زکوٰۃ قرض لینے والے پر ہوگی یا لینے والے پر فرمایا اس پر زکوٰۃ نہیں بلکہ اس کی زکوٰۃ قرض دینے والے پر اس وقت ہوگی جب سال بھر اس کے پاس رہے۔ میں نے کہا تو قرض دینے والے پر زکوٰۃ ہی نہ ہوگی۔ فرمایا مال پر زکوٰۃ۔

نہیں ہوتی مگر دو دھ سے ایک سال کے اندر دینے والے پر، اس لئے کچھ نہیں کہ وہ مال اس کے قبضے میں نہیں ہوتا بلکہ دوسرے کے پاس ہوتا ہے اگر اس کے قبضے میں ہوتا تو وہ دیتا۔ میں نے کہا تو فرض لینے والا مال غیر کی زکوٰۃ ہے گا فرمایا اب تو وہ اس کا ہی مال ہے جب تک اس کے قبضے میں رہے اس کے سوا کسی غیر کا نہیں، پھر فرمایا اے زرارہ تم نے غور نہیں کیا کہ اس مال کا ضائع ہونا، فائدہ پانا کس کے لئے ہے میں نے کہا فرض لینے والے کے لئے فرمایا پس جب بڑھنا کھٹنا اس کے لئے ہے وہ اس مال سے نکاح کرتا ہے لباس بناتا ہے اور اس سے کھاتا ہے تو زکوٰۃ دینا اس کے لئے ہر زادار نہیں ہے۔ (رحم)

۷۔ ہم نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا اس شخص کے بارے میں جس کے اوپر فرض ہے اور اس کے پاس اس کے علاوہ بھی مال ہے تو کیا اس پر زکوٰۃ ہے فرمایا جو اس پر فرض ہے اگر اس کو رکھے ہوئے ایک سال گزر جائے تو زکوٰۃ دینی ہوگی۔ (مرسل)

۸۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے پوچھا اس شخص کے متعلق جو بیچارہ ہے تین سال تک اپنے شخص کے ہاتھ بطور قرض جو معتمد ہو تو کیا وہ ہر سال اس مال کی زکوٰۃ دے گا یا اس وقت جب اس سے ملے۔ فرمایا جب ملے۔ میں نے کہا کتنی بار فرمایا تینوں سال۔ (مجمول)

۹۔ میں نے دونوں اماموں میں سے کسی ایک سے پوچھا اس شخص کے بارے میں جس پر فرض ہوا اور اس کے پاس مال غیر ہے اتنا ہو کہ وہ قرض ادا کرنے کے قابل ہو آیا اس پر زکوٰۃ ہوگی۔ فرمایا جب قرض ملے اور اس پر ایک سال گزر جائے تو اس پر زکوٰۃ ہوگی جبکہ اس سے نفع حاصل ہو۔ (مرسل)

۱۰۔ فرمایا حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اگر تمہارے پاس امانت ہو اور تم اس کو کام میں لا رہے ہو تو تم پر زکوٰۃ ہوگی اور اگر کام میں نہیں لاتے تو نہیں۔ (رض)

۱۱۔ میں نے حضرت کو لکھا اس شخص کے بارے میں جس پر اس کی زوجہ کا ہر چو مگر اس سے طلب نہیں کرتی خواہ موافقت شوہر کی وجہ سے خواہ حیا کی وجہ سے۔ اسی طرح دونوں کی عمر گزرتی چلی جا رہی ہے یا شوہر پر

اس مہر کی زکوٰۃ ہے حضرت نے لکھا اس پر زکوٰۃ نہیں مگر صرف اپنے مال میں۔ (مر)

۱۲۔ پوچھا ابو عبد اللہ علیہ السلام سے اس شخص کے بارے میں جو بھول جاتا ہے یا عاریتاً دے دیتا ہے اور اس کا مال پر اثر فرض میں رہتا ہے تو پھر زکوٰۃ کیسے دے۔ فرمایا وہ نہ اس کی زکوٰۃ دے گا اور نہ اس کی جو اس پر فرض ہے۔ زکوٰۃ صاحب مال پر ہے۔ (رحم)

۱۳۔ دو شخصوں نے حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا کہ ایک شخص کے پاس مال ہے اور اس کو ایک سال پورا ہو گیا تو کیا وہ زکوٰۃ دے در آنجا ایک اتنا ہی یا اس سے زیادہ اس پر فرض ہے فرمایا جو اس کے ہاتھ میں

ہے اس پر زکوٰۃ دے۔ (حسن)

### ﴿باب ۱﴾

#### ﴿اوقات الزکاة﴾

۱۔ اُحد بن إدريس، عن محمد بن عبد الجبار، و محمد بن إسماعيل، عن الفضل بن شاذان جميعاً، عن صفوان بن يحيى، عن محمد بن حكيم، عن خالد بن الحجاج الكرخي قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الزكاة فقال: انظر شهراً من السنة فانوأن تؤدّي زكّاتك فيه فإذا دخل ذلك الشهر فانظر مائتاً - يعني ماحصل - في يدك من مالك فزكّه فإذا حال الحول من الشهر الذي زكّيت فيه فاستقبل بمثل ما صنعت ليس عليك أكثر منه.

۲۔ محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد رفعه، عن أبي بصير، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: قلت له: هل للزكاة وقت معلوم تعطى فيه؟ فقال: إن ذلك ليختلف في إصابة الرجل المال وأما الفطرة فإنها معلومة.

۳۔ محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن الحسن بن علي، عن يونس بن يعقوب قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: زكّاتي تحمل عليّ في شهر أ يصلح لي أن أحبس منها شيئاً مخافة أن يجيئني من يسألني؟ فقال: إذا حال الحول فأخرجها من مالك لا تطلتها بشيء. ثم أعطها كيف شئت، قال: قلت: فإن أنا كتبتها أو أنبتها يستقيم لي؟ قال: لا يضرك.

۴۔ عده من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن خالد البرقي، عن سعد بن سعد الأشعري، عن أبي الحسن الرضا عليه السلام قال: سألت عن الرجل تحمل عليه الزكاة في السنة في ثلاث أوقات يؤخر ما احتسب دفعها في وقت واحد فقال: متى حلت أخرجها. و عن الزكاة في الحنطة والشعير والتمر والزبيب متى تجب على صاحبها؟ قال: إذا [ما] صرم وإذا [ما] خرص

۵۔ وعنه، عن محمد بن حمزة، عن الإصمغاني قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: يكون

لي على الرجل مال فأقبضه منه متى أزره ؛ قال : إذا قبضته فزره قلت : فإنني أقبض بعضه في صدر السنة وبعضه بعد ذلك قال : فتبسم ثم قال : ما أحسن ما دخلت فيها ثم قال : ما قبضته منه في السنة الأشهر الأولى فزره لسنة وما قبضته بعد في السنة الأشهر الأخيرة فاستقبل به في السنة المستقبلية وكذلك إذا استندت مالاً منقطعاً في السنة كلها فما استندت منه في أول السنة إلى ستة أشهر فزره في عامك ذلك كله وما استندت بعد ذلك فاستقبل به السنة المستقبلية .

٦ - أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن محمد بن يحيى ، عن أبي بصير ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : سألت عن رجل يكون نصف ماله عيناً و نصفه ديناً فتحل عليه الزكاة قال : يزكي العين ويدع الدين ، قلت : فإن اقتضاه بعد ستة أشهر ؟ قال : يزكيه حين اقتضاه قلت : فإن هرحال عليه الحول وحل الشهر الذي كان يزكي فيه وقد أتى لنصف ماله سنة ونصفه الآخر ستة أشهر ؟ قال : يزكي الذي مرّت عليه سنة ويدع الآخر حتى تمرّ عليه سنته ، قلت : فإن اشتبه أن يزكي ذلك ؟ قال : ما أحسن ذلك .

٧ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن عبد الله بن المغيرة ، عن عبد الله بن سنان ، عن أبي عبد الله عليه السلام أنه قال في الرجل يخرج زكاته فيقسم بعضها ويبقى بعضها بلمس بها الموضع فيكون من أو له إلى آخره ثلاثة أشهر ، قال : لا بأس .

٨ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن عمر بن يزيد قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : الرجل يكون عنده المال أيزكيه إذا مضى نصف السنة قال : لا ولكن حتى يحول عليه الحول ويحل عليه ، إنه ليس لأخذ أن يصلي صلاة إلا لوقتها وكذلك الزكاة ولا يصوم أحد شهر رمضان إلا في شهره إلا قضاء وكل فريضة إنما تؤدى إذا حلت .

٩ - حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن زرارة قال : قلت لأبي جعفر عليه السلام : أيزكي الرجل ماله إذا مضى ثلث السنة ؟ قال : لا ، يصلي الأولى قبل الزكاة .

وقد روى أيضاً أنه يجوز إذا أتاه من يصلح له الزكاة أن يعجل له قبل وقت الزكاة إلا أنه يضمنها إذا جاء وقت الزكاة وقد أيسر المعطى أو أرتد أعاد الزكاة .

## باب ۱۲ اوقات زکوٰۃ

۱۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے زکوٰۃ کے متعلق پوچھا۔ فرمایا سال کا ایک مہینہ نظر میں لے لو اور نیت کرو کہ اپنی زکوٰۃ اس مہینے میں دیا کر دگے۔ جب وہ مہینہ آئے تو دیکھو تمہارے مال سے تمہارے ہاتھ میں کیا ہے اسی پر زکوٰۃ دو جبکہ اس مہینے کے بعد جس میں زکوٰۃ دی ہے ایک سال گزر جایا کرے تو زکوٰۃ دیا کر داس سے زیادہ وقت میں نہیں۔ (مجموع)

۲۔ میں نے حضرت ابو عبد اللہ سے کہا کیا زکوٰۃ کے لئے کوئی وقت معلوم ہے جس میں دی جائے۔ فرمایا اس میں تو اختلاف ہو گا بلحاظ کسی شخص کے مال پائے کے لیکن نقطہ کے لئے وقت معلوم ہے (مرفوع)

۳۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا۔ زکوٰۃ عاید ہو جاتی ہے ایک ایسے مہینے میں کہ میں اس میں سے کچھ روکنا چاہتا ہوں اس خوف سے کہ میرے پاس سے کوئی مانگنے کو آئے۔ فرمایا جب سال گزر جائے تو اپنے مال سے زکوٰۃ نکالو اور اسے کسی مال میں ملاؤ نہیں، پھر جیسے چاہو اسے دو، راوی نے کہا۔ میں نے اسے لکھ لیا تاکہ میرے پاس یہ حکم محفوظ رہے فرمایا اس میں کوئی نقصان نہیں۔ (مرفوع)

۴۔ فرمایا راوی نے میں نے امام رضا علیہ السلام سے پوچھا اس شخص کے بارے میں جس کے اوپر سال کے تین حصوں میں زکوٰۃ ہو تو کیا وہ خیال سے روکے رہے کہ سب زکوٰۃ میں ایک ساتھ دے دیگا فرمایا جب زکوٰۃ کا وقت آ جائے تو وہ اسے نکال دے، گیہوں، جو، چھو ارا اور منقہ میں وجوب اس وقت ہو گا جب تک جائیں تخمینہ ہو جائے۔ (۱۲)

۵۔ میں ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا ایک شخص کے پاس مال ہے اس میں سے وہ بعض پر قابض ہو گیا تو کب زکوٰۃ دے۔ فرمایا جب قبضہ ہو جائے تو زکوٰۃ دو۔ میں نے کہا بعض پر قبضہ ہوتا ہے ابتدائی سال میں اور بعض پر اس کے بعد، یہ سن کر حضرت ہنسے فرمایا جس پر تم پہلی ششماہی میں قابض ہو جاؤ تو اس سال کی زکوٰۃ دو اور جس پر آخر کی ششماہی پر قابض ہو اسے اگلے سال کے لئے رکھو، یہی صورت ہو گی جو مال نے مقدر اختیار کر لیا کہ تم سال میں پس جو مال کیا اول ششماہی میں اس کی اس سال کی پوری زکوٰۃ دے دو اور جو بعد میں ملے اس کی اگلے سال دینا۔ (مجموع)

۶۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے اس شخص کے بارے میں پوچھا جس کے مال میں نصف اس کے پاس ہو اور



نصف فرض ہو اور اس پر سال گزر جائے۔ فرمایا میں المال پر زکوٰۃ لے اور فرض کو چھوڑ دے۔ میں نے کہا اگر وہ فرض کا مال چھ ماہ بعد مل جائے۔ فرمایا تو زکوٰۃ دی جائے۔ جب سے وہ ملا ہے میں نے کہا اگر ایک سال گزر جائے اور وہ مہینہ آجائے جس میں زکوٰۃ دی جاتی ہے اور اس میں سے نصف مال ایک سال بعد آئے اور نصف آخر چھ ماہ بعد فرمایا زکوٰۃ دی جائے گی اس کی جس پر ایک سال گزر گیا ہو اور باقی کو سال پورا ہونے تک چھوڑ دیا جائے گا۔ میں نے کہا اگر وہ زکوٰۃ دینا چاہے۔ فرمایا اس سے بہتر اور کیا ہے۔ (مجمہول)

فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ اگر کوئی شخص زکوٰۃ لٹکائے، اس میں سے کچھ تقسیم کرے اور کچھ صحیح مسیح کی تلاش میں باقی رہے فرمایا تو تین ماہ تک اس کی تلاش میں کوئی مضائقہ نہیں۔ (حسن)

میں نے حضرت ابو عبد اللہ سے پوچھا ایک شخص کے پاس مال ہے کیا وہ چھ ماہ بعد زکوٰۃ دے۔ فرمایا نہیں بلکہ جب سال گزر جائے اور زکوٰۃ واجب ہو جائے کسی کے لئے جائز نہیں کہ وہ وقت سے پہلے نماز پڑھے اور نہ ماہ رمضان سے پہلے روزہ رکھے۔ ہاں نفا ہر وقت بجا لا سکتا ہے ہر روز لیتے وقت وجوب پر ادا کیا جاتا ہے۔ (رض)

میں نے امام محمد باقر علیہ السلام سے پوچھا کیا اپنے مال کی زکوٰۃ لے دے شخص جس کے مال پر ایک تہائی سال زکوٰۃ ہو، فرمایا نہیں۔ کیا وہ ظہر کی نماز قبل زوال پڑھ لے گا اور ایک روایت میں ہے کہ جب ایسا مال ہو کہ زکوٰۃ عاید ہو گئی تو وقت زکوٰۃ ختم ہونے سے پہلے وہ نہ کرے کہ زکوٰۃ تک پہنچا مال ہو اور دینے والے کے لئے سبب ہوت۔ (حسن)

### باب ۱۳

۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: باع أبي أرواضاً من سليمان بن عبد الملك بمال فاشترط في بيعه أن يزكي هذا المال من عنده لست سنين.

۲۔ محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن الحسن بن محبوب، عن عبد الله بن سنان قال: سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول: باع أبي من هشام بن عبد الملك أرواضاً له بكذا وكذا ألف دينار واشترط عليه زكاة ذلك المال عشر سنين وإنما فعل ذلك لأن هشاماً كان هو الوالي.

## باب ۳ شرط زکوٰۃ وقت میں

- ۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے میرے والد نے ایک زمین بیچی سلیمان بن عبد الملک کے ہاتھ اس شرط کے ساتھ کہ اس زمین کی چھ سال کی زکوٰۃ اپنے پاس سے دے (حسن)
- ۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے میرے والد نے اپنی ایک زمین ہشام بن عبد الملک کے ہاتھ اس شرط پر فروخت کی کہ اس کی دس سال کی زکوٰۃ سے یہ اس لئے کیا کروں بادشاہ وقت تھا۔ (۳)

### باب ۴

﴿الْمَالُ الَّذِي لَا يَحُولُ عَلَيْهِ الْحَوْلُ فِي يَدِ صَاحِبِهِ﴾

۱۔ محمد بن اسماعیل ، عن الفضل بن شاذان ، عن صفوان بن يحيى ، عن إسحاق ابن عمار قال : سألت أبا إبراهيم عليه السلام عن الرجل يكون له الولد فيغيب بعض ولده فلا يدري أين هو و مات الرجل فكيف يصنع بميراث الغائب من أبيه قال : يعزل حتى يجيىء ، قلت : فعلى ماله زكاة ؟ فقال : لا حتى يجيىء ، قلت : فإذا هوجأ أيزكيه ؟ فقال : لا حتى يحول عليه الحول في يده .

۲۔ علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن عبد الله بن المغيرة ، عن عبد الله بن سنان قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن رجل كان له مال موضوع حتى إذا كان قريباً من رأس الحول أنفق قبل أن يحول عليه أعليه صدقة ؟ قال : لا .

۳۔ عنه ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حرير بن عبد الله ، عن زرارة قال : قلت لأبي جعفر عليه السلام : رجل كان عنده مائتا درهم غير درهم أحد عشر شهراً ثم أصاب درهماً بعد ذلك في الشهر الثاني عشر فكمثلت عنده مائتا درهم أعليه زكاتها قال : لا حتى يحول عليه الحول وهي مائتا درهم فإن كانت مائة وخمسين درهماً فأصاب خمسين

بعد أن يمضي شهر فلا زكاة عليه حتى يحول على المائتين الحول ، قلت : فإن كانت عنده مائتا درهم غير درهم فنضى عليها أتيام قيل أن يتنضي الشهر ثم أصاب درهماً فأنتى على الدرهم مع الدرهم حولاً عليه زكاة ؛ قال : نعم وإن لم يمض عليها جميعاً الحول فلا شيء عليه فيها .

قال : وقال زرارة ؛ وعبد بن مسلم قال أبو عبد الله عليه السلام : أتيما رجل كان له مال وحال عليه الحول فإنه يزكيه ، قلت له : فإن هو وهبه قبل حله بشهر أو يوم ؛ قال : ليس عليه شيء أبداً .

قال : وقال زرارة عنه عليه السلام إنه قال : إنما هذا بمنزلة رجل أفطر في شهر رمضان يوماً في إقامته ثم خرج في آخر النهار في سفر فأراد بسفره ذلك إبطال الكفارة التي وجبت عليه وقال : إنه حين رأى الهلال الثاني عشر وجبت عليه الزكاة ولكنه لو كان وهبها قبل ذلك لجاز ولم يكن عليه شيء بمنزلة من خرج ثم أفطر إنما لا يمنع ما حال عليه فأما ما لم يحل فله منه ولا يحل له منع ما لم يحل فيه كما قد حل عليه . قال : زرارة وقلت له : رجل كانت له مائتا درهم فوهبها لبعض إخوانه أو ولده أو أهله فرأى بها من الزكاة فعل ذلك قبل حلها بشهر ؛ فقال : إذا دخل الشهر الثاني عشر فقد حال عليها الحول ووجبت عليه فيها الزكاة . قلت له : فإن أسنت فيها قبل الحول ؛ قال : جائز ذلك له ، قلت : إنه فرّ بها من الزكاة ، قال : ما أدخل على نفسه أعظم مما منع من زكاتها فقلت له : إنه يقدر عليها قال : فقال : وما علمه أنه يقدر عليها وقد خرجت من ملكه ؛ قلت : فإنه دفعها إليه على شرط فقال : إنه إذا سماها هبة جازت الهبة وسقط الشرط وضمن الزكاة ؛ قلت له : وكيف يسقط الشرط وتمضي الهبة ويضمن الزكاة ؛ فقال : هذا شرط فاسد والهبة المضمونة ماضية والزكاة له لازمة عقوبة له ، ثم قال : إنما ذلك له إذا اشترى بها داراً أو أرضاً أو متاعاً . ثم قال زرارة : قلت له : إن أباك قال لي : من فرّ بها من الزكاة فعليه أن يؤدّي بها ؛ قال : صدق أبي عليه أن يؤدّي ما وجب عليه وما لم يجب عليه فلا شيء عليه فيه ، ثم قال : أرايت لو أن رجلاً أنعم عليه يوماً ، ثم مات فذهبت صلاته أكان عليه وقصمت أن يؤدّي بها ؛ قلت : لا إلا أن يكون أفاق من يومه ، ثم قال : لو أن رجلاً مرض في شهر رمضان ثم مات فيه أكان يصام عنه ؛ قلت : لا ، قال : فكذلك الرجل لا يؤدّي

عن ما له إلا ما حال عليه الحول .

باب

## وہ مال جس پر صاحب مال کے ہاتھ میں ایک سال نہ گزرنے

- ۱۔ میں نے امام محمد تقی علیہ السلام سے اس شخص کے متعلق پوچھا جو صاحب اولاد ہو اور اس کا ایک بیٹا غائب ہو جائے اور پتہ نہ چلے کر وہ کہاں ہے اور یہ شخص مر جائے اور اس غائب کے متعلق اس باپ کی میراث کا کیا ہوگا فرمایا اس کے آنے تک روکا جائے۔ میں نے کہا اگر وہ آجائے تو کیا زکوٰۃ دے اور ایک روایت میں ہے کہ حضرت عبداللہ نے پوچھا کیا اس شخص کے متعلق جس کو مال ملے۔ فرمایا ایک سال گزرنے سے پہلے اس پر زکوٰۃ نہ ہوگی۔ (مجموع)
- ۲۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے اس شخص کے متعلق پوچھا جس کے پاس مال رکھا ہو اور وہ سال ختم ہونے کے قریب اسے خرب کر ڈلے آیا اس پر زکوٰۃ ہوگی فرمایا نہیں۔ (مجموع)
- ۳۔ زرارہ کہتے ہیں میں نے ابو جعفر علیہ السلام سے کہا ایک شخص کے پاس ۹۹ درہم ہیں جن پر گیارہ جینے گزر گئے ہیں اس کے بعد بارہویں جہینہ ایک درہم اس کو مل گیا اور دوسو درہم پوسے ہو گئے۔ آیا اس پر زکوٰۃ ہے فرمایا نہیں جب تک دوسو پر ایک سال نہ گزر جائے۔ اگر کسی کے پاس ایک سو پچاس درہم ہیں ایک ماہ بعد پچاس اور مل گئے پس زکوٰۃ نہ ہوگی جب تک دوسو پر سال نہ گزرے۔ میں نے کہا اگر اس کے پاس ایک درہم کم دوسو ہوں اور اس پر ایک جہینہ ختم ہونے سے پہلے کچھ دن گزر جائیں پھر ایک درہم اسے مل جائے اور اس درہم کے ساتھ ان درہموں پر سال گزر جائے تو کیا اس شخص پر زکوٰۃ ہوگی۔ مندرمایا ہاں اور اگر ان پر پورا سال نہ ہو گا تو زکوٰۃ نہ ہوگی۔ زرارہ اور محمد بن مسلم نے روایت کی ہے کہ ابو عبد اللہ علیہ السلام نے فرمایا جس کے پاس مال ہو اور اس پر ایک سال گزر جائے تو وہ زکوٰۃ دے گا۔ میں نے کہا اگر وہ واجب زکوٰۃ سے ایک ماہ یا ایک دن پہلے پہنچ کر دے فرمایا اس پر زکوٰۃ نہیں۔ اسے زرارہ یہ تو اب ہی ہے جیسے کوئی اپنی آزمائش کی حالت میں روزہ نہ رکھے اور اس کفارہ سے بچے۔ اے جبراس پر واجب ہو گیا ہے آخر دن میں سفر کرے۔ پھر مندرمایا جب بارہویں جہینہ کا جائید دیکھ لے تو زکوٰۃ واجب ہوگی اگر اس سے پہلے پہنچ کر دے تو جائید ہے اس پر زکوٰۃ نہ ہوگی اور وہ اس شخص کی مثل ہوگا جو گھر سے نکلنے کے بعد افطار کرے جس پر سال گزر جائے اس کی زکوٰۃ روکی نہ جائے اور جس پر سال نہیں گزرا اس کو دینا نہیں واجب بارہویں جہینہ کا جائید نہ دیکھے اور نہ دوسرے کو روکے جبکہ اس پر سال ہو گیا ہو۔

زرارہ نے کہا۔ میں نے حضرت سے کہا۔ ایک شخص کے پاس دو سو درہم ہیں اس نے زکوٰۃ سے بچنے کے لئے ایک ماہ و چوب زکوٰۃ سے پہلے اپنے بھائی، بیٹے یا بی بی کو وہ مال سپرد کر دیا۔ فرمایا ابا ہواں مہینہ داخل ہو جائے تب اس پر زکوٰۃ واجب ہوتی۔ میں نے کہا اگر سال گزرنے سے پہلے اس کو وہ مال فرمایا اس کے لئے جائز ہے۔

میں نے کہا اس نے زکوٰۃ سے بچانے کے لئے اس کا مال فرمایا جو اس نے اپنے دل میں خیال کیا ہے وہ زکوٰۃ کے ٹکٹے زیادہ بڑا گناہ ہے۔ میں نے کہا وہ اس پر قدرت رکھتا ہے۔ فرمایا اس نے کیسے جانا وہ اس پر قدرت رکھتا ہے حالانکہ ہمبہ کے بعد وہ چیز اس کی ملکیت سے خارج ہو گئی۔ میں نے کہا۔ اس نے شرط کے ساتھ اس کا مال فرمایا جب اس کے نام ہمبہ ہوا تو ہمبہ جائز ہوا اور شرط ساقط ہو گئی اور زکوٰۃ کا ضامن ہوا میں نے کہا۔ شرط کیسے ساقط ہوئی اور ہمبہ جاری رہا اور زکوٰۃ لازم ہوئی، فرمایا یہ شرط غلط ہے اور ہمبہ جو صاحب مال کے لئے موجب زکوٰۃ تھا جاری ہے اور زکوٰۃ اس کے لئے لازم ہے اور نہ دنیا باعث عقوبت ہے۔

پھر فرمایا یہ صورت ہوگی اگر وہ گھر، زمین یا کوئی سامان خریدے زرارہ کہتے ہیں میں نے کہا آپ کے والد نے مجھ سے فرمایا تھا جو زکوٰۃ سے بچانے کے لئے اس پر واجب ہے کہ زکوٰۃ دے۔ فرمایا میرے والد نے سچ کہا۔ جس پر واجب ہے وہ دے اور جس پر واجب نہیں اس پر کچھ نہیں۔ پھر فرمایا کیا تم نے خود نہیں کیا اس بات پر کہ ایک شخص ایک دن بید ہوش رہے پھر چلے اس کی من زلفا ہو جائے تو کیا مرنے کے بعد اس کے لئے ادا کرنا ہے میں نے کہا نہیں۔ مگر اس صورت میں کہ غش سے افاقہ ہو جائے۔ پھر اگر کوئی شخص ماہ رمضان میں بیمار پڑ جائے پھر مرنے کے بعد اس پر روزہ کی قضا ہوگی۔ میں نے کہا نہیں، فرمایا پس یہ صورت اس کی ہے جو اپنے مال سے نہیں دینا مگر اس وقت جبکہ اس پر سال گزر جائے۔ (حسن)

### باب ۱۱

﴿ما يستفيد الرجل من المال بعد أن يزكي ما عنده من المال﴾

۱۔ عتب بن یحییٰ، عن أحمد بن عتد، والحسن بن عتد، عن مملی بن عتد جیعاً، عن الحسن بن علی الوشاء، عن أبان، عن شعيب قال: قال أبو عبد الله عليه السلام: كل شيء جرة عليك المال فزكه وكل شيء ورته أدرع لك فاستقبل به.

۲۔ علی بن عتد، عن ابن جبرور، عن أبيه، عن یونس، عن عبد الحمید بن عواض، عن أبي عبد الله عليه السلام قال فی الرجل یکون عنده المال فیحول علیه الحول ثم یصیب مالا آخر قبل أن یحول علی المال الحول، قال: إذا حال علی المال الأول الحول زکاها جميعاً.

## باب ۱

# ایک مال کے بعد اگر دوسرا مال ملے

- ۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے ہر وہ شخص جو مال کو تمہاری طرف لائے اس کی زکوة دو ہر وہ شخص جو رات میں ملے اور سب کے جائے اسے قبول کرو۔ (مسئمت)
- ۲۔ راوی نے پوچھا اس شخص کے متعلق جن کے پاس مال ہو اور اس کا سال پورا ہو جائے اور پھر اور مال مل جائے۔ تب پلے پر سال پورا ہونے کو کیا ہو؟ فرمایا جب مال اول پر سال پورا ہو جائے تو اس سب کی زکوة دے۔ (ص)۔

## باب ۲

### ☆ (الرجل يشتري المتاع فيكسد عليه و المضاربة) ☆

- ۱۔ محمد بن اسماعیل، عن الفضل بن شاذان، عن صفوان بن یحیی، عن منصور بن حازم، عن أبي الربيع الشامي، عن أبي عبد الله عليه السلام في رجل اشترى متاعاً فكسد عليه متاعه وقد كان زكّاه قبل أن يشتري به هل عليه زكاة أوحتى يبيعه؟ فقال: إن كان أمسكه ليلتمس الفضل على رأس المال فعليه الزكاة.
- ۲۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ عن حماد بن عیسی، عن حریر، عن محمد بن مسلم قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن رجل اشترى متاعاً وكسد عليه وقد كان [كان] زكّاه قبل أن يشتري المتاع متى يزكّاه؟ فقال: إن كان أمسك متاعه يفتي به رأس ماله فليس عليه زكاة وإن كان حبسه بعد ما يبعد رأس ماله فعليه الزكاة بعد ما أمسكه بعد رأس المال قال: وسألت عن الرجل يوضع عنده الأموال يعمل بها فقال: إذا حال الحول فليزكّها.

- ۳۔ محمد بن یحیی، عن أحمد بن محمد، عن عثمان بن عیسی، عن سماعة قال: سألت

عن الرجل يكون عنده المتاع موضعاً فيمكث عنده السنة والستين أو أكثر من ذلك قال : ليس عليه زكاة حتى يبيعه إلا أن يكون أعطى به رأس ماله فيمنعه من ذلك التماس الفضل فإذا هو فعل ذلك وجبت فيه الزكاة وإن لم يكن أعطى به رأس ماله فليس عليه زكاة حتى يبيعه وإن حبسه بما حبسه فإذا هو باعه فأبنا عليه زكاة سنة واحدة .

سماعة قال : وسألته عن الرجل يكون معه المال مضاربة هل عليه في ذلك المال زكاة إذا كان يتجر به ؟ فقال : ينبغي له أن يقول لأصحاب المال زكوه فإن قالوا : إنا نتركه ، فليس عليه غير ذلك وإن هم أمروه أن يتركه فليفعل ، قلت : أرايت لو قالوا : إنا نتركه والرجل يعلم أنهم لا يتركونه ؟ فقال : إذا هم أقرؤا بأنهم يتركونه فليس عليه غير ذلك وإن هم قالوا : إنا لا نتركه فلا ينبغي له أن يقبل ذلك المال ولا يعمل به حتى يتركوه .

وفي رواية أخرى عنه إلا أن تطيب نفسك أن تتركه من ربحك قال : وسألته عن الرجل يربح في السنة خمسمائة درهم وستمائة و سبعمائة هي نفقته وأصل المال مضاربة ، قال : ليس عليه في الربح زكاة .

٥٠ - علي بن إبراهيم . عن أبيه ، عن إسماعيل بن مرار . عن يونس ، عن العلاء بن رزين ، عن محمد بن مسلم أنه قال : كل مال عملت به فعملك فيه الزكاة إذا حال عليه الحول . قال يونس : تفسير ذلك أنه كلما عمل للتجارة من حيوان وغيره فعليه فيه الزكاة .

٥١ - عده من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن أحمد بن محمد بن أبي نصر ، عن حماد بن عيسى ، عن إسحاق بن حماد قال : قلت لأبي إبراهيم عليه السلام : الرجل يشتري الوصفة <sup>(١)</sup> يبتئها عنده لتزيد وهو يريد بيعها ، أعلى ثمنها زكاة ؟ قال : لا حتى يبيعه ، قلت : فإذا باعها يتركها ؟ قال : لا حتى يحول عليه الحول وهو في يده .

٥٢ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن الحسين بن سعيد ، عن القاسم بن محمد ، عن علي بن أبي حمزة ، عن أبي بصير ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : لا تأخذن مالا مضاربة إلا مالا تتركه ، أو يتركه صاحبه ، وقال : إن كان عندك متاع في البيت موضوع فأعطيت به رأس مالك فرغبت عنه فليكن زكاته .

۷۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن إسماعيل بن عبد الخالق قال: سألہ سید الأعرج وأنا أسمع فقال: إنا نكبس الزيت والسمن نطلب به التجارة فربما مکث عندنا السنة والستین هل علیہ زکاة؟ قال: قال: إن كنت تریج فیہ شیئاً أوتجد رأس مالک فلیک زکاته وإن كنت إنما تریص به لأنک لا تجد إلا وضیعة فلیس علیک زکاته حتی یبصر ذهاباً أو فضاة فإذا صار ذهاباً أو فضاة فزکاه للسنۃ الّتی انتجرت فیها (۴)

## باب کساد بازاری کی صورت میں

- ۱۔ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا گیا اس شخص کے پاس سے جو کوئی چیز خریدے اور خریدنے سے پہلے اپنے مال کی زکوٰۃ دے دی تھی وہ پھر زکوٰۃ دے یا اس چیز کی فروخت پر، فرمایا اگر اس نے اس لئے روکی ہے کہ اس مال میں زیادتی ہو تو اس پر زکوٰۃ ہوگی۔ (مجموع)
- ۲۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے اس شخص کے متعلق پوچھا جو کوئی چیز خریدے اور بازار میں دھڑ بٹھائے اور اس چیز کے خریدنے سے پہلے وہ زکوٰۃ دے چکا ہو تو وہ اس مال کی زکوٰۃ کب دے۔ فرمایا اگر اس نے مال کو اپنے راس مال کو پورا کرنے کے لئے روک لیا ہے تو اس پر زکوٰۃ نہیں اور اصلی سرمایہ حاصل کرنے کے بعد روکا ہے تو اس پر زکوٰۃ ہوگی اس کے بعد سے جب اس نے اس المال حاصل کر لیا ہو۔ میں نے اس شخص کے متعلق پوچھا جو مال سے اپنا کاروبار کرتا ہے فرمایا وہ سال ختم ہونے پر زکوٰۃ دے گا۔ (حسن)
- ۳۔ میں نے حضرت سے پوچھا اس شخص کے متعلق جس کے پاس تجارتی سامان ہو اور وہ سال در سال یا اس سے زیادہ مدت رکھا رہے ہو یا اس پر زکوٰۃ نہ ہوگی مگر جب اس کو بیچے گا مگر اس صورت میں کہ اس المال اس کو عطا کیا ہو اس صورت میں منع ہوگا اس کے لئے فائدہ حاصل کرنا۔ اگر وہ ایسا کرے گا تو زکوٰۃ اس پر واجب ہوگی اور اگر عطا نہیں کیا گیا راس المال تو فروخت کے بعد اس پر زکوٰۃ ہوگی اور اس مال کو روکے رہے جتنی مدت بھی روکے گا تو اس پر ایک سال کی زکوٰۃ ہوگی۔

سما نے اس شخص کے متعلق سوال کیا جس کے پاس شرکت کا مال تجارت ہو تو اگر اس سے تجارت ہو تو کیا اس میں زکوٰۃ ہوگی۔ فرمایا اس کو چاہیے کہ زکوٰۃ کے لئے اپنے ساتھیوں سے کہے اگر وہ کہیں کہ ہم زکوٰۃ دے چکے تو پھر



کس پر کچھ نہیں اور اگر وہ اس سے کہیں زکوٰۃ لے دے تو وہ ایسا کرے۔ میں نے کہا اگر وہ نہیں کہہئے زکوٰۃ لے دی ہے اور اس شخص کے علم میں ہو کہ نہیں دی، فرمایا جب وہ اتار کر لے کر زکوٰۃ دی ہے تو اس پر اس کے سوا اور کچھ نہیں اور اگر کہیں کہہئے زکوٰۃ نہیں دی تو اس کے لئے سزاوار نہیں کہ اس مال کو قبول کرے اور اس سے کاروبار نہ کرے جب تک کہ وہ زکوٰۃ نہ دیں۔ (مولیٰ)

اور ایک روایت میں ہے کہ اگر تم اپنی خوشی سے چاہو تو نفقہ سے زکوٰۃ دے دو، میں نے کہا کیا حکم ہے اس کے بارے میں جو ایک سال میں پانچ سو، چھ سو یا سات سو درہم منافع حاصل کرتا ہے اور وہ اس کا نفقہ ہوتا ہے اور باہمی تجارت کا اصلی سرمایہ الگ رہتا ہے فرمایا منافع میں اس کے لئے زکوٰۃ نہیں۔

فرمایا ہر وہ مال جس سے تم تجارت کرو اس میں زکوٰۃ ہے جب سال پورا ہو جائے۔ یونس نے کہا فقیر اس کی یہ ہے کہ جو تجارتی کاروبار ہے حیوان وغیرہ کو اس میں صاحب مال پر زکوٰۃ ہے۔ (مجبول)

میں نے امام ابو ابراہیم حمید السلام سے پوچھا ایک شخص ایک خادمہ خرید لے اور زیادہ قیمت پر بیچنے کے ارادہ سے اسے روکے رہے تب لے کر زکوٰۃ دے، فرمایا جب فروخت کرے اور جو اس کی قیمت لے اور وہ مال اس کے قبضے میں سال بھر رہے تب زکوٰۃ دے گا۔ (مجبول)

میں نے ابو عبد اللہ سے زکوٰۃ کے متعلق پوچھا فرمایا مال مضاربت نہ لیا جائے مگر اس صورت میں کہ اس کی زکوٰۃ یا تو تم دیا اس کا مالک دے، اور فرمایا اگر کوئی مال تہا سے گھر میں رکھا ہو اور تہہ دار اس المال دیا اور تم اس سے نفرت کا اظہار کرو تو تم پر زکوٰۃ ہوگی۔ (مجبول)

راوی نے کہا میں محفوظ رکھتا ہوں دو فن زیتون اور تیل کو بغرض تجارت اور بسا اوقات ایک دو سال نو بہت فروخت نہیں آتی تو کیا اس پر زکوٰۃ ہوگی۔ فرمایا اگر تم اس سے اس المال اور منافع چاہتے ہو تو زکوٰۃ ہوگی لیکن اگر مجبوری انتظار فروخت ہے تو زکوٰۃ نہیں، جب تک اس قیمت میں سونا چاندی نہ آئے۔ جب آجائے تو اسی سال کی زکوٰۃ ہوگی جس سال فروخت کیا ہوگا۔ (بین)

### ﴿ باب ۱ ﴾

﴿ ما یجب علیہ الصدقة من الحيوان وما لا یجب ﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن ایہ، عن حماد بن عیسیٰ، عن حریر، عن محمد بن مسلم؛

و زوائد عنہما جعلاً قالوا: وضع أمیر المؤمنین صلوات اللہ علیہ علی الخیل المتان

الرابعة فی کلّ فرس فی کلّ عام دینارین وجعل علی البراذین دیناراً

٢ - حماد بن عيسى ، عن حرير ، عن زرارة قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : هل في البغال شيء ؟ فقال : لا ، قلت : فكيف صار على الخيل ولم يصر على البغال ؟ فقال : لأن البغال لا تنفع والخيل الاناث ينتجن وليس على الخيل الذكور شيء . قال : [قلت] : فما في الحمير ؟ قال : ليس فيها شيء . قال : قلت : هل على الفرس أو البعير يكون للرجل يركبهما شيء ؟ فقال : لا ليس على ما يعلف شيء . إنما الصدقة على السائمة المرسلة في مرجها عامها الذي يقتنيها فيه الرجل فأما ما سوى ذلك فليس فيه شيء .

٣ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن سماعة ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : ليس على الرقيق زكاة إلا رقيق يتقني به التجارة فإنه من المال الذي يزكى .

٤ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حرير ، عن زرارة ، و محمد بن مسلم ، عن أبي جعفر وأبي عبد الله عليهما السلام أنهما سئلا عما في الرقيق فقالا : ليس في الرأس شيء أكثر من صاع من تمر إذا حال عليه الحول وليس في نمته شيء حتى يحول عليه الحول .

٥ - حماد بن عيسى ، عن حرير ، عن عبد الرحمن بن أبي عبد الله قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : رجل لم يرك إبله أو شاته عامين فباعها على من اشتراها أن يركبها لها مضى ؟ قال : نعم تؤخذ منه زكاتها ويتبع بها البائع أو يؤدى زكاتها البائع .

٦ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن بعض أصحابنا ، عن أبي عبد الله عليه السلام في الرجل يكون له إبل أو بقرة أو غنم أو متاع فيحول عليها الحول فيموت الإبل والبقرة والغنم ويحترق المتاع ، قال : ليس عليه شيء .

٧ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير قال : كان علي عليه السلام لا يأخذ من صغار الإبل شيئاً حتى يحول عليه الحول ولا يأخذ من جمال العمل صدقة وإن كانه لم يجب أن يأخذ من الذكور شيء لأنه ظهر يحمل عليها .

## باب حیوانوں پر زکوٰۃ

- ۱- فرمایا امیر المؤمنین علیہ السلام نے جو گھوڑاں آزادی سے پر اگاہ میں چرتی ہوں ان میں سے ہر گھوڑی پر دو دینار اور جو تھان پر ہوں ہر ایک پر ایک دینار۔ (حسن)
- ۲- میں نے حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا پھر پر زکوٰۃ ہے فرمایا نہیں، میں نے کہا یہ کیا بات ہے کہ گھوڑی پر ہے پھر پر نہیں۔ فرمایا پھر کے بیٹ میں بچہ نہیں ہوتا اور گھوڑی بچہ دیتی ہے تیروں پر کوئی شے نہیں، رادی نے کہا اور کہ حصوں پر کیسا ہے فرمایا کچھ نہیں، میں پوچھا ایسے گھوڑے اور اونٹ جو کسی کی سواری میں رہتا ہو۔ فرمایا کچھ نہیں اور ان پر جو گھر مجاہدہ کھاتے ہوں صدقہ تو ان پر ہے جو چراگا ہوں میں سال بھر چرتے ہوں اور مالک کو کچھ خرچ نہ کرنا پڑتا ہو ان کے ماسوا پر کچھ نہیں۔ (حسن)
- ۳- فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے ترقیق پر زکوٰۃ نہیں، لیکن اگر تجارت کی جائے تو وہ اس مال سے ہو گا جس پر زکوٰۃ ہے۔ (موقوف)
- ۴- فرمایا امام محمد باقر اور امام جعفر صادق علیہما السلام نے ترقیق کے متعلق فرمایا اگر ہر ایک صلہ تم سے زیادہ ہو اس پر کچھ نہیں اگرچہ سال گزر جائے ان اس کی قیمت پر سال گزرنے کے بعد ہو گا۔ (حسن)
- ۵- حضرت سے پوچھا کہ ایک شخص نے دو سال سے اپنے اونٹ اور بکری کی زکوٰۃ نہیں دی پھر اس نے ان کو فروخت کیا تو کیا ان کی زکوٰۃ مشتری پر ہوگی ان کچھلے دو سالوں کی، فرمایا ہاں زکوٰۃ اس سے لی جائے گی بیچنے والے کو اس کے متعلق لے کر نا ہو گا ورنہ بائع کو دینا ہوگی (حسن)
- ۶- حضرت عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا گیا اس شخص کے ہائے میں ہیں جس کے پاس اونٹ گائے بکری اور سامان ہو اور ان پر سال گزر جائے اور اونٹ، گائے، بکری مری جائے اور متاع جل جائے تو زکوٰۃ اسے دینی ہوگی فرمایا نہیں۔ (حسن)
- ۷- حضرت علی علیہ السلام چھوٹے اونٹوں پر کچھ نہیں لیتے تھے جب تک ایک سال ان پر نہ گزرے اور بارہ ہادی کے اونٹوں پر کچھ پسند نہیں کرتے تھے کیونکہ ان کی پیٹھ پر بوجھ لاوا جاتا ہے۔ (حسن)

## ﴿باب﴾

## ﴿صدقة الابل﴾

۱- علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن زرارة ؛ و محمد بن مسلم ؛ وأبي بصير ؛ وهریداله جلي ؛ والفضیل ، عن أبي جعفر وأبي عبدالله صلوات الله عليهما قالا : في صدقة الابل في كل خمس شاة إلى أن تبلغ خمسا وعشرين فاذا بلغت ذلك ففيها ابنة لبون ثم ليس فيها شي ، حتى تبلغ خمسا وثلاثين ، فاذا بلغت خمسا وثلاثين ففيها ابنة لبون ثم ليس فيها شي ، حتى تبلغ خمسا وأربعين فاذا بلغت خمسا وأربعين ففيها حقة طروقة الفحل ، ثم ليس فيها شي ، حتى تبلغ ستين فاذا بلغت ستين ففيها جذعة ثم ليس فيها شي ، حتى تبلغ خمسا وسبعين فاذا بلغت خمسا وسبعين ففيها ابنة لبون ، ثم ليس فيها شي ، حتى تبلغ تسعين فاذا بلغت تسعين ففيها حقتان طروقتا الفحل ، ثم ليس فيها شي ، حتى تبلغ عشرين ومائة فاذا بلغت عشرين ومائة ففيها حقتان طروقتا الفحل فاذا زادت واحدة على عشرين ومائة ففي كل خمسين حقة وفي كل أربعين ابنة لبون ، ثم ترجع الابل على أسنانها وليس على النيف شي ولا على الكسور شي ، وليس على المواهل شي ، إنما ذلك على السائمة الراعية ؛ قال : قلت : ما في البخت السائمة شي ؛ قال : مثل ما في الابل العريضة .

۲- علي بن إبراهيم ، عن أبيه ؛ و محمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان جميعا ، عن ابن أبي عمير ، عن عبد الرحمن بن الحجاج ، عن أبي عبدالله عليه السلام قال : في خمس قلابس شاة وليس فيما دون الخمس شي ، وفي عشر شاتان وفي خمس عشرة ثلاث شياه وفي عشرين أربع وفي خمس وعشرين خمس وفي ستة وعشرين بنت مخاض إلى خمس وثلاثين ، وقال عبد الرحمن : هذا فرق بيننا وبين الناس فاذا زادت واحدة ففيها بنت لبون إلى خمس وأربعين فاذا زادت واحدة ففيها حقة إلى ستين فاذا زادت واحدة ففيها جذعة إلى خمس وسبعين فاذا زادت واحدة ففيها بنتا لبون إلى تسعين فاذا كثرت الابل ففي كل خمسين حقة .

۳- علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن عمر بن أذينة ، عن زرارة ،

عن أبي جعفر عليه السلام قال: ليس في صغار الإبل شيء حتى يحول عليها الحول من يوم تنتج.

## باب صدقة شتر

۱۔ فرمایا امام محمد باقر اور امام جعفر صادق علیہما السلام نے اونٹ کے صدقہ میں کہ ہر پانچ پر ایک بکری ہے اور جب تعداد ہو جائے پچیس تو چھبیس پر ایک اونٹنی جو دوسرے سال میں ہو دی جائے اس کے بعد اضافہ نہ ہو گا جب تک ۳۵ تک پہنچے جب ۳۶ ہوں تو اس میں ایک اونٹنی جو تیسرے سال میں ہو دی جائے پھر ۴۰ تک پہنچے زکوٰۃ رہے گی لیکن جب ۴۱ ہو جائیں جو کئے سال میں داخل ہونے والی وہی جائے اور جب ۴۲ تک پہنچ جائیں تو اگستہ کے بعد ایک اونٹ پانچ سالہ دیا جائے اور جب ۵۰ سے آگے بڑھیں تو ایسے دو اونٹ دیں جو تیسرے سال میں لگے ہوں۔ جب ۷۰ سے آگے بڑھیں تو دو اونٹ دیئے جائیں جو چوتھے سال میں لگے ہوں جب ایک سو اکیس سے بڑھیں تو ہر پچاس پر ایک اونٹ چوتھے سال میں لگا ہو یا ہر چالیس پر ایک اونٹ جو تیسرے سال میں لگا ہو، دو نصابوں کے درمیان جو تعداد ہو یا کم ہو اس پر زکوٰۃ نہیں اور نہ بار بار اونٹوں پر ہے زکوٰۃ چرا گاؤں میں چرنے والوں پر ہے میں نے کہا چرا گاؤں میں چرنے والے نجفی اونٹوں پر، فرمایا عربی اونٹوں کی طرح ان کی بھی زکوٰۃ ہوگی۔

۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے پانچ اونٹوں کی زکوٰۃ ایک بکری، پانچ سے کم پر کچھ نہیں دوس پر دو بکریاں، پندرہ پر تین، بیس پر چار، پچیس پر پانچ، ۴۰ پر ایک اونٹ جو دوسرے سال میں ہو پچیس تک عبد الرحمن نے کہا یہ ہے فرق ہمارے اور لوگوں کے درمیان، اس کے بعد اگر ایک بھی زیادہ ہو پچیس تک، ایک اونٹ پانچ سال کا دیا جائے گا اور اگر اس سے زیادہ ہوں گے تو وہ دوسرے سال میں داخل ہونے والے اور اگر کثرت ہو جائے تو ہر پچاس پر ایک چار سال کا (رحمن)

۳۔ فرمایا امام محمد باقر علیہ السلام نے چھوٹے اونٹوں پر کوئی زکوٰۃ نہیں جب تک پیدا نشی کے بعد ایک سال پورا نہ ہو جائے۔

(نوٹ:۔ اونٹ کی زکوٰۃ میں اونٹنی دی جائے گی۔)

## ﴿باب اول﴾

## ﴿صدقۃ البقر﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن حماد بن عیسیٰ، عن حریر، عن زرارة؛ و محمد بن مسلم؛ و اُبی بصیر؛ و برید العجلی؛ و الفضیل، عن اُبی جعفر و اُبی عبد اللہ رضی اللہ عنہما قالا: فی البقر فی کل ثلاثین بقرة تبع <sup>(۱)</sup> حولی ریس فی أقل من ذلك شیء، و فی أربعین بقرة بقرة مستة و لیس فیما بین الثلاثین إلى الأربعین شیء، حتی تبلغ أربعین فإذا بلغت أربعین ففيها مستة و لیس فیما بین الأربعین إلى الستین شیء، فإذا بلغت الستین ففيها تبعان إلى سبعین، فإذا بلغت سبعین ففيها تبع و مستة إلى ثمانین، فإذا بلغت ثمانین ففي کل أربعین مستة إلى تسعین، فإذا بلغت تسعین ففيها ثلاث تبعات حولیات، فإذا بلغت عشرين و مائة ففي کل أربعین مستة، ثم ترجع البقر علی أستانها و لیس علی النصف شیء، و لا علی الکسور شیء، و لا علی العوالم شیء، إنما الصدقة علی السائمة الراعیة و کل مالٍ یحل علیہ الحول عند ربہ فلا شیء علیہ حتی یحول علیہ الحول فإذا حال علیہ الحول وجب علیہ.

۲۔ زرارة، عن اُبی جعفر رضی اللہ عنہ قال: قلت له: فی الجوامیس شیء، قال: مثل ما فی البقر.

## گلے کی زکوٰۃ

۱۔ فرمایا ابو جعفر و ابو عبد اللہ علیہما السلام نے گائے میں ہر تیس پر ایک گائے دی جائے گی جو ایک سال کی ہو اس میں زکوٰۃ کی قید نہیں، اور تیس سے کم پر زکوٰۃ نہیں اور ہر چالیس پر ایک گائے چوتیس سال میں لگی ہو اور چالیس سے کم پر ساٹھ تک کوئی زکوٰۃ نہیں جب ساٹھ کو پہنچ جائیں تو ستر تک ایک ایک سال کی دو گائیں دی جائیں اور جب ستر ہو جائیں تو اسی تک ایک گائے ایک سال کی اور ایک تیس سال والی دی جائے اور جب اسی ہو جائیں تو تیس تک ایک گائے تین سال والی اور جب تیس ہو جائیں تو تین گائیں ایک سال والی اور جب ایک سو بیس ہو جائیں تو ہر چالیس پر ایک ستر سالہ، پھر گائے اپنی عمر کے لحاظ سے زکوٰۃ میں آئے گی۔ دو نصابوں کے اندر جو نقد ادھوگی اس پر زکوٰۃ نہ ہوگی اور نہ ہار برداری کے جانوروں پر زکوٰۃ ان جانوروں پر ہوگی جو چراگا ہوں میں چرسے ہوں اور ایک سال سے کم والے جانور پر نہ ہوگی۔ (حسن)

### باب ۲

اُستان الابل من أوّل يوم تطرحه أمّہ إلى تمام السنة حوار فاذا دخل في الثانية سمّي ابن مخاض لأن أمّہ قد حملت فاذا دخلت في السنة الثالثة سمّي ابن لبون وذلك أن أمّہ قد وضعت وصار لها لبن فاذا دخل في السنة الرابعة سمّي الذکر حقاً والأُنثى جفّة لأنّہ قد استحق أن يعمل عليه فاذا دخل في السنة الخامسة سمّي جذعاً فاذا دخل في السادسة سمّي ثنباً لأنّہ قد ألقى ثنبتہ فاذا دخل في السابعة ألقى رباعیّہ وسمّي رباعياً فاذا دخل في الثامنة ألقى السنّ الذی بعد الرباعیّہ وسمّي سدیداً فاذا دخل في التاسعة وطرح نابہ سمّي بازلاً فاذا دخل في العاشرة فهو مغلف و ليس له بعد هذا اسم و الأُستان الّتی تؤخذ منها فی الصدقة من بنت مخاض إلى الجذع .

### باب

## اونٹوں کی عمر کا بیان

۱۔ اول روز سے جب ماں بچہ کو چھوڑ دے تو وہ ایک سال تک جو آرکھلائے گا دوسرے سال اس کا نام مخاض ہوگا کیونکہ اس کی ماں حاملہ ہوگئی ہے اور تیسرے سال اس کو ابن لبون کہیں گے کیونکہ اس کی ماں چنے کے بعد دودھ دانی ہوگئی ہے اور جب چوتھے سال میں ہوگا تو نوک کوئی اور مادہ کو حنہ کہتے ہیں کیونکہ وہ بوجھ لادنے کا حق دار ہو جاتا ہے اور جب پانچویں سال میں داخل ہوتا ہے تو جلد کہتے ہیں اور جب چھ سال کا ہوتا ہے تو ثنی کہتے ہیں کیونکہ اس کے دردناست نکل آتے ہیں اور سات سال والے کو رباعیہ کہتے ہیں اور جب آٹھویں سال میں داخل ہوتا تو اس کو سدید کہتے ہیں اور جب نویں سال میں داخل ہو تو اس بادل کہتے ہیں اور دسویں سال والے کو مغلف اس کے بعد کوئی نام نہیں اور جس سن واسطے پر زکوٰۃ ہو تو ہے وہ مخاض اور جذع ہیں۔ (حسن)

## باب ٢٠

### ﴿صدقة الغنم﴾

١ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن زرارة ، و  
 محمد بن مسلم ، وأبي بصير ، وبرد ، والفضيل ، عن أبي جعفر وأبي عبد الله عليهما السلام في الشاة  
 في كل أربعين شاة شاة وليس فيما دون الأربعين شيء ، ثم ليس فيها شيء حتى تبلغ  
 عشرين ومائة فإذا بلغت عشرين ومائة ففيها مثل ذلك شاة واحدة فإذا زادت على  
 مائة وعشرين ففيها شاتان وليس فيها أكثر من شاتين حتى تبلغ مائتين فإذا بلغت  
 المائتين ففيها مثل ذلك فإذا زادت على المائتين شاة واحدة ففيها ثلاث شياه ثم  
 ليس فيها شيء أكثر من ذلك حتى تبلغ ثلاثمائة فإذا بلغت ثلاثمائة ففيها مثل ذلك  
 ثلاث شياه فإذا زادت واحدة ففيها أربع شياه حتى تبلغ أربعمائة فإذا تمت أربعمائة  
 كان على كل مائة شاة . وسقط الأمر الأول وليس على ما دون المائة بعد ذلك شيء .  
 وليس في النيف شيء ؛ وقالوا : كل ما لم يحل عليه الحول عند ربّه فلا شيء عليه فإذا  
 جال عليه الحول وجب عليه .

٢ - محمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان ؛ وعلي بن إبراهيم ، عن أبيه جميعاً  
 عن ابن أبي عمير ، عن عبد الرحمن بن الحجاج ، عن أبي عبد الله عليه السلام أنه قال :  
 ليس في الأكيلة ولا في الرثبى - و الرثبى التي ترمى اثنين - ولا شاة لبن ولا فحل  
 الغنم صدقة .

٣ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن سماعة ، عن أبي  
 عبد الله عليه السلام قال : لا تؤخذ أكرولة - والأكرولة الكبيرة من الشاة تكون في الغنم - ولا  
 والده ولا الكيش الفحل .

٤ - أحمد بن إدريس ، عن محمد بن عبد الجبار ، عن صفوان بن يحيى ، عن إسحاق  
 ابن عمار قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : السخل متى تجب فيه الصدقة قال : إذا  
 أجذع .



## باب بکری کی زکات

- ۱۔ حضرت امام محمد باقر اور امام جعفر صادق علیہما السلام نے بکری کی زکوٰۃ کے متعلق فرمایا۔ ہر چالیس پر ایک بکری اس سے کم پر کچھ نہیں، ایک سو میں تک پہنچنے سے پہلے اور کچھ نہیں جب ایک سو میں کو پہنچ جائیں تو اس پر ایک ہی بکری ہے اور جب اس سے زائد ہوں تو دو بکریاں دو سو تک دو ہی رہیں اگر دو سو سے ایک بکری بھی زیادہ ہوگی تو تین بکریاں ہوں گی پھر آگے کچھ نہ ہوگا جب تین سو تک پہنچیں گی تو تین ہوں گی اگر ایک بکری زیادہ ہو جائے گی تو پچیس چار بکریاں ہوں گی اور جب چار سو تک پہنچ جائیں گی تو ہر سو پر ایک بکری ہوگی اور پہلا نصاب ختم ہو جائے گا۔ پھر سو سے کم پر کچھ نہ ہوگا اور تیسرے بھی کچھ نہیں جس مال پر اس کے ایک نزدیک سالانہ گرنے کا تو اس پر کوئی زکوٰۃ نہ ہوگی اور جب ہو جائے گی تو واجب ہوگی۔ (حسن)
- ۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے نہیں ہے صدقہ اس بکری جو بہت کھائے والی ہو اور نہ وہ جو دو روز میں بچہ دینے والی ہو اور نہ کرا، یہ زکوٰۃ میں نہیں لئے جائیں گے۔ (حسن)
- ۳۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے زکوٰۃ میں نہیں لی جائے گی زیادہ کھانے والی اور بوڑھی بکری اور نہ بچہ والی اور نہ مینڈھا۔ (موثق)
- ۴۔ میں نے حضرت سے پوچھا بکری کے بچہ پر کب زکوٰۃ ہوگی فرمایا جب کچھ برس کا ہو جائے۔ (موثق)

## باب ۲

### ﴿آداب المصدق﴾

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن حماد بن عيسى، عن حريز، عن يزيد بن معاوية قال: سمعت ابا عبد الله عليه السلام يقول: بعث أمير المؤمنين صلوات الله عليه مصدقاً من الكوفة إلى باديتها فقال له: يا عبد الله انطلق وعليك بتقوى الله وحده لا شريك له ولا تؤثرون دينك على آخرتك وكن حافظاً لما ائتمنتك عليه، داعياً لحق الله فيه حتى تأتي نادي بني فلان فإذا قدمت فأنزل بمائتهم من غير أن تخلط آياتهم ثم امض

إليهم يسكنة ووقار حتى تقوم بينهم وتسلم عليهم ثم قل لهم : يا عباد الله أرسلني إليكم  
ولي الله لا آخذ منكم حق الله في أموالكم فهل لله في أموالكم من حق فتؤذون إلى  
وليته فإن قال لك قائل : لا فلا تراجعه وإن أنعم لك منهم متعم فانطلق معه من  
غير أن تخيفه أو تعده إلا خيراً ، فإذا أتيت ماله فلا تدخله إلا بأذنه فإن أكثره له ، قل :  
يا عبدالله أناذن لي في دخول مالك ، فإن أذن لك فلا تدخله دخول متسلط عليه فيه و  
لا عنف به فاصدع المال صديعين ثم خيبره أي الصديعين شاء فأيهما اختار فلا تعرض  
له ثم اصدع الباقي صديعين ثم خيبره فأيهما اختار فلا تعرض له ولا تزال كذلك حتى  
يبقى ما فيه وفاء لحق الله تبارك وتعالى من ماله فإذا بقي ذلك فاتبع حق الله منه و  
إن استقالك فأقله ، ثم اخلصها واصنع مثل الذي صنعت أو لا حتى تأخذ حق الله في  
ماله فإذا قبضته فلا توكل به إلا ناسحاً شفيقاً أميناً حفيظاً غير معنف لشيء منها  
ثم احذر كل ما اجتمع عندك من كل ناد إلينا نصبره حيث أمر الله عز وجل فإذا  
انحدر بها رسولك فأوعز إليه أن لا يحول بين ناقة وبين فصيلها ولا يفرق بينهما ولا  
بمعصر لبيها فيضرب ذلك بفصيلها ولا يجهد بها ركوباً وليعدل بينهما في ذلك و  
ليوردهن كل ما يعمر به ولا يعدل بهن عن نبت الأرض إلى جواد الطريق في الساعة  
التي فيها تريح وتنبق وليفرق بهن جهده حتى يأتيها بأذن الله سحاحاً سماناً  
غير متعبات ولا مجهدات فيقسمن بأذن الله على كتاب الله وسنة نبيه ﷺ على أدبائه  
الله فإن ذلك أعظم لأجره وأقرب لرشده ينظر الله إليها وإليك وإلى جهتك و  
نصيحتك لمن بعثك في حاجته فإن رسول الله ﷺ قال : ما ينظر الله إلى ولي له  
يجهد نفسه بالطاعة والنصيحة له ولا مامه إلا كان معنا في الرفيق الأعلى ؛ قال : ثم  
بكى أبو عبدالله عليه السلام ، ثم قال : يا رب لا والله ما بقيت لله حرمة إلا انتهكت ولا عمل  
بكتاب الله ولا سنة نبيه في هذا العالم ولا أقيم في هذا الخلق حدث منذ قبض الله أمير  
المؤمنين صلوات وسلامه عليه ولا عمل بشيء من الحق إلى يوم الناس هذا ، ثم قال :  
أما والله لا تذهب الأيتام واليتامى حتى يجي الله الموتى ويميت الأحياء ويرد  
الله الحق إلى أهله ويقم دينه الذي ارتضاه لنفسه ونبيه فأبشروا ثم أبشروا ثم أبشروا  
فوالله ما الحق إلا في أيديكم .

٢ - محمد بن عيسى ، عن حرير ، عن محمد بن مسلم ، عن أبي عبد الله عليه السلام : أنه سئل أيجمع الناس المصدق أم يأتهم على منازلهم ، قال : لا بل يأتهم على منازلهم فيصدقهم .

٣ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن محمد بن يحيى ، عن غياث بن إبراهيم ، عن جعفر ، عن أبيه ، عن علي عليه السلام : أنه قال : لا تباع الصدقة حتى تعقل .

٤ - عنه من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن محمد بن يحيى ، عن غياث بن إبراهيم ، عن جعفر ، عن أبيه عليه السلام : قال : كان علي عليه السلام صلوات الله عليه إذا بعث مصدقه قال له : إذا أتيت على رب المال فقل له : تصدق رحمك الله بما أعطاك الله ، فإن وليك فلا تراجع .

٥ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن عبد الرحمن بن الحجاج ، عن محمد بن خالد أنه سأل أبا عبد الله عليه السلام : عن الصدقة فقال : إن ذلك لا يقبل منك فقال : إنني أحل ذلك في مالي فقال له أبو عبد الله عليه السلام : مر مصدقك أن لا يعثر من ماء إلى ماء ولا يجمع بين المتفرق ولا يفرق بين المجتمع وإذا دخل المال فليقسم الغنم نصفين ثم يغير صاحبها أي القسمين شاء فإذا اختار فليدفعه إليه فإن تبعت نفس صاحب الغنم من النصف الآخر منها شاء أو شاتين أو ثلاثاً فليدفعها إليه ثم ليأخذ صدقته فإذا أخرجها فليقسمها فيمن يريد فإذا قامت على ثمن فإن أرادها صاحبها فهو أحق بها وإن لم يردّها فليبيعها .

٦ - عنه من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسن بن علي بن يقطين ، عن أخيه الحسين ، عن علي بن يقطين قال : سألت أبا الحسن عليه السلام : عن يلي صدقة المشر على من لا بأس به فقال : أن كان ثقة فمره يضعها في مواضعها و أن لم يكن ثقة فخذها [منه] وضعها في مواضعها .

٧ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن محمد بن عيسى ، عن يونس ، عن محمد بن مقرر ، عن عبد الله بن زععة بن سبيع ، عن أبيه ، عن جده ، عن جد أبيه أن أمير المؤمنين صلوات الله عليه كتب له في كتابه الذي كتب له بخطه حين بعثه على الصدقات : من بلغت عنده من الإبل صدقة الجذعة وليست عنده جذعة و عنده حقة فإنه تقبل منه

الحقۃ و یجعل معها شاتین أو عشرين درهماً و من بلغت عنده صدقة الحقۃ و لیست عنده حقۃ و عنده جذعة فأنه تقبل منه الجذعة و يعطيه المصدق شاتین أو عشرين درهماً و من بلغت صدقته حقۃ و لیست عنده حقۃ و عنده ابنۃ لبون فأنه یقبل منه ابنۃ لبون و يعطی معها شاتین أو عشرين درهماً و من بلغت صدقته ابنۃ لبون و لیست عنده ابنۃ لبون و عنده حقۃ فأنه تقبل منه الحقۃ و يعطيه المصدق شاتین أو عشرين درهماً و من بلغت صدقته ابنۃ لبون و لیست عنده ابنۃ لبون و عنده ابنۃ مخاض فأنه تقبل منه ابنۃ مخاض و يعطی معها شاتین أو عشرين درهماً و من بلغت صدقته ابنۃ مخاض و لیست عنده ابنۃ مخاض و عنده ابنۃ لبون فأنه تقبل منه ابنۃ لبون و يعطيه المصدق شاتین أو عشرين درهماً و من لم یکن عنده ابنۃ مخاض علی وجهها و عنده ابن لبون ذکر فأنه تقبل منه ابن لبون و لیس معه شیء و من لم یکن معه شیء إلا أربعة من الإبل و لیس له مال غیرها فلیس فیها شیء، إلا أن یشاء ربها فإذا بلغ ماله خمساً من الإبل ففیها شاة .

۸۔ عددۃ من أصحابنا، عن سهل زیاد، عن علی بن أسباط، عن أحمد بن مسمر قال : أخبرنی أبو الحسن العریقی قال : حدثنی إسماعیل بن إبراهیم، عن مهاجر، عن رجل من ثقیف قال : استعملنی علی بن أبی طالب علیه السلام علی یانقیا و سواد من سواد الکوفۃ فقال لی و الناس حضور : انظر خراجک فجد فیہ و لا تترك منه درهماً فإذا أردت أن تتوجه إلی عموک فمر بی، قال : فأتیتہ فقال لی : إن الذي سمعت منی خدعة إیساک أن تضرب مسلماً أو یهودیاً أو نصرانیاً فی درهم خراج أو تبیع دابة عمل فی درهم فأتیما أمرنا أن نأخذ منهم العفو .

### باب

## آداب صدقہ

۱۔ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے فرمایا، امیر المؤمنین علیہ السلام نے ایک شخص صدقات کو کوٹنے سے موصعات کی طرحت پر بھیجا اور مشرک مال کے لئے بندہ خدا جا اور تجھ پر اللہ سے ڈرنا لازم ہے وہ وحدہ لا شریک ہے دیکھ دنیا کو آخرت پر

ترجیح نہ دینا اور جس چیز کا میں نے تجھے امین بنایا ہے اس کی حفاظت کرنا اور حق خدا کی طرف دعوت دینا۔ جب میں اس پہنچتا تو کہتا، اے اولاد فلاں! جب تم اس گاؤں میں پہنچتا تو ان کے چشمہ کے پاس اترنا، ان کے گھروں سے الگ اور سکینہ اور وقار کے ساتھ ان کے پاس جانا اور ان کو سلام کر کے کہنا، اے اللہ کے بندو مجھے ولی خدا نے تمہارے پاس بھیجا ہے تاکہ میں تمہارے مالوں میں جو اللہ کا حق ہے وہ تم سے لوں لہذا تم اے ولی خدا کو دعا کرو، اگر ان میں سے کوئی کہے کہ ہم پر نہیں ہے تو اس کی طرف رجوع نہ کرو اور اگر ان میں کوئی دوہمتد ہے تو اس کے ساتھ جاؤ بغیر اس کو ڈرائے دھمکائے۔ جب تم اس کے مال کے پاس پہنچو تو بغیر اس کی اجازت کے داخل نہ ہو اگر وہ زیادہ مال ہو تو اس سے کہو کہ اے بندہ خدا اجازت ہے کہ میں داخل ہوں اور جب وہ اجازت دے تو حکماً نہ انداز کے ساتھ داخل نہ ہو اور نہ ظلم کرو اس مال کے دو حصے کرو اور صاحب مال کو اختیار دو کہ وہ جو حصہ چاہے لے۔ جو حصہ لے اس سے تعرض نہ کرو یہ تقسیم بالسویہ برابر کرنا چوگی تا اینکه اس حد پر آجائے کہ جو حق اللہ کا لینا ہے اس کے مال سے، پس اس کو اپنے قبضے میں کر۔ اس کے بعد ایسے کی سپردگی میں جو ناصح، شفیق، امانت دار اور حفاظت کرنے والا ہو۔ کی چیز پر نظام نہ کرے پھر اس سب مال کو چرتھامے پاس ہے ہمارے پاس بھیجو، اسی طریقہ سے جیسے اللہ نے حکم دیا ہے جب اپنے پیغامبر کے ساتھ مال نہ دیکھو تو اسے تاکید کرو کہ وہ انشتی سے اس کے بچے کو حیدر نہ کرے اور نویشیوں کے درمیان تفریق نہ ڈالے اور ان کا رد و دھن نہ دے کہ اسے بچے کو نقصان پہنچے گا اور یہ کہ ان پر سوار نہ ہو اور ان کے درمیان عدل قائم رکھے اور پانی کے گھاٹے پر سب کو لے جائے اور راستہ کے کناروں پر جہاں گھاس ہوان کے آرام کرنے اور کھانے کے وقت ان کو کھانے سے نہ دو کہ وہ درزی اور مہربانی کا برتاؤ ان کے ساتھ کرے تا اینکه خدا کے فضل و کرم سے وہ صحیح دسالم فرما اندامی کے ساتھ ہمارے پاس پہنچ جائیں بغیر تعب و تکلیف کے اور ہم ان کو مطابق کتاب و سنت کے لوگوں پر تقسیم کر دیں خدا کے دستوں پر یہ تمہارا لئے سب سے بڑا اجر ہو گا اور ہدایت سے زیادہ قریب اللہ تعالیٰ اس مال کی طرف ہیں دیکھتا ہے تمہاری طرف ہیں اور تمہارا کوشش کی طرف ہیں اور اس نصیحت کی طرف جو تمہارے بھیجنے والے نے تم کو کی۔ رسول اللہ نے فرمایا ہے جو صاحب حکم اطاعت اپنی اور اہل مال کو نصیحت کے لئے اپنے نفس کو تعب میں ڈالے گا وہ ہمارا رفیق مراتب اعلیٰ میں ہو گا پھر حضرت ابو عبد اللہ روئے اور فرمایا۔ اے برید! اس زمانہ میں اللہ کی کوئی عزت ایسی نہیں رہی جس کی شک نہ کی گئی ہو اب نہ کتاب خدا پر عمل ہے اور نہ سنت رسول پر اور جب امیر المؤمنین علیہ السلام مرے ہیں اس قوم پر جدجاری نہیں کی گئی اور نہ اس زمانہ کے لوگوں کا کوئی عمل حق ہے پھر نہ بایا واللہ یہ دن اور راتیں نہ جائیں جب تک وہ وقت نہ آئے کہ اللہ مردوں کو زندہ کرے اور زندوں کو مائے اور حق کو اس کے اہل کی طرف لوٹائے اور اپنے اس دین کو قائم کرے جس کو اس نے اپنے لئے پسند کیا ہے اور اپنے نبی کے لئے بشارت ہو تم کو، بشارت ہو تم کو، خدا کی قسم حق نہیں ہے مگر تمہارا ہاتھوں میں۔ (حسن)

- ۲۔ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا گیا آپا صدقہ وصول کرنے والے کے پاس لوگ خود جمع ہوں یا وہ خود لوگوں کے پاس جلتے فرمایا وہی لوگوں کے پاس جلتے اور ان کے صدقات لے۔ (مسند)
- ۳۔ صدقہ کو فروخت نہ کیا جائے جب تک وہ قسطنطنیہ نہ آئے۔ (موسیقی)
- ۴۔ فرمایا امیر المؤمنین علیہ السلام جب محصل صدقات کو بھیجتے تو فرماتے جب تم صاحب مال کے پاس جانا تو اس سے کہنا۔ جو کچھ تمہیں اللہ نے دیا ہے اس کا صدقہ دو۔ اگر وہ تم سے گریز کرے تو اس کا پیچھا نہ کرو۔ (موسیقی)
- ۵۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اپنے صدقہ لینے والے سے کہو وہ جاہلوں کو جمع نہ کرے اور جو لوگ متفرق ہوں انہیں ایک جگہ جمع نہ کرے اور جو جمع ہو گئے ہوں انہیں متفرق نہ کرے اور جب زکوٰۃ لینے والے کے پاس جائے تو خصوصاً میں تیس کرے اس کی بکریوں کو اور مالک اختیار کرے کہ وہ ان دسویں سے جسے چاہے اپنے لئے اختیار کرے جب وہ انتخاب کر لے تو اسے دے اور اگر نصف آخر میں سے وہ ایک دو یا تین بکریوں کو بدلنا چاہے تو انہیں دے دے اور صدقہ اس سے لے۔ جب صدقہ نکلے تو اسے پکا کرے اس بات پر کہ وہ کیا چاہتا ہے اگر وہ بیت امتو تو مالک اس کی خریداری کا زیادہ مستحق ہے اگر وہ کمی بکری کو دینا نہ چاہے تو اسی کے ہاتھ فروخت کرے۔ (مجموع)
- ۶۔ بیٹے امام رضا علیہ السلام سے اس شخص کے متعلق پوچھا جو مال صدقات کی طعن سے بے پروا ہو فرمایا اگر وہ مرد معتمد ہو تو اس سے کہو کہ وہ اس مال کو اس کی جگہ رکھے ورنہ اس سے نہ کر صحیح مقام پر رکھا جائے۔ (م)
- ۷۔ امیر المؤمنین علیہ السلام نے اپنے دست مبارک سے محصل صدقات کو لکھا جس انہوں نے مالے کو صدقہ میں پانچ سال کا اونٹ دینا ہو اور اس کے پاس اس عمر کا اونٹ نہ ہو بلکہ چار سال کا ہو تو وہی اس سے لے لیا جائے اور اس کے ساتھ دو بکریاں اور بیس درہم اور اسے چار سال والا دینا ہو اور اس کے پاس پانچ سال کا ہو تو اسے لیا جائے اور محصل صدقات اسے دو بکریاں اور بیس درہم دے اور چار سال والا دینا ہو اور وہ اس کے پاس نہ ہو بلکہ تین سال کا ہو تو اسے لیا جائے اور اس کے ساتھ دو بکریاں اور بیس درہم اور دس اور چھ تین سال والا دینا ہے اور اس کے پاس چار سال کا ہے تو اسے لیا جائے اور محصل اسے دو بکریاں اور بیس درہم دے اور چھ تین سال والا دینا ہے اس کے پاس دو سال والا ہے تو اسے لیا جائے اور اس سے دو بکریاں اور بیس درہم لے جائیں اور چھ دو سال والا دینا ہو اور اس کے پاس تین سال کا ہو تو اسے لیا جائے اور محصل اسے دو بکریاں اور بیس درہم لے اور جس کے پاس دو سال کا ہو اور اس کے پاس تین سال کا ہو تو اسے لیا جائے اور اس کے ساتھ کچھ نہیں اور جس کے پاس صرف چار ہی اونٹ ہوں اور ان کے علاوہ کوئی جانور نہ ہو تو اس سے کچھ نہ لیا جائے۔ ہاں ابن مالک دیدے یہ دوسری بات ہے۔ جب اس کے پانچ اونٹ ہو جائیں تو ان میں ایک بکری ہے۔ (مجموع)
- ۸۔ راوی کہتا ہے جب علی علیہ السلام نے مجھے مصافات کو ذکا مال صدقات بنایا تو لوگوں کی موجودگی میں فرمایا اپنے خراج پر

نظر رکھنا اور ایک درہم نہ چھوڑنا اور جب جائے کارادہ ہو تو میری طرف سے گزرا۔ جب میں حضرت کے پاس آیا تو فرمایا  
تو نے جو کچھ مجھ سے سنا تھا وہ اذراہ فقیر تھا۔ اپنے کو بچائے رکھنا اس سے کہ کسی مسلمان، یہودی یا نصرانی کو ایک درہم  
خارج نہ دینے پر مائے ہمیں حکم دیا گیا ہے کہ ان سے غنوا چاہیں۔ (رض)

## ﴿ باب ۲۳ ﴾

### ﴿ زکاة مال الیتیم ﴾

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُیہ، وعن بن یحیی، عن أحمد بن محمد بن جیم، عن ابن  
ابی عمیر، عن حماد بن عثمان، عن الحلبي، عن أبي عبد الله عليه السلام في مال الیتیم علیہ زکاة ؛  
فقال : إذا كان موضوعاً فليس علیہ زکاة وإذا عملت به فأنت له ضامن و الربح للیتیم .
- ۲۔ محمد بن إسماعیل، عن الفضل بن شاذان ؛ وأحمد بن إدريس، عن محمد بن عبد  
الجبار جیماً ؛ عن صفوان بن یحیی، عن إسحاق بن عمار، عن أبي العطار د الخياط قال :  
قلت لأبي عبد الله عليه السلام : مال الیتیم یكون عندی فأتجر به، فقال : إذا حرکته فمليك  
زکاته قال : قلت : فأنتی أحرکته ثمانية أشهر وأدعه أربعة أشهر قال : عليك زکاته .
- ۳۔ علی بن ابراہیم، عن اُیہ، عن حماد بن عیسی، عن حریر، عن محمد بن مسلم  
قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : هل علی مال الیتیم زکاة قال : لا إلا أن یشتجر به أو یسمل به .
- ۴۔ حماد بن عیسی، عن حریر، عن أبي بصیر قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول :  
ليس علی مال الیتیم زکاة وإن بلغ الیتیم فليس علیہ لما مضى زکاة ولا علیہ فيما بقي  
حتى يدرك فإذا أدرك فأثمنا علیہ زکاة واحدة ثم كان علیہ مثل ما علی غیره من  
الناس .

۵۔ حماد بن عیسی، عن حریر، عن زرارة ؛ وعن محمد بن مسلم أنهما قالا : ليس علی  
مال الیتیم فی الدین والمال الصامت شیء فأما الثلث فلیها الصدقة واجبة .

۶۔ علی بن ابراہیم، عن اُیہ، عن إسماعیل بن مرار، عن یونس، عن سمید  
السمان قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : ليس فی مال الیتیم زکاة إلا أن یشتجر به  
فإن اتجر به فالربح للیتیم فإن وضع فعلى الذي یشتجر به .

۷۔ احمد بن إدريس، عن محمد بن عبد الجبار، عن صفوان بن يحيى، عن يونس ابن يعقوب قال: أرسلت إلى أبي عبد الله عليه السلام أن لي إخوة صغاراً فمضى تجب علي أموالهم الزكاة؟ قال: إذا وجبت عليهم الصلاة وجبت الزكاة قلت: فما لم تجب عليهم الصلاة قال: إذا انتجربه فزكه.

۸۔ محمد بن يحيى، عن محمد بن الحسين، عن محمد بن القاسم بن الفضيل قال: كتبت إلى أبي الحسن الرضا عليه السلام أسأله عن الوصي أيزكي زكاة الفطرة عن اليتامي إذا كان لهم مال؟ قال: فكتب عليه السلام: لا زكاة على يتيم.

### باب

## زکوة مال یتیم

- ۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ مال یتیم اگر رکھا ہو اسے تو اس پر زکوة نہیں اور اگر اس سے تم تجارت کرو تو تم اس کے ضامن ہو اور نفع یتیم کو دیا جائے گا۔ (ص)
- ۲۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا یتیم کا مال میرے پاس ہے میں اس سے تجارت کرتا ہوں فرمایا تم پر زکوة ہوگی میں نے میں آٹھ ماہ تو کام میں لاتا ہوں اور چار ماہ چھوڑ دیتا ہوں۔ فرمایا تو بھی تم پر زکوة ہوگی۔ (ردمحول)
- ۳۔ میں نے پوچھا مال یتیم پر زکوة ہے فخرمایا نہیں لیکن اگر تجارت اس سے کی جائے گی یا کوئی اور کام کیا جائے گا تو زکوة ہوگی۔ (حسن)
- ۴۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے سنا کہ مال یتیم پر زکوة نہیں اور جب بالغ ہو جائے تو پچھلے زمانہ کی زکوة اس پر نہ ہوگی اور نہ اس پر جو باقی ہے ہاں اگر نفع حاصل کیا ہے تو اس پر ایک زکوة ہوگی اس کے بعد اسی طرح ہوگی جیسے اوروں پر۔ (حسن)
- ۵۔ فرمایا یتیم پر دین اور مال صامت پر زکوة نہیں لیکن غلوں پر زکوة واجب ہے (حسن)
- ۶۔ فخرمایا یتیم کے مال پر زکوة نہیں۔ مگر جبکہ تجارت کی جائے اور اس سے جو نفع ہوگا وہ یتیم کا ہوگا اگر رکھا رہے تو اسی پر ہوگا جس سے تجارت کی جائے۔ (ردمحول)
- ۷۔ میں نے حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا میرے چند چھوٹے بھائی ہیں ان کے مال میں زکوة تکب واجب ہوگی فخرمایا جب نماز واجب ہوگی میں نے بجا جب تک نماز واجب نہ ہو۔ فخرمایا اگر اس مال تجارت ہوگی تو زکوة ہوگی (مواثق)



۸۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے بذریعہ خواہو چھادی کے متعلق کرایا اس پر تہیوں کے مال سے زکاة دینا ہے حضرت نے لکھا تہیہ پر زکاة نہیں۔ (ص)

### ﴿بَابُ ۱۱﴾

﴿زکاة مال المملوک و المکاتب و المجنون﴾

۱۔ علی بن ابراہیم ، عن ابيه ، عن ابن أبي عمير ، عن عبد الله بن سنان ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : ليس في مال المملوك شيء ، ولو كان له ألف ألف ولو احتاج لم يعط من الزکاة شيء .

۲۔ محمد بن اسماعیل ، عن الفضل بن شاذان ، عن ابن أبي عمير ، عن عبد الرحمن بن الحجاج قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : امرأة من أهلنا مختلطة أعليها زکاة ، فقال : إن كان عمل به فمیلها زکاة وإن لم يعمل به فلا .

۳۔ محمد بن یحیی ، عن أحمد بن محمد ، عن العباس بن معروف ، عن علي بن مهزيار عن الحسين بن سعيد ، عن محمد بن الفضل ، عن موسى بن بكر قال : سألت أبا الحسن عليه السلام عن امرأة مصابة ولها مال في يد أخيها هل عليه زکاة ، فقال : إن كان أخوها يتجر به فعليه زکاة .

عدۃ من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن أحمد بن محمد بن أبي نصر ، عن محمد بن سماعة ، عن موسى بن بكر عن عبد صالح عليه السلام مثله .

۴۔ محمد بن یحیی ، عن أحمد بن محمد ، عن محمد بن خالد ، عن أبي البختری ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : ليس في مال المکاتب زکاة .

۵۔ محمد بن یحیی ، عن محمد بن أحمد ، عن الخشاب ، عن علي بن الحسين ، عن محمد بن أبي حمزة ، عن عبد الله بن سنان قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : مملوک في يده مال أعليه زکاة ، قال : لا ، قلت : ولا على سيده ، قال : لا لأنه لم يصل إلى سيده و ليس هو للمملوک .

## باب ۲۳

# زکوٰۃ مال مملوک و مکاتب و مجنون

- ۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ غلام کے مال میں زکوٰۃ نہیں اگرچہ ہزاروں اس کے پاس ہوں اور اگر وہ محتاج ہو تو اسے زکوٰۃ سے کچھ نہ دیا جائے گا۔ (حسن)
- ۲۔ میں نے پوچھا ہمارے خاندان میں ایک امی عورت ہے تو کیا اس پر زکوٰۃ ہوگی۔ فرمایا اگر اس مال سے کچھ کاروبار ہو تو ہے تو زکوٰۃ ہوگی ورنہ نہیں۔ (مجمول)
- ۳۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے پوچھا ایک عورت بیع الدماغ نہیں۔ اس کا مال اس کے بھائی کے پاس ہے تو کیا اس پر زکوٰۃ ہوگی فرمایا اس کا بھائی اگر اس مال سے تجارت کرے گا تو اس پر زکوٰۃ ہوگی امام موسیٰ کاظم علیہ السلام نے بھی ایسا ہی فرمایا ہے۔
- ۴۔ فرمایا حضرت نے مال مکاتب میں زکوٰۃ نہیں۔  
نوٹ :- (مکاتب وہ غلام ہے جس نے اپنے آقا سے کچھ تحریری معاہدہ اپنی آزادی کا کیا ہو)
- ۵۔ میں نے حضرت سے کہا ایک غلام کے پاس مال ہے کیا اس پر زکوٰۃ ہے فرمایا نہیں میں نے کہا اور اس کے آقا پر فرمایا نہیں۔ کیونکہ وہ مال اس کے قبضہ میں نہیں اور مملوک کا بھی نہیں کیونکہ وہ خود آقا کی ملکیت ہے۔ (مجمول)

## باب ۲۴

﴿فِيمَا يَأْخُذُ السُّلْطَانُ مِنَ الْخَرَاجِ﴾

- ۱۔ علی بن ابراہیم ، عن ابیہ ، عن ابن ابی عمیر ، عن عبدالرحمن بن الحججاج ، عن سليمان بن خالد قال : سمعت ابا عبد الله عليه السلام يقول : **إِنْ أَصْحَابُ أَبِي أَتَوْهُ فَسَأَلُوهُ عَمَّا يَأْخُذُ السُّلْطَانُ مِنْهُمْ وَبِتَهُ لِيَعْلَمَ أَنَّ الزَّكَاةَ لَا تَحِلُّ إِلَّا لِأَهْلِهَا فَأَمَرَهُمْ أَنْ يَحْتَسِبُوا بِه فَجَالَ فِكْرِي وَابْتَدَأْتُ لَهُمْ ، فَقُلْتُ لَهُ يَا أَبَتِ إِنَّمَا إِنْ سَمِعُوا إِذَا لَمْ يَزَكْ أَحَدٌ فَقَالَ : يَا بَنِي حَقٌّ أَحَبُّ إِلَهُ أَنْ يَظْهَرَهُ .**
- ۲۔ محمد بن یحیی ، عن محمد بن الحسین ، عن صفوان بن یحیی ، عن یعقوب بن شعیب قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن العُشُورِ الَّتِي تَأْخُذُ مِنَ الرُّجُلِ أَيْحْتَسِبُ بِهَا مِنْ زَكَاتِهِ قَالَ : نَعَمْ إِنْ شَاءَ .

۳۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن أحمد بن محمد بن أبي نصر، عن رفاعۃ بن موسیٰ، عن أبي عبد اللہ ؑ قال: سألتہ عن الرجل یرث الأرض أو یشتریها فیؤدی خراجها إلى السلطان هل علیہ عشر قال: لا.

۴۔ محمد بن إسماعیل، عن الفضل بن شاذان، عن صفوان بن یحییٰ، عن عیسیٰ ابن القاسم، عن أبي عبد اللہ ؑ فی الزکوٰۃ فقال: ما أخذ منکم بنو أمیۃ فاحتسبوا به ولا تعطوهم شیئاً ما استطعتم فإن المال لا یرقی علی هذا إن تزکیہ مرّین.

۵۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن عبد اللہ بن مالک، عن أبي قتادۃ، عن سهل بن الیسع أنه حیث أنشأ سهل آباد وسأل أبا الحسن موسیٰ ؑ عما یرج منها ما علیہ فقال: إن کان السلطان يأخذ خراجها فلیس علیک شیء، وإن لم يأخذ السلطان منها شیئاً فذلک إخراج عشر ما یکون فیها.

۶۔ علی بن ابراهیم، عن النوفلی، عن السکونی، عن جعفر، عن آبانہ ؑ قال: ما أخذہ منک العاشر فطرحة فی کوزۃ فهو من ذکاتک وما لم یطرح فی الکوز فلا تحتسبہ من ذکاتک.

## باہج سرکاری ٹیکس کے متعلق

- ۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے میرے والد کے اصحاب ان کے پاس آئے اور سوال کیا جو ٹیکس بادشاہ لیتا ہے تو زکوٰۃ ہے چھٹکارا مل جائے گا حالانکہ یہ معلوم ہے کہ زکوٰۃ اس کے اہل کو دی جاتی ہے آپ نے ان کو حکم دیا کہ اس کو حساب زکوٰۃ میں رکھیں، میں اس حکم سے بڑا فکر مند ہوا۔ میں نے کہا بابا جان اگر لوگ اس حکم کو سنیں گے تو کوئی بھی زکوٰۃ نہ دے گا فرمایا بیشاک کا ظاہر کرنا اللہ پسند کرتا ہے۔ (حسن)
- خبر: علامہ مجلس علیہ الرحمۃ نے سراج العقول میں تحریر فرمایا ہے کہ یہ حدیث محمول برقیۃ ہے ظاہر ہے کہ اگر ان لوگوں کو جو مخالف مذہب اہلبیت تھے اگر یہ پہنچ جاتا کہ امام سرکاری خراج کو داخل زکوٰۃ نہیں جانتے تو فوراً بادشاہ کے عتاب میں آجاتے۔

- ۲۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا کہ (ظالم بادشاہ) دسواں حصہ خرچ لیتا ہے اس کو زکوٰۃ میں شمار کیا جائے۔ فرمایا ہاں اگر چاہے (احوط یہ ہے کہ زکوٰۃ دو بار دود) (۲)
- ۳۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا ایک شخص زمین کا وارث ہوتا ہے اسے خریدتا ہے اور بادشاہ کو خرچ دیتا ہے کیا اس پر دسواں حصہ زکوٰۃ کا دینا ہو گا۔ فرمایا ہاں۔
- ۴۔ میں نے حضرت زکوٰۃ کے متعلق پوچھا دینا جو مال تم سے بنی امیہ نے بیس لے حساب میں رکھا اور جہاں تک ممکن ہو ان کو نہ دو کیونکہ اگر تم دو بار سے دو گئے تو مال میں باقی نہ رہے گا۔ (مجموع)
- ۵۔ میں نے امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے پوچھا اس مال کے متعلق جس سے نکالا جائے تو اس پر کیا ہے فرمایا اگر بادشاہ نے اپنا خرچ لے لیا تو تم پر کچھ نہیں اور اگر نہیں لیا تو تم پر دسواں حصہ نکالنا ہے۔ (مجموع)
- ۶۔ فرمایا جب محض تم سے زکوٰۃ لے کر اپنی بھوٹی میں ڈالے تو وہ تمہاری زکوٰۃ ہو گئی اور اگر نہ ڈالے تو اسے اپنی زکوٰۃ نہ سمجھو۔ (۲)

### باب ۲۱

﴿الرجل یخلف عند أهله من النفقة ما یکون فی مثلها الزکاة﴾

- ۱۔ أحمد بن إدريس، عن محمد بن عبد الجبار، عن صفوان بن یحیی، عن إسحاق ابن عمار، عن أبي الحسن الماضي عليه السلام قال: قلت له: رجل یخلف عند أهله نفقة ألفین لستین علیها زکاة؟ قال: إن کان شاهداً فلیها زکاة وإن کان غائباً فلیس علیها زکاة.
- ۲۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن ابن أبي عمیر، عن بعض أصحابنا عن أبي عبد الله عليه السلام فی رجل وضع لعیاله ألف درهم نفقة فحال علیها الحول؟ قال: إن کان مقيماً کما وإن کان غائباً لم یزک.
- ۳۔ علی بن ابراهیم، عن أبیه، عن إسماعیل بن مراد، عن یونس، عن سماعة عن أبي بصیر، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: قلت له: الرجل یخلف لأهله ثلاثة آلاف درهم نفقة لستین علیها زکاة؟ قال: إن کان شاهداً فلیها زکاة وإن کان غائباً فلیس فیها زکاة.

## باب ۲

## اپنے اہل میں مال نفقہ کیلئے چھوڑنا

- ۱۔ میں نے امام علیہ السلام سے اس شخص کے بارے میں پوچھا جو اپنے اہل و عیال کے دوسال کے نفقہ کے لئے دو ہزار روپیہ چھوڑے تو کیا اس پر زکوٰۃ ہوگی؟ فرمایا اگر وہ موجود ہے تو زکوٰۃ ہوگی اور اگر غائب ہے تو نہیں (موثق)
- ۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اس شخص کے بارے میں جو اپنے اہل کے نفقہ کے لئے ایک ہزار روپیہ رکھے اور اس پر سال گزار جائے تو اگر وہ یتیم ہے تو زکوٰۃ دے گا (اور غائب ہے تو نہیں)۔ (موثق)
- ۳۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا اگر ایک شخص اپنے اہل کے دوسال کے نفقہ کے لئے تین ہزار روپیہ چھوڑ دے تو کیا اس پر زکوٰۃ ہوگی۔ فرمایا اگر وہ موجود ہے تو ہوگی ورنہ نہیں۔ (مجموع)

## ﴿ باب ۳ ﴾

﴿الرَّجُلُ يُعْطَى مِنْ زَكَاةٍ مَنْ يَظُنُّ أَنَّهُ مَعْسُومٌ يَجِدُهُ مُوسِرًا﴾

- ۱۔ عذۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن ابن أبي عمير، عن الحسين بن عثمان عن ذكره، عن أبي عبد الله عليه السلام في رجل يعطي زكاة ماله رجلاً وهو يرى أنه معسر فوجده موسراً، قال: لا يجزيه عنه.
- ۳۔ محمد بن یحییٰ، عن محمد بن الحسین، عن عثمان بن عیسیٰ، عن أبي المنرا عن أبي عبد الله عليه السلام قال: إن الله تبارك وتعالى أشرك بين الأغنياء والفقراء في الأموال فليس لهم أن يصرفوا إلى غير شركائهم.

## باب ۴

## دھوکہ سے بجلے محتاج کے مالدار کو زکوٰۃ دے دینا

- ۱۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو ایک شخص کو محتاج سمجھ کر زکوٰۃ دے دے اور بعد میں معلوم ہو کہ وہ مالدار تھا فرمایا زکوٰۃ کافی نہ ہوگی۔ (موسل)
- ۲۔ منہ یا حضرت نے اللہ تعالیٰ نے اموال میں اغنیاء اور فقراء کو شریک کیا ہے پس اغنیاء کو نہ چاہیے کہ وہ فقراء کے غیر کر اس میں شریک کریں۔ (موثق)

## باب ٢

﴿ الزكاة لا تعطى غير أهل الولاية ﴾

١ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن عمر بن أذينة ، عن زرارة وبكير ، و الفضيل ، وعبد بن مسلم ، وبريد المجلي ، عن أبي جعفر و أبي عبد الله عليه السلام أنهما قالا : في الرجل يكون في بعض هذه الأهواء العرورية والمرجئة والعشائية والقدرية ثم يتوب ويعرف هذا الأمر ويحسن رأيه أبعد كل صلاة صلاتها أو صوم أو زكاة أو حج أو ليس عليه إعادة شيء من ذلك ؟ قال : ليس عليه إعادة شيء من ذلك غير الزكاة لا بد أن يؤد بها لأنه وضع الزكاة في غير موضعها وإتمام موضعها أهل الولاية .

٢ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد ، عن حريز ، عن عبيد بن زرارة قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : ما من رجل يمنعه درهماً من حق إلا أنفق اثنين في غير حقه وما من رجل منع حقاً في ماله إلا طوقه الله به حية من نار يوم القيامة ، قال : قلت له : رجل عارف أدنى زكاته إلى غير أهلها زماناً هل عليه أن يؤد بها ثانياً إلى أهلها إذا علمهم ؟ قال : نعم ، قال : قلت : فإن لم يعرف لها أهلاً فلم يؤد ما أولم يعلم أنها عليه فعلم بعد ذلك ؟ قال : يؤد بها إلى أهلها لما مضى ، قال : قلت له : فإنه لم يعلم أهلها فدفعها إلى من ليس هو لها بأهل وقد كان طلب واجتهد ثم علم بعد ذلك سوء ما صنع ؟ قال : ليس عليه أن يؤد بها مرة أخرى .

وعن زرارة مثله غير أنه قال : إن اجتهد فقد برى وإن قصر في الاجتهاد في الطلب فلا .

٣ - حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن زرارة ، وعبد بن مسلم ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إن الصدقة والزكاة لا يحابى بها قريب ولم يمنعهما بعيد .

٤ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن جميل بن دراج ، عن الوليد ابن صبيح قال : قال لي شهاب بن عبد ربّه : اقرأ بأبي عبد الله عليه السلام عن النبي صلى الله عليه وآله وأعلمه أنه يصيبني فزع في منامي ، قال : فقلت له : إن شهاباً بقرمك السلام ويقول لك : إنّه يصيبني فزع في منامي ، قال : قل له فليزك ماله ، قال : فأبلغت شهاباً ذلك فقال لي :

فتبلغه عني؛ فقلت: نعم، فقال: قل له: إن الصبيان فضلاً عن الرجال ليعلمون أنني أزرقي مالي، قال: فأبلغته، فقال أبو عبد الله عليه السلام: قل له: إنك تخرجها ولا تضعها في مواضعها.

۵۔ علی بن ابراہیم، عن اُیہ، عن ابن اُبی عمیر، عن ابن اُذینہ قال: کتب اُلیّ أبو عبد الله عليه السلام: أن كل عمل عمله الناسب في حال ضلاله أو حال نصبه ثم من الله عليه وعرفه هذا الأمر فأنه يؤجر عليه ويكتب له إلا الزكاة فأنه يبدها لأنه وضعها في غير موضعها وإنما موضعها أهل الولاية وأما الصلاة والصوم فليس عليه قضاءهما.

۶۔ عدۃ من أصعابنا، عن أحمد بن عبد، عن إسماعيل بن سعد الأشعري، عن الرضا عليه السلام قال: سألته عن الزكاة هل توضع فيمن لا يعرف؟ قال: لا، ولا زكاة الفطرة.

### باب

## وہ زکوٰۃ جو اصل ولایہ کے غیر کو دی جائے

۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ اور ابو جعفر علیہما السلام نے اس شخص کے بارے میں جو خارجی و مرجعہ، عثمانیہ یا قندریہ فرقہ میں داخل ہو گیا ہو پھر توبہ کرے اور اپنی صحیح رائے سے امر حق کو پہچان لے تو اس کو نماز و روزہ وغیرہ کے اعادہ کی ضرورت نہیں البتہ زکوٰۃ جو اس نے اس زمانہ میں ہی ہوگی وہ دوبارہ دینی ہوگی کیونکہ غلط ہاتھوں میں دی گئی اس کا صحیح مقام و منزلت اہل ولایت ہی امام کی خدمت میں پہنچانا ہے (حسن)

۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جو ایک درہم راہ خدا میں تو نہ دے اور دوسرے درہم اور کمانوں میں خرچ کر دے اور جو کوئی اپنے مال سے زکوٰۃ نہ دے تو روز قیامت خدا اس کی گردن میں آگ کا طوق ڈال دے گا۔ میں نے کہا ایک مرد عارف نے زکوٰۃ دی۔ اس کے غیر اہل کو ایک مدت تک تو کیا وہ دوبارہ زکوٰۃ دے اس کے اہل کو؟ جب ان کا پتہ چل گیا فرمایا ہاں۔ میں نے کہا اگر وہ مستحق کو نہ پہنچانے اور نہ دے یا یہی نہ جانتا ہو کہ اس پر زکوٰۃ واجب ہے اور بعد کو معلوم ہو کہ مستحق کو نہ دے ہوئے زمانہ کی زکوٰۃ اس کے مستحقوں کو دے، میں نے کہا اگر حقدار معلوم نہ ہوں اور وہ غیر مستحق کو دے اور مستحق کے بعد پتہ چلے کہ اس نے غلط جگہ دے دی ہے فرمایا تو اس صورت میں دوبارہ نہ دے

گا اور زرارہ سے مروی ہے کہ فرمایا اگر پوری طرح تلاش کر لی ہے تب تو بڑی ہوگا ورنہ نہیں۔

۳۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ مدتہ اور زکوٰۃ دینے میں قریب و بعید کا لحاظ نہیں۔ (حسن)

۴۔ مجھ سے شہاب بن عبد ربیع نے کہا کہ حضرت ابو عبد اللہ کو میرا کپڑا کہو کہ رات کو خواب میں ڈرتا ہوں۔

میں نے حضرت سے جا کر یہی کہا۔ فرمایا اس سے کہو اپنے مال کی زکوٰۃ دے۔ میں شہاب سے جا کر کہہ دیا۔ اس نے کہا میری طرف سے حضرت سے کہو بچے بہتر ہیں مردوں سے وہ جانتے ہیں کہ میں اپنے مال کی زکوٰۃ دیتا ہوں، حضرت نے فرمایا اس سے کہو کہ جو تم زکوٰۃ دیتے ہو اس کو صحیح طریقہ سے صرف نہیں کرتے (حسن)

۵۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے ہر عمل جو ایک نامی صلاحت و ناصیبت کی حالت میں بجالائے گا اور پھر خدا اس پر احسان کرے کہ وہ مذہب حقہ کو اختیار کر لے تو اس کو اس کا اجر ملے گا اور اس کے نامہ اعمال میں لکھا جائے گا۔ سوالے زکوٰۃ کے کہ وہ اسے دوبارہ دینی ہوگی۔ کیونکہ اس نے غلط باتوں میں اسے دیا وہ دینی چاہیے تھی اصل ولایت کہ ہے نماز روزہ تو ان کی قضا اس پر نہیں ہے۔ (حسن)

۶۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے زکوٰۃ کے متعلق پوچھا۔ آیا وہ اس کو دی جائے جو محسنت نہیں رکھتا۔ فرمایا نہیں اور نہ زکوٰۃ قطعہ۔

## باب ۱۰

### ۱۰ (قضاء الزکوٰۃ عن النیت)

۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ، عن الحسن بن محبوب، عن عباد ابن صہب، عن أبي عبد الله عليه السلام في رجل فرط في إخراج زكاته في حياته فلما حضرته الوفاة حسب جميع ما كان فرط فيه مما لزمه من الزكاة ثم أوصى به أن يخرج ذلك في دفعه إلى من يجب له، قال: جائز يخرج ذلك من جميع المال إنما هو بمنزلة دين لو كان عليه ليس للورثة شيء. حتى يؤدوا ما أوصى به من الزكاة.

۲۔ علی بن ابراہیم، عن أبيه، عن محمد بن عیسیٰ، عن حریز، عن زرارة قال: قلت لأبي جعفر عليه السلام: رجل يم برك ماله فأخرج زكاته عند موته فأدّاها كان ذلك بجزء عنه، قال: نعم، قلت: فإن أوصى بوصية من ثلثه ولم يكن زكي أبجزء عنه من زكاته، قال: نعم، يحسب له زكاة ولا تكون له نافلة وعليه فريضة.



۳۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ؛ و محمد بن اسماعیل، عن الفضل بن شاذان جیہاً، عن ابن اُبی عمیر، عن شعب قال: قلت لابی عبد اللہ علیہ السلام: اِنَّ علی اُخی زکاة کثیرة فاقضیہا أو اؤدبہا عنہ؛ فقال لی: وکیف لک بذلک؟ قلت: احتیاط، قال: نعم إذا تفرَّجَ عنہ۔

۴۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن ابن اُبی عمیر، عن معاویہ بن عمار قال: قلت لہ: رجل یموت وعلیہ خمس مائۃ درہم من الزکاة وعلیہ حجۃ الاسلام و ترک ثلاثۃ درہم فأوصی بوصیۃ الاسلام وأن یقضی عنہ ذبن الزکاة؛ قال: یصحُّ عنہ من أقرب ما یكون ویخرج البقیۃ فی الزکاة۔

۵۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن ابن اُبی عمیر، عن علی بن یقین قال: قلت لابی الحسن الاول علیہ السلام: رجل مات وعلیہ زکاة وأوصی أن تقضی عنہ الزکاة وولده محارِب إن دفعوها أضرتْ ذلک بہم ضرراً شدیداً؛ فقال: یخرجونها فیعودون بہا علی أنفسهم ویخرجون منها شیئاً فیدفع إلی غیرہم۔

## باب

## میت کی طرف سے ادائیگی زکوٰۃ

۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اس شخص کے بارے میں جس سے کوتاہی ہوئی ہو کہ زکوٰۃ نکالنے کے بارے میں جب موت کا وقت آئے اور وہ اس زکوٰۃ کا صاحب کہے جس کو اس نے نہیں دیا پھر وصیت کرے کہ اس کو کے مال سے ادا کیا جائے تو جائز ہے کہ اس کے تمام مال سے وہ زکوٰۃ نکالی جائے کیونکہ وہ مثل قرضہ کے ہے جو اس پر ہے ورنہ اس زکوٰۃ کے نکالنے کے بعد ورنہ ملے گا۔ (حسن)

۲۔ میں نے ابو جعفر علیہ السلام سے اس شخص کے متعلق پوچھا جس نے اپنے مال کی زکوٰۃ نہیں دی، وہ وقت مرگے سے دیتا ہے کیا یہ کافی ہوگی فرمایا ہاں۔ میں نے کہا اگر وہ وصیت کرے ثلث مال کی اور اس نے زکوٰۃ نہیں دی ہے کیا یہ اس کی زکوٰۃ کے لئے کافی ہوگی۔ فرمایا ہاں زکوٰۃ میں محسوب ہوگا یہ مال اور جب زکوٰۃ فسخ ہو تو ناسفہ کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ (حسن)

- ۳۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا: میرے بھائی پر بہت زکوة ہے میں اپنی طرف سے دو یا وہ اپنی طرف سے ادا کرے فرمایا تم کمیدوں دو۔ میں نے کہا ازراہ احتیاط، فرمایا ہاں اگر اس سے اسکی روزی کشادہ ہو جائے حسن،
- ۴۔ میں نے کہا ایک شخص مرگیا اور اس پر پانچ سو درہم زکوة ہے اور چ بھی ہے اور اس کا ترکہ تین سو درہم ہے اس نے حج کی وصیت کی اور یہ کہ زکوة کا فرضہ دیا جائے فرمایا: پہلے اس سے سرمایہ حج کیا جائے اور باقی سے زکوة۔ (حسن)
- ۵۔ ایک شخص مرگیا اور اس پر زکوة ہے اور اس نے زکوة دینے کی وصیت کی ہے اس اولاد صاحب حاجت ہے اگر زکوة دی جاتی ہے تو ان کو سخت نقصان پہنچتا ہے فرمایا وہ زکوة تو نکالیں لیکن اسے اپنے اور تقسیم کریں اور اس میں سے کچھ اور دوں کو دے دیں۔ (حسن)

### باب ۱۰

﴿أَقُولُ مَا يَعْطَى مِنَ الزَّكَاةِ وَأَكْثَرُ﴾

۱۔ عُد بن یحییٰ، عن أحمد بن عَد، عن الحسن بن محبوب، عن أبي ولاد الحنظلي، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: سمعته يقول: لا يعطي أحدٌ من الزكاة أقلَّ من خمسة دراهم وهو أقلُّ ما فرض الله عزَّ وجلَّ من الزكاة في أموال المسلمين فلا يعطوا أحدًا من الزكاة أقلَّ من خمسة دراهم فصاعداً.

۲۔ وعنه، عن أحمد، عن عبد الملك بن عتبة، عن إسحاق بن عمار، عن أبي الحسن موسى عليه السلام قال: قلت له: أعطى الرجل من الزكاة ثمانين درهماً، قال: نعم وزده، قلت: أعطيه مائة، قال: نعم وأغنه إن قدرت أن تغنيه.

۳۔ أحمد بن إدريس، عن عُد بن أحمد، عن أحمد بن الحسن بن علي بن فضال عن عمرو بن سعيد، عن مصدق بن صدقة، عن عمار بن موسى، عن أبي عبد الله عليه السلام أنه سئل كم يعطي الرجل من الزكاة، قال: قال أبو جعفر عليه السلام: إذا أعطيت فأغنه.

۴۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن سعيد بن غزدان، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: تعطيه من الزكاة حتى تغنيه.

## باب ۳

## کم سے کم اور زیادہ سے زیادہ زکوٰۃ دینا

- ۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ کسی کو زکوٰۃ پانچ درہم سے کم نہ دی جائے۔ خدا نے پانچ درہم سے کم زکوٰۃ نہیں رکھی پس اس سے کم نہ دو، زیادہ دے سکتے ہو۔ (۴)
- ۲۔ میں نے پوچھا ایک شخص کو اس درہم سے لیئے جائیں فرمایا ہاں بلکہ اور زیادہ، میں نے کہا سو، فرمایا ہاں اگر تم کر سکتے ہو تو اسے غنی کر دو۔ (موتقی)
- ۳۔ حضرت ابو عبد اللہ سے پوچھا ایک شخص کو کتنی زکوٰۃ دی جائے فرمایا کہ امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا ہے کہ اتنا دے سکتے ہو کہ وہ غنی ہو جائے۔
- ۴۔ اتنا دے سکتے ہو کہ وہ غنی ہو جائے۔

## ﴿باب ۳﴾

﴿أَنَّهُ يُعْطَى عِيَالُ الْمُؤْمِنِ مِنَ الزَّكَاةِ إِذَا كَانُوا صَفَارًا وَيَقْضَى عَنْهُ﴾

﴿أَنَّ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَمُوتُونَ مِنَ الزَّكَاةِ﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُمیہ، عن حماد بن عیسیٰ، عن حریر، عن اُمی بصیر قال: قلت لأبی عبد اللہ علیہ السلام۔ الرجل يموت ويترك العیال یعطون من الزكاة؟ قال:

نعم: حتّٰی ینشوا ویبلغوا ویسألوا من أين كانوا یعیشون إذا قطع ذلك عنهم فقلت: إنهم لا یعرفون؟ قال: یحفظ فیهم میتهم وحبّیت الیهم دین اُمیہم فلا یلبثوا أن یمتتوا بدین اُمیہم فإذا بلغوا وعدلوا إلى غیرکم فلا تعطوهم.

۲۔ محمد بن اسماعیل، عن الفضل بن شاذان، و محمد بن یحییٰ، عن محمد بن الحسن جمیعاً، عن صفوان بن یحییٰ، عن عبد الرحمن بن الحجّاج قال: سألت أبا الحسن علیہ السلام عن رجل عارف فاضل توقّی وترک علیہ دنیا قد ابتلی به لم یکن یفسد ولا یسرف ولا معروف بالمسألة هل یقضى عنه من الزكاة الألف والالفان؟ قال: نعم.

۳- الحسين بن محمد، عن معلى بن محمد، عن الحسن بن علي الوشاء، عن أحمد ابن عائذ، عن أبي خديجة، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: ذرية الرجل المسلم إذا مات يمتون من الزكاة والنفرة كما كان يعطى أبوهم حتى يبلغوا فإذا بلغوا وعرفوا ما كان أبوهم يعرف أعطوا وإن نصبوا لم يعطوا.

## باب

# زکوة عیال مومن کو دی جائے

- ۱- میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا ایک شخص مرنے والا ہے اور اولاد چھوڑ جاتا ہے کیا ان کو زکوة جائے۔ فرمایا ہاں جب ان کی تشوہ ہو اور بالغ ہوں اور ان سے پوچھا جائے کہ جب یہ زکوة ان کو نہ دی جاتی تھی تو وہ کہاں سے کھاتے تھے؟ میں نے کہا وہ معرفت نہیں رکھتے۔ فرمایا ان کے مرنے والوں کی یاد دلائی اور ان کے باپ کے دین کی محبت ان کے دل میں پیدا کی جائے اور یہاں تک وہ اپنے باپ کے دین پر قائم ہوں اگر بالغ ہونے کے بعد وہ کسی دوسرے دین کی طرف چلے جائیں تو پھر زکوة ان کو نہ دی جائے۔ (رسن)
- ۲- میں نے ابو الحسن علیہ السلام سے اس شخص کے پاس میں پوچھا جو مرد عارف فاضل ہونے والا ہے اور اس پر قرضہ ہو جس میں وہ مبتلا تھا اور وہ مفید مقام سرست اور نہ احمق تو کیا اس کا قرضہ زکات سے چکا دیا جائے ہزار دو ہزار روپیہ کا نسیہ پایا ہاں۔ (۴۰)
- ۳- فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ مرد مسلمان کی اولاد کو جب ان کا باپ مر جائے زکوة فطرہ دیا جائے جیسے ان کے باپ کو دیا جاتا تھا ان کے بالغ ہونے تک جب بالغ ہو جائے اور اپنے باپ کی طرح صاحب معرفت رہیں تو زکوة دی جائے اور اگر ناموسی ہو جائیں تو نہ دی جائے۔ (۴۱)

## باب

(تفضیل اهل الزکاة بعضهم علی بعض)

۱- عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن أحمد بن محمد بن أبي نصر، عن عتبۃ بن عبد اللہ بن عجلان السکونی قال: قلت لأبي جعفر عليه السلام: إني ربما قسمت الشيء بين أصحابي أسلمهم به فكيف أعطيهم؟ فقال: أعطهم على الهجرة في الدين والمقل والفقہ.

۲۔ محمد بن اسماعیل، عن الفضل بن شاذان، عن صفوان بن یحییٰ؛ وابن أبي عمیر جیعاً، عن عبد الرحمن بن الحجاج قال: سألت أبا الحسن علیه السلام عن الزکاة أیفضل بعض من یعطی ممن لا یسأل علی غیره؟ قال: نعم یفضل الذی لا یسأل علی الذی یسأل.

۳۔ علی بن محمد، عن إبراهیم بن إسحاق، عن محمد بن سلیمان، عن عبد الله بن سنان قال: قال أبو عبد الله علیه السلام: إن صدقة الخف والظلف تدفع إلى المتجملین من المسلمین فأما صدقة الذهب والفضة وما کیل بالقفیز مما أخرجت الأرض فللقراء المدقین. قال ابن سنان: قلت: وكيف صار هذا کذا؟ فقال: لأن هؤلاء متعطلون یتسحبون من الناس فیدفع إليهم أجل الأمرین عند الناس وکل صدقة.

۴۔ علی بن إبراهیم، عن أبيه، عن اسماعیل بن مرار، عن یونس، عن [ابن أبي عمیر] عن علی بن أبي حمزة، عن أبي إبراهیم علیه السلام قال: قلت له: الرجل یعطی ألف الدارهم من الزکاة فیتقسمها فیحدث نفسه أن یعطی الرجل منها ثم یدوله ویعزله ویعطی غیره؟ قال: لا بأس به.

۵۔ علی بن إبراهیم، عن أبيه، عن بعض أصحابه، عن عتبسة بن مصعب، عن أبي عبد الله علیه السلام قال: سمعته یقول: أتت النبی صلی اللہ علیہ وسلم بشيء فقسمه فلم یسح أهل الصفة جیعاً فخص به أناساً منهم فخاف رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم أن یكون قد دخل قلوب الآخرين شيء فخرج إليهم فقال: معذرة إلى الله عز وجل وإلیکم یا أهل الصفة إنا أوتینا بشيء فأردنا أن نقسمه بینکم فلم یسکم فخصص به أناساً منکم خشینا جزعهم وعللهم.

۶۔ علی بن إبراهیم، عن أبيه، عن ابن أبي عمیر، عن الحسن بن عثمان، عن من ذکره، عن أبي عبد الله علیه السلام أو عن أبي الحسن علیه السلام فی الرجل يأخذ الشيء للرجل ثم یدوله فیجعله لغيره، قال: لا بأس.

سبیل سکینہ

باب

تفصیل زکوٰۃ

حیدرآباد لطیف آباد پرنسپل

میں نے ابو جعفر علیہ السلام سے کہا میں بسا اوقات اپنے اصحاب میں زکوٰۃ تقسیم کرتا ہوں اور ان کو پہنچاتا ہوں

پس میں کس صورت سے تقسیم کر دیں؟ فرمایا ان کو نفیست دی جائے جو بلحاظ ہجرت فی الدین اور یہ لیا عقل و علم دین بہتر ہوں۔ (۲)

۲۔ میں نے ابوالحسن علیہ السلام سے زکوٰۃ کے متعلق پوچھا کیا اس کو جو سوال نہیں کرتا، سوال کرنے والے پر نفیست ہے فرمایا ہاں۔ جو سوال نہیں کرتا اسے سوال کرنے والے پر نفیست ہے۔ (مجمول)

۳۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ صدقہ اونٹ اور گائے دیا جائے شانہ اسلامانوں کو لیکن سونے اور چاندی یا غلات کا صدقہ ان فقراء کے لئے ہے جن پر پیارے کے چہرے گردا گرد ہوں ابن سنان نے کہا میں نے حضرت سے کہا یہ کیسے فرمایا جو شانہ لوگ ہوتے ہیں وہ لوگوں سے مانگنے میں جیسا کرتے ہیں پس ان کو سب سے اچھی چیز دی جائے اور وہ کل صدقہ ہو۔ (۲)

۴۔ میں نے کہا ایک شخص ہزار درہم زکوٰۃ دیتا ہے اور اسے فقیر کم کرتا ہے پھر اس کے دل میں آتا ہے کہ فلاں شخص کو دے چلا ہے پھر اسے معزول کر کے دوسرے کو دیتا ہے فرمایا کیا مضائقہ ہے؟ (مجمول)

۵۔ رسول اللہ کے پاس کچھ مال لایا گیا آپ نے اسے تقسیم کیا وہ چونکہ تمام اہل صفہ کے لئے کافی نہ تھا اس لئے آپ نے ان میں سے بعض پر تقسیم کیا پھر حضرت کو یہ خبر ہوئی کہ میں نے اسے ملا ہے انہیں ملال ہو گا۔ آپ ان کے پاس آئے اور فرمایا اللہ سے اور تم سے معذرت خواہ ہوں اہل صفہ ہمارے پاس تھوڑی سی چیز آئی تھی ہم نے چاہا کہ تم سب میں تقسیم کر دیں لیکن وہ سب کے لئے کافی نہ تھی لہذا تم میں سے کچھ لوگوں کو مخصوص کرنا پڑا۔ جن کی ضرورت اور ذرا کا ہم کو قوت تھا۔ (۲)

۶۔ فرمایا اس شخص کے پاسے جو کسی چیز کو ایک شخص کے لئے پھر اسے دوسرے کو دے دے فرمایا تو کوئی چیز نہیں۔

### باب ۱۰

﴿تفضیل القرابة فی الزکاة ومن لا یجوز منهم أن یعطوا من الزکاة﴾

۱۔ عددہ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ، عن علی بن الحکم، عن عبد الملک بن عتبہ، عن إسحاق بن عمار، عن أبي الحسن موسیٰ ع قال: قلت له: لی قرابة أفق علی بعضهم وأفضل بعضهم [علی بعض] فبأینهم إبتان الزکاة؟ فأعطیهم منها؛ قال: مستحقون لها؛ قلت: نعم؛ قال: هم أفضل من غیرهم أعطیهم؛ قال: قلت: فمن ذا الذی یلزم من ذوی قرابتی حتی لا أحسب الزکاة علیهم؟ فقال: أبوک وأُمک؛ قلت: أبی وأُمی؟ قال: الولدان والولد.

٢ - أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن مثنى ، عن أبي بصير قال : سأله رجل وأنا أسمع قال : أعطني قرابتي زكاة مالي وهم لا يعرفون ، قال : فقال : لا تعط الزكاة إلا مسلماً وأعظمهم من غير ذلك ، ثم قال أبو عبد الله عليه السلام : أترون أنتم في المال الزكاة وحدها ما فرض الله في المال من غير الزكاة أكثر تعطى منه القرابة والمعتز لك ممن يسألك فتعطيه ما لم تعرفه بالنصب فإذا عرفته بالنصب فلا تعطه إلا أن تخاف لسانه فتشتري دينك وعرضك منه .

٣ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن أحمد بن محمد بن عيسى عن أحمد ابن محمد بن أبي نصر قال : سألت الرضا عليه السلام عن الرجل له قرابة وموالي وأتباع يعيرون أمير المؤمنين صلوات الله عليه وليس يعرفون صاحب هذا الأمر أيعطون من الزكاة ، قال : لا .

٤ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن النضر بن سويد عن زرعة بن محمد ، عن أبي بصير قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : الرجل يكون له الزكاة وله قرابة محتاجون غير عارفين أيعطيهم من الزكاة ، فقال : لا ولا كرامة ، لا يجعل الزكاة وقاية لماله يعطيهم من غير الزكاة إن أراد .

٥ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن الحسين ، عن صفوان بن يحيى ، عن عبد الرحمن ابن الحجاج ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : خمسة لا يعطون من الزكاة شيئاً : الأب والأم والولد والمملوك والمرأة وذلك أنهم عياله لازمون له .

٦ - أحمد بن إدريس وغيره ، عن محمد بن أحمد ، عن محمد بن عبد الحميد ، عن أبي جيلة ، عن زيد النحاس ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : في الزكاة يعطى منها الأخ والأخت والعمة والخالة ولا يعطى الجد ولا الجدوة .

٧ - محمد بن يحيى ، ومحمد بن عبد الله ، عن عبد الله بن جعفر ، عن أحمد بن حمزة قال : قلت لأبي الحسن عليه السلام : رجل من مواليك له قرابة كلهم يقول بك وله زكاة أيجوز له أن يعطيهم جميع زكاته ، قال : نعم .

٨ - محمد بن أبي عبد الله ، عن سهل بن زياد ، عن علي بن مهزيار ، عن أبي الحسن عليه السلام قال : سألت عن الرجل يضع زكاته كلها في أهل بيته وهم يتولونك ، فقال : نعم .

٩ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن عمران بن إسماعيل بن عمران القمي

قال: کنت إلى أبي الحسن الثالث عليه السلام: أن لي ولداً رجلاً ونساءً أفيجوز لهما  
أن أعطيهم من الزكاة شيئاً، فكتب عليه السلام: إن ذلك جائز لكم .  
۱۰ - أحمد بن إدريس، وغيره، عن محمد بن أحمد، عن بعض أصحابنا، عن محمد بن  
جرك قال: سألت الصادق عليه السلام: أدفع عشر مالي إلى ولد ابنتي؟ قال: نعم لا بأس .

## باب زکوٰۃ میں فضیلت قرابت

- ۱۔ میں نے امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے کہا میرے رشتہ دار ہیں جن میں سے بعض کو بعض پر فضیلت دے کر میں ان کو نفقہ ہم  
پہنچاتا ہوں۔ میری زکوٰۃ کا وقت آگیا تو کیا میں ان کو زکوٰۃ دے دوں فرمایا کیا وہ حق ہیں میں نے کہا ہاں فرمایا تو وہ  
عشر دس افضل ہیں انھیں دے دو میں نے کہا وہ کون رشتہ دار ہیں جن کو میں زکوٰۃ دے دوں فرمایا وہ تمہارے باپ  
ماں ہیں۔ میں نے کہا صرت میرے ماں باپ۔ فرمایا ماں باپ اور بیٹا۔ (موثق)
- ۲۔ ایک شخص نے کہا میں اپنے رشتہ داروں کو اپنے مال کی زکوٰۃ دیتا ہوں درآنحالیکہ وہ معرفت نہیں رکھتے۔ فرمایا زکوٰۃ  
مسلمان کے سوا کسی کو نہ دو اور نصابی زکوٰۃ کے علاوہ ان کو دے سکتے ہو پھر فرمایا کیا تم کو نہیں معلوم کہ زکوٰۃ قریب  
اور دوسرے صدقات تم قرابتہ اردن کو دے سکتے ہو اور مانگنے والوں میں سے جو تاصبی ہوں ان کو دے دو اور جب ان کا  
نام صبی ہونا معلوم ہو جائے تو صحت دو ہاں اگر ان کی زبان درازی کا خوف تو اپنے دین اور ابرو کو ان سے بچاؤ۔ (حسن)
- ۳۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے اس شخص کے متعلق پوچھا جس کے قریب دار، دوست اور پیر و امیر المومنین  
کو تو دوست رکھتے ہیں لیکن صاحب الامر کی معرفت نہیں رکھتے کیا ان کو زکوٰۃ دی جائے فرمایا نہیں۔ (ضعیف)
- ۴۔ میں نے اس شخص کے متعلق پوچھا جسے زکوٰۃ دینی ہے اور اس کے کچھ محتاج رشتہ دار بے معرفت ہیں آیا وہ ان کو  
زکوٰۃ میں سے کچھ لے فرمایا نہیں اور نہ اس کے کرامت و بزرگی ہے اور وہ زکوٰۃ کو اپنے مال کی حفاظت قرار نہ لے علاوہ  
زکوٰۃ کے انھیں دے سکتا ہے۔ (موثق)
- ۵۔ فرمایا پانچ کو زکوٰۃ میں سے کچھ نہ دیا جائے گا باپ ماں اولاد غلام اور زوجہ کیونکہ یہ اس کے خیال میں لازم النفقہ۔ (ضعیف)
- ۶۔ خیر یا حقیر نے زکوٰۃ دی جائے گی بھائی، بہن، چچا اور بھوپتی، ماموں اور خالہ کو اور نہ دی جائے گی دادا  
اور دادی کو۔ (۳)



- ۷۔ میں نے کہا ابو الحسن علیہ السلام سے ایک شخص کے بہت سے قرابت دار ہیں اور اس کے پاس مال نہ کوڑا ہے آیا جائز ہے کہ وہ ان سب کو مال نہ کوڑا دے دے فرمایا ہاں۔ (مجموع)
- ۸۔ میں نے امام علیہ السلام سے سوال کیا اس شخص کے متعلق جو اپنی کم زکوٰۃ اپنے اہل بیت کو دیتا ہے اور وہ آپ دوستوں میں سے ہے فرمایا ٹھیک ہے۔ (رض)
- ۹۔ میں نے امام علیہ السلام سے پوچھا کہ میرے لئے کچھ لوگے اور لوگیاں (غیر واجب الفقہ) ہیں کیا ان کو نہ کوڑا میں سے کچھ حضرت نے مجھے لکھا تمہارے لئے جائز ہے۔ (مجموع)
- ۱۰۔ میں نے پوچھا میں اپنے مال کا دسواں حصہ اپنے پوتے کو دے سکتا ہوں فرمایا کوئی مضائقہ نہیں۔ (درر)

### باب فی فائدہ

- ۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسن بن محبوب، عن أبي محمد الوائلي، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: سأله بعض أصحابنا عن رجل اشترى أباه من الزكاة - زكاة ماله - قال: اشترى خير رقة لأبائنا بذلك.
- ۲۔ أحمد بن إدريس، عن محمد بن عبد الجبار، عن صفوان بن يحيى، عن إسحاق ابن عمار قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن رجل على أبيه دين ولا يه مؤونة أبيه قال: أباه من زكاته يقضي دينه؟ قال: نعم ومن أحق من أبيه.
- ۳۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن حماد بن عيسى، عن حربز، عن زرارة قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: رجل حلت عليه الزكاة ومات أبوه وعليه دين أبودني زكاته في دين أبيه وللابن مال كثير؟ فقال: إن كان أبوه أورثه مالا ثم ظهر عليه دين لم يعلم به يومئذ فيقضي عنه قضاء من جميع الميراث ولم يقضه من زكاته وإن لم يكن أورثه مالا لم يكن أحد أحق بزكاته من دين أبيه فإذا أدأها في دين أبيه على هذه الحال أجزأت عنه.

## باب ۳۳ نادر (متفرقات)

- ۱۔ کسی نے حضرت سے پوچھا کیا ایک شخص مال زکوٰۃ سے اپنے غلام باپ کو خرید سکتا ہے فرمایا یہ تو آزاد کرانے کے بہترین صورت ہے اس میں کوئی حرج نہیں۔ (درسل)
- ۲۔ میں نے پوچھا اس شخص کے متعلق جس کے باپ پر قرض ہے اور اس کے لئے خرچ بھی ہے آیا بیٹا زکوٰۃ میں سے کچھ دے کر قرض چکا دے فرمایا۔ ہاں اور اس کے باپ سے زیادہ مستحق اور کون ہو گا۔ (موتقی)
- ۳۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جس پر مال زکوٰۃ ہو اور اس کا باپ مقروض ہو جائے تو کیا وہ اپنی زکوٰۃ سے اس کا قرض ادا کرے در آنجا ایک لڑکے کے پاس مالی کثیر ہو، فرمایا اگر اس کا باپ میراث میں مال چھوڑ گیا ہے اور بعد میں اس پر قرض معلوم ہو خرچ پہلے معلوم نہ تھا تو باپ کے مال سے قرض ادا کیا جائے اور زکوٰۃ سے نہیں اور اگر مال نہیں چھوڑا تو اس کی زکوٰۃ کے لئے باپ کے قرض کو ادا کرنے سے بہتر ادر کیا ہو سکتا ہے اگر وہ ادا کر دے تو یہ کافی ہو گا۔ (موتقی)

## باب ۳۴

﴿الزكاة تبث من بلد الى بلد أو تدفع الى من يقسمها فتضيع﴾

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن حماد بن عیسیٰ، عن حریر [عن زرارة]، عن محمد بن مسلم قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: رجل بث زكاة ماله لتقسم فضاغت هل عليه ضمانها حتى تقسم؟ فقال: إذا وجد لها موضعاً فلم يدفعها فهو لها ضامن حتى يدفعها وإن لم يجد لها من يدفعها إليه فبث بها إلى أهلها فليس عليه ضمان لأنّها قد خرجت من يده وكذلك الرمي الذي يوصى إليه يكون ضامناً لما دفع إليه إذا وجد ربه الذي أمر بدفعه إليه فإن لم يجد فليس عليه ضمان.
- ۲۔ حماد بن عیسیٰ، عن حریر، عن اُبی بصیر، عن اُبی جعفر عليه السلام قال: إذا أخرج الرجل الزكاة من ماله ثم سَمَّاهَا لقوم فضاغت أو أرسل بها إليهم فضاغت فلا شيء عليه.
- ۳۔ حریر، عن عیید بن زرارة، عن اُبی عبد الله عليه السلام أنه قال: إذا أخرجها من

ماله فذهبت ولم يسمها لأحد فقد برئ منها .

٤ - حريز ، عن زرارة قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن رجل بعث إليه أخاً له زكاته ليقتسمها فضاة ، فقال : ليس على الرسول ولا على المؤدّي ضمان ؛ قلت : فإن لم يجد لها أهلاً ففسدت وتغيرت أيعضنها ؛ قال : لا ولكن إن عرف لها أهلاً فمطبت أو فسدت فهو لها ضامن حتى يخرجها .

٥ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسن بن محبوب ، عن جميل بن صالح عن بكير بن أعين قال : سألت أبا جعفر عليه السلام عن الرجل يبعث بزكاته ففسد أو تضيع قال : ليس عليه شيء .

٦ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن أنس بن مالك ، عن زرارة ، عن رجل ، عن أبي عبد الله عليه السلام أنه قال : في الزكاة يبعث بها الرجل إلى بلد غير بلده ؛ قال : لا بأس أن يبعث الثلث أو الربع - شك أبو أحمد - .

٧ - محمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان ؛ وعلي بن إبراهيم ، عن أبيه جميعاً ، عن ابن أبي عمير ، عن هشام بن الحكم ، عن أبي عبد الله عليه السلام في الرجل يعطي الزكاة يقتسمها أنه أن يخرج الشيء منها من البلدة التي هو فيها إلى غيرها ؛ قال : لا بأس .

٨ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن عمر بن أذينة ، عن زرارة ، عن عبد الكريم بن عتبة الهاشمي ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : كان رسول الله صلى الله عليه وآله يقسم صدقة أهل البوادي في أهل البوادي وصدقة أهل الحضرة في أهل الحضرة ولا يقتسمها بينهم بالسوية إنما يقتسمها على قدر ما يحضره منهم وما يرى ليس في ذلك شيء .

٩ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسن بن علي ، عن وهيب بن حصب قال : كنا مع أبي بصير فأتاه عمرو بن إلياس فقال له : يا أبا محمد إن أخي يحلب بعث إليّ بمال من الزكاة أقسمه بالكوفة فقطع عليه الطريق فبطل عندك فيه رواية ؛ فقالت نعم . سألت أبا جعفر عليه السلام عن هذه المسألة ولم أظن أن أحداً يسألني عنها أبداً فقلت لأبي جعفر عليه السلام : جعلت فداك الرجل يبعث بزكاته من أرض إلى أرض فيقطع عليه الطريق فقال : قد أجزأت عنه ولو كنت أنا لأعدتها .

١٠ - أبو علي الأشعري ، عن محمد بن عبد الجبار ، عن صفوان بن يحيى ، عن

عبد اللہ بن مسکان، عن الحلبي، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: لا تجعل صدقة المهاجرين للأعراب ولا صدقة الأعراب للمهاجرين.

۱۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن الثعلبی بن سويد عن یحییٰ بن عمران، عن ابن مسکان، عن ضریس قال: سأل المدائنی عليه السلام أبا جعفر عليه السلام قال: إن لنا زكاة نخرجها من أموالنا ففیمن نضعها؟ فقال: فی أهل ولايتك، فقال: إني فی بلادیس فیها أحد من أولیائك؟ فقال: إبعث بها إلی بلدہم تدفع إلیہم ولا تدفعها إلی قوم إن دعوتهم غداً إلی أمرک لم یحبیبوک وكان والله الذبیح.

### باب

## زکوٰۃ کا ایک شہر سے دوسرے شہر بھیجنا

- ۱۔ میں نے اس شخص کے متعلق پوچھا جس نے اچانک مال زکوٰۃ تقسیم کرنے کے لئے کہیں بھیجا ہو اور وہ ضائع ہو جائے تو کیا ہے اس کا ضامن ہوگا جب تک وہ تقسیم ہو، فرمایا اگر اس کے مستحق موجود ہوں اور ان کو ذرے تو ضامن ہوگا۔ جب تک وہ محققوں کو نہ پہنچے اور اگر کوئی مستحق ذلے اور وہ کسی دوسری جگہ اس کے اہل کو بھیج دے تو پھر وہ ضامن نہ ہوگا۔ کیونکہ وہ مال اب اس کے ہاتھ میں نہیں رہی صورت دھن کی ہوگی کہ جو چیز اس کے سپرد کی گئی ہے وہ اس کا ضامن ہوگا اور جب صاحب مال اس شخص کو پالے جس کے دینے کا حکم ہے تو اسے دے دے اور اگر ذلے تو وہ ضامن ہوگا۔
- ۲۔ فرمایا حضرت نے جب کوئی اپنے مال کی زکوٰۃ نکالے پھر کچھ لوگوں کے سپرد کرے اور وہ مال ضائع ہو جائے، کیا ان کے پاس اس مال کو کسی کے ہاتھ لوگوں کے پاس بھیجے اور وہ ضائع ہو جائے تو اس صاحب مال کی برأت ہوگی۔ (صن)
- ۳۔ فرمایا اگر اپنے مال سے زکوٰۃ نکالے اور وہ بغیر کسی کے دینے کے ضائع ہو جائے تو وہ بری ہوگا۔ (صن)
- ۴۔ میں نے اس شخص کے بارے میں پوچھا جس کا بھائی اس کے پاس اپنی زکوٰۃ تقسیم کرنے کے لئے بھیجے (اور وہ ضائع ہو جائے) فرمایا اس کی ضمانت نہ دے جائے دے پھر ہوگی اور جس کو بھیجی گئی تھی میں نے پوچھا اگر مستحق نہ ملے تو خراب ہو جائے یا اس میں تغیر آجائے تو کیا وہ اس کا ذمہ دار ہوگا۔ فرمایا نہیں، لیکن مستحق موجود ہے اور نہ وہ اور نہ وہ شے تباہ ہو جائے یا فاسد ہو جائے تو وہ اس کا ضامن ہوگا اور اس کا ادا کرنا لازم ہوگا۔ (صن)
- ۵۔ میں نے پوچھا ایسے شخص کے بارے میں جو کسی جگہ اپنی زکوٰۃ بھیجے اور وہ چوری ہو جائے یا ضائع ہو جائے فرمایا

اس پر کوئی نادان نہیں۔ (حسن)

۶۔ پوچھا گیا اس شخص کے بارے میں جو مال زکوٰۃ کسی دوسرے شہر میں بھیجتا ہے فرمایا یہ تہائی یا چوتھائی مال پیسے۔

۷۔ پوچھا ایک شخص کو زکوٰۃ تقسیم کے لئے دی جائے اور وہ اسے دوسرے شہر میں لے جائے تو وہ اپنا حق لے لے فرمایا کوئی حرج نہیں۔ (حسن)

۸۔ فرمایا حضرت نے رسول اللہ صدقات اہل بادیہ کو اہل باؤیہ تقسیم کرتے تھے اور شہر والوں کے صدقات کو شہر والوں پر اور سب پر برابر تقسیم نہیں کرتے تھے بلکہ بقدر ان کی ضرورتوں کے اور یہ نہیں دیکھتے تھے کہ اس میں کوئی شے موقت ہے۔ (حسن)

۹۔ ہم ابو بصیر کے ساتھ تھے کہ ان کے پاس عمرو بن الیاس آیا اور کہنے لگا۔ نے ابو محمد حلب میں میرا بھائی ہے اس نے میرے لئے مال زکوٰۃ بھیجا تاکہ میں کو میں تقسیم کر دوں راستہ میں ڈاکہ پر گیا۔ کیا اس کے بارے میں آپ کے پاس کوئی روایت ہے انھوں نے کہا۔ میں نے امام محمد باقر سے یہ سوال کیا تھا اور مجھے گمان نہ تھا کہ کوئی اس کو پوچھے گا۔ میں نے امام باقر علیہ السلام سے کہا۔ میں آپ پر قدامتوں ایک شخص مال زکوٰۃ کو ایک جگہ سے دوسری جگہ بھیجے راستہ میں ڈاکہ پڑھا تا بے فرمایا اس کے لئے کافی ہے لیکن اگر میں ہوتا تو زکوٰۃ دوبارہ دیتا۔ (مشق)

۱۰۔ فرمایا نہیں حلال ہے ہاجرین کا مدد بدو عربوں کے لئے اور نہ بدو عربوں کا ہاجرین کے لئے۔ (۴)

۱۱۔ حدیثی نے امام محمد باقر علیہ السلام سے پوچھا کہ زکوٰۃ ہم اپنے اموال سے نکالتے ہیں تو کہہ دیں فرما! اپنے اہل وطن کو اس نے کہا ہم ایسے شہر میں ہیں جہاں آپ کے دوستوں میں کوئی نہیں۔ فرمایا اسے کئی اور شہر میں بھیج جہاں ایسے لوگ موجود ہوں ایسے لوگوں کو نہ دو جتنی ارحم کے لئے بلکہ تو وہ قبول نہ کریں۔ ایسے لوگوں کو دنیا فقروں کے حقوق ذبح کرتا ہے۔ (۴)

### باب ۳

۱۰ (الرجل يدفع الیہ الشیء بفرقہ وهو محتاج الیہ یاخذ لنفسه)

۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن علی بن الحکم، عن أبان بن عثمان، عن سعید بن یسار قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: الرجل يعطي الزکاة یقسمها فی أصحابه یاأخذ منها شیئاً؟ قال: نعم.

۲۔ علی بن ابراہیم، عن أبیه، عن ابن ابی عمیر، عن الحسن بن عثمان، عن ابی ابراہیم عليه السلام فی رجل أعطی مالا بفرقہ فیمن یحلّ له، أله أن یاخذ منه شیئاً لنفسه وإن لم یسم له؟ قال: یاخذ منه لنفسه مثل ما یعطى غیره.

۳۔ علی بن ابراہیم، عن محمد بن عیسیٰ، عن یونس، عن عبدالرحمن بن الحصاح قال: سألت أبا الحسن علیہ السلام عن الرجل يعطي الرجل الدراهم يقسمها و يضعها في مواضعها وهو ممن يعطى له الصدقة، قال: لا بأس أن يأخذ لنفسه كما يعطي غيره، قال: ولا يجوز له أن يأخذ إذا أمره أن يضعها في مواضع مسماة إلا بأذنه.

### باب ۳

## قاسم زکوٰۃ کیا اپنے لئے بھی لے سکتا ہے

- ۱۔ میں نے پوچھا ایک شخص کو اس کے محاب میں تقسیم کرنے کے لئے زکوٰۃ دی جاتی ہے آیا وہ خود اس میں سے کچھ لے سکتا ہے۔ فرمایا ہاں (مشق)
- ۲۔ پوچھا کیا اس شخص کے ہاں سے مال تقسیم کرنے کے لئے دیا گیا ہو تو کیا وہ اس میں سے اپنے لئے کچھ لے لے بغیر نامزد کئے ہوئے۔ فرمایا وہ اپنے لئے اتنا ہی لے جتنا ضرورت ہوئے (حسن)
- ۳۔ میں نے پوچھا اس شخص کے متعلق جیسے درہم تقسیم کرنے اور صحیح مقام تک پہنچانے کے لئے دیئے گئے ہوں اور مستحق زکوٰۃ ہو۔ فرمایا کوئی صریح نہیں اگر وہ اپنے لئے اتنا لے جتنا حق اس کے غیر کا ہے ہاں ایسی صورت میں جائز نہ ہوگا جبکہ صاحب زکوٰۃ نے کچھ لوگوں کو نامزد کر دیا ہو ہاں اس کے ان سے لے سکتا ہے۔ (مشق)

### ﴿باب ۴﴾

﴿الرجل اذا وصلت اليه الزكاة فهي كسبيل ماله بفعل بها ما يشاء﴾

- ۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن عبد بن عثمان بن عیسیٰ، عن سماعة، عن أبي عبد الله علیہ السلام قال: إذا أخذ الرجل الزكاة فهي كماله يصنع بها ما يشاء، قال: وقال: إن الله عز وجل فرض للفقراء في أموال الأغنياء فريضة لا يصدون إلا بأدائها وهي الزكاة فإذا هي وصلت إلى الفقير فهي بمنزلة ماله يصنع بها ما يشاء، قلت: يتزوج بها ويصح منها، قال: نعم هي ماله، قلت: فهل يجوز الفقير إذا حج من الزكاة كما يجوز الفني صاحب المال، قال: نعم.

۲۔ عدۃ من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن النضر بن سويد ، عن عاصم بن حید ، عن أبي بصیر قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : إن شیخاً من أصحابنا یقال له : عمرأ عیسی بن أعین وهو محتاج فقال له عیسی بن أعین : أما إن عندی من الزکوة ولكن لأعطیک منها ، فقال له : ولم ؟ فقال : لأنی رأیتک اشتريت لحمًا و تمرًا فقال : إنما ربحت درهماً فاشتريت بدانتین لحمًا و بدانتین تمرًا ثم رجعت بدانتین لحاجة ، قال : فوضع أبو عبد الله عليه السلام يده على جيبه ساعة ثم رفع رأسه ثم قال : إن الله تبارک و تعالی نظر في أموال الأغنياء ثم نظري الفقراء فجعل في أموال الأغنياء ما يكتفون به ولولم يكفهم لزادهم بل يعطيه ما يأكل ويشرب ويكسوي ويتزوج و يتصدق و يرحم .

۳۔ محمد بن یحیی ، عن أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن العلاء بن رزین ، عن محمد بن مسلم ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : سأل رجل أبا عبد الله عليه السلام وأنا جالس فقال : إني أعطی من الزکوة فأجمعه حتی أحج به ؛ قال : نعم بأجر الله من يعطيك .

### باقی

## جب کوئی زکوة لے لے تو پھر وہ اس کا مال ہے

- ۱۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا جب کوئی شخص زکوة لے تو وہ اس کے مال کی طرح ہو جاتی ہے فرمایا اللہ تم نے اموال انصیا سے فقرا کو کما حق رکھا ہے زکوة ادا کر کے اغنیاء صاحب مدح نہیں ہو جاتے جب زکوة فقیر کے ہاتھ سے لے کر دے گا تو وہ یقیناً اس کے مال کے ہو جاتی ہے جیسے چاہے خرچ کرے۔ میں نے کہا چاہے شادی کرے یا حج کرے ضرر یا کامیابی میں نے کہا کیا زکوة سے حج کرنے والے کو وہی ثواب ملے گا جو صاحب مال کو ملتا ہے فرمایا ہاں۔ (مشکوٰۃ)
- ۲۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا ہماری اصحاب میں سے ایک شخص نے جس کا نام عمر تھا۔ عیسی بن اعین سے سوال کیا درآئیں کہ وہ محتاج تھا۔ عیسی نے کہا میرے پاس مال زکوة ہے تو مگر میں دوں گا نہیں ، اس نے کہا یہ کیوں ؟ انھوں نے کہا اس نے لے کر میں نے تجھے گوشت اور ترخیر دے دیکھا ہے اس نے کہا تجھے منافع ایک درہم ملتا تھا میں نے اس

میں سے دو دانگ کا گوشت خریدا اور دو دانگ کے تمر، اور دو دانگ اپنی ضرورت کے لئے بچائے، اس نے کہا حضرت نے اپنا مال تمہ پریشانی پر رکھ لیا، پھر سر اٹھا کر فرمایا اللہ تعالیٰ نے نیک مال دنیا کی طرف، پھر دیکھا فقرہ کی طرف پس مال دنیا میں اس چیز کو قرار دیا جس سے فقر کا حشر پورا ہو سکے اور در صورت کافی نہ ہونے کے اور زیادہ کریں یا کہ اتنا دیں کہ وہ کھائیں پئیں، لباس بنائیں، شادی پیسہ کریں صدقہ دیں اور حج کریں۔ (۱۲)

ایک شخص نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا مجھے جو زکوٰۃ دی جاتی ہے اسے جمع کرتا ہوں تاکہ حج کروں۔ فرمایا عینک ہے اللہ اجر دے دیتے والوں کو (حسن)

### باب ۳۸

﴿الرَّجُلُ يَحْجُجُ مِنَ الزَّكَاةِ أَوْ يَتَّقِ﴾

۱۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ عَدَدٍ، عَنْ ابْنِ أَبِي عَمِيرٍ، عَنْ جَبْرِ بْنِ دُرَّاجٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ الشَّعْبِيِّ، عَنْ الْحَكَمِ بْنِ عَتِيبَةَ قَالَ: قُلْتُ لِأَبِي عَبْدِ اللَّهِ عليه السلام: رَجُلٌ يُعْطَى الرَّجُلُ مِنْ زَكَاةِ مَالِهِ يَحْجُجُ بِهَا، قَالَ: مَالُ الزَّكَاةِ يَحْجُجُ بِهِ، فَقُلْتُ لَهُ: إِنَّهُ رَجُلٌ مُسْلِمٌ أُعْطِيَ رَجُلًا مُسْلِمًا؟ فَقَالَ: إِنْ كَانَ مُتَحَاجًّا فَلْيُعْطِهِ لِحَاجَتِهِ وَفَقْرِهِ وَلَا يَقُولَ لَهُ: حَجَّ بِهَا يَصْنَعُ بِهَا بَعْدَ مَا شَاءَ.

۲۔ أَحْمَدُ بْنُ عَدَدٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحَكَمِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي بَصِيرٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عليه السلام قَالَ: سَأَلَنِي عَنْ الرَّجُلِ يَجْتَمِعُ عِنْدَهُ مِنَ الزَّكَاةِ الْخُمُسُ وَالسُّتَمَانَةُ وَيَشْتَرِي بِهَا نَسْمَةً وَيَتَّقِهَا فَقَالَ: إِذَا بَظَلَمَ قَوْمًا آخَرِينَ حَقَّوْقَهُمْ، ثُمَّ مَكَتَ مَلِيًّا ثُمَّ قَالَ: إِلَّا أَنْ يَكُونَ عَبْدًا مُسْلِمًا فِي ضَرُورَةٍ فَيَشْتَرِيهِ وَيَتَّقِهَا.

۳۔ عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ ابْنِ فَضَّالٍ، عَنْ مَرْوَانَ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ ابْنِ بَكْرِ، عَنْ عُبَيْدِ بْنِ زُرَّارَةَ قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عليه السلام عَنْ رَجُلٍ أَخْرَجَ زَكَاةَ مَالِهِ أَلْفَ دِرْهَمٍ فَلَمْ يَجِدْ مَوْضِعًا يَدْفَعُ ذَلِكَ إِلَيْهِ فَظَنَرَ إِلَى مَمْلُوكٍ يَبِيعُ فِيمَنْ يَرِيدُهُ فَأَشْرَاهُ بِتِلْكَ الْأَلْفِ الدَّرْهَمِ الَّتِي أَخْرَجَهَا مِنْ زَكَاتِهِ فَأَعْتَقَهُ هَلْ يَجُوزُ لَهُ ذَلِكَ؟ قَالَ: نَعَمْ لَا بَأْسَ بِذَلِكَ، قُلْتُ: فَإِنَّهُ لَمَّا إِنِ اعْتَقَ وَصَارَ حُرًّا اتَّجَرَ وَاحْتَرَفَ وَأَصَابَ مَالًا ثُمَّ مَاتَ وَ لَيْسَ لَهُ وَارَثٌ فَمَنْ يَرِثُهُ إِذَا لَمْ يَكُنْ لَهُ وَارَثٌ؟ قَالَ: يَرِثُهُ الْفُقَرَاءُ الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ يَسْتَحِقُّونَ الزَّكَاةَ لِأَنَّهُ إِنَّمَا اشْتَرَى بِمَالِهِمْ.



## باب ۳۸

## مال زکوٰۃ سے حج کرنا اور غلام آزاد کرنا

- ۱۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا کہ ایک آدمی ایک شخص کو زکوٰۃ دیتا ہے کیا وہ اس سے حج کر سکتا ہے۔ فرمایا مال زکوٰۃ سے حج ہو سکتا ہے میں نے کہا ایک مسلمان نے دوسرے مسلمان کو زکوٰۃ دی مگر یا اگر وہ محتاج ہے تو دینے والا اس کی ضرورت پوری کرنے کے لئے دے یہ نہ کہے کہ اس سے حج کرنا بلکہ اس کی مرضی پر چھوڑ دے کہ جو چاہے کرے۔ (۴)
- ۲۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جس کے پاس زکوٰۃ خمس کے سوا اور چھ سو روپیہ جمع ہوا اور وہ اس سے کمینہ خرید کر کے آزاد کرے۔ فرمایا جب کسی قوم کے حقوق پر ظلم کیا جائے اور اس کی مدت طویل ہو جائے پھر فرمایا اگر غلام مسلمان ہو اور ضرورت مند ہو تو اسے خرید کر آزاد کرے۔ (۴)
- ۳۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جس نے ایک ہزار درہم زکوٰۃ نکالی ہو اور اس کے دینے کے لئے مستحق نہ ملے اور وہ ایک غلام کو بکتا ہو اور دیکھے جس کو خریدنا چاہتا ہو پس اس رقم سے اسے خرید لے۔ آیا یہ اس کے لئے جائز ہے۔ فرمایا ہاں کوئی مضائقہ نہیں، میں نے کہا اگر یہ غلام آزادی کے بعد تجارت کو یا کوئی پیشہ کر کے مال حاصل کرے اور پھر مر جائے اور کوئی وارث نہ ہو تو اس کا مال کہاں جائے گا۔ فرمایا اس کے وارث فقراء و مہجورین کے جن کے مال سے وہ خرید لیا تھا۔ (حسن)

## باب ۳۹

## ﴿القرض الہی الزکوٰۃ﴾

۱۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ عَدَدٍ، عَنْ ابْنِ فَضَالٍ، وَالدَّحْبَلِيِّ، عَنْ ثَعْلَبَةَ بْنِ مَيْمُونٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ السَّنْدِيِّ، عَنْ يُونُسَ بْنِ عِمَارٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عليه السلام يَقُولُ: قَرْضُ الْمُؤْمِنِ غِنْمَةٌ وَتَسْجِيلُ أَجْرٍ إِنْ أَيْسَرَ قَضَاكَ وَإِنْ مَاتَ قَبْلَ ذَلِكَ احْتَسِبَتْ بِهِ مِنَ الزَّكَاةِ.

۲۔ أَحْمَدُ بْنُ عَدَدٍ، عَنْ عَبْدِ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ عَبْدِ بْنِ فَضِيلٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ بَكْرِ، عَنْ أَبِي الْحَسَنِ عليه السلام قَالَ: كَانَ عَلِيُّ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ يَقُولُ: قَرْضُ الْمَالِ حَقُّ الزَّكَاةِ.

۳۔ أحمد بن محمد، عن أبيه، عن أحمد بن النضر، عن عمرو بن شمر، عن جابر، عن أبي جعفر (عليه السلام) قال: من أقرض رجلاً قرضاً إلى ميسرة كان ماله في زكاة وكان هو في الصلاة مع الملائكة حتى يقضيه.

### باب

## قرض کی ادائیگی زکوة سے

- ۱۔ فرمایا حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے مومن کا قرض ٹھیک ہے اور اس کی ادائیگی میں تعمیل، تمہارے ادا کرنے کے لئے آسان ہے اگر وہ قبل اس کے مر جائے تو یہ اس کی زکوة میں محسوب ہوگا۔
- ۲۔ فرمایا ابو الحسن علیہ السلام نے کہ حضرت علی علیہ السلام نے فرمایا کہ زکوة سے قرض چکایا جاسکتا ہے۔ (ص)
- ۳۔ فرمایا جو کسی کو اس کی بھالی تک بے قرض دے وہ اس کی ادائیگی تک ملائکہ کے ساتھ ہوگا۔ (م)

### باب

#### ﴿أقصاص الزكاة بالدين﴾

- ۱۔ محمد بن یحییٰ، عن محمد بن الحسین، و محمد بن إسماعیل، عن الفضل بن شاذان جیماً، عن صفوان بن یحییٰ، عن عبد الرحمن بن الحجاج قال: سألت أبا الحسن الأول (عليه السلام) عن دين لي على قوم قد طال حبسه عندهم لا يقدرון على قضاءه وهم مستوجبون الزكاة هل لي أن أدعه واحتسب به عليهم من الزكاة؟ قال: نعم.
- ۲۔ عده من أصحابنا، عن أحمد بن محمد (عليه السلام) عن أبيه (عليه السلام) عن الحسن بن محبوب، عن الحسن بن الحسن، عن زرعة بن محمد، عن سماعة، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: سألته عن الرجل يكون له الدين على رجل فقير يريد أن يبطئه من الزكاة، فقال: إن كان الفقير عنده وفاء بما كان عليه من دين من عرض من دار أمتاع من متاع البيت أو متاع ماله فلا بأس أن يقاصه بما أراد أن يبطئه فهو يرجو أن يأخذ منه ماله عنده من دينه فلا بأس أن يقاصه بما أراد أن يبطئه من الزكاة أو يحتسب بها فإن لم يكن عند الفقير وفاء ولا يرجو أن يأخذ منه شيئاً فليعطه من زكاته ولا يقاصه بشيء من الزكاة.

## باب

## زکوٰۃ عوض قرض

- ۱۔ میں نے امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے کہا میرا قرض کچھ لوگوں پر ہے اور عرصہ ہو گیا وہ ادا کرنے پر متاد رہیں اور مستحق زکوٰۃ بھی ہیں کیا میں زکوٰۃ میں یہ دو پیران کے لئے چھوڑ دوں، فرمایا ہاں۔ (۴)
- ۲۔ میں نے پوچھا ایک شخص کا قرض ایک فقیر پر ہے وہ اسے زکوٰۃ دینی چاہتا ہے تاکہ قرض چک جائے فرمایا اگر اس کے پاس جو چیز ایسی ہے جس سے قرض چک جائے۔ مگر یا گھر کا کوئی اور سامان یا کوئی اور صورت ایسی ہو جس سے قرض ادا ہو جائے تو اس کے اس مال سے قرض لے لیا جائے۔ اگر اسے زکوٰۃ دینے کا ارادہ ہو تو کوئی مضائقہ نہیں اگر یہ قرض میں کاٹ دی جائے۔ اگر فقیر کے پاس ادائیگی کے لئے کچھ نہ ہو اور اس سے قرض ملنے کی امید بھی نہ ہو تو اسے زکوٰۃ دی جائے اور کوئی رقم قرض میں مہنت نہ کی جائے۔ (موقوف)

## ﴿باب﴾

﴿من فر بمالہ من الزکاۃ﴾

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن حماد، عن حریر، عن عمر بن یزید قال: قلت لأبی عبد اللہ علیہ السلام: رجلٌ فرَّ بمالہ من الزکاۃ فاشتري به أرضاً أوداراً أعلیہ فیہ شیء، فقال: لا دلوجملہ حلیاً أوقراً فلا شیء، علیہ فیہ دما منع نفسه من فضلہ أكثر مما منع من حقِّ اللہ بأن یکون فیہ.

## باب

## زکوٰۃ سے بچنے کے لئے تدبیر کرنا

- ۱۔ میں نے حضرت سے اس کے بارے میں پوچھا جو زکوٰۃ سے بچنے کے لئے زمین یا مکان خرید لے فرمایا اس پر زکوٰۃ نہیں، ایسے ہی اگر وہ زبور بنوائے یا چاندی کرے تو اس پر کچھ نہیں اور جس نے حق اللہ کا روکا تو اس سے زیادہ نفس کو فحشیت سے روکنے دانی چیز نہیں۔ (حسن)

## باب ۳۲

﴿الرجل يعطى عن زكاته الموض﴾

- ۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن خالد البرقي قال: کتبت إلى أبي جعفر الثاني عليه السلام: هل يجوز أن يخرج عما يجب في الحرث من الحنطة والشعير وما يجب على الذهب دراهم بقيمة ما يسوي أم لا يجوز إلا أن يخرج من كل شيء مائيه؟ فأجاب عليه السلام: أيما تيسر يخرج.
- ۲۔ محمد بن یحییٰ، عن العمرکي بن علي، عن علي بن جعفر قال: سألت أبا الحسن موسى عليه السلام عن الرجل يعطي عن زكاته من الدراهم دنائير وعن الدنانير دراهم بالقيمة أيجل ذلك؟ قال: لا بأس به.
- ۳۔ محمد بن أبي عبد الله، عن سهل بن زياد، عن أحمد بن محمد بن أبي نصر، عن سعيد ابن عمرو، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: قلت له: يشتري الرجل من الزكاة الثياب والسويق والدقيق والبطيخ والعنب فيقسمه؟ قال: لا يعطيهم إلا الدراهم كما أمر الله تبارك وتعالى.

## باب ۳۳

## جنس زکوٰۃ کو بدل کر دینا

- ۱۔ میں نے ابو جعفر علیہ السلام سے کہا آیا جاہلے کے جو زکوٰۃ گیارہوں یا چار اور سونے کی نکالی جائے تو اس کے بدلے درہم یا چھوڑ قیمت میں برابر ہو دے دی جائے یا درہم جنس دی جائے جس سے زکوٰۃ نکالی ہے فرمایا جس آسانی ہو وہ نکالے۔ (ص)
- ۲۔ میں نے ابوالحسن امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے اس شخص کے پاس میں پوچھا جو درہموں کی زکوٰۃ دینا روں میں دینا روں کی درہموں میں مساوی صورت میں دینا ہے فرمایا اس میں کیا مضائقہ ہے (ص)
- ۳۔ میں نے کہا ایک اپنے مال کی زکوٰۃ سے کپڑے، دستو، خرپوزے اور انگور خرید کر مائے اور پھر وہ محتاجوں میں تقسیم کر دیتا ہے، فرمایا حکم خدا کے مطابق درہم دینے چاہیے۔ (ص)

## باب

من يحل له أن يأخذ الزكاة ومن لا يحل له ومن له المال القليل

١ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن أبي بصير قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : يأخذ الزكاة صاحب السبعائة إذا لم يجد غيره ، قلت : فإن صاحب السبعائة يجب عليه الزكاة ؟ قال : زكاته صدقة على عياله ولا يأخذها إلا أن يكون إذا اعتمد على السبعائة أنفدها في أقل من سنة فهذا يأخذها ولا تحل الزكاة لمن كان محترفاً وعنده ما يجب فيه الزكاة .

٢ - حماد بن عيسى ، عن حريز بن عبد الله ، عن زرارة بن أعين ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : سمعته يقول : إن الصدقة لا تحل لمحترف ولا لذي مرة سوى قوي فتزكوها عنها .

٣ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن بكر بن صالح ، عن الحسن بن علي ، عن إسماعيل بن عبد العزيز ، عن أبيه ، عن أبي بصير قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن رجل من أصحابنا له ثمانمائة درهم وهو رجل خفاف وله عيال كثيرة ألان يأخذ من الزكاة ؟ فقال : يا أيها محمد أبيع في دراهمه ما بقوت به عياله وفضل ؟ قال : قلت : نعم ، قال : كم بفضل ؟ قلت : لا أدري ، قال : إن كان بفضل عن القوت مقدار نصف القوت فلا يأخذ الزكاة وإن كان أقل من نصف القوت أخذ الزكاة ، قلت : فعليه في ماله زكاة تلزمه ؟ قال : بلى ، قلت : كيف يصنع ؟ قال : يوسع بها على عياله في طعامهم [ وشرابهم ] وكسوتهم وإن بقي منها شيء يتأوله غيرهم وما أخذ من الزكاة فضله على عياله حتى يلحقهم بالناس .

٤ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن أخيه الحسن عن زرعة بن محمد ، عن سماعة قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الزكاة هل تصلح لصاحب الدار والخدام ؟ فقال : نعم إلا أن تكون داره دار غلة فيخرج له من غلتها دراهم ما يكفيه لنفسه و عياله فإن لم تكن الغلة تكفيه لنفسه و عياله في طعامهم وكسوتهم وحاجتهم من غير إسراف فقد حلت له الزكاة فإن كانت غلتها تكفيهم فلا .

٥ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن الحسين ، عن صفوان بن يحيى ، عن عبد الرحمن بن الحجاج ، عن أبي الحسن الأول عليه السلام قال : سألت عن الرجل يكون أبوه أوخته أو أخوه يكفيه مؤنته أيأخذ من الزكاة فيتوسع به إن كانوا لا يوسعون عليه في كل

ما يحتاج إليه ؟ فقال : لا بأس .

٦- صفوان بن يحيى ، عن معاوية بن وهب قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الرجل يكون له ثلثمائة درهم أو أربعمائة درهم وله عيال ، وهو يحترف فلا يصيب نفقته فيها أبكب فياكلها ولا يأخذ الزكاة أو يأخذ الزكاة ؛ قال : لا ، بل ينظر إلى فضلها فيقوت بها نفسه ومن وسعه ذلك من عياله ويأخذ البقية من الزكاة ويصرف بهذه لا ينفقها .

٧- علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن عمر بن أذينة ، عن غير واحد ، عن أبي جعفر ، وأبي عبد الله عليهما السلام أنهما سئلا عن الرجل له دار وخادم أو عبد أو قبل الزكاة ؛ قال : نعم إن الدار والخادم ليستا بمال .

٨- أحمد بن إدريس ، عن محمد بن عبد الجبار ، عن صفوان بن يحيى ، عن إسحاق بن عمار قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : رجل له ثلثمائة درهم ولان له مائتا درهم وله عشر من العيال وهو يقوتهم فيها قوتاً شديداً وليس له حرفة بيده وإنما يستعصمها فتغيب عنه الأشهر ، ثم يأكل من فضلها أترى له إذا حضرت الزكاة أن يخرجها من ماله فيعود بها على عياله يسبق عليهم بها النفقة ؟ قال : نعم ولكن يخرج منها الشيء الدرهم .

٩- عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن أخيه الحسن ، عن زرعة ، عن سماعة ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قد تحل الزكاة لصاحب السبعماية وتخرم على صاحب الخمسين درهماً ، فقلت له : وكيف يكون هذا ؟ فقال : إذا كان صاحب السبعماية له عيال كثير فلو قسمها بينهم لم تكفه فليعف عنها نفسه وليأخذها لعياله وأما صاحب الخمسين فإنه يحرم عليه إذا كان وحده وهو محترف يعمل بها وهو يصيب منها ما يكفيه إن شاء الله .

١٠- علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن إسماعيل بن عبد العزيز ، عن أبيه قال : دخلت أنا وأبو بصير علي أبي عبد الله عليه السلام فقال له أبو بصير : إن لنا صدقاً وهو رجل صدوق يدين الله بماندين به فقال : من هذا يا أبا عبد الله الذي تزكاه ؟ فقال : العباس بن الوليد بن صبيح . فقال : رحم الله الوليد بن صبيح ماله يا أبا عبد الله ؛ قال : جعلت فداك له دار تسوى أربعة آلاف درهم وله جارية وله غلام يستقي على الجمل كل يوم مائين الدرهمين إلى الأربعة سوى علف الجمل وله عيال أنه أن يأخذ من الزكاة ؛ قال : نعم ،

قال : وله هذه العروض ؛ فقال : يا أبا عبد الله أني أن آسره أن يبيع داره وهي غرضه ومستقط رأسه أو يبيع جاريته التي تقيه الحر والبرد وتصون وجهه ووجه عياله أو آسره أن يبيع غلامه وجملته وهو معيشته وقوته بل يأخذ الزكاة وهي له حلال ولا يبيع داره ولا غلامه ولا حمله .

١١ - عِدَّةٌ من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن أخيه الحسن ، عن زرعة ، عن سماعة ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : سألته عن الرجل يكون له الدار هم يعمل بها وقد وجب عليه فيها الزكاة ويكون فضله الذي يكسب بماله كفاف عياله لطعامهم وكسوتهم لاسعه لأدهم وإنما هو ما يقوتهم في الطعام والكسوة ، قال : فلينظر إلى زكاة ماله ذلك فليخرج منها شيئاً قل أو كثر فيعطيه بعض من تحل له الزكاة وليعد بمأقبي من الزكاة على عياله وليشتري بذلك أدامهم وما يصلحهم من طعامهم من غير إسراف ولا يأكل هو منه فإنه رب فقير أسرف من غني ، قلت : كيف يكون الفقير أسرف من الغني ؟ فقال : إن الغني يتفق بما أدت والفقر يتفق من غير ما أدت .

١٢ - عِدَّةٌ من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسن بن محبوب ، عن معاوية بن

١٢ - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسن بن محبوب، عن معاوية بن وهب قال: قال لي عبد الله عليه السلام يروون عن النبي صلى الله عليه وآله أن الصدقة لأهل لفتي ولا لذي مرة سوي. فقال: أبو عبد الله عليه السلام لا تصلح لفتي.

١٣ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد بن عثمان ، عن  
الحلي ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قلت له : ما يعطي المصدق ؟ قال : ما يرى الإمام ولا  
يقدّر له شيء .

١٤ - محمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان ، عن صفوان بن يحيى ، عن عبد الرحمن بن العجاج قال : قلت لأبي الحسن عليه السلام رجل مسلم مملوك ومولاه رجل مسلم وله مال يزكّه ، وللمملوك ولد صغير حرّ أيجزى مولاه أن يعطى ابن عبده من الزكاة ؟ فقال : لا بأس به .

١٥ - علي بن إبراهيم ، عن محمد بن عيسى ، عن داود الصرمي قال : سأله عن شارب الخمر يعطى من الزكاة شيئاً ، قال : لا .

سید علی

حدرآما و لطیف آباد، پینٹ فبریک

## باب

## کس کے لئے زکوٰۃ حلال ہے

۱۔ میں ابو عبد اللہ علیہ السلام سے سنا کہ اگر کسی کے پاس سات سو درہم ہوں تو اسے زکوٰۃ دے سکتا ہے جبکہ اس کے سوا کچھ اور نہ ملے۔ میں نے کہا اس پر تو خود زکوٰۃ واجب ہوگی۔ فرمایا اس کی زکوٰۃ صدقہ ہوگی اپنے عیال کا، وہ ایسی صورت میں مستحق ہوگا جب کل کائنات اس کی سات سو ہوں اور جب وہ ان کو خرچ کرے تو ایک سال کا خرچ پورا نہ ہو ایسا شخص زکوٰۃ لے گا اور وہ شخص مستحق نہیں جو صاحب حرف ہو اور اس کے پاس اتنا ہو کہ اگر وہ زکوٰۃ لے تو زکوٰۃ اس پر واجب ہو جائے۔ (صحیح)

۲۔ فرمایا ابو جعفر علیہ السلام نے کہ صدقہ نہیں حلال ہے پیشہ ور کو اور نہ اس قوی کو جو صحیح الاعضاء ہو اور ان سے اپنی روزی حاصل کر سکتا ہو۔ (صحیح)

۳۔ میں نے سوال کیا کہ ہمارے اصحاب میں ایک شخص ایسا ہے جس کے پاس آٹھ سو درہم ہیں اور کم حیثیت آدمی ہے کثیر النسل ہے۔ کیا وہ زکوٰۃ لے سکتا ہے فرمایا کیا وہ اپنے ان درہموں سے اتنا نفع حاصل کر لیتا ہے کہ اس کے قوت کے لئے کافی ہو اور بچ رہے۔ میں نے کہا ہاں۔ فرمایا جہلا کتنا بچ جاتا ہے میں نے کہا یہ تو معلوم نہیں۔ فرمایا اگر قوت کی مقدار کا نصف بچ جاتا ہے تو وہ زکوٰۃ نہیں لے گا۔ اور اگر نصف قوت سے کم بچے تو زکوٰۃ لے لے۔ میں نے کہا تو کیا اس کو اپنے مال سے زکوٰۃ دینی لازم ہوگی۔ فرمایا ہاں، میں نے کہا اس کی کیا صورت ہوگی صدقہ یا وہ اپنے عیال کے کھانے پینے اور لباس میں تو بیں کرے اور جو بچے اسے غریبوں کو دے اور جو زکوٰۃ لے اسے اپنے عیال پر تقسیم کرے تاکہ وہ دوسروں کے برابر ہو جائیں (موقوف)

۴۔ میں نے پوچھا زکوٰۃ کے متعلق اس شخص کے جواہل و عیال اور خدام رکھتا ہو فرمایا ہاں مگر اس صورت میں کہ اس کے گھر میں غلام ہو تو وہ لے گا۔ اپنے غلام سے اتنے درہم جو کافی ہوں اس کے اور اس کی عیال کے خرچ کے لئے۔ اگر غلام اتنا نہ ہو کہ کافی ہو اس کے اور اس کی عیال کے لئے کھانے پینے اور بغیر اس رات دوسری ضرورتوں میں صدقہ کے لئے تو اس کے لئے زکوٰۃ حلال ہے (اور اگر غلام کافی ہو تو نہیں۔ موقوف)

۵۔ میں نے اس شخص کے متعلق پوچھا جس پر باپ، چچا اور بھائی کے خرچ کی ذمہ داری ہو کیا وہ زکوٰۃ کے کو اپنی ضرورتوں کو اچھی طرح پورا کرے جبکہ وہ لوگ اپنی ضرورتوں کو پورا نہ کر سکتے ہوں فرمایا کوئی خرچ نہیں۔ (موقوف)

۶۔ میں نے پوچھا۔ ابو عبد اللہ علیہ السلام سے اس شخص کے بارے میں جس کے پاس تین سو یا چار سو درہم ہوں اور اس



کے اہل و عیال ہوں اور وہ پیشہ درستی ہوں لیکن نفقہ پورا نہیں ہوتا تو آیا وہ اسی میں سے کھائے جائے اور زکوٰۃ نہ لے یا زکوٰۃ لے، فرمایا نہ لے اور انتظار کرے کفار کا رزق کا، پس خرچ کرے اپنے پر اور اپنے عیال پر بقدر گنجائش اور بقدر سے کچھ کام کرے اسے حشر چ نہ کرے (۷)

۶۔ حضرت امام محمد باقر اور حضرت صادق علیہما السلام سے پوچھا گیا اس شخص کے متعلق جو گھر رکھتا ہو تو کہہ کر غلام رکھتا ہو کیا وہ زکوٰۃ لے لے فرمایا ان، نوکر اور گھرمال نہیں کہ ان کو مرنے کیا جائے۔ (درسن)

۸۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے اس شخص کے متعلق پوچھا جس کے پاس ایک سو درہم ہوں اور اس کے بیٹے کے پاس دو سو ہوں اور دس آدمی گھر میں کھانے والے ہوں اور اس کو انھیں پورا پورا کھانا دینا پڑتا ہو اور اس کے ہاتھ میں کوئی پیشہ بھی نہ ہو وہ پریشان ہو کر گئی ماہ کے لئے غائب ہو جاتا ہے اور اپنی کمائی سے کھانا پیتا ہے جب اسے زکوٰۃ نکالنے کا وقت آتا ہے تو وہ اپنے گھر لوٹے آتا ہے تاکہ وہ اپنے عیال کے نفقہ میں خرچ کرے کیا یہ درست ہے، فرمایا ہاں۔ لیکن کچھ درہم ان میں سے نکالے بھی۔ (موشق)

۹۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے سات سو درہم رکھنے والے پر زکوٰۃ حلال ہے اور پچاس رکھنے والے پر حرام، میں نے کہا یہ کیسے فرمایا اس صورت میں کہ سات سو والے کا کفہ زیادہ ہے اگر وہ ان کو تقسیم کرے تو ان کے لئے کافی نہ ہوگی۔ پس اسے چاہیے کہ اپنے نفس کو بچائے اور اپنے عیال کے لئے زکوٰۃ لے لے لیکن پچاس والے پر یوں حرام ہوگی جب وہ اکیلا ہو، صاحبِ ترہ ہو کام میں لگا ہو اور اپنی ضرورت پھر کا لیتا ہو۔ (رجحون)

۱۰۔ میں ابو نعیم کے ساتھ ابو عبد اللہ علیہ السلام کی خدمت میں آیا اور حضرت سے ابو نعیم نے کہا میرا ایک دوست ہے جو میری ہی طرح دین خدا پر ثابت قدم ہے۔ حضرت نے پوچھا وہ کون ہے انھوں نے کہا۔ عباس بن ولید بن صبیح فرمایا اللہ ولید بن صبیح پر رحم کرے۔ اے ابو محمد اس کے متعلق کیا کہنا چاہتے ہو۔ انھوں نے کہا میں آپ پر خدا ہوں اس کے پاس چار ہزار درہم کی قیمت کا مکان ہے ایک لونڈی ہے ایک غلام ہے جو اونٹ پر بانی لاتا ہے جو دو درہم چار درہم تک کا ہوتا ہے علاوہ اونٹ کی گاس کے، اور وہ صاحبِ عیال ہی ہے کیا زکوٰۃ لے سکتا ہے فرمایا ہاں انھوں نے کہا باوجود ان اسباب کے فرمایا اے ابو محمد کیا تم یہ چاہتے ہو کہ میں اسے حکم دوں گھر بیچے گا۔ حالانکہ وہ باعزت عزت ہے اس کے پیدا ہونے کی جگہ ہے یا یہ کہ میں اسے لونڈی بیچنے کا حکم دوں جو اسے سہری گری سے بچاتی ہے اور اس کی اور اس کے عیال کی روزی کا سامان کرتی ہے یا یہ حکم دوں کہ وہ اپنے غلام کو فروخت کر دے یا اپنے اونٹ کو بیچ ڈالے جس پر اس کی معاش کا انحصار ہے۔ وہ زکوٰۃ لے کہ وہ اس کے لئے حلال ہے وہ نہ گھر بیچے نہ غلام اور نہ اونٹ۔ (موشق)

۱۱۔ میں نے حضرت سے پوچھا اس شخص کے بارے میں جس کے پاس کچھ درہم ہوں اور ان سے کاروبار کرتا ہو اور

زکوٰۃ اس مال میں اس پر واجب ہو اور مٹانے اتنا ہو کہ اس کے خیال کے لئے صرف کھانے اور پینے کو کافی ہو اتنی گنجائش نہ ہو کہ سانس بھی ہو سکے صرف روٹی اور کپڑے ہی کے لئے کافی ہو فرمایا اپنے مال کی زکوٰۃ پر نظر کرے اور اس میں سے کچھ زکوٰۃ نکالے، کم ہو یا زیادہ اور اسے ایسے شخص کو دے جس کے لئے زکوٰۃ حلال ہو اور باقی زکوٰۃ اپنے عیال کے لئے دیکھے اور ان سے ان کے لئے سانس خریدے اور کھانے کی دیگر ضروریات لیکن اسراف نہ ہو اور خود اس سے نہ کھائے، کیونکہ اکثر فقیر مالدار سے زیادہ مسرت ہوتے ہیں، میں نے کہا یہ کیسے فرمایا، مالدار حشر پر کرتا ہے وہ مال جو اسے دیا گیا ہے اور فقیر خرچ کرتا ہے جو اسے نہیں دیا گیا، (۱۲)

۱۲- میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا کہ لوگ رسول خدا سے روایت کرتے ہیں کہ مہتر مالدار کے لئے حلال نہیں اور نہ قوی الا مضارع کے لئے۔ فرمایا حضرت ابو عبد اللہ نے مالدار پر حلال نہیں۔ (حسن)

۱۳- میں نے امام علیہ السلام سے کہا کہ عتقہ وصول کرنے والے کو کیا دیا جائے فرمایا جو امام تجویز کرے کوئی شے معین نہیں۔ (بخاری)

۱۴- میں نے ابو الحسن علیہ السلام سے کہا ایک غلام مسلمان ہے اور اس کا آقا بھی مسلمان ہے اور اس کے پاس مال زکوٰۃ ہے اور غلام کا ایک کم عمر لڑکا آزاد ہے تو کیا آقا اس غلام کے لڑکے کو زکوٰۃ دے سکتا ہے نہ فرمایا کوئی مضائقہ نہیں۔ (بخاری)

۱۵- میں نے پوچھا اشرفی کو زکوٰۃ کا کوئی حصہ دیا جائے فرمایا نہیں۔

### باب

﴿من تجل له الزكاة فيمتنع من أخذها﴾

۱- محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ، عن الہیثم بن ابی مسروق، عن الحسن بن علی، عن مروان بن مسلم، عن عبد اللہ بن ہارث بن خاقان، قال: سمعت أبا عبد اللہ رضی اللہ عنہ يقول: تارك الزكاة وقد وجبت له مثل ما نعتها وقد وجبت عليه.

۲- عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن ابی عبد اللہ، عن عبد العظیم بن عبد اللہ العلوی، عن الحسن بن علی، عن بعض أصحابنا، عن ابی عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: تارك الزكاة وقد وجبت له كما نعتها وقد وجبت عليه.

۳- عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن أحمد بن محمد بن ابی نصر، عن

عاصم بن حمید ، عن ابی بصیر قال : قلت لأبی جعفر علیہ السلام : الرجل من أصحابنا يستحیی أن يأخذ من الزکاة فأعطیه من الزکاة ولا أَسْمی لَهُ أَنْتَهُما من الزکاة ؟ فقال : أعطه ولا تسم له ولا تذکر المؤمن .

۴۔ علی بن ابراہیم ، عن آیہ ، عن حماد ، عن حریر ، عن محمد بن مسلم قال : قلت لأبی جعفر علیہ السلام : الرجل یكون محتاجاً فیبیت إلیه بالصدقة فلا یقبلها علی وجه الصدقة يأخذہ من ذلك ذمام واستحیاء وانقیاضاً فیمطیها إیاءہ علی غیر ذلك الوجه وہی منّا صدقة ؟ فقال : لا إذا كانت زکاة فله أن یقبلها فإن لم یقبلها علی وجه الزکاة فلا تعطیها إیاءہ ، وما ینبغی له أن یستحیی مما فرض الله عز وجل إنما هی فريضة الله له فلا یستحیی منها .

### باب

## مستی زکوٰۃ کا زکوٰۃ لینے سے انکار کرنا

- ۱۔ مجھ سے سنا ہوا ہے عبد اللہ علیہ السلام نے تارک زکوٰۃ یعنی مستی زکوٰۃ ہو کر زکوٰۃ نہ لینے والا ایسا ہے جیسے زکوٰۃ واجب کو روکنے والا ۔ (بخاری)
- ۲۔ ترجمہ زور گزرا ۔
- ۳۔ میں نے کہا ہمارے بعض اصحاب زکوٰۃ لینے سے شرماتے ہیں پس اس کو زکوٰۃ دی جائے اور یہ نہ کہا جائے کہ یہ زکوٰۃ فرمایا نام کے مومن کو ذلیل نہ کیا جائے ۔ (حسن)
- ۴۔ میں نے ابو جعفر علیہ السلام سے کہا ایک شخص محتاج ہے اس کے پاس صدقہ بھیجا گیا لیکن وہ صدقہ کے نام سے نہیں لیتا بلکہ اسے حیاء آتی ہے اور دل گرفتگی ہوتی ہے تو کیا اسے اور نام سے لے دیا جائے اور کیا لیکھ وہ ہمارا صدقہ ہو کر آیا اگر وہ زکوٰۃ ہے تو نہیں ۔ اسے قبول کرنا چاہیے اگر زکوٰۃ کے نام سے قبول نہ کرے تو اسے نہ دو جو اللہ نے ضرر میں مشرور دیا ہے اس میں شرم کہی ۔ (حسن)

## ﴿باب﴾

### ﴿الحصاد والجدا﴾

١ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن معاوية بن شريح قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : في الزرع حقان : حق تؤخذ به وحق تطيبه ، قلت : وما الذي يؤخذ به وما الذي أعطيه ؟ قال : أما الذي تؤخذ به فالعشر ونصف العشر وأما الذي تطيبه فقول الله عز وجل : « وآتوا حقه يوم حصاده » يعني من حصادك الشيء بعد الشيء ، ولا أعلمه إلا قال : - الضفت ثم الضفت حتى يفرغ .

٢ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن زرارة ؛ و محمد بن مسلم ؛ و أبي بصير ؛ عن أبي جعفر عليه السلام في قول الله عز وجل : « وآتوا حقه يوم حصاده » فقالوا جميعاً : قال أبو جعفر عليه السلام : هذا من الصدقة يعطى المسكين القبضة بعد القبضة ومن الجدا الحفنة بعد الحفنة حتى يفرغ ويعطى الحارس أجراً مملوفاً ويترك من السخل معافاة و أم جعرد و يترك للحارس يكون في الحائط العذق والعذقان والثلاثة لحفظه إياه .

٣ - عبد الله بن مسكان ، عن أبي بصير ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : لا تصرف بالليل ولا تصد بالليل ولا تصح بالليل ولا تبذر بالليل فأتك إن فعل لم يأتك القانع والمعتر ، قلت : ما القانع والمعتر ؟ قال : القانع الذي ينع بما أعطيه والمعتر الذي يبر بك فيسألك وإن حصنت بالليل لم يأتك السؤال وهو قول الله تعالى : « وآتوا حقه يوم حصاده » عند الحصاد يعني القبضة بعد القبضة إذا حصنته وإذا خرج فالحفنة بعد الحفنة وكذلك عند الصرام وكذلك عند البذر ولا تبذر بالليل لأنك تعطي من البذر كما تعطي من الحصاد .

٤ - الحسن بن محمد ، عن معلى بن محمد ، عن الحسن بن علي ، عن أبيان ، عن أبي مریم ، عن أبي عبد الله عليه السلام في قول الله عز وجل : « وآتوا حقه يوم حصاده » قال : يعطي المسكين يوم حصادك الضفت ثم إذا وقع في البيدر ثم إذا وقع في الصاع العشر ونصف العشر .

۵۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن علی بن حذیفہ، عن مرزم، عن مصادف قال: كنت مع أبي عبد الله عليه السلام في أرض له وهم بصرمون فجاء سائل يسأل، فقلت: الله يرزقك، فقال عليه السلام: مه ليس ذلك لكم حتى تعطوا ثلاثة فإذا أعطيتم ثلاثة، فإن أعطيتم فلکم وإن أمسکتکم فلکم.

۶۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن ابن أبي نصر، عن أبي الحسن عليه السلام قال: سألت عن قول الله عز وجل: "وآتوا حقه يوم حصاده ولا تسرفوا"، قال: كان أبي عليه السلام يقول: من الإسراف في الحصاد والجنداد أن يصدق الرجل بكتفيه جميعاً وكان أبي إذا حضر شيئاً من هذا فرأى أحداً من غلمانه يتصدق بكفيه صاح به أعط بيد واحدة القبضة بعد القبضة والضغث بعد الضغث من السنبلة.

### باب

## کھیتی کاٹنا اور پھل توڑنا

۱۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے سنا کہ کھیتی میں دو حق ہیں ایک جو اس سے لیا جاتا ہے وہ ۱۰٪ ہے اور جو عطا کیا جاتا ہے وہ اس قول خدا کے موافق ہے وہ اس کا حق کاٹنے کے دن ایک شے کے بعد دوسری شے اور میں اس کو نہیں جانتا اس کے سوا کہ حضرت نے فرمایا بوجہ بھر بوجہ کاٹنے سے فارغ ہوئے تک یعنی کاٹنے وقت فخر اور مساکین کو کچھ کھانے پودوں کے دیئے جائیں۔ (مجموع)

۲۔ آیہ والہوا حقسیرہ حصاد کے متعلق امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا یہ وہ مدت ہے جو مسکین کو دیا جاتا ہے مکمل بھر بھر کے اور پھلوں میں لپ بھر بھر کر دینا فراغت تک اور گنہگار کو اس کی طے شدہ مزدوری دی جائے اور اس کے لئے درختوں میں چٹکے چٹکے پھل چھوڑ دیئے جائیں اور انگوروں کے ایک دو تین گچھے اس کی حفاظت کے صلہ میں،

۳۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے پھل توڑ کر نہ بیچ کر دے اور رات میں کھیتی بھی نہ کاڑو اور نہ دانہ نکالو اگر تم نے ایسا کیا تو قانع اور مستحکم تک نہ پہنچیں گے میں نے پوچھا یہ قانع اور مستحکم کون ہیں فرمایا قانع وہ ہے کہ جو تم اسے دے دو۔ اس پر مجھ کو اسے اور مستحکم وہ ہے جو تمہارے پاس ان گرسواں کہے۔ اگر تم نے رات میں کھیتی کاٹی تو سواں کرنے والے تمہارے پاس نہ آئیں گے اور اس آیت کی تعمیل نہ ہوگی۔ کھیتی کاٹنے کے دن ان کا حق دو اور جب دو تو لپ بھر کر دو اور ایسے ہی پھلوں کو چھتے وقت۔ اسی طرح کھلیاں میں دانہ نکالتے وقت، تم کو جس طرح کھیتی کاٹنے وقت دینا ہے اسی طرح دانہ نکالتے وقت دینا ہے۔ (۴)

- ۴۔ آیہ والحق یوم حصا ذہ کے متعلق فرمایا مسکینوں کو دو کھیتی کاٹنے وقت سٹیجی پھر جب فکد کھلیاں میں آئے تب پھر جب نا پینے لگو تو وہ اپنے حصہ محتاجوں کو دو (رض)
- ۵۔ میں حضرت ابو عبد اللہ کے ساتھ ان کی زمین پر گیا تھا اور لوگ پھل چن رہے تھے ایک سائل سوال کر رہا تھا میں نے کہا اللہ نے مجھے رزق دیا ہے حضرت نے فرمایا پھر وہ یہ تھا کہ اس وقت ہو گا جب اس میں سے تیسرا حصہ دے دو، اگر تم نے دیا تو باقی تمہارا ہے اور اگر روکا تو بھی تمہارا ہی ہے۔ (رض)
- ۶۔ آیہ والحق حق الخ کے متعلق امام رضا علیہ السلام نے فرمایا کہ میرے والد نے فرمایا اسرات فی المحصا اور عداۃ کے متعلق کہ ایک شخص نقد ہی کرے اپنے دونوں ہاتھوں سے اور میرے والد جب اس موقع آتا تو ایک غلام سے فرماتے اپنے دونوں ہاتھوں سے نقد کر اور ایک ہاتھ سے ایک سٹیجی کے بعد دوسری اور خوشہ دار غلام کے پورے میں ایک ٹکے کے بعد دوسرا۔ (۲)

### ﴿ باب ﴾

#### ﴿ صدقة أهل الجزية ﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن حماد بن عیسیٰ، عن حریر، عن زرارة قال: قلت لأبي عبد الله علیہ السلام: ما حدّ الجزية علی أهل الكتاب وهل علیهم فی ذلك شیء، موظف لا یقبضی أن یجوزوا إلى غیره؟ فقال: ذاك إلى الإمام أن يأخذ من کل إنسان منهم ماشاء، علی قدر ماله بما یطیق إنما هم قوم فددوا أنفسهم من أن یستعبدوا أو یقتلوا فالجزية تؤخذ منهم علی قدر ما یطیقون له أن يأخذهم به حتی یسلموا فإن الله تبارک وتعالی قال: « حتی یعطوا الجزية عن یدهم صاغرون » وكيف یكون صاغراً وهو لا یكترت لما یؤخذ منه حتی یجد ذلاً لما أخذ منه فیألم لذلك فیسلم؛ قال: وقال ابن مسلم: قلت لأبي عبد الله علیہ السلام: أرايت ما يأخذ هؤلاء من هذا الخمس من أرض الجزية ویأخذ من الدّھاقین جزية رؤوسهم أما علیهم فی ذلك شیء، موظف؟ فقال: كان علیهم ما أجازوا علی أنفسهم و لیس للإمام أكثر من الجزية إن شاء الإمام وضع ذلك علی رؤوسهم و لیس علی أموالهم شیء، وإن شاء فعلى أموالهم و لیس علی رؤوسهم شیء، قلت: فهذا الخمس؛ فقال: إنما هذا شیء كان صالحهم علیہ رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم

٢ - حرير ، عن محمد بن مسلم قال : سأله عن أهل الذمة ماذا عليهم مما يحقنونه به دماهم وأموالهم ؛ قال : الخراج فإن أخذ من رؤوسهم الجزية فلا سبيل على أرضهم وإن أخذ من أرضهم فلا سبيل على رؤوسهم .

٣ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ؛ ومحمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن محمد بن يحيى جميعاً ، عن عبد الله بن المغيرة ، عن طلحة بن زيد ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : جرت السنة أن لا تؤخذ الجزية من المعتوه ولا من المغلوب على عقله .

٤ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن أبي يحيى الواسطي ، عن بعض أصحابنا قال : سأل أبو عبد الله عليه السلام عن المجوس أكان لهم نبي ؛ فقال : نعم أما بلغك كتاب رسول الله صلى الله عليه وآله إلى أهل مكة أن أسلموا وإلا نابذتكم بخرب فكتبوا إلى رسول الله صلى الله عليه وآله أن خذ منا الجزية ودعنا على عبادة الأوثان ، فكتب إليهم النبي صلى الله عليه وآله : أني لست آخذ الجزية إلا من أهل الكتاب فكتبوا إليه - يريدون بذلك تكذيبه - : زعمت أنك لا تأخذ الجزية إلا من أهل الكتاب ثم أخذت الجزية من مجوس هجر ، فكتب إليهم النبي صلى الله عليه وآله : أن المجوس كان لهم نبي فقتلوه وكتاب أحرقوه ، أناهم نبيهم بكتابتهم في إثني عشر ألف جلد نور .

٥ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حرير ، عن محمد بن مسلم قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن صدقات أهل الجزية وما يؤخذ منهم من ثمن خمرهم ولحم خنازيرهم وميتهم ، قال : عليهم الجزية في أموالهم يؤخذ منهم من ثمن لحم الخنزير أو خمر وكل ما أخذوا منهم من ذلك فوزر ذلك عليهم وثمنه للمسلمين حلال يأخذونه في جزئهم .

٦ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن أحمد بن محمد بن أبي نصر ، عن ابن أبي يعفور ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إن أرض الجزية لا ترفع عنها الجزية وإنما الجزية عطاء للمهاجرين والصدقة لأهلها الذين سمي الله في كتابه وليس لهم من الجزية شيء ، ثم قال : ما أوسع الله العدل ، ثم قال : إن الناس يستغنون إذا عدل بينهم وتنزل السماء زرقها وتخرج الأرض بركتها بإذن الله تعالى .

۷۔ عثد بن یحییٰ، عن أحمد بن عثد، عن الحسن بن محبوب، عن أبي أيوب،  
عن عثد بن مسلم، عن أبي جعفر (علیہ السلام) فی أهل الجزية یؤخذ من أموالهم ومواشیهم  
شیء، سوى الجزية؛ قال: لا.

## باب

### صدقة اہل جزیرہ

۱۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا کہ اہل کتاب پر جزیرہ کی حد کیا ہے ان پر کوئی ایسی دوائی چیز ہے جو ان کے  
غیر کے لئے نہیں مقرر کیا یہ امام کی رائے پر ہے کہ وہ ان میں سے ہر شخص سے بقدر اس کے مال کے لئے جتنی طاقت ہو  
وہ ایسی قوم ہیں جنہوں نے اپنی جانوں کا ذریعہ دنیا قبول کیا اس لئے کہ ان کو غلام بنایا جائے اور قتل نہ کیا جائے  
پس ان سے جزیرہ لیا جائے گا بقدر ان کی استطاعت کے اور ان سے لیا جاتا رہے گا جب تک وہ اسلام لائیں اللہ تم  
فرماتا ہے یہاں تک کہ وہ جزیرہ ہاتھ سے دیں درآئیں ایک وہ ذلیل ہوں یا اور گھوٹو ذلیل ہوں گے ان سے  
اتنی کم مقدار لی جائے کہ وہ اس کی پروا نہ ہی نہ کریں ذلیل جب ہی ہوں گے جب ان سے اتنی مقدار لی جائے  
کہ اس کے ارادہ کرنے میں تکلیف محسوس کریں اور اس بنا پر وہ اسلام لے آئیں۔ ابن مسلم نے کہا کیا آپ نے اس کی  
غور کیا کہ وہ لوگ (غیر شیعہ) ارض جزیرہ سے شمس لیتے ہیں اور کسانوں سے ان کی جان کی حفاظت کا جزیرہ، کیسا  
ان کے لئے کوئی مقررہ صورت نہیں، حضرت نے فرمایا ان پر دہی ہے جس کی انھوں نے اپنے لئے مسئولی دی ہے امام  
جزیرہ کے علاوہ کوئی شے نہ لے گا اگر امام چاہے تو ان پر کچھ اور بھی عاید کر سکتا ہے میں نے کہا یعنی شمس، فرمایا جزیرہ وہ ہے  
جس پر رسول اللہ نے ان سے صلح کی ہے۔ (حسن)

۲۔ محمد بن مسلم نے پوچھا کہ ذی کفار پر ان کی جان و مال کی حفاظت کے بدلے میں کیا ہے مقرر کیا یا تخرج، اگر ان سے

لیا جائے تو پھر زمینوں پر کوئی ٹیکس نہ ہو گا اور اگر زمینوں پر محصول لیا جائے گا تو پھر جزیرہ نہ ہو گا۔ (حسن)

۳۔ فرمایا حضرت نے کہ یہ سنت جاری کی جزیرہ نہ لیا جائے گا مستحب تھا اس اور تاقص و اعتق سے۔

۴۔ حضرت سے مجھ سے متعلق پوچھا کیا کیا ان کا کوئی تہی تھا۔ فرمایا کیا حضرت کے اس خط کی تمہیں خبر نہیں جو آپ نے

اہل مکہ کو لکھا تھا کہ تم اسلام قبول کرو ورنہ میں تم سے جنگ کروں گا۔ انھوں نے حضرت رسول خدا کو لکھا کہ آپ ہم

سے جزیرہ لیں اور ہم کو تہوں کی عبادت کے لئے چھوڑ دیں، حضرت نے لکھا میں جزیرہ صرف اہل کتاب سے لیتا ہوں۔



- ۱۔ انھوں نے حضرت کو جھٹلاتے دیکھ کر کہا: آپ کہتے ہیں کہ آپ صرف اہل کتاب سے جزیہ لیتے حالانکہ آپ نے مجھے جو سیوں سے جزیہ لیا ہے حضرت نے لکھا کہ جو سیوں کا نبی تھا جسے انھوں نے قتل کر دیا اور اس کی کتاب کو جل دیا ان کے نبی نے ان کو جو کتاب دی تھی وہ بارہ ہزار اور اتنی پر میں کی جلد پر لکھی ہوئی تھی۔ (مجموعہ)
- ۵۔ میں نے حضرت سے اہل جزیہ کے صدقات کے متعلق پوچھا کہ کیا ایسا جائے ان سے شراب دوسرے گوشت اور مرداروں کی قیمتوں۔ مشرے یا ان پر جزیہ ہے ان کے اموال کی قیمتوں میں از قسم لحم خنزیر و مشرب و غیرہ ان کی فروخت کا گناہ ان کے سر ہوگا ان کی قیمت جو جزیہ میں جانی جائے گی وہ مسلمانوں پر حلال ہے۔ (مجموعہ)
- ۶۔ مشرے یا البعداء علیہ السلام نے زمین کا معمول ان سے جزیہ کو نہیں ہٹائے گا۔ جزیہ ہاجرین کے لئے عطا ہے اور صدقہ ان لوگوں کے لئے ہے جن کا ذکر خدا نے اپنی کتاب میں کر دیا ہے ان کو جزیہ میں سے کچھ نہ لے گا پھر فرمایا: کیسا وسیع ہے عدل۔ اگر لوگوں کے درمیان عدل سے کام لیا جائے تو وہ غنی ہو جائیں اور آسمان سے ان کے لئے رزق برے اور باذن خدا زمین سے برکت ظاہر ہو۔ (مجموعہ)
- ۷۔ میں نے پوچھا کیا اہل جزیہ کے اموال و مویشیوں سے جزیہ کے علاوہ کچھ اور بھی لیا جائے۔ فرمایا نہیں۔ (مجموعہ)

### باب فی فسادہ

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن أبیہ، عن إسماعیل بن مرار، عن یونس، عن عبد اللہ ابن شنان، عن أبي عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: لا بأس بالرجل يبيع على الثمرة وياكل منها ولا يفسد، قد نهى رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم أن تبني الحيطان بالمدينة لمكان المارة، قال: و كان إذا بلغ نخلة أمر بالحيطان فخرقت لمكان المارة
- ۲۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن الحسن بن محبوب، عن خالد بن جریر عن أبي الربیع الشامي، عن أبي عبد الله رضی اللہ عنہ نحوه: لا بأس بالرجل يبيع على الثمرة ولا يفسد ولا يعمل.
- ۳۔ أحمد بن إدريس، وغيره، عن محمد بن أحمد، عن علي بن الريان، عن أبيه، عن يونس أو غيره ممن ذكره، عن أبي عبد الله رضی اللہ عنہ قال: قلت له: جعلت فداك بلغني أنك كنت تفعل في غلة ابن زياد شيئا وأنا أحب أن أسمعه منك قال: فقال لي: نعم كنت أمر إذا أدركت الثمرة أن يثلم في حيطانها الثلم ليدخل الناس وياكلوا و كنت أمر في كل يوم أن يوضع عشر بنيات يقعد علي كل بنية عشرة كلما أكل عشرة جا، عشرة أخرى يلقى لكل نفس منهم مد من رطب و كنت أمر بجران النخيلة كلهم الشيخ والعجوز والصبي والمرضى والمرأة ومن لا يقدر أن يبيع، فياكل منها لكل

انسان منهم مد فإذا كان الجذاذ أوفيت القوام والوكيز والرجال أجرتهم وأهل الباقي إلى المدينة ففرقت في أهل البيوتات والمستحقين الراحلين والشاة والأقوال أكثر على قدر استحقاقهم وحصل لي بعد ذلك أربع مائة وروايت في حجة آيات دينا .  
 ۳ - علي بن محمد بن عبدالله ، عن أحمد بن أبي عبدالله ، عن علي بن محمد الفاساني ، عن محمد بن أحمد ، عن عبدالله بن القاسم الجعفري ، عن أبيه قال : كان النبي ﷺ إذا بلغ الشام أمر بالحيطان فتلعت .

## باب نادر

- ۱ - حضرت بابا ابو عبد الله علیه السلام نے کوئی صریح نہیں اگر کوئی راستہ سے گزرے اور وہاں درخت ہو اس سے پھل کھائے لیکن نقصان نہ پہنچائے اور رسول اللہ نے منع فرمایا شہر میں ایسی جگہ دیوار بنانے سے جو گزرگاہ ہو اور نخلستان میں جلتے تو دیوار بنانے کا حکم دیتے لیکن گزرگاہ سے دیوار بننا ہی جاتی ۔ (مجموع)
- ۲ - اور دوسری روایت میں حضرت نے ایسا ہی فرمایا ہے اتنا اضافہ اور ہے کہ حنابل مذکورے اور نے نہ جائے ۔ (مجموع)
- ۳ - میں نے ابو عبد الله علیه السلام سے کہا مجھے معلوم ہوا ہے کہ آپ نے عین زیادہ کے غلامین کچھ کر کے بتایا تھا میں اس کو سننا چاہتا ہوں فرمایا ہاں ۔ بیش حکم دیا تھا کہ جب باغ کی دیوار شق ہو جائے اور لوگ اس میں داخل ہوں تو وہ گرے پڑے پھل کھالیں ، میں نے یہ بھی کہا تھا کہ دس نشست گاہیں ہوں ہر ایک پر دس آدمی بیٹھیں جب ایک ٹکری کھا چکے تو دوسری کھائے ہر ایک ایک گدھے دیئے جائیں اور میں نے یہ بھی حکم دیا تھا کہ جو لوگ بوڑھے ، بوڑھیاں ، بچے ، بیمار اور عورتیں جو باغ تک آکر نہ کھا سکتے ہوں ان میں سے ہر کو ایک ایک گدھا دیا جائے اور جب پھل توڑے جائیں تو باغ کا خرچہ دیکھا اور لوگوں کی اُبرت کے بعد جو کچھ وہ شہر میں لے آئیں اور اس پاس کے گروانوں کو دو تین پیمانے کم یا زیادہ ان کے استحقاق کے مطابق دیں اس کے بعد جو ہمارے پاس پھلوں کی قیمت آئی وہ چار سو دینار نقدی اور غلہ کی چار ہزار دینار دے دیں ۔ (مجموع)
- ۴ - حضرت رسول خدا جب پھل پک جاتے تو باغ کی دیوار توڑوا دیتے ۔ (مجموع)

## باب ۱۰

### (فضل الصدقة)

۱ - علي بن إبراهيم بن هاشم ، عن أبيه ، عن الحسين بن يزيد النوفلي ، عن السكوني ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : الصدقة تدفع ميتة السوء .

۲ - محمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان ؛ وأحمد بن إدريس ، عن محمد بن عبد الجبار جميعاً ، عن صفوان بن يحيى ، عن إسحاق بن غالب ، عن حماد بن عيسى ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : البرُّ والصدقة ينفيان الفقر ويزيدان في العمر ويدفعان تسعين ميتة السوء ؛ وفي خبر آخر ويدفعان عن شيعة ميتة السوء .

۳ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن أبي عبد الله ، عن أبيه ، عن خلف بن حماد عن إسماعيل الجوهري ، عن أبي بصير ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : لأن أحجَّ حجة أحب إليَّ من أن أعتق رقبة ورقبة حتى انتهى إلى عشرة ومثلها ومثلها حتى انتهى إلى سبعين ولأن أعول أهل بيت من المسلمين أشبع جوعتهم وأكسعوهم وأكفَّ وجوههم عن الناس أحب إليَّ من أن أحجَّ حجة وحجة وحجة حتى انتهى إلى عشر وعشر وعشر ومثلها [ومثلها] حتى انتهى إلى سبعين .

۴ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن النوفلي ، عن السكوني ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : من صدَّق بالخلف جاد بالعطية .

۵ - علي بن محمد ، عن أحمد بن محمد ، عن محمد بن خالد ، عن عبد الله بن القاسم ، عن عبد الله بن سنان قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : داووا مرضاكم بالصدقة وادفعوا البلاء بالدعاء . واستنزوا الرزق بالصدقة فإنها تفكُّ من بين لحي سبع مائة شيطان وليس شيء أثقل على الشيطان من الصدقة على المؤمن وهي تقع في يد الرب تبارك وتعالى قبل أن تقع في يد العبد .

۶ - أحمد بن عبد الله ، عن جده ، عن محمد بن علي ، عن محمد بن الفضل ، عن عبد الرحمن بن زيد ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : أرض القيامة نارها خلاظل المؤمن فإن صدقته تظله .

۷ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن عبد الله بن سنان قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : الصدقة باليد تقي ميتة السوء ، وتدفع سبعين نوعاً من أنواع البلاء ، وتفك عن لحي سبعين شيطاناً يأمره أن لا يفعل .

۸ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن علي بن النعمان ، عن معاوية ابن عمار قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : كان في وصية النبي صلى الله عليه وآله لأئمة المؤمنين صلوات الله وسلامه عليه : وأما الصدقة فجهدك جهداً حتى يقال : قد أسرفت ولم تسرف .

۹ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن عبد الله بن سنان ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : سمعته يقول : يستحب للمريض أن يعطي المسائل بيده ويأمر السائل أن يدعو له .

۱۰ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن محمد بن علي ، عن محمد بن عمر بن يزيد قال : أخبرنا أبو الحسن الرضا عليه السلام أنني أصبت بابن وبني لي بني صغير فقال : تصدق عنه ، ثم قال حين حضري قيامي : مرا الصبي فليصدق بيده بالكسرة والقبضة والشيء ، وإن قل فإن كل شيء يراد به الله ، وإن قل بعد أن تصدق النية فيه عظيم إن الله عز وجل يقول : « فمن يعمل مثقال ذرة خيراً يره » ، ومن يعمل مثقال ذرة شراً يره . وقال : « فلا اقتحم العقبة » وما أدراك ما العقبة « فك رقة » أو إطعام في يوم ذي مسغبة « يتيماً ذا مقربة » أو مسكيناً ذاهباً « علم الله عز وجل أن كل أحد لا يقدر على فك رقة فجعل إطعام اليتيم والمسكين مثل ذلك تصدق عنه .

۱۱ - غير واحد من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن غير واحد ، عن أبي حمزة ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : تصدقوا ولو بصاع من تمر ولو ببعض صاع ولو بقبضة ولو بقبضة ولو بتمر ولو بشق تمر فمن لم يجد فكلمة ليثة ، فإن أحدكم لأن الله فائق له : ألم أفل بكم ، ألم أجعلكم سميعاً بصيراً ، ألم أجعل لك مالاً وولداً ، فيقول : بلى ، فيقول الله تبارك وتعالى : فانظر ما قدمت لنفسك ، قال : فينظر قد أمه وخلفه وعن يمينه وعن شماله فلا يجد شيئاً بقي به وجهه من النار .

## باب صدقہ

- ۱- رسول اللہ نے فرمایا صدقہ بری موت سے بچا لیتا ہے۔ (بخاری)
- ۲- فرمایا امام محمد باقر علیہ السلام نے کہ احسان اور صدقہ دور کرتے ہیں فقر کو اور زیادہ کرتے ہیں غر کو اور پچاتے ہیں ستر بری موتوں سے (مسلم)
- ۳- فرمایا ابو جعفر علیہ السلام نے اگر میں ایک حج کوں تو وہ میرے نزدیک زیادہ محبوب ہے ایک غلام آزاد کرنے سے اور ایک غلام آزاد کرنا ہی نہیں، یہاں تک کہ بڑھتے بڑھتے ستر تک پہنچے اور اگر میں بخر گری کروں کسی مسلمان خاندان کی، بھوکوں کو سیر کروں اور برہمنوں کو لباس پہناؤں اور ان کی ضروریات کو پورا کروں تو میرے نزدیک زیادہ محبوب ہے ایک حج سے اور دوسرے حج سے یہاں تک کہ فرمایا ستر حج سے (مجموع)
- ۴- حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا جس نے پچھلا صدقہ دیا اس نے گویا نیا عطیہ دیا۔ (ترمذی)
- ۵- فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اپنے مریدوں کا علاج صدقہ سے کرو اور بلاؤں کو صدقہ سے دفع کرو اور رزق کا نزول چاہو صدقہ سے کہ وہ سات سو شیطانوں کی گرفت سے بچاتا ہے اور مومن کو صدقہ دینے سے زیادہ گراں شیطان کے لئے اور کوئی چیز نہیں۔ وہ بندہ مومن کے ہاتھ میں پہنچنے سے پہلے خدا کے ہاتھ میں جاتا ہے۔ (ترمذی)
- ۶- حضرت نے فرمایا کہ حضرت رسول خدا نے فرمایا قیامت کی زمین آگ ہی آگ ہو گی سوائے مومن کے سوائے کہ اس کا صدقہ اس پر سایہ نکالے ہو گا۔ (احسن)
- ۷- حضرت نے فرمایا ہاتھ سے صدقہ دینا محفوظ رکھنا ہے بری موت سے اور دور کرتا ہے ستر قسم کی بلاؤں کو اور آزاد کرتا ہے ستر شیطانوں کے جبروں سے جن میں سے ہر ایک حکم دیتا ہے کہ صدقہ نہ دے۔ (حسن)
- ۸- میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے سنا کہ رسول اللہ کی وصیت تھی امیر المؤمنین کو کہ صدقہ اس حد تک دو کہ کہا جائے کہ تم نے اسراحت کیا حالانکہ وہ اسراحت نہ ہو گا۔ (حسن)
- ۹- ابو عبد اللہ علیہ السلام نے فرمایا کہ مستحب ہے کہ مریض سائل کو اپنے ہاتھ سے دے اور اس سے دعا کرنے کے لئے کہے۔ (حسن)
- ۱۰- میں نے امام رضا علیہ السلام سے کہا میرے دو لڑکے مر چکے اور ایک لڑکا باقی ہے جو کم سن ہے فرمایا اس کی طرف سے

مصدقہ دور پھر میرے قیام کے دوران فرمایا اس لئے کہ جو کہ تم کوڑا سا صدقہ اپنے ہاتھ سے دے ہو وہ شے جو بڑا الی اللہ دی جائے اگرچہ کم ہو۔ اس میں نیت کا بڑا دخل ہے اللہ تعالیٰ فرماتا ہے جو ذرہ برابر نیکی کرے گا وہ نیکی دیکھ کر اور جو ذرہ برابر بدی کرے گا بدی دیکھ کر اور فرمایا ہے پھر وہ لکھا ہے کہ کیوں نہ گزرا اور تم کیا جانو کہ وہ لکھا ہے کیا ہے غلام کو آزاد کرنا یا بھوکے کو کھانا دینا یا یتیم رشتہ دار یا غار میں سکین کو کھانا دینا اور اللہ جانتا تھا کہ ہر ایک غلام آزاد کرنے کی طاقت نہیں رکھتا لہذا اس نے یتیم و مسکین و یتیمہ کو صدقہ دینا اس جگہ مقرر کیا۔

۱۱۔ حضرت ابو عبد اللہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا کہ صدقہ دو اگرچہ چھو ہمارے کا ایک صاع ہی ہو یا ایک صاع سے کم ہو یا ایک مٹھی یا ایک مٹھی سے بھی کم ہو یا ایک چھوٹا ہار ہی ہو۔ اگرچہ چھو ہمارے کا ایک ریشتہ ہی ہو اور اگر یہ بھی نہ ہو تو پھر ایک نرم بات ہی ہو، جب تم میں سے کوئی خدا سے ملاقات کرے گا خدا اس سے کہے گا میں نے تجھے سید و نبی نہیں بنایا تھا کیا میں تجھے کو صاحبِ مال و اولاد نہیں بنایا تھا وہ کہے گا ہاں۔ خدا کہے گا اپنے اگے اپنے بائیں دیکھ پس وہ کوئی چیز ایسی نہ پائے گا جس سے اپنے چہرہ کو آگ سے بچا سکے۔ (ترمذی)

### ﴿باب ۴﴾

#### ﴿ان الصدقة تدفع البلاء﴾

۱۔ عده من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن الحسن بن محبوب، عن أبي ولاد قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : بگروا بالصدقة و ارفعوا فيها فما من مؤمن يتصدق بصدقة يريد بها ما عند الله ليدفع الله بها عنه شر ما ينزل من السماء إلى الأرض في ذلك اليوم إلا وقاه الله شر ما ينزل من السماء إلى الأرض في ذلك اليوم .

۲۔ علی بن ابراہیم، عن اُمیہ، عن الشوفلی، عن السکونی، عن جعفر، عن آبائه عليهم السلام قال : قال رسول الله ﷺ : **إِنَّ اللَّهَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لِيُدْفَعَ بِالْصَّدَقَةِ الدَّاءُ وَ الدَّيْلَةُ** <sup>(۱)</sup> **وَالْحَرَقُ وَ الْفَرْقُ وَ الْهَمْدُ وَ الْجَنُونَ وَ عَدُوٌّ** عليه السلام **سَمِعَ أَبَا بَابٍ مِنَ السَّوِّ .**

۳۔ علی بن محمد، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن علی، عن عبد الرحمن بن محمد الأسدي، عن سالم بن مكرم، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : **مَرَّ يَهُودِيٌّ بِالنَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ : السَّامُ عَلَيْكَ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : عَلَيْكَ ، فَقَالَ أَصْحَابُهُ : إِنَّمَا سَلَّمَ عَلَيْكَ بِالْمَوْتِ قَالَ : الْمَوْتُ عَلَيْكَ ، قَالَ النَّبِيُّ ﷺ : وَ كَذَلِكَ رَدَدَتْ ، ثُمَّ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ : إِنَّ هَذَا الْيَهُودِيَّ بَعْضُهُ أَسْوَدُ فِي قَنَاهُ فَيَقْتُلُهُ قَالَ : فَذَهَبَ الْيَهُودِيُّ فَاحْتَطَبَ حَطْبًا كَثِيرًا**

فاحتلمه ثم لم يلبث أن انصرف فقال له رسول الله ﷺ : ضعه فوضع الحطب فإذا أسود في جوف الحطب عاص على عود فقال : يا يهودي ما علمت اليوم ؛ قال : ما علمت عملاً إلا حطبي هذا أحتلمته فبحث به وكان معي كتمكتان فأكلت واحدة وتصدت بواحدة على مسكين ، فقال رسول الله ﷺ : بها دفع الله عنه . وقال : إن الصدقة تدفع ميتة السوء عن الإنسان .

٤ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن النوفلي ، عن السكوني ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال علي عليه السلام : كانوا يرون أن الصدقة تدفع بهان الرجل الظلوم .

٥ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن سليمان بن عمرو التميمي قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : قال رسول الله ﷺ : بكرؤا بالصدقة فإن البلاء لا يتخطاها .

٦ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن عبد الرحمن بن حماد ، عن حنان بن سدير ، عن أبيه ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : إن الصدقة لتدفع سبعين بليّة من بلايا الدنيا مع ميتة السوء ، إن صاحبها لا يموت ميتة السوء أبداً مع ما يدخر لصاحبها في الآخرة .

٧ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن بشر بن سلمة ، عن مسمع ابن عبد الملك ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : من تصدّق بصدقة حين يصبح أذهب الله عنه نقص ذلك اليوم .

٨ - علي بن محمد بن عبد الله ، عن أحمد بن محمد ، عن غير واحد ، عن علي بن أسباط ، عن الحسن بن الجهم قال : قال أبو الحسن عليه السلام لا سماعيل بن محمد وذكر له أن ابنه صدق عنه ، قال : إنه رجل قال : فمره أن تصدّق ولو بالكسرة من الخبز ثم قال : قال أبو جعفر عليه السلام : إن رجلاً من بني إسرائيل كان له ابن وكان له عبيّ فأثمي في منامه فقيل له : إن ابنك ليلة يدخل بأهله يموت ، قال : فلمّا كان تلك الليلة وبني عليه أبوه توقع أبوه ذلك فأصبح ابنه سليماً فأناء أبوه فقال له : يا بني هل علمت البارحة شيئاً من الخير ؛ قال : لا إلا أن سائلاً أتى الباب وقد كانوا ادّخروا لي طعاماً فأعطيته السائل ، فقال : بهذا دفع [الله] عنك .

۹۔ ونبہذا الإسناد، عن علی بن أسباط، عن رواد، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: كان بيني وبين رجل قسمة أرض وكان الرجل صاحب نجوم وكان يتوحن ساعة السعد فخرج فيها وأخرج أنا في ساعة النحوس فاقسمنا فخرج لي خير القسمين فضرب الرجل يده اليمنى على اليسرى ثم قال: ما رأيت كالיום قط قلت: وبدا الآخر وماذاك؟ قال: إني صاحب نجوم أخرجتك في ساعة النحوس وخرجت أنا في ساعة السعد ثم قسمنا فخرج لك خير القسمين، فقلت: ألا أحدئك بحدث حدثني به أبي قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله: من سرَّ أن يدفع الله عنه نحس يومه فليفتح يومه بصدقة يذهب الله بها عنه نحس يومه ومن أحب أن يذهب الله عنه نحس ليلته فليفتح ليلته بصدقة يدفع الله عنه نحس ليلته، فقلت: وإني افتتحت خروحي بصدقة فهذا خير لك من علم النجوم.

۱۰۔ الحسن بن محمد، عن عيسى بن محمد، عن الحسن بن علي الوشاء، عن أبي الحسن عليه السلام قال: سمعته يقول: كان رجل من بني إسرائيل ولم يكن له ولد فولد له غلام وقيل له: إنّه يموت ليلة عرسه فمكث الغلام فلما كان ليلة عرسه نظر إلى شيخ كبير ضعيف فرحه الغلام فدعاه فأطعمه فقال له السائل: أحييتني أحيالك الله قال: فأناء آت في النوم فقال له: سل ابنك ما صنع، فسأله فخبّره بصنيعه، قال: فأناء آت في مرة أخرى في النوم فقال له: إن الله أحيالك ابنك بما صنع بالشيخ.

۱۱۔ علي بن محمد بن عبد الله، عن أحمد بن محمد بن خالد، عن أبيه، عن فضالة بن أيوب، عن ذكره، عن محمد بن مسلم قال: كنت مع أبي جعفر عليه السلام في مسجد الرسول صلى الله عليه وآله فسقط شرفة من شرف المسجد فوقعت على رجل فلم تضربه وأصاب رجله، فقال أبو جعفر عليه السلام: سلوه أي شيء عمل اليوم، فسألوه فقال: خرجت وفي كمي تمر فبررت بسائل فتصدقت عليه بتمر، فقال أبو جعفر عليه السلام: بها دفع الله عنك.

باب

## صدقة بلا کو دور کرتا ہے

۱۔ میں نے حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام سے سنا ہے کہ صدقہ دور اور اس کی طرف رغبت رکھو، جو بندہ مومن صدقہ



دیتا ہے اور چاہتا ہے کہ اللہ اس سے شکر و در رکھ تو اللہ اس روزان تمام بلاؤں سے دور رکھتا ہے جو آسمان سے زمین پر نازل ہوتی ہیں۔ (خ)

۲۔ فرمایا حضرت رسول خدا نے کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں وہ دفع کرتا ہے صدقہ سے سخت سے سخت بیماریوں کو اور بچاتا ہے جلنے، آؤد بنے، مکان گرنے اور جنتوں سے اور حضرت نے شمار کئے ستر دروازے برائی کے۔ (خ)

۳۔ ایک یہودی حضرت رسول خدا کی طرف گزرا اور اس نے کہا تمہارے لئے موت ہو حضرت نے فرمایا تیرے لئے ہو حضرت کے اصحاب نے کہا کیا اس نے سلام کیا تھا موت کے ذکر سے۔ آپ نے فرمایا تیرے لئے موت ہو حضرت نے جواب دیا جو اس نے

کہا تھا اسی کو لوٹا دیا۔ پھر حضرت نے فرمایا۔ اس یہودی کی گدی میں سانپ کاٹے گا اور یرمہ مر جائے گا۔ فرمایا اما نے وہ یہودی چلا گیا اور بہت سی ایندھن کی ٹکڑیاں اس نے جمع کیں اور ان کا گھٹھا باندھ کر اٹھایا۔ تھوڑی دیر کے

بعد وہ لوٹا۔ حضرت رسول خدا نے فرمایا اس بوجھ کو زمین پر رکھو، ہاگاہ ایک کالا سانپ ان ٹکڑیوں کے پچ میں تھا جو ایک ٹکڑی پر دانت مار رہا تھا۔ حضرت نے فرمایا اے یہودی۔ آج تو نے کیا عمل کیا۔ اس نے کہا میں نے ان ٹکڑیوں کو

اٹھائے اور لانے کے سوا اور کچھ نہیں کیا وہ روٹیاں میرے پاس تھیں ایک میں نے خود کھائی دوسری ایک مسکین کو کو صدقہ دی۔ فرمایا اسی لئے اللہ نے تیری بلا کو دفع کیا۔ بے شک صدقہ انسان کو بڑی موت سے دور رکھتا ہے۔ (خ)

۴۔ فرمایا حضرت علی علیہ السلام نے کہ صدقہ رجل مظلوم سے مصیبت کو دور کرتا ہے۔ (خ)

۵۔ حضرت رسول خدا نے فرمایا صبح کو صدقہ دو کہ بلا اس کے قریب نہیں آتی۔ (خ)

۶۔ فرمایا حضرت نے صدقہ دنیا کی بلاؤں میں سے ستر بلاؤں سے بچاتا ہے اور بری موت سے صدقہ دینے والے کو نجات دیتا ہے صدقہ دینے والا بری موت کبھی نہیں مرتا۔ (خ)

۷۔ فرمایا صبح کو صدقہ دینے والے سے اس دن کی خوشی دور ہو جاتی ہے۔ (خ)

۸۔ امام رضا علیہ السلام سے اسلم بن محمد نے ذکر کیا کہ اس کے بیٹے نے صدقہ دیا فرمایا وہ جو اکر رہے اس سے بچو کہ وہ صدقہ دیا کرے۔ اگرچہ روٹی کا ایک ٹکڑا ہی ہو۔ پھر فرمایا کہ امام محمد باقر نے فرمایا ہے کہ بنی اسرائیل میں ایک آدمی

کا ایک بیٹا تھا جسے وہ دوست رکھتا تھا اس نے رات کو خواب میں کسی کو کہتے سنا کہ تیرا بیٹا اگلی رات کو اپنے اہل میں مرا ہوا آئے گا جب وہ رات آئی تو باپ کو اس اندر کے واقع ہونے کا خوف ہوا صبح کو اس کا بیٹا صبح و سالم رہا۔ باپ اس

کے پاس آیا اور کہنے لگا بیٹے تو نے کس رات کو کوئی عمل خیر کیا ہے اس نے کہا اس کے سوا کچھ نہیں کیا کہ ایک سال کی دردناک پر آیا۔ میں نے جو کچھ کھانا گھر میں تھا اس کی گود سے دیا۔ اس نے کہا میں ہی وہ بھتیجی کہ تیرے سے مصیبت مل گئی۔ (خ)

۹۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ میرے اور ایک شخص کے درمیان زمین تقسیم ہوتی تھی (وہ وہ شخص بخوشی تھا اور چاہتا تھا کہ وہ ایک نیک ساعت میں گھر سے نکلے اور میں منحوس ساعت میں نکلوں پس جب تقسیم ہوئی تو اچھا

حسد میری طرف آیا اس نے اپنا دامن ہاتھ بائیں ہاتھ پر رکھ کر کہا میں نے آج بیسہ سوئس دن کبھی نہیں دیکھا میں نے کہا میں تمہیں بتاؤں گا اس نے کہا میں بخوبی ہوں میں نے تمہیں سوئس گھڑی میں نکالا اور خود نیک ساعت میں نکلا، لیکن تقسیم میں بہترین حصہ آپ کو ملا۔ میں نے کہا میں تم سے ایک حدیث بیان کرتا ہوں جو میرے والد نے مجھ سے بیان کی ہے۔ فرمایا کہ رسول اللہ نے فرمایا ہے جو چاہتا ہے کہ اللہ اس سے اس دن کی نخواست دور کرے تو اس دن کا آغاز صدقہ سے کرے۔ اللہ اس دن کی نخواست اس سے دور رکھے گا اور جو چاہتا ہے کہ رات کی نخواست کو دور رکھے تو اسے چاہیے کہ رات کے آغاز میں صدقہ دے خدا اس رات کی نخواست کو اس سے دور رکھے گا میں نے کہا میں نے اپنے نکلنے کا آغاز صدقہ سے کیا تھا اور طریقہ علم نجوم سے بہتر ہے میرے لئے۔ (حسن)

۱۔ فرمایا ابو الحسن علیہ السلام نے کہ رسول اللہ نے فرمایا نبی اسرار میں ایک شخص تھا جس کے کوئی اولاد نہ تھی پھر بیٹا پیدا ہوا اس سے کہا گیا کہ شادی کی رات مر جائے گا وہ لڑکا بظہار ہا۔ جب عروسی کی رات آئی تو اس ایک بوزے ضعیف کو دیکھا۔ لڑکے کو اس پر رحم آیا اس نے اسے بلایا اور کھانا دیا۔ سالن لپٹا تو نے مجھے زندہ کیا اللہ تجھے زندہ رکھے۔ ایک آنے والے نے لڑکے کے باپ سے کہا۔ اپنے بیٹے سے پوچھ کہ اس نے کیا کیا۔ باپ نے پوچھا تو اس نے بتایا۔ آنے والا دوبارہ آیا خواب میں اور اس نے کہا اللہ نے تیرے بیٹے کو تیرے لئے زندہ رکھا اس صدقہ کی وجہ سے جو اس نے بڑے کو دیا تھا۔ (درسل)

۱۱۔ میں ابو جعفر علیہ السلام کے ساتھ مسجد رسول میں تھا ناگاہ مسجد کا ایک کنگرہ ایک شخص پر گرا مگر اس سے چوٹ نہ آئی اور اس کا پاؤں صحیح سالم رہا۔ امام علیہ السلام نے لوگوں سے کہا اس سے پوچھو آج تو نے کیا عمل خیر کیا ہے پوچھا تو اس نے بتایا کہ جب میں گھر سے نکلا تھا تو میری آستین میں ایک چھو ہارا تھا۔ ایک سائل نے سوال کیا میں نے وہ اسے دیا امام نے فرمایا اسی وجہ سے اللہ نے تیری بلا دور کی۔ (درسل)

### ﴿ باب ۵ ﴾

#### ﴿ فضل صدقۃ السر ﴾

۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن جعفر بن محمد الأشعري، عن ابن القداح، عن أبي عبد الله، عن أبيه عليه السلام قال: قال رسول الله ﷺ: صدقة السر تطفي غضب الرب.

۲۔ الحسن بن محمد، عن معلى بن محمد، عن علي بن مرداس، عن صفوان بن يحيى؛  
والحسن بن محبوب، عن هشام بن سالم، عن عمار الساباطي قال: قال لي أبو عبد الله  
عليه السلام: يا عمار الصدقة والله في السر أفضل من الصدقة في العلانية وكذلك والله العبادة  
في السر أفضل منها في العلانية.

باب

## فضیلت پوشیدہ صدقہ کی

- ۱۔ حضرت رسول خدا نے فرمایا کہ چھپا کر صدقہ دینا خدا کے غضب سے نجات دیتا ہے۔ (۱۲)
- ۲۔ حضرت نے فرمایا اے عمار پوشیدہ صدقہ دینا علانیہ سے بہتر ہے اور پوشیدہ عبادت ظاہر عبادت سے بہتر ہے۔ (۱۳)

﴿باب﴾

﴿صدقۃ اللیل﴾

۲۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن ابن أبي عمير، عن هشام بن سالم قال: كان  
أبو عبد الله عليه السلام إذا اعتم وذهب من الليل شطره أخذ جراباً فيه خبز ولحم والدرهم  
فحمله على عنقه ثم ذهب به إلى أهل الحاجة من أهل المدينة فقسّمه فيهم ولا يعرفونه  
فلما مضى أبو عبد الله عليه السلام قد دوا فلما أتته أنه كان أبا عبد الله عليه السلام.

۲۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن النوفلی، عن السکونی، عن اُبی عبد اللہ،  
عن آبائه علیہ السلام قال: قال رسول اللہ ﷺ: إذا طرقتکم سائل ذکر بلیل فلا تردّوه.

۳۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن خالد، عن سعدان بن مسلم،  
عن معلى بن خنيس قال: خرج أبو عبد الله عليه السلام في ليلة قد درشت وهو يريد ظلة بني  
ساعة فأتبعته فإذا هو قد سقط منه شيء فقال: بسم الله اللهم ردّ علينا، قال: فأتبعته  
فسلمت عليه، قال: فقال: معلى؛ قلت: نعم جعلت فداك فقال لي: التمس يدك فما وجدت  
من شيء فادفعه إلي فإذا أنا بغیر منتشر کثیر فجعلت أدفع إلیه ما وجدت فإذا أنا بجراب

أعجز عن حمله من خبز قلت : جعلت فداك أحمله على رأسي فقال : لا أنا أدلي به منك ولكن امض معي قال : فأتينا ظلة بني ساعدة فإذا نحن بقرم نيام فجعل يمسك الرغيف والرقعفين حتى أتى على آخرهم ثم انصرفنا ، قلت : جعلت فداك يعرف هؤلاء الحق فقال : لو عرفوه لواسيناهم بالدقة - والدقة هي الملح - إن الله تبارك وتعالى لم يخلق شيئاً إلا وله خازن يخزنه إلا الصدقة فإن الرب يهبها بنفسه وكان أبي إذا تعدى بشيء وضعه في يد السائل ثم أردته منه فقبله وشبهه ثم رده في يد السائل ، إن صدقة الليل تطفي غضب الرب وتذهب الذنوب العظيم وتبوء الحساب وصدقة النهار تشر المال وتزيد في العمر ، إن عيسى ابن مريم عليه السلام لما أن مر على شاملي البحر رمى بقرص من قوته في الماء فقال له بعض الجواريين : يا روح الله وكلمته ، لم فعلت هذا و إنما هو من قوتك ؟ قال : فقال : فعلت هذا لداية تأكل من دواب الماء وتوابه عند الله عظيم .

### باب

## رات کا صدقہ

۱۔ ہشام بن سالم نے بیان کیا کہ حضرت ابو عبد اللہ جب سادہ عشر پر تھے اور رات کا کچھ حصہ گزر جاتا تو ایک تھیلے میں روٹی ، گوشت اور درہم بھر تے اور اس کو اپنی گردن پر رکھتے اور دینار کے اہل حاجت کے پاس جاتے اور ان میں تقسیم کرتے در آنحالیکہ وہ لوگ حضرت کو نہیں پہچانتے تھے بعد میں انھیں پتہ چلتا کہ وہ عبد اللہ علیہ السلام تھے (۴) فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ ان کے آبار طاہرین کے روایت کی ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا کہ جب کوئی سائل رات کو آئے اور سوال کرے تو اسے روزہ کرو۔ (۵)

۲۔ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام ایک رات گھر سے نکلے بارش ہو رہی تھی آپ بنی ساعدہ کے سائبان کی طرف جاتے تھے کہیں پہنچے تھا کوئی شے آپ کی گزرتی فرمایا اسم اللہ یا اللہ ہم پر اسے ٹوٹا ہے میں حضرت کے پاس آیا اور کلام کیا - فرمایا اے علی بن سائبان کہا ہاں - میں آپ پر خدا ہوں ، فرمایا اپنے ہاتھ سے ڈھونڈو جو چیز ملے مجھے دو - تلاش کے بعد مجھے بہت سے روٹی کے ٹکڑے ملے وہ میں نے حضرت کے دیئے میں نے دیکھا کہ روٹیوں کا ایک دوڑتی تھیلہ جس کے اٹھانے سے میں عاجز تھا میں نے کہا میں آپ پر خدا ہوں اس کو میں سر پر رکھ کر جاتا ہوں فرمایا نہیں میں اس کو ملے گا یا نہ حقار ہوں لیکن تم میرے ساتھ چلو ہمیں بنی ساعدہ کے سائبان کے پاس آئے وہاں کچھ لوگ سو رہے تھے حضرت نے ایک

ایک دود روئی ان پر تقسیم کی یہاں تک کہ آپ ان کے آخر تک پہنچے۔ پھر ہم لوٹے آئے۔ میں نے کہا کیا یہ لوگ حق کی معرفت رکھتے ہیں فرمایا اگر صاحبان معرفت ہوتے تو ہم ان سے اٹھار ہمدردی کرتے ذمہ سے اور ذمہ نمک ہے۔  
 (مراد سالن، اللہ تعالیٰ نے ہر شے کا ایک خازن مقرر کیا ہے سو اے صدقہ کے کہ اللہ اس سے بڑا تہ تعلق رکھتا ہے اور میرے پدر بزرگوار جب کوئی شے صدقہ دیتے تو اسے سالن کے ہاتھ میں دیتے پھر اس سے لے کر پورے تے اور سو گتے پھر سالن کو دیتے رات کا غضب رب سے ہٹا دیتا ہے اور اس سے گناہ عظیم محو کرتا ہے اور دن کا صدقہ مال میں نفع دیتا ہے اور روز زیادہ کرتا ہے حضرت عیسیٰ کا گزر دریا کے کنارے سے ہوا تو آپ نے اپنے کھانے کی روٹی دریائے دجلہ میں ڈال دی حواریوں نے کہا اے روح اللہ آپ نے ایسا کیوں کیا یہ تو آپ کی روزی تھی فرمایا اس پانی میں چاہے وہ اسے کھائے گا۔ صدقہ کا عند اللہ ثواب عظیم ہے۔ (۲)

### باب ۵۲

۵ (فی ان الصدقة تزيد فی المال)

۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن یحییٰ، عن غیاث بن ابراہیم، عن اُمی عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: إن الصدقة تضي الدین وتغلف بالبركة.

۲۔ اُعدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن اُمی عبد اللہ قال: حدثني الجهم بن الحکم المدائنی (۱)، عن السكوني، عن اُمی عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: قال رسول اللہ ﷺ: تصدقوا فان الصدقة تزيد فی المال کثرة وتصدقوا رحمکم اللہ.

۳۔ أحمد بن محمد، عن اُمیہ، عن علی بن وهبان، عن عہ ہارون بن عیسیٰ قال: قال أبو عبد اللہ ﷺ لمحمد ابنہ: یا بنی کم فضل معک من تلك النفقة. قال: أربعون دیناراً. قال: أخرج تصدق بها، قال: إنه لم یبق معی غیرها. قال: تصدق بها فان اللہ عز وجل یغلفها. أما علمت أن لكل شیء مفتاحاً ومفتاح الرزق الصدقة فتصدق بها، ففعل فما لبث أبو عبد اللہ ﷺ عشرة أيام حتی جاءه من موضع أربعة آلاف دینار فقال: یا بنی أعطیناہ أربعة دینارین دیناراً فأعطانا اللہ أربعة آلاف دینار. قال: وحده نبي علی بن حسان، عن موسى بن بكر، عن اُمی الحسن رضی اللہ عنہ قال: استنزلوا الرزق بالصدقة.

۳۔ علی بن ابراہیم ، عن أبيه ، عن النوفلي ، عن السكوني ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : ما أحسن الصدقة في الدنيا إلا أحسن الله الخلافة على ولده من بعده وقال : حسن الصدقة يقضي الدين و يخلف على البركة .

### باب ۳

## صدقہ سے مال میں زیادتی ہوتی ہے

- ۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے صدقہ قرضہ کو ادا کرتا ہے اور کچھ برکت چھوڑتا ہے۔ (مشون)
- ۲۔ رسول اللہ نے فرمایا صدقہ دو کیونکہ صدقہ مال کو بڑھاتا ہے صدقہ دو اللہ تم پر رحم کرے۔ (۱۶)
- ۳۔ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اپنے فرزند محمد سے فرمایا۔ تمہیں خرچ کے بعد کیا بچا۔ کہا چالیس دینار فرمایا اکیس نکالو اور صدقہ دو امیں نے کہا میرے پاس اس کے سوا کچھ نہیں۔ فرمایا صدقہ دس دو اللہ تم اس میں زیادتی کرے گا کیونکہ معلوم نہیں کہ ہر شے کی ایک کبھی ہوتی ہے اور رزق کی کبھی صدقہ ہے پس امام زادہ نے تصدیق کر دیا حضرت کو دس دن نہ گزرے کہ آپ کے ایک موضع سے ہم ہزار دینار آگئے حضرت نے فرمایا۔ اسے فرزند ہم نے اللہ کو چالیس دینار دیئے اور اللہ نے ہم کو ہم ہزار دیئے اور امام رضا علیہ السلام نے فرمایا کہ رزق کو صدقہ سے (من)
- ۴۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جس نے دنیا میں اچھا صدقہ دیا تو اللہ اس کے بعد اس کی اولاد میں فرد برکت دیتا ہے اور فرمایا اچھا صدقہ دینا قرض کو ادا کرتا ہے اور برکت میں زیادتی کرتا ہے (من)

### باب ۴

#### ﴿الصدقة على القربة﴾

- ۱۔ محمد بن یحیی ، عن أحمد بن محمد ، عن ابن فضال ، عن أبي حمزة ، عن جابر ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : من وصل قريبا حجة أو عمرة كتب الله له حجتين وعمرتين وكذلك من حمل عن حميم يضاعف الله له الأجر ضعفين .
- ۲۔ علی بن ابراہیم ، عن أبيه ، عن النوفلي ، عن السكوني ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : سئل رسول الله ﷺ أي الصدقة أفضل ؛ قال : على ذي الرحم الكاشح

۳۔ علی بن ابراہیم، عن اُمیہ، عن النوفلی، عن السکونی، عن اُمی عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: الصدقة بعشرة والقرض بشماتة عشر وصلة الإخوان بعشرين وصلة الرحم بأربعة وعشرين.

### باب ۵

## قربتداروں کو صدقہ دینا

- ۱۔ فرمایا حضرت رسول خدا نے جو حج و عمرہ کے دوران صلہ رحم کرنا ہے تو اللہ اس کو دو حج اور دو عمرہ کا ثواب دیتا ہے اسی طرح جو اپنے دوست کا صدقہ (اگر کتابہ تو اللہ اس کے اجر کو دنا کر دیتا ہے۔ (م)
- ۲۔ رسول اللہ سے پوچھا گیا کہ کون سا صدقہ افضل ہے فرمایا جو اس رشتہ دار کو دیا جائے جو عداوت کو دل میں چھپائے ہو۔ (م)
- ۳۔ رسول اللہ نے فرمایا کہ دس صدقہ میں دینا اور اٹھارہ قرض میں دینا ایک ان دونوں میں برابر ہے میں صلہ رحم کے پھائیوں سے اور ہم صلہ رحم کے عزیزوں سے۔ (م)

### باب ۵

﴿کفایۃ العیال والتوسع علیہم﴾

- ۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، و أحمد بن محمد جیمعاً، عن الحسن بن محبوب، عن مالک بن عطیة، عن اُمی حمزة الثمالی، عن علی بن الحسین رضی اللہ عنہما قال: أرضاکم عند الله أسبغکم علی عیالہ.
- ۲۔ و عنہما، عن الحسن بن محبوب، عن العلاء بن رزین، عن محمد بن مسلم قال: قال رجل لأبی جعفر رضی اللہ عنہ: إن لی شیعة بالجبل استغلم فی کل سنة ثلاث آلاف درهم فأنفق علی عیالی منها ألفی درهم وأتصدق منها بألف درهم فی کل سنة فقال أبو جعفر رضی اللہ عنہ: إن كانت الألفان تکفیکم فی جمیع ما یحتاجون إلیہ لستہم فقد نظرت لنفسک ووفقت لرشدک وأجريت نفسك فی حیاتک بمنزلة ما یوصی بہ العی عند موتہ.
- ۳۔ محمد بن یحیی، عن أحمد بن محمد بن عیسی، عن معمر بن خلاد، عن اُمی الحسن

عَنْ أَبِي بَرْزَةَ قَالَ : يَنْبَغِي لِلرَّجُلِ أَنْ يُوَسَّعَ عَلَى عِيَالِهِ كَيْلَا يَتَمَتَّعُوا مَوْتَهُ وَتَلَاذِذَهُ الْآيَةُ وَ  
يَطْعَمُونَ الطَّعَامَ عَلَى حَبِّهِ نَسْكَبًا وَبَيْعًا وَأَسِيرًا ، قَالَ : الْأَسِيرُ عِيَالُ الرَّجُلِ يَنْبَغِي  
لِلرَّجُلِ إِذَا زِيدَ فِي النِّعْمَةِ أَنْ يَزِيدَ أَسْرَاهُ فِي السَّعَةِ عَلَيْهِمْ ، ثُمَّ قَالَ : إِنْ فَلَانُ أُنْعِمَ اللَّهُ  
عَلَيْهِ نِعْمَةً فَمَنْعَهَا أَسْرَاهُ وَجَعَلَهَا عِنْدَ فَلَانٍ فَذَهَبَ اللَّهُ بِهَا ، قَالَ مَعْمَرٌ : وَكَانَ فَلَانُ حَاضِرًا .  
٥ - عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ ابْنِ أَبِي عَمِيرٍ ، عَنْ حَمَّادِ بْنِ عَثْمَانَ ، عَنْ الرَّبِيعِ  
ابْنِ يَزِيدٍ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ يَقُولُ : الْيَدُ الْعَلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى وَابْنُ  
بَنِي تَمُولٍ

٥ - عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا ، عَنْ سَهْلِ بْنِ زِيَادٍ ، عَنْ ابْنِ أَبِي نَصْرٍ ، عَنْ الرَّبِيعِ عَلَيْهِ  
السَّلَامُ قَالَ : قَالَ : صَاحِبُ النِّعْمَةِ يَجِبُ عَلَيْهِ التَّوَسُّعُ عَنْ عِيَالِهِ .

٦ - عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ التَّوْفَلِيِّ ، عَنْ السَّكُونِيِّ ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ  
عَنْ آبَائِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : الْمُؤْمِنُ يَأْكُلُ بِشَهْوَةِ أَهْلِهِ وَالْمُنَافِقُ يَأْكُلُ  
أَهْلَهُ بِشَهْوَتِهِ .

٧ - سَهْلُ بْنُ زِيَادٍ ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَسْبَاطٍ ، عَنْ أَبِيهِ أَنْ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ سَأَلَ  
أَكْبَانَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ عِيَالَهُ قَوْلًا مَعْرُوفًا ، قَالَ : نَعَمْ إِنْ النَّفْسُ إِذَا عَرَفَتْ قُوَّتَهَا  
قَنَعَتْ بِهِ وَنَبَتْ عَلَيْهِ اللَّحْمَ .

٨ - عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ ابْنِ أَبِي عَمِيرٍ ، عَنْ هِشَامِ بْنِ سَالِمٍ ، عَنْ أَبِي  
عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ : كَفَى بِالْمَرْءِ إِثْمًا أَنْ يَضَيِّعَ مِنْ يَغُولِهِ .

٩ - عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ، عَنْ أَبِي الْخَزَرَجِيِّ الْأَنْصَارِيِّ ،  
عَنْ عَلِيِّ بْنِ غَرَابٍ ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَلْعُونٌ مَلْعُونٌ  
مَنْ أَلْقَى كُلَّهُ عَلَى النَّاسِ ، مَلْعُونٌ مَلْعُونٌ مَنْ ضَيَّعَ مِنْ يَغُولِهِ .

١٠ - عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ ابْنِ أَبِي عَمِيرٍ ، عَنْ سَيْفِ بْنِ عَمِيرَةَ ، عَنْ أَبِي  
حِزَّةٍ قَالَ : قَالَ عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ عَلَيْهِ السَّلَامُ : لَأَنْ أُدْخَلَ السُّوقَ وَمَعِيَ دِرَاهِمُ أَتْبَاعٍ بِهِ لِعِيَالِي  
لِحْمًا وَقَدْ قَرَمُوا أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أُعْتَقَ نَسَمَةٌ .

١١ - عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ ابْنِ أَبِي عَمِيرٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَنَانٍ ، عَنْ



أبي عبد الله عليه السلام قال : كان علي بن الحسين عليه السلام إذا أصبح خرج غادياً في طلب الزنق فقيل له : يا ابن رسول الله أين تذهب ؟ فقال : أتصدقني لعيالي ، قيل له : أتصدقني ؟ قال : من طلب الحلال فهو من الله عز وجل صدقة عليه .  
۱۲ - علي بن محمد بن بندار ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن محمد بن عيسى ، عن أبي محمد الأنصاري ، عن عمر بن يزيد ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : إن المؤمن يأخذ بأدب الله عز وجل إذا وسع عليه اتسع وإذا أضيق عليه أضيق .

۱۳ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن مرزم ، عن معاذ بن كثير ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : من سعادة الرجل أن يكون القيم على عياله .  
۱۴ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن باقر الخادم قال : سمعت الرضا عليه السلام يقول : ينبغي للمؤمن أن ينقص من قوت عياله في الشتاء ويزيد في وقودهم .

### باب

## اپنے اہل و عیال کی پرورش اور انکی ضرورت پورا کرنا

- ۱- فرمایا حضرت علی بن الحسین نے کہ اللہ کے نزدیک سب سے زیادہ پسندیدہ وہ ہے جو اپنے اہل و عیال کی ضروریات کو پورا کرتا ہے ۔ (۲)
- ۲- امام محمد باقر علیہ السلام سے ایک شخص نے کہا کہ ہمارے علاقے میں میسر کی کچھ زمین ہے جس سے ہر سال بچے سو ہزار درہم ملتا ہے اس میں سے میں اپنے عیال پر دو ہزار درہم خرچ کرتا ہوں اور ہزار درہم ہر سال صدقے دیتا ہوں حضرت نے فرمایا اگر دو ہزار ان کو تمام سال کی ضرورتوں میں کافی ہیں تو تم نے اپنے نفس پر نظر کی اور اپنی ضرورت کو پورا کیا اور تم نے اپنی زندگی میں وہی کیا جو ایک شخص اپنی موت کے وقت کسی زندہ کو وصیت کرتا ہے ۔ (۳)
- ۳- فرمایا امام رضا علیہ السلام نے آدمی کو چاہے کہ وہ اپنے عیال کی ضروریات کو پورا کرے تاکہ وہ مرے کی تشنانہ نہ کریں اور ہر یہ آیت تلاوت فرمائی بار وہ لوگ حجت خدا میں مسکین و یتیم و یتیم کو کھانا کھلاتے ہیں : اور فرمایا امیر سے مراد کسی آدمی کی عیال ہے انسان کو لازم ہے کہ نسبت میں زیادتی ہو تو اپنے عیال کے نفقہ میں بھی زیادتی کرے پھر فرمایا فلاں شخص کو اللہ نے بھرپور نعمت دی تو اس نے اپنے عیال سے روک کر دوسرے کو دے دی اللہ نے اس سے

نعمت کو روک لیا۔ راوی کہتا ہے وہ فلاں شخص وہاں موجود تھا۔ (۴)

۲۔ میں ابو عبد اللہ علیہ السلام سے سنا کر دینے والا ہاتھ روکنے والے ہاتھ سے بہتر ہے اور نجات والا وہ ہے جو اپنے خیال کی خبر لیتا رہے۔ (مجموع)

۵۔ فرمایا امام رضا علیہ السلام نے مالدار پر واجب ہے اپنے اہل و عیال کی ضروریات کو پورا کرنا۔

۶۔ ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اپنے آباؤ اجداد پرین سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا کہ مومن کھانا ہے اپنے اہل کی خواہش کے ساتھ اور منافق کھانا ہے اپنے اہل کی اپنی خواہش کے مطابق۔ (رضا)

۷۔ کسی نے امام سے سوال کیا کہ کیا رسول اللہ اپنے عیال کو قوت معورت دیتے تھے سنا یا یاں جب کوئی نفس اپنے قوت کو پہچان لیتا ہے تو اس پر قناعت کر لے اور اسی سے اس کا گوشت پوست اُٹتا ہے (حسن)

۸۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ مرد کے لئے یہ نگاہ کافی ہے کہ وہ نظر انداز کرے اپنے عیال کو (حسن)

۹۔ سنا یا حضرت رسول خدا نے ملعون ہے ملعون ہے وہ شخص جو اپنا اور اپنے اہل و عیال کا پار دو سروں پر ڈالے اور ملعون ملعون ہے جو اپنے عیال کو نظر انداز کرے۔ (مجموع)

۱۰۔ فرمایا علی بن الحسینؑ نے کہ اگر میں باؤں اجدادوں اور میرے درہم ہوں عیال کے لئے گوشت خریدنے کو اور ان کی خواہش میں ہو تو میرے لئے زیادہ محبوب ہے ایک کینہ آزاد کرنے سے۔ (حسن)

۱۱۔ حضرت علی بن الحسین علیہ السلام صبح کو طلب رزق میں نکلتے تھے کسی نے پوچھا آپ کہاں جاتے ہیں فرمایا اپنے عیال کے صدقہ کے لئے اس نے کہا کیا آپ صدقہ دیتے ہیں فرمایا جو حلال روزی طلب کرتا ہے وہ خدا کی طرف سے اس پر صدقہ ہوتا ہے۔ (حسن)

۱۲۔ فرمایا حضرت نے کہ رسول خداؐ نے فرمایا ہے کہ مومن ادب خدا حاصل کرتا ہے جبکہ تو سیخ رزق کرے عیال پر دوست و رزق کی صورت میں اور کمی کرے کی صورت میں۔ (حسن)

۱۳۔ فرمایا حضرت نے کہ آدمی کی سعادت اس میں ہے کہ وہ اپنے عیال کی رزق کی رسائی کا پوری طرح ذمہ دار ہو۔ (حسن)

۱۴۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے سنا کہ مومن کو چاہئے کہ اپنے عیال کے قوت سے جباروں میں کم کرے اور گرمی میں بڑھ جائے۔ (مجموع)

## باب ۴

﴿من یلزم نفقته﴾

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن عبد اللہ بن الحفیرہ، عن حریر، عن اُبی عبد اللہ علیہ السلام قال: قلت لہ: من الذی أحسن علیہ وتلزمونی نفقته؟ قال: الوالدان والولد والزوجة.
- ۲۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن یحییٰ، عن غیاث بن ابراہیم، عن اُبی عبد اللہ علیہ السلام قال: اُتی امیر المؤمنین صلوات اللہ علیہ یتیم، فقال: خذوا بنفقته أقرب الناس منه من العشیۃ کما یأکل میراثہ.
- ۳۔ سهل بن زیاد، عن علی بن الحکم، عن العلاء بن رزین، عن محمد بن مسلم عن اُبی عبد اللہ علیہ السلام قال: قلت لہ: من یلزم الرجل من قرابته یمن ینفق علیہ؟ قال: الوالدان والولد والزوجة.

## باب ۵

### کن لوگوں کا نفقہ لازم ہے

- ۱۔ میں نے حضرت سے پوچھا کہ میری شفقت کا اہل کون سے جس کا نفقہ لازم ہے فرمایا اولاد اور زوجہ (حسن)
- ۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ امیر المؤمنین کے پاس ایک یتیم آیا آپ نے فرمایا اسے لے جاؤ اس کے پاس جو قبیلہ میں اس کا سب سے زیادہ قریبی رشتہ دار ہو تاکہ وہ اس کے نفقہ کا اسی طرح ذمہ دار ہو جیسا کہ اس کی میراث لینے میں ہوگا۔ (موتقی)
- ۳۔ میں نے پوچھا قراہندہ میں وہ کون ہیں جن کا نفقہ واجب ہو فرمایا ماں باپ لڑکا اور زوجہ (رض)

## باب ۶

﴿الصدقة علی من لا تعرفہ﴾

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن حماد بن عیسیٰ، عن حریر، عن مدیر

الصیرفی قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: أطلع سائلاً لأعرفه مسلماً؟ فقال: نعم أعط من لا تعرفه بولاية ولا عداوة للحق إن الله عز وجل يقول: وقلوا للناس حسناً ولا تطعم من نصب لشيء من الحق أو دعاً إلى شيء من الباطل.

۲۔ عددۃ من أصحابنا، عن أحمد بن أبي عبد الله، عن أبيه، عن عبد الله بن الفضل النوفلي عن أبيه، عن أبي عبد الله عليه السلام أنه سئل عن السائل يسأل ولا يدري ما هو، قال: أعط من رقت له الرحمة في قلبك وقال: أعط دون الدرهم، قلت: أكثر ما يعطى؟ قال: أربعة دنانير.

## باب

### انجان آدمی کو صدقہ دینا

- ۱۔ میں نے حضرت سے کہا کیا میں ایسے سائل کو کھانا دوں جس کو مسلمان نہیں جانتا۔ فرمایا ہاں بے دو، اس شخص کو جس کے متعلق تم نہیں جانتے کہ وہ حق سے محبت رکھتا ہے یا دشمنی، خدا فرماتا ہے اس سے نرمی سے بات کرو، ہاں ناجی کو نہ دو اور نہ اس کو جو دعوت باطل ہے۔ (حسن)
- ۲۔ حضرت سے سوال کیا گیا اس سائل کے متعلق جے نہیں جانتا وہ کون ہے فرمایا جس پر تمہیں رحم آئے اسے دو (اور یہ بھی فرمایا پورا درہم نہ دو۔ میں نے کہا زیادہ سے زیادہ کتنا فرمایا چار دانگ۔) (مجمول)

## باب

☆ (الصدقة على أهل البوادي وأهل السواد) ☆

۱۔ عددۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن إسماعيل بن بزيع أو غيره عن محمد بن عاذر، عن عمر بن يزيد قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الصدقة على أهل البوادي والسواد فقال: تصدق على الصبيان والنساء والرثماء والضعفاء والشيوخ وكان ينهى عن أولئك الجثمانين يعني أصحاب الشعور.

۲۔ أحمد بن محمد، عن علي بن الصلت، عن زرعة، عن منهل التصاب قال: قال أبو عبد الله عليه السلام: أعط الكبير والكبيرة والصغير والصغيرة ومن وقعت له في قلبك رخصة وإيتاك وكل وقال: بيده وهزها .

۳۔ أحمد بن محمد، عن محمد بن علي، عن الحكم بن مسكين، عن عمرو بن أبي نصر قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: إن أهل السواد يقتحمون علينا وفيهم اليهود والنصارى والمجوس فنتصدق عليهم فقال: نعم .

## باب

### صدقة اہل بادیہ پر

- ۱۔ میں نے پوچھا صدقہ دینے کے متعلق دیہاتیوں اور شہریوں کو، فرمایا صدقہ دو بیچوں، غورتوں، اپاچوں، کوندروں اور بوڑھوں کو اور منیع فرمایا ان دیوانوں کو یعنی اصحاب شعور کو دینی جو صاحب عقل ہو کر کچھ نہیں کرتے۔ (درمسل)
- ۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے بوڑھے، بوڑھی، لڑکے، لڑکی اور اس کو دوس کے اوپر تمہیں رحم آئے۔ درہرگز نہ دو ہر اپنے مخالف کو اور جس کے ہاتھ میں اس کمر برباد کرنا ہو۔ (مجمول)
- ۳۔ میں نے حضرت سے کہا اہل شہر میں ایسے لوگ بھی ہیں جو ہمارے لئے باعث ایذا ہیں ان میں یہودی بھی ہیں نصاریٰ بھی اور مجوسی بھی کیا انھیں صدقہ دیں فرمایا ہاں۔ (ضم)

## باب

### ﴿کراہیۃ رد السائل﴾

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن الحسن بن يزيد النوفلي، عن اسماعيل بن أبي زياد السكوني، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: قال رسول الله ﷺ: لا تقطعوا على السائل مسألته فلولاً أن المساكين يكذبون ما أفلح من ردهم .
- ۲۔ محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن ابن أبي عمير، عن هشام بن سالم، عن محمد بن مسلم قال: قال أبو جعفر عليه السلام: أعط السائل ولو كان على ظهر فرس .

۳۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن أبي عبدالله، عن أبيه، عن محمد بن سنان، عن إسحاق بن عمار، عن الوصافي، عن أبي جعفر عليه السلام قال: كان فيما يابحني الله عز وجل به موسى عليه السلام قال: يا موسى أكرم السائل ببذل يسير أو برد بجعل لآئنه يأتيك من ليس بالناس ولا جان ملائكة من ملائكة الرحمن يبلونك فيما خولتكم ويسألونك عما نزلت فأنظر كيف أنت صانع يا ابن عمران.

۴۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن الحسن بن محبوب، عن عبدالله ابن غالب الأسدي، عن أبيه، عن سعيد بن المسيب قال: حضرت علي بن الحسين عليه السلام يوم أحن صلى الغداة فإذ أسأله بالسب فقال علي بن الحسين عليه السلام: أعطوا السائل ولا تردوا سائلاً.

۵۔ علي بن محمد بن عبدالله، عن أحمد بن أبي عبدالله، عن أبيه، عن إسماعيل بن مهران، عن أيمن بن عمار، عن أبي أسامة زبد الشحام، عن أبي عبدالله عليه السلام قال: [قال] ما منع رسول الله صلى الله عليه وآله سائلاً قط إن كان عنده أعطى وإلا قال: يأتني الله به. ۶۔ أحمد بن محمد، عن أبيه، عن هارون بن الجهم، عن حفص بن عمر، عن أبي عبدالله عليه السلام قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله: لا تردوا السائل ولو بظلف عتق.

باب

## کراہت ردّ سوال

- ۱۔ فرمایا حضرت رسول خدا نے سائل کے سوال کے متعلق، زیادہ پوچھ گچھ نہ کرو اس بات سے کہ کوئی مسکین جھوٹ لے کر اس کا رد کر دینا بہتر ہے۔ (۱۳)
- ۲۔ فرمایا حضرت رسول خدا نے سائل کو دو اگرچہ وہ پشت فرس پر ہو (۱۴)
- ۳۔ موسیٰ علیہ السلام سے وقت مشاجات اللہ تعالیٰ نے فرمایا اسے موسیٰ سائل کا اکرام کر، کچھ تھوڑا سادے کر یا بطریق حسن اس کا سوال رد کر دینا کہ جو تمہارے پاس آیا ہے وہ نہ انسان ہے نہ جن بلکہ ملائکہ ہیں خدا رحمن کے ملائکہ ہیں سے جو تم سے سوال کرتے ہیں اس چیز کا جو میں نے تم کو عطا کیا ہے اور سوال کرتے ہیں اس چیز کا

- جو میں نے تم کو بخشی ہے پس لے ابن عمران غور کرو تمہیں کیا کرنا چاہیے (رض)
- ۴۔ میں ایک علی بن الحسین کی خدمت میں تھا آپ نے مسج کی نماز پڑھی، ناگاہ ایک سائل دروازہ پر آیا آپ نے فرمایا اسے دو اور کسی سائل کو رو نہ کرو۔ (رض)
- ۵۔ فرمایا رسول اللہ نے کبھی کسی سائل کو مش نہیں کیا اگر ہوا تو دے دیا ورنہ فرمایا اللہ اس کو دینے والے (محبول)
- ۶۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ رسول اللہ نے فرمایا سائل کو رو نہ کرو اگرچہ ایک جلا بوا کھڑی اسے دے (رض) (محبول)

### باب ۵۹

﴿قدر ما يعطى السائل﴾

۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ، عن الحسن بن محبوب، عن عبد اللہ بن سنان، عن الولید بن صبیح قال: كنت عند أبي عبد الله عليه السلام فجاءه سائل فأعطاه ثم جاء آخر فأعطاه ثم جاء آخر فأعطاه ثم جاء آخر فقال: يسع الله عليك ثم قال: إن رجلاً لو كان له مال يبلغ ثلاثين أواًربعين ألف درهم ثم شاء أن لا يبقى منها إلا وضعها في حق لفعل فيبقى لامال له فيكون من الثلاثة الذين يرد دعاؤهم قلت: من هم؟ قال: أحدهم رجل كان له مال فأنفقه في غير وجهه ثم قال: يارب أرضقني فقال له: ألم أجعل لك سبيلاً إلى طلب الرزق.

۲۔ و عنہ، عن أحمد بن محمد، عن عثمان بن عیسیٰ، عن علی بن ابی حمزہ قال: سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول في السؤال أطعموا ثلاثة إن شئتم أن تردادوا فازدادوا ولا فقد أدبتم حق يومكم.

### باب ۵۹

## کس حد تک سائل کو دیا جائے

- ۱۔ میں حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام کے پاس تھا کہ ایک سائل آیا آپ نے اسے دیا پھر دوبار آیا آپ نے اسے بھی دیا پھر تیسرا آیا آپ نے فرمایا اللہ تیرے رزق میں توسیع کرے گا۔ پھر فرمایا ایک شخص کے پاس تین چار

ہزار درہم ہوں اور وہ چاہے اس میں سے کچھ باقی نہ رہے مگر جو اس نے حق میں رکھا ہو اور وہ ایسا کرے اور اس کے پاس مال باقی نہ رہے تو وہ ان تین میں سے ایک ہوگا میں نے کہا وہ کون ہیں فرمایا ان میں ایک وہ شخص ہے جو غلط طریقہ سے مال خرچ کرے اور پھر کہے یا اللہ مجھے رزق دے اس سے کہا جائے کیا میں طلب رزق کا راستہ تجھے نہیں بتایا تھا۔ (۲)

فرمایا حضرت نے تین سالوں کو کھانا دو اگر زیادہ چاہتے ہو تو زیادہ کرو ورنہ تم نے اپنے ایک دن کا حق تو ادا کر دیا۔ (۳)

## باب ۱۰

### ﴿دعاء النائل﴾

۱۔ عددۃ من أصحابنا، عن أحمد بن أبي عبد الله، عن يعقوب بن يزيد؛ وغيره، عن زياد القندي، ممن ذكره قال: إذا أعطيتهم فليتنوهم الدعاء فإنه يستجاب الدعاء لهم فيكم ولا يستجاب لهم في أنفسهم.

۲۔ محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن إسماعيل، عن الحسن بن الجهم، عن أبي الحسن عليه السلام قال: لا تحقروا دعوة أحد فإنه يستجاب لليهودي والنصراني فيكم ولا يستجاب لهم في أنفسهم.

## باب ۱۱

### دعاے سائل

۱۔ فرمایا امام رضا علیہ السلام نے کسی کی دعا کو حقیر نہ جانو تمہارے حق میں یہودی و نصرانی کی دعا قبول ہوتی جاتی ہے ان کے لئے ان کی قبول نہیں ہوتی۔ (۱)

۲۔ فرمایا جب ان کو دراپنے لئے دعا کرنے کو کہو ان کی دعا تمہارے حق میں قبول ہوگی ان کے لئے نہیں (رسول)



## ﴿باب ۲﴾

﴿ان الذى يقسم الصدقة شريك صاحبها فى الاجر﴾

۱۔ عدۃ من أصحابنا ، عن سهل بن زیاد ، عن الحسن بن محبوب ، عن صالح بن رزین قال : دفع إلی شهاب بن عبد ربہ دراهم من الزکاة أقسماً فأتیته يوماً فسألنی هل قسمتها ؟ فقلت : لا فأقسمنی کلاماً فیہ بعض الغلظة فطرحت ما کان بقی معی من الدرهم و قمت مغضباً فقال : لی ارجع حتی أحدثک بشیء سمعته من جعفر بن محمد رضی اللہ عنہ فرجعت فقال : قلت لأبی عبد اللہ رضی اللہ عنہ : إني إذا وجدت زکاتي أخرجتها فأدفع منها إلی من أتق به یقسمها ؟ قال : نعم لا بأس بذلك أما إنہ أحد المعطین ، قال صالح : فأخذت الدرهم حيث سمعت الحديث فقسمتها .

۲۔ عدۃ من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبد اللہ ، عن أبيه ، عن أبي نھشل ، عن ذکرہ عن أبي عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال : لو جرى المعروف علی ثمانین کفأ لأجر واکلهم فیہ من غیر أن ینقص صاحبہ من أجره شیئاً .

۳۔ محمد بن اسماعیل ، عن الفضل بن شاذان ، عن ابن أبي عمیر ، عن جلیل بن دراج ، عن أبي عبد اللہ رضی اللہ عنہ فی الرجل یعطی الدرهم یقسمها قال : یجرى له ما یجرى للمعطى ولا ینقص المعطى من أجره شیئاً .

## باب ۳

# صدقہ تقسیم کرنے والا صدقہ دینے والے کے اجر میں شریک ہے

۱۔ مجھے شہاب بن عبد ربہ نے زکوة کے کچھ درہم تقسیم کرنے کے لئے دیئے جب میں ایک روز اس کے پاس آیا تو اس نے کہا وہ درہم تقسیم کر دیئے میں نے کہا ہمیں اس پر اس نے سخت کلامی کی۔ میں نے بقیہ درہم اس کے آگے ڈال دیا اور میں غصہ میں اٹھ کھڑا ہوا۔ اس نے مجھ سے کہا پلٹ آؤ۔ میں تم سے وہ بات بیان کر دوں جو امام معتمد صادق علیہ السلام نے بیان کی ہے میں یوں لوٹ آیا اس نے کہا میں نے امام علیہ السلام سے پوچھا کہ اگر میں اپنے مال سے زکوة نکالوں اور اپنے کسی محتدم کو تقسیم کرنے کے لئے دوں تو کوئی حرج تو نہیں آپ نے فرمایا

نہیں عطا کرنے والوں میں سے ایک وہ بھی ہوگا۔ صالح کہتا ہے میں نے یسن کردہ درہم اٹھائے اور ان کو تقسیم کر دیا۔ (۲۶)

۲۔ فرمایا حضرت نے صدقہ اگر اسی یا اتنیوں سے تقسیم ہو تو اس کا اجر سب کو ملے گا بغیر اس کے کہ صدقہ کے اجر میں کوئی کمی ہو۔ (۲۷)

۳۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو کسی کو زکوٰۃ تقسیم کرنے کے لئے دے۔ فرمایا اس کو وہی اجر ملے گا جو دینے والے کو ملے گا اور دینے والے کے اجر سے کچھ کم ہوگا۔ (مجموع)

### باب الايثار

۱۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ خَالِدٍ، عَنْ عَثْمَانَ بْنِ عِيسَى، عَنْ سَاعَةَ قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عليه السلام عَنْ الرَّجُلِ لَيْسَ عِنْدَهُ إِلَّا قُوتٌ يَوْمَهُ يُعْطِفُ مِنْ عِنْدِهِ قُوتٌ يَوْمَهُ عَلَى مَنْ دُونَهُ وَالسَّيِّئَةُ عَلَى نَحْوِ ذَلِكَ أَمْ ذَلِكَ كُلُّهُ الْكَفَافُ الَّذِي لَا يَلَامُ عَلَيْهِ؟ فَقَالَ: هُوَ أَمْرَانِ أَفْضَلُكُمْ فِيهِ أَحْرَصُكُمْ عَلَى الرَّغْبَةِ وَالْأَثَرَةِ عَلَى نَفْسِهِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ: «وَيُؤْتِرُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ» وَالْأَمْرُ الْآخِرُ لَا يَلَامُ عَلَى الْكَفَافِ وَالْيَدِ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ

۲۔ قَالَ: وَ حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ صَالِحٍ، عَنْ بَنْدَارٍ بْنِ مُحَمَّدٍ الطَّبْرِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ سُوَيْدٍ السَّامِيِّ، عَنْ أَبِي الْحَسَنِ عليه السلام قَالَ: قُلْتُ لَهُ: أَوْصِنِي فَقَالَ: آمُرُكَ بِتَقْوَى اللَّهِ ثُمَّ سَكَتَ فَشَكُوتُ إِلَيْهِ قُلَّةٌ ذَاتُ يَدَيَّ وَقُلْتُ: وَاللَّهِ لَقَدْ عَرِيتُ حَتَّى بَلَغَ مِنْ عَرِيَّتِي إِنَّ أَبَا فَلَانٍ تَرَعُ ثَوْبَيْنِ كَانَا عَلَيْهِ وَكَسَانِيهِمَا، فَقَالَ: صُمِّمِ وَتَصَدَّقِي، قُلْتُ: أَتَصَدَّقُ مِمَّا وَصَلَنِي بِهِ إِخْوَانِي وَإِنْ كَانَ قَلِيلًا؟ قَالَ: تَصَدَّقِي بِمَا يَوْزَنُكَ اللَّهُ وَلَوْ آفَرْتَ عَلَى نَفْسِكَ.

۳۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ سَهْلِ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ أَبِي نَصْرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَمَاعَةَ، عَنْ أَبِي بصيرٍ، عَنْ أَحَدِهِمَا عليه السلام قَالَ: قُلْتُ لَهُ: أَيُّ الصَّدَقَةِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: جَهْدُ الْمُقَلِّ أَمَّا سَمِعْتُ قَوْلَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ: «وَيُؤْتِرُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ» تَرَى هُنَا فَضِيلًا.

باب

## ایثار

- ۱- میں نے پوچھا ایک شخص کے پاس صرف ایک دن کا کھانا ہے کیا اس کو دے دے جس کے پاس کچھ نہ ہو اور جس کے پاس ایک ماہ کا کھانا ہو وہ اسے دیدے جس کے پاس سے کم ہو اسی طرح ایک سال کا یا وہ سپاٹے ہی کفات کے لئے رکھے جس پر ملامت نہ ہو۔ فرمایا یہ دو امر ہیں تم میں، صاحب فضیلت وہ ہے جو اپنی رغبت اور ایثار نفس کی بنا پر دے۔ خدا فرماتا ہے وہ اپنے نفس پر ایثار کرتے ہیں اگرچہ ان پر تنگی ہو اور دوسری بات یہ ہے کہ اپنے کفات کے لئے رکھے تو ملامت نہیں، مگر اگر کھانا پختہ نیچے کے ہاتھ سے بہتر ہوتا ہے۔ (رض)
- ۲- میں نے ابو الحسن علیہ السلام سے کہا مجھے وصیت کیجئے۔ فرمایا میں تم کو اللہ سے ڈرنے کا حکم دیتا ہوں اس کے بعد خاموش ہو گئے۔ میں نے حضرت سے تنگدستی کی شکایت کی اور کہا واللہ میں بربہ نہ تھا اور جب میری اس حالت کی خبر فلاں شخص کے باپ کو ہوئی تو اس نے اپنے دونوں بھڑے جو پیچھے تھا اپنے بدن سے اتار کئے پہنائے حضرت نے کہا روزہ رکھو اور صدقہ دو، میں نے کہا جا ہے میرے پاس کتنا ہی کم ہو۔ فرمایا اللہ نے جو رزق تم کو دیا ہے اس میں سے صدقہ دو اور اپنے نفس پر ایثار کرو۔ (۴)
- ۳- میں نے پوچھا کون صدقہ کو ضرر یا مانگدست کے صدقہ کو کیا تم نے یہ آیت سنی کہ وہ اپنے نفسوں پر ایثار کرتے ہیں اگرچہ تنگی ہو۔ فضیلت اسی میں ہے۔ (رض)

## باب

﴿من سأل من غیر حاجة﴾

- ۱- عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ سَهْلِ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ الْحَسَنِ بْنِ محبوبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عليه السلام قَالَ: قَالَ عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ عليهما السلام: ضَعَّفَ عَلِيُّ رَبِّي أَنَّهُ لَا يَسْأَلُ أَحَدٌ مِنْ غَيْرِ حَاجَةٍ إِلَّا اضْطُرَّتْهُ الْمَسْأَلَةُ يَوْمًا إِلَى أَنْ يَسْأَلَ مِنْ حَاجَةٍ.
- ۲- عَنِ عَبْدِ بْنِ يَحْيَى، عَنْ أَحَدِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عِيسَى، عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ يَحْيَى، عَنْ جَدِّهِ الْحَسَنِ بْنِ رَاشِدٍ، عَنْ عَبْدِ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عليه السلام قَالَ: قَالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ صَلَوَاتُ

اللہ علیہ : اتبعوا قول رسول اللہ ﷺ فانہ قال : من فتح علی نفسه باب مسألة فتح الله عليه باب فقر .

۳ - علی بن محمد بن عبد اللہ ، عن أحمد بن أبي عبد اللہ ، عن يعقوب بن يزيد ، عن محمد ابن سنان ، عن مالك بن حصين السكوني قال : قال أبو عبد اللہ ﷺ : ما من عبد يسأل من غير حاجة فيموت حتى يحوجه الله إليها ويثبت الله له بها النار .

### باب

## بغير حاجت سوال کرنا

- ۱- فرمایا علی بن الحسین علیہما السلام نے کہ بے ضرورت کسی کو سوال نہیں کرنا چاہیے مگر جب سوال کرنے پر مجبور رہی ہو جائے تو سوال کرے۔ (من)
- ۲- فرمایا امیر المومنین علیہ السلام نے قول رسول کی پیروی کرو۔ حضرت نے فرمایا جو اپنے اوپر سوال کا دروازہ کھولتا ہے اللہ اس پر فقیری کا دروازہ کھول دیتا ہے۔ (رض)
- ۳- فرمایا جو بندہ بے ضرورت سوال کرتا ہے اور مرتبہ تو خدا اس کی طرف محتاج بنادیتا ہے اور دوزخ میں اس کی جگہ قرار دیتا ہے۔

### ﴿باب﴾

#### ﴿تفراہیة المسألة﴾

۱ - علی بن ابراہیم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن الحسين بن حماد ، عن سمع ابا عبد اللہ ﷺ يقول : إيساكم و سؤال الناس فانہ ذل في الدنيا وفقر تمجلونه وحساب طويل يوم القيامة .

۲ - علی بن ابراہیم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن هشام بن سالم ، عن محمد بن مسلم قال : قال أبو جعفر ﷺ : يا محمد لو يعلم السائل ما في المسألة ما سأل أحد أحداً ولو يعلم المعطى ما في العطية ما رد أحد أحداً .

٣- عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن خالد ، عن أبيه ، عن أحمد بن النضر رفعه قال : قال رسول الله ﷺ : الأيدي ثلاث : يد الله العليا ويد المعطي التي تليها ويد المعطي أسفل الأيدي ، فاستغفروا عن السؤال ما استطعتم إن الأرزاق دونها حجب فمن شاء فني حياته وأخذ رزقه ومن شاء هتك الحجاب وأخذ رزقه والذي نفسي بيده لأن يأخذ أحدكم حبلًا ثم يدخل عرض هذا الوادي فيحتطب حتى لا يلتقي طرفاه ثم يدخل به السور فيبيعه بمد من تمر يأخذ ثلثه ويتصدق بثلثيه خير له من أن يسأل الناس أعطوه أو حرموه .

٤- محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن علي بن الحكم ، عن داود بن النعمان ، عن إبراهيم بن عثمان ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : إن الله تبارك وتعالى أحب شيئاً لنفسه وأبغضه لخلقه أبغض المسألة وأحب نفسه أن يسأل وليس شيء أحب إلى الله عز وجل من أن يسأل فلا يستحي أحدكم أن يسأل الله من فضله ولو [أشنع] نعل .

٥- علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن هشام بن سالم ، عن أبي بصير ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : جاءت فخذ من الأنصار إلى رسول الله ﷺ فسلموا عليه فرد عليهم السلام فقالوا : يا رسول الله : لنا إليك حاجة ، فقال : هاتوا حاجتكم قالوا : إننا حاجة عظيمة ، فقال : هاتوها ما هي ؟ قالوا : تضمن لنا على ربك الجنة ، قال : فنكس رسول الله ﷺ رأسه ثم نكت في الأرض ثم رفع رأسه فقال : أفعل ذلك بكم على أن لا تسألوا أحداً شيئاً ، قال : فكان الرجل منهم يكون في السفر فيسقط سوطه فيكره أن يقول لا تسأل : ناولنيه فرأى من المسألة فينزل فيأخذه ويكون على المائدة فيكون بعض الجلوس أقرب إلى الماء منه فلا يقول : ناولني حتى يقوم فيشرب .

٦- عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن أبيه ، عن ذكره ، عن الحسين بن أبي الغلاء قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : رحم الله عبداً غف و تعفف وكف عن المسألة فإنه يتعجل الدنية في الدنيا ولا يغني الناس عنه شيئاً ، قال : ثم تمثل أبو عبد الله عليه السلام بيت حاتم :

إِذَا مَا عَرَفْتُ الْيَأْسَ أَقْبَيْتُهُ الْفَنَى \* إِذَا عَرَفْتَهُ النَّفْسَ وَالطَّمَعِ الْفَقْرَ  
 ۷۔ علی بن محمد ؛ و أحمد بن محمد ، عن علی بن الحسن ، عن العباس بن عامر ،  
 عن محمد بن إبراهيم الصيرفي ، عن فضال بن قيس بن رمانة قال : دخلت على أبي عبد الله  
 عليه السلام فذكرت له بعض حالي ، فقال : يا جارية هات ذلك الكيس ، هذه أربع مائة دينار  
 وصلني بها أبو جعفر فخذها و تفرّج بها قال : فقلت : لا والله جهلت فذلك ما هذا  
 دهري ولكن أحببت أن تدعوا لله عز وجل لي ، قال : فقال : إني سأفعل ولكن  
 إني أن تعبر الناس بكل حالك فتعبرون عليهم .

۸۔ و روي عن لقمان أنه قال لابنه : يا بني قد قتلت الصبر وأكلت لحاء الشجر  
 فلم أجد شيئاً هو أضرّ من الفقر فإن بليت به يوماً ولا تظهر للناس عليه فيستعينوك ولا  
 ينفعوك بشيء ، ارجع إلى الذي ابتلاك به فهو أقدر على فرجك وسله من ذا الذي سأله  
 فلم يعطه أدونق به فلم يتجه .

## باب ۶

## کراہت سوال

۱۔ راوی نے سنا ابو عبد اللہ علیہ السلام سے اپنے کو بچاؤ لوگوں سے سوال کرنے سے یہ دنیا میں دولت ہے اور فقر  
 کو جلد بلانے والی چیز ہے اور روز قیامت اس کا حساب طولانی ہے (مسل)

۲۔ فرمایا امام محمد باقر علیہ السلام نے کہ اگر سوال کرنے والا یہ جان لیتا کہ سوال کرنا کیسی بڑی چیز ہے تو کبھی کوئی کسی سے  
 سوال نہ کرتا اور اگر دینے والا یہ جان لیتا کہ دینے میں کتنا ثواب ہے تو کسی کے سوال کو رد کرتا ہی نہیں۔ (حسن)  
 ۳۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا یا تم میں ہیں اللہ کا اتنا سب سے اجر ہے اور دینے والے کا اتنا

اس سے ملا ہو اسے اور جس کو دیا جاتا ہے اس کا یا تمہیں پتا ہوتا ہے۔ پس حق الامکان سوال سے بچو۔ اور حق کے قریب  
 کچھ حجاب ہیں پس جو حجاب سے جیسے ساتھ رزق ملے اور جو حجاب سے تنگ حجاب کر کے اپنا رزق حاصل کر لے۔ قسم خدا کی اگر  
 تم میں سے کوئی ایک رشتے کے رشتہ میں جاؤ اور اس میں سرکھی کڑیاں باندھ کر کسی بازاریں جا کر فروخت بیعوض ایک مٹھنوں

کے اور ان میں سے ایک تہائی اپنے لئے رکھے اور دو تہائی راہِ خدا میں دے دے تو وہ اس سے بہتر ہوگا کہ لوگوں سے سوال کرے اور وہ اس کو دین یا محروم کر دیں۔ (غز)

۴۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ رسول اللہ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ ایک چیز کو اپنے لئے پسند کرتا ہے اور اپنی مخلوق کے لئے پسند نہیں کرتا۔ مخلوق کے لئے سوال کرنا پسند کرتا ہے اور یہ پسند کرتا ہے کہ اس سے سوال کیا جائے پس تم میں سے کوئی خدا سے سوال کرنے میں حیا نہ کرے اگرچہ وہ ایک ٹوٹی جوتی کیوں نہ ہو۔ (حسن)

۵۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے انصار کے کچھ لوگ رسول خدا کے پاس آئے اور سلام کر کے کہنے لگے یا رسول اللہ ہماری آپ سے ایک درخواست ہے فرمایا بیان کرو انھوں نے کہا وہ بہت بڑی درخواست ہے فرمایا بیان تو کرو وہ کیا ہے انھوں نے کہا آپ خدا سے ہمارے لئے جنت کی ضمانت لے لیں، یہ سن کر حضرت نے مسر جھکا دیا۔ پھر زمین پر پھٹے پھوٹنے لگے میں تمہارے لئے ایسا کر دیا گا اور وہ صورت یہ ہے کہ کسی چیز کا کسی سے سوال نہ کرو۔ اگر تم میں سے کوئی مسافر ہو اور کوڑا اگر جائے تو کہہ دے کہ وہ کسی سے کچھ کہتا تھا۔ سوال نہ کیجئے کے لئے اسے چاہیئے کہ سوار ہو کر آئے اور اسے اٹھائے، اگر دسترخوان پر بیٹھا ہو اور کوئی شخص یہ نسبت اس کے پانی سے زیادہ قریب ہو تو وہ اس سے یہ نہ کہے کہ ینظف آب تجھے اٹھائے بلکہ خود اٹھے اور پیئے۔ (حسن)

۶۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اللہ اس بندے پر رحم کرے جو گناہ سے بچے اور سوال کرنے سے رکے سوال کرنا دنیا میں دولت کو جلد لاتا ہے مگر جبکہ بے پرواہ ہو جائیں لوگ اس سے کسی شے کے سوال سے اور حضرت نے حاتم کے اس شعر کو پڑھا۔

انسان کا اپنے نفس کو بھی پنا اور طمع دنیا سے الگ ہو جانا سختی ہے اور طمع کو ناقصی ہے۔ (رسول)

۷۔ میں حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا اور اپنے کچھ حالات بیان کئے۔ حضرت نے کنیز سے کہا فلاں تھیلی لاؤ فرمایا تو یہ چار سو دینار ہیں جو مجھے ابو جعفر سے ملے ہیں انھیں لے لو اور کام میں لاؤ۔ میں نے کہا میں آپ کے فدا ہوں۔ میں نے کہا میرا کچھ کا یہ مقصد نہیں تھا بلکہ میں چاہتا ہوں کہ آپ میرے لئے خدا سے دعا کریں۔ فرمایا میں یہ بھی کروں گا لیکن اپنے کو اس سے بچاؤ کہ اپنی پریشاں حالی کا کل قصہ لوگوں کو سننا درد نہ تم ان کی نظر میں ذلیل ہو جاؤ گے۔ (مجمول)

۸۔ مردی ہے کہ قہمان نے اپنے بیٹے سے کہا بیٹا! ابلاؤ اچکھ لے اور درختوں کی پھال کھا لے۔ میں نے فقر سے زیادہ کس شے کو کڑوا نہیں پایا۔ اگر کسی دن مبتلا سے۔ حقیقت ہو جاؤ تو لوگوں پر اسے ظاہر نہ کرو ورنہ ان کی نظریں ذلیل ہو جاؤ گے۔ اور وہ کوئی فائدہ تمہیں نہیں پہنچائیں گے اس ذات کی طرف رجوع کرو جس نے تمہیں مبتلا کیا ہے وہ اس سے نجات دینے پر سب سے زیادہ قادر ہے اگر اس سے سوال کرو گے جو خود خدا سے سوال کرتا ہے کچھ نہ دے گا اور اس پر ہر دوسرے

کردے تو نجات نہ دلائے گا (مسل)

## باب الن

۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ، عن الحسن بن موسیٰ، عن غیاث، عن إسحاق بن عمار، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: قال رسول الله ﷺ: إن الله تبارك و تعالیٰ کره لی ست خصال و کرهتها للأوصیاء من ولدی و أتباعهم من بعدی منها المن بعد الصدقة.

۲۔ عدة من أصحابنا، عن أحمد بن أبي عبد الله رفعه، قال: قال أبو عبد الله عليه السلام: المن يهدم الصنعة.

## بابت

## احسان جتنا

- ۱۔ رسول اللہ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے مکروہ مقرر دیا ہے میرے لئے سچے خصلتوں کو اور میں نے ان کو برا قرار دیا ہے اپنے اوصیا کے لئے جو میری اولاد ہیں اور ان کے تابعین کے لئے بھی جو میرے بعد ہوں ان میں سے ایک یہ ہے صدقہ سے کرا احسان جتنا۔ (ضمن)
- ۲۔ احسان نیکی کو بر باد کر دیتا ہے۔ (مرفوعہ)

## باب الن

(من أعطی بعد المسألة)

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن ہارون بن مسلم، عن مسعدة بن صدقة، عن أبي عبد الله عليه السلام أن أمير المؤمنين صلوات الله عليه بعث إلى رجل بخمسة أسواق من تمر البغيفة و كان الرجل ممن ير جو نوافله و يؤمل نائله و رفقہ و كان لا يسأل علياً عليه السلام ولا غيره



شيئاً ، فقال رجل لأمر المؤمنين عليه السلام : والله ما سألك فلانٌ ولقد كان يعجز عن الخمسة أساق وسق واحد ، فقال له أمير المؤمنين عليه السلام : لا أكثر الله في المؤمنين ضربك أعطى إذا تبخل أنت ، لله أنت إذا أنالتم أعط الذي يرجوني إلا من بعد المسألة ثم أعطيه بعد الله ألم أعطه ممن مأخذت منه وذلك لأنني عرضته أن يبذل لي وجهه الذي يغفره في التراب لربي وربته عند تعبده له وطلب حوائجه إليه فمن فعل هذا بأخيه المسلم وقد عرف أنه موضع لصته ومعرفة فلم يصدق الله عز وجل في دعائه له حيث يتمنى له الجنة بلسانه و يبخل عليه بالحطام من ماله وذلك أن العبد قد يقول في دعائه : اللهم اغفر للمؤمنين والمؤمنات . فإذا دعاهم بالمغفرة فقد طلب لهم الجنة فما أنصف من فعل هذا بالقول ولم يحققه بالفعل .

٢ - أحمد بن إدريس ، وغيره ، عن محمد بن أحمد ، عن أحمد بن نوح بن عبد الله ، عن الذهلي رحمه ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : المعروف ابتداء وأما من أعطيته بعد المسألة فإنما كافيته بما بذل لك من وجهه يبيت ليلته أرقاً متمللاً يمثل بين الرجاء واليأس لا يدري أين يتوجه ل حاجته ، ثم يعزم بالقصد لها فيأتيك وقلبه يرجف وفراسه ترعد قد ترى دمه في وجهه لا يدري أيرجع بكأبة أم يفرح .

٣ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن صندل ، عن ياسر ، عن اليسع بن حمزة قال : كنت في مجلس أبي الحسن الرضا عليه السلام أحدثته وقد اجتمع إليه خلق كثير يسألونه عن الحلال والحرام إذ دخل عليه رجل طوال آدم فقال : السلام عليك يا ابن رسول الله رجل من محبيك ومحبي آبائك وأجدادك عليه السلام مصدري من الحج وقد افتقدت نفقتي وما معي ما أبلغ مرحلة فإن رأيت أن تهضني إلى بلدي لله علي نعمة فإذا بلغت بلدي صدقت بالخفي توليني عنك فليست موضع صدقة فقال له : اجلس رحك الله وأقبل على الناس يحدّثهم حتى تفرقوا و بقي هو و سليمان الجعفري وخيشمة وأنا فقال : أتأذون لي في الدخول ؟ فقال له سليمان : قدّم الله أورك ، فقام فدخل الحجرة و بقي ساعة ثم خرج ورد الباب وأخرج يده من أعلى الباب وقال : أين الخراساني ؟ قال : ها أناذا ، فقال : خذ هذه المائتي دينار واستعن بها في مؤنتك ونفقتك وتبرك بها ولا تصدقني

بہا عتی واخرج فلا أدرك ولا تراني ، ثم خرج ، فقال له سليمان : جعلت فداك لقد أجزلت ورحمت فلما ذاسترت وجهك عنه ؛ فقال : مخافة أن أرى ذل السؤال في وجهه لقضاي حاجته أما سمعت حديث رسول الله ﷺ : «المستتر بالحسنة يعدل سبعين حجة والمذيع بالسيسة مخذول والمستتر بها مغفور له» أما سمعت قول الأول

متى آتته يوماً لأطلب حاجة \* رجعت إلى أهلي ووجهي بمانه

۴۔ علی بن ابراہیم با مناد ذکرہ عن الحارث الہمدانی قال : سامرت امیر المؤمنین صلوات اللہ علیہ فقلت : یا امیر المؤمنین عرضت لی حاجة ، قال : فرأيتنی لها أهلاً ؛ قلت : نعم یا امیر المؤمنین ، قال : جزاك اللہ عتی خیراً ، ثم قام إلى السراج فأغشاها وجلس ثم قال : إنما أغشيت السراج لئلا أرى ذل حاجتك في وجهك فتكلم فأنبتی سمعت رسول اللہ ﷺ يقول : «الحوائج أمانة من اللہ فی صدور العباد فمن كتبها كتب له عبادة ومن أفساها كان حقاً علی من سمعها أن ینبئہ

۵۔ عدۃ من أصحابنا ، عن سهل بن زیاد ، عن محمد بن أبی الأصیح ، عن بندار بن عاصم رفعہ ، عن أبی عبد اللہ علیہ السلام قال : قال : ما توسل إلی أحد بوسيلة ولا تذرع بذريعة أقرب له إلی ما یریدہ منی من رجل سلفاً إلیہ منی بدأ بتبعتها وأختبأ وأحسن ربها فأنبتی رأیت منع الآخر یقطع لسان شکر الأوائمل ولا سخت نفسی برد بکر الحوائج وقد قال الشاعر :

وإذا بليت ببذل وجهك سائلاً \* فابذل له للمتكرم المفضل  
إن الجواد إذا جاك بموعده \* أعطاكه سلساً بغير مطال  
وإذا السؤال مع السؤال قرنته \* رجح السؤال وخف كل ثوال

## باب

## سوال کے بعد دینا

۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ امیر المؤمنین نے ایک شخص کو غریبوں کے پانچ لہے ہوسے اونٹ بھیجے اور یہ

مشخص تو اقل بہا لانے والا مرد سی تھا نہ علی علیہ السلام سے سوال کرتا تھا نہ کسی اور سے، ایک شخص نے امیر المؤمنین سے کہا۔ فلاں شخص نے آپ سے مانگا تو تمہارا نہیں، اور اس کے لئے تو صرف ایک ہی اونٹ کا بوجھ کافی تھا۔ حضرت نے فرمایا خدا کچھ جیسے آدمی کی کثرت مومنین میں نہ کرے۔ میں دیتا ہوں اور کئی تو کرتا ہے اگر میں اسے بعد سوال دیتا تو میں اسے قیمت نہ دیتا اس چیز کی جو میں اس سے لیتا کیونکہ میں اسے مجبور کرتا کہ وہ اپنے اس چہرہ کو میرے سامنے لائے جسے وہ خاک آلود کرتا ہے میرے اور اپنے رب کے سامنے وقت عبادت اور خدا سے طلب حاجت کے وقت جو اپنے بھائی کے ساتھ ایسا کرے اور یہ جانتے ہوئے کہ یہ موقع صلہ رحم اور احسان کا تو اس نے اپنی دعا میں جو اس کے لئے کرتا ہے تصدیق نہیں کی اس طرح کہ وہ اس کے لئے زبان سے توجرت کی تمنا کرتا ہے اور مال دینے میں بخل کرتا ہے کیونکہ بوندہ اپنی دعا میں کہتا ہے یا اللہ مومن اور مومنات کو بخش دے اور جب مغفرت کی ان کے لئے دعا کی تو جنت کو ان کے لئے طلب کیا۔ پس کیسے انصاف کیا اس نے اپنے قول میں جبکہ اسے ثابت نہیں اپنی فعل سے۔ (رض)

۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے نیکی و احسان وہی ہے جو ابتداء کیا جائے۔ اگر تم نے سوال کے بعد دیا تو تم نے بدلہ دیا اس بات کا کہ اس نے تمہارے سامنے اگر سوال کیا، وہ راتوں کو جاگتا ہے نہ پڑتا ہے، امید و یاس میں بسر کرتا ہے۔ نہیں جانتا اپنی ضرورت کو کس کے سامنے لے جائے اور پھر ارادہ کر لے اور تمہارے پاس آتا ہے دل اس کا کاہتا ہے کہ نہ تمہارا ہے جسے تمہارا ہے ہیں اور اس کا چہرہ شرم سے سرخ ہو جاتا ہے نہیں جانتا کہ آیا غلین دے گا یا خوش خوش۔ (مرفوعہ)

۳۔ میں امام رضا علیہ السلام کی مجلس میں حضرت سے باتیں کر رہا تھا بہت سے لوگ موجود تھے حلال و حرام کے متعلق پوچھ رہے تھے ناگاہ ایک مرد طویل القامت داخل ہوا اور اس نے کہا اسلام یا بن رسول اللہ میں آپ کے اور آپ کے آباؤ اجداد کے دوستوں میں سے ہوں حج کے لئے نکلا ہوں زاد راہ ختم ہو گیا اگر مناسب سمجھیں تو مجھے میرے وطن تک پہنچا دیں اللہ نے مجھے دولت دی ہے جب میں اپنے شہر پہنچوں گا تو جو آپ مجھے دیں گے آپ کی طرف سے صدقہ کر دوں گا۔ میں مقام صدقہ میں نہیں ہوں۔ حضرت نے فرمایا اللہ تم پر رحم کرے بیٹھ جاؤ اور لوگوں کی طرف متوجہ ہو کر باتیں کرنے لگے جب لوگ چلے گئے اور وہ اور سیلمان اور خیمہ اور میں باقی رہ گئے تو فرمایا جاؤ جاتے ہے میں اندر جاؤں سیلمان نے کہا اللہ آپ کے امر کو مقدم رکھے پس حضرت مجھ میں گئے اور کچھ دیر رہے پھر دروازہ بند کیا اور اوپر کے حصے سے ہاتھ نکال کر فرمایا کہاں مرد خراسانی۔ اس نے کہا میں حاضر ہوں۔ فرمایا یہ دوسو دینار لو اور اپنا خرچہ اور زاد راہ پورا کر دو اور برکت حاصل کر دیری طرف سے انھیں صدقہ کرنے کی ضرورت نہیں ابس اب چلے جاؤ تا کہ نہ تم مجھ دیکھو نہ میں تم کو، یہ پرسن کر دہ چلا گیا۔ تب حضرت باہر آئے سیلمان نے کہا۔ میں آپ تھا ہوں آپ نے بخشش کی کہ میں لیکن آپ نے اپنا چہرہ اس سے

- کیوں چھپایا۔ فرمایا اس لئے کہ میں سوال کی ذلت کو اس کے چہرے پر فقائے حاجت کے وقت نہ دیکھوں۔ (مجموع)
- ۴۔ میں نے ایک رات امیر المومنین سے گفتگو کی اور اپنی حاجت بیان کی حضرت نے فرمایا کیا تم مجھے اس کا اہل سمجھا ہے میں نے کہا ہاں فرمایا اللہ تعالیٰ تم کو جزائے خیر سے پھر حضرت نے اچھے کپڑے کو پس پر دہ کر دیا اور فرمایا میں نے ایسا اس لئے کیا کہ میں تمہارے چہرے پر ذلت کا نشان نہ دیکھوں جو طلب حاجت کے وقت ہوتا ہے پھر فرمایا میں نے سہلے رسول اللہ سے کہ حاجتیں خدا کی امانتیں ہیں بندوں کے سینوں میں جس نے ان کو چھپایا اس کے لئے عبادت گھسی جائے گی اور جس نے ان کو ظاہر کر دیا تو اس کے سینے داغے کو حیثیت ہے کہ اسے تکلیف پہنچائے۔ (مدرس)
- ۵۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کسی نے میری طرف وسیلہ نہیں بنایا اور ذریعہ افتخار نہیں کیا اس سے زیادہ اچھا کہ ایک بار مجھ سے کچھ لینے کے بعد اس نے دوبارہ سوال کیا پھر اور میں نے اسے اچھا سمجھا ہوں۔ میں سمجھتا ہوں کہ بعد کے سوالات کا رد کرنا پہلے عطیات کے لئے زبان شکر کو قطع کر دیتا ہے جیسے نفس پر گراں گزرتا ہے پہلے سوال کا رد کرنا شاعر کہتا ہے۔ اگر تجھے سوال کرنے کی ضرورت پیش آئے تو اسے کسی مرد کو کہہ کے سامنے پیش کر دے گی آدمی تجھ سے جو دینے کا وعدہ کرے گا وہ اسے ضرور دے گا بقیہ مثال سنو گے، جب سوال کے ساتھ اپنی بخشش کو ملا دو تو سوال کو بڑا سمجھو اور بخشش کو اس کے مقابل ہلکا۔ (ض)

۶۶

### باب المعروف

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن ایہ، عن حماد بن عیسیٰ، عن حربز، عن اسماعیل بن عبد الخالق الجعفی قال: قال أبو عبد اللہ علیہ السلام: "إِنْ مِنْ بَقَاءِ الْمُسْلِمِينَ وَبَقَاءِ الْإِسْلَامِ أَنْ تَصِيرَ الْأَمْوَالُ عِنْدَ مَنْ يَعْرِفُ فِيهَا الْحَقَّ وَيَضَعُ [فِيهَا] الْمَعْرُوفَ فَإِنْ مِنْ فَنَاءِ الْإِسْلَامِ وَفَنَاءِ الْمُسْلِمِينَ أَنْ تَصِيرَ الْأَمْوَالُ فِي أَيْدِي مَنْ لَا يَعْرِفُ فِيهَا الْحَقَّ وَلَا يَضَعُ فِيهَا الْمَعْرُوفَ."
- ۲۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ، عن الحسن بن محبوب، عن داود الرقی، عن أبي حمزة الثمالی قال: قال أبو جعفر علیہ السلام: "إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ جَعَلَ لِلْمَعْرُوفِ أَهْلًا مِنْ خَلْقِهِ، حَبِيبَ إِلَيْهِمْ فَعَالَهَ وَوَجْهَ لَطَالِبِ الْمَعْرُوفِ الطَّلِبِ إِلَيْهِمْ وَيَسِّرَ لَهُمْ قَضَاءَهُ كَمَا يَسِّرُ الْغَيْثَ لِلْأَرْضِ الْمَجْدِبَةِ لِيَحْيِيَهَا وَيَحْيِيَ بِهَ أَهْلَهَا وَإِنَّ اللَّهَ جَعَلَ لِلْمَعْرُوفِ أَعْدَاءَ مِنْ خَلْقِهِ يَنْقُضُ إِلَيْهِمُ الْمَعْرُوفَ وَيَنْقُضُ إِلَيْهِمْ فَعَالَهَ وَخَطَرَ عَلَى طَلَابِ الْمَعْرُوفِ الطَّلِبِ إِلَيْهِمْ وَخَطَرَ عَلَيْهِمْ قَضَاءَهُ كَمَا يَحْرِمُ الْغَيْثَ عَلَى الْأَرْضِ الْمَجْدِبَةِ لِيُهْلِكَهَا وَيُهْلِكَ أَهْلَهَا وَمَا يَفْعُو اللَّهُ أَكْثَرَ."

۳۔ عدۃ من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن الحسن بن علي بن يقطين ،  
عن محمد بن سنان ، عن داود الرقي ، عن أبي حمزة الثمالی قال : سمعت أبا جعفر عليه السلام  
يقول : إن من أحب عبادة الله إلى الله لمن حبب إليه المعروف وحبب إليه فعاله .  
محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن محمد بن سنان ، عن داود الرقي  
عن أبي حمزة ، عن أبي جعفر عليه السلام مثله .

## باب

## احسان

- ۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے بقاؤ اسلام اور مسلمان اسی میں ہے کہ امراں کو حقہ ارتکب پہنچادیا جائے اور لوگوں پر احسان کیا جائے اور فرائض اسلام و مسلمان اس پر ہیں ہے کہ اموال کو ایسے ہاتھوں میں دیا جائے جو غیر مستحق ہیں اور جن کے ساتھ احسان نہ کیا جائے (حسن)
- ۲۔ فرمایا امام محمد باقر علیہ السلام نے اللہ نے اپنی مخلوق میں سے کچھ لوگ احسان کرنے کے اہل قرار دیے ہیں اور احسان طلب کرنے والوں کی طرف تو جو کرنے کے فعل کو محبوب قرار دیا ہے اور وہ احسان کر کے اتنا ہی خوش ہوتے ہیں جتنا بارش سے خشک زمین ، جس سے مردہ زمین اور اس کے باشندے زندہ ہوتے ہیں اور کچھ لوگ احسان کے دشمن بھی ہیں جو عقہ کرتے ہیں احسان کرنے والوں اور احسان چاہنے والوں پر اور رکاوٹ بن جاتے ہیں طالبان احسان کے لئے اور احسان کرنے والوں کے لئے جیسے بادل بارش روک کر زمین اور اہل زمین کے لئے ہلاکت کا باعث ہو جاتا ہے اور اللہ ان میں سے اکثر کو معاف نہیں کرتا۔ (مختلف فیہ)
- ۳۔ میں نے ابو جعفر علیہ السلام سے سنا کہ اللہ تم کے محبوب بندے وہ ہیں جو احسان کرنے اور اس پر عمل کرنے کو دوست رکھتے ہیں (محبول)
- ۴۔ دوسری روایت ابو حمزہ سے بھی ایسی ہی ہے۔

## باب ۶۸

❦ (فضل المعروف) ❦

۱۔ أبو علي الأشعري ، عن محمد بن عبد الجبار ، عن صفوان بن يحيى ، عن عبد

الأعلى ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : كل معروف صدقة وأفضل الصدقة صدقة عن ظهر غنى وابده بمن تعول ، واليد العليا خير من اليد السفلى ولا يلوم الله على الكفاف .

٢ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن معاوية بن وهب ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : كل معروف صدقة .

٣ - عده من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، وأحمد بن أبي عبد الله جميعاً ، عن محمد بن خالد ، عن سعدان بن مسلم ، عن أبي يقظان ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : رأيت المعروف كاسمه وليس شيء أفضل من المعروف إلا ثوابه وذلك يراد منه وليس كل من يحب أن يصنع المعروف إلى الناس يصنعه وليس كل من يرغب فيه يتقصد عليه ولا كل من يقدر عليه يؤذن له فيه فإذا اجتمعت الرغبة والقدرة والإذن فهناك تمت التسعادة للطالب والمطلوب إليه .

ورواه أحمد بن أبي عبد الله ، عن ابن فضال ، عن أبي جميلة ، عن محمد بن مروان عن أبي عبد الله عليه السلام مثله .

٤ - عده من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن جعفر بن محمد الأشعري ، عن ابن القداح ، عن أبي عبد الله عليه السلام عن أبيه عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : كل معروف صدقة والدال على الخير كفاعله والله عز وجل يحب إغاثة اللهيان .

٥ - عده من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، وأحمد بن محمد جميعاً ، عن الحسن بن محبوب ، عن عمر بن يزيد قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : المعروف شيء سوى الزكاة فتقرأوا إلى الله عز وجل بالبر وصلة الرحم .

٦ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن جميل بن دراج ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : اصنع المعروف إلى من هو أهله وإلى من ليس من أهله فإن لم يكن هو من أهله فكن أنت من أهله .

٧ - علي بن محمد بن بندار ، وغيره ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن أبيه ، عن عبد الله ابن القاسم ، عن رجل من أهل ساباط قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : يا عمار أنت رب مال كثير ، قال : نعم جعلت فداك ، قال : فتؤدي ما فرض الله عليك من الزكاة ؟

قال : نعم ، قال : فتخرج المعلوم من مالك ؟ قال : نعم ، قال : فتصل قرابتك ؟ قال : نعم ، قال : فتصل إخوانك ؟ قال : نعم ، فقال : يا عماد إن المال يفنى والبدن يبلى والعمل يبقى والدنيا حيا لا يموت ، يا عماد إنته ما قدمت فلن يسبقك وما أخرت فلن يلحقك .

۸۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ، عن الحسن بن محبوب، عن جمیل ابن دراج، عن حدید بن حکیم أومرازم قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : أیما مؤمن أوصل إلى أخیه المؤمن معروفاً أوصل ذلك إلى رسول الله ﷺ .

۹۔ علی بن ابراہیم، عن ائیہ، عن الحسن بن محبوب، عن هشام بن سالم، عن ابي بصیر، عن ابي جعفر عليه السلام قال : إن أعزایباً من بنی تمیم أتى النبی ﷺ فقال : أوصني ، فكان فيما أوصاه أنه أن قال : يا فلان لاترهنك في المعروف عند أهلک .

۱۰۔ علی بن ابراہیم، عن ائیہ، عن ابن ابي عمیر، عن معاویة بن عمار قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : اصنعوا المعروف إلى کل أحد فان كان أهلہ ذلاً فانت أهلہ .

۱۱۔ أبو علی الأشعري، عن محمد بن عبد الجبار، عن صفوان بن یحییٰ، عن عبد الله بن الولید، عن ابي جعفر عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : أوّل من یدخل الجنة المعروف وأهلہ وأوّل من یرد علی الحوض .

۱۲۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد بن خالد، عن إسماعیل بن مهران، عن سیف بن عمیر، عن ابي عبد الله عليه السلام قال : اجزوا لأهل المعروف عشراتهم واغفروها لهم فان الله تعالى علیهم هكذا . وأوما ینده کأنه یظل بها شیئاً .

باب

## فصیلت احسان

۱۔ فرمایا ابو عبد الله عليه السلام نے کہ ہر احسان صدقہ ہے اور انفس صدقہ وہ ہے جو لینے دینے کو غنی کر دے اور

کر دینے کی کسی سے جس پر تم کو اعتماد اختیار کیا ہو اور اوپر والا ہاتھ (دینے والا) بہتر ہو تب بچے والے (یعنی والا) ہاتھ سے اور بقدر رکفات پر اللہ سلامت نہیں کرتا۔ (مجمول)

۲۔ فرمایا رسول اللہ نے ہر احسان صدقہ ہے (حسن)

۳۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے میں نے دیکھا احسان اپنے نام کی طرح ہے اور کوئی شے احسان سے افضل نہیں مگر اس کا ثواب اور اسی کا ارادہ کیا جاتا ہے اور ایسا نہیں ہے کہ جو کوئی لوگوں سے احسان کا ارادہ کرنا ہو وہ اسے کر لیں دے اور ایسا بھی نہیں ہے کہ جو اس کی طرف راغب ہو وہ اس پر قادر ہو اسے اجازت بھی مل جائے اور جب رغبت قدرت دونوں جمع ہو جائیں تو سعادت طالب و مطلوب کے لئے پوری ہوگی (مجمول)

ایسی ہی دوسری روایت ہے۔

۴۔ رسول اللہ نے فرمایا احسان صدقہ ہے اور نیکی کی طرف بہنائی کرنے والا مشن نیکی کرنے والے کے ہے اور اللہ پر نشان حائلوں کی اعانت کو دوست رکھتا ہے۔ (حسن)

۵۔ فرمایا حضرت نے احسان کرنا زکوٰۃ سے علاوہ ہے نیکی اور صلہ رحم کر کے اللہ سے تقرب حاصل کرو۔ (حسن)

۶۔ فرمایا حضرت نے نیکی کر داس کے ساتھ جو اہل ہے اور اس کے ساتھ بھی جو اہل ہے اور اگر وہ نااہل ہے تو سہم تو نیکی کرنے کے اہل ہو۔ (حسن)

۷۔ عمار رضی اللہ عنہ سے امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا۔ تمہارے پاس مال کثیر ہے عرض کی ہاں فرمایا جو زکوٰۃ اللہ نے تم پر فرض کی ہے وہ تم نے ادا کی۔ کہا ہاں فرمایا حق معلوم دیا کہا ہاں، فرمایا اپنے قریبنداروں سے صلہ رحم کیا فرمایا ہاں فرمایا اپنے بھائیوں سے صلہ رحم کیا۔ فرمایا ہاں۔ فرمایا اسے عمار مال فشا ہو جاتا ہے بدن بکھڑا ہوتا ہے اپنے عمل باقی رہتا ہے اور بدلہ دینے والا زندہ ہے مرنے والا نہیں، جو تم پہلے پہنچ چکے ہو وہ بچے نہ رہے گا اور جو بعد میں رہ گیا وہ تم سے لے گا نہیں۔ (حسن)

۸۔ فرمایا جو بندہ مومن اپنے مومن بھائی سے صلہ کرتا ہے تو یہ صلہ رحم ہوتا ہے گویا رسول اللہ سے (حسن)

۹۔ فرمایا امام محمد بن قریب علیہ السلام نے کہ رسول اللہ کے پاس ایک عرب بنی قریظہ سے آیا اور کہنے لگا مجھے نصیحت کیجئے حضرت نے کچھ فرمایا ان میں سے ایک بات یہ بھی تھی کہ اہل سے احسان کرنے میں گریز نہ کرنا۔ (حسن)

۱۰۔ فرمایا احسان کرو ہر ایک سے اگر وہ اس کا اہل ہے تو بغیر ورنہ تم تو احسان کرنے کے اہل ہو۔ (حسن)

۱۱۔ فرمایا حضرت رسول خدا نے سب سے پہلے جو جنت میں داخل ہوگا اور جو کثر پر سب سے پہلے وارد ہوئے گا احسان ہوگا اور احسان کرنے والا۔ (مجمول)

۱۲۔ فرمایا احسان کرنے والوں کی خطاؤں سے درگزر کرو اور ان کو معاف کرو واللہ کی رحمت کا ان پر سایہ ہوگا (حسن)



### ﴿بَابُ مِنْهُ﴾

۱۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ سَهْلِ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الدَّهْقَانِ، عَنْ دُرَيْسِ بْنِ أَبِي مَتْسُودٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ أَذْبَنَةَ، عَنْ زُرَّادَةَ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عليه السلام قَالَ: كَانَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ يَقُولُ: مَنْ صَنَعَ بِمِثْلِ مَا صَنَعَ إِلَيَّ فَإِنَّمَا كَافَاهُ وَمَنْ أَضْعَفَهُ كَانَ شُكُورًا وَمَنْ شَكَرَ كَانَ كَرِيمًا وَمَنْ عَلِمَ أَنَّ مَا صَنَعَ إِنَّمَا صَنَعَ إِلَيَّ فَتَسَبَّطَ النَّاسُ فِي شُكْرِهِمْ وَلَمْ يَسْتَرْزِمْهُمْ فِي مَوَدَّتِهِمْ، فَلَا تَلْتَمِسْ مِنْ غَيْرِكَ شُكْرًا أَتَيْتَ إِلَى نَفْسِكَ وَوَقَيْتَ بِهِ عَرْضَكَ، وَاعْلَمْ أَنَّ الطَّالِبَ إِلَيْكَ الْحَاجَّةُ لَمْ يَكُرمْ وَجْهَهُ عَنْ وَجْهِكَ فَأَكُرمْ وَجْهَكَ عَنْ رَدِّهِ.

### بَابُ

### تَتَمُّ

۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ امیر المؤمنین علیہ السلام نے فرمایا کہ جس نے اتنا ہی احسان کیا جتنا دوسرے نے اس کے ساتھ کیا ہو تو اس نے بدل دیا اور جس نے زیادہ کیا وہ شکر گزار ہو اور جو شکر گزار ہو وہ کریم ہے اور جو یہ جانے کہ جو یہ سمجھے کہ جو احسان اس نے کیا ہے اپنے نفس کے لئے کیا ہے تو ایسے لوگوں کے شکر گزار ہونے میں لوگ تامل نہ کریں گے اور وہ لوگوں سے محبت کی زیادتی نہ چاہیں گے پس تم کچھ دے کر لوگوں سے شکر کے طالب نہ ہو اگر تم کرو اور جان لو کہ تم سے سوال کرنے والا تمہارے سامنے اپنے کو ذلیل بناتا ہے پس اسے رد کرنے اپنے کو ذلیل نہ کرو۔

### ﴿بَابُ﴾

﴿أَنْ صَنَاعِ الْمَعْرُوفِ تَدْفِعُ مَصَارِعَ الْحَوَاءِ﴾

۱۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ سَهْلِ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ الْأَشْعَرِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَيْمُونٍ الْقَدَّاحِ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عليه السلام قَالَ: صَنَاعِ الْمَعْرُوفِ تَقِي مَصَارِعَ السَّوءِ.

۲۔ عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ الثَّوْلِيِّ، عَنْ السَّكُونِيِّ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ

ﷺ قال : قال رسول الله ﷺ : إن البركة أسرع إلى البيت الذي يمتار منه المعروف من الشفرة في سنام البعير أومن السيل إلى منتهاه .

۳۔ علی بن ابراہیم ، عن اُبیہ ، عن ابن اُبی عمیر ، عن اُبی المغیرا ، عن عبد اللہ بن سلیمان قال : سمعت اُبا جعفر ﷺ يقول : إن صنائع المعروف تدفع مصادع السوء .

## باب

### احسان بُری موت سے بچاتا ہے

- ۱۔ فرمایا حضرت نے کہ احسان کرنا بُری موت سے بچاتا ہے۔ (بخاری)
- ۲۔ حضرت رسول قدس سرہ فرمایا برکت تحقیقی ہے اس کلمہ کی طرت جس میں احسان کیا جاتا ہے اگرچہ وہ اونٹ کے کونڈے کا ایک بال ہی ہو یا سیلاب کا ایک قطر ہی کیوں نہ ہو۔ (بخاری)
- ۳۔ ترجمہ ادھر ہے۔ (مجموع)

## ﴿باب﴾

﴿ان أهل المعروف في الدنيا هم أهل المعروف في الآخرة﴾

۱۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ، عَنْ زَكَرِيَّا الْمُؤَمِّنِ ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ فَرْقَدٍ أَوْ قَتِيبَةَ الْأَعَشَى ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ﷺ قَالَ : قَالَ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ : يَا رَسُولَ اللَّهِ فِدَاكَ آبَاؤُنَا وَأُمَّهَاتُنَا إِنْ أَصْحَابَ الْمَعْرُوفِ فِي الدُّنْيَا عَرَفُوا بِمَعْرِفِهِمْ فِي الْآخِرَةِ ؟ فَقَالَ : إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى إِذَا أَدْخَلَ أَهْلَ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ أَمَرَ رِيحًا عَبَقَ طَيْبَةً <sup>(۱)</sup> فَلَزَقَتْ بِأَهْلِ الْمَعْرُوفِ فَلَا يَمُرُّ أَحَدٌ مِنْهُمْ بِمَلَأٍ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ إِلَّا وَجَدُوا رِيحَهُ فَقَالُوا : هَذَا مِنْ أَهْلِ الْمَعْرُوفِ .

۲۔ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عِيْسَى ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْبَرْقِيِّ ، عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِنَا رَفَعَهُ ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ﷺ قَالَ : أَهْلُ الْمَعْرُوفِ فِي الدُّنْيَا هُمْ أَهْلُ الْمَعْرُوفِ فِي الْآخِرَةِ يُقَالُ لَهُمْ : إِنَّ ذُنُوبَكُمْ قَدْ غُفِرَتْ لَكُمْ فَهَبُوا حَسَنَاتِكُمْ لِمَنْ شِئْتُمْ .

۳۔ احمد بن إدريس، عن محمد بن عبد الجبار، عن صفوان بن يحيى، عن عبد الله بن الوليد الوصافي، عن أبي جعفر عليه السلام قال: قال رسول الله ﷺ: أهل المعروف في الدنيا هم أهل المعروف في الآخرة. أهل المنكر في الدنيا هم أهل المنكر في الآخرة.

۴۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن منصور بن يونس، عن إسحاق بن عمار، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: إن للجنة باباً يقال له: المعروف لا يدخله إلا أهل المعروف وأهل المعروف في الدنيا هم أهل المعروف في الآخرة.

### باب

## دنیا میں احسان کرنا والے آخرت میں بھی ایسے ہی ہیں

- ۱۔ ایک اصحاب رسول نے حضرت سے کہا ہمارے ماں باپ آپ پر خدا ہوں احسان کرنے والے دنیا میں اپنے احسان سے پہچانے جاتے ہیں کیا وہ آخرت میں بھی پہچانے جائیں گے۔ فرمایا اللہ تعالیٰ جب اہل جنت کو جنت میں داخل کرے گا تو ایک پاک و صاف خوشبودار ہوا کو حکم دے گا کہ وہ احسان کرنے والوں سے ملے۔ پس اہل جنت میں سے جو کوئی گزرے وہ اس خوشبو کو محسوس کرے گا اور وہ کہیں کر یہ احسان کرنے والے لوگ ہیں (مترجم)
- ۲۔ فرمایا جنت میں ایک دروازہ ہے جس کا نام معروف ہے اس میں صرف احسان کرنے والے داخل ہوں گے جو دنیا میں معروف تھے وہ آخرت میں بھی اہل معروف ہوں گے۔
- ۳۔ فرمایا احسان کرنے والے جس طرح دنیا میں نیک نام ہیں آخرت میں بھی ہوں گے ان سے کہا جائے گا تمہارے گناہ بخش دیئے گئے پس تم اپنے احسانات جیسے پہاڑوں جیسا دو۔ (مرفوعہ)
- ۴۔ فرمایا حضرت رسول خدا نے جو دنیا میں نیک کر کے والے ہیں وہ آخرت میں بھی نیک نام ہیں بدی کرنے والے جیسے دنیا میں بدنام دلیے آخرت میں۔ (مجبول)
- ۵۔ فرمایا جنت میں ایک دروازہ ہے جس کا نام معروف ہے اس میں صرف اہل معروف ہی داخل ہوں گے جیسے دنیا میں معروف تھے اسی طرح آخرت میں اہل معروف رہیں گے۔ (موقوف)

﴿بَابُ الْإِحْسَانِ﴾

﴿تمام المعروف﴾

۱۔ محمد بن یحیی، عن أحمد بن محمد بن عیسی، عن محمد بن خالد، عن سعدان، عن

حاتم ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : رأيت المعروف لا يصلح إلا بثلاث خصال : تصغيره و تسثيره و تسجيله فانك إذا صغرتَه عظمتَه عند من تصنعُه إليه ، و إذا سثيرتَه تسته و إذا سجلتَه هتأته و إن كان فيه ذلك سخطته و نكذته .

۲ - أحمد بن عبد ، عن محمد بن خالد ، عن خلف بن حماد ، عن موسى بن بكر ، عن زرارة ، عن حمزان ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : سمعته يقول : لكل شيء ثمرة و ثمرة المعروف تعجيل السراح .

## باب

## تكمیل احسان

- ۱ - فرمایا حضرت نے احسان کی تکمیل تین چیزوں سے ہوتی ہے اولی اس کو کم سمجھنا دوسرے چھپا کر دینا تیسرے دینے جلدی کرنا ، جب اپنے عطیہ کو حقیر سمجھو گے تو اپنے واسے دل میں غلبت ہوگی اور جب چھپا کر دو گے تو تم نے اس کا حق پورا کیا اور جب جلدی دو گے تو اپنے واسے گوارا ہوگا اور اس کے سوا ہر گاہ تو تم نے اسے حقیر کیا اور تباہ کیا ۔ (درجہ)
- ۲ - فرمایا امام محمد باقر علیہ السلام نے ہر شے کا ایک پھل ہوتا ہے احسان کا پھل ہے جلدی کرنا دینے ہیں ۔ (درجہ)

## باب

## (وضع المعروف موضعه)

- ۱ - علی بن ابراہیم ، عن ابيه ، عن ابن أبي عمير ، عن سيف بن عميرة قال : قال أبو عبد الله عليه السلام لمفضل بن عمر : يا مفضل إذا أردت أن تعلم أشتي الرجل أم سعيد فانظر سيئه و معروفه إلى من يصنعه فان كان يصنعه إلى من هو أهله فاعلم أنه إلى خير وإن كان يصنعه إلى غير أهله فاعلم أنه ليس له عند الله خير
- ۲ - عدۃ من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن محمد بن سنان ، عن مفضل بن عمر قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : يا مفضل إذا أردت أن تعلم إلى خير يصير الرجل أم إلى شر انظر أين يضع معروفه فان كان يضع معروفه عند أهله فاعلم أنه

بصير إلى خبر وإن كان يضع معروفه عند غير أهله فاعلم أنه ليس له في الآخرة من خلاق .  
 ۳ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن محمد بن علي ، عن أحمد بن عمرو بن سليمان البجلي ، عن إسماعيل بن الحسن بن إسماعيل بن شبيب بن ميثم التمار ، عن إبراهيم بن إسحاق المدائني ، عن رجل ، عن أبي مخنف الأزدي قال :  
 أني أمير المؤمنين صلوات الله عليه رهط من الشيعة فقالوا : يا أمير المؤمنين لو أخرجت هذه الأموال ففرقتها في هؤلاء الرثساء والأشراف وفضلتهم علينا حتى إذا استوسقت الأمور عدت إلى أفضل ما عودك الله من القسم بالسوية والعدل في الرعية ؟ فقال  
 أمير المؤمنين عليه السلام : أتاُمروني وبحكم أن أطلب النصر بالظلم والجور فيمن رليت عليه من أهل الإسلام لا والله لا يكون ذلك ما سمر السمر وما رأيت في السماء نجماً والله لو كانت أموالهم مالي لسألت بينهم فكيف وإنما هي أموالهم ، قال : ثم أزم ساكتاً طويلاً ثم رفع رأسه فقال : من كان فيكم له مال فإتيه والفساد فإن إعطاه في غير حقه تبذير وإسراف وهو يرفع ذكر صاحبه في الناس ويضعه عند الله ولم يضع امرؤه ماله في غير حقه وعند غير أهله إلا حرمه الله شكرهم وكن لغيره ودّهم فإن بقي معه بقية تمن يظهر الشكر له ويريه النصح فأنما ذلك ملق منه وكذب فإن زلت بصاحبهم النعل ثم احتاج إلى معونتهم وهكفاتهم فالألم خليل وشرّ خدين ولم يضع امرؤه ماله في غير حقه وعند غير أهله إلا لم يكن له من الحظ فيما أنمي إلا عمدة اللثام ونناء الأشرار مادام عليه منعماً مفضلاً ومقالة الجاهل ما أجوده و هو عند الله بغيل فأني حظ أبور وأخسر من هذا الحظ وأي فائدة معروف أقل من هذا المعروف ، فمن كان منكم له مال فليصل به القرابة وليحسن منه الضيافة وليفك به العاني والأسير وابن السبيل فإن الفوز بهذه الخصال مكارم الدنيا وشرف الآخرة .

۴ - محمد بن يعقوب ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن محمد بن سنان ، عن إسماعيل ابن جابر قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : لو أن الناس أخذوا ما أمرهم الله عز وجل به فأنفقوه فيما نهاهم الله عنه ما قبله منهم ولو أخذوا ما نهاهم الله عنه فأنفقوه فيما أمرهم الله به ما قبله منهم حتى يأخذوه من حق وينفقوه في حق .

۵۔ علم بن محمد، عن أحمد بن أبي عبدالله، عن موسى بن القاسم، عن أبي جميلة عن ضريس قال: قال أبو عبدالله عليه السلام: إنما أعطاكم الله هذه الفضول من الأموال لتوجهوها حيث وجهها الله ولم يعطكموها لتكنزوها.

باسن

## احسان کا صحیح مقام پر رکھنا

- ۱۔ مفضل بن عمر سے حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے فرمایا اگر تم یہ جاننا چاہو کہ شقی کون ہے اور سعید کون تو اس کی بخشش اور احسان پر نظر کرو اگر وہ اہل کو دیتا ہے تو آخر خیر ہے اور اگر غیر اہل کو دیتا ہے تو سچھ ہو کہ اللہ کے نزدیک یہ نیکی نہیں۔ (حسن)
- ۲۔ فرمایا حضرت نے اسے مفضل اگر تم یہ جاننا چاہتے ہو کہ ایک شخص امر خیر کر رہا ہے یا امر شر تو اس کے احسان کی طرف دیکھو اگر اہل کو ساتھ کرتا ہے تو نیکی ہے اور اگر نا اہل کے ساتھ کرتا ہے تو آخرت میں اس کا کوئی حصہ نہیں۔ (حسن)
- ۳۔ راوی کہتا ہے امیر المومنین کے پاس ایک گروہ ان کے شیعوں کا آیا اور کہنے لگا۔ اے امیر المومنین اگر آپ ان اموال کو دوسرے اور اشرف میں تقسیم کر دیتے اور ہم ان کو ترجیح دیتے تو امر و مسلمات میں کشادگی ہو جاتی اور بالسیبہ تقسیم و عدالت کے ساتھ سرخایا کو دینے سے زیادہ فائدہ آپ کو پہنچ جاتا۔ حضرت نے فرمایا وہ تم بہت بھلے حکم دیتے ہو کہ میں ظلم و جور سے ان لوگوں سے طالب نفرت ہوں جن پر اللہ نے مجھے دلی بنا یا ہے خدا کی قسم ایسا نہ ہو گا جب تک رات کو بٹ کرے والا بات کرے اور جب تک میں آسمان میں ستارہ دیکھوں واللہ اگر ان کے اموال میرے اموال ہوتے تو میں ان کے درمیان مادی تقسیم کر دیتا اور جب اموال ان کے ہیں تو کیسے کر دوں پھر کچھ دیر ساکت رہ کر سر اٹھایا اور فرمایا تم میں سے جس کے پاس مال ہے وہ اپنے کس وادے پر اپنے غیر مستحق کو دینا فضول خرچی ہے۔ ایسا احسان لوگوں میں تو اس کے ذکر کو بلند کرے گا لیکن عند اللہ اس کا مرتبہ بہت ہو گا جو کوئی اپنا مال غیر مستحق کو دیتا ہے تو اللہ اس کو ان کے شکریہ سے محروم کر دیتا ہے اور اس کی محبت اس کے غریبے ہوتی ہے اور ان میں سے کچھ انکار شکرتے بھی ہیں تو ازراہ چالیسویں جہر ثا اگر وہ کسی وقت ایک جوتے کا محتاج ہوتا ہے۔ اور ان سے مدد طلب کرتا ہے تو اس کی ناکامی سے سخت رنج و افسانہ ہے غیر مستحقوں کو اپنا مال دینے والا کوئی حظ حاصل نہیں کرتا سوائے کینوں کی تعریف کے اور اشرف ان کی مدد کے، وہ بھی اس وقت تک ان کو دیتا رہے جاہلوں کی بات کیا بھلی ہے جبکہ عند اللہ وہ کین ہے پس اس خد سے بتراد و تلخ تر اور کوف حنا ہو گا اور کسی احسان کا اس سے کم بدلہ اور کیا ہو گا پس تم سے جس کے پاس مال ہو تو اس کو چاہیے کہ اپنے قریب داروں سے صلہ رحم

- اور ان کی فیاضیت کرے اور پریشاں حالوں اور قیدیوں کو تکلیف سے نجات دے ، مسافروں کی مدد کرے اس عادتوں میں کامیابی دنیا کی بزرگیوں اور آخرت کا شرف ہے۔ (۴)
- ۴۔ فرمایا حضرت نے کاش لوگ اس حکم پر عمل کرتے جو اللہ نے ان کو دیا ہے۔ وہ حق چیر کو لیتے اور حق میں اس کو خرچ کرتے (۵)
- ۵۔ فرمایا حضرت نے اللہ نے یہ زیادہ مال تم کو اس لئے دیا ہے کہ تم اس کی طرف دیکھو جیسا کہ اللہ نے توجہ دلائی ہے اور اللہ تم پر مال اس لئے نہیں دیا کہ تم اس کو ذخیرہ کرو (۶)

### ﴿باب ۴﴾

(فی آداب المعروف)

۱۔ محمد بن یحییٰ ، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ ، عن محمد بن سنان ، عن حذیفہ بن منصور ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : لا تدخل لأخيك في أمر مضرته عليك أعظم من منفعة له ، قال ابن سنان : يكون على الرجل دين كثير ولك مال فتؤذي عنه فيذهب مالك ولا تكون فضيت عنه .

۲۔ عده من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن أبيه ، عن إبراهيم بن محمد الأشعري ، عن سمع أبا الحسن موسى عليه السلام يقول : لا تبدل لإخوانك من نفسك ماضره عليك أكثر من منفعة لهم .

۳۔ عده من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن علي بن أسباط ، عن الحسن بن علي الجرجاني ، عن حدته ، عن أحدهما عليه السلام قال : لا توجب على نفسك الحقوق واصبر على التواضع ولا تدخل في شيء مضرته عليك أعظم من منفعة لأخيك .

### باب ۵

## آداب احسان

- ۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے نہ مداخلت کرو اپنے بھائی سے اس امر میں جو اس نے اپنی منفعت کے بڑے حصہ سے تم کو دیا ہے ابن سنان نے کہا کہ ایک شخص پر قرض ہے اور تمہارے پاس مال ہے اگر تم اس سے ادا کرو تو مال چلا جائے

- ۱۔ اگر اس کا قرضہ بھی ادا نہ ہو گا۔ (م)
- ۲۔ فرمایا اپنے بھائیوں پر ایسی بخشش نہ کرو کہ ان کے نفس سے زیادہ تمہیں نقصان پہنچ جائے (درسل)
- ۳۔ اپنے نفس پر حقوق واجب تدارک و مصائب پر صبر کرو اور کوئی ایسا کام نہ کرو کہ اس میں اپنے دوست کے فائدے سے زیادہ نقصان پہنچ جائے۔ (م)

### ﴿باب﴾

﴿من كفر المعروف﴾

- ۱۔ عِدَّةٌ من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن أبي جعفر البغدادي ، عن حماد بن عمار ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال : لعن الله قاطعي سبل المعروف ، قيل : وما قاطعوا سبل المعروف ؟ قال : الرجل يضح إليه المعروف فيكفره فيمنع صاحبه من أن يضح ذلك إلى غيره .
- ۲۔ علي بن محمد ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن الحسن بن محبوب ، عن سيف بن عميرة قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : ما أقل من شكر المعروف .
- ۳۔ علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن الثؤلفي ، عن السكوني ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : من أتى إليه معروف فليكاف به فإن عجز فلين عليه فإن لم يفعل فقد كفر النعمة .

### باب

## احسان سے انکار کرنے والا

- ۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اللہ تعالیٰ کے احسان کے راستوں کو قطع کرنے والوں پر، کسی نے پوچھا اس سے کیا مراد ہے فرمایا وہ شخص ہے جس کے ساتھ احسان کیا جائے اور وہ ناشکرا بن کر احسان کرنے والے کسی کے ساتھ احسان کرنے سے روک دے۔ (درسل)
- ۲۔ احسان کا ہتنا شکر کیا جاسو وہ کہے۔ (مہول)
- ۳۔ رسول اللہ نے فرمایا میں کے ساتھ نیکی کی جائے اسے چاہئے کہ بدلہ دے اگر اس پر حق و در نہ ہو تو احسان کرنے والے کی تعریف کرے ورنہ کفرانِ نعمت ہو گا۔ (م)



## باب القرض

١ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن منصور بن يونس ، عن إسحاق ابن عمار ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : مكتوب على باب الجنة الصدقة بعشرة والقرض بثمانية عشر وفي رواية أخرى بخمسة عشر .

٢ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ؛ وعبد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان جميعاً ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد ، عن ربيع بن عبد الله ، عن فضيل بن يسار قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : ما من مؤمن أقرض مؤمناً يلتمس به وجه الله إلا حسب الله له أجره بحساب الصدقة حتى يرجع إليه ماله .

٣ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن إبراهيم بن عبد الحميد ، عن أبي عبد الله عليه السلام في قوله تعالى : ولا خير في كثير من نجوهم إلا من أمر بصدقة أو معروف قال : يعني بالمعروف القرض .

٤ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن أحمد بن الحسن بن علي ، عن أبيه ، عن عقبة بن خالد قال : دخلت أنا والمعلمي وعثمان بن عمران علي أبي عبد الله عليه السلام فلما رأنا قال : مرحباً مرحباً بكم وجوه نحبها ونحبها جعلكم الله معنا في الدنيا والآخرة فقال له عثمان : جعلت فداك فقال له أبو عبد الله عليه السلام : نعم مه قال : إني رجل موسر ، فقال له : بارك الله لك في يسارك ، قال : وبجيني الرجل فيسألني الشيء وليس هو إتيان زكاتي فقال له أبو عبد الله عليه السلام : القرض عندنا بثمانية عشر والصدقة بعشرة وماذا عليك إذا كنت كما تقول موسراً أعطيتك فإذا كان إتيان زكاتك احتسبت بها من الزكاة يا عثمان لا تردّه فإن ردّه عند الله عظيم ، يا عثمان إنيك لو علمت ما منزلة المؤمن من ربّه ماتوا نيت في حاجة لمن أدخل على مؤمن سروراً فقد أدخل على رسول الله عليه السلام وقضا حاجة المؤمن يدفع الجنون والجذام والبرص .

٥ - سهل بن زياد ، عن محمد بن عبد الحميد ، عن إبراهيم بن السدي ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قرض المؤمن غنيمة وتعجيل خير ، إن أيسر أداه وإن مات احتسب من الزكاة .

## باب قرض

- ۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ باب جنت پر لکھا ہوا ہے مدتہ کا ثواب دس گنا ہے اور قرض دینے کا ثواب اسی گنا ہے اور ایک روایت میں پندرہ گنا۔ (حسن)
- ۲۔ فرمایا حضرت نے جو مومن کسی مومن کو قرضہ الی اللہ قرضہ دے گا تو اللہ تعالیٰ قرضہ کی واپسی تک اس کا اجر بجا دے گا۔ (حسن)
- ۳۔ فرمایا اس آیت میں محزون سے مراد صدقہ ہے۔ (حسن)
- ۴۔ میں معلیٰ اور عثمان بن ہریرہ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ حضرت نے ہم کو دیکھتے ہی فرمایا خوش آمدید، خوش آمدید، تم مجھے دوست رکھتے ہو تم مجھے، اللہ نے تمہارا ہمارا ساتھ کیا ہے دنیا و آخرت میں، عثمان نے کہا میں کچھ کہنا چاہتا ہوں، فرمایا کھڑو، اسنے میں ایک مالدار آدمی آیا۔ حضرت نے فرمایا اللہ تمہاری دولت میں میں پرکت ہے اس نے کہا ایک شخص میرے پاس آتا ہے اور سوال کرتا ہے لیکن میرے پاس زکوٰۃ کا کچھ نہیں ہوتا حضرت نے فرمایا قرض کی چیز ہمارے نزدیک انکارہ گنا زیادہ ہے اور صدقہ کی دس گنا۔ تم ہر مالدار ہونے کی حیثیت سے کیا بارگاہ اگر قرض دے دیتے جب زکوٰۃ کا وقت آتا ہر گز نہ دے۔ لے عثمان سوال کو رد کر دیا اس کا رد کرنا خدا کے نزدیک بہت برا ہوتا ہے اگر تم جانے کہ پیش خدا مومن کی کیا منزلت ہے تو سائل کی حاجت براری میں تاخیر نہ کرتے، جس نے قلب مومن کو خوش کیا اس نے قلب رسول کو خوش کیا، مومن کی حاجت برلانا دفع کرتا ہے جنون و بصر کو، (من)
- ۵۔ فرمایا حضرت نے مومن کو قرض دینا قیمت ہے نیکی میں جلدی کرے اگر مالدار ہو تو ادا کرے اگر مر جائے گا تو حق زکوٰۃ میں شہار ہوگا۔ (من)

## ﴿باب ۱۶﴾

### ﴿انظار المعسر﴾

- ۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ، عن الحسن بن محبوب، عن معاویہ بن عمار، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: من أراد أن يظله الله يوم لا ظل إلا ظله، قالها ثلاثاً - فها به الناس أن يسألوه، فقال: فليظن معسراً أو ليدع له من حق

۲۔ محمد بن یحییٰ، عن عبد اللہ بن محمد، عن علی بن الحکم، عن أبان بن عثمان، عن عبدالرحمن بن ابی عبد اللہ، عن ابی عبد اللہ ؑ قال: إن رسول اللہ ﷺ قال: فی يوم حار۔ وحناء کفہ۔ من أحب أن يستظل من فور جہنم ۱۔ قالہا ثلاث مرّات۔ فقال الناس فی کلّ مرّة: نحن یا رسول اللہ، فقال: من أنظر غریماً أوترک المعسر، ثم قال لی أبو عبد اللہ ؑ قال لی عبد اللہ بن کعب بن مالک: إن أبی أخبرنی أنه ازم غریماً له فی المسجد فأقبل رسول اللہ ﷺ فدخل بیتہ و نحن جالسان ثم خرج فی الهاجرة فکشف رسول اللہ ﷺ سترة وقال: یا کعب ما لتما جالسین، قال: نعم بأبی وأُمّی قال: فأشار رسول اللہ ﷺ بکفہ هذا النصف، قال: فقلت: بأبی وأُمّی، ثم قال: اتبعه بقیّة حقک، قال: فأخذت النصف ووضعت له النصف۔

۳۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن علی بن أسباط، عن یعقوب بن سالم، عن ابی عبد اللہ ؑ قال: خلّوا سبیل المعسر كما خلّاه الله عز وجل۔

۴۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن الحسن بن محبوب، عن یحییٰ بن عبد اللہ بن الحسن بن الحسن، عن ابی عبد اللہ ؑ قال: صعد رسول اللہ ﷺ المنبر ذات يوم فحمد الله وأثنی علیہ و صلی علی أنبیائہ صلی الله علیہم ثم قال: أیسا الناس لیلغ الشاهد منکم الغائب، ألا ومن أنظر معسراً کان له علی الله عز وجل فی کلّ يوم صدقة بمثل ماله حتی یتوفیہ، ثم قال أبو عبد اللہ ؑ: «وإن کان ذو عسرة فنظرة إلى ميسرة وإن تصدقوا خير لکم» إن كنتم تعلمون أنه معسر فتصدقوا علیہ بما لکم [علیہ] فهو خير لکم۔

باجی

تنگ دست کو مہلت دینا

۱۔ جو چاہتا ہے کہ اس دن اس کے سر پر سایہ ہو جس دن خدا کی رحمت کے سوا اور کوئی سایہ نہ ہو گا تو چاہیے

اسے کہ غریب مقروض کو مہلت یا اپنا حق اس کے لئے چھوڑ دے۔ (ص)

۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ رسول اللہ نے ایک گرم دن میں فرمایا در آنجا لیکہ آپ کی سہیلی پر مہندی لگی تھی تم میں سے جو کوئی دوست رکھتا ہے اس بات کو کہ جہنم کے شعلوں سے بچ کر سایہ میں رہے یہ تین بار فرمایا لوگوں نے ہر بار کہا یا رسول اللہ ہم چاہتے ہیں فرمایا تو اپنے قرضدار کو مہلت دو یا غریب کے لئے چھوڑ دو، پھر حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے فرمایا کہ عبد اللہ بن کعب بن مالک نے کہا کہ مجھ سے میرے باپ نے بیان کیا کہ اس نے پکڑ لیا ایک قرضدار کو مسجد میں، رسول اللہ تشریف لے گئے اور اپنے گھر میں داخل ہوئے اور ہم دونوں بیٹھے تھے حضرت اس گرم دن میں پھر باہر نکلے اپنے پیڑے آٹا لے اور فرمایا۔ اے کعب تم لوگ ابھی بیٹھے ہو، میں نے کہا جی ہاں میرے ماں باپ فدا ہوں حضرت نے دست مبارک سے اشارہ کر کے فرمایا آدھا قرض اس سے لے لیا باقی کے طلبہ کا رہا۔ میں نے نصف لے لیا اور باقی نصف اس پر چھوڑا۔ (زنجبیل)

۳۔ فرمایا غریب قرضدار کو سہولت دو جس طرح اللہ نے اسے سہولت دی ہے۔ (زنجبیل)

۴۔ فرمایا حضرت رسول خدا منبر پر تشریف لے گئے اور حمد و ثناء لے اہلی کے بعد انبیاء پر درود بھیجا پھر فرمایا لوگو جو تم میں موجود ہیں وہ غائبین تک یہ پہنچا دیں کہ جو غریب قرضدار کو مہلت دے گا تو اللہ ہر روز اس کے مال کے برابر صدقہ کا ثواب لکھے گا قرضہ کے ادا ہونے تک، پھر ابو عبد اللہ علیہ السلام نے فرمایا اگر وہ شک دست ہو تو مالدار ہونے تک مہلت دو اور اگر صدقہ میں اسے دے دو تو تمہارے لئے یہ بہتر ہوگا۔ (ص)

### بیانات

﴿تحلیل المیت﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُمّیہ؛ و محمد بن اسماعیل، عن الفضل بن شاذان جمیعاً، عن ابن اُمّی عمیر، عن ابراہیم بن عبد الحمید، عن الحسن بن خنیس قال: قلت لأبی عبد اللہ علیہ السلام: إنَّ لعبد الرِّحْمَنِ بن سیابة دیناً علی رجل قد مات وقد کُتِبَ لَهُ أَنْ یَحْلِلَهُ فَأَبَى فَقَالَ: دِیْحَهُ أَمَا یَعْلَمُ أَنَّ لَهُ بِکُلِّ دِرْهَمٍ عَشْرَةٌ إِذَا حَلَّلَهُ فَإِذَا لَمْ یَحْلِلْهُ فَأَتَمَّا لَهُ دِرْهَمٌ بَدَلَ دِرْهَمٍ.

۲۔ علی بن محمد بن عبد اللہ، عن أحمد بن محمد بن خالد، عن ذکرہ، عن الولید بن اُمّی الغلاء، عن معتب قال: دخل محمد بن بشر الوشاء علی اُمّی عبد اللہ علیہ السلام یسأله: أن

یکم شہاباً أن یخفف عنه حتی ینقضي الموسم و کان له علیہ ألف دینار فأرسل إلیه فأناہ فقال له : قد عرفت حالک و انقطاع إلینا وقد ذکر أن لک علیہ ألف دینار لم تذهب فی بطن ولا فرج و إنما ذهبت دیناراً علی الرجال و ضایع وضعها و أنا أحب أن تجعله فی حل فقال : لعلک تمن بزعم أنه یقضي من حسناته فنعطاها ، فقال : كذلك فی أیدینا فقال أبو عبد اللہ علیہ السلام : اللہ أکرم و أعدل من أن ینقرّب إلیه عبده فینقوم فی اللیلة القرء أو یصوم فی الیوم الحارّ أو یطوف بهذا البیت ثم یسلبه ذلك فیعطاه ولكن اللہ فضل کثیر ینکفی المؤمن ، فقال : فهو فی حل .

## باب

## میّت کو معاف کرنا

- ۱۔ میں نے حضرت سے کہا کہ عید الرحمن بن سہاب کے کچھ درہم ایک شخص پر قرض تھے جو مر گیا۔ میں نے اس سے کہا کہ اسے معاف کر دے اس نے انکار کر دیا۔ حضرت نے فرمایا : لوئے ہو اس پر وہ نہیں جانتا کہ اس کو ہر دینار کے بدلے دس دینار کا اجر ملتا اور اب اسے ایک دینار کے بدلے ایک ہی دینار ملے گا (رحمن)۔
- ۲۔ محمد بن بشر حضرت ابو عبد اللہ کی خدمت میں حاضر ہوا تا کہ حضرت شہاب سے فرمائیں کہ وہ موسم حج گزارنے تک ہجرت کر دے اس پر شہاب کے ایک ہزار دینار قرض تھے حضرت نے اسے بلا کر فرمایا تمہیں معلوم ہے کہ محمد کی مالی حالت کمزور ہے وہ ہمارے پاس آیا اور یہ بتایا کہ تمہارے ایک ہزار دینار اس پر قرض ہیں اس نے نہ کھانے پینے میں خرچ کئے ہیں نہ جو بس رانی میں ، بلکہ وہ اس نے لوگوں کے قرضہ میں دیئے ہیں اور صحیح جگہ ان کو خرچ کیا ہے میں چاہتا ہوں کہ تم اسے بخش دو ، کیا تمہارا مکان یہ ہے کہ اس کے حسنات کو کم کر دیا جائے گا۔ اس نے کہا یہ تو ہمارے ہاتھ میں ہے کم کہیں یا زیادہ ، فرمایا اللہ عادل و کریم ہے جو مسندہ شخص ذی راتوں میں گھڑا ہے اور گرمیوں میں روزہ رکھے دیا فنا نہ کعبہ کا طواف قربتہ الی اللہ کرے تو عدل الہی کے خلاف ہے کہ یہ سب نیکیاں اس سے سلب کر کے اسے کچھ دے بلکہ اللہ تو برا انفس کرنے والا ہے وہ مومن کی نیکی کا بدلہ دیتا ہے یہ سن کر اس نے کہا کہ میں نے اپنا قرضہ بخش دیا اور پچھلے

## باب

## (باب مؤونة النعم)

۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ، عن علی بن الحکم، عن سلیمان الفراء مولى طربال، عن حذید بن حکیم، عن أبی عبد اللہ علیہ السلام قال: من عظمت نعمة الله عليه اشتدت مؤونة الناس عليه فاستديموا النعمة باحتمال المؤونة ولا تعرضوها للزوال قتل من زالت عنه النعمة فكادت أن تعود إليه.

۲۔ علی بن ابراہیم، عن علی بن محمد القاسانی، عن أبی أنس المدنی مولى بني هاشم، عن داود بن عبد اللہ بن محمد الجعفري، عن ابراہیم بن محمد قال: قال أبو عبد اللہ علیہ السلام: ما من عبد تظاهرت عليه من الله نعمة إلا اشتدت مؤونة الناس عليه فمن لم يتم للناس بحوائجهم فقد عر من النعمة للزوال، قال: فقلت: جعلت فداك ومن يقدر أن يقوم لهذا الخلق بحوائجهم، فقال: إنما الناس في هذا الموضع والله المؤمنون.

۳۔ علی بن محمد بن عبد اللہ، عن أحمد بن أبی عبد اللہ، عن أبيه، عن سعدان بن مسلم، عن أبان بن تغلب قال: قال أبو عبد اللہ علیہ السلام لحسين المصافي: يا حسين ما ظاه الله على عبد النعم حتى ظاه عليه مؤونة الناس، فمن صبر لهم وقام بشأنهم زاده الله في نعمه عليه عندهم ومن لم يصبر لهم ولم يتم بشأنهم أزال الله عز وجل عنه تلك النعمة.

۴۔ علی بن ابراہیم، عن هارون بن مسلم، عن مسعدة بن صدقة، عن أبی عبد اللہ علیہ السلام قال: من عظمت عليه النعمة اشتدت مؤونة الناس عليه فإن هو قام بمؤونتهم اجتلب زيادة النعمة عليه من الله وإن لم يفعل فقد عر من النعمة لزوالها.

## باب

## خریج نعمت

۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جس کے پاس مال زیادہ ہو تب تو لوگوں کے خرچ کی ذمہ داری بھی اس پر زیادہ ہو

جاتی ہے لوگوں پر خرچ کر کے دولت کو لازوال بنادے اور مال کو زوال کے لئے نہ رکھو، ایسا بہت کم ہوتا ہے کہ مال جانے کے بعد واپس آئے۔ (۱)

۲۔ فرمایا حضرت نے جس بندہ پر خدا کی نعمت کا ٹھہر ہو تو اس پر اس پر اتنا ہی لوگوں کی ضرورتوں کو پورا کرنے کا بار زیادہ ہوتا ہے جو لوگوں کی حاجتیں پوری نہیں کرتا وہ اپنی دولت کو زوال کے سانچے رکھ دیتا ہے۔ میں نے کہا اور

جو حاجتوں کو پورا کرتے ہیں فرمایا اب کرنے والے واللہ مومن ہیں۔ (۲)

۳۔ وہی مضمون ہے جو اوپر گزرا۔ (۳)

۴۔ وہی مضمون ہے جو اوپر گزرا۔

### باب ۸

﴿حسن جوار النعم﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن محمد بن عیسیٰ بن عید، عن محمد بن عرقہ قال: قال أبو الحسن الرضا علیہ السلام: یا ابن عرقہ إن النعم کالابل المقتلة فی عطنها علی القوم ما أحسنوا جوارها فاذا أسأذوا معاملتها وإنالنها نثرت عنهم۔

۲۔ عده من أصحابنا، عن أحمد بن أبي عبد الله، عن عثمان بن عیسیٰ، عن محمد ابن عجلان قال: سمعت أبا عبد الله علیہ السلام يقول: أحسنوا جوار النعم، قلت: وما حسن جوار النعم قال: الشکر لمن أنعم بها وأداء حقوقها۔

۳۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ، عن الحسن بن محبوب، عن زید الشحام قال: سمعت أبا عبد الله علیہ السلام يقول: أحسنوا جوار نعم الله واحذروا أن تنقل عنکم إلی غیرکم أما إنہا لم تنقل عن أحد قط فکادت أن ترجع إلیه، قال: وکان علی علیہ السلام يقول: قل ما أدبر شیء فاقبل۔

### باب ۹

## نعمت پر شکر کرنا

۱۔ فرمایا امام رضا علیہ السلام نے اے ابن عرقہ نعمتیں اس اونٹ کی طرح ہیں جو اپنے نشان پر بندھا ہو، تو مہر

- لازم ہے کہ اس سے اچھا سلوک کرے اگر برا برباد ہوگا تو وہ ان سے نفرت کرنے لگے گا۔ (بجہول)
- ۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے أحسنوا جوار النعم ، میں نے کہا اس سے کیا مراد ہے ، فرمایا نعمت میں سے والے کا شکر ادا کرنا اور اس کے حقوق کی رعایت کرنا۔ (بجہول)
- ۳۔ فرمایا حضرت نے نعمت پر اللہ کا شکر ادا کرو اور اس سے بچو کہ وہ تمہارے فکر کی طرف چلی جائے ایسا نہیں ہوتا کہ جو شے کسی سے چلی جائے وہ لوٹ ہی آئے۔ حضرت علی علیہ السلام نے فرمایا کہ ایسا ہوتا ہے کہ جا کر چیز واپس آئے (رو)

### باب ۸۲

#### (معرفة الجود والسخاء)

۱۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ خَالِدٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ أَبِي الْجَهْمِ ، عَنْ مُوسَى بْنِ بَكْرٍ ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ سُلَيْمَانَ قَالَ : سَأَلَ رَجُلٌ أَبَا الْحَسَنِ الْأَوَّلَ عليه السلام وَهُوَ فِي الطَّوَافِ فَقَالَ لَهُ : أَخْبِرْنِي عَنِ الْجَوَادِ ، فَقَالَ : إِنَّ لِكُلِّ لَامِكٍ وَجِيهٍ فَإِنْ كُنْتَ تَسْأَلُ عَنِ الْمَخْلُوقِ فَإِنَّ الْجَوَادَ الَّذِي يُؤَدِّي مَا افْتَرَضَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَإِنْ كُنْتَ تَسْأَلُ عَنِ الْغَالِي فَهُوَ الْجَوَادُ إِنْ أَعْطَى وَهُوَ الْجَوَادُ إِنْ مَنَعَ ، لِأَنَّهُ إِنْ أَعْطَاكَ أَعْطَاكَ مَا لَيْسَ لَكَ وَإِنْ مَنَعَكَ مَنَعَكَ مَا لَيْسَ لَكَ .

۲۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا ، عَنْ سَهْلِ بْنِ زِيَادٍ ، عَنْ الْحَسَنِ بْنِ مَحْبُوبٍ ، عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِنَا ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عليه السلام قَالَ : قُلْتُ لَهُ : مَا حَدَّثَ السَّخَاءُ ؟ فَقَالَ : تَخْرُجُ مِنْ مَالِكَ الْحَقُّ الَّذِي أَوْجَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ فَتَضَعُهُ فِي مَوْضِعِهِ .

۳۔ عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ هَارُونَ بْنِ مُسْلِمٍ ، عَنْ مُسْعَدِ بْنِ صَدْقَةَ ، عَنْ جَعْفَرٍ ، عَنْ آبَاہِ عليہ السلام أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ : السَّخِيُّ مُحِبٌّ فِي السَّمَاوَاتِ ، مُحِبٌّ فِي الْأَرْضِ خُلِقَ مِنْ طِينَةٍ عَذْبَةٍ وَخُلِقَ مَاءَ عَيْنِهِ مِنْ مَاءِ الْكُونِ وَالْبَخِيلُ مَبْغِضٌ فِي السَّمَاوَاتِ ، مَبْغِضٌ فِي الْأَرْضِ ، خُلِقَ مِنْ طِينَةٍ سَخِيَّةٍ وَخُلِقَ مَاءَ عَيْنِهِ مِنْ مَاءِ الْمَوْسَجِ .

۴۔ عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ ابْنِ فَضَّالٍ ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ عَقِبَةَ ، عَنْ مُحَمَّدٍ ، عَنْ أَبِي الْحَسَنِ مُوسَى عليہ السلام قَالَ : السَّخِيُّ الْحَسَنُ الْخَلْقِ فِي كَيْفِ اللَّهُ لَا يَسْتَغْلِي اللَّهُ مِنْهُ حَتَّى يَدْخُلَهُ الْجَنَّةَ ، وَمَا بَنَى اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ نَبِيًّا وَلَا وَصِيًّا إِلَّا سَخِيًّا وَمَا كَانَ أَحَدٌ مِنَ الصَّالِحِينَ إِلَّا سَخِيًّا وَمَا زَالَ أَبِي يَوْصِيَنِي بِالسَّخَاءِ حَتَّى مَضَى وَقَالَ : مَنْ أَخْرَجَ مِنْ مَالِهِ



الزكاة تأمة فوضعها لم يوضعها لم يسأل من أين اكتسبت مالك .

٥ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن الحسين بن أبي سعيد المكاري ، عن رجل ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : أتى رسول الله صلى الله عليه وآله وفد من اليمن وفيهم رجل كان أعظمهم كلالاً وأشدّهم استقصاء في حاجة النبي صلى الله عليه وآله فغضب النبي صلى الله عليه وآله حتى التوى عرق الغضب بين عينيه وتربّد وجهه وأطرق إلى الأرض

فأتاه جبرئيل عليه السلام فقال : ربك يقرئك السلام و يقول لك : هذا رجل مسخي يطعم الطعام فسكن عن النبي صلى الله عليه وآله الغضب ورفع رأسه وقال له : لولا أن جبرئيل أخبرني عن الله عز وجل أنك مسخي تطعم الطعام لشردت بك وجعلتك حديثاً لمن خلقت فقال له الرجل : وإن ربك ليحب السخاء فقال : نعم فقال : إني أشهد أن لا إله إلا الله وأنت رسول الله والذي بعثك بالحق لا رددت من مالي أحداً .

٦ - علي بن محمد بن عبد الله ، عن أحمد بن محمد ، عن بعض أصحابنا ، عن أبان ، عن معاوية بن عمار ، عن زيد الشحام ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إن إبراهيم عليه السلام كان أبا أضياف فكان إذا لم يكونوا عنده خرج يطلبهم وأغلق باب وأخذ المفاتيح يطلب الأضياف وإنه جمع إلى داره فإذا هو برجل أوشبه رجل في الدار فقال : يا عبد الله باذن من دخلت هذه الدار قال : دخلتها بإذن ربها - يردد ذلك ثلاث مرّات - ففر إبراهيم عليه السلام أنه جبرئيل ، فحمد الله ، ثم قال : أرسلني ربك إلى عبد من عبيده يتخذ خليلاً قال إبراهيم عليه السلام : فأعلمني من هو أخدمه حتى أموت ؟ قال : فأنت هو قال : ومن ذلك ؟ قال : لا تكلم تسأل أحداً شيئاً قط ولم تسأل شيئاً قط فقلت : لا .

٧ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن محمد بن سنان ، عن أبي عبد الرحمن ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : أتى رجل النبي صلى الله عليه وآله فقال : يا رسول الله أي الناس أفضلهم إيماناً قال : أبسطهم كفّاً .

٨ - علي بن إبراهيم ، عن محمد بن عيسى بن عبيد ، عن أبي الحسن علي بن يحيى ، عن أيوب بن أعين ، عن أبي حمزة ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : يؤتى يوم القيامة برجل يقال : احتج فيقول : يا رب خلقتني وهديتني فأوسعت علي فلم أذل أووسع علي خلقتني وأسرع عليهم لكي تنشر علي هذا اليوم رحمتك وتيسره ، فيقول الرب جل

تناؤه و: لي ذكره : صدق عدي أدخلوه الجنة .

٩ - الحسين بن محمد ، عن معلى بن محمد ، عن الحسن بن علي الوشاء قال : سمعت أبا الحسن عليه السلام يقول : السخي قريب من الله قريب من الجنة ، قريب من الناس ، وسمعه يقول : السخا ، شجرة في الجنة من تعلق بفروعها من أغصانها دخل الجنة .

١٠ - علي بن إبراهيم ، عن ياسر الخادم ، عن أبي الحسن الرضا عليه السلام قال : السخي يأكل طعام الناس ليأكلوا من طعامه والبخل لا يأكل من طعام الناس لئلا يأكلوا من طعامه .

١١ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبد الله رفعه قال : قال أمير المؤمنين عليه السلام لأبنة الحسن عليه السلام : يا بني ما السماحة ؟ قال : البذل في اليسر والعسر .

١٢ - علي بن إبراهيم ، عن هارون بن مسلم ، عن مسعدة بن صدقة قال : قال أبو عبد الله عليه السلام لبعض جلسائه : ألا أخبرك بشي يقرب من الله ويقرب من الجنة ويباعد من النار ؟ فقال : بلى ، فقال : عليك بالسخا ، فإن الله خلق خلقاً برحمته فجعلهم للمعروف أهلاً وللخير موضعاً وللناس وجهاً ، يسمى إليهم لكي يحبوهم كما يحبني المظهر الأرض المجيدة أولئك هم المؤمنون الآمنون يوم القيامة .

١٣ - علي بن إبراهيم رفعه قال : أوحى الله عز وجل إلى موسى عليه السلام أن لا تقتل السامري فإنه سخي .

١٤ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن عمرو بن عثمان ، عن محمد بن شعيب ، عن أبي جعفر المدايني ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : شاب سخي مرهق في الذنوب أحب إلى الله من شيخ عابد بخيل .

١٥ - سهل بن زياد ، عن حماد بن عيسى ، عن جميل بن دراج قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : خياركم سمحواؤكم وشراركم بغاؤكم ، ومن خالص الإيمان البر بالإخوان والسمي في حوائجهم وإن البائس بالإخوان ليحببه الرحمن وفي ذلك مرغمة للشيطان وتزحزح عن التيران ودخول الجنان ، يا جميل أخبر بهذا غرر أصحابك قلت : جعلت فداك من غرر أصحابي ؟ قال : هم البارون بالإخوان في العسر واليسر ثم قال : يا جميل أما إن صاحب الكثير يهون عليه ذلك وقد مدح الله عز وجل في

ذلك صاحب القليل فقال : في كتابه : • يؤثرون على أنفسهم ولو كان بهم خصاصة ومن يوق شح نفسه فأولئك هم المفلحون •

## باب ۸

### معرفت جو دوسرا

- ۱- ایک شخص نے بحالت طواف امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے پوچھا کہ جو ادا کرے کچھ ہیں فرمایا اس کی دو صورتیں ہیں اگر یہ سوال مخلوق سے متعلق ہے تو جو ادا وہ ہے جو اپنے ان فرائض کو ادا کرے جو اللہ تعالیٰ نے اس پر عائد کئے ہیں اور اگر خالق کے متعلق یہ سوال ہے تو وہ جواب ہے ضرورت میں تم کو ملے یا نہ ملے کیونکہ جو تم کو ملے گا تمہارا اس میں کوئی حق نہیں۔ اور اگر نہ ملے تو تمہیں اس کے لینے کا حق نہیں۔ (م)
- ۲- میں نے حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا کہ سخاوت کیا ہے فرمایا جو حق اللہ نے تم پر دیا جب کیا ہے اسے دوا اور صحیح مقام اس کا ہے وہاں پہنچاؤ۔ (م)
- ۳- فرمایا کہ حضرت رسول خدا نے فرمایا ہے کہ مرد سخی آسمانوں میں بھی محبوب ہے اور اہل زمین میں بھی اور اس کی زمین شور ہے اور اس کی آنکھوں کا پانی خوب تر درخت کے پانی سے ہے۔ (دوسری حقیقت کہ اللہ رسول ہی جانتے ہیں، م)
- ۴- فرمایا امام موسیٰ کاظم علیہ السلام نے کہ مرد سخی صاحب رحمت خلق ہو تب اسے اللہ کی پناہ میں ہوتا ہے رحمت خدا اس سے متصل رہتی ہے جب تک وہ داخل جنت ہو، اللہ نے کسی نبی و وحی کو نہیں بھیجا مگر سخی بنا کر، خدا کے سبب نیک بندہ سخی ہوتے ہیں۔ میرے والد نے مرے دم تک مجھے سخاوت کی وعیت کی اور فرمایا جو اپنے مال سے زکوٰۃ نکالے اس سے یہ نہیں پوچھا جائے گا کہ تو نے یہ مال کہاں سے حاصل کیا۔ (مجمول)
- ۵- فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ میں کا ایک وفد رسول اللہ کے پاس آیا ان میں ایک شخص بڑا بزرگ و کلام کرنے والا تھا اس نے رسول اللہ سے جھگڑا کر ناشائستہ کر دیا۔ حضرت کو غصہ آیا جس سے پسینہ آپ کی دونوں آنکھوں کے درمیان آگیا اور چہرہ غصہ سے سرخ ہو گیا اور آپ نے زمین کی طرف اپنا چہرہ جھکا دیا۔ پس چہرہ سبیل آئے اور خدا کا سلام پہنچا کر کہا یہ شخص سخی ہے لوگوں کو کھانا دیتا ہے۔ پس کہ حضرت کا غصہ فرو ہوا اور سہل اٹھا کر فرمایا اگر چہ سخی نے یہ نہ بتایا ہوتا کہ تو سخی ہے اور لوگوں کو کھانا دیتا ہے تو میں تجھے نکال دیتا اور تیرے بعد ملنے والوں کے لئے عبرت کی داستان بنا دیتا۔ اس نے کہا اگر آپ کا رب سخاوت کو دوست رکھتا ہے تو میں کو اہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور آپ اس کے رسول ہیں قسم اس کی جس نے آپ کو حق پر بھیجا۔ اب میں کسی سائل

کو زندہ کروں گا۔ (ص)

۶۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ ابراہیم علیہ السلام بڑے بھانے تو اذیتیں اگر آپ کے بھانے کسی روز بھانے تو ان کی تلاش میں نکل گھرے ہوتے ایک روز دروازہ بند کر کے کھیاں لئے ہوئے بھانوں کی تلاش میں گھر سے نکلے جب واپس ہوئے تو گھر میں ایک مرد یا مرد جیسا کوئی نظر آیا۔ آپ نے فرمایا اسے بندہ خدا تو کسی کی اذن سے گھر میں داخل ہوا اس نے کہا اس گھر کے مالک کے اذن سے گھر میں داخل ہوا اس نے کہا اس گھر کے مالک کے اذن سے تین بار یہ کلمہ کہا، اب ابراہیم سمجھے کہ یہ جبرئیل ہیں جبرئیل نے حمد و ثناء الہی کے بعد کہا، تمھارے رب نے مجھے اپنے ایک ایسے بندہ کی طرف بھیجا ہے جسے اس نے اپنا خلیل بنایا ہے ابراہیم نے کہا مجھے بتا کہ وہ کون ہے تاکہ میں عمر بھر اس کی خدمت کروں جبرئیل نے کہا وہ آپ ہی ہیں فرمایا اس لئے کہ تم نے کسی سے سوال کیا اور نہ کسی سے سوال کیا۔ میں نے کہا نہیں۔ (مرسل)

۷۔ فرمایا ابو حنیفہ اللہ علیہ السلام نے ایک شخص نے حضرت رسول خدا سے پوچھا، ارادے ایمان کو ان افضل ہے فرمایا دینے کے لئے سب سے زیادہ کھلا ہوا ہے (خ)

۸۔ امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا کہ رسول اللہ نے فرمایا روز قیامت ایک شخص کو لایا جائے گا اور اس سے کہا جائے گا۔ حجت بیان کر، وہ کہے گا۔ لے میرے رب تو نے مجھے پیدا کیا اور مجھے ہدایت کی اور وسعت رزق دی، میں نے تیری مخلوق کو دیا اور ان کی معاش میں آسانی پیدا کی تاکہ تو آج کے دن میرے اوپر اپنی رحمت نازل کرے اور سختی کو آسان کرے اللہ تعالیٰ فرمائے گا میرے بندے نے سچ کہا ہے جنت میں داخل کرو، (مجموعہ) ۹۔ فرمایا امام رضا علیہ السلام نے کہ قریب ہے اللہ سے، قریب ہے جنت سے، قریب ہے لوگوں سے اور یہ بھی فرمایا کہ سخاوت جنت کا ایک درخت ہے جو اس کی کسی شاخ سے متعلق ہو وہ جنت میں داخل ہوا (خ)

۱۰۔ فرمایا امام رضا علیہ السلام نے سچی کھانا ہے لوگوں کا کھانا تاکہ لوگ اس کا کھانا کھائیں اور جھیل اس لئے لوگوں کا کھانا نہیں کھاتا تاکہ لوگ اس کا کھانا نہ کھائیں۔ (رض)

۱۱۔ امیر المومنین علیہ السلام نے اپنے بیٹے امام حسن علیہ السلام سے پوچھا جو آخر دی کیا ہے انھوں نے کہا وہ خدا میں ترجیح کرنا، مالداری و سنگدستی دونوں حالتوں میں۔ (موقوف)

۱۲۔ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اپنے ایک ہمنشین سے کہا۔ میں تمہیں بتاؤں کہ کیا چیز اللہ سے اور جنت سے قریب کرتی ہے اور دوزخ سے دور رکھتی ہے۔ اس نے کہا ہاں۔ فرمایا تم سخاوت کرو۔ اللہ نے اپنی رحمت سے ایک مخلوق رحم کرنے والی پیدا کی ہے ان کو احسان کرنے کا اہل قرار دیا ہے اور نیکی کا مقام بنایا ہے اور لوگوں کے لئے جائے توجہ، وہ ان کی طرف دوزخ ہے تاکہ ان کو اسی طرح زندہ کرے جیسے بارش زمین کو زندہ کرتی ہے یہ وہ مومن

ہیں جو روز قیامت امن میں ہوں گے۔ (مرفوع)

۱۳۔ اللہ تعالیٰ نے موسیٰ کو وحی کی کوسامری کو قتل مت کرو دے سخی ہے۔

۱۴۔ فرمایا حضرت نے سخی جو ان گنہگار خدا کے نزدیک زیادہ محبوب ہے بڑھے عابد نبیل ہے۔

۱۵۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے تمہارے نیک لوگ اسخیا ہیں اور تمہارے بدترین لوگ بخیل ہیں اور خدا تعالیٰ ایمان

بے نیکی کرنا اپنے بھائیوں سے اور سخی کرنا ان کے حواج میں، جو اپنے بھائیوں کے ساتھ نیکی کرتا ہے وہ خدا کا

دوست ہے اور اس نیکی کرنے سے شیطان ذلیل ہوتا ہے اور نیکی کرنے والا آتش جہنم سے دور رہتا ہے اور جنت

میں داخل ہوتا ہے۔ لے بخیل اس کی قبر دو اپنے روشن پیشانی صحاب کو، میں نے کہا یہ کون لوگ ہیں فرمایا فراتی

اور تنگی میں اپنے بھائیوں سے نیکی کرنے والے، پھر فرمایا لے بخیل کثیر دولت والے پر یہ گران گزرتا ہے۔ اللہ تعالیٰ

قلیل المعاش لوگوں کی تعریف کرتا ہے وہ اپنے نفسوں پر دوسروں کو ترجیح دیتے ہیں چاہے ان پر سختی ہو جو اپنے کو

بخل سے بچاتے ہیں وہی تلاح پانے والے ہیں۔ (مرفوع)

### ﴿ باب الانفاق ﴾

۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ؛ و أحمد بن بن محمد بن خالد

جعیماً، عن الحسن بن محبوب، عن إبراهيم بن مهزم، عن رجل، عن جابر، عن أبي

جعفر عليه السلام قال: إن الشمس لتطلع و معها أربعة أملاك: ملك ينادي يا صاحب الخير

أتم وأبشر؛ وملك ينادي يا صاحب الشر أنزع وأقصر؛ وملك ينادي أعط متفقاً خلفاً

وأت ممسكاً تلفاً؛ وملك ينضحها بالماء ولولا ذلك اشتعلت الأرض

۲۔ أحمد بن أبي عبد الله، عن عثمان بن عیسیٰ، عن حماد بن عیسیٰ، عن أبي عبد الله عليه السلام

في قول الله عز وجل: "كذلك يريهم الله أعمالهم حسرات عليهم" قال: هو الرجل

يدع ماله لا ينفقه في طاعة الله ببخل، ثم يموت فيدعه لمن يعمل فيه بطاعة الله أو في

معصية الله فإن عمل به في طاعة الله رآه في ميزان غيره فرآه حسرة وقد كان المال له

وإن كان عمل به في معصية الله قوؤه بذلك المال حتى عمل به في معصية الله عز وجل.

۳۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ، عن علی بن الحکم، عن موسیٰ

ابن راشد، عن سماعة، عن أبي الحسن عليه السلام قال: قال رسول الله ﷺ: من أبقن

بالخلف سخط نفسه بالنفقة .

٤ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن بعض من حدثه عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال أمير المؤمنين صلوات الله عليه في كلام له : ومن يبسط يده بالمعروف إذا وجده يخلف الله له ما أنفق في دنياه وبضاعف له في آخرته .

٥ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن خالد ، ومحمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد بن عيسى جميعاً ، عن ابن أبي نصر قال : قرأت في كتاب أبي الحسن الرضا إلى أبي جعفر عليه السلام : يا أبا جعفر بلغني أن الموالي إذا ركبت أخرجوك من الباب الصغير فإني ما ذلك من يدخل منهم ثلاثاً ينال منك أحدٌ خيراً وأسألك بعقبي عليك لا يكثر مدخلك و مخرجك إلا من الباب الكبير ، فإذا ركبت فليكن معك ذهبٌ وفضةٌ ثم لا يسألك أحدٌ شيئاً إلا أعطيت ؛ ومن سألك من عمومك أن تبره فلا تعطه أقل من خمسين ديناراً والكثير إليك ومن سألك من عماتك فلا تعطها أقل من خمسة وعشرين ديناراً والكثير إليك ، إنني إنما أريد بذلك أن يرفعك الله ، فأنتق ولا تغش من ذي العرش اقتداراً .

٦ - أحمد بن محمد بن خالد ، عن جهم بن الحكم المدائني ، عن إسماعيل بن أبي زياد ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : الأيدي ثلاثة سائلة ومشفقة ومسكة وخير الأيدي المنفقة .

٧ - أحمد بن محمد ، عن أبيه ، عن سعدان ، عن الحسين بن أبين ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : قال : يا حسين أنتق وأيقن بالخلف من الله فإنه لم يدخل عبدٌ ولا أمة بنفقة فيما يرضى الله عز وجل إلا أنفق أضاعافها فيما يسخط الله عز وجل .

٨ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن عمر بن أذينة رفعه إلى أبي عبد الله عليه السلام أو أبي جعفر عليه السلام قال : ينزل الله المعونة من السماء إلى العبد بقدر المؤونة فمن أين بالخلف سخط نفسه بالنفقة .

٩ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن الحسين ، عن صفوان بن يحيى ، عن أبي الحسن الرضا عليه السلام قال : دخل عليه مولى له فقال له : هل أنفقت اليوم شيئاً ؟ قال : لا والله فقال أبو الحسن عليه السلام : فمن أين يخلف الله علينا ، أنفق ولو درهماً واحداً .

۱۰۔ عہد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن عہد بن سنان، عن معاویہ بن وہب، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: من يضمن أربعة بأربعة آيات في الجنة، أنفق ولا تخف فقرأ وأنصف الناس من نفسك وافش السلام في العالم واثرك المرء وإن كنت محققاً.

## باب انفاق

- ۱۔ فرمایا حضرت نے جب سلوک بطور ہوتا ہے تو اس کے ساتھ چار فرشتے ہوتے ہیں ایک ندا کرتا ہے اے نیکی والے نیکی تمام کر اور خوشخبری حاصل کر، دوسرا ندا کرتا ہے اے صاحبِ شہر بڑی ختم کر اور تیسرا کہتا ہے لوگوں کو دے اور چہل کا مال تلف نہ ہو گا اور چوتھا بانی چھوڑتا ہے درز زمین شیعے نکالنے کے۔ (مسل)
- ۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام اس آیت کے متعلق "اسی طرح اللہ ان کے اعمال ان کو دکھائے گا اور ان پر حسرت چھائی ہوگی"، فرمایا یہ وہ شخص ہو گا جو اپنا مال چھوڑ جائے گا بغیر اطاعت خدا میں خرچ کئے اذرا و فخل، پھر وہ مہر جلسے گا اور اپنا یہ مال اس شخص کے لئے چھوڑ جائے گا جو اسے یا تو اطاعت خدا میں خرچ کرے گا یا معصیت میں، اگر اطاعت خدا میں خرچ کرے گا تو وہ درودِ قیامت اسے میزانِ غیر میں دیکھے گا تو وہ بہ نگاہ حسرت دیکھے گا حالانکہ وہ مال اسی کا تھا اور اگر وہ مال معصیت خدا میں خرچ کرے گا تو اس کے مال نے اس کو کفایت کرنے کی قوت دی۔ (م)
- ۳۔ حضرت امام رضا علیہ السلام نے فرمایا کہ حضرت رسول خدا نے فرمایا حاجت کیجئے چھوڑنے کا قصد کیا اس کا نفس رام خدا میں خرچ کرنے کے لئے سخت ہو جاتا ہے۔ (مجبول)
- ۴۔ فرمایا امیر المومنین علیہ السلام نے جس کا ہاتھ لوگوں پر احسان کرنے کے لئے کھلا ہوتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس دنیا میں اس کے لئے آٹھ زخیر چھوڑتا ہے اور آخرت میں اس کے حسالت میں تریاقتی کرتا ہے۔ (مسل)
- ۵۔ میں نے پڑھا اس خدا میں جو لکھا تھا ابو الحسن نے امام محمد باقر علیہ السلام کو "اے ابو جعفر اپنے چلا ہے کہ آپ کے غلام جب آپ سوار ہوتے ہیں تو آپ کو چھوٹے دروازے سے نکالتے ہیں اور یہ اس وجہ سے کہ آپ کے ہاتھ میں بٹل ہے چاہتے ہیں کہ آپ سے کسی کو کچھ نہ ملے اور میں آپ سے اپنا حق نہ مانگ سکوں۔ آپ کا آنا جانا بڑے دروازہ سے ہونا چاہیے اور جب آپ سوار ہوں تو آپ کے پاس سونا اور چاندی ہونا چاہیے تاکہ جو سوال کرے اسے آپ دیں آپ کے چچاؤں میں سے جو سوال کرے تو آپ اسے کم سے کم بچاس دینار دیں زیادہ جتنا آپ چاہیں اور اگر

- پھر چھپیاں مانگیں تو انھیں کم سے بچیں دینا ردیں زیادہ جو آپ چاہیں یہ میں نے اس لئے کہا ہے تاکہ آپ کے درجات بلند ہوں پس راہ خدا میں خرچ کیجئے اور مکی کا اللہ کی طرف سے خوف نہ کیجئے۔ (۴)
- ۷۔ فرمایا ابو جعفر علیہ السلام نے کہ رسول اللہ نے فرمایا۔ ہاتھ تین تسمے ہیں سوال کرنے والا، دوسرے کو دینے والا اور تیسرے کام لینے والا اور بہترین ہاتھ خرچ کرنے والا ہے (رض)
- ۸۔ فرمایا ابو جعفر علیہ السلام نے اسے حسین خرچ کرو راہ خدا میں اور یقین کرو اللہ کی طرف بعد میں ملنے والے اجر کا، کوئی غلام یا کنیز بخل سے کام نہیں لیتی اس معاملہ میں جو اللہ کو راضی کرے وہ معصیت خدا میں اس سے زیادہ خرچ کر دیتے ہیں۔ (مجموع)
- ۹۔ فرمایا حضرت نے اللہ ہر ایک کا درجہ بقدر اس کے خرچ کے آسمان سے نازل کرتا ہے جو یقین رکھتا ہے اس کا نفس نفقہ میں سخت ہو جاتا ہے (مرفوع)
- ۱۰۔ فرمایا حضرت نے آپ کا ایک غلام آیا آپ نے پوچھا آج تو نے کچھ خیرات کی، اس نے کہا نہیں، حضرت نے فرمایا پھر اللہ ہمیں اس کا بدلہ کیا دے گا۔ راہ خدا میں دو اگرچہ ایک ہی درہم ہو (۴)
- ۱۱۔ فرمایا جو چاہتا ہے جنت میں بہت سے گھر اس کو ملیں تو راہ خدا میں خرچ کرے اور خوف نہ کرے اور انسان کرے لوگوں کے درمیان اور سلامتی کو دنیا میں پھیلاد اور جھگڑا ترک کر دے اگرچہ تم قتل ہو (رض)

### باب ۱۳

#### ☆ (البخل والشفع) ☆

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن ہارون بن مسلم، عن مسعدة بن صدقة، عن جعفر عن آبائہ ع علیہ السلام أن أمير المؤمنين صلوات الله عليه سمع رجلاً يقول: إن الشحيح أغدمن الظالم فقال له: كذبت إن الظالم قد يتوب ويستغفر ويرد الظالمة على أهلها والشحيح إذا شفع منع الزكاة والصدقة وصلة الرحم وقري الضيف والنفقة في سبيل الله وأبواب البر؛ وحرام على الجنة أن يدخلها شحيح.
- ۲۔ محمد بن یحیی، عن أحمد بن محمد بن عیسی، عن ابن أبي عمیر، عن بعض أصحابه عن أبي عبد الله ع علیہ السلام قال: قال أمير المؤمنين ع علیہ السلام: إذا لم يكن لله في عبد حاجة ابتلاه بالبخل.



٣ - أحمد بن محمد ، عن ابن أبي عمير ، عن الحسين بن أحمد ، عن إسحاق بن عمار ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ لبني سلمة : يا بني سلمة من سيّدكم ؟ قالوا : يا رسول الله سيّدنا رجل فيه بخل ، فقال رسول الله ﷺ : وأي ذاك أدوى من البخل ، ثم قال : بل سيّدكم الأيض الجسد البراء بن معرور .

٤ - عده من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن أبيه ، عن أبي الجهم ، عن موسى بن بكر ، عن أحمد بن سليمان ، عن أبي الحسن موسى عليه السلام قال : البخل من بخل بما افترض الله عليه .

٥ - علي بن إبراهيم ، عن هارون بن مسلم ، عن مسعدة بن صدقة ، عن جعفر عن أبيه ، عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : ما حق الإسلام حق الشح شيء ، ثم قال : إن لهذا الشح ذيباً كذيب النمل رشحاً كرشع الشوك - وفي نسخة أخرى الشوك - .

٦ - أحمد بن محمد ، عن محمد بن علي ، عن أبي حمزة ، عن جابر ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : ليس بالبخل الذي يؤدّي الزكاة المفروضة في ماله و يعطى البائنة في قومه .

٧ - أحمد بن محمد ، عن شريف بن سابق ، عن الفضل بن أبي قرّة قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : تدري ما الشحيح ؟ قلت : هو البخل ، قال : الشح أشد من البخل ، إن البخل يبخل بما في يده و الشحيح يشح على ما في أيدي الناس وعلى ما في يديه حتى لا يرى مما في أيدي الناس شيئاً إلا تمنى أن يكون له بالحل و الحرام ولا يقنع بما رزقه الله .

٨ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن المغيرة ، عن الفضل بن صالح ، عن جابر عن أبي جعفر عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : ليس بالبخل من أدّى الزكاة المفروضة من ماله وأعطى البائنة في قومه إنما البخل حق البخل من لم يؤدّي الزكاة المفروضة من ماله ولم يعط البائنة في قومه وهو يبذر فيما سوى ذلك .

## باب بخل

- ۱- امیر المؤمنین علیہ السلام نے ایک شخص کو کہتے سنا کہ مرد بخیل ظالم سے زیادہ بُرا ہے اس سے حقارت نہ فرمایا تم نے غلط کہا۔ ظالم تو بکر لیتا ہے اور بخشا جاتا ہے اور ظالم سے لی ہوئی چیز اس کے اہل کو واپس دے دیتا ہے لیکن بخیل جب زکوٰۃ، صدقہ، صلہ رحم، جہان داری اور راہِ خدا میں خرچ کرنے سے رک جاتا ہے اور ابوابِ غیر بند کر دیتا ہے تو اس کا داخلہ جنت پر حرام ہو جاتا ہے۔ (رض)
- ۲- فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ امیر المؤمنین نے فرمایا جب اللہ کی حاجت آئے بندوں میں نہیں رہتی یعنی اس سے بیزار ہو جاتا ہے تو اسے بخل میں مبتلا کر دیتا ہے۔ (۴)
- ۳- رسول اللہ نے نبی سلمہ سے پوچھا تمہارا سردار کون ہے انھوں نے کہا ایک مرد بخیل ہے فرمایا بخل سے زیادہ کوئی بیماری ایذا رسان نہیں۔ پھر فرمایا تمہارا سردار سفید بطن والا مرد آبرو مر رہا ہے (بجھل)
- ۴- فرمایا امام موسیٰ کاظم علیہ السلام نے بخیل وہ ہے جو بخل کرے ان فرشتے ادا کرنے میں جو اللہ نے اس پر عائد کئے ہیں۔ (رض)
- ۵- رسول اللہ نے فرمایا بخل سے زیادہ اسلام کو مٹانے والی کوئی شے نہیں۔ یہ بخل چیر نہی کی چالی کی طرح دل میں چلتا ہے یہ ایک شجرہ ہے شرم کا اور ایک دوسرے نسخہ ہے کہ مثل ایک کانٹے کیسے۔ (۴)
- ۶- فرمایا ایسے بخیل کے لئے کوئی اجر نہیں جو اپنے مال سے زکوٰۃ مفروضہ تو لے لیکن اپنی قوم پر باعثِ مصیبت ہو۔ (۴)
- ۷- مجھ سے ابو عبد اللہ علیہ السلام نے فرمایا تم جانتے ہو شیخ کون ہے میں نے کہا بخیل فرمایا شیخ بخل سے زیادہ سخت ہے بخیل تو اپنے مال میں بخل کرتا ہے اور شیخ غیر کے مال میں بخل چاہتا ہے اور اپنے مال میں بھی، یہاں تک کہ وہ تمنا کرتا ہے کہ دوسروں کے پاس جو مال ہے وہ نہ حلال میں خرچ کریں نہ حرام میں۔ (۴)
- ۸- فرمایا حضرت نے کہ رسول اللہ نے فرمایا نہیں ہے بخیل وہ جو زکوٰۃ مفروضہ ادا کرتا ہے اور قوم کو مصیبت میں ڈالتا ہے بلکہ بکا بخیل وہ ہے جو اپنی مفروضہ زکوٰۃ نہیں دیتا اور سچ کر تا ہے اپنے مال کو اور فضولیت میں

## ﴿ باب النواذر ﴾

۱- عبد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن ابن محبوب، عن معاوية بن وهب،

عن عبد الأعلى ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : أفضل الصدقة صدقة عن ظهر غنى .

٢ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه . عن النوفلي ، عن السكوني ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : أفضل الصدقة صدقة تكون عن فضل الكف .

٣ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن النوفلي ، عن السكوني ، عن أبي عبد الله عليه السلام في قول الله عز وجل : « وأطعموا البائس الفقير » قال : هو الزمّن الذي لا يستطيع أن يخرج لزمّاته .

٤ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن مهران بن محمد ، عن سعد ابن طريف ، عن أبي جعفر عليه السلام في قول الله عز وجل : « فأما من أعطى واتقى وصدق بالحسنى » بأن الله تعالى يعطي بالواحدة عشرة إلى مائة ألف فما زاد « فسنيسره لليسرى » قال : لا يريد شيئاً من الخير إلا يسره الله له « وأما من بخل واستغنى » قال : بخل بما آتاه الله عز وجل « وكذب بالحسنى » بأن الله يعطي بالواحدة عشرة إلى مائة ألف فما زاد « فسنيسره لليسرى » قال : لا يريد شيئاً من الشر إلا يسره له « فوما يضي عنه ماله إذا تردى » قال : أما والله ما هو تردى في بئر ولا من جبل ولا من حائط ولكن تردى في نار جهنم .

٥ - وعنه ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن هشام بن سالم ، عن زرارة ، عن سالم بن أبي حفصة ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إن الله تبارك وتعالى يقول : « ما من شيء إلا وقد وكلت به من يقضه غيري إلا الصدقة فإنني أتلقفها بيدي تلقفاً حتى أن الرجل ليتصدق بالتمرة أو بشئ تمره فأدبنيها [له] كما يدبني الرجل فله وفضله فيأتي يوم القيامة وهو مثل أحد أو أعظم من أحد .

٦ - عنه من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن خالد ، عن أبيه ، عن محمد بن عبد الرحمن المزرمي ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : جاء رجل إلى الحسن والحسين عليهما السلام وهما جالسان على الصفا فسألهما فقالا : إن الصدقة لا تحل إلا في دين موجه أو غرم مفتح أو فقر مدقع ففبك شيء من هذا ، قال : نعم فأعطياه وقد كان الرجل سأل

عبدالله بن عمر ، وعبدالرحمن بن أبي بكر فأعطياه ولم يسألاه عن شيء فرجع إليهما فقال لهما : مالكما لم تسألاني عما سألتني عنه الحسن والحسين عليهما السلام ؟ وأخبرهما بما قالَا ، فقالا : إنهما غداً يا بالعلم غداً .

٤ - محمد بن يعقوب ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسن بن محبوب ، عن حدثه ، عن مسع ، عن أبي عبدالله عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : لا تسألوا أمتي في مجالسها فتبخلوها .

٨ - الحسين بن محمد ، عن معلى بن محمد ، عن الحسن بن علي الوشاء ، عن أبان ، عن أبي بصير ، عن أبي عبدالله عليه السلام في قول الله عز وجل : « يا أيها الذين آمنوا أنفقوا من طيبات ما كسبتم وما أخر جنالكُم من الأرض ولا تبسّموا الخبيث منه تنفقون » قال : كان رسول الله صلى الله عليه وآله إذا أمر بالتخل أن يزكي يبعثي قوم بالوان من تمر و هو من أردى التمر يؤذونه من زكائهم تمرأ يقال : له الجعرون والمعافرة قليلة اللها عظيمة النوى وكان بعضهم يبعثي بها عن التمر الجيد فقال : رسول الله صلى الله عليه وآله : لا تخرصوا هاتين التمرتين ولا تبسّموا منها شيء ، وفي ذلك نزل « ولا تبسّموا الخبيث منه تنفقون ولستم بأخذيه إلا أن تمضوا فيه » والأغماض أن تأخذها تين التمرتين .

٩ - وفي رواية أخرى ، عن أبي بصير ، عن أبي عبدالله عليه السلام في قول الله عز وجل : « أنفقوا من طيبات ما كسبتم » فقال : كان القوم قد كسبوا مكاسب سوء في الجاهلية فلما أسلموا أرادوا أن يخرجوها من أموالهم ليتصدقوا بها فأبى الله تبارك وتعالى إلا أن يخرجوا من أطيب ما كسبوا .

١٥ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن خالد ، عن عثمان بن عيسى ، عن رجل ، عن أبي عبدالله عليه السلام قال : جاء رجل إلى النبي صلى الله عليه وآله فقال : إنني شيخ كثير العيال ضعيف الركن قليل الشيء فهل من معونة علي زهاني ؟ فنظر رسول الله صلى الله عليه وآله إلى أصحابه ونظر إليهم أصحابه وقال : قد أسعنا القول وأسعكم مقام إليه رجل فقال : كنت مثلك بالأمس فذهب به إلى منزله فأعطاه مردداً من تبر وكانوا يتبايعون بالتبر وهو الذهب والفضة فقال الشيخ : هذا كله قال : نعم فقال الشيخ : أقبل تبرك فإني

لست بعنسي ولا إنسي ولكنني رسول من الله لا بلوك ، فوجدتك شاكرًا فجزاك الله خيراً .

١١ - أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن مسمع بن عبد الملك قال : كتبنا عند أبي عبد الله عليه السلام بنى وبين أيدينا غيبنا كله فجاء سائل فسأله فأمر بمنقود ، فقال السائل : لأحاجة لي في هذا إن كان درهم قال : يسع الله عليك فذهب ثم رجع فقال : ردوا المنقود فقال : يسع الله لك ولم يعطه شيئاً ثم جاء سائل آخر فأخذ أبو عبد الله عليه السلام ثلاث حبات غيب فناولها إياه فأخذ السائل من يده ثم قال : الحمد لله رب العالمين الذي رزقني ؛ فقال أبو عبد الله عليه السلام : مكانك فحشا . مله كفيه غيباً فناولها إياه فأخذها السائل من يده ثم قال : الحمد لله رب العالمين فقال أبو عبد الله عليه السلام : مكانك يا غلام أي شيء معك من الدراهم فإذا معه نحو من عشرين درهماً فيما حزرناه أو نحوها فناولها إياه فأخذها ثم قال : الحمد لله هذا منك وحدك لا شريك لك ، فقال أبو عبد الله عليه السلام : مكانك فخلع قميصاً كان عليه فقال : البس هذا فلبسه ثم قال : الحمد لله الذي كساني وسترني يا أبا عبد الله - أو قال جزاك الله خيراً لم يدع لأبي عبد الله عليه السلام إلا بهذا - ثم أنصرف فذهب قال : فظننا أنه لو لم يدع له لم يزل يعطيه لأنه كلما كان يعطيه حمد الله أعطاه .

١٢ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إذا ضاق أحدكم فليعلم أخاه ولا يعين على نفسه .

١٣ - محمد بن علي ، عن معمر رفته قال : قال أمير المؤمنين صلوات الله عليه في بعض خطبه : إن أفضل الأعمال صيانة العرض بالمال .

١٤ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن جميل بن دراج ، عن زرارة قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : ثلاثة إن يعلمن المؤمن كانت زيادة في عمره وبقاء النعمة عليه ، قلت : وما هن ؟ قال : تطويله في ركوعه وسجوده في صلاته و تطويله لجلوسه على طعامه إذا [أ]أطعم على مائدته وأصطناعه المعروف إلى أهله .

١٥ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن ساعة قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام قلت : قوم عندهم فضول وبأخوانهم حاجة شديدة وليس تسعهم

الزکاة أيسمهم أن يشبهوا ويجمعوا إخوانهم فإن الزمان شديد؛ فقال: المسلم أخو المسلم لا يظلمه ولا يخذله ولا يحرمه فيحق على المسلمين الاجتهاد فيه والتواصل والتعاون عليه والمواساة لأهل الحاجة، والعطف منكم يكونون علي ما أمر الله فيهم ورحمه بينهم مترحمين.

## باب

## نواذر

- ۱- حضرت رسولؐ خدا نے فرمایا بہترین صدقہ وہ ہے جو بحالت بالدار کی دیا جائے (رض)
- ۲- فرمایا رسولؐ اللہ نے بہترین صدقہ وہ ہے جو بھری ہو کر دیا جائے (رض)
- ۳- فرمایا اللہ تعالیٰ کے اس قول کے واسطے میں دو اطعموا البائس الفقیر، فرمایا مراد وہ مجبور ہے جو اپنے آپ کو ہونے کی وجہ سے زکوٰۃ لگانے کے قابل نہیں (رض)
- ۴- فرمایا اس قول باری تعالیٰ کے متعلق جس نے فرمایا اور اچھی بات کی تصدیق کی۔ اللہ تعالیٰ ایک نیکی کا بدلہ دس گنا دیتا بلکہ ایک لاکھ بلکہ اس سے بھی زیادہ، ہم اس کو آسانی سے راحت دیں گے، یعنی جب وہ امر خیر کا ارادہ کرتا ہے تو اللہ اس کے لئے آسانی پیدا کر دیتا ہے تو اور جو بخل کرتا ہے اور بالدار بنتا ہے، فخرمایا بخل کرتا ہے اس چیز میں جو اللہ نے اسے دی ہے اور اچھی بات کو جھٹلاتا ہے جس کے سبب اللہ ایک کا بدلہ دس بلکہ ایک لاکھ بلکہ اس سے زیادہ دیتا ہے، اللہ اسے عسرت کی طرف لے جاتا ہے جب وہ بری بات کا ارادہ کرتا ہے تو اللہ اس شر کو اس پر آسان کر دیتا ہے، اور ہلاک ہونے میں اس کا مال اس کی مدد نہیں کرتا، فرمایا خدا کی قسم یہ ہلاکت دکنوں میں ہوگی یہ تباہی میں نہ یاغ میں بلکہ ہلاک ہوگا آتش جہنم میں (دعوت)
- ۵- فرمایا حضرت نے اللہ تعالیٰ فرماتا ہے میں نے ہر شے پر مومن رکھا ہے سوائے صدقہ کے میرا غیر اس پر قبضہ نہیں پاتا، میں اپنے ہاتھ سے اسے دیتا ہوں یہاں تک کہ جب کوئی ایک چھوٹا بڑا صدقہ دیتا ہے یا ایک ریشہ چھوٹے کاتوں اسے پرورش کرتا ہوں جیسے کوئی آدمی دودھ سے چھوٹے بچہ کو پالتا ہے وہ روز قیامت اُس پر سہاڑا بلکہ اس سے زیادہ بڑا ہو کر آئے گا۔ (رض)
- ۶- فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے ایک شخص حسن اور امام حسین کے پاس آیا جبکہ وہ مقام صفائیں بیٹھے ہوئے تھے اور دونوں سے سوال کیا، فرمایا صدرِ حلال ہوتا ہے تین صورتوں میں، دردناک قرض، سخت تر تاوان اور پس لینے والے

فقر میں، کیا ان میں سے کوئی مصیبت تم پر ہے کہا ہاں۔ اس کو دو ٹوکوں نے عطا کیا۔ پھر وہ گیا عبد اللہ بن عمر اور عبد الرحمن بن ابوبکر کے پاس اور سوال کیا انھوں نے بغیر کچھ پوچھے دے دیا اس نے کہا تم نے امام حسن اور امام حسین کی طرح کیوں نہ پوچھا اور جو کچھ انھوں نے پوچھا تھا بتایا انھوں نے کہا انھوں نے غذا لے علم سے پرورش پائی ہے رسول اللہ نے فرمایا امت سوال کرو میری امت سے جس میں در نہ کن کریں گے۔ (مسلم)

۷۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اس آیت کے متعلق "لے ایمان والو راہ خدا میں اپنی کمائی کا اچھا حصہ دو اور اس چیز سے دو جو زمین سے تمہارے لئے پیدا ہوئی ہے اور بڑی چیز راہ خدا میں نہ دو جسے تم خود لینا پسند نہیں کرتے اور رسول اللہ جب کسی درخت خرما سے زکوٰۃ لینے کا حکم دیتے تو کچھ لوگ اپنی زکوٰۃ میں دینے کے لئے زردی خرے لے آتے جن کو حیر اور معارف کہا جاتا تھا ان میں گودا کم ہوتا تھا اور گھٹلی بڑی ہوتی تھی اور بعض اچھے خرے لاتے تھے حضرت نے فرمایا ان دو قسم کے خرموں کا تنجید نہ کرو اور ان میں سے کوئی شے زکوٰۃ میں نہ لے کر آؤ، اس سے اسے میں یہ آیت نازل ہوئی ہے۔ خراب عیس کو جسے تم خود لینا پسند نہیں کرتے زکوٰۃ میں دینے کا قصد نہ کرو اور لینے والوں کو چاہیے کہ وہ اس قسم کے خرے نہ لیں۔ (ترمذی)

۸۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اس آیت کے متعلق "راہ خدا میں اپنی کمائی کا بہترین حصہ دو،" کہ زمانہ جاہلیت میں لوگ مذہب موسیٰ بنی اسرائیل سے کھاتے تھے جب سلمان ہو گئے تو انھوں نے اپنے اچھے سوال سے، حد تو نکالنا چاہا۔ پس خدا نے اس کے لینے سے انکار کیا اور حکم دیا کہ پاک مال میں سے زکوٰۃ دیں۔ (مسلم)

۹۔ ایک شخص حضرت رسول خدا کے پاس آیا اور کہنے لگا میں ایک بوڑھا کثیر العیال، کمزور اعضا والا اور ضعیف المعاش ہوں آیا میری کچھ مدد ہو سکتی ہے حضرت نے اپنے اصحاب کو دیکھا اور انھوں نے اس شخص کو اور فرمایا اس نے ہمیں اور تمہیں اپنا قول سنا دیا۔ اس شخص نے کہا کل میں بھی آپ ہی جیسا تھا حضرت اسے لے کر گھر آئے اور ایک کیسہ تمہر دیا اور اصحاب نے بھی تمہر دیا۔ (ترمذی) اور چاندی کو کہتے ہیں اشینے کہا۔ پس کل میں ہے۔ فرمایا۔ ہاں اس نے کہا آپ یہ تمہرے لیجئے۔ میں نہ جن ہوں نہ انسان بلکہ اللہ کا بیٹا مبرا ہوں تمہارے استخار کے لئے آیا تھا۔ پس میں نے آپ کو شکر گزار پایا۔ اللہ آپ کو جزائے خیر دے۔ (مسلم)

۱۰۔ ہم میں سے امام جعفر صادق علیہ السلام کے ساتھ تھے اور ہم انکو رکھ رہے تھے ایک سال کے آگر سوال کیا آپ نے ایک خوشہ اسے دینے کا حکم دیا اس نے کہا مجھے اس کی ضرورت نہیں دو ہموں کی ہے حضرت نے فرمایا اللہ تیرے رزق میں وسعت دے۔ وہ گیا اور پھر لوٹ کر آیا حضرت نے خوشہ اسے دے دیا اور کہا اللہ تیرے رزق میں وسعت دے اور کچھ نہ دیا۔ اس کے بعد دوسرا سال آیا حضرت نے تین دانے اسے دیئے اس نے لے لئے اور کہا حمد ہے اس خدا کی جو رب العالمین ہے اور جس نے مجھے رزق دیا۔ حضرت نے فرمایا تمہارا اور غلام سے کہا تیرے پاس

کیلئے اس نے کہا میں نے بیس درہم جمع کئے ہیں حضرت نے فرمایا اس میں سے کچھ سائل کو ملے۔ اس نے پھر خدا کی حمد کی، حضرت نے فرمایا تمہارا خدا اور اپنی بیس اتار کر اسے ملے دی اور کہا اسے پس لے، اس نے پہن لی اور کہا حمد ہے اس خدا کی جس نے مجھے لباس پہنایا اور ابو عبد اللہ نے میرا بدن ڈھانپا۔ اللہ تعالیٰ آپ کو جزائے خیر دے اور اس کے سوا اور کوئی دعا نہ کی اور چلا گیا رادی کہتا ہے ہم نے گمان کیا کہ اگر وہ دعا برہنہ نہ کرتا اور برابر حمد کئے جاتا تو حضرت برابر اسے دیئے چلے جاتے۔ (مرسل)

۱۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جب تم میں سے کسی کی روزی تنگ ہو تو اسے چاہے کہ اپنے بھائی کو آگاہ کرے اور اپنے نفس پر تکلیف نہ اٹھائے۔ (مرسل)

۱۳۔ امیر المؤمنین علیہ السلام نے ایک خطبہ فرمایا۔ کاموں میں بہترین کام مال کے ذریعہ سے اپنی آبرو بچانا ہے (مروثہ)

۱۴۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اگر مومن تین یا توں کو جان لے تو اس کی عمر میں زیادتی اور نعمت باقی رہے میں نے بچاؤ کیا ہیں۔ فرمایا نمازیں رکوع و سجود کو طویل دینا، دوسرے جب دسترخوان پر کسی کو کھلے تو زیادہ دیر بیٹھنا اور تیسرے اہل کے ساتھ احسان کرنا۔ (حسن)

۱۵۔ میں حضرت سے کہا کچھ لوگوں کے پاس ضرورت سے زیادہ درہم ہے اور ان کے بھائی سخت تکلیف میں بسر کرتے ہیں اور وہ زکوٰۃ نہیں دیتے کیا ان کے لئے یہ جائز ہے کہ وہ تیسرے کو کہائیں اور ان کے بھائی بھوکے رہیں فرمایا یہ معاملہ سخت ہے مسلمان کو چاہیے کہ مسلمان بھائی پر ظلم نہ کرے اور اس کو رسوائہ کرے اور مسلمانوں کے لئے سزاوارد کہ کوشتش کریں باہمی صلہ رحمیں، مساوات و مساوات میں ضرورت مندوں کے ساتھ اور قربانی کریں جیسا کہ خدا فرماتا ہے وہ ایک دوسرے پر رحم کرتے ہیں۔ (مروثی)۔

### باب ۱۵

#### فی فضل اطعام الطعام

۱۔ علی بن ابراہیم، عن محمد بن عیسیٰ بن عید، عن علی بن الحکم، وغیرہ، عن موسیٰ بن بکر، عن ابی الحسن علیہ السلام قال: من موجبات مغفرة الله تبارک و تعالیٰ اطعام الطعام.

۲۔ علی بن ابراہیم، عن علی بن محمد القاسانی، عن حدیثہ، عن عبد اللہ بن القاسم الجعفری، عن ابی عبد اللہ علیہ السلام قال: قال رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم: خیرکم من اطعم الطعام و أفشى السلام و سلمی والناس نیام.



٣٠ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبدالله ، عن محمد بن علي ، عن الحسن بن علي ، عن سيف بن عميرة ، عن عمر بن شمير ، عن جابر ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : كان علي عليه السلام يقول : إنا أهل بيت أمرنا أن نطعم الطعام ونؤدي في الناس البائنة ونصلي إذا نام الناس .

٣١ - أحمد بن محمد ، عن محمد بن علي ، عن الحسن بن علي بن يوسف ، عن سيف بن عميرة ، عن فيض بن المختار ، عن أبي عبدالله عليه السلام قال : المتعجيات إطعام الطعام وإفشاء السلام والصلاة بالليل والناس نيام .

٣٢ - محمد بن يحيى ، عن عبدالله بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن علي بن أبي حمزة ، عن أبي بصير ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : إن الله تبارك وتعالى يحب إهراق الدماء وإطعام الطعام .

٣٣ - محمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان ، عن ابن أبي عمير ، عن هشام بن الحكم ، عن أبي عبدالله عليه السلام قال : من أحب الأعمال إلى الله عز وجل إشباع جوعة المؤمن أو تنفيس كربته أو قضاء دينه .

٣٤ - علي بن إبراهيم ، عن محمد بن عيسى بن عبيد ، عن أحمد بن محمد ، وابن فضال عن ثعلبة بن ميمون ، عن زرارة ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : إن الله عز وجل يحب إطعام الطعام وإراقة الدماء .

٣٥ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن الحسين بن سعيد ، عن رجل ، عن أبي عبدالله عليه السلام قال : أتني رسول الله صلى الله عليه وآله بأسارى فقدم رجل منهم ليضرب عنقه ، فقال له جبرئيل : أخر هذا اليوم يا محمد ، فردّه وأخرج غيره حتى كان هو آخرهم فدعا به ليضرب عنقه فقال له جبرئيل : يا محمد ربك يقرئك السلام ويقول لك : إن أسيرك هذا يطعم الطعام ويقرئ الضيف ويصبر على النائبة ويحمل الصلوات فقال له النبي صلى الله عليه وآله : إن جبرئيل أخبرني بك من الله عز وجل بكذا وكذا وقد اعتقتك فقال له : إن ربك يحب هذا ، فقال : نعم فقال : أشهد أن لا إله إلا الله وأنت رسول الله ، والذي بعثك بالحق نبياً لا رددت عن مالي أحداً أبداً .

٣٦ - علي بن إبراهيم ، عن محمد بن عيسى ، عن ابن فضال ، عن عبدالله بن ميمون

عن جعفر ، عن أبيه عليه السلام أن النبي ﷺ قال : الرزق أسرع إلى من يطعم الطعام من السكين في السنام .

۱۶۔ علی بن محمد بن عبداللہ ، عن أحمد بن أبي عبداللہ ، عن أبيہ ، عن عبداللہ بن المغیرہ ، عن موسیٰ بن بکر ، عن أبي الحسن عليه السلام قال : كان رسول الله ﷺ يقول : من موجبات مغفرة الرب تبارك وتعالى إطعام الطعام .

۱۷۔ أحمد بن محمد ، عن أبيہ ، عن معمر بن خلاد قال : كان أبو الحسن الرضا عليه السلام إذا أكل أتی بصحفة فتوضع بقرب مائدته فيبعد إلى أطيب الطعام مما يؤتى به فيأخذ من كل شيء شيئاً فيضع في تلك الصحفة ثم يأمر بها للمساكين ثم يتلو هذه الآية • فلا اقتحم العقبة • ثم يقول : علم الله عز وجل أنه ليس كل إنسان بقدر علي عنق رقبة فجعل لهم السبيل إلى الجنة .

باب

## فضیلت کھانا کھلانے کی

- ۱۔ فرمایا امام رضا علیہ السلام نے موجبات مغفرت الہی میں ایک کھانا کھلانا بھی ہے۔ (م)
- ۲۔ رسول اللہ نے فرمایا تم میں نیک ناپے جو کھانا کھلائے لوگوں کو سلام کرے اور جب خواب میں ہوں تو نماز پڑھے۔ (حسن)
- ۳۔ حضرت علی فرمایا کرتے تھے ہم اہلبیت ہیں ہمیں حکم دیا گیا ہے کہ کھانا کھلائیں اور لوگوں کی مصیبت دور کریں۔
- ۴۔ فرمایا باعث نجات تین چیزیں کھانا کھلانا ، علانیہ سلام کرنا اور رات کو نماز پڑھنا جب لوگ سوتے ہوں (م)
- ۵۔ فرمایا اللہ تعالیٰ دوست رکھتا ہے جانور ذوق کر کے لوگوں کو کھانا کھلاتا۔ (م)
- ۶۔ فرمایا حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے خدا کے نزدیک سب سے بہتر عمل بھوکے مومن کا سیر کرنا اس کی تکلیف کو دور کرنا اور اس کا قرض ادا کرنا ہے (م)
- ۷۔ فرمایا حضرت نے اللہ تعالیٰ دوست رکھتا ہے کھانا کھلانے اور ذبیحہ کرنے کو۔ (رجحبول)
- ۸۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ رسول اللہ کے پاس کچھ قیدی لائے گئے ان میں سے ایک کو گردن مارنے کے لئے آگے بڑھایا گیا جبرئیل نازل ہونے اور کہا کہ اے محمد ایک دن کی تاثیر کرو اور دوسرے کو بلاؤ یہاں تک کہ یہ ان کا آخر ہو پس آخر میں اسے گردن مارنے کے لئے بلا لیا گیا۔ جبرئیل نے کہا اللہ تعالیٰ بعد سلام فرماتے کہ آپ کا یہ قیدی لوگوں کو کھانا

کھلاتا ہے۔ جہاں نوازی کرتا ہے اور مصیبت پر صبر کر لیا ہے اور لوگوں کے بار اٹھاتا ہے حضرت نے اس قیدی سے کہا اللہ کی طرف سے تیرے ہائے میں جبریل نے خبر دی ہے ایسی ایسی۔ لہذا میں نے تجھ کو آزاد کیا۔ اس نے کہا کیا آپ کا رب اس عمل کو محبوب رکھتا ہے فرمایا ہاں۔ اس نے کلمہ پڑھا اور کہا قسم اس ذات کی جس نے آپ کو نبی برحق بنایا۔ میں نے کبھی کسی سائل کو کچھ دینے بغیر نہیں لوٹایا۔ (موثق)

۹۔ فرمایا رسول اللہ نے رزق جلدی سے آتا ہے اس کی طرف اس سے زیادہ جلد چاہے جا تو جلد کو ہاں میں در آتا ہے۔

۱۰۔ فرمایا رسول اللہ نے خدا کی مغفرت کے اسباب میں لوگوں کو کھانا کھلانا بھی ہے۔ (موثق)

۱۱۔ امام رضا علیہ السلام کے لیے جب دستہ خزان پھنکا تو کھانے آپ کے قریب رکھے جاتے آپ ان چیزوں کو کھاتے جو زیادہ پاک ہوئیں اور جیسے کھانے ہوتے سب آپ کے دستہ خزان پر رکھے جاتے۔ پھر مساکین کو تقسیم کرنے کا حکم دیتے اور یہ آیت تلاوت فرماتے۔ اللہ جانتا ہے کہ ہر انسان غلام آزاد کرنے کی قدرت نہیں رکھتا تو یہ صورت اس نے حصول جنت کی رکھ دی۔ (ص)

## باب ۸۶

(فضل القصد)

۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، وسهل بن زیاد، عن ابن محبوب، عن جلیل بن صالح، عن یزید بن معاویہ، عن أبي جعفر علیہ السلام قال : قال علي بن الحسين صلوات الله عليهما : لينفق الرجل بالقصد و بلغة الكفاف و يقدم منه فضلا لا آخرته فان ذلك ابقى للنعمة و اقرب إلى المزيد من الله عز وجل و أنفع في العافية .

۲۔ علي بن إبراهيم، عن صالح بن السندی، عن جعفر بن بشیر، عن داود الرقي، عن أبي عبد الله علیہ السلام قال : إن القصد أمر يحبّه الله عز وجل و إن السرف أمر يبغضه الله حتى طرحت النواة فانها تصلح للشيء و تحثي صبيك فضل شرايك .

۳۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن بعض أصحابه، عن أبي عبد الله علیہ السلام في قول الله عز وجل : و يسألونك ماذا ينفقون قل العفو الوسط .

۴۔ علي بن محمد رفعه قال : قال أمير المؤمنين صلوات الله عليه القصد مثراة و

## السرف متواترة .

٥ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن منصور بن يونس ، عن أبي حنيفة ، عن علي بن الحسين عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : ثلاث منجيات فذكر الثالث التقصد في الفنى والفقر .

٦ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن الحسن بن محبوب ، عن عمر بن أبان ، عن مدرك بن أبي الهزاه ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : سمعته يقول : ضمنت لمن اقتصد أن لا يفتقر .

٧ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، وسهل بن زياد ، عن ابن محبوب ، عن يونس بن يعقوب عن حماد [ بن واقد ] اللحام ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : لو أن رجلاً أففق ما في يديه في سبيل من سبيل الله ما كان أحسن . ولا وفق أليس يقول الله تعالى : ولا تفلحوا بأيديكم إلى التهلكة وأحسنوا إن الله يحب المحسنين . يعنى المتقصدين .

٨ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن مروك بن عبيد ، عن أبيه عبيد قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : يا عبيد إن السرف يورث الفقر وإن التقصد يورث الفنى .

٩ - علي بن محمد ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن محمد بن علي ، عن محمد بن الفضيل ، عن موسى بن بكر قال : قال أبو الحسن عليه السلام : ما عال أمره في اقتصاد .

١٠ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، وعدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد جميعاً ، عن عثمان بن عيسى ، عن إسحاق بن عبد العزيز ، عن بعض أصحابه ، عن أبي عبد الله عليه السلام أنه قال له : إنا نكون في طريق مكة فتريد الإحرام فنظلي ولا تكون معنا نخالة تتدلك بها من التوراة فتتدلك بالدقيق وقد دخلني من ذلك ما الله أعلم به ، فقال : أمخافة الإسراف ؟ قلت : نعم ، فقال : ليس فيما أصلح البدن إسراف ، إني ربما أمرت بالثقي فبليت بالزيت فأتدلك به ، إنا الإسراف فيما أفسد المال وأضر بالبدن قلت : فما الاقتار ؟ قال : أكل العبز والملح وأنت تقدر على غيره ، قلت : فما التقصد ؟ قال : الخبز واللحم واللبن والخل والسمن مرة هذا ومرة هذا .

١١ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن مروك بن عبيد ، عن رفاعة ، عن

ابی عبد اللہ علیہ السلام قال: إذا جاد الله تبارك وتعالى عليكم فجدودوا وإذا أمسك عنكم فأمسكوا ولا تجادوا الله فهو الأجود .

۱۲۔ اُحد بن عبد اللہ، عن اُحد بن اُبی عبد اللہ، عن عُد بن علی رضی اللہ عنہ [الصیرفی]، عن ابن سنان، عن اُبی عبد اللہ علیہ السلام قال: قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: من اقتصد فی معیشتہ رزقہ اللہ ومن بذّر حرّمہ اللہ .

۱۳۔ عُدہ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن علی بن حسان، عن موسیٰ ابن بکر قال: سمعت ابا الحسن موسیٰ علیہ السلام يقول: الرّق نصف العیش وما عال امرء فی اقتصادہ .

## باب میانہ روی کی فضیلت

- ۱۔ فرمایا علی بن الحسین علیہ السلام نے اُسی کو چاہئے کہ صبر چ میں میانہ روی اختیار کرے اور اپنی آمدنی کے لحاظ سے خرچ کرے کفایت اور فضیلت آخرت کا خیال رکھے کہ اس میں نعمت کی بقا ہے اور اللہ سے مزید قربت کا باعث اور عاقبت کے لئے زیادہ نافع۔ (۲)
- ۲۔ فرمایا میانہ روی اللہ کو محبوب ہے اور فضول خرچی سے اللہ کو بغض ہے یہاں تک کہ ایک گھٹلی کا پھینک دینا کسی وقت وہ بھی کام آجائے گی یا پانی کا جو پینے سے بچ رہا ہو پھینک دیا۔ (مجبول)
- ۳۔ فرمایا اس آیت کے متعلق "لوگ پوچھتے ہیں ہم کیسے خرچ کریں کہ دروغ سے اور نہ مایا عقوبت نام ہے میانہ روی کا دامن" فرمایا امیر المومنین علیہ السلام نے میانہ روی تو نگر ہے اور فضول خرچی تنگدستی ہے (مرفوع)
- ۵۔ فرمایا علی بن الحسین نے رسول اللہ نے فرمایا تین چیزیں نجات دلانے والی ہیں ان میں سے ایک میانہ روی ہے تو نگر ہے اور فقیر ہیں۔ (مجبول)
- ۶۔ فرمایا حضرت نے جو کفایت شعار ہے کہ میں ضامن ہوں کہ وہ تنگدستی نہ ہوگا۔ (مجبول)
- ۷۔ فرمایا حضرت نے اگر کوئی راہ خدا میں اپنا مال غلط طریقہ سے صرف کرے تو توفیق سے محروم رہے گا کیا خدا نے یہ نہیں فرمایا اپنے ہاتھوں اپنے کو ہلاکت میں نہ ڈالو احسان کرو اللہ احسان کرنے والوں یعنی کفایت شعاروں کو دوست رکھتا ہے۔ (مجبول)

- ۸۔ فرمایا حضرت نے فتول ترحی سبب فقر ہے اور کفایت شعاری سبب مالداری۔ (مجمول)
- ۹۔ ان کفایت شعاری میں غریب نہیں ہوتا۔ (م)
- ۱۰۔ میں نے حضرت ابو عبد اللہ سے کہا کہ اگر ہم کسے راستہ میں ہوں اور احرام باندھنا چاہیں اور نوزہ لگائیں اور ہم کسے پاس اسے رگڑنے کے لئے بھوسی نہ چھو اور ہم یہ کام آئے سے لیں تو یہ خیال دل میں آئے کہ یہ غلام کام تو نہیں کیا فرمایا اسراف کے خوف سے میں نے کہا جی ہاں فرمایا اصلاح بدن میں اسراف نہیں، بسا اوقات میں صفائی کے لئے روغن تیزون کی مالش کرتا ہوں اسراف اس چیز میں ہوتا ہے جو مال کو برباد کرے اور بدن کو نقصان پہنچائے۔ میں نے کہا اور بخل فرمایا مثلاً نمک اور روٹی کھانا یا دوا جو دیکھ تم ان چیزوں کے علاوہ اور چیزیں لکھانے پر بھی قدرت رکھتے ہو، میں نے کہا اور میاں زردی کیا ہے۔ فرمایا روٹی، گوشت، دودھ، سرکہ، گھی، کبھی ایک مرتبہ یہ کھایا کبھی وہ۔ (مدرسل)
- ۱۱۔ فرمایا جب اللہ تم کو کھے تو تم بھی دوا جب اللہ تم سے روئے تو تم بھی روک جاؤ اللہ پر جو میں سبقت نہ کرو وہ سب سے زیادہ سگفتہ۔ (م)
- ۱۲۔ فرمایا حضرت رسول خدا نے جو کفایت شعاری ہے اللہ اس کو دیتا ہے اور جو اسراف کرتا ہے اس پر رزق محسوم کر دیتا ہے۔ (م)
- ۱۳۔ فرمایا امام موسیٰ کاظم علیہ السلام نے کفایت شعاری آکھا عیش ہے جس نے میاں زردی اختیار کی وہ غریب نہ ہو گا۔

### بیان

#### تہ کر اہیۃ العرف والنقتیر

- ۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن أمی عبد اللہ، عن أبیہ، عن القاسم بن محمد الجوهري، عن جلیل بن صالح، عن عبد الملك بن عمرو الأحول قال: فلا أبو عبد اللہ عليه السلام هذه الآية والذين إذا انفقوا لم يسرفوا ولم يقتروا وكان بين ذلك قواماً قال: فأخذ قبضة من حصي وقبضها بيده فقال: هذا الاقتار الذي ذكره الله في كتابه ثم قبض قبضة أخرى فأرخصي كفها كلها ثم قال: هذا الإسراف ثم أخذ قبضة أخرى فأرخصي بعضها وأمسك بعضها وقال: هذا القوام.
- ۲۔ وعنه، عن أبیہ، عن محمد بن عمرو، عن عبد اللہ بن أبان قال: سألت أبا الحسن الأول عليه السلام عن النفقة على العيال فقال: ما بين المکروهين الإسراف والإقتار.

٣ - عذة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسن بن محبوب ، عن علي بن رئاب ، عن ابن أبي يعفور ، ويوسف بن عمار [ة] قالوا : قال أبو عبد الله عليه السلام : إن مع الإسرار قلة البركة .

٤ - عذة ، من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، وأحمد بن محمد ، عن أحمد بن محمد ، ابن أبي نصر ، عن سماعة بن مهران ، عن أبي بصير ، عن أبي عبد الله عليه السلام : قال : رب فقير هو أسرف من الغني إن الغني ينفق مما أوتي والفقر ينفق من غير ما أوتي .

٥ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن هشام بن المنثري قال : سألت رجلاً أبا عبد الله عليه السلام عن قول الله عز وجل : « وآتوا حقّه يوم حصاده ولا تسرفوا إنّهُ لا يهتّب المسرفين » فقال : كان فلان بن فلان الأنصاري سماءً وكان له حرث وكان إذا أخذ يصدّق به ويبيّتي هو وعياله بغير شيء فجعل الله عز وجل ذلك مسرفاً .

٦ - علي بن محمد ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن أبيه ، عن النضر بن سويد ، عن موسى بن بكر ، عن عجلان قال : كنت عند أبي عبد الله عليه السلام فجاءه سائل فقام إلى مكتله فيه تمر فملا يده فناوله ، ثم جاء آخر فسأله فقام فأخذ بيده فناوله ، ثم جاء آخر فسأله فقام فأخذ بيده فناوله ، ثم جاء آخر فسأله فقام فأخذ بيده فناوله ، ثم جاء آخر فقال : الله وأزنا وإياك ثم قال : إن رسول الله صلى الله عليه وآله كان لا يسأله أحد من الدنيا شيئاً إلا أعطاه فأرسلت إليه امرأة ابناً لها فقالت : انطلق إليه فاسأله فإن قال لك : ليس عندنا شيء فقل : أعطني قميصك ، قال : فأخذ قميصه فرمى به إليه ؛ وفي نسخة أخرى فأعطاه فأدّ به الله تبارك وتعالى على القصد فقال : « ولا تجعل يدك مغلولة إلى عنقك ولا تبسطها كل البسط فتقعد ملوماً محسوراً » .

٧ - أحمد بن محمد ، عن محمد بن علي ، عن محمد بن سنان ، عن أبي الحسن عليه السلام في قول الله عز وجل : « وكان بين ذلك قواماً » قال : القوام هو المعروف وعلى الموسع قدره وعلى المقتر قدره متاعاً بالمعروف حقاً على المحسنين ، على قدر عياله ومؤثرتهم التي هي صلاح له ولهم ولا يكلف الله نفساً إلا ما آتتها .

٨ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن الحسين ، عن محمد بن إسماعيل بن بزيع ، عن صالح ابن عتبة ، عن سليمان بن صالح قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : أدنى ما يجيى من حدّ

الاسراف ؛ فقال : إبدالك ثوب سنونك وإهراقك فضل إيمانك وأكلك الثمر ورميك النوى ههنا وههنا .

۹۔ محمد بن یحییٰ ، عن أحمد بن محمد ، عن علی بن الحکم ، عن حماد بن عاصم قال : قال أبو عبد اللہ علیہ السلام : أربعة لا يستجاب لهم ، أحدهم كان له مال فأفسده فيقول : يا رب أرزقني فيقول الله عز وجل : ألم آهرك بالأقتصاد .

## باب

# کراہت اسراف و بخل

- ۱۔ حضرت نے یہ آیت پڑھی ”جو لوگ خرچ کرتے ہیں اور اسراف و بخل نہیں کرتے اور درمیان راستہ اختیار کرتے ہیں تو وہی صحیح طریقہ ہے پھر حضرت نے ایک مٹھی میں سنگینہ کے کھنڈ بند کر لی ، فرمایا یہ بخل ہے پھر ایک مٹھی میں بے کھنڈ دی ، فرمایا یہ اسراف ہے پھر ایک مٹھی میں بے کھنڈ مٹھی کھول کر دی ، فرمایا یہ میانہ روی ہے ۔
- ۲۔ میں نے امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے پوچھا عیال کے نفقہ کے متعلق ۔ فرمایا وہ دو کمرہ کے درمیان ہے ۔ فضول حسرتی اور بخل ۔ (مجمول)
- ۳۔ فرمایا اسراف میں برکت کم ہوتی ہے ۔ (۱۴)
- ۴۔ فرمایا بہت سے فقیر ایسے ہیں جو مالدار سے زیادہ فضول خرچ ہوتے ہیں مالدار خرچ کرتا ہے اس میں سے جو اسے دیا گیا ہے اور فقیر خرچ کرتا ہے اس میں سے جو اسے نہیں دیا گیا ۔ (موتقی)
- ۵۔ کسی نے اس آیت کے متعلق سوال کیا ۔ کاشفے کے دن اس کا حق ادا کرو اور فضول خرچی نہ کرو ، اللہ سرفروں کو دوست نہیں رکھتا ۔ فرمایا فلاں بن فلاں انصاری کی کھیتی جب تیار ہوئی تو اس نے سب راہ خدا میں بے دی ۔ اور وہ خود اور اس کے عیال خالی ہاتھ رہ گئے لہذا خدا نے اسکو فضول خرچی قرار دیا ۔ (مجمول)
- ۶۔ میں حضرت ابو عبد اللہ کی خدمت میں تھا کہ ایک سائل آیا ۔ آپ اس پیمانہ کے پاس آئے جس میں ترے تھے آپ نے ایک مٹھی بھر کر اسے دیئے ۔ پھر ایک اور سائل آیا اس نے کہا اللہ نے ہم کو اور حجہ کو رزق و لیلہ پھر فرمایا حضرت رسول خدا سے جو کوئی دنیا کی کوئی شے مانگا تھا آپ اسے بے دیتے تھے ایک عورت نے اپنے بیٹے سے کہا ۔ تو حضرت کے پاس جا اور سوال کر اگر حضرت کہیں کہ اس وقت میرے پاس کچھ نہیں تو کہنا اپنی قمیص ہی سے دیجے چنانچہ حضور نے اپنی قمیص اتار کر اسے دے دی ۔



- ایک اور نسخہ میں ہے خدا نے ان کو آگاہ کیا یہ کہ نہ تو اپنا ساتھ بندھا ہی رکھو اور نہ ایسا کھلو کہ تنگ دست ہو کر بیٹھ رہو۔ (مخ)
- ۷۔ فرمایا حضرت نے اس قول خدا کے متعلق کہ توام سے مراد وہ احسان ہے جو مالدار اپنی حیثیت کے مطابق کرے اور غریب اپنی حیثیت کے مطابق اپنے اور اپنے ہاں بچوں کے اس خرچ کا کمالیہ کرتے ہوئے جو ان کے حسب حال ہو اللہ کی نفس کو تکلیف نہ پہنچے مگر جتنا اس کو دیا ہے اتنی ہی۔ (مخ)
- ۸۔ میں نے پوچھا ادنیٰ ففعل خرچ کیلئے۔ فرمایا اپنے جسم کی حفاظت کرنے والا لباس کسی کوئے دینا، کسی نعمت کو جلا دینا جو بچ رہی ہو خرما کھا کر گٹھلیں ادھر کر ہر بھینک دینا۔ (مجمول)
- ۹۔ فرمایا چار چیزیں قابل قبول نہیں ان میں سے ایک یہ ہے کہ ایک آدمی اپنا مال لٹا کر خدا سے کہے مجھے رزق دے خدا اس سے کہتا ہے کیا میں نے مجھے سیانہ روی کا حکم نہیں دیا تھا۔ (مجمول)

### باب ۱۱

#### ﴿سقی الماء﴾

۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد بن عیسیٰ، عن محمد بن یحییٰ، عن طلحة بن زید، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: قال أمير المؤمنين صلوات الله عليه: أوّل ما يبده به في الآخرة صدقة الماء - يعني في الأجر - .

۲۔ محمد، عن عبد الله بن محمد، عن علي بن الحكم، عن أبان بن عثمان، عن مسمع، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: أفضل الصدقة إيراد كبد حرّی .

۳۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن معاوية بن عمار، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: من سقى الماء في موضع يوجد فيه الماء كان كمن اعتق رقبة ومن سقى الماء في موضع لا يوجد فيه الماء كان كمن أحيا نفساً ومن أحيا نفساً فكأنما أحيا الناس جميعاً .

۴۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن علي بن حديد، عن مرزم، عن مصادق قال: كنت مع أبي عبد الله عليه السلام بين مكة والمدينة فمرنا على رجل في أصل شجرة وقد ألقى بنفسه فقال: مل بنا إلى هذا الرجل فإني أخاف أن يكون قد أصابه عطش فملنا فإذا رجل من الغراسين طويل الشعر فساله أعطشان أنت؟ فقال: نعم . فقال

لی : أنزل بامصادف فاستقه فنزلت وسقيته ، ثم ركبت وسرنا فقلت : هذا نصراني فتصدق علي نصراني ؟ فقال : نعم إذا كانوا في مثل هذا الحال .

۵۔ علی بن محمد بن عبد اللہ ، عن أحمد بن أبي عبد اللہ ، عن یحییٰ بن ابراهیم بن اُمی البلاد ، عن اُمیہ ، عن جدہ ، عن اُمی جعفر رضی اللہ عنہ قال : جاء أعرابي إلى النبي صلی اللہ علیہ وسلم فقال : علمني عملاً أدخل به الجنة فقال : أطعم الطعام وأفئس السلام ، قال : فقال : لا أطيق ذلك ، قال : فهل لك إبل ؟ قال : نعم قال : فانظر بعيراً واسق عليه أهل بيت لا يشربون الماء ، إلا غيباً فلعله لا ينفق بعيرك ولا ينخرق سقاؤك حتى تعجب لك الجنة .

۶۔ أحمد بن محمد ، عن ابن فضال ، عن ابن بکیر ، عن ضریس بن عبد الملک ، عن اُمی جعفر رضی اللہ عنہ قال : إن الله تبارك وتعالى يحب إيراد الكبد الحزري ومن سقى كبداً حزرياً من بهيمة أو غيرها أظله الله يوم لا ظل إلا ظله .

## بات

## پانی پلانا

۱۔ امیر المؤمنین علیہ السلام نے فرمایا سب سے پہلے آخرت میں جسے اجر دیا جائے گا وہ پانی پلانے والا ہوگا۔ (مشق)

۲۔ فرمایا سب سے بہتر صدقہ کسی پیاسے کے بچے کو کھنڈا کرنا ہے۔ (مشق)

۳۔ فرمایا جس نے ایسی جگہ پانی پلایا جہاں پانی نہ ہو تو ایسا ہے جیسے ایک غلام آزاد کیا اور اگر ایسی جگہ پانی پلایے جہاں پانی نہ ہو تو ایسا ہے جیسے ایک آدمی کی جان بچائی اور جس نے ایک کی جان بچائی اس نے گویا کل آدمی کی جان بچائی۔ (مشق)

۴۔ میں ابو عبد اللہ علیہ السلام کے ساتھ مکہ اور مدینہ کے درمیان تھا میں ہم گزرے ایک ایسے شخص کی طرف سے جو ایک درخت کے نیچے جاں بلب تھا حضرت نے فرمایا کہ اس کے پاس چلو مجھے ڈر ہے کہ یہ پیاسا ہے ہم اس کے پاس پہنچے تو دیکھا وہ ایک فرش کچھانے والا ہے جس کے لیے بے بال ہیں۔ اس نے پوچھا کیا تو پیاسا ہے اس نے کہا ہاں حضرت نے فرمایا : لے مصداق آترو میں سوار سے اُترا اور اسے پانی پلایا۔ پھر سوار پر کھڑے ہوئے۔ میں نے کہا یہ نصرانی ہے آپ نصرانی کو صدقہ دیتے ہیں فرمایا ہاں جب ایسی حالت ہو۔ (مشق)

۵۔ فرمایا امام محمد باقر علیہ السلام نے کہ ایک اعرابی حضرت رسول خدا کے پاس آیا اور کہنے لگا کوئی عمل ایسا بتائیے

جس سے جنت مل جائے، فرمایا لوگوں کو کھانا لے اور کثادہ وی سے سلام کر اس نے کہا میں کھانا کھلانے کی طاقت نہیں رکھتا۔ فرمایا تیرے پاس اونٹ ہے کیا تجھے اس پر پانی لے جا کر ایسے لوگوں کو پلا جنہوں نے کل سے پانی نہ پیا ہو پس تیرا اونٹ کھانے نہ پائے گا اور تو پلا کر نہ لوٹے گا کہ جنت تکہ پر واجب ہو جائے گا۔ (بخاری)

۹۔ فرمایا حضرت نے اللہ درست رکھتا ہے کہ دل چلے کو پانی پلایا جائے اور جو ایسے پائے کو پانی پلائے گا چاہے آدمی ہو یا چوپایہ تو اللہ اس دن اس پر سایہ کرے گا جس دن کہیں سایہ نہ ہو گا۔ (موتقی)

### باب ۹

باب الصدقة لبني هاشم وهو ابيهم وصلتهم

۱۔ أحمد بن إدريس، عن محمد بن عبد الجبار، وعبد بن إسماعيل، عن الفضل بن شاذان جميعاً، عن صفوان بن يحيى، عن عيسى بن القاسم، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إن أناساً من بني هاشم أتوا رسول الله ﷺ فقالوا له أن يستعملهم على صدقات المواسي وقالوا : يكون لنا هذا السهم الذي جعله الله للماملين عليها فنحن أولى به فقال رسول الله ﷺ : يا بني عبد المطلب إن الصدقة لا تحل لي ولا لكم ولكني قد وعدت الشفاعة ثم قال أبو عبد الله عليه السلام : والله لقد وعدتها ﷺ . فما ظنكم يا بني عبد المطلب إذا أخذت بحلقه باب الجنة أتروني مؤثر عليكم غيركم .

۲۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن حماد، عن حريز، عن محمد بن مسلم، دأبي بصير، وذرارة، عن أبي جعفر وأبي عبد الله عليه السلام قالوا : قال رسول الله ﷺ : إن الصدقة أو ساخ أيدي الناس وإن الله قد حرم علي منها ومن غيرها ما قد حرمه وإن الصدقة لا تحل لبني عبد المطلب، ثم قال : أما والله لو قد قمت على باب الجنة ثم أخذت بحلقته لقد علمتم أنني لا أؤثر عليكم فأرضوا لأنفسكم بما رضي الله ورسوله لكم، قالوا : قد رضينا

۳۔ محمد بن إسماعيل، عن الفضل بن شاذان، عن صفوان بن يحيى، عن عبد الرحمن ابن الحجاج، عن جعفر بن إبراهيم الهاشمي، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قلت له : أنحل الصدقة لبني هاشم ؟ فقال : إنما تلك الصدقة الواجبة على الناس لا تحل لنا فاما غير ذلك فليس به بأس ولو كان كذلك ما استطاعوا أن يخرجوا إلى مكة، هذه النباه

عامتها صدقة .

٤ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن الحسين بن سعيد ، عن علي بن النعمان ، عن سعيد بن عبد الله الأعرج قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : أتحل الصدقة لموالي بني هاشم ؟ قال : نعم .

٥ - حميد بن زياد ، عن [ابن] سماعة ، عن غير واحد ، عن أبان بن عثمان ، عن إسماعيل بن الفضل الهاشمي قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الصدقة التي حرمت على بني هاشم ما هي ؟ قال : هي الزكاة ، قلت : فتحل صدقة بعضهم على بعض ؟ قال : نعم .

٦ - الحسين بن محمد ، عن معلى بن محمد ، عن محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد جميعاً ، عن الحسن بن علي الوشاء ، عن أحمد بن عائذ ، عن أبي خديجة ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : أعطوا الزكاة من أرادها من بني هاشم فإنها تحل لهم وإنما تحرم على النبي صلى الله عليه وآله والإمام الذي بعده ولائمة صلوات الله عليهم أجمعين .

٧ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن بعض أصحابنا ، عن محمد بن عبد الله ، عن محمد بن يزيد ، عن أبي الحسن الأول عليه السلام قال : من لم يستطع أن يصلنا فليصل فقراء شيعتنا ومن لم يستطع أن يزور قبورنا فليزر قبور صلحاء إخواننا .

٨ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن التوفلي ، عن عيسى بن عبد الله ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : من صنع إلى أحد من أهل بيتي يداً كفيته يوم القيامة .

٩ - عنه ، عن أبيه ، عن بعض أصحابنا ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : إنني شافع يوم القيامة لأربعة أصناف ولوجاؤا بذنوب أهل الدنيا : رجل نصر ذر بيتي ورجل بذل ماله لذر بيتي عند المضيق ورجل أحب ذر بيتي باللسان وبالقلب ورجل يسعى في حوائج ذر بيتي إذا طردوا أو شردوا .

١٠ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن الحسين ، عن محمد بن إسماعيل ، عن ثعلبة بن ميمون قال : كان أبو عبد الله عليه السلام يسأل شهاباً من زكاته لمواليه وإنما حرمت الزكاة عليهم دون موالهم .

## باب ۸۹

### صدقہ بنی ہاشم اور ان کے موالی پر اور ان سے صلہ رحم

- ۱- فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ بنی ہاشم کے کچھ لوگ حضرت رسول خدا کے پاس آئے اور کہنے لگے کہ آپ ہمیں مویشیوں کے صدقات وصول کرنے کے لئے عامل بنادیں اور اللہ نے عاملوں کے لئے جو حصہ معین کیا ہے وہ ہم کو بھی دیا کیجئے کیونکہ ہم اس کے زیادہ مستحق ہیں حضرت نے فرمایا اسے بنی عبد المطلب صدقہ نہ میرے لئے حلال ہے نہ تمہارے لئے، اللہ نے مجھ سے شفاعت کا وعدہ کیا ہے حضرت ابو عبد اللہ نے فرمایا اللہ نے رسول سے وعدہ کیا ہے تو اسے بنی عبد المطلب کیا تمہارا یہ گمان ہے کہ جب میں باب جنت پر ہوں گا تو تمہارے غیر کو تم پر صبح (۴) دوں گا۔
- ۲- فرمایا امام محمد باقر اور امام جعفر صادق علیہم السلام نے کہ رسول اللہ نے فرمایا صدقہ لوگوں کے ہاتھوں کا میل ہے اللہ نے میرے اوپر حرام کیا ہے اور غیر پر نہیں، صدقہ بنی عبد المطلب کے لئے حلال نہیں۔ پھر فرمایا واللہ جب میں کھڑا ہوں گا باب جنت پر۔ اور زنجیر درپیکڑے ہوں گا تو تم کو معلوم ہونا چاہیے کہ میں تم پر دوسروں کو ترجیح دوں گا پس جس پر اللہ رسول راضی ہیں تم بھی راضی ہو جاؤ انھوں نے کہا۔ ہم راضی ہیں (رحم)۔
- ۳- فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جبکہ حضرت سے میں نے پوچھا کیا صدقہ بنی ہاشم پر حلال ہے فرمایا یہ صدقہ واجبہ جو لوگوں پر ہے ہمارے لئے حلال نہیں جو اس کے ماسوا ہے اس کے لینے میں مضائقہ نہیں (بخاری)۔
- ۴- میں نے پوچھا کیا بنی ہاشم کے غلاموں پر صدقہ حلال ہے فرمایا ہاں۔ (۴۰)۔
- ۵- میں نے پوچھا کون سا صدقہ بنی ہاشم پر حرام ہے فرمایا زکوٰۃ، میں نے کہا ان میں سے ایک دوسرے کا صدقہ تو لے سکتے ہیں۔ فرمایا ہاں۔ (موتقی)۔
- ۶- فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے بنی ہاشم سے اگر کوئی زکوٰۃ لینا چاہے تو اسے دے دو کیونکہ وہ ان پر حلال ہے زکوٰۃ حرام ہے نبی پر اور ان کے بعد کے امام پر اور تمام ائمہ پر۔ (مختلف قیہ)۔
- ۷- فرمایا امام موسیٰ کاظم علیہ السلام نے جو ہم تک نہ پہنچ سکے وہ صلہ رحم کرے ہمارے شیعوں نے ان سے اور ہماری قبروں کی زیارت نہ کر سکے وہ زیارت کرے ہمارے نیک دل بھائیوں کی (مرسل)۔
- ۸- فرمایا رسول اللہ نے جو کوئی میرے اہلبیت میں سے کسی سے بھی اچھا سلوک کرے گا میں روز قیامت اس کا بدلہ دوں گا۔ (جہن)۔
- ۹- فرمایا رسول خدا نے میں روز قیامت چار گروہوں کی شفاعت کروں گا اگرچہ دنیا میرے گناہ اس کے ذمہ ہوں اقول جس نے میری ذریت کی مدد کی دیکھو جس نے میری ذریت کی مال سے مدد کی سمجھ میں آتے ہیں جس نے میری ذریت

۱۰۔ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے شہاب سے اس کے مال کی زکوٰۃ مانگی اپنے غلاموں کے لئے۔ زکوٰۃ حرام ہے اُن پر نہ کہ ان کے غلاموں پر۔ (۴)

### ﴿باب﴾

﴿[۱] نوادر﴾

۱۔ علیؑ بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن ابن فضال، عن ابن بکیر، عن رجل، عن اُمی جعفرؑ فی قوله عز وجل: «إِن تَبْدُوا الصَّدَقَاتِ فَنَعْمًا هِیَ» قال: یعنی الزکوٰۃ المفروضۃ قال: قلت: «وإِن تَخْفَوْهَا وَتُوْتُوْهَا الْفُقَرَاءَ»؟ قال: یعنی السَّافِلَةُ إِنَّمَا کَانُوا یَسْتَجِبُونَ إِنْظَارَ الْفَرَاتِضِ وَکَثْمَانَ النَّوَافِلِ.

۲۔ علیؑ بن محمد، عن حدیثہ، عن معلى بن عبيد، عن علي بن اُمی حمزة، عن اُبیہ، عن اُمی جعفرؑ قال: سألتہ عن الزکوٰۃ تجب علی فی موضع لا یمکننی أن أؤدَّیہا، قال: اعزلها فإن اتجرت بها فأنت ضامن لها ولها الرِّبْح وإن توتبت فی حال ما عزلتها من غیر أن تشعلها فی تجارة فلیس علیک وإن لم تعزلها واتجرت بها فی جملة مالک فلها بقسطها من الرِّبْح ولا لأضیعة علیها.

۳۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن اُمی عبد اللہ، عن محمد بن شعيب، عن الحسين بن الحسن، عن عاصم، عن یونس، عن ذکرہ، عن اُمی عبد اللہؑ أنه کان یتصدق بالسَّکَر، فقبل له: أتصدق بالسَّکَر؟ فقال: نعم إنه لیس شیء أحبَّ إلیّ منه فانا أحبُّ أن أنصدق بأحبِّ الأشياءِ إلیّ.

۴۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن سنان، عن معاذ بن کثیر قال: سمعت اُبا عبد اللہؑ یقول: موسَّع علی شیعتنا أن یتفقوا ممَّا فی أبْدِیہم بالمعروف فأذا قام قائمنا حرَّم علی کلِّ ذی کُتْر کُتْرہ حتّٰی یأتیہ به فیستعین به علی عدوِّہ و هو قول اللہ عز وجل: «وَالَّذِینَ یَکْزُرُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا یَتَّقُونَہَا فِی سَبِیلِ اللّٰهِ فَبَشِّرْہُمْ بِعَذَابٍ أَلِیمٍ».

## باب نواذر

- ۱۔ فرمایا ابو جعفر علیہ السلام نے کہ آئیدوا الصدقات میں مراد زکوٰۃ مفروضہ ہے اور اسے تحفہ بلدا میں مراد ہے زکوٰۃ نافلہ۔ لوگ محبوب رکھتے تھے فرائض کا اہلکار اور نوافل کا کتمان۔ (مرسل)
- ۲۔ میں نے پوچھا زکوٰۃ مجھ پر واجب ہے لیکن اس کو دینا ممکن نہیں، فرمایا اس کو اپنے پاس محفوظ رکھ، اگر تو نے اس سے تجارت کی تو تو اس کا فاسد ہو گا اور نفع اسی کا ہو گا اور اگر ضایع کیا جمع رکھنے کی حالت میں بغیر تجارت کے لئے تو تجھ پر ضمانت نہ ہو گی اور اگر اس مال کو معزول نہ رکھا اور اس سے تجارت کو تو وہ مجملہ تیرے مال کے ہے قسط وار نفع اس کا ہو گا اور ضایع ہونے کا اس سے تعلق نہ ہو گا۔ (مرسل)
- ۳۔ فرمایا حضرت نے کہ وہ شکر کا صلہ دیتے تھے کسی نے وجہ پوچھی فرمایا میں اسے زیادہ پسند کرتا ہوں لہذا اسی کو صدقہ میں دیتا مجھے زیادہ پسند ہے۔ (مصر)
- ۴۔ فرمایا ہمارے دولت مند شیعوں کو لازم ہے کہ وہ راہ خدا میں خرچ کریں۔ قائم آل محمد کے ظہور پر ہر خزانے والے کا خزانہ اس پر حرام ہو گا وہ حضرت کے پاس لایا جائے گا حضرت کے دشمنوں کے خلاف عمل کے لئے اور یہ آیت اس کی تائید میں ہے۔ (مصر)

# کتاب الصوم



بسم الله الرحمن الرحيم

## كتاب الصيام

### باب

(ما جاء في فضل الصوم والصائم)

١ - علي بن إبراهيم بن هاشم ، عن أبيه ، عن حماد بن عيسى ، عن حريز ، عن زرارة ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : بُني الإسلام على خمسة أشياء على الصلاة والزكاة والحج والصوم والولاية ، وقال رسول الله صلى الله عليه وآله : الصوم جنة من النار .

٢ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن عبد الله بن المغيرة ، عن إسماعيل بن أبي زياد ، عن أبي عبد الله ، عن آياته عليه السلام أن النبي صلى الله عليه وآله قال لأصحابه : ألا أخبركم بشي ، إن أنتم فعلتموه تباعد الشيطان منكم كما تباعد المشرق من المغرب ؟ قالوا : بلى قال : الصوم يسود وجهه والصدقة تكسر ظهره والحب في الله والموازرة على العمل الصالح يقطع دابره والاستغفار يصلح وتينه . ولكل شي زكاة وزكاة الأبدان الصيام .

٣ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن ابن فضال ، عن ثعلبة ، عن علي بن عبد العزيز قال : قال لي أبو عبد الله عليه السلام : ألا أخبرك بأصل الإسلام وفرعه وذروته وسنامه ؟ قلت : بلى قال : أصله الصلاة وفرعه الزكاة وذروته وسنامه الجهاد في سبيل الله ، ألا أخبرك بأبواب الخير ؟ إن الصوم جنة .

٤ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن موسى بن بكر قال : لكل شي زكاة وزكاة الأجساد الصوم .

٥ - محمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان ، عن ابن أبي عمير ، عن معاوية بن عثمان ، عن إسماعيل بن يسار قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : قال أبي : إن الرجل يصوم يوماً تطوعاً يريد ما عند الله عز وجل فيدخله الله به الجنة .

۶ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن سلمة صاحب السَّابري ، عن أبي الصباح ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إن الله تبارك وتعالى يقول : الصوم لي وأنا أجزي عليه .

۷ - علي ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن سليمان ، عن عمن ذكره ، عن أبي عبد الله عليه السلام في قول الله عز وجل : « واستعينوا بالصبر » قال : الصبر الصيام وقال : إذا نزلت بالرجل النازلة والشديدة فليصم فإن الله عز وجل يقول : « واستعينوا بالصبر » يعني الصيام .

۸ - عده من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن محمد بن سنان ، عن هذير بن يزيد ، عن يونس بن ظبيان قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : من صام الله عز وجل يوماً في شدة الحر فأصابه ظمأ وكل الله به ألف ملك يمسحون وجهه ويبشرونه حتى إذا أفطر قال الله عز وجل له : ما أطيب ريحك وروحك ، ملائكتي أشهدوا أنني قد غفرت له <sup>(٢)</sup>

۹ - أحمد بن إدريس ، عن محمد بن حسان ، عن محمد بن علي ، عن علي بن النعمان عن عبد الله بن طلحة ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : الصائم في عبادة وإن كان على فراشه مالم يفتب مسلماً .

۱۰ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن النوفلي ، عن السكوني ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : من كتم صومه قال الله عز وجل ملائكته : عيدي إستجار من عذابني فأجيره و وكل الله تعالى ملائكته بالدعاء للصائمين ولم يأمرهم بالدعاء لأحد إلا استجاب لهم فيه .

۱۱ - علي ، عن هارون بن مسلم ، عن مسعدة ، عن أبي عبد الله ، عن أبيه عليه السلام أن النبي صلى الله عليه وآله قال : إن الله عز وجل وكل ملائكته بالدعاء للصائمين وقال : أخبرني جبرئيل عليه السلام عن ربه أنه قال : ما أمرت ملائكتي بالدعاء لأحد من خلقي إلا استجبت لهم فيه .

۱۲ - وهذا الإسناد ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : نَوْمُ الصَّائِمِ عِبَادَةٌ وَنَفْسُهُ

تسلیح

۱۳۔ علیؑ، عن اُبیہ، و عن بن اسماعیل، عن الفضل بن شاذان جمیعاً، عن ابن اُبی عمیر، عن بعض أصحابنا، عن اُبی عبد اللہؑ قال: أوحى الله عز وجل إلى موسىؑ ما يمتنعك من مناجاتي؛ فقال: يا رب أجلك عن المناجات لخلوف فم الصائم فأوحى الله عز وجل إليه يا موسى لخلوف فم الصائم أطيب عندي من ريح المسك.

۱۴۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن منصور بن العباس، عن عمرو بن سعید، عن الحسن بن صدقة قال: قال أبو الحسنؑ: قیلوا فان الله يطعم الصائم ويستقي في منامه.

۱۵۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن ابن اُبی عمیر، عن سلعة صاحب الساري، عن اُبی الصباح الكناني، عن اُبی عبد اللہؑ أنه قال: للصائم فرحتان فرحة عند إقطاعه وفرحة عند لقاء ربه.

۱۶۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن السماء الأزمني، عن اُبی عبد اللہؑ قال: إذا رأي الصائم قوماً يأكلون أو رجلاً يأكل سجّت كل شجرة منه.

۱۷۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن بكر بن صالح، عن محمد ابن سنان، عن محمد بن یزید، عن یونس بن ظبیان قال: قال أبو عبد اللہؑ: من صام لله يوماً في شدة الحر فأصابه ظمأ و كل الله عز وجل به ألف ملك يسبحون وجهه ويشرّونه حتى إذا أفطر قال الله عز وجل: ما أطيب ريحك وروحك، ملائكتي أشهدوا أنني قد غفرت له.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## باب

## فَضِيلَتِ صَوْمِ وَمَسَائِمِ

۱۔ فرمایا امام محمد باقر علیہ السلام نے کہ اسلام کی بنیاد پانچ چیزوں پر ہے۔ نماز، زکوٰۃ، حج، روزہ اور ولایت

پر رسول اللہ نے فرمایا روزہ نابہنہ کے لئے سیر ہے۔ (حسن)

۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ رسول اللہ نے اپنے اصحاب سے فرمایا۔ کیا میں تمہیں بتاؤں ایسی چیز جس کے کرنے پر شیطان اور تمہارے درمیان اتنا بعد ہو جائے جتنا مشرق و مغرب کے درمیان ہے سب نے کہا ضرور فرمایا روزہ اس کا چہرہ سیاہ کر دیتا ہے اور صدقہ اس کی کمر توڑ دیتا ہے اور حجت خدا اور عمل صالح پر قائم رہنا اس کا کچھلا حصہ کاٹ دیتا ہے اور استغفار اس کی رگ گردن کاٹ دیتا ہے ہر شے کی ذکوة ہے اور بدن کی ذکوة روزہ ہے۔ (ترمذی)

۳۔ حضرت نے فرمایا اسلام کی اصل نماز ہے اور اس کی فرح ذکوة ہے اور اس کی چوٹی اور کواہن فی سبیل اللہ چہاد ہے اور روزہ آتش جہنم کی سیر ہے۔

۴۔ ہر شے کے لئے ذکوة ہے اور اجسام کی ذکوة روزہ ہے۔ (ترمذی)

۵۔ میرے والد نے فرمایا جو کسی دن روزہ رکھتا ہے خوشخودی خدا کے لئے تو اللہ اس کو جنت میں داخل کرتا ہے۔ (مجموع)

۶۔ فرمایا اللہ تعالیٰ فرماتا ہے روزہ میرے لئے ہے میں

۷۔ فرمایا آریہ واستعینوا بالصبر میں میرے مراد روزہ ہے فرمایا جب کوئی سخت مصیبت نازل ہو تو روزہ رکھو اللہ تعالیٰ

فرماتا ہے واستعینوا بالصبر یعنی روزہ۔ (مسلم)

۸۔ فرمایا جو کرم دل میں روزہ رکھے اور اسے پیاس محسوس ہو اللہ تعالیٰ ایک ہزار فرشتے مقرر کرے کہ اس کے

چہرے پر مسح کریں اور اسے بشارت دیں جب وہ افطار کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کیسی اچھی ہے اسی کی فرح اور اس

کی خوشبو، اے میرے ملائکہ گواہ رہنا میں نے اس کے گناہ بخش دیے۔ (ترمذی)

۹۔ فرمایا حضرت رسول خدا نے روزہ دار عبادت میں رہتا ہے۔ وہ اپنے فرش پر ہو جب تک وہ کسی مسلمان کی

غیبت نہ کرے۔ (ترمذی)

۱۰۔ فرمایا جو اپنے روزہ کو چھپائے گا تو اللہ ملائکہ سے فرماتا ہے اس میرے بندہ نے پشہ چاہی ہے میرے عذاب سے

پس اسے پناہ دو اور اللہ تعالیٰ معین کرتا ہے ملائکہ کو کہ وہ روزہ داروں کے لئے دعا کریں اور جن کے لئے وہ دعا کا

حکم دیتا ہے ان کے حق میں قبول کرتا ہے۔ (ترمذی)

۱۱۔ فرمایا رسول خدا نے اللہ تعالیٰ نے موکل کیا ہے فرشتوں کو روزہ داروں کی دعا کے لئے اور کچھ جبریل نے خبر دی ہے کہ

اللہ تعالیٰ فرماتا ہے میں نے ملائکہ کو حکم دیا ہے اپنے بندوں میں سے ایک کے لئے تو وہ جو دعا اس کے حق میں کریں میں

قبول کرتا ہوں۔ (ترمذی)

۱۲۔ حضرت نے فرمایا روزہ دار کی نیت عبادت ہے اور اس کے سانس تسبیح ہیں۔ (ترمذی)

- ۱۳۔ فرمایا حضرت نے اللہ نے سوئی پر رچی کی کس چیز نے تم کو مناجات کرنے سے روکا۔ انھوں نے کہا اے میرے رب تیری شان اجل و ارفع ہے اس سے کہ میں اس منازعہ مناجات کروں جس سے روزہ کی وجہ سے بُو آتی ہو۔ اللہ تعالیٰ نے کہا اے مومن! میرے نزدیک روزہ دار کے منہ کی بوشک کی خوشبو سے زیادہ اچھی ہے۔ (حسن)
- ۱۴۔ فرمایا امام رضا علیہ السلام نے قیل و قال کر کے اللہ تعالیٰ سے کہنے کی حالت میں روزہ دار کو کھانا پلانا ہے (۲)
- ۱۵۔ فرمایا حضرت نے روزہ دار کے لئے دو فرحتیں ہیں ایک افطار کی فرحت (دوسرے لقائے رب کی) (مجموع)
- ۱۶۔ فرمایا جب روزہ دار لوگوں کو باسی ایک کو کھاتے دیکھتا ہے تو اس کا سہرا بال تیسرا ہے (مجموع)
- ۱۷۔ ترجمہ حدیث میں گزرا۔

### باب ۴

☆ (فضل شہر رمضان) ☆

۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن عبدالله بن المغيرة، عن عمرو الشامي، عن أبي عبدالله عليه السلام قال: إن [عدة] الشهور عند الله اثني عشر شهراً في كتاب الله يوم خلق السموات والأرض فمرة الشهور شهر الله عز ذكره وهو شهر رمضان وقلب شهر رمضان ليلة القدر و نزل القرآن في أول ليلة من شهر رمضان فاستقبل الشهر بالقرآن.

۲۔ أحمد بن إدريس، عن محمد بن عبد الجبار، عن صفوان، عن إسحاق بن عمار عن المسمعي أنه سمع أبا عبدالله عليه السلام يَوْمِي وَلَدَهُ إِذَا دَخَلَ شَهْرَ رَمَضَانَ: فَاجْهَدُوا أَنْفُسَكُمْ فَإِنَّ فِيهِ تَقْسِمَ الْأَرْزَاقِ وَ تَكْتُبُ الْأَجَالَ وَ فِيهِ يَكْتُبُ وَفَدَ اللَّهُ الَّذِينَ يَفْدُونَ إِلَيْهِ وَ فِيهِ لَيْلَةُ الْعَمَلِ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ الْعَمَلِ فِي أَلْفِ شَهْرٍ.

۳۔ محمد بن إسماعيل، عن الفضل بن شاذان، عن ابن أبي عمير، عن هشام بن الحكم، عن أبي عبدالله عليه السلام قال: مَنْ لَمْ يَغْفِرْ لَهُ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ لَمْ يَغْفِرْ لَهُ إِلَى قَابِلٍ إِلَّا أَنْ يَشْهَدَ عَرَفَةَ.

۴۔ محمد بن يحيى؛ وغيره، عن أحمد بن محمد بن عيسى، عن الحسن بن محبوب عن أبي أيوب، عن أبي الورد، عن أبي جعفر عليه السلام قال: خطب رسول الله ﷺ الناس في آخر جمعة من شعبان فحمد الله وأثنى عليه ثم قال:

أيها الناس إنّه قد أظلكم شهر فيه ليلة خير من ألف شهر وهو شهر رمضان فرض الله صيامه وجعل قيام ليلة فيه بطووع صلاة كطووع صلاة سبعين ليلة فيما سواه من الشهور وجعل لمن تطوّع فيه بخصلة من خصال الخير والبر كأجر من أدى فريضة من فرائض الله عز وجل ومن أدى فيه فريضة من فرائض الله كان كمن أدى سبعين فريضة من فرائض الله فيما سواه من الشهور وهو شهر الصبر وإن الصبر ثوابه الجنة وشهر المواساة وهو شهر يزيد الله في رزق المؤمن فيه ومن فطّر فيه مؤمناً صائماً كان له بذلك عند الله عتق رقبة ومغفرة لذنوبه فيما مضى ؛ قيل : يا رسول الله ليس كلنا يتدبر على أن يفطر صائماً ، فقال : إن الله كريم يعطي هذا الثواب لمن لم يقدر إلا على مدقة من لبن يفطر بها صائماً أو شربة من ماء عذب أو تمرات لا يقدر على أكثر من ذلك ومن خفف فيه عن مملوكه خفف الله عنه حسابه ، وهو شهر أوله رحمة وأوسطه مغفرة وآخره إجابة الدعاء من النار ولاغنى بكم عن أربع خصال خصلتين ترضون الله بهما وخصلتين لاغنى بكم عنهما فأما اللتان ترضون الله عز وجل بهما فعبادة أن لا إله إلا الله وأن محمداً رسول الله وأما اللتان لاغنى بكم عنهما فتسألون الله فيه حوائجكم والجنّة وتسألون العافية وتعوذون به من النار .

هـ - أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن الحسين بن علوان ، عن عمرو بن شمر عن جابر ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : كان رسول الله صلى الله عليه وآله يقبل بوجهه إلى الناس فيقول : يا معشر الناس إذا طلع هلال شهر رمضان غلّت مرقة الشياطين وفتحت أبواب السماء وأبواب الجنان وأبواب الرحمة وغلّت أبواب النار واستجيب الدعاء وكان الله فيه عند كل فطر عتقاً يعقدهم الله من النار وينادي مناد كل ليلة هل من سائل هل من مستغفر اللهم أعط كل متفق خلفاً وأعط كل مسك تلفةً حتى إذا طلع هلال شهر آل نودي المؤمنون أن اغدوا إلى جوائزكم فمر يوم الجائزة ، ثم قال أبو جعفر عليه السلام : أمار الذي نفسي بيده ما هي بجائزة الدنانير ولا الدرهم .

و - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن فضالة بن أيوب ، عن سيف بن عميرة ، عن عبد الله بن عبد الله ، عن رجل ، عن أبي جعفر عليه السلام

قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله لما حضر شهر رمضان وذلك في ثلاث بقين من شعبان قال لبلال : ناد في الناس فجمع الناس ثم صعد المنبر فحمد الله وأثنى عليه ثم قال : أيها الناس إن هذا الشهر قد خصكم الله به وحضركم وهو سيد الشهور ليلة فيه خير من ألف شهر ، تغلق فيه أبواب النار وتفتح فيه أبواب الجنان فمن أدركه ولم يغفر له فأبعده الله ومن أدركه والديه ولم يغفر له فأبعده الله ومن ذكرت عنده فلم يصل علي فلم يغفر الله له فأبعده الله .

۷- علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن جيل بن صالح ، عن محمد ابن مروان قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : إن لله عز وجل في كل ليلة من شهر رمضان عتقاء وطلاقاً من النار إلا من أظفر على مسكر فاذا كان في آخر ليلة منه أعتق فيها مثل ما أعتق في جميعه .

## باب

## فضیلت ماہ رمضان

- ۱- فرمایا اللہ کے نزدیک بارہ مہینے ہیں کتاب اللہ میں آسمان و زمین کے پیدا ہونے کے دن سے۔ پس رمضان کا چاند اللہ کے مہینے کا چاند ہے یہ رمضان کا مہینہ وہ ہے جس میں شب قدر ہے اور قرآن نازل ہوا ہے اس کی پہلی رات ہیں۔ پس قرآن کی وجہ سے اس کا استقبال کرو۔ (منا)
- ۲- حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اپنے فرزند کو وصیت فرمائی کہ جب رمضان کا مہینہ داخل ہو تو اپنے نفسوں کو تعب میں ڈالو۔ اس مہینے میں اور ارق نعیم ہوتے ہیں موت کے اوقات لکھے جاتے ہیں اور ان لوگوں کے نام لکھے جلتے ہیں جو روزہ رکھتے ہیں اس میں وہ رات ہے جس کا عمل ہزار مہینوں کے عمل کے برابر ہے (دعوتی)
- ۳- فرمایا جس کے گناہ اس مہینے میں نہ کچھے جائیں گے اس کے گناہ سال اکندہ تک نہ کچھے جائیں گے لیکن اس صورت میں کہ وہ عزم میں حاضر ہوں۔ (مجموع)
- ۴- فرمایا حضرت نے کہ رسول اللہ نے ماہ شعبان کے آخری جمعہ کے خطبہ میں حمد و ثنائے باری کے بعد فرمایا۔ لوگو ماہ رمضان تم پر سایہ فلک ہے جس میں ایک رات ایسی ہے جو ہزار مہینوں سے بہتر ہے اور وہ ماہ رمضان ہے جس میں اللہ نے تم پر روئے فرض کیے ہیں اور اس رات میں ایک سنت نماز پڑھنا اور راتوں میں ستر نمازوں کے برابر ہے اور جو اس میں کسی سے نیکی

اور احسان کرے اس کا اجر وہی ہے جو ایک فریضہ ادا کرنے کا۔ فرایض خراس اور جو اس رات کو ایک فریضہ ادا کرے  
ایسا ہے جیسے دوسری راتوں میں اور مہینوں کے ستر فیض ادا کئے۔ یہ مہینہ صبرِ مکہ ہے اس میں اللہ رزقِ مومن میں  
زیادتی کرتا ہے اور جو ایک مومن روزہ دار کا روزہ افطار کرے تو خدا اللہ ایک غلام آزاد کرنے کے برابر ہوگا اور  
اس کے پہلے گناہ بخش دیئے جائیں گے کسی نے کہا یا رسول اللہ اگر کسی میں روزہ افطار کرنے کی مقدار نہ نہ ہو فرمایا  
اللہ کریم ہے اور یہ ثواب اس کو لے گا جو تھوڑا سا دودھ کسی روزہ دار کو پلا دے یا میٹھا پانی پی پلا دے  
یا چند خرما ہی کھلائے اور جو اپنے غلام سے خدایات کرے خدا روز قیامت اس کے حساب میں تخفیف  
کرے گا اس ماہ کا اقل رحمت ہے اوسطا مغفرت اور آخر اجابت اور نارسے آزادی۔ تم میں سے کوئی چاہے صلوٰۃ  
سے غافل نہ ہو کہ وہ خدا کو راضی کرنے والی ہیں دعا دے جس سے تم بے پرواہ نہیں ہو سکتے۔ وہ دو باتیں جو اللہ کو راضی  
کرتی ہیں گواہی دینا لا الہ الا اللہ و محمد رسول اللہ اور جن دور کے بغیر حارہ کار نہیں وہ اللہ سے سوال کرنا ہے اپنی  
حاجتوں اور جنت کا اور سوال کرنا ہے اپنی عاقبت اور دوزخ سے پناہ مانگنے کا۔ (حسن)

۵۔ فرمایا ابو جعفر علیہ السلام نے کہ رسول اللہ نے لوگوں سے متوجہ ہو کر فرمایا۔ لوگو جب رمضان کا چاند نکلتا ہے تو سرکش  
شیاطین کو بند کر دیا جاتا ہے۔ (نفسِ ممارہ کی خواہشیں رک جاتی ہیں) اور آسمان و جنت و رحمت کے دروازے کھل  
جاتے ہیں اور دوزخ کے دروازے بند ہو جاتے ہیں دعائیں قبول ہوتی ہیں اور اللہ تعالیٰ ہر افطار کے وقت اپنے بندوں  
دورخ سے آزاد کرتا ہے اور ہر شب ایک منادی ندا کرتا ہے، سب کوئی سوال کرنے والا ہے کوئی استغفار کرنے والا  
اور کہنے والا یا اللہ ہر خرچ کرنے والے کو بدلے اور بخشنے والی کو تلف کر دے چاہ شوال کا چاند نمودار ہوتا  
ہے تو مومن کو ندادی جاتی ہے صبح کو اپنے انعامات کے لئے یہ انعام کا دن ہے امام علیہ السلام نے فرمایا قسم اس  
ذات کی جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے یہ انعام دینا دو روزہ کا نہیں۔ (مرسل)

۶۔ شبانہ کے ایک تہائی دن باقی کئے کہ حضرت رسول خدا نے بلال سے فرمایا لوگوں کو بلاؤ جب سب جمع ہو گئے تو آپ  
نے منبر پر جا کر حمد و ثنائے الہی کے بعد فرمایا۔ لوگو یہ وہ مہینہ ہے جسے اللہ نے تم سے مخصوص کیا ہے اور وہ تمام مہینوں  
کا سردار ہے اس کی ایک رات ہزار مہینوں سے بہتر ہے دوزخ کے دروازے اس میں بند ہوتے ہیں اور  
جنت کے دروازے کھل جاتے ہیں جو اس مہینے کو پائے وہ دعائے مغفرت نہ کرے خدا اپنی رحمت سے اسے دور  
رکھتا ہے اور جو والدین کے لئے دعائے مغفرت نہ کرے وہ بھی رحمت خدا سے دور رہتا ہے اور جو میرا ذکر کرنے اور کچھ پر  
دور نہ پیچھے وہ بھی رحمت خدا سے دور رہتا ہے۔ (مرسل)

۷۔ فرمایا حضرت نے اللہ تعالیٰ شہر رمضان میں لوگوں کو نارا جہنم سے آزاد کرتا ہے سوائے اس کے جو نشہ والی  
چیز سے افطار کرے۔ آخر رات میں آزاد کرتا ہے نارسے اسی طرح جیسے اور راتوں میں۔ (مجمول)



### ﴿باب﴾

﴿من فطر صائماً﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن ایہ، عن ابن ابی عمیر، عن سلمة صاحب السابري عن ابی الصباح الكناني، عن ابی عبد اللہ ؑ قال: من فطر صائماً فله مثل أجره.

۲۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن ابی عبد اللہ، عن ایہ، عن سعدان بن مسلم عن موسی بن بکر، عن ابی الحسن موسی ؑ قال: فطرک أخاک الصائم أفضل من صیامک.

۳۔ أحمد بن محمد بن علی، عن علی بن أسباط، عن سیابة، عن ضریس، عن حمزة بن حمران، عن ابی عبد اللہ ؑ قال: کان علی بن الحسن ؑ إذا کان الیوم الذی یصوم فیہ أمر بشاة فتذبح وتقطع أعضاءه و تطبخ فإذا کان عند المساء أکب علی التذود حتی یجد ریح المرق وهو صائم ثم یقول: هاتوا القصاع أغرفوا لآل فلان و أغرفوا لآل فلان ثم یؤتی بخبز و تمر فیکون ذلک عشاءه صلی اللہ علیہ و علی آباءہ.

۴۔ علی بن ابراہیم، عن هارون بن مسلم، عن مسعدة، عن ابی عبد اللہ عن ایہ ؑ قال: دخل سدير علی ابی ؑ فی شهر رمضان فقال: یا سدير هل تدري أي الیالی هذه؟ فقال: نعم فذلک ابی هذه لیالی شهر رمضان، فما ذلک؟ فقال له:

أنقدر علی أن تعتق فی کل لیلة من هذه الیالی عشر رقبات من ولد إسماعیل، فقال له سدير: بأبی أنت و أمی لا یبلغ مالی ذلک، فما زال ینقص حتی بلغ به رقبة واحدة، فی کل ذلک یقول: لا أقدر علیہ، فقال له: فما تقدر أن تظفر فی کل لیلة رجلاً مسلماً؟ فقال له: بلی و عشرة، فقال له: ابی ؑ: فذلک الذی أردت یا سدير إن إفاطرك أخاک المسلم یعدل رقبة من ولد إسماعیل ؑ.

### باب

## روزہ افطار کرانے کا ثواب

۱۔ فرمایا حضرت نے جو کسی روزہ دار کا روزہ افطار کرے اسے روزہ دار کے برابر ثواب ملے گا۔ (مجموع)

- ۲۔ فرمایا آپ نے کسی روزہ دار بھائی کا روزہ افطار کرانا تیرے روزہ سے بہتر ہے (رض)
- ۳۔ فرمایا حضرت نے کہ حضرت بن الحسین جس دن روزہ رکھتے تو بکری ذبح کر کے پکواتے شام کے قریب ہانڈیوں کے قریب جا کر بھاپ سے شور بہ کا پتہ چلاتے جب پک جانا تو پیالے منگاتے اور اس میں بھر کر فرماتے یہ رمضان کی اولاد کو جا کر دو اور یہ فلاں کی اولاد کو پھر دو تیاں اور خرے کے کشام تک تقسیم کرتے۔ (مجمول)
- ۴۔ فرمایا حضرت نے صدیر میرے والد کے پاس آیا ماہ رمضان میں حضرت نے فرمایا ہے۔ ریرا تم جانتے ہو یہ کون سی راتیں ہیں اس نے کہا ہاں یہ ماہ رمضان کی راتیں ہیں۔ حضرت نے یہ کیوں پوچھا۔ فرمایا کہ تم ان میں سے ہر رات میں دس غلام آزاد کر سکتے ہو اولاد اسماعیل سے۔ اس نے کہا مجھ سے ممکن نہیں۔ پھر حضرت نے کم کرتے کرتے فرمایا اچھا ایک تو آزاد کر سکتے ہو۔ تمام رمضان ہیں اس نے کہا اس پر بھی قادر نہیں، فرمایا تم اس پر قادر ہو کہ ہر رات کو ایک مسلمان کا روزہ افطار کرو۔ اس نے کہا میں ایک کا کیا کس مسلمان کا روزہ افطار کروں گا۔ فرمایا اے سریر میں یہی چاہتا ہوں ایک مسلمان کا روزہ افطار کر دینا، برابر ہے اولاد اسماعیل میں سے ایک غلام آزاد کر کے۔ (مجمول)

### باب ۱۰

#### ☆ (فی النہی عن قول رمضان بلا شہر) ☆

۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، و محمد بن الحسین، عن محمد بن یحییٰ الخثعمی، عن غیاث بن ابراہیم، عن أبي عبد الله، عن أبيه عليه السلام قال: قال أمير المؤمنين صوات الله عليه: لا تقولوا: رمضان ولكن قولوا: شهر رمضان فانكم لا تدرون ما رمضان.

۲۔ عده من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن أحمد بن محمد بن أبي نصر، عن هشام ابن سالم، عن سعد، عن أبي جعفر عليه السلام قال: كنا عنده ثمانية رجال فذكرنا رمضان فقال: لا تقولوا: هذا رمضان ولا ذہب رمضان ولا جاء رمضان فان رمضان اسم من أسماء الله عز وجل لا یحیی ولا یذهب وإنما یحیی و ینهب الزائل ولكن قولوا: شهر رمضان، فان الشهر مضاف إلى الاسم و الاسم اسم الله عز ذكره و هو الشهر الذي أنزل فيه القرآن جملة مثلاً و عیداً

## باب

## صرف رمضان نہ کہوشہر رمضان کہو

- ۱۔ امیر المومنین علیہ السلام نے فرمایا صرن رمضان نہ کہو بلکہ ماہ رمضان کہو تم نہیں جانتے کہ رمضان کیا ہے۔ (ترمذی)
- ۲۔ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کی خدمت میں آسمیٰ آدمی رمضان کا ذکر کر رہے تھے حضرت نے فرمایا یہ نہ کہو ماہ رمضان ہے یا رمضان کیا باآیا۔ کیونکہ رمضان تو خدا کے ناموں میں سے ایک نام ہے وہ نہ آتا ہے نہ جاتا ہے۔ آنا جانا تو زوال پذیر چیز کے لئے ہوتا ہے بلکہ ماہ رمضان کہو، ماہ کا لفظ مضامف ہے اسم کی طرف جو اسمائے الہیہ میں سے ہے اور یہ وہ ہینہ ہے جس میں قرآن نازل ہوا اور اسے عید قرار دیا ہے۔ (م)

## ﴿باب﴾

﴿ما یقال فی مستقبل شہر رمضان﴾

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن حماد بن عیسیٰ، عن ابراہیم بن عمر الیمانی عن عمرو بن شمر، عن جابر، عن اُبی جعفر علیہ السلام قال: کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم إذا اُهلّ ہلال شہر رمضان استقبل القبلة و رفع یدیه فقال: اللّٰهُمَّ اَھْلُکَ عَلَیْنَا بِالْأَمْنِ وَ الْإِیْمَانِ وَالسَّلَامَةِ وَالْإِسْلَامِ وَالْعَافِیَةِ الْمَجْلَلَةِ وَ الرِّزْقِ الْوَاسِعِ وَ دَفْعِ الْأَسْقَامِ، اللّٰهُمَّ ارْزُقْنَا صِیَامَہ وَ قِیَامَہ وَ تِلَاوَةَ الْقُرْآنِ فِیہ، اللّٰهُمَّ سَلِّمْ لَنَا وَ تَسَلِّمْ مَنَا وَ سَلِّمْ لَنَا فِیہ ۴۔

- ۲۔ محمد بن یحییٰ، عن محمد بن أحمد، عن أحمد بن الحسن بن علی، عن عمرو بن سعید، عن مصدق بن صدقة، عن عمار بن موسی الساباطی قال: قال أبو عبد اللہ علیہ السلام: إذا کان أوّل لیلة من شہر رمضان قُتل: اللّٰهُمَّ رَبُّ شَہْرِ رَمَضَانَ وَ مَزَلِ الْقُرْآنَ ہذا شَہْرَ رَمَضَانَ الَّذِی أُنْزِلَ فِیہ الْقُرْآنُ وَ أُنْزِلَ فِیہ آیَاتُ بَیِّنَاتٍ مِنَ الْہُدٰی وَالْفُرْقَانِ اللّٰهُمَّ ارْزُقْنَا صِیَامَہ وَ اَعِزَّنَا عَلٰی قِیَامَہ، اللّٰهُمَّ سَلِّمْ لَنَا وَ سَلِّمْ فِیہ وَ تَسَلِّمْ مَنَا فِی بَیْرَمَکَ وَ مَعَافَاةٍ وَ اجْعَلْ فِیْمَا تَقْضِی وَ تَقْدَرُ مِنَ الْأَمْرِ الْمَحْتَوَمِ فِیْمَا یُفْرَقُ مِنَ الْأَمْرِ

الحكيم في ليلة القدر من القضاء الذي لا يرد ولا يبدل أن تكتنني من حجاج بيتك الحرام الميزور حجهم ، المشكور سعيهم ، المغفور ذنبيهم ، المكفر عنهم سيئاتهم واجعل فيما تقضي وتقدر أن تطيل لي في عمري وتوسع علي من الرزق الحلال .

٣ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن محبوب ، عن علي بن رئاب ، عن [الأحد] [الصالح] قال : ادع بهذا الدعاء في شهر رمضان مستقبل دخول السنة وذكر أنه من دعائه محتسباً مخلصاً لم تصبه في تلك السنة فتنة ولا آفة يضر بها دينه وبدنه ووقاه الله عز ذكره شر ما يأتي به تلك السنة .

«اللهم إني أسألك باسمك الذي دان له كل شيء وبرحمتك التي وسعت كل شيء ، وبعتك التي قهرت بها كل شيء ، وبِعظمتك التي تواضع لها كل شيء ، وبِقوتك التي خضع لها كل شيء ، وبجبروتك التي غلبت كل شيء ، وبعلمك الذي أحاط بكل شيء ، يا نورياً قدوساً يا أوّل قبل كل شيء ، ويا باقياً بعد كل شيء ، يا الله يا رحمن [يا الله] صلّ على محمد وآل محمد واغفر لي الذنوب التي تغيّر النعم واغفر لي الذنوب التي تنزل النقم واغفر لي الذنوب التي تقطع الرجا ، واغفر لي الذنوب التي تبديل الأعداء واغفر لي الذنوب التي تردّ الدعاء واغفر لي الذنوب التي يستحقّ بها نزول البلاء واغفر لي الذنوب التي تحبس غيث السماء واغفر لي الذنوب التي تكشف الغطاء واغفر لي الذنوب التي تعجل الفناء واغفر لي الذنوب التي تورث الندم واغفر لي الذنوب التي تهتك العصم واليسني درعك الحصينة التي لا ترام وعافني من شرّها أحاذر بالليل والنهار في مستقبل سنتي هذه .

اللهم رب السموات السبع والأرضين السبع وما بينهما وربّ العرش العظيم وربّ السبع المثاني والقرآن العظيم وربّ إسماعيل وإسماعيل وجبرئيل وربّ محمد ﷺ وأهل بيته سيّد المرسلين وخاتم النبيّين أسألك بك بما سميت يا عظيم أنت الذي تمنّ بالمعظيم وتدفع كلّ محذور ، وتعطي كلّ جزيل وتضاعف من الحسنات بالقليل والكثير وتفعل ما تشاء يا قدير يا الله يا رحمن يا رحيم صلّ على محمد وأهل بيته وألبسني في مستقبل هذه السنة مسترك ونضر وجهي بنورك وأحبّني بمحبّتك وبلغني رضوانك وشرّيف بكرامتك وجزيل عطائك من خير ما عندك ومن خير ما أنت معط أحداً من خلقك وألبسني مع ذلك

عافيتك ، يا موضح كل شكوى وباشاهد كل نجوى ويا عالم كل خفية ويا دافع كل [ ]  
ماتشاه من بلية يا كريم العفو يا حسن التجاوز ، توقني على ملة إبراهيم وفطرته وعلى دين  
محمد وسنته وعلى خير وفاة فتوقني موالياً لأوليائك معادياً لأعدائك .

اللهم وجّني في هذه السنة كل عمل أوقول أو فعل يباعدني منك واجليني  
إلى كل عمل أوقول أو فعل يقرّني منك في هذه السنة يا أرحم الراحمين وامنني من  
كل عمل أوقول أو قول يكون مني أخاف ضرر عاقبته وأخاف مقتك إيتني عليه حذراً  
أن تصرف وجهك الكريم عني فاستوجب به نقصاً من حظ لي عندك يا رؤوف بارجح .  
اللهم اجعلني في مستقبل هذه السنة في حفظك وجوارك وكفك وجلّني ستر  
عافيتك وهب لي كرامتك ، عزّ جارك وجلّ نناء وجهك ولا إله غيرك .

اللهم اجعلني تابعاً لصالح من مضى من أوليائك والحقني بهم واجعلني مسلماً  
من قال بالصدق عليك منهم وأعوذ بك [يا] إلهي أن تحيط به خطيئتي وظلمي وإسرافي على  
نفسي واتباعي لهواي واشتغالي بشهواتي فيحول ذلك بيني وبين رحمتك ورضوانك  
فأكون منسياً عندك ، متعزّضاً لسخطك ونقمك .

اللهم وفقني لكل عمل صالح ترضى به عني وقرّني به إليك زلفي  
اللهم كما كفيت نيكك محمداً ﷺ هول عدوّه وفرّجت همّه وكشفت غمّه و  
صدّقته وعدك وأنجزت له موعدك بعددك اللهم بذلك فاكمني هول هذه السنة وآفاتنا  
وأسقامها وفتنها وشروطها وأحزانها وضيع المعاش فيها وبلغني برحمتك كمال العافية  
بتمام دوام [ العافية و ] النعمة عندي إلى منتهى أجلي أسألك سؤال من أساء وظلم و  
اعترف وأسألك أن تغفر لي ماضي من الذنوب التي حصرتها حفظك وأحسبتها كرام  
ملائكتك عليّ وأن تعصمني إلهي من الذنوب فيما بقي من عمري إلى منتهى أجلي يا الله  
يا رحمن صلّ على محمد وعلى أهل بيت محمد وآمني كل ما سألتك ورغب إليك فيه  
فإنك أمرتني بالدعاء وتكفّلت لي [بالإجابة] .

٤ - أحمد بن محمد ، عن علي بن الحسين ، عن علي بن أسباط ، عن الحكم بن مسكين  
قال حدثنا عمرو بن شمر قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : كان أمير المؤمنين صلوات

الله عليه إذا أهل هلال شهر رمضان أقبل إلى القبلة ثم قال : « اللهم أهله علينا بالآمن والإيمان والسلامة والإسلام والعافية المجللة ، اللهم ارزقنا صيامه وقيامه وتلاوة القرآن فيه ، اللهم سلمه لنا وتسلمه منا وسلمنا فيه » .

۵ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن إسماعيل بن مرار ، عن يونس ، عن معاوية ابن عمار ، عن أبي عبد الله عليه السلام أنه كان إذا أهل هلال شهر رمضان قال : « اللهم أدخله علينا بالسلامة والإيمان واليقين والبر والتوفيق لما تحب وترضى » .

۶ - يونس ، عن علي بن أبي حمزة ، عن أبي بصير ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إذا حضر شهر رمضان فقل : « اللهم قد حضر شهر رمضان وقد افترضت علينا صيامه وأنزلت فيه القرآن هدى للناس وبيّنات من الهدى والفرقان ، اللهم أغنا على صيامه ، اللهم تقبله منا وسلمنا فيه وتسلمه منا في سر منك وعافية ، إنك على كل شيء قدير يا أرحم الراحمين » .

۷ - علي ، عن أبيه ، عن إسماعيل بن مرار ، عن يونس ، عن إبراهيم ، عن محمد ابن مسلم ، والحسين بن محمد ، عن أحمد بن إسحاق ، عن سعدان ، عن أبي بصير قال : كان أبو عبد الله عليه السلام يدعو بهذا الدعاء في شهر رمضان « اللهم أنتي بك [أتوسل] ومنك أطلب حاجتي ، من طلب حاجة إلى الناس فإني لا أطلب حاجتي إلا منك وحدك لا شريك لك وأسألك بفضلك ورضوانك أن تصلي علي وعهدي [علي] أهل بيته وأن تجعل لي في عامي هذا إلى بيتك الحرام سبيلاً جبهة مبرورة متقبلة زاكية خالصة لك تقرأ بها عيني وترفع بها درجتي وترزقني أن أغض بصري وأن أحفظ فرجي وأن أكف به عن جميع محارمك حتى لا يكون شيء آخر عندي من طاعتك وخشيتك والعمل بما أحببت والترك لما كرهت ونهيت عنه واجعل ذلك في يسر ويسار وعافية [وأورعني شكر ما أنعمت به علي] وأسألك أن تجعل وفاتي قتلاً في سبيلك تحت راية نبينا مع أوليائك وأسألك أن تقتل بي أعداءك وأعداء رسولك وأسألك أن تكرمني بهوان من شئت من خلقك ولا تنهني بكرامة أحد من أوليائك ، اللهم أجعل لي مع الرسول سبيلاً حسبي الله ما شاء الله .

٨ - أحمد بن محمد ، عن علي بن الحسين ، عن جعفر بن محمد ، عن علي بن أسباط ، عن عبد الرحمن بن بشير ، عن بعض رجاله أن علي بن الحسين عليه السلام كان يدعو بهذا الدعاء [في كل يوم من شهر رمضان] اللهم إن هذا شهر رمضان وهذا شهر الصيام وهذا شهر الإنابة وهذا شهر التوبة وهذا شهر المغفرة والرحمة وهذا شهر العتق من النار والفوز بالجنة ، اللهم فسلمه لي وتسلمه مني وأعني عليه بأفضل عونك ووفقني فيه لطاعتك وفرغني فيه لعبادتك ودعائك وتلاوة كتابك وأعظم لي فيه البركة وأحسن لي فيه العاقبة وأصح لي فيه بدني وأوسع فيه رزقي واكفني فيه ما هممتي واستجعلي فيه دعائي وبلغني فيه دجائي ، اللهم اذهب عني التماسر والكسل والسامة و الفترة والقسوة والقفلة والغربة ، اللهم جتبي في العلل والأن مقام والهموم والأحزان والأعراس والأفراح والخطايا والذنوب واصرف عني فيه السوء والفحشاء والجهد والبلاء والتعب والعناء إنك سميع الدعاء ، اللهم أعطني فيه من الشيطان الرجيم وهمة ملزمة ونفسي ونفسي ووساوسه وكيد ومكره وحيله وأمانته وخدعه وغروره وفتنته ورغبه وشركه وأعدائه وأتباعه وأخذائه وأشياعه وأوليائه وشركائه وجميع كيدهم ، اللهم ارزقني فيه تمام صيامه وبلوغ الأمل في قيامه واستكمال ما يرضيك فيه صبراً وإيماناً يقيناً واحتساباً ، ثم تقبل ذلك منا بالأضعاف الكثيرة والأجر العظيم ، اللهم ارزقني فيه الجهد والاجتهاد والقوة والنشاط والإنابة والتوبة والرغبة والرهبة والجزع والرفقة وصدق اللسان والوجل منك والرجاء لك والتوكل عليك والثقة بك والورع عن عارمك بصلاح القول ومقبول السعي ومرفوع العمل ومستجاب الدعاء <sup>(٤)</sup> ولا تجعل بيني وبين شيء من ذلك عرض ولا مرض ولا هم [ولا غم] أبرحتك يا أرحم الراحمين .

٩ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن يعقوب بن يزيد ، عن محمد بن إبراهيم التستري ، عن الحسين بن المختار رفعه قال : قال أمير المؤمنين عليه السلام : إذا رأيت الهلال فلا تبرح وقل : اللهم إني أسألك خير هذا الشهر وفتحته ونوره ونصره وبركته وظهوره ورزقه ، وأسألك خير ما فيه وخير ما بعده وأعوذ بك من شر ما فيه وشر ما بعده اللهم أدخله علينا بالأمن والإيمان والسلامة والإسلام والبركة والتوفيق لما تحب

و ترضی

## باب استقبال ماہ رمضان

۱۰ فرمایا حضرت نے جب ہلال ماہ رمضان نمودار ہوتا تو حضرت رسول خدا قبلہ رخ ہوتے اور اپنے ہاتھ اٹھا کر فرماتے یا اللہ اس ماہ کو گوارا کرنا امن و امان اور سلامتی اور اسلام کے ساتھ اور شاندار عافیت اور شادہ رزق سے اور بیمار لوگوں کے دور رکھنے سے یا اللہ اس ماہ میں روزہ کی اور رات کو قنم اسیل ہونے اور ستر آن پڑھنے کی توفیق دے، خداوند اسلامتی سے اسے گزارا اور ہمارے اعمال کو قبول کر دے ان میں۔ (مصیفا)

۱۱ فرمایا جب ماہ رمضان کی پہلی رات ہو تو کہو لاے میرے رب جو ماہ رمضان کا رہا ہے جو منزل قرآن ہے یہ وہ مہینہ ہے جس میں تو نے قرآن نازل کیا ہے اور جس میں آیات بینات نازل کی ہیں ہدایت و حق و باطل میں فرق کئے یا اللہ ہمیں روزہ کی توفیق دے اور اس کے قیام میں ہماری مدد کر یا اللہ ہمارے روزے قبول کر، ان میں آسانی پیدا کر اور تقصیر کو معاف کر اور پورا کر اور امیر معین کو جسے توفیق اللہ میں جاری کرے اور جو توفیق نہ دے وہ تپا ہے اور اس میں کوئی تبدیلی ہوتی ہے اور یہ کچھ اپنے گھر کے حاجیوں میں لکھ جن کا حج مقبول ہوا اور جن کی سعی مشکور ہو اور جن کے گناہ مغفور ہوں اور ان کے لئے کفارہ قرار دے اور میری عمر کو طویل بکرا دے اور میری حلال روزی میں نعمت دے۔ (موتقن)

۱۲ فرمایا امام موسیٰ کاظم علیہ السلام نے ماہ رمضان کے داخلہ پر یہ دعا پڑھو اور فرمایا جو شخص پُر خلوص دل سے اس سال دعا مانگے گا تو کوئی قنذ و آفت اس تک نہ پہنچے گا اور نہ اسے نقصان پہنچے گا اس کے دین اور بدن کو اللہ بچائے گا ہر اس بُرائی سے جو اس سال اس کو پہنچنے والی ہوگی اور کہے یا اللہ میں تیرے نام سے سوال کرتا ہوں جس کے سامنے ہر شے پست ہے اور تیری رحمت سے جو ہر شے پر چھائی ہوئی ہے اور تیری اس عظمت سے جس کے سامنے ہر شے ذلیل ہے اور تیری اس توفیق سے جس نے ہر شے کو عاجز کر دیا ہے اور تیری اس جود سے جو ہر شے پر غالب ہے اور تیرے اس علم سے جو ہر شے کا احاطہ کئے ہوئے ہے اسے لوڑاے پاک ذات نے اقل۔

ہر شے سے پہلے اور اسے باقی ہر شے کے بعد یا اللہ! رحمت نازل کر محمد و آل محمد پر اور میرے وہ گناہ بخش دے جن سے دشمن غالب ہوا اور وہ گناہ بخش دے جن سے نعمت میں تغیر پیدا ہوا اور وہ گناہ بخش دے جن سے عذاب نازل ہو اور وہ گناہ بخش دے جن سے امید قطع ہو اور وہ گناہ بخش دے جن سے دشمن غالب ہوا اور وہ گناہ بخش دے جن سے



دعا رد ہوا اور وہ گناہ بخشش سے جو پردہ چاک کرے اور وہ جو موت کو جلد لائے اور وہ گناہ جو سبب ندامت نہ ہو اور وہ گناہ جو پاک دامنی کی مشک ہو اور مجھے پہنانے اپنی وہ محفوظ ذرہ جس کی طرف قصد نہیں کیا جاتا اور محفوظ رکھ آئیوں سالوں اس چور سے جس سے ہوتا ہوں دن اور رات، اسے ساتوں آسمان دہریں کے اور جو کچھ ان کے اندر ہے کے مالک، اسے عرش عظیم میں نشانی اور نشتر آگن کریم کے مالک، اہر قبل و میکان و یوئیل کے رب، اسے رب محمد و آل محمد جو سردار مرسلین اور خاتم الانبیاء ہیں میں کچھ سے سوال کرتا ہوں تیرے صاحب عظمت نام سے جس سے تو بڑے بڑے احسان کرتا ہے اور ہر خطرے کو دفع کرتا ہے اور ہر انعام عطا کرتا ہے اور حسنات کو زیادہ کرتا ہے خواہ کم ہوں یا زیادہ اسے تقدیر، اے اللہ اسے رخصت و رحیم تو جو چاہتا ہے کرتا ہے رحمت نازل کر محمد و آل محمد پر اور مجھے آنے والے سال میں اپنی رحمت کی بھائی سے ٹوٹا ہے اور اپنے نور سے میرے چہرے کو تازہ کر اور اپنی محبت مجھے اسے اور اپنی مرضی تک پہنچا اور اپنی بہترین بخشش سے نواز اور مجھے عافیت کا لباس پہنا، اے وہ ذات کہ تجھ سے شکایت کی جاتی ہے اور تو ہر سرگوشی کو سننا ہے اے ہر راز کے جاننے والے، ہر بلا کے دفع کرنے والے مجھے مدت ابراہیمی پر موت سے اور فطرت اسلام اور دین محمد پر انجلی سنت پر ابھی موت دے در آنحالیہ کہ میں دوست ہوں تیرے دوستوں اور دشمن ہوں تیرے دشمنوں کا اور مجھے تو پہچانے اس سان ایسے عمل و قول و فعل سے جو مجھے تھی سے دور کرے اور مجھے سے بچا لے قول و فعل و عمل کی طرف توجہ اس سال تجھ سے قریب کرے، اے ارحم الراحمین اور مجھے درک نہ ہو اس قول و فعل و عمل سے جس سے مجھے عاقبت کے خراب ہونے کا ڈر ہو اور تیرے عذاب کا مجھے ڈر ہو یا میں ڈروں اس بات سے کہ تیری توبہ میری طرف سے بہت جلد کی اور جو میرے لئے تیرے نزدیک آج رہے اس میں کی ہو ہمارے کی لئے ہر بان و رحیم ذات یا اللہ آج تک میں تجھے اپنی حفاظت اور بقاء نہ رکھا اور عافیت کے پردوں میں چھپا کھانچے اپنی کرامت اور اپنے قریب کی عزت چرہ سرا کوئی معبود نہیں، مجھے اپنے اولیاء کے اعمال خیر کا تابع بنا اور ان سے ملحق کر اور سچا مسلمان قرار دے میں تجھ سے پناہ مانگتا ہوں اس سے کہ خطائیں مجھے گھیرے ہوں اور ظلم و اسراف میں مبتلا ہوں اور بڑی خواہشات میں گھر کر تیری رحمت سے دور ہو جاؤں اور تیرے نزدیک بھولنے والا قرار پاؤں اور تیرے غصہ اور عذاب کا مستحق یا اللہ مجھے توفیق سے ہر اس عمل صالح کی جس سے تو راضی ہو اور مجھے تیری قربت حاصل ہو یا اللہ جس طرح تو نے اپنے نبی کو دشمنوں کے شر سے بچایا اور ان کے غم کو دور کیا اسی طرح میرا غم بھی دور کر اور آفات و اسقام اور فتنوں کو دور کر اور صحت و معاش سے بچا اور موت کے وقت تک اپنی نعمتوں کو باقی رکھ میں سوال کرتا ہوں اپنی برائیوں اور ظلم کے ساتھ اور اختراٹ گناہ کے بعد کہ میرے گناہ بخشش سے جو گزر چکے اور جن کو لکھ لیا ہے تیرے کراہی مذہب ملائکہ نے، الہی بقدر عین جو گناہ مجھ سے سرزد ہوں وہ بھی بخش دینا۔ اے رحمن رسول پر اور ان کے اہلبیت پر رحمت نازل کر اور جو میرا سوال ہے اسے پورا کر تو نے دعا کا حکم دیا ہے اور قبولیت

کا وعدہ کیا ہے۔

۴۔ فرمایا امیر المؤمنین علیہ السلام نے جب ماہ رمضان کا چاند دیکھتے تو رو بہ قبلہ ہو کر فرماتے یا اللہ اس ماہ الحسن و ایمان و سلامتی اور اسلام عطا کر اور روشن عاقبت یا اللہ ہمیں روزہ کا رزق دے اور رات میں عبادت کا اور تلاوت قرآن کا یا اللہ ہمارے لئے وجہ سلامتی قرار دے اور اس میں ہماری عبادت کو قبول فرما۔ (دعہ)

۵۔ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام جب ماہ رمضان کا چاند دیکھتے تو یہ دعا کرتے یا اللہ اس ماہ کو داخل کر صحت و سلامتی اور اسلام و یقین و ایمان اور نیکی اور توفیق کے ساتھ جو دوست رکھنے اور جس سے تو راضی ہوتا ہے۔ (مجمول)

۶۔ فرمایا حضرت نے جب ماہ رمضان داخل ہو تو کہو یا اللہ یہ مبارک مہینہ داخل ہو گیا تو مجھے ہم پر اس کے روزے فرض کئے یا اللہ ان کو ہم سے قبول کر اور صحت و سلامتی کو برقرار رکھ تو ہر شے پر تدر ہے۔ اسے ارحم الراحمین (۱)

۷۔ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے فرمایا جب ماہ رمضان آئے تو یہ دعا پڑھو، یا اللہ میری طرف سے طلب حاجت کرتا ہوں بھائے لوگوں سے مانگنے کے۔ میری حاجت تجھ ہی سے ہے تو واحد ہے تیرا کوئی شریک نہیں، میں فضل و کرم سے سوال کرتا ہوں رحمت نازل کر محمد و آل محمد پر اور یہ کہ اس سال مجھے حج بیت اللہ کی توفیق دے ایسا حج مقبول ہو خالص اور پاک نیت سے ہو جس سے میری آنکھیں ٹھنڈی ہوں اور میرے درجات بلند ہوں اور مجھے عطا کر ایسا ارادہ کہ میں اپنی آنکھ کو حرام پر نظر کرنے سے روکوں اپنی شہرہ گاہ کی حفاظت کروں اور عمارم سے اپنا ہاتھ روکوں اس طرح کہ کوئی شے مجھے تیری اطاعت اور تیرے خوف سے نہ روکے اور وہ عمل کروں جو تجھے محبوب ہو اور جس سے تو نے منع کیا ہے اس سے رک جاؤں اور یہ سب کچھ فراخ دستی اور عاقبت میں اور توفیق دے اپنے شکر کی اور میں تیری راہ میں تیرے نبی اور تیرے اولیاء کے راہیت کے تحت مقتول ہوں اور سوال کرتا ہوں کہ تیرے اور تیرے رسول کے دشمنوں کو قتل کروں اور مجھے عزت دے اس مخلوق کے مقابل جو تیرے نزدیک ذلیل ہے اور اپنے اولیاء کے سامنے تجھے ذلیل نہ کر اور میرا راستہ رسول کا راستہ قرار دے اور مجھے لئے اللہ کافی ہے اور جو وہ چاہے کافی ہے۔ (مجمول)

۸۔ حضرت علی بن الحسین یہ دعا پڑھتے تھے۔

یا اللہ یہ رمضان کا مہینہ ہے۔ یہ روزوں کا مہینہ ہے یہ رجوع کرنے اور توبہ کرنے کا مہینہ ہے یہ مغفرت و رحمت کا مہینہ ہے یہ دروغ سے آزادی اور جنت کی کامیابی کا مہینہ ہے یا اللہ ہماری عبادت کو قبول کرے اور بہترین بدلہ عطا کر اور توفیق دے اپنی اطاعت کی اور فراغت دے اپنی عبادت اور دعا کی اور قرآن کی تلاوت کی اور اس ماہ میں برکت دے اور عاقبت عطا کر مجھے تندرست رکھ اور میرے رزق میں وسعت دے اور

اہم معاملات میں کفایت کر اور میری دعا قبول کر اور میری امید تک بچے پہنچا، مجھ سے اونگھ، کسل، ملال فی العبادہ، سستی اور سختی، غفلت اور غرور کو دور کر یا اللہ مجھے بچائے، بیماروں، غموں، رنجوں، اعراض و امراض سے خطاؤں اور گناہوں سے اور دور رکھ جو کہ بڑائی سے بدکاری سے رنج و ملالت، غلبہ و عناست، تو دعاؤں کا سننے والا ہے یا اللہ پناہ دے مجھ کو شیطان پریم سے اس کے دوسو سوں اور چھوٹوں سے، اس کے مکر و فریب سے، بڑی آرزوؤں کے پیدا کرنے سے اس کے دھوکہ اور اغوائے اس کے قلعے سے، اس کے شرک سے اس کے اعوان و انصار سے، اس کے تابعین اولیا اور مشرک اس سے اور ان کے ہر قسم کے کمزوں سے یا اللہ مجھے پروردگار کے کونین سے اور اپنی امیدوں کے پہنچنے کی۔ اور وہ مبردا ایمان و یقین سے جو بچے راضی کرنے والا ہو، ہمارے اعمال کو دو چند اور کثیر اجر کے ساتھ قبول کر اور علیٰ غیر میں جدوجہد اور قوت و نشاط اور رجوع اور توبہ اور رغبت و خوف اور سہجاری اور رقت اور سہی زبان کی توفیق سے اور یہ کہ تجھی سے امید وابستہ ہے اور تیرے ہی اوپر توکل ہو، تجھی پر اعتماد ہو، جو چیزیں تو نے حرام قرار دی ہیں ان سے بچوں اور قول میں صلاحیت ہو۔ میری سنی قبول ہو، میرا عمل بلند ہو، میری دعائیں قبول اور میرے اور علیٰ غیر کے درمیان کوئی عارضہ یا مرض حائل نہ ہو۔ اے اہم الرحیمین۔ (مقبول)

۹۔ فرمایا امیر المؤمنین علیہ السلام نے جب چاند دیکھو تو اپنی جگہ سے بغیر بے گویا اللہ میں اس ماہ میں سوال کرنا ہوں خیر کا فتح کا نصرت کا، برکت کا طہارت کا اور رزق کا اس ماہ میں نیکی کا اور اس کے بعد بھی اور پناہ مانگتا ہوں ہر اس مشرے جو اس میں ہو یا اس کے بعد ہو یا اللہ اس ماہ میں داخل کر کہ ہم پر ایمان و سلامتی اور اسلام اور برکت اور توفیق کو جس سے تو راضی ہو (مخ)

### ﴿باب﴾

\*(الاہلۃ والشہادۃ علیہا)\*

- ۱۔ علیؑ بن ابراہیم، عن اُمیہ؛ وعن بن حبیب، عن أحمد بن محمد جمیعاً، عن ابن اُمی عمیر، عن حماد بن عثمان، عن الحلبي، عن اُمی عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: اُتیتہ سئل عن الأهلۃ فقال: هي أهلۃ الشہور فإذا رأيت الهلال فسم وإذا رأيتہ فانظر.
- ۲۔ حماد، عن الحلبي، عن اُمی عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: كان عليؑ يقول: لا أجيز في الهلال إلا شہادۃ رجلین عدلین.

٣ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن الحسين ، عن علي بن الحكم ، عن العلاء ، عن محمد بن مسلم قال : لا تجوز شهادة النساء في الهلال .

٤ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن محمد بن عثمان ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال أمير المؤمنين صلوات الله عليه : لا تجوز شهادة النساء في الهلال ولا تجوز إلا شهادة رجلين عدلين .

٥ - عددٌ من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن علي بن الحكم ، عن سيف ابن عميرة ، عن الفضل بن عثمان قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : ليس على أهل القبلة إلا الرؤية ، ليس على المسلمين إلا الرؤية .

٦ - أحمد ، عن علي بن الحكم ، عن أبي أيوب الخزاز ، عن محمد بن مسلم ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : إذا رأيتم الهلال فصوموا وإذا رأيتموه فأفطروا وليس بالرأي ولا بالتظني وليس الرؤية أن يقوم عشرة نفر فيقول واحد : هوذا وينظر تسعة فلا يرونه ، لكن إذا رآه واحد رآه ألف .

٧ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن خالد بن خالد ، عن سعد بن سعد ، عن عبد الله بن الحسين ، عن الصلت الخزاز ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إذا غاب الهلال قبل الشفق فهو لليلة وإذا غاب بعد الشفق فهو لليلتين .

٨ - عددٌ من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن حمزة أبي يعلى ، عن محمد ابن الحسن بن أبي خالد رفعه ، عن أبي عبد الله عليه السلام إذا صبح هلال شهر رجب بعد تسعة وخمسين يوماً وصم يوم السبتين .

٩ - أحمد بن محمد ، عن بكر ، عن محمد بن أبي صهبان ، عن حفص ، عن عمر [ابن سالم] ، عن محمد بن زياد بن عيسى ، عن هارون بن خازجة قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : عدد شعبان تسعة وعشرين يوماً فإن كانت متقيمة فأصبح صائماً فإن كانت صاحبة وبصرته ولم تر شيئاً فأصبح مقطراً .

١٠ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إذا رآوا الهلال قبل الزوال فهو لليلة الماضية وإذا رآوه بعد الزوال فهو لليلة المستقبلية .

۱۱۔ أحمد بن إدريس، عن محمد بن أحمد، عن يعقوب بن يزيد، عن محمد بن مرادم عن أبيه، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: إذا تطوَّق الهلال فهو ليلتين وإذا رأيت ظلَّ رأسك [فيه] فهو ثلاث ليل.

۱۲۔ علم بن إبراهيم، عن أبيه، عن حماد بن عيسى، عن إسماعيل بن الحر، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: إذا غاب الهلال قبل الشفق فهو ليلته وإذا غاب بعد الشفق فهو ليلتين.

## باب

## ہلال ماہ صیام کی گواہی

- ۱۔ حضرت سے ہلالوں کے متعلق پوچھا گیا فرمایا وہ مہینوں کے چاند ہیں جب ماہ رمضان کا چاند دیکھو تو روزہ رکھو اور جب عید کا دیکھو تو ختم کر دو۔
- ۲۔ فرمایا اعلیٰ علیہ السلام نے کہ رویت ہلال بغیر دو عادلوں کی گواہی کے بغیر ثابت نہ ہوگی (۲)۔
- ۳۔ رویت ہلال میں عورتوں کی گواہی کافی نہیں۔ (۲)۔
- ۴۔ ہلال میں عورتوں کی گواہی جائز نہیں اور نہیں جائز ہے گواہی مگر دو عادل مردوں کی۔ (۲)۔
- ۵۔ اہل قبلہ اور مسلمانوں کے لئے یہ دون رویت روزہ جائز نہیں۔ (۲)۔
- ۶۔ فرمایا جب چاند دیکھو تو روزہ رکھو اور جب شوال کا چاند دیکھو تو روزے ختم کر دو، اس میں رائے اور گمان کو دخل نہیں، اگر مس آدمی کھڑے دیکھ رہے ہوں اور ایک کھڑے ہے کہ چاند اور نو آدمی نہ دیکھیں تو رویت ثابت نہ ہوگی اگر ایک دیکھتا تو ہزار بھی دیکھتے۔ (۲)۔
- ۷۔ فرمایا اگر چاند شفق سے پہلے غائب ہو جائے تو پہلی رات کا ہے اور اگر بعد شفق غائب ہو تو دوسری رات کا ہے۔ (مجموع)
- ۸۔ فرمایا حضرت نے جب رجب کا چاند دیکھا جائے تو اس کے بعد اس شعبہ دن شمار کرو اور اس شعبہ میں دن روزہ رکھو۔
- ۹۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے شعبان کے ۲۹ دن شمار کرو اگر بادل ہو تو صبح کو روزہ رکھو اور اگر مطلع منہ ہو اور تم نے نظر جمایا کہ دیکھا ہوا اور چاند نظر نہ آیا ہو تو صبح کو روزہ نہ ہو گا۔ (مجموع)
- ۱۰۔ فرمایا اگر چاند قبل زوال دیکھا جائے تو گزشتہ رات کا ہے اور اگر بعد زوال دیکھا جائے تو وہ اگلی

رات کا ہے۔ (مجموع)

- ۱۱۔ جب چاند کے گرد حلقہ ہو تو وہ دو رات کا ہے اور جب مہما سے سر نہ اٹے تو تین رات کا ہے (حسن)
- ۱۲۔ ترجمہ نمبر ۱۱ میں دیکھو (۱۲)

### ﴿باب کانا﴾

- ۱۔ علی بن محمد، عن صالح بن أبي حماد، عن ابن سنان، عن حذيفة بن منصور عن أبي عبد الله عليه السلام قال: شهر رمضان ثلاثون يوماً لا ينقص أبداً .  
وعنه عن الحسن بن الحسين، عن ابن سنان، عن حذيفة مثله .
- ۲۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن محمد بن إسماعيل، عن بعض أصحابه، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: إن الله تبارك وتعالى خلق الدنيا في ستة أيام ثم اختزلها عن أيام السنة و السنة ثلاثمائة وأربع وخمسون يوماً شعبان لا يتم أبداً ورمضان لا ينقص والله أبداً ولا تكون فريضة ناقصة إن الله عز وجل يقول: ﴿لَتَكْمِلُوا الْعِدَّةَ﴾ وشوال تسعة وعشرون يوماً و ذو القعدة ثلاثون يوماً لقول الله عز وجل: ﴿وواعدنا موسى ثلاثين ليلة وأتممناها بعشر فتم ميقات ربه أربعين ليلة﴾ و ذو الحجة تسعة وعشرون يوماً والمحرم ثلاثون يوماً، ثم الشهر بعد ذلك شهر تام و شهر ناقص .
- ۳۔ محمد بن يحيى، عن محمد بن الحسين، عن ابن سنان، عن حذيفة بن منصور، عن معاذ بن كثير، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: شهر رمضان ثلاثون يوماً لا ينقص والله أبداً .

### باب

### نادر

- ۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے ماہ رمضان تیس دن کا ہوتا ہے ہمیشہ کم نہیں ہوتا (ص)

- ۲۔ بروایت حدیث بھی یہی ہے۔
- ۳۔ فرمایا حضرت نے کہ اللہ تعالیٰ نے دنیا کو کچھ دن میں بنایا پھر سال کے ایام ۳۵۴ قرار دیئے شعبان کے ۳۰ دن کبھی نہیں ہوتے اور رمضان کے ۳۰ دن سے کم نہیں ہوتے اور یہ فریضہ ناقص نہیں ہوتا۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے شمار پورا کرو، سوال ۲۹ دن کا ہوتا ہے اور ذیقعدہ ۳۰ دن کا۔ خدا فرماتا ہے ہم نے موسیٰ سے تیس رات کا وعدہ کیا اور ہر دس دن بڑھا کر چالیس دن کر دیئے اور ذی الحجہ ۲۹ دن کا ہوتا ہے اور محرم تیس دن کا پھر جو مہینے بچدے ہیں وہ ناقص دو نام دونوں طرح کے ہیں۔ (نہ)
- ۴۔ فرمایا ۱۵ رمضان ۳۰ دن سے کم نہیں ہوتا۔ (نہ)

### ﴿باب ۱۱﴾

۱۔ علی بن محمد، عن بعض أصحابنا، عن محمد بن عیسیٰ [بن عیینہ]، عن إبراهيم بن محمد المديني، عن عمران الزعفراني قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: إن السماء تطبق علينا بالعراف [اليوم] أو اليومين والثلاثة فأني يوم نصوم؟ قال: أُنظر اليوم الذي صمت من السنة الماضية وصم يوم الخامس.

۲۔ محمد بن یحییٰ، عن محمد بن أحمد، عن العباس بن معروف، عن صفوان بن یحییٰ، عن محمد بن عثمان الخدری، عن بعض مشایخه، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: صم في العام المستقبل يوم الخامس من يوم صمت فيه عام أول.

۳۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن السیاری قال: كتب محمد بن الفرج إلى العسكري عليه السلام يسأله عما روي من الحساب في الصوم عن آبائك في عد خمسة أيام بين أول السنة الماضية والسنة الثانية التي تأتي، فكتب: صحيح ولكن عد في كل أربع سنين خمسا؛ وفي السنة الخامسة ستا فيما بين الأولى والحادث وما سوى ذلك فإنما هو خمسة خمسة؛ قال السیاری: وهذه من جهة الكيسة قال: وقد حسب أصحابنا فوجدوه صحيحا، قال: وكتب إليه محمد بن الفرج في سنة ثمان وثلاثين ومائتين هذا الحساب لا يتجه لكل إنسان [أن] يعمل عليه إنما هذا لمن يعرف السنين ومن يعلم متى كانت السنة الكيسة ثم يصح له هلال شهر رمضان أول ليلة فاصح الهلال

لیلته و عرف السنین صح لعد ذلك إن شاء الله .

۴۔ عددۃ من أصحابنا ، عن سهل بن زیاد ، عن منصور بن العباس ، عن إبراهيم الأحول ، عن عمران الزعفرانی قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : إنا نمكث في الشتاء اليوم واليومين لا تری شمس ولا نجم فأی یوم نصوم ؟ قال : انظر اليوم الذی صمت من السنة الماضية وعد خمسۃ آیام وصم اليوم الخامس .

## باب

## متفرقات

- ۱۔ میں نے پوچھا عراق میں دو تین دن بادل رہتے ہیں پس کون دن روزہ رکھیں فرمایا یہ دیکھو کہ کچلے سال کس دن روزہ رکھا تھا اس کے پانچویں دن روزہ رکھو۔
- ۲۔ فرمایا آئندہ سال روزہ رکھو پانچویں دن حساب سے اس دن کے جس میں کچلے سال تم نے روزہ رکھا تھا۔
- ۳۔ فرمایا محمد بن قرق نے امام حسن عسکری علیہ السلام سے پوچھا روزہ کے اس حساب کے متعلق جو آپ کے آبا سے منقول ہے کہ پانچ دن آگے بڑھائے جائیں آگے والے سال میں حضرت نے آگے والے سال میں ۔ حضرت نے جواب میں لکھا یہ حساب صحیح ہے لیکن ہر چار سال کے بعد پانچ بڑھاؤ اور پانچویں سال چھ پہلے سال سے ۔ اگر آٹھ سال میں ان کے علاوہ پانچ دن بھی بڑھائے جائیں گے ۔ سیاری نے کہا چھ دن والی صورت سے ال کبیرہ میں ہوئی ۔ اس نے کہا ہمارے اصحاب نے اس کو جانچا تو صحیح پایا اور کہا کہ یہ لکھا تھا محمد بن قرق نے حضرت کو مسئلہ میں کہ یہ صورت قابل عمل ہر انسان کے لئے نہیں بلکہ اس کے لئے جو سالانہ حساب رکھتا ہو اور سال کبیرہ کے متعلق جانتا ہو کہ وہ کب ہر گاہ گنبد وہ جان کے گار رمضان کے چاند کی پہلی کو اور جب پانچدہرات کا حساب رکھے گا تو یہ حساب اس کے لئے صحیح ہوگا ۔ (انشاء اللہ ۔ غ)
- ۴۔ میں نے پوچھا کہ موسم سرما میں اکثر دو تین دن نہ سونے نظر آتا ہے نہ تارہ ، تو ہم روزہ کیسے رکھیں فرمایا کچلے سال جس دن روزہ رکھا تھا اس سے پانچ دن بڑھا کر روزہ رکھ لو۔



### باب

في اليوم الذي يشك فيه من شهر رمضان هو أو من شعبان

١ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن حمزة بن عيسى ، عن زكريا بن آدم عن الكاهلي قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن اليوم الذي يشك فيه من شعبان قال : لأن أصوم يوماً من شعبان أحب إلي من أن أفطر يوماً من شهر رمضان .

٢ - علي بن إبراهيم ، عن محمد بن عيسى ، عن يونس ، عن سماعة قال : سألت عن اليوم الذي يشك فيه من شهر رمضان لا يدري أهو من شعبان أو من رمضان فصاحه فكان من شهر رمضان قال : هو يوم وفق له ولا قضاء عليه .

٣ - علي ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن معاوية بن وهب قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : الرجل يصوم اليوم الذي يشك فيه من شهر رمضان فيكون كذلك ؟ فقال : هو شيء وفق له .

٤ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن محمد بن أبي الصباح ، عن علي بن الحسين بن رباط ، عن سعيد الأعرج قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : إني صمت اليوم الذي يشك فيه فكان من شهر رمضان أفأقضيه ؟ قال : لا هو يوم وقفت له .

٥ - أحمد بن محمد ، عن ابن أبي الصباح ، عن محمد بن بكر بن جناح ، عن علي بن شجرة ، عن بشير النبال ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : سألت عن صوم يوم الشك فقال : صم فإن يك من شعبان كان تطوعاً وإن يك من شهر رمضان فيوم وقفت له .

٦ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن سماعة قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : رجل صام يوماً ولا يدري أمن شهر رمضان هو أو من غيره فجاء قوم فشهدوا أنه كان من شهر رمضان فقال : بعض الناس عندنا لا يعتد به فقال : بلى ، فقلت : إنهم قالوا : صمت وأنت لا تدري أمن شهر رمضان هذا أم من غيره ، فقال : بلى فاعتد به فإنما هو شيء وفقك الله له إنما يصام يوم الشك من شعبان ولا يصومه من شهر رمضان لأنه قد نهي أن يفرد الإنسان بالصيام في يوم الشك وإنما ينوي من الليلة أنه يصوم من شعبان فإن كان من شهر رمضان أجره عنه بتفضل الله تعالى وبما

قد وضع علی عبادہ ولولاذلک لہلک الناس .

۷۔ سہل بن زیاد ، عن علی بن الحکم ، عن رفاعۃ ، عن رجل ، عن  
أبي عبد اللہ علیہ السلام قال : دخلت علی أمی العباس بالحیرۃ . فقال : یا أبا عبد اللہ ماتول فی  
الصیام الیوم ؟ قلت : ذالک الی الإمام إن صمت صمنا وإن أفطرت أفطرتنا فقال : یا غلام علی  
بالمائتۃ فأکلت معہ وأنا أعلم واللہ إنہ یوم من شہر رمضان فکان إفتاری یوماً وقضاؤہ  
أیسر علی من أن یضرب عنقی ولا یعبد اللہ .

۸۔ محمد بن یحیی ، عن محمد بن الحسن ، عن عیسی بن ہشام ، عن الخضر بن  
عبد الملک ، عن محمد بن حکیم قال : سألت أبا الحسن علیہ السلام عن الیوم الذی یشک فیہ فإن  
الناس ینعمون أن من صامہ بمنزلۃ من أفطروا یوماً فی شہر رمضان فقال : کذبوا إن کان  
من شہر رمضان فهو یوم وفی لہ وإن کان من غیرہ فهو بمنزلۃ ماضی من الأيام .

## باب

## صوم یوم شک

- ۱۔ میں نے سوال کیا اس دن کے متعلق جس میں شک ہو شعبان کا فرمایا : اگر وہ روزہ رکھے شعبان کا تو وہ میرے  
نزدیک اس سے زیادہ محبوب ہے کہ افطار کر کے ایک دن ماہ رمضان میں ۔ (حسن)
- ۲۔ میرا نے پوچھا ایک شخص کو شک ہے اس بارہ میں کہ آج کا دن شعبان کا ہے یا رمضان کا اور وہ روزہ رکھ لے  
اور وہ ماہ رمضان ہو فرمایا وہ یوم تو قیق ہے اس پر قضا نہ ہوگا . (مؤثق)
- ۳۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا : کیا روز شک ماہ رمضان کی نیت سے روزہ رکھ لے یہ روزہ ہو جائے گا فرمایا  
یہ وہ شے ہے جس کی تو قیق دی گئی ہے ۔ (حسن)
- ۴۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا : میں نے یوم شک روزہ رکھا لیکن معلوم ہوا کہ وہ ماہ رمضان کا  
دن ہے تو کیا میں اس روزہ کی قضا کر دوں فرمایا نہیں وہ تمہارے لئے تو قیق ہے ۔ (۲)
- ۵۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے کہا کہ یوم شک میں روزہ کی کیا صورت ہو ، فرمایا روزہ رکھو اگر وہ شعبان  
کا دن ہوگا تو روزہ سستی ہوگا اور اگر ماہ رمضان ہوگا تو تو قیق ہوگا ۔ (حسن)

۴۔ میں نے حضرت سے کہا ایک شخص نے روزہ رکھا اور اسے یہ معلوم نہیں کہ یہ ماہ رمضان ہے یا کوئی اور مہینہ کچھ لوگوں نے آکر گواہی دی کہ یہ ماہ رمضان ہے بعض نے کہا ہمارے نزدیک یہ ثابت نہیں۔ قرآن پاؤں۔ میں نے کہا وہ بوسے روزہ تو رکھ لیا اور یہ پتہ نہیں کہ یہ ماہ رمضان ہے یا نہیں۔ فرمایا ہاں اس کے ایام شمار کسے یہ وہ چیز ہے جس کی اللہ نے اسے توفیق دی ہے شعبان میں یوم شک کا روزہ رکھا جائے۔ کیونکہ یہ منع ہے کہ انسان تمہارا یوم شک میں روزہ رکھے وہ تو رات میں نیت کرتا ہے اور شعبان میں روزہ رکھتا ہے۔ پس اگر وہ ماہ رمضان ہے تو اللہ کے فضل سے وہ اس کے لئے کافی ہے خدانے اپنے بندوں کے لئے عبادت میں وسعت ملحوظ رکھی ہے ورنہ لوگ ہلاک ہو جاتے۔ (موتقی)

۵۔ ایک شخص نے حضرت ابو عبد اللہ سے روایت کی ہے کہ میں چہرہ میں ابراہیم (ب) بادشاہ عباسی سے ملا اس نے کہا۔ اے ابو عبد اللہ آپ آج کے روزہ (یوم الشک) کے لئے کیا کہتے ہیں میں نے کہا یہ امام پر موقوف ہے اگر آپ روزہ رکھیں گے ہم بھی رکھیں گے اور اگر آپ نہ رکھیں گے تو ہم بھی نہ رکھیں گے اس نے غلام سے کہا کھانا لاؤ۔ میں نے اس کے ساتھ کھانا کھایا۔ حالانکہ میں جانتا تھا کہ ماہ رمضان ہے اس دن کا کھانا مجھ پر آسان تھا بہ نسبت اس کے کہ میں قتل کر دیا جاتا اور عبادت سے محروم ہو جاتا اور یہ روایت ضعیف ہے۔

۸۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے یوم شک کے روزہ کے متعلق کہا۔ لوگ گمان کرتے ہیں کہ اگر کوئی اس دن روزہ رکھے گا تو ایسا ہے جیسے ماہ رمضان میں روزہ نہ رکھا۔ نہ پایا وہ جھوٹے ہیں اگر وہ دن ماہ رمضان کا ہو تو یہ توفیق ہوگا۔ (داخل رمضان) ورنہ عام دنوں کا سا روزہ ہوگا۔ (مجموع)

### ﴿باب﴾

#### ﴿وجوه الصوم﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن القاسم بن محمد الجوهري، عن سليمان بن داود، عن سفیان بن عیینة، عن الزهري، عن علي بن الحسين عليه السلام قال: قال لي يوماً: يا زهري من أين جئت؟ فقلت: من المسجد، قال: فيم كنتم؟ قلت: نذاكرنا أمر الصوم فاجتمع رأيي ورأي أصحابي على أنه ليس من الصوم شيء واجب إلا صوم شهر رمضان فقال: يا زهري ليس كما قلت من الصوم على أربعين وجهاً ف عشرة أوجه منها واجبة كوجوب شهر رمضان و عشرة أوجه منها ميامين حرام وأربعة عشر منها صاحبها

بالخيار إن شاء صام وإن شاء أفطر وصوم الإذن على ثلاثة أوجه وصوم التأديب وصوم الإباحة وصوم السفر والمرض قلت : جعلت فداك فسرهن لي قال :

أما الواجبة فصيام شهر رمضان ، وصيام شهرين متتابعين في كفارة الظهار لقول الله تعالى : «الذين يظاهرون من نسائهم ثم يعودون لما قالوا فتحرير رقبة من قبل أن يتماسا إلى قوله : فمن لم يجد فصيام شهرين متتابعين » ؛ وصيام شهرين متتابعين فيمن أفطر يوماً من شهر رمضان ؛ وصيام شهرين متتابعين في قتل الخطأ لمن لم يجد العتق واجب لقول الله عز وجل : «ومن قتل مؤمناً خطأ فتحرير رقبة مؤمنة ودية مسلمة إلى أهله - إلى قوله عز وجل - فمن لم يجد فصيام شهرين متتابعين توبة من الله وكان الله عليمًا حكيمًا » وصوم ثلاثة أيام في كفارة اليمين واجب قال الله عز وجل : «فصيام ثلاثة أيام ذلك كفارة أيمانكم إذا حلفتم » هذا لمن لا يجد الإطعام كل ذلك متتابع وليس بمتفرق ؛ وصيام أذى حلق الرأس واجب قال الله عز وجل : « فمن كان منكم مريضاً أو به أذى من رأسه ففدية من صيام أو صدقة أو نسك » فصاحبها فيها بالخيار فإن صام صام ثلاثة أيام ؛ وصوم الشقة واجب لمن لم يجد الهدي قال الله عز وجل : «فمن تمتع بالعمرة إلى الحج فما استيسر من الهدي فمن لم يجد فصيام ثلاثة أيام في الحج وسبعة إذا رجعتم تلك عشرة كاملة ؛ وصوم جزاء الصيد واجب قال الله عز وجل : «ومن قتلهم متعمداً فجزاء مثل ما قتل من النعم يحكم به ذوا عدل منكم هدياً بالغ الكعبة أو كفارة طعام مساكين أو عدل ذلك صياماً » أو تدري كيف يكون عدل ذلك صياماً بازهري ؛ قال : قلت : لأدري قال : يوم الصيد قيمة قيمة عدل ثم نفص تلك القيمة على البر ثم يكال ذلك البر أصواغاً فيصوم لكل نصف صاع يوماً ؛ وصوم النذر واجب وصوم الاعتكاف واجب .

وأما الصوم الحرام : فصوم يوم الفطر ويوم الأضحي ؛ وثلاثة أيام من أيام التشريق وصوم يوم الشك ، أمرنا به ونهينا عنه ، أمرنا به أن نصومه مع صيام شعبان ونهينا عنه أن يفرد الرجل بصيامه في اليوم الذي يشك فيه الناس ، قلت له : جعلت فداك فإن لم يكن صام من شعبان شيئاً كيف يصنع ؛ قال ينوي ليلة الشك أنه

صائم من شعبان فإن كان من شهر رمضان أجزه عنه وإن كان من شعبان لم يضروه  
فقلت : وكيف يجزي صوم تطوع عن فريضة ؟ فقال : لو أن رجلاً صام يوماً من شهر  
رمضان تطوعاً وهو لا يعلم أنه من شهر رمضان ثم علم [بعد] بذلك لأجزه عنه لأن الفرض  
إنما وقع على اليوم بعينه ، وصوم الوصال حرام ، وصوم الصمت حرام ، وصوم نذر  
المعصية حرام ، وصوم الدهر حرام .

وأما الصوم الذي صاحبه فيه بالخيار فصوم يوم الجمعة والخميس وصوم اليعن  
وصوم ستة أيام من شوال بعد شهر رمضان وصوم يوم عرفة وصوم يوم عاشوراء فكل  
ذلك صاحبه فيه بالخيار ، إن شاء صام وإن شاء أفطر .

وأما صوم الأذن فالمرأة لا تصوم تطوعاً إلا بأذن زوجها والعبد لا يصوم تطوعاً  
إلا بأذن مولاه والضيف لا يصوم تطوعاً إلا بأذن صاحبه ، قال رسول الله ﷺ :  
« من نزل على قوم فلا يصوم تطوعاً إلا بأذنهم » .

وأما صوم التأديب فإن يؤخذ الصبي إذا راهق بالصوم تأديباً وليس بفرض  
وكذلك المسافر إذا أكل من أول النهار ثم قدم أهله أمر بالامساك بقية يومه وليس  
بفرض .

وأما صوم الإباحة لمن أكل أو شرب : أسياً أو قاء من غير تعمّد فقد أباح الله له  
ذلك وأجزه عنه صومه .

وأما صوم السفر والمرضى فإن العامة قد اختلفت في ذلك فقال قوم : يصوم  
وقال آخرون : لا يصوم وقال قوم : إن شاء صام وإن شاء أفطر وأما نحن فنقول : يفطر  
في الحالين جميعاً فإن صام في السفر أو في حال المرض فعليه القضاء فإن الله عز وجل  
يقول : « فمن كان (منكم) مريضاً أو على سفر فعدة من أيام أخر » فهذا تخصيص  
الصيام .

باب

وجوب الصوم

۱- زہری سے مروی ہے کہ حضرت علی بن الحسین نے مجھ سے کہا تم کہاں سے آرہے ہو۔ میں نے کہا مسجد سے فرمایا وہاں کیا کرتے

تھے میں نے کہا ہم یہ بحث کر رہے تھے کہ کتنے روزے واجب ہیں، میری اور میرے اصحاب کی رائے یہ تھی کہ ماہ رمضان کے سوا اور کوئی روزہ واجب نہیں حضرت نے فرمایا: اسے زہری جو تم نے کہا یہ بات نہیں ہے۔ روزہ کی چالیس صورتیں ہیں ان میں سے دس واجب ہیں جیسے ماہ صیام کے روزے اور دس قسم کے روزے حرام ہیں ان میں چودہ صورتیں ایسی ہیں چاہے یا نہ رکھے اور صوم الاذن کی تین صورتیں ہیں مضموم التادیب، مضموم الاباحت، اور مضموم السفر والمرض میں نے کہا ذرا اس کی توضیح فرمائیے فتوایا جو روزے واجب ہیں وہ ماہ رمضان کے روزے ہیں دو مہینے لگاتار کفارہ ظہار کے روزے ہیں جیسا کہ خدا فرماتا ہے جو لوگ اپنی بی بیوں سے ظہار کریں اور پھر رجوع کرنا چاہیں تو کفارہ قبل عورت کے پاس جانے کے قلام آزاد کرے اور اگر یہ ممکن نہ ہو تو دو ماہ کے روزے پے درپے رکھے اور غلطی سے قتل کرنے کا کفارہ دو ماہ کے متواتر روزے ہیں اور جو غلطی سے کسی کو قتل کرے اور غلام آزاد نہ کر سکے تو اس پر واجب ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے جو کسی سون کر غلطی سے قتل کرے۔ (عبداللہ نہیں) تو اس کا کفارہ ایک مومن قلام کو آزاد کرنا ہے اور جو بھادینا ہے اس کے اہل کو۔ پس جو اس کی طاقت نہ رکھتا ہو تو دو ماہ کے متواتر روزے رکھے اور اللہ سے توبہ کرے اللہ علیم و حکیم ہے اور قسم کے کفارہ میں تین دن روزہ رکھنا واجب ہے جیسا کہ خدا فرماتا ہے تین دن روزہ رکھنا تمہاری قسم کا کفارہ ہے یہ اس کے لئے جو کھانا نہ کھلا سکے اور یہ روزے پے درپے رکھے متفرق نہ ہوں اور سہ روزہ لے لے اگر تکلیف ہو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے جو تم میں مریض ہو یا اس کے سر میں تکلیف ہو اور وہ حج میں سہ روزہ منڈا کے تو اس کا فدیہ روزہ ہے یا صدقہ یا عبادت، اختیار ہے ان میں سے جو چاہے بجا لائے۔ اگر روزہ رکھے تو تین دن رکھے اور حج تمتع میں جو قربانی نہ کر سکے تو اس پر واجب ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا جو عمرہ حج تمتع لائے اور قربانی نہ کر سکے تو تین دن ایام حج میں روزہ رکھے اور سات دن لوٹنے کے بعد اس طرح دس پورے سو جایں گے اور ایام حج میں شکار کے کفارہ میں روزہ واجب ہے۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے جو تم میں کسی جانور کو قصداً مار ڈالے تو اس کا کفارہ مثل چوبایہ کے قتل کے ہے جس پر فیصلہ کریں گے تم میں سے عادل لوگ یا تو قربانی کو کہہ کر تنک پہنچایا جائے یا مساکین کو کھانا کھلایا جائے یا اس کے برابر روزے رکھے جائیں لے زہری تم جانتے ہو یہ برابری کیسے ہوگی انھوں نے کہا میں نہیں جانتا۔ فرمایا اس شکار کی قیمت کا اندازہ لگایا جائے پھر یہ قیمت گیر موش لگائی جائے اور پھر گھوڑوں صاع صاع کرے تا پے جائیں پھر ہر نصف صاع پر ایک روزہ رکھا جائے پھر ہر روزہ کا روزہ واجب ہے اور صوم اعتکاف واجب ہے یہ ہے واجب روزوں کی صورت اور جو روزہ رکھا ہیادہ عید الفطر اور عید النبی کا روزہ ہے تو تین دن یا اتنی ہی کے اور ہر شکر روزہ جس کا ہمیں حکم ہے دیا گیا ہے اور منہج بھی کیا گیا ہے۔ حکم دیا گیا ہے اس کا کہ ہم یوم شک کا روزہ ماہ شعبان کے روزوں کے ساتھ رکھیں اور منہج کیا گیا ہے اس سے کہ جس دن لوگوں کو شک ہو کوئی تہنبا نہ نہت مضموم رمضان روزہ رکھے، میں نے کہا میں آپ پر قداہوں اگر اس نے شعبان کا کوئی روزہ ہی نہ رکھا ہو تو کیا

صورت ہوگی فرمایا یوم شک کی رات کو نیت کرے کہ روزہ رکھتا ہوں ماہ شعبان کا۔ پس اگر رمضان کا چاند ہو جائے گا تو یہ روزہ اس میں شامل ہو جائے گا اور اگر ماہ شعبان ہی رہے گا تو اس کا کوئی نقصان نہ ہوگا میں نے کہا سنت روزہ فرض کئے کیسے کافی ہوگا۔ فرمایا اگر کوئی ایک دن ماہ رمضان میں سنتی روزہ اس بنا پر رکھے کہ وہ نہیں جانتا کہ ماہ رمضان شروع ہو گیا ہے اور پھر اسے علم ہو تو یہ کافی ہوگا ماہ رمضان کے روزہ کئے کیونکہ فرض کی صورت بعینہ یہی ہوگی اور ملا کہ دو روزہ رکھنا حرام ہے۔ چھ روزہ رکھنا حرام ہے اور صوم نذر معصیت بھی حرام ہے اور صوم دہر بھی حرام ہے۔

اور جن روزوں میں اختیار ہے وہ روز جمعہ کا روزہ ہے اور جمعرات کا اور ایام بیض اور ماہ رمضان کے بعد چھ دن ماہ شوال کے روزے، عرفة کا روزہ، عاشور کا روزہ، ان سب میں اختیار ہے جیسے رکھے یا نہ رکھے۔

اور صوم اذن سے مراد یہ ہے کہ عورت سنتی روزہ نہ رکھے بغیر ایسے شہر کی اجازت کے اور غلام نہ رکھے بغیر آقا کی اجازت کے اور ہمان بغیر میزبان کی اجازت کے اور رسول اللہ سے فرمایا ہے کہ جو کسی قوم کا ہمان ہو تو اس کے اذن کے بغیر سنتی روزہ نہ رکھے اور صوم تا دیب جب لڑکا جوانی کے قریب پہنچے تو تا دیب اس سے روزہ رکھوایا جائے نہ کہ کسی غرض کے لئے ایسے ہی مسافر جب کھلے اتل روز میں، پھر وہ اپنے گھر آجائے تو اسے چلیجئے کہ بقیہ روز کچھ کھائے پیئے نہیں۔ لیکن یہ فرض نہیں۔

اور صوم اباحت یہ ہے کہ کوئی شخص بھول کر روزہ میں کچھ کھاپی لے یا بلا قصد تے آجائے تو یہ اللہ نے مباح کر دیا ہے اور روزہ باقی رہے گا۔

لیکن صوم سفر و مرض تو عام مسلمانوں میں اختلاف ہے بعض کہتے ہیں رکھے بعض کہتے ہیں نہ رکھے، بعض کہتے چلیجے چلیجے رکھے جیسے نہ رکھے ہم کہتے ہیں دونوں حال میں نہ رکھے اگر رکھے گا تو اس پر قضا لازم ہوگی جیسا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے اگر تم سے کوئی عریض ہو یا سفر میں ہو تو دوسرے جینے اس کی قضا بجالائے۔ یہ ہے تقسیم روزوں کی۔ (اض)

### در باب

### ادب الصائم

۱۔ علی بن ابراہیم، عن ائمه، عن ابن ابی عمیر، عن حماد بن عثمان، عن عبد

ابن مسلم قال: قال أبو عبد اللہ علیہ السلام: إذا صمت فلیصم صمعا وبصرک وشرک وجلدک

وعدد أشیاء غیر هذا وقال: لا یكون یوم صومک کیوم فطرک.

٢ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن أحمد بن النضر الخزّاز ، عن عمرو بن شمر ، عن جابر ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ لجابر بن عبد الله : يا جابر هذا شهر رمضان من صام نهاره و قام و رده من ليله و غف بطنه و فرجه و كف لسانه خرج من ذنوبه كخروج وجهه من الشهر ، فقال جابر : يا رسول الله ما أحسن هذا الحديث ، فقال رسول الله ﷺ : يا جابر وما أشد هذه الشروط .

٣ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن النضر بن سويد ، عن القاسم بن سليمان ، عن جراح المدائني ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إن الصيام ليس من الطعام والشراب وحده ، ثم قال : قالت مريم : إني نذرت للرحمن صوماً أي صوماً صمتاً - و في نسغة أخرى أي صمتاً - فإذا صمت فاحفظوا ألسنتكم و غضوا أبصاركم ولا تنازعوا ولا تعاسدوا ،

٤ - قال : و سمع رسول الله ﷺ امرأة تسب جارياً لها وهي صائمة فدعا رسول الله ﷺ بطعام ، فقال لها : كلي فقالت : إني صائمة ، فقال : كيف تكونين صائمة وقد سببت جاريتك ، إن الصوم ليس من الطعام والشراب ، قال : وقال أبو عبد الله عليه السلام : إذا صمت فليصم صدك و بصرك من العرام و الفسح و دع المراء و أذى الخادم و ليكن عليك و قار الصيام ولا تجعل يوم صومك كيوم فطرك .

٥ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن الحسن بن محبوب ، عن أبي أيوب ، عن الفضيل بن يسار ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إذا صام أحدكم الثلاثة الأيام من الشهر فلا يجادل أحداً ولا يجهل ولا يسرع إلى الحلف والأيان بالله فإن جهل عليه أحد فليتحمل .

٦ - علي بن إبراهيم ، عن هارون بن مسلم ، عن مسعدة بن صدقة ، عن أبي عبد الله ، عن آبائه عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : ما من عبد صالح يشتم فيقول : إني صائم سلام عليك لا أشتك كما شتمتني إلا قال الرب تبارك و تعالی : استجار عبدي بالصوم من شر عبدي [و قد أجرته من النار] .

٧ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد بن عثمان ، وغيره



عن أبي عبد الله عليه السلام قال : لا ينشد الشعر لبيل - ولا ينشد في شهر رمضان لبيل ولا نهار ، فقال له إسماعيل : يا أبا عبد الله فإنته فینا ؟ قال : وإن كان فینا .

٨ - عن أحمد بن محمد ، عن علي بن الحسين ، عن محمد بن عبيد ، عن عبيد بن هارون قال : حدثنا أبو يزيد ، عن حصين ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال أمير المؤمنين صلوات الله عليه : عليكم في شهر رمضان بكثرة الاستغفار والدعاء فأما الدعاء فيدفع به عنكم البلاء وأما الاستغفار فيمحي ذنوبكم .

و بهذا الإسناد قال : كان علي بن الحسين عليه السلام إذا كان شهر رمضان لم يتكلم إلا بالدعاء والتسبيح والاستغفار والتكبير فإذا أفطر قال : اللهم إن شئت أن تفعل فعلت .

٩ - علي بن محمد ، عن أحمد بن محمد بن خالد ، عن الوشاء ، عن علي بن أبي حمزة ، عن أبي بصير قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : إن الصيام ليس من الطعام والشراب وحده إن مريم عليها السلام قالت : «إني نذرت للرحمن صوماً» أي صمتاً فاحفظوا ألسنتكم و غضوا أبصاركم ولا تعاصدوا ولا تنازعوا فإن الحسد يأكل الإيمان كما تأكل النار الحطب .

١٠ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن منصور بن يونس ، عن أبي بصير قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : الكذبة تنقض الوضوء وتفطر الصائم ، قال : قلت : هلكتنا ، قال : ليس حيث تذهب إنما ذلك الكذب على الله عز وجل وعلى رسوله وعلى الأئمة عليهم السلام .

١١ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسن بن موسى ، عن غيث ، عن إسحاق بن عمار ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله : إن الله كره لي ست خصال ثم كرهتهن لأوصيائه من ولدي وأتباعهم من بعدي : الرفث في الصوم .

### باب

## آداب صائم

۱- فرمایا ابو عبد الله عليه السلام سبب تمرد و توبه آنکه ، بال ادب جلد و غیر سبب کار و توبه بهر ادب

روزہ کا دن عام دنوں کی طرح نہ ہو۔ (حسن)

۲۔ فرمایا امام علیہ السلام نے کہ رسول اللہ نے فرمایا۔ اے جابر یہ ماہ رمضان ہے جو روزہ رکھے اور رات کو ذکر الہی کرے اور اپنے شکم و فرج کو حرام سے بچائے اور اپنی زبان پر قسا اور کئے تو وہ گناہوں سے اس طرح باہر نکلے گا جیسے وہ نہما کر نہر سے نکلا ہو۔ جابر نے کہا یا رسول اللہ یہ حدیث کیسی اچھا ہے فرمایا اس کے شرارت کٹنے سخت ہیں۔ (۴)

۳۔ فرمایا حضرت نے روزہ صرف کھانے پینے سے رک جلنے کا نام نہیں۔ پھر فرمایا یہ کہ میں نے رمضان کے لئے روزہ نذر کیا ہے یعنی خاموشی، مطلب یہ ہے کہ بدگوئی سے زبان کو روکا جائے۔ صمت کا مطلب یہ ہے کہ اپنی زبانوں کی خفا نہ کر دے۔ اپنی آنکھوں کو بچا رکھو، جھگڑا نہ کرو اور ایک دوسرے کا حسد نہ کرو۔ (مجمول)

۴۔ حضرت رسولؐ نے سنا کہ ایک عورت بھالت روزہ اپنی کینز کو گالیاں دے رہی تھی حضرت نے اسے بلایا اور کھانا منگا کر اس سے کہا کہ کھا۔ اس نے کہا میں روزہ سے ہوں فرمایا تو روزہ کہاں رہا جبکہ تو اپنی کینز کو گالیاں دے رہی تھی روزہ کھانے پینے سے رک جلنے کا نام نہیں، فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام روزہ جب رکھو تو کان اور آنکھ کو حرام اور قبیح سے بچاؤ اور جھگڑا نہ کرو، نوکر کو اذیت نہ دو، روزہ کا وقار قائم رکھو اور عام دنوں کی طرح روزہ کا دن نہ ہونا چاہیے۔

۵۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جب کوئی تم میں تین دن روزہ رکھے رمضان کا، تو کسی سے لڑے نہیں اور نہ جاہلانہ روش اختیار کرے اور نہ غذا کی جھوٹی قسم کھائے اور اگر کوئی جاہلانہ برتاؤ کرے تو قتل سے کاملے (۴)

۶۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ رسول اللہ نے فرمایا۔ اگر عید صاع کو گالی دی جائے تو وہ کچے کریں روزہ دار ہوں، تجھ پر سلام میں تجھے گالی نہ دوں گا جس طرح تو نے مجھے گالی دی ہے اللہ تعالیٰ ہے جو میرے روزہ دار بندہ کو گالی دے گا تو اس کی سزا جہنم ہے۔ (حسن)

۷۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے رات میں شعر نہ پڑھو اور ماہ رمضان میں نہ دن میں پڑھو نہ رات میں۔ ان کے فرزند اسماعیل نے کہا اگرچہ وہ اشعار ہماری شان میں ہوں فرمایا ہاں چاہے ہمارے متعلق ہوں (مجمول)

۸۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ حضرت امیر المومنین نے فرمایا۔ ماہ رمضان میں یہ کثرت استغفار کرنے اور دعائیں مانگنے۔ دعا دعا فوج بلا ہے اور استغفار تمہارے گناہوں کو محو کرنے والا ہے اور اسی استاد کے ساتھ حضرت علی بن الحسین کے متعلق یہ ہے کہ جب ماہ صیام آتا تو آپ سوائے دعا اور استغفار اور تکبیر کوئی کلام نہ کرتے اور جب افطار کرتے تو پتھنے کہ اگر تو چاہے تو میرے گناہ معاف کر دے اور میری دعا قبول کرے (۴)

۹۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ روزہ صرف نہ کھانے اور نہ پینے کا نام نہیں۔ جناب یہ کہ تمہارا اللہ کے لئے میں نے نذر کیا ہے یعنی خوشی کے ساتھ روزہ، پس اپنی زبانوں کو محفوظ رکھو، اپنی آنکھوں کو جبہ کائے رہو، پس

- میں جھگڑا نہ کرو، حسد نہ کرو کیونکہ حسد ایمان کو اس طرح کھا لیتا ہے جیسے طرح آگ لکڑی کو (ختم) میں نے ابوبکرؓ و اللہ علیہ السلام سے سنا تجھوٹ سے وضو اور روزہ ٹوٹ جاتا ہے میں نے کہا تب تو ہم لوگ ہلاک ہوئے فرمایا یہ بات نہیں ہے تجھوٹ سے مراد ہے اللہ اور رسولؐ اور ان کے ظاہرین پر گھوٹ بولنا۔ (دعوت)
- ۱۱۔ رسول اللہؐ نے فرمایا ہے اللہ نے برا جانا ہے میرے لئے کچھ باتوں کو پھر برا جانا ان کو میری اولاد سے میرے اوصیائے لئے اور ان کے تابعین کے لئے
- فحش کلام اور جماع روزہ میں بدعت

### ﴿باب ۱﴾

﴿صوم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ﴾

۱۔ الحسن بن محمد، عن معمر بن محمد، عن الوشاء، عن حماد بن عثمان، عن أمی عبد اللہؓ قال: سمعته يقول: صام رسول اللہ ﷺ حتى قيل: ما يفطر، ثم أفطر حتى قيل: ما يصوم، ثم صام صوم داودؑ يوماً و يوماً لا، ثم قبض على صيام ثلاثة أيام في الشهر قال: إنهن يعدلن صوم الشهر. ويذهبن بوجع الصدر. والوجع الوسوسة. قال حماد: فقلت: وأي الأيام هي؟ قال: أول خميس في الشهر وأول أربعاء بعد العشر منه وآخر خميس فيه، فقلت: كيف صارت هذه الأيام التي تصام؟ فقال: إن من قبلنا من الأمم كان إذا نزل على أحدهم العذاب نزل في هذه الأيام. فصام رسول اللہ ﷺ هذه الأيام المخوفة.

۲۔ علی بن ابراہیم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن أبي أيوب، عن محمد بن مسلم، عن أبي عبد اللہؓ قال: كان رسول اللہ ﷺ أول ما بعث يصوم حتى يقال: ما يفطر، ويفطر حتى يقال: ما يصوم، ثم ترك ذلك ونام يوماً وأفطر يوماً وهو صوم داودؑ، ثم ترك ذلك وصام الثلاثة الأيام الغفر، ثم ترك ذلك وفرقها في كل عشرة أيام يوماً خميسين بينهما أربعاً قبض عليه وآله السلام وهو يعمل ذلك.

۳۔ عذرة من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن الحسن بن محبوب، عن جيل ابن صالح، عن محمد بن مروان قال: سمعت أبا عبد اللہؓ يقول: كان رسول اللہ ﷺ يصوم حتى يقال: لا يفطر ثم صام يوماً وأفطر يوماً، ثم صام الاثنين والخميس ثم آل من ذلك

إلى صيام ثلاثة أيام في الشهر : الخميس في أول الشهر وأربعاء في وسط الشهر وخميس في آخر الشهر وكان يقول : ذلك صوم الدهر ، وقد كان أبي عليه السلام يقول : ما من أحد أبغض إلي من رجل يقال له : كان رسول الله ﷺ يفعل كذا وكذا فيقول : لا بعد بني الله على أن اجتهد في الصلاة كأنه يرى أن رسول الله ﷺ ترك شيئاً من الفضل عجزاً عنه .

٤ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن حفص بن البختري ، عن أبي عبدالله عليه السلام قال : كن نساء النبي ﷺ إذا كان عليهن صيام آخرن ذلك إلى شعبان كراهة أن يمتن رسول الله ﷺ فإذا كان شعبان صمن وكان رسول الله ﷺ يقول : شعبان شهري .

٥ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن سماعة قال : قلت لأبي عبدالله عليه السلام : هل صام أحد من آبائك شعبان ؟ قال : خير آباي رسول الله ﷺ صامه .

٦ - أبو علي الأشعري ، عن محمد بن عبد الجبار ، ومحمد بن إسماعيل ، عن الفضل ابن شاذان جيماً ، عن صفوان ، عن ابن مسكان ، عن الحلبي قال : سألت أبا عبدالله عليه السلام هل صام أحد من آبائك شعبان قط ؟ قال : صامه خير آباي رسول الله ﷺ .

علي بن إبراهيم ، عن محمد بن عيسى بن عبيد ، عن يونس ، عن ابن مسكان ، عن الحلبي ، عن أبي عبدالله عليه السلام مثله .

فأما الذي جاء في صوم شعبان أنه سئل عليه السلام عنه فقال : ما صامه رسول الله ﷺ ولا أحد من آباي . قال ذلك لأن قوماً قالوا : إن صيامه فرض مثل صيام شهر رمضان وجوبه مثل وجوب شهر رمضان وإن من أفطر يوماً منه فعليه من الكفارة مثل ما على من أفطر يوماً من شهر رمضان . وإنما قول العالم عليه السلام : ما صامه رسول الله ﷺ ولا أحد من آباي عليه السلام . أي ما صاموه فرضاً واجباً تكديماً لقول من زعم أنه فرض وإنما كانوا يصومونه سنة ، فيها فضل وليس على من لم يصمه شيء .

٧ - أحمد بن محمد ، عن علي بن الحسن ، عن أحمد بن محمد ، عن عتبة العابد قال : قبض النبي ﷺ على صوم شعبان ورمضان وثلاثة أيام في كل شهر أول خميس وأوسط أربعاء وآخر خميس وكان أبو جعفر وأبو عبدالله عليه السلام يصومان ذلك .

## باب صوم رسول اللہ

۱۔ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے فرمایا۔ رسول اللہ نے روزے رکھے تا اینکه کہا گیا کہ اب ترک ہی نہ کریں گے پھر نہ رکھے تو کہا گیا اب نہ رکھیں گے۔ پھر حضرت نے صوم داؤد رکھا۔ ایک دن دوسرے دن نہیں پھر سہ ماہ تین دن رکھتے تھے اور فرماتے تھے۔ یہ برابر ہیں پورے جینے کے روزوں کے، ان سے سینوں کے دوسرے دور ہو جاتے ہیں نے کہا وہ کون سے دن ہیں۔ فرمایا جمعرات اور آٹھ جمعرات، میں نے کہا ان ایام میں روزہ کیوں رکھا جائے فرمایا ہم سے پہلی قوموں پر ان ایام میں عذاب نازل ہوا ہے اس لئے رسول اللہ ان ایام میں روزہ رکھتے تھے۔ (ترمذی)

۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے روزے رکھتے تھے کہ جاتا تھا کہ اب وہ روزے ترک ہی نہ کریں گے اور پھر نہ رکھتے تھے یہاں تک کہ کہا جاتا تھا کہ اب نہ رکھیں گے۔ پھر حضرت نے یہ طریقہ اختیار کیا کہ ایک روز روزہ رکھتے ایک روز نافرمانی دیتے جس روز صوم ہوتا وہ صوم داؤد سہ ماہ پھر یہ طریقہ ترک کیا اور جیسے کہ پہلے تین دن روزہ رکھنے لگے پھر یہ صورت ترک کی اور ان کے درمیان فرق ڈالا اور ہر دس میں جب جمعرات آئی تو روزہ رکھتے مرنے دم تک یہی معمول رہا۔ (حسن)

۳۔ فرمایا امام علیہ السلام نے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے روزے رکھتے تھے گویا نافرمانی نہ کریں گے۔ پھر ایک دن رکھتے ایک دن نافرمانی کرتے پھر ہر اتوار اور جمعرات کو آخر ماہ میں رکھنے لگے اور فرماتے تھے یہ صوم الدہریہ اور میرے والد ماجد فرمایا کرتے تھے میرا سب سے بڑا دشمن وہ ہے جس سے کہا جائے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے روزہ رکھا اور وہ لگے اللہ مجھے عذاب نہ کرے گا اگر میں نماز بجالاتا رہوں گویا وہ یہ سمجھتا ہے کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ازراہ عجز کچھ چیزوں کو چھوڑ دیا ہے (حسن)

۴۔ فرمایا ازواج رسول پر جب روزے فضا ہوتے تھے تو ان کو ماہ شعبان میں رکھتی تھیں وہ بڑا جانتی تھیں اس کو کہ رسول کو مقدار سب سے منع کریں اور ماہ شعبان میں روزہ رکھتی تھیں حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا شعبان میرا مہینہ ہے۔ (ترمذی)

۵۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا کیا آپ کے آباؤ میں سے کسی نے ماہ شعبان کا روزہ رکھا۔ فرمایا میرے آباؤ میں سے بہترین یعنی رسول خدا نے ماہ شعبان کے روزے رکھے ہیں۔ (موقوف)

۶۔ حضرت البر عبد اللہ نے ایسا ہی فرمایا ہے۔ سوال کرنے والے نے ماہ شعبان کے روزوں کے وجوب کے متعلق سوال کیا حضرت نے فرمایا نہ رسول خدا نے روزے رکھے نہ میرے آپا میں کسی نے یہ اس وجہ سے فرمایا کہ کچھ لوگوں کا عقیدہ یہ تھا کہ شعبان کے روزے بھی رمضان کے روزے کی طرح فرض ہیں اور ان کے نہ رکھنے کا وہی کفارہ ہے جو ماہ رمضان کے روزے نہ رکھنے کا ہے پس امام علیہ السلام کا یہ فرمانا کہ رسول اللہ نے رکھے اور نہ میرے آپا میں کسی نے رکھا تھا کہ بدینیت واجب و فرض نہیں رکھے یہ تکذیب ہے ان لوگوں کے قول کی کہ جو کہتے تھے کہ فرض ہیں۔ رسول خدا اور آئمہ شعبان کے روزے بدینیت قربت رکھتے تھے اگر کوئی شخص نہ رکھے تو اس پر کفارہ نہیں رہا۔

۷۔ فرمایا حضرت رسول خدا ہمیشہ شعبان و رمضان کے روزے رکھتے تھے اور تین دن ہر مہینے میں پہلی جمعرات درمیانی چہار شنبہ اور آخر جمعرات کو اور امام محمد باقر اور امام جعفر صادق علیہما السلام اسی طرح روزے رکھتے تھے (ابو ثور)

### باب ۱۰

(فصل صوم شعبان وصلاته بر رمضان وصیام ثلاثة ايام في كل شهر)

۱۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ، وَعَلِيِّ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِيهِ جَمِيعًا، عَنْ ابْنِ أَبِي عمير، عَنْ سَلَمَةَ صَاحِبِ السَّارِقِ، عَنْ أَبِي الصَّيَّاحِ الْكِنَانِيِّ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عليه السلام يَقُولُ : صَوْمُ شَعْبَانَ وَشَهْرُ رَمَضَانَ مُتَابِعِينَ تَوْبَةٍ مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ

۲۔ عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَبْدِ بْنِ عِيسَى بْنِ عَمِيدٍ، عَنْ يُونُسَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبَانَ، عَنْ الْمُفَضَّلِ بْنِ عَمْرِو قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عليه السلام يَقُولُ : صَوْمُ شَعْبَانَ وَشَهْرُ رَمَضَانَ مُتَابِعِينَ تَوْبَةٍ مِنَ اللَّهِ.

۳۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ الْحُسَيْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ الصَّلْتِ، عَنْ زُرْعَةَ بْنِ مُحَمَّدٍ [عَنْ سَمَاعَةَ] وَعَنْ الْمُفَضَّلِ بْنِ عَمْرِو، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عليه السلام قَالَ : كَانَ عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ عليهما السلام يَصِلُ مَا بَيْنَ شَعْبَانَ وَرَمَضَانَ وَيَقُولُ : صَوْمُ شَهْرَيْنِ مُتَابِعِينَ تَوْبَةٍ مِنَ اللَّهِ.

۴۔ أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ الْحُسَيْنِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلْوَانَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ خَالِدٍ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ عليه السلام قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله يَصُومُ شَعْبَانَ وَرَمَضَانَ يَصِلُهُمَا وَيَتَوَصَّى النَّاسَ أَنْ يَصِلُوهُمَا وَكَانَ يَقُولُ : هُمَا شَهْرٌ [أَلَا] اللَّهُ وَهُمَا كَنَفَاةٌ لِمَا قَبْلَهُمَا وَلِمَا بَعْدَهُمَا مِنَ الذُّنُوبِ.

٥ - علي بن محمد ، عن بعض أصحابه ، عن محمد بن سليمان ، عن أبيه قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : ما تقول في الرجل يصوم شعبان وشهر رمضان ؟ فقال : هما الشهران اللذان قال الله تبارك وتعالى : « شهرين متتابعين توبة من الله » قلت : فلا يفصل بينهما ؟ قال : إذا أفطر من الليل فهو فصل وإنما قال رسول الله ﷺ : لا وصال في صيام يعني لا يصوم الرجل يومين متواليين من غير إفطار ، وقد يستحب للعبد أن لا يدغ السحور .

٦ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد ، عن الحلبي ، عن أبي عبد الله عليه السلام أنه مثل عن الصوم في الحضر فقال : ثلاثة أيام في كل شهر : الخميس من جمعة والأربعاء من جمعة والخميس من جمعة أخرى وقال : قال أمير المؤمنين عليه السلام : صيام شهر الصبر وثلاثة أيام من كل شهر يذهبن ببابل الصدور وصيام ثلاثة أيام من كل شهر صيام الدهر ، إن الله عز وجل يقول : « من جاء بالحسنة فله عشر أمثالها » .

٧ - عده من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن أحمد بن محمد بن أبي نصر قال : سألت أبا الحسن عليه السلام عن الصيام في الشهر كيف هو ؟ قال : ثلاث في الشهر في كل عشر يوم إن الله تبارك وتعالى يقول : « من جاء بالحسنة فله عشر أمثالها » . [ثلاثة أيام في الشهر صوم الدهر] .

٨ - عده من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن خالد ، عن محمد بن علي ، عن الحسين ابن مزارق أبي جنادة السلولي ، عن أبي حمزة ، عن أبي جعفر ، عن أبيه عليه السلام قال : قال رسول الله ﷺ : من صام شعبان كان له طهراً من كل ذلّة ووصمة وبادرة ، قال أبو حمزة : قلت لأبي جعفر عليه السلام : ما الوصمة ؟ قال : اليمين في المعصية والتسدر في المعصية قلت : فما البادرة ؟ قال : اليمين عند الغضب والتوبة منها التدم .

٩ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن ابن فضال ، عن ابن بكير ، عن زرارة قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن أفضل ما جرت به السنة في التطوع من الصوم ، فقال : ثلاثة أيام في كل شهر : الخميس في أول الشهر والأربعاء في وسط الشهر والخميس في آخر الشهر ، قال : قلت له : هذا جميع ما جرت به السنة في الصوم ؟ فقال : نعم .

۱۰۔ علیؑ بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن حماد، عن حریر قال: قيل لأبي عبد اللهؑ: ما جاء في الصوم في يوم الأربعاء؟ قال أمير المؤمنينؑ: إن الله عز وجل خلق النار يوم الأربعاء فأوجب صومه ليتعوذ به من النار.

۱۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن علیؑ بن الحکم، عن هشام بن سالم، عن الأحول، عن ابن سنان، عن أبي عبد اللهؑ: أن رسول الله ﷺ سئل عن صوم الخميس بينهما أدبهما فقال: أما الخميس فيوم تعرض فيه الأعمال وأما الأربعاء فيوم خلقت فيه النار وأما الصوم فجنة [من النار].

۱۲۔ علیؑ بن ابراہیم، عن محمد بن عیسیٰ بن عبید، عن یونس، عن إسحاق بن عمار، عن أبي عبد اللهؑ قال: قال: إنما يصام يوم الأربعاء لأنه لم تعد أمة فيما مضى إلا في يوم الأربعاء وسط الشهر فيستحب أن يصام ذلك اليوم.

۱۳۔ الحسين بن محمد، عن محمد بن عمران، عن زياد القندي، عن عبد الله بن سنان قال: قال لي أبو عبد اللهؑ: إذا كان في أول الشهر خميسان فصم أولهما فإنه أفضل وإذا كان في آخر الشهر خميسان فصم آخرهما فإنه أفضل.

### باب

## فقیلت صوم شعبان

- ۱۔ فرمایا ماہ شعبان اور ماہ رمضان کے پے درپے روزے رکھنا۔ تو بہ کر تا ہے اللہ سے بخدا۔
- ۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ حضرت علی بن الحسین علیہ السلام ملا دیتے تھے شعبان اور رمضان کے روزے اور فرماتے تھے دو مہینے پے درپے روزے رکھنا اللہ سے تو بہ کرنا ہے۔ (درمجموع)
- ۳۔ فرمایا حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام نے کہ حضرت علی بن الحسین شعبان اور رمضان کے روزے ملا کر رکھتے تھے اور فرماتے تھے کہ یہ دو مہینے پے درپے اللہ سے تو بہ کرنے کے ہیں۔ (درمجموع)
- ۴۔ فرمایا حضرت امام محمد باقر علیہ السلام نے کہ حضرت رسول خدا شعبان اور رمضان کے روزے ملا کر رکھتے تھے اور لوگوں کو اس اتمال سے منع کرتے تھے اور فرماتے تھے یہ دونوں اللہ کے مہینے ہیں اور یہ کفارہ بن جاتے ہیں اپنے



سے پہلے اور اپنے سے بعد گئے گناہوں کا (نبی سے مراد یہ ہے کہ آخر شعبان اور اول رمضان کے روزوں کو بغیر افطار نہ ملائے۔) (مشوئ)

۵۔ میں نے کہا آپ کیا فرماتے ہیں اس شخص کے متعلق جو شعبان و رمضان دونوں ماہ کے روزے رکھے۔ فسرہ یا یا ان دو مہینوں کے متعلق اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔ یہ دو مہینے بڑے درجے اللہ کے توبہ کرنے کے ہیں میں نے کہا تو ان کے درمیان فاصلہ نہ دے۔ فرمایا جب رات کو افطار کرے گا تو یہی فاصلہ ہو جائے گا رسول اللہ نے فرمایا ہے روزہ میں اتصال نہیں۔ یعنی بغیر افطار دو روزے لگاتار نہ رکھے اور سحری کھانا ترک نہ کرے (مخ)

۶۔ حضرت سے حق کے روزے کے متعلق پوچھا۔ فرمایا تین دن ہر مہینے میں پہلے جمعہ سے پہلے جمعرات کو اور دوسرے جمعہ سے پہلے چہار شنبہ کو اور آخر جمعہ سے پہلے جمعرات کو، اور امیر المومنین علیہ السلام نے فرمایا ماہ رمضان کا نام صبر ہے اور ہر ماہ تین دن روزہ رکھنا سببتوں سے دوسروں کو دور کرتا ہے اور یہ صیام اللہ پر کھلتے ہیں اللہ تعالیٰ جو ایک نیکی کرے گا اللہ اس کو دس گنا ثواب دے گا۔ (حسن)

۷۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے مہینے کے روزوں کے متعلق پوچھا کہ کتنے دن رکھے جائیں فرمایا ہر مہینے میں دس دن کے بعد ایک دن، اور اللہ تعالیٰ جو ایک نیکی کرے گا دس گنا ثواب دے گا پس ہر ماہ تین دن کے روزے پورے مہینے کے روزوں کے برابر ہو جاتے ہیں۔ (دن)

۸۔ فرمایا امام محمد باقر علیہ السلام نے کہ رسول اللہ صوماء شعبان میں روزہ رکھے تو وہ پاک کرے گا اس کو ہر مرض و صمم سے اور بادرہ سے، ابو جرحہ نے کہا۔ وہم کیا ہے فرمایا معصیت میں قسم کھانا، معصیت میں نذر کرنا۔ میں نے کہا بادرہ کیا ہے فرمایا غصہ میں قسم کھانا اور نادم ہو کر توبہ کرنا۔ (مخ)

۹۔ میں نے ابو جعفر اللہ علیہ السلام سے پوچھا کہ سنتی روزوں میں بہترین سنت کیا ہے فرمایا ہر مہینے میں تین روزے اول ماہ میں جمعرات کو، درمیان ماہ میں بدھ کو اور آخر ماہ میں جمعرات کو، میں نے کہا روزہ میں کل ہی سب سے بہت رست ہے فرمایا ہاں۔ (مشوئ)

۱۰۔ حضرت سے پوچھا کیا کہ چہار شنبہ کے روزہ حکم کیوں ہے فرمایا امیر المومنین علیہ السلام نے فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے دوزخ کو چہار شنبہ کے روزہ پید کیا ہے پس اس کا روزہ لازم ہے اور دنیا کا آتش دوزخ پھٹا ہے (حسن)

۱۱۔ فرمایا ابو جعفر اللہ علیہ السلام نے کہ رسول اللہ سے پوچھا ان دو جمعراتوں کے روزوں کے متعلق جن کی پچ میں جمعہ ہو۔ فرمایا پچ شنبہ وہ دن ہے کہ اس میں اعمال پیش کیے جاتے ہیں اور بدھ وہ دن ہے جس میں آگ کو پید کیا گیا پس روزہ اس کی سپر ہے۔ (مخ)

۱۲۔ فرمایا ابو جعفر اللہ علیہ السلام نے بدھ کے روزہ اس لئے رکھا جاتا ہے کہ زمانہ ناضی میں جس قوم پر عذاب آیا

۱۳۔ ہے اسی روز آیا ہے لہذا اس دن روزہ مستحب قرار دیا گیا۔ (مولانا)  
فرمایا حضرت نے جب مہینہ کے اوّل میں دو پہنچ شنبہ آئیں تو پہلے کا روزہ رکھو اور آٹھویں دو آئیں تو آخر  
کا رکھو یہی افضل ہے۔ (ترمذی)

### ﴿باب ۱﴾

﴿أَنَّهُ يَسْتَحِبُّ السَّحُورَ﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُمّیہ، عن حماد بن عیسیٰ، عن شعبہ، عن اُمّی بصیر،  
عن اُمّی عبد اللہ رضی اللہ عنہا قال: سألتہ عن السحور لمن أراد الصوم أوجب هو علیہ؟ قال:  
لا بأس بأن لا یسحر إن شاء، وأمّا فی شهر رمضان فأنّه أفضل أن یتسحر بحب أن  
لا یتبرک فی شهر رمضان.

۲۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسین بن سعید، عن أخیه الحسن،  
عن زرعة، عن سماعة قال: سألتہ عن السحور لمن أراد الصوم فقال: أمّا فی شهر  
رمضان فإنّ الفضل فی السحور لو بشریة من ماء، وأمّا فی التطوع فمن أحب أن  
یتسحر فلیفعل ومن لم یفعل فلا بأس.

۳۔ علی بن ابراہیم، عن اُمّیہ، عن النوفلی، عن السکونی، عن جعفر، عن آبائه  
رضی اللہ عنہم قال: قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: السحور بہرکۃ قال: وقال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: لا تدع امتی  
السحور ولو علی حشفة.

### باب ۲

## سحری کھانے کا استحباب

۱۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا سحری کے متعلق کیا اس کا کھانا روزہ رکھنے والے کے لئے واجب

- ہے فرمایا کوئی حرج نہیں اگر وہ سحری کھائے۔ لیکن ماہ رمضان میں بہتر یہی ہے کہ سحری کھائے ہم یہ پسند کرتے ہیں کہ ماہ رمضان میں سحری ترک نہ کرے۔
- ۲۔ میں نے سحری کے متعلق پوچھا فرمایا ماہ رمضان میں سحری کھانا افضل ہے اگرچہ ایک گھنٹہ پانی ہی ہو اور جو سحری کھانا چاہے وہ کھائے اور جو نہ چاہے تو کوئی مضائقہ نہیں۔ (موتقی)
- ۳۔ فرمایا حضرت نے کہ رسول اللہ نے فرمایا کہ سحری کھانا برکت ہے اور یہ بھی فرمایا کہ میری امت سحری ترک نہ کرے اگرچہ ایک خراہی ہو۔

### ﴿باب ۱۱﴾

﴿ما يقول الصائم اذا افطر﴾

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن النوفلي، عن السكوني، عن [ابي] جعفر، عن آبائه عليهم السلام أن رسول الله ﷺ كان إذا أفطر قال: «اللهم إني أفطر صمنا وعلی رزقك أفطرنا فقبله منا ذب الظماء وابتلت العروق وبقي الأجر».

### باب ۱۲

## وقت افطار صائم کیلئے

- ۱۔ فرمایا امام محمد باقر علیہ السلام نے کہ حضرت رسول خدا جب افطار کرتے تو فرماتے یا اللہ ہم نے روزہ رکھا اور تیرے رزق پر افطار کیا پس اس کو قبول کر ہماری پیاس کٹی سو کھلی رگیں سیراب ہوئیں اور اجر باقی رہا۔

### ﴿باب ۱۳﴾

﴿[صوم] الوصال وصوم الدهر﴾

- ۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن سيف بن عميرة، عن حسان بن مختار قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: «[ما] الوصال في الصيام؟» قال:

فقال : إن رسول الله ﷺ قال : لا وصال في صيام ولا صمت يوم إلى الليل دلائق قبل هلك .

۲ - أحمد بن محمد ، عن الحسن بن محبوب ، عن الحلبي ، عن أبي عبد الله ﷺ قال :

الواصل في الصيام أن يجعل شياه مسحوره .

۳ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، و محمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان جميعاً ، عن ابن أبي عمير ، عن حفص بن الليثري ، عن أبي عبد الله ﷺ قال : المواصل في الصيام يصوم يوماً و ليلة و يفطر في السحر .

۴ - الحسين بن محمد ، عن معلى بن محمد ، عن الوشاء ، عن أبان ، عن زرارة قال : سألت أبا عبد الله ﷺ عن صوم الدهر ، فقال : لم نزل نكرهه .

۵ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن سماعة قال : سألت عن صوم الدهر فكرهه وقال : لا بأس أن يصوم يوماً ويفطر يوماً .

## باب

## وصال وصوم الدهر

- ۱- میں نے پوچھا صوم وصال کیا ہے۔ فرمایا حضرت رسول خدا نے فرمایا ہے کہ در روزے ملائے نہیں چاہیں یعنی رات بھی شامل کر لی جائے اور ملکیت سے پہلے غلام آزاد نہیں کیا جانا۔ (مجموع)
- ۲- فرمایا حضرت نے صوم وصال یہ ہے کہ شام کا کھانا نہ کھائے اور اسے صبح سے ملا دے۔ (ص)
- ۳- فرمایا صوم وصال یہ ہے کہ دن و رات کا روزہ رکھے اور صبح کو کھائے۔ (غ)
- ۴- میں نے صوم الدهر کے متعلق پوچھا۔ فرمایا اس کے متعلق کچھ نازل نہیں ہوا لیکن ہم اسے برا جانتے ہیں۔ (حسن)
- ۵- میں نے ہمیشہ روزہ رکھنے کے متعلق یعنی لگاتار روزے (مستمر) رکھنے کے متعلق پوچھا تو حضرت نے اس کو برا سمجھا اور فرمایا کوئی حرج نہیں اس میں ایک روز روزہ رکھے اور ایک روز افطار کرے۔ (غ)

- ۳۔ میں نے حضرت سے کہا۔ میں نے کیز کو حکم دیا کہ دیکھے صبح ہوئی ہے یا نہیں، اس نے کہا نہیں ہوئی پس میں کھا لیتا ہوں پھر میں دیکھتا ہوں کہ صبح نمودار ہو گئی۔ فرمایا اس دن کو تمام کرو اور روزہ کی قضا بجالاؤ اگر تم نے خود دیکھا ہو تو قضا لازم نہ ہوتی۔ (صحیح)
- ۴۔ میں نے پوچھا اس شخص کے متعلق جو ماہ رمضان میں گھر سے نکلے اور اس کے اصحاب کسی گھر میں کھا رہے تھے میں نے طلوع صبح کے آثار دیکھے کہ ان سے کہا صبح ہو گئی بعض تو رک گئے اور بعض نے دل لگی سمجھی، مگر مایا ان کو روزہ پورا کرنا اور قضا بجالانی چاہیے۔ (مجموع)
- ۵۔ میں نے پوچھا ایک دن یا دو دن ماہ رمضان میں ایسے ہوئے کہ میں سحری صبح ہوتے کھائی تو آیا اس روز روزہ نہ رکھوں یا اس روز پورا روزہ رکھوں اور دوسرے روز قضا کروں۔ فرمایا اسی روز روزہ نہ رکھ کیونکہ اسی روز صبح کو تو نے کھا یا ہے اور دوسرے روز ادا کر۔ (مجموع)
- ۶۔ میں نے اس شخص کے متعلق پوچھا جو طلوع فجر کے بعد پانی پی لے اور وہ ماہ رمضان کا روزہ نہ ہو مگر مایا وہ اس دن روزہ رکھے اور دوسرے دن اس کی قضا بجالائے اور اگر یہ روزہ ماہ رمضان کی قضا کا ہے شوال وغیرہ میں اور بعد فجر پانی پی لیا ہے تو روزہ ختم کرے اور اس کی قضا بجالائے۔ (مجموع)
- ۷۔ میں نے پوچھا ان دو شخصوں کے متعلق جنہوں نے کھڑے ہو کر صبح کو باجنا، ایک نے کہا نمودار ہو گئی دوسرے نے کہا میں تو آثار نہیں پاؤں۔ مگر مایا جس پر صبح ظاہر نہیں ہوئی وہ کھائے اور جس پر ظاہر ہو گئی ہے اس پر کھانا حرام ہے البتہ تم فرماتے ہو کھاؤ پیو یہاں تک کہ صبح کی سفیدی سیاہی سے جدا ہو جائے۔ (مشکوٰۃ)

### باب ۱۱

بسم اللہ الرحمن الرحیم (الفجر ماہو ومتی یحل و متی یحرم الاکل)

۱۔ عذ بن یحییٰ، عن عبد بن الحسین، عن العلاء بن رزین، عن موسیٰ بن بکر عن زرارة، عن أنس بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: أذن ابن أم مكتوم لصلاة الفداة ومرت رجل برسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وهو يتسحر فدعا أن يأكل معه فقال: يا رسول الله قد أذن المؤذن للفجر، فقال: إن هذا ابن أم مكتوم وهو يؤذن بليل فإذا أذن بلال فمعد ذلك فأمسك.

٢ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن علي بن عطية ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : الفجر هو الذي إذا رأيته معترضا كأنه بياض سوري .

٣ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد جميعاً ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد ، عن الحلبي قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الخيط الأبيض من الخيط الأسود ، فقال : بياض النهار من سواد الليل ، قال : وكان بلال يؤذن للنبي صلى الله عليه وآله وابن أم مكتوم - وكان أعمى - يؤذن بليل ويؤذن بلال حين يطلع الفجر ، فقال النبي صلى الله عليه وآله : إذا سمعتم صوت بلال فادعوا الطعام والشراب فقد أصبحتم .

٤ - محمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان ، وأحمد بن إدريس ، عن محمد بن عبد الجبار جميعاً ، عن صفوان بن يحيى ، عن ابن مسكان ، عن أبي بصير ، عن أحدهما عليهما السلام في قول الله تعالى : « أحل لكم ليلة الصيام الرفث إلى نسائكم الآية » فقال : نزلت في خوات بن جبير الأنصاري . وكان مع النبي صلى الله عليه وآله في الخندق وهو صائم فأمسى وهو على تلك الحال وكانوا قبل أن تنزل هذه الآية إذا نام أحدهم حرم عليه الطعام والشراب فبعاء خوات إلى أهله حين أمسى قال : هل عندكم طعام فقالوا : لا لانتم حتى نصلح لك طعاماً فاتكأ فنام فقالوا له : قد فعلت قال : نعم فبات على تلك الحال فأصبح ثم غدا إلى الخندق فجهل يقضى عليه فمر به رسول الله صلى الله عليه وآله فلما رأى الذي به أخبره كيف كان أمره فأنزل الله عز وجل فيه الآية « وكلوا واشربوا حتى يتبين لكم الخيط الأبيض من الخيط الأسود من الفجر » .

٥ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن عاصم بن حميد ، عن أبي بصير قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام قلت : متى يحرم الطعام والشراب على الصائم وتحل الصلاة صلاة الفجر ، فقال : إذا اعترض الفجر وكان كالطبقة البيضاء قسم يحرم الطعام ويحل الصيام وتحل الصلاة صلاة الفجر ، قلت : فلسنا في وقت إلى أن يطلع شعاع الشمس ، فقال : هيبات أين تذهب ، تلك صلاة الصبيان .

## باب ۱۱

## صبح کی شناخت

۱۔ فرمایا ابن ام مکتوم نے اہانتی رسول اللہ سے نماز صبح کی اذان کی۔ ایک شخص حضرت کی طرف سے گزرا در آنجا کہ آپ سحری کھا رہے تھے۔ حضرت نے اس کو اپنے ساتھ کھانے کے لئے بلایا اس نے کہا یا رسول اللہ موزن صبح کی اذان نے رہا ہے فرمایا یہ ابن ام مکتوم ہے یہ رات کو اذان دیتا ہے۔ جب بلال اذان نے تب کھانے سے رک چاؤ۔ اس سے معلوم ہوا کہ قبل طلوع فجر اذان کا جواز ہے۔ (بخاری)

۲۔ فرمایا حضرت نے صبح وہ ہے کہ آسمان پر سفیدی اس طرح نظر آئے جیسے حلہ کی نہر سورہ کی سفیدی۔ (حسن)

۳۔ میں نے پوچھا کیا مطالبہ سفیدہ تاکہ اور سیاہ تاکہ کا۔ فرمایا جب دن کی سفیدی رات کی سیاہی میں نمایاں ہو جاوے فرمایا حضرت رسول خدا کے دو موزن تھے بلال اور ابن ام مکتوم جو نابینا تھے یہ رات میں اذان دیتے تھے اور بلال صبح نمودار ہوتے پر، پس جب بلال کی آواز اذان سنو تو کھانا پینا ترک کر دو کیونکہ صبح ہو جاتی ہے۔ (بخاری)

۴۔ اما میں نے سے کسی ایک سے اس آیت کے متعلق فرمایا۔ حلال ہے تمہارے لئے ماہ صیام کی رات کو عورتوں کے پاس جانا فرمایا یہ نازل ہوئی خواتین بن حبر انصاری کے بارہ میں وہ جنگ خندق میں رسول اللہ کے ساتھ روزہ سے تھا اس حال میں شام ہو گئی۔ یہ واقعہ اس آیت کے نازل ہونے سے پہلے کا ہے اس زمانہ میں اگر کوئی سو جاتا تھا تو کھانا پینا اس پر حرام ہو جاتا تھا۔ خواتین اپنے گھروالوں کے پاس آیا شام کو ان سے کہا کچھ کھانے کو ہے انھوں نے کہا تم سو وحت ہم تیار کئے دیتے ہیں وہ نیکہ پر سر رکھ کر سو گیا۔ لوگوں نے جانگے پر اس سے کہا، تم سو گئے اس نے کہا ہاں۔ پس بغیر کھانے صبح تک سوتا رہا۔ صبح کو خندق کھودنے کے لئے آگیا اس کو خوش آگیا۔ رسول اللہ اس کی طرف سے گئے جب آپ کو یہ اطلاع ملی تو یہ آیت نازل ہوئی۔ کھاؤ پیو جب تک صبح کا سفید خط رات کے کالے خط سے جدا نہ ہو صبح کے وقت اس میں نے حضرت سے پوچھا وہ روزہ دار پر کھانا پینا کب حرام ہوتا ہے اور صبح کی نماز کا وقت کب آتا ہے فرمایا جب صبح نمودار ہو جائے سفید چادر کی طرح، پھر کھانا حرام ہے اس وقت سے روزہ شروع ہوتا ہے اور نماز صبح کا وقت آجاتا ہے میں نے کہا کیا سورج کے طلوع ہونے پر نہیں۔ فرمایا انوس تم کہاں جا رہے ہو یہ تو بچوں کی نماز ہوئی۔ (بخاری)

### ﴿باب ۱۹﴾

﴿من ظن أنه ليل فأفطر قبل الليل﴾

۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن عثمان بن عیسیٰ، عن سماعة قال:

سألته عن قوم صاموا شهر رمضان فغشيهم سحب أسود عند غروب الشمس فظنوا أنه ليل فأفطروا ثم إن السحاب انجلى فإذا الشمس، فقال: على الذي أفطر صيام ذلك اليوم إن الله عز وجل يقول: «وأتَمُوا الصيام إلى الليل»، فمن أكل قبل أن يدخل الليل فعليه قضاؤه لأنه أكل متعمداً.

۲۔ علی بن ابراہیم، عن محمد بن عیسیٰ بن عید، عن یونس، عن أبي بصير؛

وسماعة، عن أبي عبد الله عليه السلام في قوم صاموا شهر رمضان فغشيهم سحب أسود عند غروب الشمس فأرادوا أنه الليل فأفطر بعضهم، ثم إن السحاب انجلى فإذا الشمس، قال: على الذي أفطر صيام ذلك اليوم إن الله عز وجل يقول: «وأتَمُوا الصيام إلى الليل»، فمن أكل قبل أن يدخل الليل فعليه قضاؤه لأنه أكل متعمداً.

### باب ۱۹

## دھوکہ میں قبل از وقت افطار کر لینا

۱۔ میں نے سوال کیا کہ کچھ لوگوں نے ماہ رمضان کا روزہ رکھا بادل غروب شمس کے دت چھا گیا یہ سمجھ کر کہ سورج غروب ہو گیا روز افطار کر لیا بعد میں دھوپ نکل آئی۔ فرمایا جس نے اس روز افطار کیا تو اللہ فرماتے روزہ رات تک تمام کر دے چونکہ اس نے رات کے داخل ہونے سے قبل ہی افطار کر لیا لہذا اس پر روزہ کی قضا ہے۔ کیوں کہ اس نے عمداً کھا پیے (موثق)

۲۔ ترجمہ اور پرکار



## ﴿ باب ﴾

﴿ من أكل أو شرب ناسياً في شهر رمضان ﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ؛ وعُبد بن یحیی، عن أحمد بن محمد جمیعاً، عن ابن اُبی عمیر، عن حماد بن عثمان، عن العلی، عن اُبی عبد اللہ ؑ أنه سئل عن رجل نسي فأكل وشرب ثم ذكر، قال: لا يفطر إنما هو شيء رزقه الله عز وجل فليتم صومه.

۲۔ محمد بن یحیی، عن أحمد بن محمد، عن عثمان بن عیسی، عن سماعة قال: سألت عن رجل صام في شهر رمضان فأكل وشرب ناسياً، قال: يتم صومه وليس عليه قضاءه.

۳۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن أحمد بن محمد بن اُبی نصر، عن داود بن سرحان، عن اُبی عبد اللہ ؑ في الرجل ينسى فيأكل في شهر رمضان قال: يتم صومه فإنما هو شيء أطعمه الله [إيأاه].

## باب

## ماہ رمضان میں بھول کر کھانا پینا

- ۱۔ میں نے اس شخص کے بارے میں پوچھا جو روزہ میں بھول کر کھانے پینے لگا۔ فرمایا وہ روزہ توڑے نہیں خدا نے اس صورت میں رعایت کی ہے لہذا اسے چاہیے کہ اپنا روزہ پورا کرے۔ (موتقی)
- ۲۔ میں نے پوچھا اگر ماہ رمضان میں کوئی بھول کر کھائے۔ فرمایا وہ روزہ پورا کرے اس روزہ کی قضا اس پر نہ ہوگی۔ (موتقی)
- ۳۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو بھول کر کھائے۔ فرمایا اس کا روزہ نہیں ٹوٹے گا ایسے کھانے کو اللہ نے معاف کیا ہے (م)

## ﴿ باب ﴾

﴿ (وقت الافطار) ﴾

۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن محمد بن عیسی بن عبید، عن ابن

ابی عمیر، عمن ذکره، عن ابي عبدالله عليه السلام قال : وقت سقوط القرص ووجوب الإفطار من الصيام أن يقوم بحذاء القبلة ويتفقد الحمرة التي ترتفع من المشرق فإذا جازت قبة الرأس إلى ناحية المغرب فقد وجب الإفطار وسقط القرص .

۲ - علي بن إبراهيم، عن أبيه ؛ وعدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد جميعاً ، عن

ابن أبي عمير ، عن القاسم بن عروة ، عن يزيد بن معاوية قال : سمعت أبا جعفر عليه السلام يقول : إذا غابت الحمرة من هذا الجانب يعني ناحية المشرق فقد غابت الشمس في شرق الأرض وغربها .

۳ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد ، عن الحلبي ، عن أبي عبدالله عليه السلام قال : سئل عن الإفطار قبل الصلاة أو بعدها ؛ قال : إن كان معه قوم يخشى أن يحبسهم عن عشايتهم فليفطر معهم وإن كان غير ذلك فليصل وليفطر .

## باب

## وقت افطار

۱ - فرمایا جب سورج غروب ہو جائے تو افطار واجب ہے چاہیے کہ قبیلہ کے مقابل کھڑا ہو اور دیکھے اس سرخی کو جو جانب مشرق بلند ہو جب وہ سر پر سے ہٹ کر جانب مغرب جائے اور سورج غروب ہو جائے تو روزہ افطار کرنا واجب ہے ۔ (ش)

۲ - فرمایا حضرت نے جب مشرق کی سرخی غائب ہو جائے تو سمجھو سورج مشرق و مغرب میں غائب ہو گیا اور چھوٹا

۳ - حضرت سے پوچھا گیا افطار قبل نماز ہو یا بعد نماز، اگر کچھ لوگ اس کے ساتھ ہوں اور اس کا اندیشہ ہو کہ ان کے کھانے میں دیر ہو جائے گی تو قبل نماز افطار کر کے روزہ نماز پڑھ کر افطار کرے (ش)

## باب ۲

(من افطر متعمداً من غير عذر أو جامع متعمداً في شهر رمضان)

۱ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ، عن الحسن بن محبوب ، عن

عبدالله بن سنان، عن أبي عبدالله عليه السلام في رجل أفطر من شهر رمضان متمتداً يوماً واحداً من غير عذر قال: يعتق نسمة أو يصوم شهرين متتابعين أو يطعم ميتين مسكيناً فإن لم يقدر تصدق بما يطيق.

٢ - علي بن إبراهيم، عن أبيه؛ وعبد بن إسماعيل، عن الفضل بن شاذان جميعاً عن ابن أبي عمير، عن جميل بن دراج، عن أبي عبدالله عليه السلام أنه سئل عن رجل أفطر يوماً من شهر رمضان متمتداً، فقال: إن رجلاً أتى النبي صلى الله عليه وآله فقال: هلكك يا رسول الله فقال: مالك؟ قال: النار يا رسول الله، قال: ومالك؟ قال: وقعت على أهلي، قال: تصدق واستغفر آل الرجل: فوالذي عظم حقك ما تركت في البيت شيئاً لا قليلاً ولا كثيراً، قال: فدخل رجل من الناس بمكئيل من تمر فية عشرون صاعاً يكون عشرة أصوع بصاعنا فقال له رسول الله صلى الله عليه وآله: خذ هذا التمر فتصدق به، قال: يا رسول الله على من أتصدق به وقد أخبرتك أنه ليس في بيتي قليل ولا كثير؟ قال: فخذ وأطعمه غيالك واستغفر الله، قال: فلمّا خرجنا قال أصحابنا: إنه بدء بالعتق فقال: أعتق أوصم أو تصدق.

٣ - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن عبدالله بن سنان، عن أبي عبدالله عليه السلام في رجل وقع على أهله في شهر رمضان فلم يجد ما يتصدق به على ميتين مسكيناً قال: يتصدق بقدر ما يطيق.

٤ - محمد بن يحيى، عن محمد بن الحسين، عن صفوان بن يحيى، عن عبد الرحمن بن الحجاج قال: سألت أبا عبدالله عليه السلام عن الرجل يعبت بأهله في شهر رمضان حتى يمني قال: عليه من الكفارة مثل ما على الذي يجامع.

٥ - عدي بن أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن ابن محبوب، عن هشام بن سالم، عن بريد العجلي قال: سئل أبو جعفر عليه السلام عن رجل شهد عليه شهود أنه أفطر من شهر رمضان ثلاثة أيام قال: يسئ هل عليك في إفطارك في شهر رمضان إثم فإن قال: لا فإن على الإمام أن يقتله وإن قال: نعم فإن على الإمام أن ينهكه ضرباً.

٦ - محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن عثمان بن عيسى، عن سماعة قال: سأله عن رجل وجد في شهر رمضان وقد أفطر ثلاث مرّات وقد رفع إلى الإمام

ثلاث مرّات ، قال : يقتل في الثالثة

۷۔ علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن حفص بن سوقة ، عن ذكره ، عن أبي عبد الله عليه السلام في الرجل يلاعب أهله أو جاريته وهو في قضاء شهر رمضان فيسبّه الماء فينزل ، قال : عليه من الكفارة مثل ما على الذي يجامع في شهر رمضان .

۸۔ حميد بن زياد ، عن الحسن بن محمد بن سماعة ، عن غير واحد ، عن أبان بن عثمان ، عن عبد الرحمن بن أبي عبد الله قال : سأله عن رجل أفطر يوماً من شهر رمضان متعمداً ، قال : يتصدق بعشرين صاعاً ويقضي مكانه .

۹۔ علي بن محمد بن بدار ، عن إبراهيم بن إسحاق الآخر ، عن عبد الله بن حماد ، عن الفضل بن عمر ، عن أبي عبد الله عليه السلام في رجل أتى امرأته وهو صائم وهي صائمة ، فقال : إن كان استكرهها فعليه كفارتان وإن كانت طاعته فعليه كفارة وعليها كفارة وإن كان أكرهها فعليه ضرب خمسين سوطاً نصف النعدي وإن كانت طاعته ضرب خمسة وعشرين سوطاً و ضربت خمسة وعشرين سوطاً .

### باب

## جو عمد البغیر عذر روزہ ترک کرے

- ۱۔ فرمایا اس شخص کے بارے میں جو روزہ نہ رکھے۔ ماہ رمضان میں قصداً ایک دن بغیر عذر تو فرمایا ایک غلام آزاد کرے یا دو ماہ پے در پے روزے رکھے یا ساٹھ مسکینوں کو کھانا کھلائے اور اگر اس کی طاقت نہ ہو تو صدقہ دے۔ (۴)
- ۲۔ حضرت سے پوچھا گیا اس شخص کے متعلق جس نے ماہ رمضان میں قصداً روزہ نہ رکھا۔ حضرت نے فرمایا کہ حضرت رسول خدا کے پاس ایک شخص آیا اور اس نے کہا یا رسول اللہ میں ہلاک ہو گیا۔ فرمایا کیا معاملہ ہے اس نے کہا میں تو مستحقِ دوزخ ہو گیا۔ حضرت نے فرمایا آخر کیوں۔ اس نے کہا میں نے روزہ میں اپنی عورت سے جماع کیا فرمایا کفار دے اور استغفار کر ، اس نے کہا میرے گھر میں تو کم یا زیادہ کچھ بھی نہیں اتنے میں ایک شخص آیا ایک پیمانہ میں خرے لئے جوئے جو ہمارے وزن سے دس صاع ہوں گے حضرت نے کہا اس آدمی سے خرے لے لے اور عذر نہ دے (بجائے کفارہ) اس نے کہا یا رسول اللہ میں کسے عذر دوں۔ در آخر لیکہ میں آپ کو بتا چکا ہوں کہ میرے گھر میں کچھ بھی نہیں، حضرت نے فرمایا اٹھیں لے جا اور اپنے عیال کو کھلا اور اللہ سے استغفار کر ، ہم وہاں سے چلے تو ہمکے ساتھیوں

- نے کہا۔ حضرت نے کفارہ کی ابتدا اعلان آزاد کرنے سے کی، پھر روزے رکھنے کے لئے فرمایا پھر صدقہ کے لئے (حسن)
- ۳۔ حضرت نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جس نے ماہ صیام کے روزہ میں اپنی زوجہ سے مفارقت کی ہو اور اپنی مقدرت نہ رکھتا ہو کہ ساتھ مسکینوں کو کھانا کھلائے۔ فرمایا جسni طاقت رکھتا ہو صدقہ دے۔ (حسن)
- ۴۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو اپنی زوجہ کے پاس ماہ رمضان میں سوئے اور اس کی منی نکل جائے فرمایا اس کا وہی کفارہ ہے جو جماع کرنے والے کا ہے۔ (۴)
- ۵۔ پوچھا اس شخص کے بارے میں جس پر لوگوں نے گواہی دی ہو کہ اس نے ماہ صیام میں تین روزے نہیں رکھے فرمایا اس سے پوچھا جائے کہ روزوں کے نہ رکھنے میں تو نے گناہ کیا ہے یا نہیں اگر نہ کچھ نہیں تو امام حکم دے اس کے قتل کا اور اگر اقرار گناہ کرے تو امام کو چاہیے کہ اسے اچھی طرح سزا دے۔ (۴)
- ۶۔ میں نے سوال کیا اس شخص کے بارے میں جس نے ماہ رمضان میں بغیر کسی عذر کے تین دن روزے نہ رکھے اور پھر روزہ امام کے سامنے پیش کیا گیا ہو (اور یا نہ آیا ہو) فرمایا تیسری بار نہ رکھے تو اسے قتل کر دیا جائے۔ (موتقی)
- ۷۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو اپنی بی بی یا کنیز کے ساتھ بجمالت صوم اچھی طرح کر رہا ہو اور اس حالت میں اس کو انزال ہو جائے۔ فرمایا اس کا کفارہ وہی ہے جو اس شخص کا بجمالت صوم رمضان میں جماع کرے۔ (موتقی)
- ۸۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو قصد اُماہ رمضان میں روزے نہ رکھے فرمایا وہ بیس صاع صدقہ دے اور اس کا وقت پر قضا بھیج دے۔ (مرسل)
- ۹۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو اپنی عورت کے ساتھ ایسی حالت میں جماع کرے جبکہ دونوں روزہ سے ہوں فرمایا اگر مرد نے عورت کو مجبور کیا ہے تو اس پر دو کفارے ہوں گے اور اگر عورت نے مجبور کیا ہے تو مرد و عورت دونوں پر کفارہ ہوگا اگر مرد نے عورت کو مجبور کیا ہے تو اس کو پچاس کوڑے مارے جائیں گے شرعی حد کا نصف اور اگر عورت نے راغب کیا ہے تو ۲۵ کوڑے مرد کو اسے چاہیں گے اور ۲۵ عورت کو (مرسل)

### باب ۲۳

#### ☆ (الصائم یقبل أو یبأشر) ☆

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُیہ؛ و محمد بن یحیی، عن أحمد بن محمد جمیعاً، عن ابن اُبی عمیر، عن حماد، عن العلی، عن اُمی عبد اللہ رضی اللہ عنہ أنه سئل عن رجل یمس من المرأة شیئاً یفسد ذلك صومه أو ینقضه؛ فقال: إن ذلك ینکره للرجل الشاب مخافة أن یسبته المنی.

۲۔ علی بن ابراہیم، عن اُمیہ؛ ومحمد بن اسماعیل، عن الفضل بن شاذان جميعاً عن ابن اُمیہ عمیر، عن جمیل، عن زرارة، عن اُمیہ جعفر رضی اللہ عنہ قال: لا تنقض القبلة الصوم.

۳۔ عذۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن علی بن الحکم، عن داود بن النعمان، عن منصور بن حازم قال: قلت لابی اللہ رضی اللہ عنہ: ما تقول فی الصائم یقبل الجارية والمرأة؟ فقال: أما الشیخ الكبير مثلی ومثلک فلا بأس وأما الشاب الشبق فلا لانه لا یؤمن والقبلة إحدى الشهوتین قلت: فما ترى فی مثلی تكون له الجارية فیلعبها؟ فقلل لی: إنک لشبق یا أبا حازم کیف طعمک؟ قلت: إن شبعنا أضرتنی وإن جعت أضعتنی قال: كذلك أنا فکیف أنت والنساء؟ قلت: ولاشی، قال: ولکنشی یا أبا حازم ما أشاء شیئاً أن یكون ذلك منشی إلا فعلت.

## باب ۲

### بوسہ بازی اور مباشرت

- ۱۔ پوچھا گیا اس شخص کے متعلق جو عورت کے کسی حصہ بدن کا لمس کرے آیا اس کا روزہ فاسد یا ناقص ہو جائے گا فرمایا آدمی کے لئے ایسا کرنا مکروہ ہے اس لئے ایسا نہ ہو کر مٹنی نکل جائے۔ (۲)
- ۲۔ فرمایا بوسہ لینے سے روزہ ناقص نہیں ہوتا۔ (حسن)
- ۳۔ میں نے حضرت سے پوچھا آپ کیا فرماتے ہیں اس روزہ دار کے متعلق جو اپنی ذوہر یا کنیز سے بوسہ بازی کرتا ہے فرمایا جو تمہاری اور میری طرح بوڑھا ہو اس کے لئے تو مضائقہ نہیں، لیکن ایک پُرشہوت جوان کے لئے ایسا نہیں کیونکہ وہ بچہ نہیں سکتا۔ بوسہ بازی دو شہوتوں میں سے ایک ہے۔ میں نے کہا اگر کوئی میرا اور آپ جیسا ہو وہ اپنی کنیز سے بوسہ دے گا تو کرے۔ فرمایا اے ابو حازم کیا تم پُر از شہوت ہو۔ اچھا ہنسا تو تمہارے کھانے کا کیا صورت ہے میں نے کہا اگر شکم سیر کھاتا ہوں تو ضرور دیتا ہے اور اگر بھوکا رہتا ہوں تو کمزور ہو جاتا ہوں فرمایا یہی حالت میری ہے پس کیا صورت ہے عورتوں کے ساتھ، میں نے کہا کچھ نہیں۔ فرمایا اے ابو حازم جب میں چاہتا ہوں کہ کوئی چیز کچھ سے ہو تو میں اسے کرتا ہوں۔ (۲)

## باب ١١

﴿فيمض أجنب بالليل في شهر رمضان وغيره فترك الغسل الى﴾

﴿أن يصبح أو احتلم بالليل أو النهار﴾

١ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ؛ وعبد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد جميعاً ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد ، عن الحلبي ، عن أبي عبد الله عليه السلام أنه قال : في رجل احتلم أوّل الليل أو أصاب من أهله ثم نام متممداً في شهر رمضان حتى أصبح ، قال : يتمّ صومه ذلك ثم يقضيه إذا أفطر [من شهر رمضان ويستغفر ربه .

٢ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن الحسين ، عن العلاء بن رزين ، عن محمد بن مسلم عن أحدهما عليه السلام قال : سأله عن الرجل يصيب الجارية في شهر رمضان ثم ينام قبل أن يتنسل قال : يتمّ صومه ويقضي ذلك اليوم إلا أن يستيقظ قبل أن يطلع الفجر فإن انتظروا ، يستحقن أو يستقي فطلع الفجر فلا يقضي يومه .

٣ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن ابن فضال ، عن ابن بكير قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الرجل يجنب ثم ينام حتى يصبح أبصوم ذلك اليوم تطوعاً ، فقال : أليس هو بالخيار ما بينه وبين نصف النهار ؟ قال : وسأله عن الرجل يحتلم بالنهار في شهر رمضان يتمّ صومه كما هو ؛ فقال : لا بأس .

٤ - أحمد بن محمد ، عن الصّنعاني ، عن ابن سنان قال : كتب أبي إلى أبي عبد الله عليه السلام وكان يقضي شهر رمضان وقال : إنني أصبحت بالغسل وأصابتني جنابة فلم أغتسل حتى طلع الفجر فأجابني عليه السلام : لاتصم هذا اليوم وصم غداً .

٥ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن الحسن بن محبوب ، عن علي بن رقب ، عن إبراهيم بن ميمون قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الرجل يجنب بالليل في شهر رمضان فيسي أن يغتسل حتى يمضي بذلك جمعة أو يخرج شهر رمضان ، قال : عليه قضاء الصلاة والصوم .

## باب ۲۵

### جوزات میں جنب ہو اور صبح تک غُسل نہ کرے

۱۔ فرمایا حضرت نے اس شخص کے بارے میں جو اَدل شب میں مستم ہو جائے یا اپنی زوجہ سے جماع کرے پھر قصداً سو جائے ماہ رمضان میں اور صبح تک سوتا رہے تو اسے چاہیے کہ روزہ کو تمام کرے اور بعد رمضان اس کی قضا بجا لائے اور اللہ سے استغفار کرے۔ (۴)

۲۔ پوچھا اس شخص کے بارے میں جو کینتر سے ماہ رمضان میں جماعت کرے اور بے غسل کئے سو جائے۔ فرمایا وہ روزہ تمام کرے اور اس کی قضا بجا لائے اگر پانی کے گرم ہونے یا پانی ملنے کا انتظار کرے اور صبح ہو جائے تو قضا لازم نہ ہوگی (۵) میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو جنب ہونے کے بعد صبح تک سوئے تو کیا نطو ماہ رمضان میں اس روزہ روزہ رکھے فرمایا اسے یہ اختیار نہیں ہے صبح سے نصف دن تک، پھر میں نے پوچھا اگر ماہ رمضان میں دن میں اختلام ہو جائے۔ فرمایا غسل کرے (روزہ تمام کرے)۔ (موتقی)

۳۔ ایک شخص نے پوچھا کہ جب وہ ماہ رمضان کے قضا روزے رکھ رہا تھا۔ میں نے صبح کو غسل کیا درآ خالی کہ وہ غسل جنابت تھا پس غسل سے فارغ نہ ہوا تھا کہ صبح ہو گئی۔ فرمایا اس روزہ روزہ نہ رکھو وگرنہ روزہ رکھو (۶) میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو ماہ رمضان جنب ہو جائے اور غسل کرنا بھول جائے یہاں تک کہ آخری جمعہ گزر جائے بلکہ ماہ رمضان ختم ہو جائے فرمایا اس پر نماز و روزہ دونوں کی قضا واجب ہوگی (۷)

## باب ۲۶

﴿كراهية الارتعاش في الماء للصائم﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن ابن اُبی عمیر، عن حماد، عن الحلبي، عن اُبی عبد اللہ عليه السلام قال: الصائم يستنقع في الماء ولا يرتعش رأسه

۲۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن حماد، عن حریر، عن اُبی عبد اللہ صلوات اللہ علیہ قال: لا يرتعش الصائم ولا المحرم رأسه في الماء

۳۔ محمد بن یحیی، عن محمد بن الحسین، عن علی بن الحکم، عن العلاء بن رافع، عن محمد بن مسلم، عن اُبی جعفر عليه السلام قال: الصائم يستنقع في الماء ويصب على رأسه و



- ۴۔ والثوب وينضح بالمروحة وينضح البوريا تحته ولا يغمس رأسه في الماء .
- ۵۔ محمد بن يحيى ، عن محمد بن الحسين ، عن موسى بن سعدان ، عن عبد الله بن الهيثم ، عن عبد الله بن سنان قال : سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول : لا تلتزق ثوبك إلى حسدك وهو رطب وأنت صائم حتى تعصره .
- ۶۔ محمد بن يحيى ، وشيخه ، عن محمد بن أحمد ، عن السيارى ، عن محمد بن علي الهمداني ، عن حنبل بن سدير قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الصائم يستنقع في الماء قال : لا بأس ولكن لا يغمس فيه والمرأة لا تستنقع في الماء لأنها تحمل الماء بفرجها .
- ۷۔ عبد الله بن أحمد بن محمد بن سفيان ، عن سهل بن زياد ، عن بعض أصحابنا ، عن مثني الحنط ، والحسن الصيقل قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الصائم يغمس في الماء قال : لا ولا المعمر .
- قال : وسألت عن الصائم يلبس الثوب المبلول ؛ قال : لا .

### باب ۲۵

## روزہ دار کے لئے کراہت غسل ارتماسی

- ۱۔ فرمایا حضرت نے روزہ دار کو چاہیے پانی میں سر نہ ڈوبے اور نہ اپنے سر کو پانی میں ڈبوئے۔ (حسن)
- ۲۔ فرمایا روزہ دار اور محرم کو پانی میں سر نہ ڈوبنا چاہیے۔ (حسن)
- ۳۔ فرمایا روزہ دار کے لئے جائز ہے کہ پانی میں بدن ڈبوئے یا سر پر پانی ڈالے یا تربیٹ سے ٹھنڈک پہنچائے یا پتھکا کرے یا اپنے نیچے ٹھنڈا کپڑا رکھے لیکن اپنا سر پانی میں نہ ڈبوئے۔ (حسن)
- ۴۔ فرمایا حضرت نے کہ پانی میں تر کپڑا روزہ کی حالت میں جسم پر نہ لپکے ہاں پھوٹنے کے بعد مضان تک نہیں۔ (حسن)
- ۵۔ میں نے پوچھا روزہ دار پانی میں بیٹھ جائے فرمایا کوئی مضان تک نہیں یہ سن سر نہ ڈبوئے اور عورت پانی میں نیچے کھج نہیں تاکہ اس کی فرج کے ذریعے سے پانی اس کے اندر نہ پہنچے۔ (حسن)
- ۶۔ میں نے پوچھا روزہ دار کے متعلق کہ وہ پانی میں غوطہ لگائے فرمایا نہیں اور نہ گرم ایسا کرے میں نے پوچھا کیا روزہ دار تر کپڑا پہنے فرمایا نہیں۔ (حسن)

## ﴿باب ۱﴾

﴿المضمضة و الاستنشاق للصائم﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن أبي عبد الله عليه السلام في الصائم يتوضأ للصلاة فدخل الماء حلقه، فقال: إن كان وضوءه لصلاة فريضة فليس عليه شيء. وإن كان وضوءه لصلاة نافلة فعليه القضاء.

۲۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن إسماعيل بن مراد، عن يونس، عن أبي جميلة، عن زيد، عن أبي عبد الله عليه السلام في الصائم يتمضمض، قال: لا ييلع ريقه حتى يبرق ثلاث مرآت.

۳۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن ذكره، عن أبي عبد الله عليه السلام صلوات الله عليه في الصائم يتمضمض ويستنشق قال: نعم ولكن لا يبالغ.

۴۔ عدو من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن الربان بن الصلت، عن يونس قال: الصائم في شهر رمضان يستاك متى شاء، وإن تمضمض في وقت فريضة فدخل الماء حلقه فليس عليه شيء. وقد تم صومه وإن تمضمض في غير وقت فريضة فدخل الماء حلقه فعليه الإعادة، والأفضل للصائم أن لا يتمضمض.

## باب ۲

# کلی کرنا اور ناک میں پانی دینا

- ۱۔ میں نے پوچھا اگر روزہ دار وضو کرے اور پانی اس کی حلق میں چلا جائے۔ فرمایا اگر وضو نماز واجب کا ہو تو صحیح نہیں اور اگر نماز نافلہ کا ہو تو اس روزہ کی قضا ہوگی۔ (حسن)
- ۲۔ روزہ دار کلی کرے لیکن اپنا تنہوک نکلے نہیں اور تین بار تنہوکے (دفع)
- ۳۔ روزہ دار کلی کرے۔ ناک میں پانی لے کر زیادتی نہ کرے۔ (حسن)
- ۴۔ ماہ رمضان میں روزہ دار مسواک تو جس وقت چاہے کر لے لیکن کل فرض نماز کے وضو میں کرے اگر بلا قصد پانی حلق میں چلا جائے تو روزہ برقرار رہے گا لیکن اس کے علاوہ اگر کلی کرتے وقت پانی حلق میں چلا جائے گا تو روزہ کا اعادہ کرنا ہوگا روزہ دار کے لئے بہتر یہ ہے کہ کلی نہ کرے۔ (مش)

## باب ۲۴

﴿الصائم يتقبأ أو يذرعه القىء أو يفلس﴾

۱۔ محمد بن اسماعیل، عن الفضل بن شاذان؛ وأبو علي الأشعري، عن محمد بن عبد الجبار جميعاً، عن صفوان بن يحيى، عن ابن مسكان، عن الحلبي، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: إذا تقيأ الصائم فعليه قضاء ذلك اليوم وإن ذرعه من غير أن يتقيأ فليتم صومه.

۲۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، ومحمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد جميعاً، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: إذا تقيأ الصائم فقد أفطر وإن ذرعه من غير أن يتقيأ فليتم صومه.

۳۔ محمد بن اسماعیل، عن الفضل بن شاذان، عن ابن أبي عمير، عن معاوية، عن أبي عبد الله عليه السلام في الذي يذرعه القيء، وهو صائم قال: يتم صومه ولا يقضي.

۴۔ محمد بن يحيى، عن محمد بن أحمد، عن أحمد بن الحسن، عن عمرو بن سميد، عن مصدق بن صدقة، عن عماد بن موسى، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: سألته عن الرجل يخرج من جوفه القلس حتى يبلغ الحلق ثم يرجع إلى جوفه وهو صائم؟ قال: ليس بشيء.

۵۔ محمد بن يحيى، عن محمد بن الحسين، عن علي بن الحكم، عن العلاء بن رزين، عن محمد بن مسلم قال: مثل أبو جعفر عليه السلام عن القلس يفطر الصائم؟ قال: لا.

۶۔ محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن عثمان بن عيسى، عن سماعة قال: سألته عن القلس وهي الجشأة يرفع الطعام من جوف الرجل من غير أن يكون تقيأ وهو قائم في الصلاة قال: لا ينقض ذلك وضوءه ولا يقطع صلاته ولا يفطر صيامه.

## باب ۲۵

## روزہ میں تہ

۱۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے جب روزہ دار قصدائے کسے تو اس پر روزہ کی قضا واجب ہوگی اور اگر بلا قصد

آجائے تو روزہ کو تمام کرے۔ (۱۲)

۲۔ ترجمہ اوپر ہے۔ (۱۳)

۳۔ ترجمہ اوپر ہے (مجمول)

۴۔ فرمایا اگر پیٹ سے ترش پانی نکالتا صوم منقطع نہیں آجائے اور پھر پیٹ میں چلا جائے تو روزہ رتبے کا (۱۴)

۵۔ امام محمد باقر علیہ السلام سے پوچھا گیا کہ پانی کے متعلق کیا آیت اس سے روزہ ٹوٹ جاتا ہے فرمایا نہیں۔ (مواثق)

۶۔ میں نے کھٹے پانی کے متعلق پوچھا جبرائیل ان کے کھانے سے پیٹ کے اندر سے اوپر آتا ہے فرمایا اس سے وضو ٹوٹتا ہے نہ نماز نہ روزہ۔ (مواثق)۔

### باب ۲۲

بَابُ فِي الصَّائِمِ يَجْتَنِمُ وَيَدْخُلُ الْحَمَامُ

۱۔ علی بن ابراہیم، عن أبيه؛ و محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد جميعاً، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: سألت عن الصائم أيجتم؟ فقال: إني أخوف عليه، أما يتخوف على نفسه؟ قلت: ماذا يتخوف عليه؟ قال: الفشيان أو ثوربه مبرّة. قلت: أ رأيت إن قوي على ذلك ولم يخش شيئاً؟ قال: نعم إن شاء.

۲۔ محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن الحسين بن أبي العلاء قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الحجام للصائم، قال: نعم إذا لم يخف ضعفاً.

۳۔ محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن العلاء بن رزين، عن محمد بن مسلم، عن أبي جعفر عليه السلام أنه سئل عن الرجل يدخل الحمام وهو صائم، فقال: لا بأس ما لم يخش ضعفاً.

۴۔ محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن القاسم بن محمد، عن علي بن أبي حمزة، عن أبي بصير قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الرجل يدخل الحمام وهو صائم، قال: لا بأس.

## باب ۲۸

## روزہ میں کھینے لگوانا اور حتام کرنا

- ۱۔ میں نے پوچھا کیا حالت روزہ میں سیگی لگوانے فرمایا میں اس کے معاملہ میں خوت کرتا ہوں کیا وہ اپنے لئے خوف نہیں کرتا۔ میں نے کہا اس کے لئے کاہے کا خوت فرمایا ہشتی یا صفرہ کا اگر پذیر ہوتے کا۔ وہ کسی چیز سے نہ ڈرے تو کرے۔ (صح)
- ۲۔ فرمایا اگر روزہ میں ضعف سے نہ ڈرے تو حامت (کھینے لگوانا) کر لے۔ (حسن)
- ۳۔ میں نے پوچھا روزہ دار کے تمام میں داخل ہونے کے لئے فرمایا کیا حرج ہے اگر ضعف سے نہ ڈرے (م)
- ۴۔ ترجمہ اوپر گزرا (م)

## ﴿ باب ۲۹ ﴾

﴿ فی الصائم یسقط ویصب فی اذنه الدھن أو یحظن ﴾

- ۱۔ أبوعلیٰ الأشعریؒ، عن محمد بن عبد الجبار، عن صفوان بن یحییٰ، عن حماد ابن عثمان، عن أمی عبد اللہؒ قال: سألت عن الصائم یشکی اذنه یصب فیہا الدوا، قال: لا بأس بہ.
- ۲۔ علی بن ابراہیم، عن ائیہ، عن ابن ائیہ، عن حماد قال: سألت أبا عبد اللہؒ عن الصائم یصب فی اذنه الدھن، قال: لا بأس بہ.
- ۳۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن أحمد بن محمد أنه سألہ عن الرجل یحظن یشکی بہ العلة فی شهر رمضان، فقال: الصائم لا یجوز لہ أن یحظن.
- ۴۔ أحمد بن محمد، عن علی بن الحسین، عن أحمد بن الحسن، عن ائیہ، عن علی بن رباط، عن ابن مسکان، عن لیث المرادی قال: سألت أبا عبد اللہؒ عن الصائم یحجم ویصب فی اذنه الدھن قال: لا بأس إلا السعوط فإنہ یکرہ.
- ۵۔ محمد بن یحییٰ، عن العمرکی بن علی، عن علی بن جعفر، عن أخیه موسیٰ ابن جعفرؒ قال: سألت عن الرجل والمرأة هل یصلح لهما أن یتدخلا الدوا.

وہما صائمان ؛ قال : لا بأس .

۶۔ أحمد بن محمد ، عن علي بن الحسين ، عن محمد بن الحسين ، عن أبيه قال : كتبت إلى أبي الحسن عليه السلام : ما تقول في التلطف يستدخله الإنسان وهو صائم ؛ فكتب : لا بأس بالجماد .

### باب

## بہالت صوم کان میں تیل ڈالنا وحقہ کرانا

- ۱۔ اگر کان میں تکلیف ہو تو ڈالنے میں کوئی حرج نہیں (۴)
- ۲۔
- ۳۔ پوچھا اگر کوئی ماہ رمضان میں بہالت حقہ کرے۔ فرمایا روزہ میں حقہ کرنا جائز نہیں۔ (۵)
- ۴۔ میں نے پوچھا روزہ میں بھامت کرنا (پکینے لگوانا) اور کان میں تیل ڈالنے کے متعلق فرمایا کوئی حرج نہیں لیکن سسراناک میں ڈالنا مکروہ ہے۔ (موقوف)
- ۵۔ میں نے پوچھا روزہ دار مرد عورت (حقہ کے ذریعہ) دوا داخل کرائیں بشرطیکہ خشک ہوں فرمایا کوئی حرج نہیں (۶)
- ۶۔ میں نے پوچھا بہالت روزہ آپ حقہ کرانے کے متعلق کیا فرماتے ہیں فرمایا اگر خشک ہو تو کوئی مضائقہ نہیں (مقبول)

### باب

## ﴿الکحل والذرور للصائم﴾

- ۱۔ عدۃ من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن سليمان الفرّاء ، عن محمد بن مسلم ، عن أبي جعفر عليه السلام في الصائم يكتحل قال : لا بأس به ليس بطعام ولا شراب .
- علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن سليمان الفرّاء ، عن غير واحد ، عن أبي جعفر عليه السلام مثله .
- ۲۔ محمد بن یحیی ، عن أحمد بن محمد ، عن محمد بن خالد ، عن سعد بن سعد الأشعري

عن أبي الحسن الرضا عليه السلام قال : سألته عن من يصيه الرمد في شهر رمضان هل يذره عنه بالنهار وهو صائم ، قال : يذرها إذا أفطر ولا يذرها وهو صائم .  
 ۳۔ محمد بن یحیی ، عن أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عیسی ، عن سماعة بن مهران قال : سأله عن الكحل للصائم ، فقال : إذا كان كحلاً ليس فيه مسك وليس له طعم في الحلق فلا بأس به .

### باب

### سرمد لگانا

- ۱۔ میں نے پوچھا روزہ دار سرمد لگانے فرمایا کچھ حرج نہیں ، نہ وہ کھائے نہ پیئے میں (۴)
- ۲۔ ایسی ہی روایت امام محمد باقر علیہ السلام سے دوسرے راویوں نے کی ہے ۔
- ۳۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے پوچھا ماہ رمضان میں اگر بحالت روزہ کسی کی آنکھ دکھتی ہو تو دن میں وہ دوا آنکھ میں ڈال لے۔ فرمایا افطار کے بعد روزہ میں نہیں۔ (موثق)
- ۴۔ فرمایا ایسا سرمد رمضان میں لگایا جاسکتا ہے جس میں مشک نہ ہو اور جس کا ذائقہ حلق تک نہ پہنچے (موثق)

### باب

### السواك للصائم

- ۱۔ عدۃ من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن الحسين بن أبي العلاء قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن السواك للصائم ، فقال : نعم يستاك أي التيمار شاء .
- ۲۔ علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد ، عن الحلبي ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : سألت عن الصائم يستاك بالماء ، قال : لا بأس به ، وقال : لا يستاك بسواك رطب .
- ۳۔ علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن عبد الله بن المغيرة ، عن عبد الله بن سنان ، عن

أبي عبد الله عليه السلام أنه كره للصائم أن يستاك بسواك رطب، وقال: لا يضر أن يبل سواكه بالماء، ثم ينفذه حتى لا يبقى فيه شيء.

۴- محمد بن يحيى، عن محمد بن أحمد، عن أحمد بن الحسن، عن عمرو بن سعيد، عن مصدق بن صدقة، عن عمار بن موسى، عن أبي عبد الله عليه السلام في الصائم يزرع ضره؟ قال: لا، ولا يدمي فاه ولا يستاك بعود رطب.

## باب

## روزہ میں مسواک کرنا

- ۱- فرمایا روزہ دار دن میں جب چاہے مسواک کرے۔ (حسن)
- ۲- میں نے پوچھا روزہ دار پانی سے مسواک کرے فرمایا کیا ترجیح ہے لیکن تر مسواک نہ کرے۔ (حسن)
- ۳- فرمایا مکر وہ ہے اگر مسواک کرنا لیکن پانی میں تر کر کے کرے کہ تپہ بشر لیکہ جب تک کہ اس کا پانی نکال دیا ہو۔ (حسن)
- ۴- پوچھا روزہ دار ڈاڑھ اٹھ کر دالے فرمایا نہیں اور اس کے منہ میں خون نہیں آنا چاہیے اور تر مسواک کرے (حسن)

## ﴿باب ۳﴾

﴿الطيب والريحان للصائم﴾

۱- عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن يحيى، عن غياث بن إبراهيم، عن جعفر، عن أبي عبد الله عليه السلام أن علياً صلوات الله عليه كره المسك أن يتطيب به الصائم.

۲- عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد بن خالد، عن داود بن إسحاق الحداد، عن محمد بن القيس قال: سمعت أبا عبد الله عليه السلام ينهى عن الترجس، فقلت: جعلت فداك لم ذلك؟ فقال: لأنه ريحان الأعاجم.



و أخبرني بعض أصحابنا أن الأعاجم كانت تشمه إذا صاموا وقالوا : إنه يمسك

الجوع .

۳ - عده من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد بن خالد ، عن أبيه ، عن عبد الله بن الفضل التوفلي ، عن الحسن بن راشد قال : كان أبو عبد الله عليه السلام إذا صام تطيب بالطيب و يقول : الطيب تحفة الصائم .

۴ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن الحسين ، عن علي بن الحكم ، عن العلاء بن رزين ، عن محمد بن مسلم قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : الصائم يشم الریحان والطيب ؟ قال : لا بأس به .

و روي أنه لا يشم الریحان لأنه يكره له أن يتلذذ به .

۵ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن الحسن بن راشد قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : الحائض تقضي الصلوة ؟ قال : لا ، قلت : تقضي الصوم ؟ قال : نعم ، قلت : من أين جاء ؟ قال : إن أول من فاس إبليس ، قلت : والصائم يستنقع في الماء ؟ قال : نعم ، قلت : فيبل ثوباً على جسده ؟ قال : لا ، قلت : من أين جاء ؟ قال : من ذلك ، قلت : الصائم يشم الریحان ؟ قال : لا لأنه لذة و يكره له أن يتلذذ .

### باب

## روزہ میں خوشبو کا استعمال

۱ - امیر المومنین علیہ السلام نے فرمایا کہ روزہ دار کو مشک سونگھنا مکروہ ہے (موتقی)

۲ - حضرت ابو عبد اللہ نے منع فرمایا ہے کہ جس کا بھول سونگھنے سے میں نے کہا ایسا کیوں ہے فرمایا اس لئے کہ بھولوں

کا بھول ہے بعض اصحاب نے بتایا کہ جب روزہ میں سونگھتے ہیں تو ان کی بھول رک جاتی ہے . (مجموع)

۳ - حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام روزہ میں خوشبو لگاتے اور فرماتے خوشبو صائم کے لئے تحفہ ہے (م)

- ۴۔ فرمایا حضرت نے روزہ میں پھول یا خوشبو سونگھنے میں کوئی حرج نہیں۔ (۴)
- ۵۔ میں نے حضرت سے کہا کیا جیفر (ان عورت نمازوں کی قضا بجا لائے) فرمایا نہیں، میں نے کہا قضا روزہ بجا لائے مقرر کیا ہاں، میں نے کہا یہ حکم آپ نے کہاں سے فرمایا۔ فرمایا سب سے قیاس کرنے والا ابلیس تھا۔ میں نے کہا روزہ دانا پانی میں غوطہ نہ لگائے۔ فرمایا ہاں، میں نے کہا کیا وہ پیرا تر کر کے بدن پر رکھے فرمایا نہیں، میں نے کہا یہ حکم کہاں سے ہے فرمایا اسی سے (یعنی قیاس نہ کرو) میں نے کہا روزہ دار کیا پھول نہ سونگھے۔ فرمایا نہیں کیونکہ اس میں لذت ہوتی ہے اور مکر وہ ہے روزہ دار کو لذت حاصل کرنا۔ (۵)

### باب ۳

#### ☆ (مضع الطلک للصائم) ☆

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن ائینہ، عن ابن ابی عمیر، عن حماد، عن الحلبي: عن ابي عبد الله عليه السلام قال: قلت: الصائم بمضع الطلک قال: لا .
- ۲۔ محمد بن یحیی، عن محمد بن الحسین، عن علی بن الحکم، عن العلاء بن دزین، عن محمد بن مسلم قال: قال أبو جعفر عليه السلام: یا محمد إياک أن تمضع علکاً فإني مضعت اليوم علکاً وأنا صائم فوجدت في نفسي منه شيئاً .

### باب ۴

## روزہ میں گوند چابنا

- ۱۔ میں نے کہا روزہ دار گوند چاب سکتا ہے۔ فرمایا نہیں (حسن)
- ۲۔ امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا اے محمد روزہ میں گوند چابنے سے بچو، میں نے روزہ میں چاب کر دیکھا تو اپنے نفس پر اس کا اثر پایا۔ (۴)

### باب ۳۲

۱۰ (فی الصائم یدوق القدر و یرق الفرخ)

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن ابن اُبی عمیر، عن حماد، عن الحلبي، عن اُبی عبد اللہ ؑ اذہ سئل عن المرأة الصائمة تطبخ القدر فتذوق المرققة تنظر إليه؟ فقال: لا بأس. قال: وسئل عن المرأة يكون لها الصبي وهي صائمة فتمضغ الخبز وتطعمه؟ فقال: لا بأس والطير إن كان لها .

۲۔ الحسين بن محمد، عن معلى بن محمد، عن الحسن بن علي الوشاء، عن أبان بن عثمان، عن الحسين بن زياد، عن اُبی عبد اللہ ؑ قال: لا بأس للطباخ والطباخة أن يذوق المرقق وهو صائم .

۳۔ علي بن ابراہیم، عن هارون بن مسلم، عن مسعدة بن صدقة، عن اُبی عبد اللہ ؑ قال: إن فاطمة صلت الله عليها كانت تمضغ للحسن ثم للحسين صلوات الله عليهما وهي صائمة في شهر رمضان .

۴۔ عدوۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن علي بن النعمان، عن سعيد الأعرج قال: سألت اُبا عبد اللہ ؑ عن الصائم یدوق الخبز ولا یبلعه؟ قال: لا .

### باب ۳۳

## روزہ میں ہانڈی کی نمک چشی

- ۱۔ حضرت سے پوچھا گیا کہ روزہ میں ہانڈی کا نمک چکھ سکتے ہیں، فرمایا کوئی مضائقہ نہیں، پوچھا عورت اپنے بچہ کو روٹی چاب کر کھلا سکتی ہے فرمایا کوئی حرج نہیں بلکہ پرندہ کو بھی کھلا سکتی ہے (حسن)
- ۲۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اگر کھانا پکانے والا یا پھانے والا روزہ میں ہانڈی کا نمک چکھ لے تو کوئی مضائقہ نہیں (م)
- ۳۔ فرمایا حضرت نے جناب فاطمہ روزہ میں امام حسن کو اور پھر امام حسین کو روٹی چاب کر کھلائی تھیں۔ (ص)
- ۴۔ میں نے کہا روزہ دار اگر روزہ میں کوئی شے چکھ لے اور ننگے نہیں۔ فرمایا نہیں ایسا نہ کرے۔ (م)

### باب ۳۱

﴿فی الصائم یزدرد نخامته ویدخل حلقة الذباب﴾ (۲)

- ۱ - علی بن ابراہیم ، عن اُبیہ ، عن عبد اللہ بن المغیرہ ، عن غیاث بن ابراہیم ، عن اُبی عبد اللہ ؑ قال : لا بأس بأن یزدرد الصائم نخامته .
- ۲ - علی بن ابراہیم ؛ عن ہارون بن مسلم ، عن مسعدة بن صدقة ، عن اُبی عبد اللہ ، عن اُباتہ ؑ أن علیاً صلوات اللہ علیہ سئل عن الذباب یدخل حلقة الصائم ، قال : لیس علیہ قضا ، لانه لیس بطعام .

### باب ۳۲

## روزہ میں بلغم نگلنا یا مکھی منہ میں جانا

- ۱ - فرمایا کوئی حرج نہیں اگر روزہ دار بلغم نگل لے (موتھ)
- ۲ - پوچھا گیا اگر مکھی حلق میں داخل ہو جائے - فرمایا اس پر روزہ کی قضا نہیں کیونکہ وہ کھانا نہیں (نہ)

### باب ۳۳

﴿فی الرجل یمص الخاتم والحصاة والنواة﴾

- ۱ - عدۃ من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسن بن سعید ، عن النضر بن سويد ، عن عبد اللہ بن سنان ، عن اُبی عبد اللہ ؑ فی الرجل یمص فی شہر رمضان قال : لا بأس بأن یمص الخاتم .
- ۲ - أحمد بن محمد ، عن علی بن الحسن ، عن محسن بن أحمد ، عن یونس بن یعقوب قال : سمعت اُبا عبد اللہ ؑ یقول : الخاتم فی فم الصائم لیس بہ بأس فأما النواة فلا .

## باب

## روزہ میں انگوٹھی وغیرہ چوسنا

۱۔ فرمایا بحالت روزہ اگر پیاس میں کوئی انگوٹھی چوسے تو مصلحت نہیں۔ (۱۲)

۲۔ روزہ میں انگوٹھی چوسنے میں حرج نہیں لیکن گھلیں نہ چوسے۔ (مجموع)

## ﴿باب ۲﴾

## ﴿الشیخ والعجوز یضفان عن الصوم﴾

۱۔ محمد بن یحییٰ، عن محمد بن الحسین، عن صفوان بن یحییٰ، عن العلاء بن رزین، عن محمد بن مسلم، عن أبي جعفر ع فی قول الله عز وجل: «وعلی الذین یتیقونہ فدیۃ طعام مساکین» قال: الشیخ الکبیر والذی يأخذہ العطاش؛ وعن قوله عز وجل: «فمن لم یستطع فأطعام ستین مسکیناً» قال: من مرض أو عطاش.

۲۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن علی بن الحکم، عن عبد الملك بن عتبۃ الهاشمی، قال: سألت أبا الحسن ع عن الشیخ الکبیر والعجوز الکبیرۃ الّتی تضعف عن الصوم فی شهر رمضان، قال: تصدّق فی کلّ یوم بمدّ حنطۃ.

۳۔ علی بن ابراہیم، عن أبیہ، عن عبد الله بن المغیرۃ، عن عبد الله بن سنان قال: سألتہ عن رجل کبیر ضعف عن صوم شهر رمضان قال: یتصدّق کلّ یوم بما یجزی من طعام مسکین.

۴۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن الحسن بن محبوب، عن العلاء بن رزین، عن محمد بن مسلم قال: سمعت أبا جعفر ع یقول: الشیخ الکبیر والذی بہ العطاش لأخرج علیہما أن یفطرا فی شهر رمضان یتصدّق کلّ واحد منهما فی کلّ یوم بمدّ من طعام ولا قضاء علیہما فإن لم یقدرا فلا شیء علیہما.

۵۔ أحمد بن محمد، عن ابن فضال، عن ابن بکیر، عن بعض أصحابنا، عن أبي عبد الله ع فی قول الله عز وجل: «وعلی الذین یتیقونہ فدیۃ طعام مسکین» قال: الذین کانوا یتیقون الصوم فأصابهم کبر أو عطاش أو شبہ ذلك فعلیہم لکلّ یوم مدّ.

۶۔ اُحمد بن اِدریس؛ وغیرہ عن محمد بن اُحمد، عن محمد بن الحسین، عن عمرو بن سعید، عن مصدق بن صدقة، عن عمار، عن اُبی عبد اللہ علیہ السلام فی الرُّجُل یصیبه العطش حتی یخاف علی نفسه، قال: یشرب بقدر ما یمسک به رقبته ولا یشرب حتی یروی .  
۷۔ علی بن اِبراہیم، عن اُبیہ، عن اِسماعیل بن مرار، عن یونس، عن المفصل ابن عمر قال: قلت لابی عبد اللہ علیہ السلام: اِنَّا لَنَا فِیات وَشَبَانَا لَا یَقْدُرُونَ عَلَی الصَّیامِ مِنْ شِدَّةِ مَا یَصِیْبُهُمْ مِنَ العطش، قال: فلیشرَبوا بقدر ما یروی به نفوسهم وما یحدِّثون .

### باب ۳

## بوڑھے اور بوڑھیوں کا روزہ

- ۱۔ فرمایا اس آیت کے متعلق جو کووری کی وجہ سے بہر مشقت روزہ رکھ پاتے ہوں وہ قدیم ہیں مسکینوں کو کھانا دیں اور دوسری آیت کے متعلق فرمایا جو کفارہ کے روزے نہ رکھ سکتا ہر وہ ساٹھ مسکینوں کو کھانا کھلائے تو وہ روزہ نہ رکھ سکتا مرض سے ہو یا پیاس سے۔ (۴)
- ۲۔ فرمایا جو بوڑھے یا بوڑھیاں رمضان میں روزے نہ رکھ سکتے ہوں وہ ہر روزہ کے بدلے ایک مد گہیوں صدقہ (۴)
- ۳۔ جو ماہ رمضان میں پیرانہ سال کی وجہ سے روزہ نہ رکھ سکے وہ ایک مسکین کی خوراک کھائے۔ (حسن)
- ۴۔ فرمایا جو بہت بوڑھا یا پیاس کا بیمار ہو اور روزہ نہ رکھ سکے تو ہر روزہ کے بدلے ایک مد تصدق کرے اور ان دونوں پر نقصان نہ ہوگی اور اگر وہ مد دینے پر قادر نہ ہوں تو معاف ہے۔ (۴)
- ۵۔ آیا الذین یطیقون الحج کے متعلق حضرت نے جو بہر تکلف روزہ رکھ پاتے ہوں وہ بدلہ میں مساکین کو کھانا کھلائیں اور جو زیادہ بوڑھے ہو گئے ہوں یا پیاس وغیرہ کے بیمار ہوں : تو ہر روزہ ایک مد کی مسکین کو دیں (۴)
- ۶۔ جو شخص پیاس کا بیمار ہو اور ہلاک ہونے کا خوف ہو تو بقدر رسد رقی پانی سے نہ اتنا کیرا پھر جلسہ (نوٹ)
- ۷۔ میں نے کہا جہاں سے پیاس کچھ عورتیں اور جوان ایسے ہیں کہ وہ پیاس کے غلبہ کی وجہ سے روزہ رکھنے کی طاقت نہیں رکھتے فرمایا بقدر ترقی پہنچانے کے اتنا پانی میں کہ موت کا غم نہ باقی نہ رہے۔ (۴)

## ﴿باب﴾

﴿الحامل والمرضع يضعفان عن الصوم﴾

۱۔ محمد بن یحییٰ . عن أحمد بن محمد ، عن ابن محبوب ، عن العلاء بن رزین ، عن محمد بن مسلم قال : سمعت أبا جعفر عليه السلام يقول : الحامل المتقرب والمرضع القليلة اللبن لا حرج عليهما أن يفطرا في شهر رمضان لأنهما لا تطيقان الصوم وعليهما أن يتصدق كل واحد منهما في كل يوم يفطر فيه بمد من طعام وعليهما قضاء كل يوم أفطرا فيه تقضياناه بعد .

محمد بن یحییٰ ، عن محمد بن الحسين ، عن محمد بن عبدالله بن هلال ، عن العلاء بن رزین ، عن محمد بن مسلم ، عن أبي جعفر عليه السلام مثله .

## باب

## حاملہ اور مرضعہ کا روزہ

- ۱۔ قریب الولادة حاملہ اور روزہ پلانے والی جس کا دورہ کم ہو کوئی حرج نہیں اگر وہ روزہ نہ رکھے کیونکہ وہ روزہ رکھنے کی طاقت نہیں رکھتی لیکن انہیں چاہیے کہ جس روزہ روزہ نہ ہو وہ اس کا فدیہ ایک مد اناج دیں اور بعد رمضان پچیسے روزے نہ رکھے یہوں ان کی قضا بجا لائیں ۔ (۴)
- ۲۔ ایک دوسری حدیث بھی حضرت سے ایسی ہی منقول ہے ۔

## ﴿باب﴾

﴿حد المرض الذي يجوز للرجل أن يفطر فيه﴾

- ۱۔ علی بن ابراہیم ، عن أمیه ، عن ابن أبي عمير ، عن جميل بن دراج ، عن الوليد بن صبيح قال : سمعت بالمدينة يوماً في شهر رمضان فبعت إلي أبو عبد الله عليه السلام بقصة فيها خلل وزيت وقال : أفطر وصل وأنت قاعد .
- ۲۔ علی بن ابراہیم ، عن أمیه ، عن ابن أبي عمير ، عن عمر بن أذينة قال : كتبت إلى أبي عبد الله عليه السلام أسأله ما حد المرض الذي يفطر فيه صاحبه والمرض الذي

يضع صاحبه الصلاة قائماً؛ قال: «بل الإنسان على نفسه حيرة» وقال: «ذاك إليه هو أعلم بنفسه».

٣ - علي بن إبراهيم، عن محمد بن عيسى بن عبيد، عن يونس، عن سماعة قال: سألت ما حداً المرض الذي يجب على صاحبه فيه الإفطار كما يجب عليه في السفر من كمن مريضاً أو على سفر؛ قال: هو مؤتمن عليه ممرض إليه فإن وجد ضعفاً فليفطر وإن وجد قوة فليصمه، كان المرض ما كان.

٤ - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن حماد، عن حريز، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: الصائم إذا خاف على عينيه من الرمء أفطر.

٥ - محمد بن يحيى، وغيره، عن محمد بن أحمد، عن أحمد بن الحسن، عن عمرو بن سعيد، عن مصدق بن صدقة، عن حماد بن موسى، عن أبي عبد الله عليه السلام في الرجل يبعد في رأسه وجعاً من صداع شديد هل يجوز له الإفطار؛ قال: إذا صدع صداعاً شديداً وإذا حم حمى شديدة وإذا رمدت عيناه رمداً شديداً فقد حل له الإفطار.

٦ - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن سيف بن عميرة، عن بكر بن أبي بكر الحضرمي قال: سأله أبي - يعني أبا عبد الله عليه السلام -

وأنا أسمع: ما حداً المرض الذي يترك منه الصوم؛ قال: إذا لم يستطع أن يتسحر.

٧ - علي بن إبراهيم، عن محمد بن عيسى، عن يونس، عن شعيب، عن محمد بن مسلم قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: ما حداً المريض إذاقه في الصيام؛ قال: ذلك إليه هو أعلم بنفسه إذا قوي فليصم.

٨ - أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن الحسين بن عثمان، عن سليمان ابن عمرو، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: اشتكت أم سلمة رحمة الله عليها عينيها في شهر رمضان فأمرها رسول الله ﷺ أن تفطر، وقال: عشاء الليل لعينك ردى.



## باب ۳

## روزہ نہ رکھنے کے لئے حد مرض

- ۱۔ میں نے مدینہ میں ایک روزہ رکھا ماہ رمضان کا۔ حضرت ابو عبد اللہ نے میرے لئے ایک کانسہ میں تھوڑا سا سرکہ اور روغن زیتون بھیجا اور کہلا بھیجا کہ اس سے افطار کر لو اور نماز بیٹھ کر پڑھو (بوجہ خوف زیادتی مرض) (حسن)
- ۲۔ میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام کو لکھا کیا حد ہے اس مرض کی جس میں انسان کو روزہ نہ رکھنا چاہیے اور اس مرض کی جس میں نماز ترک کی جائے۔ فرمایا انسان اپنے نفس کی حالت کو خود دیکھنے والا ہے یہ تو اسی کو اندازہ کرنا ہے کہ وہ رکھ سکتا ہے یا نہیں اور نماز پڑھ سکتا ہے یا نہیں۔ (حسن)
- ۳۔ میں نے پوچھا کیا تعریف ہے اس مرض کی جس میں روزہ کا ترک واجب ہوتا ہے جیسے سفر میں، فرمایا اس کا بھروسہ اس کی ذات پر کیا جائے گا اگر کمزوری محسوس کرے روزہ ترک کر دے اگر رکھ سکتا ہے تو رکھ لے مرض چاہے کیسا ہی ہو۔ (موقوف)
- ۴۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اگر روزہ رکھنے والا اولادِ چشم سے خوف کرے تو روزہ نہ رکھے (موقوف)
- ۵۔ حضرت نے فرمایا اگر کسی کے سر میں شدید درد ہے تو اس کے لئے روزہ نہ رکھنا جائز ہے اسی طرح جب شدید بخار ہو یا آنکھوں پر بہت زیادہ آشوب ہو تو بھی اس کے لئے روزہ نہ رکھنا چاہئے۔ (حسن)
- ۶۔ کسی نے حضرت سے سوال کیا اور میں سن رہا تھا کیا ہے اس مرض کی صورت جس میں روزہ ترک کیا جائے۔ فرمایا جب کہ جس کی طاقت نہ ہو کہ صبح کی دو اترک کر سکے۔ (موقوف)
- ۷۔ پوچھا وہ کون سا مرض ہے جو روزہ نہ رکھے فرمایا اس کا فیصلہ خود کرے کیونکہ اپنے دل کی حالت دہی بہتر سمجھ سکتا ہے اگر طاقت ہو تو رکھ لے۔ (رضا)
- ۸۔ اُم سلمہ نے حضرت رسول خدا سے آنکھیں دکھنے کا حال بیان کیا۔ حضرت نے فرمایا نہ دکھو اور فرمایا ذات کا کھانا تمہارا آنکھ کے لئے مضر ہے۔ (حسن)

## ﴿بَابُ ۴﴾

﴿من توالی علیہ رمضان﴾

۱۔ علم بن ابراہیم، عن اُمیہ، عن ابن ابی عمیر، عن حماد بن عیسیٰ، عن حرین،

عن محمد بن مسلم ، عن أبي جعفر وأبي عبد الله صلوات الله عليهما قال : سألتهما عن رجل مرض فلم يصم حتى أدركه رمضان آخر فقالا : إن كان برء ثم تواني قبل أن يدركه رمضان الآخر صام الذي أدركه و تصدق عن كل يوم بمد من طعام على مسكين و عليه قضاؤه وإن كان لم يزل مريضاً حتى أدركه رمضان آخر صام الذي أدركه و تصدق عن الأول لكل يوم مداً على مسكين وليس عليه قضاؤه .

۲ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ؛ ومحمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان جميعاً ، عن ابن أبي عمير ، عن جميل ، عن زرارة ، عن أبي جعفر عليه السلام في الرجل يمرض فيدركه شهر رمضان ويخرج عنه وهو مريض ولا يصح حتى يدركه شهر رمضان آخر ، قال : يتصدق عن الأول ويصوم الثاني فإن كان صح فيما بينهما ولم يصم حتى أدركه شهر رمضان آخر صامها جميعاً ويتصدق عن الأول .

۳ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن محمد بن إسماعيل ، عن محمد بن فضيل ، عن أبي الصباح الكناني قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن رجل عليه من شهر رمضان طائفة ثم أدركه شهر رمضان قابل ، قال : عليه أن يصوم وأن يطعم كل يوم مسكيناً فإن كان مريضاً فيما بين ذلك حتى أدركه شهر رمضان قابل فليس عليه إلا الصيام إن صح وإن تنازع المرض عليه فلم يصح فعليه أن يطعم لكل يوم مسكيناً .

### باب

## جس پر دو رمضان بے روزہ رکھے گزریں

۱۔ انا میں علیہا اسلام سے اس شخص کے متعلق پوچھا گیا جس نے دو سال بھر بیمار رہا ہوا اور اسی حالت میں دوسرا رمضان آجائے۔ فرمایا اگر مرض جاتا رہا ہوا اور دوسرا رمضان آنے سے پہلے کچھ طاقت آگئی ہو تو آئندہ رمضان میں روزے رکھے اور گزشتہ سال کے قضا شدہ روزوں کے سلسلے میں ہر روزہ کے بدلے ایک مسکین کو کھانے اور اس پر روزوں کی قضا نہیں۔ (۴)

۲۔ اگر کوئی سال بھر مریض رہے اور اسی حالت میں دوسرا رمضان آجائے تو پہلے رمضان کے لئے عذر دے دے اور

دوسرے روزے رکھے اور اگر دونوں رمضان کے درمیان صحت یاب ہو گیا اور اس نے روزے نہ رکھے یہاں تک دوسرا رمضان آیا تو دونوں رمضان کے روزے رکھے ہوں گے اور پہلے رمضان کے سلسلے میں صدقہ بھی دے گا جن پر چھایا اس شخص کے بارے میں جس پر ماہ رمضان کے روزے قضا ہیں اور دوسرا رمضان آجائے فرمایا اگر تندرست ہو گیا تو روزے رکھے اور پچھلے روزوں کے متعلق ہر روز مسکین کو کھانا کھلائے اور اگر بیمار ہی رہا ہو اور دوسرا رمضان آجائے تو اس پر بصورت صحت صرف روزے ہی رکھنا ہے اور اگر مسلسل بیمار ہی رہے تو ہر دن کے بدلے ایک مسکین کو کھانا دے۔ (مجموع)

### ﴿ باب ﴾

﴿ قضاء شہر رمضان ﴾

۱۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَحْمَدَ بْنِ أَشِيمٍ ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ جَعْفَرٍ الْجَعْفَرِيِّ قَالَ : سَأَلْتُ أَبَا الْحَسَنِ عليه السلام عَنْ الرَّجُلِ يَكُونُ عَلَيْهِ أَيَّامٌ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ يُقْضِيهَا مُتَفَرِّقَةً قَالَ : لَا بَأْسَ بِتَفْرِيقِ قِضَاءِ شَهْرِ رَمَضَانَ إِنَّمَا الصَّيَامُ الَّذِي لَا يَفْرُقُ كَقِسَادَةِ الظَّهَارِ وَكَقِسَادَةِ الدَّمِّ وَكَقِسَادَةِ الْيَمِينِ .

۲۔ أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ ، عَنْ عِثْمَانَ بْنِ عِيسَى ، عَنْ سَمَاعَةَ قَالَ : سَأَلْتُهُ عَنْ مَنْ يَقْضِي شَهْرَ رَمَضَانَ مُتَقَطِعاً ، قَالَ : إِذَا حَفِظَ أَيَّامَهُ فَلَا بَأْسَ .

۳۔ عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ ابْنِ أَبِي عَمِيرٍ ، عَنْ حَمَّادٍ ، عَنْ الْحَلْبِيِّ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُغِيرَةِ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَنَانٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عليه السلام قَالَ : مَنْ أَفْطَرَ شَيْئاً مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ فِي عَدْرِ فَإِنْ قِضَاءَهُ مُتَتَابِعاً أَفْضَلَ وَإِنْ قِضَاءَهُ مُتَفَرِّقاً فَخَسَنٌ لَا بَأْسَ .

۴۔ عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ ابْنِ أَبِي عَمِيرٍ ، عَنْ حَمَّادٍ ، عَنْ الْحَلْبِيِّ ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عليه السلام قَالَ : إِذَا كَانَ عَلَى الرَّجُلِ شَيْءٌ مِنْ صَوْمِ شَهْرِ رَمَضَانَ فَلْيَقْضِهِ فِي أَيِّ شَهْرِ شَاءَ أَيَّاماً مُتَتَابِعَةً فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَلْيَقْضِهِ كَيْفَ شَاءَ وَلْيَحْتَمِصْ الْأَيَّامَ فَإِنْ فَرَّقَ فَخَسَنٌ وَإِنْ تَابَعَ فَخَسَنٌ .

۵۔ حَمِيدُ بْنُ زِيَادٍ ، عَنْ ابْنِ سَمَاعَةَ ، عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ ، عَنْ أَبَانَ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عليه السلام عَنْ قِضَاءِ شَهْرِ رَمَضَانَ فِي ذِي الْحِجَّةِ [أ] وَ [ب] قَطَعَهُ

قال : اقضه في ذي الحجة واقطعه إن شئت

۶۔ محمد بن یحییٰ ، عن محمد بن الحسین ، عن محمد بن عبد اللہ بن ہلال ، عن عقبہ بن خالد ، عن أبي عبد اللہ علیہ السلام فی رجل مرض فی شهر رمضان فلمّا برء أراد الصحّ کیف یصنع بقضاء الصوم ؟ قال : إذا رجع فلیصمه .

## باب

## قضاء ماہ رمضان

- ۱۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جس پر ماہ رمضان کے کچھ روزے قضا ہوں کیا وہ متفرق طور سے انہیں ادا کر سکتا ہے۔ فرمایا کوئی حرج نہیں لگاتا تو وہ روزے رکھے جائیں گے جو ماہ صیام کے یا قتل کے یا عتق کے کفارہ کے ہوں اور جو نہیں ہیں نے پوچھا رمضان کے قضا روزے متفرق رکھنے میں کوئی حرج تو نہیں فرمایا اگر دنوں کو یاد رکھے تو کیا حرج ہے۔ (مسوئ)
- ۲۔ اگر کسی عذر کی وجہ سے کوئی ماہ رمضان کا روزہ نہ رکھے تو ان کی ادائیگی اگر لگاتار ہو تو افضل ہے اور متفرق رکھنے میں بھی مضائقہ نہیں۔ (حسن)
- ۳۔ اگر ماہ رمضان کے کچھ روزے قضا ہو جائیں تو جس ماہ میں چاہے لگاتار رکھ کر ادا کرے اگر طاقت نہ رکھتا ہو تو چاہے رکھ کر دن پورے کر دے متفرق طریقہ سے یا لگاتار۔ (حسن)
- ۵۔ میں نے پوچھا ماہ رمضان کے قضا روزے کوئی ایسی ادا کر دینے جائیں متفرق طور سے فرمایا کوئی حرج نہیں اگر چاہے متفرق رکھ دے۔ (مرسل)
- ۶۔ پوچھا کیا اس شخص کے بارے میں جو ماہ صیام میں مریض ہو جائے اور جب اچھا ہو تو حج کا ارادہ کرے ایسی روزوں کی قضا کیسے بجالائے فرمایا جب واپس آئے تو رکھ دے۔ (مجموع)

## باب

❦ (الرجل یصبح وھو یرید الصیام فیفطر و یصبح وھو لا یرید الصوم) ❦

❦ (فیصوم فی قضاء شهر رمضان وغیرہ) ❦

۱۔ علی بن ابراہیم ، عن اخیہ ، عن ابن اُبی عمیر ، عن جناد بن عثمان ، عن الحلبي ، عن أبي عبد الله علیہ السلام قال : سألتہ عن الرجل یصبح وھو یرید الصیام ثم یرید

له يفطر ، قال : هو بالخيار ما بينه وبين نصف النهار ، قلت : هل يقضيه إذا أفطر ؟ قال : نعم لأنها حسنة أراد أن يعملها فليتمها ، قلت : فإن رجلاً أراد أن يصوم ارتفاع النهار يصوم ؟ قال : نعم .

٢ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن فضالة ابن أيوب ، عن حسين بن عثمان ، عن سماعة بن مهران ، عن أبي بصير قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الصائم المتطوع تعرض له الحاجة ؟ قال : هو بالخيار ما بينه وبين العصر وإن مكث حتى العصر ثم بدا له أن يصوم فإن لم يكن نوى ذلك فله أن يصوم ذلك اليوم إن شاء .

٣ - أحمد بن محمد ، عن العباس بن معروف ، عن صفوان بن يحيى ، عن ابن سنان ، عن عمار بن مروان ، عن سماعة بن مهران ، عن أبي عبد الله عليه السلام في قوله : «الصائم بالخيار إلى زوال الشمس» قال : ذلك في الفريضة فأما النافلة فله أن يفطر أي ساعة شاء إلى غروب الشمس .

٤ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، و محمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان جميعاً ، عن ابن أبي عمير ، عن عبد الرحمن بن الحجاج ، عن أبي الحسن صلوات الله عليه في الرجل يبدوله بعد ما يصبح ويرتفع النهار في صوم ذلك اليوم ليقضيه من شهر رمضان ولم يكن نوى ذلك من الليل قال : نعم ليصمه وليعتد به إذا لم يكن أحدث شيئاً .

٥ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسن بن محبوب ، عن العارث ابن محمد ، عن بريد العجلي ، عن أبي جعفر عليه السلام في رجل أتى أهله في يوم يقضيه من شهر رمضان قال : إن كان أتى أهله قبل زوال الشمس فلا شيء عليه إلا يوم مكان يوم وإن كان أتى أهله بعد زوال الشمس فإن عليه أن يتصدق على عشرة مساكين فإن لم يقدر صام يوماً مكان يوم وصام ثلاثة أيام كفارة لما صنع .

٦ - أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن فضالة بن أيوب ، عن الحسين بن عثمان ، عن سماعة ، عن أبي بصير قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن المرأة تقضي شهر رمضان فيكرهها زوجها على الإفطار ، فقال : لا ينبغي له أن يكرهها بعد الزوال

۷ - أحمد بن محمد ، عن ابن فضال ، عن صالح بن عبد الله الخثعمي قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الرجل ينوي الصوم فيلقاه أخوه الذي هـ على أمره أن يملأ ، قال : إن كان مملوفاً أجزأه وحسب له وإن كان قضا فريضة قضاء .

### باب

## صبح کو ارادہ صوم کر کے افطار کرنا

- ۱- میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو صبح کو روزہ سے بڑھ چکا ہے کہ ماہ رمضان نہیں ہے تو کیا افطار کرے۔ فرمایا اسے اختیار ہے دوپہر سے پہلے پہلے، میں نے کہا اگر اور لوگ رکھیں تو یہ بھی رکھے۔ فرمایا یہ تو اچھا ہے کہ اسے تمام کرے۔ میں نے کہا ایک شخص روزہ کا ارادہ کرے دراصل ایک دن چڑھ گیا ہو تو کیا وہ روزہ رکھے فرمایا رکھے۔
- ۲- میں نے پوچھا اس شخص کے متعلق جس نے سنتی روزہ رکھا ہو اور اسے کوئی مجبوری پیش آجائے فرمایا عسرک اسے رکھنے اور نہ رکھنے کا اختیار ہے اگر عسر تک ٹھہرا رہے اور اسے کوئی مانع نہ ہو تو اگرچہ نیت نہ کی ہو نیت کر کے روزہ رکھے۔ (موثق)
- ۳- واجب روزہ میں دوپہر سے قبل نیت کر سکتا ہے اور سنتی روزہ میں غروب سے قبل جب چاہے نیت کرے۔ (م)
- ۴- پوچھا کیا اس شخص کے بارے میں ہے دن چڑھے پہلے کہ ماہ رمضان ہے تو وہ روزہ رکھے دراصل ایک رات کو نیت نہ کی ہو۔ فرمایا اسے روزہ رکھنا چاہیے اگر مبالغہ صوم کوئی امر حادث نہ ہوا ہو۔ (ص)
- ۵- پوچھا کیا اس شخص کے بارے میں جو سفر سے اس دن اپنے گھر آئے جو ماہ رمضان کا دن ہو، فرمایا اگر وہ قبل زوال آگیا اور روزہ نہیں رکھا ہے تو اس کے کفارہ میں تین دن روزہ رکھے گا۔ (مجموع)
- ۶- پوچھا ایک عورت ماہ رمضان کے روزے سے ہے اس کے خیمہ بڑھنے اسے افطار پر مجبور کیا۔ فرمایا بعد زوال اسے مجبور نہیں کرنا چاہیے۔ (موثق)
- ۷- میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جس نے روزہ کی نیت کی ہو اور پھر اس کا وہ بھائی نے جس کے حکم سے وہ افطار کرتا ہے فرمایا اگر سنتی روزہ ہے تو رکھے افطار اور اگر واجب روزہ کی قضا ہے تو اس کی قضا بجالائے گا۔ (مجموع)

### باب ۳۳

عن الرجل يخطو ع بالصيام وعليه من قضاء شهر رمضان

- ۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن إسماعیل، عن محمد بن الفضیل، عن أبي الصباح الكناني قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن رجل عليه من شهر رمضان أيام أيتطوع؛ فقال: لا حتى يقضي ما عليه من شهر رمضان.
- ۲۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الرجل عليه من شهر رمضان طائفة أيتطوع؛ فقال: لا حتى يقضي ما عليه من شهر رمضان.

### باب ۳۴

## جس پر ماہ صیام کا روزہ قضا ہو وہ کسی نہ رکھے

- ۱۔ پوچھا گیا اس شخص کے بارے میں جس پر ماہ رمضان کے کچھ روزے قضا ہوئے وہ سنتی روزہ رکھے۔ فرمایا نہیں جب تک قضا روزے ماہ رمضان کے ادا نہ ہوں۔ (مجموع)
- ۲۔ ترجمہ اور پرچہ۔ (حسن)

### باب ۳۵

عن الرجل يموت وعليه من صيام شهر رمضان أو غيره

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن أبيه؛ ومحمد بن إسماعیل، عن الفضل بن شاذان جميعاً، عن ابن أبي عمير، عن حفص بن البختري، عن أبي عبد الله عليه السلام في الرجل يموت وعليه صلاة أو صيام، قال: يقضي عنه أولي الناس بميراثه، قلت: فإن كان أولى الناس به امرأة؛ فقال: لا إلا الرجال.
- ۲۔ محمد بن یحییٰ، عن محمد بن الحسين، عن علي بن الحكم، عن الصادق عليه السلام عن محمد بن مسلم، عن أحمد بن محمد عليه السلام قال: سألت عن رجل أدرکه شهر رمضان وهو مریض

فتوئی قبل أن یبرء ، قال : لیس علیہ شیء . و لكن یقضي عن الذی یبرء . ثم یموت قبل أن یقضي .

۳ - الحسین بن محمد ، عن معلى بن محمد ، عن الحسن بن عليّ الوشاء ، عن أبان بن عثمان ، عن أمی مريم الأنصاريّ ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إذا صام الرجل شيئاً من شهر رمضان ثم لم يزل مريضاً حتى مات فليس علیہ شیء . وإن صحّ ثم مرض لم مات وكان له مال تصدّق عنه مكان كل يوم بمدّ وإن لم يكن له مال صام عنه وليه .

۴ - الحسین بن محمد ، عن معلى بن محمد ، عن الحسن بن عليّ الوشاء ، عن حماد ابن عثمان عن ذكره ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : سألت عن الرجل يموت وعليه دين من شهر رمضان من يقضي عنه ؟ قال : أدلی الناس به ، قلت : وإن كان أدلی الناس به امرأة ؟ قال : لا إلا الرجال .

۵ - محمد بن يحيى ، عن محمد قال : كتبت إلى الأخير عليه السلام رجل مات وعليه قضاء من شهر رمضان عشرة أيام وله وليان هل يجوز لهما أن يقضيا عنه جميعاً خمسة أيام أحد الوليين وخمسة أيام الآخر ؟ فوقع عليه السلام يقضي عنه أكبر وليه عشرة أيام ولا . إن شاء الله .

۶ - عدّة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن الحسن بن عليّ الوشاء ، عن أبي الحسن الرضا عليه السلام قال : سمعته يقول : إذا مات رجل وعليه صيام شهرين متتابعين من علة فعليه أن يتصدّق عن الشهر الأوّل ويقضي الشهر الثاني .

باب

## مرنے کے بعد قضا روزوں کی صورت

- ۱- پوچھا گیا اس شخص کے بارے میں جس پر نماز اور روزے ہوں فرمایا میراث میں جو سب سے اولی ہو وہ ادا کرے . میں نے کہا اگر عورت ہو فرمایا نہیں یہ فرض مرد کا ہے . (حسن)
- ۲- پوچھا گیا اس شخص کے بارے میں جو مریض ہو اور رمضان آجائے اور صحت یاب ہونے سے پہلے مر جائے فرمایا



- اس پر کچھ نہیں، ہاں اگر صومت یا ب ہو کر مرے تو اس کی طرف روزوں کی قضا ہوگی۔ (۴)
- ۳۔ فرمایا حضرت نے اگر کوئی ماہ رمضان بچھڑ کر دیکھے پھر بیمار ہو جائے اور مر جائے تو اس کے لئے کچھ نہیں اور اگر تندرست ہو کر پھر بیمار ہو جائے اور مر جائے تو اگر والد مرے تو اس کی طرف سے صدقہ دیا جائے ہر روز ایک صد درہم جو اس کا ولی ہو اس کے روزے ادا کرے۔ (۵)
- ۴۔ ترجمہ بمبرائین دیکھیے (۶)
- ۵۔ امام حسن عسکری علیہ السلام سے پوچھا۔ ایک شخص مر گیا اور اس پر دس روزے رمضان کے قضا تھے اور اس کے دو ولی ہیں تو کیا ان میں سے ہر ایک پانچ پانچ روزے رکھے۔ حضرت نے جواب میں تحریر فرمایا جو ولی اکبر ہوا سے دسوں روزے رکھنے چاہئیں۔ (۷)
- ۶۔ میں نے امام رضا علیہ السلام سے سنا اگر کوئی مر جائے اور اس پر پے درپے روزے ہوں بیماری کی وجہ سے تو اس کی طرف سے ماہ اول کا صدقہ دیا جائے اور دوسرے مہینے کی قضا بجالائی جائے۔ (۸)

### باب ۱۵

﴿صَوْمُ الصَّيَّانِ وَمَتَى يَوْخَذُونَ بِهِ﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه [عن ابن ابي عمير]، عن حماد، عن الحلبي، عن ابي عبد الله عليه السلام <sup>(۱)</sup> قال: انا نأمر صيانتنا بالصيام اذا كانوا بني سبع سنين بما اطلقوا من صيام اليوم فان كان الى نصف النهار واكثر من ذلك او اقل فاذا غلبهم العطش والغرت افطروا حتى يتعودوا الصوم ويطيقوه فمروا صيانتكم اذا كانوا ابنا تسع سنين بما اطلقوا من صيام فاذا غلبهم العطش افطروا.

۲۔ عده من اصحابنا، عن احمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن فضالة بن ايوب، عن معاوية بن رهب قال: سالت ابا عبد الله عليه السلام في كم يؤخذ الصبي بالصيام قال: ما بينه وبين خمس عشرة سنة واربعة عشرة سنة فان هو صام قبل ذلك فذعه و لقد صام ابني فلان قبل ذلك فتركه.

۳۔ احمد بن محمد، عن عثمان بن عيسى، عن سماعة قال: سألته عن الصبي متى يصوم؟ قال: اذا قوى على الصيام.

۴۔ علی بن ابراہیم ، عن اُبیہ ، عن النوفلی ، عن السکونی ، عن اُبی عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال : إذا أطاق الغلام صيام ثلاثة أيام متتابعة فقد وجب عليه صيام شهر رمضان .

## باقی صوم صبیان

- ۱۔ فرمایا حضرت نے ہم اپنے لڑکوں کو سات سال کی عمر میں روزہ کا حکم دیتے ہیں تاکہ دن کے جس حصہ تک ان میں طاقت ہو۔ رکھیں پس تم بھی اپنے بچوں کو جب تو برس کے ہو جائیں روزہ کا حکم دو تاکہ بتنی طاقت ہو اتنی دیر رکھیں جب ان پر پیاس کا غلبہ ہو تو افطار کر لیں۔ (حسن)
- ۲۔ میں نے پوچھا کس عمر میں لڑکوں سے روزہ کا مواخذہ کیا جائے۔ فرمایا پندرہ اور چودہ برس کے درمیان۔ اگر اس نے روزہ رکھا ہے اس سے پہلے تو اسے چھوڑو۔ میرے قلال لڑکے نے اس سے پہلے روزہ رکھا۔ پس میں نے اس سے مواخذہ نہ کیا۔ (م)
- ۳۔ پوچھا کہ لڑکا کب روزہ رکھے فرمایا جب روزہ رکھنے کی طاقت آجائے۔ (روشن)
- ۴۔ فرمایا جب کوئی لڑکا تین دن متواتر روزہ رکھے تو اس پر پورا رمضان کا روزہ واجب ہو جاتا ہے (م)

## باب

☆ (من اسلم فی اشهر رمضان) ☆

- ۱۔ علی بن ابراہیم ، عن اُبیہ ، عن ابن اُبی عمیر ، عن حماد بن عثمان ، عن الحلبي ، عن اُبی عبد اللہ رضی اللہ عنہ أنه سئل عن رجل أسلم في النصف من شهر رمضان ما عليه من صيامه ، قال : ليس عليه إلا ما أسلم فيه .
- ۲۔ علی بن ابراہیم ، عن ہادون بن مسلم ، عن مسعد بن صدقة ، عن اُبی عبد اللہ رضی اللہ عنہ عن آبائه رضی اللہ عنہم أن علیاً رضی اللہ عنہ صلوات اللہ علیہ کان یقول : في رجل أسلم في نصف شهر رمضان أنه ليس عليه إلا ما يستقبل .
- ۳۔ أبو علی الأشعري ، عن محمد بن عبد الجبار ، عن صفوان بن يحيى ، عن عيسى بن القاسم قال : سألت أبا عبد اللہ رضی اللہ عنہ عن قوم أسلموا في شهر رمضان وقدموا

منہ آیام هل علیہم أن یصوموا ماضی منه أو یومهم الذی أسلموا فیہ ؛ فقال : لیس علیہم قضاء ولا یومهم الذی أسلموا فیہ إلا أن ینکونوا أسلموا قبل طلوع الفجر .

### باب ۴

## تو ماہ رمضان میں مسلمان ہو

- ۱۔ پوچھا اس شخص کے بارے میں جو نصف رمضان کے بعد مسلمان ہوا ہو کیا اس کو پچھلے دنوں کے روزے بھی ادا کرنے ہوں گے۔ فرمایا نہیں جب سے مسلمان ہوا ہے۔ (صحیح)
- ۲۔ فرمایا امیر المومنین علیہ السلام نے جو شخص نصف ماہ رمضان کے بعد مسلمان ہو اس کو اگلے دنوں کے روزے رکھنے ہوں گے۔ (صحیح)
- ۳۔ پوچھا کیا ان لوگوں کے بارے میں جو اسلام لائے ہوں ماہ رمضان کے پچھلے دنوں کے روزے رکھنے ہوں گے۔ فرمایا نہ پچھلے دنوں کے نہ اس دن کے ہاں اگر طلوع فجر سے پہلے مسلمان ہو گئے ہوں تو اس دن کا روزہ رکھنا ہوگا۔ (صحیح)

### ابواب السفر

#### باب ۱

(کراہیۃ السفر فی شہر رمضان)

- ۱۔ عدۃ من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسن بن سعید ، عن القاسم بن محمد ، عن علی بن ابی حمزہ ، عن ابی بصیر قال : سألت أبا عبد اللہ علیہ السلام عن الخروج إذا دخل شهر رمضان قال : لا إلا فیما أخبرک به ؛ خروج إلى حکۃ أو غزو فی سبیل اللہ أو مال یتخاف ہلاکہ أو أخ ترید وداعہ وإنتہ لیس أخاً من الأب والأُم .
- ۲۔ علی بن ابراہیم ، عن أبیہ ، عن ابن ابی عمیر ، عن حماد ، عن الحلبي ، عن أبی عبد اللہ علیہ السلام قال : سألتہ عن الرّجل یدخل شهر رمضان وهو مقيم لا یرید براحاً ثم یدولہ بعد ما یدخل شهر رمضان أن یمسافر فسکت فسألتہ غیر مرۃ فقال : یم فیما یفضل إلا أن ینکون [لہ] حاجۃ لا بد من الخروج فیہا أو یتخوَّف علی مالہ .

## باب ۴

## ماہ رمضان میں سفر کی کراہیت

- ۱۔ پوچھا گیا سفر کرنے کے متعلق ماہ میہام میں فرمایا نہیں چاہیے سوائے اس کے کہ مکہ جلتے یا فی سبیل اللہ جہاد کے لئے نکلے یا مال کے ضائع ہونے کا خوف ہو یا بھائی کو رخصت کرنا اور ماں اور باپ سے اس کے سوا دوسرا اور بھائی نہ ہو۔ (رض)
- ۲۔ میرے پوچھا اس شخص کے ہائے میں جو ماہ رمضان میں مقیم ہو اور سفر کا ارادہ نہ رکھتا ہو پھر اسے سفر کرنے کی ضرورت پیش آجائے۔ یہ سن کر حضرت خاموش ہوئے جب میں نے تین بار پوچھا تو فرمایا قیام افضل ہے لیکن اگر کسی وجہ سے باہر جانا ضروری ہو یا مال جانے کا خوف ہو تو سفر کرے۔ (حسن)

## ﴿ باب ۵ ﴾

## ﴿ کراہیۃ الصوم فی السفر ﴾

- ۱۔ عدۃ من أصحابنا عن سهل بن زیاد، عن الحسن بن محبوب، عن عبد العزيز المديني، عن عبيد بن زرارة قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: قول الله عز وجل: "فمن شهد منكم الشهر فليصمه" قال: ما أبينها من شهد فليصمه ومن سافر فليصمه.
- ۲۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن ابن أبي عمير، عن بعض أصحابه، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: سمعته يقول: قال رسول الله ﷺ: "إن الله عز وجل تصدق على مرضى أمتي ومسافر بها بالتقصير والإفطار، أيسر أهدكم إذا تصدق بصدقة أن ترد عليه.
- ۳۔ أحمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن عبد الملك بن عتبة، عن إسحاق بن عمار، عن يحيى بن أبي العلاء، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: الصائم في السفر في شهر رمضان كالغافل في الحضر، ثم قال: "إن رجلاً أتى النبي ﷺ فقال: يا رسول الله أصوم شهر رمضان في السفر؟ فقال: لا، فقال: يا رسول الله إنني علي سیر؟ فقال رسول الله ﷺ: إن الله عز وجل تصدق على مرضى أمتي ومسافر بها بالإفطار في شهر رمضان أيعجب أهدكم لو تصدق بصدقة أن ترد عليه.

۴۔ أحمد بن محمد، عن صالح بن سعید، عن أبان بن تغلب، عن أبي جعفر عليه السلام قال: قال رسول الله ﷺ: خيار أمتي الذين إذا سافروا أفطروا وقصروا وإذا أحسنوا استبشروا وإذا أسأروا استغفروا؛ وشر أمتي الذين ولدوا في التعم وغذوا به يأكلون طيب الطعام ويلبسون لين الثياب وإذا تكلموا لم يصدقوا.

۵۔ أبو علي الأشعري، عن محمد بن عبد الجبار، عن صفوان بن يحيى، عن عيسى بن القاسم، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: إذا خرج الرجل في شهر رمضان مسافراً أفطر؛ وقال: إن رسول الله ﷺ خرج من المدينة إلى مكة في شهر رمضان ومعه الناس وفيهم المشاة فلما انتهى إلى كراع الغميم دعا بقدر من ماء فيمابين الظهیر والعصر فشرب وأفطر ثم أفطر الناس معه وتم أناس على صومهم فسمناهم العصاة وإنما يؤخذ بآخر أمر رسول الله ﷺ.

۶۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن حماد، عن حرز، عن زرارة، عن أبي جعفر عليه السلام قال: سمى رسول الله ﷺ قوماً صاموا حين أفطر وقصر عصاة وقال: هم العصاة إلى يوم القيامة وإننا لنعرف أبنائهم وأبناء أبنائهم إلى يومنا هذا.

۷۔ محمد بن يحيى، عن سلمة بن الخطيب، عن سليمان بن سماعه، عن علي بن إسماعيل، عن محمد بن حكيم قال: سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول: لو أن رجلاً مات صائماً في السفر ماصلياً عليه.

### باب

## سفر میں روزہ کی گراہت

- ۱۔ کسی نے اس آیت کا مطلب پوچھا۔ فرمایا یہ تو ظاہر ہے جو کوئی ماہ رمضان میں اپنے گھر پر روزہ رکھے اور جو سفر میں ہو وہ نہ رکھے۔ (شو)
- ۲۔ فرمایا حضرت رسول خدا نے کہ اللہ تعالیٰ میری امت کے مریضوں اور مسافروں کو اختیار دے کہ وہ روزہ رکھیں اور مسافر میں سے جو روزہ نہ رکھے۔ (۴)

۳۔ فرمایا، بحالت سفر اور رمضان میں روزہ رکھنا ایسا ہے جیسے اس چہینہ میں روزہ نہ رکھنا۔

(باقی مضمون وہی ہے جو اوپر گزرا) (موضح)

۴۔ فرمایا رسول خدا نے میری امت کے نیک لوگ وہ ہیں جو سفر میں قصر کرتے ہیں اور روزہ نہیں رکھتے اور جب نیکی کرتے ہیں تو خوش ہوتے ہیں اور جب گناہ کرتے ہیں تو استغفار کرتے ہیں اور میری امت کے بدترین لوگ وہ جو ناز و نعمت میں پلے جاتے ہیں عمدہ غذا میں کھاتے ہیں نرم لباس پہنتے ہیں نیکیں جب کلام کرتے ہیں تو سچ نہیں بولتے اور

۵۔ فرمایا حضرت نے جب کوئی سفر کے لئے گھر سے نکلے تو روزہ کھول دے۔ رسول اللہ رمضان میں مکہ مدینہ سے چلے جب منزل کو راغ الغیم پہنچے تو آپ نے طرہ عصر کے درمیان پیار میں پانی لے کر پیا اور ان سب لوگوں نے جو آپ کے ساتھ تھے یکن کچھ لوگ ہاستور روڑے سے رہے آپ نے ان کا نام نافرمان رکھا۔ چونکہ یہ امر رسولؐ کو دوبارہ ہوا تھا لہذا ان سے مواخذہ کیا جائے گا۔ (۴)

۶۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا ان لوگوں کے متعلق جھوٹا روزہ رکھا جب نہ رکھنا چاہیے تھا اور قصر کرنا چاہیے تھا کہ یہ نافرمان ہیں روز قیامت تک، اور ہم یہی نہیں ان کی اولاد و در اولاد کو اس دن پر سبب اتباع کرنے اپنے آپ کو واجد ادا کا۔ (حسن)

۷۔ حضرت رسول خداؐ نے فرمایا جو سفر میں روزہ رکھے گا۔ میں اس پر نماز نہیں پڑھوں گا۔ (۴)

## ﴿ باب ۴ ﴾

﴿ من صام فی السفر بجهالة ﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُیہ، عن ابن اُبی عمیر، عن حماد، عن الحلبي، عن اُبی عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: قلت له: رجل صام في السفر فقال: إن كان بلغه أن رسول الله صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نهي عن ذلك فعليه القضاء، وإن لم يكن بلغه فلا شيء عليه.

۲۔ أبو علي الأشعري، عن محمد بن عبد الجبار، عن صفوان بن يحيى، عن عيسى بن القاسم، عن أبي عبد الله رضی اللہ عنہ قال: من صام في السفر بجهالة لم يقضه.

۳۔ صفوان بن يحيى، عن عبد الله بن مسكان، عن ليث المرادي، عن أبي عبد الله رضی اللہ عنہ قال: إذا سافر الرجل في شهر رمضان أفطر وإن صامه بجهالة لم يقضه.

## باب

# جوسفر میں ناواقفیت کی بنا پر روزہ رکھے

- ۱۔ میں نے پوچھا اگر سفر میں کوئی روزہ رکھے : فرمایا اگر اس کو یہ خبر مل گئی ہے کہ رسول اللہ نے منع فرمایا ہے تو اس پر روزہ کی قضا لازم ہوگی اور اگر نہیں پہنچی تو کچھ نہیں۔ (حسن)
- ۲۔ فرمایا جو جاہل سفر میں روزہ رکھے گا اس پر قضا لازم نہ ہوگی۔ (۴)
- ۳۔ ترجمہ ان پر ہے۔ (۴)

## ﴿باب﴾

﴿من لا یجب له الافطار والتقصیر فی السفر ومن یجب له ذاک﴾

۱۔ علی بن ابراہیم ، عن اُبیہ ؛ وعُثْمَانُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ ، عَنْ الْفَضْلِ بْنِ شاذَانَ جَمِیْعاً ، عَنْ ابْنِ اُبَی عَمیر ، عَنْ هِشَامِ بْنِ الْحَكَمِ ، عَنْ اُبَی عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ : الْمَكَارِي وَالْجَمَالَ الَّذِي یُخْتَلَفُ وَلَیْسَ لَهُ مَقَامٌ یَتِمُّ الصَّلَاةُ وَیَصُومُ شَهْرَ رَمَضَانَ .

۲۔ علی بن ابراہیم ، عن اُبیہ ، عن ابْنِ اُبَی عَمیر ، عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِهِ قَالَ : لَا یُفْطِرُ

الرَّجُلُ فِی شَهْرِ رَمَضَانَ إِلَّا فِی سَبِيلِ حَقِّ

۳۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا ، عَنْ سَهْلِ بْنِ زِيَادٍ ، عَنْ الْحَسَنِ بْنِ مَحْبُوبٍ ، عَنْ اُبَی یُؤَبَّ ،

عَنْ عُثْمَانَ بْنِ مَرْوَانَ ، عَنْ اُبَی عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ : سَمِعْتُهُ یَقُولُ : مَنْ سَافَرَ قَصَرَ أَفْطَرُ إِلَّا أَنْ یَكُونَ رَجُلًا سَفَرَهُ إِلَى صِیدٍ أَوْ فِی مَعْصِیَةِ اللَّهِ أَوْ رَسُولًا لَمْ یَعِصِ اللَّهَ أَوْ فِی طَلَبِ شَحْنَاءٍ أَوْ مَخَایَةِ ضَرَرٍ عَلَى قَوْمٍ مُسْلِمِينَ .

۴۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ عُثْمَانَ ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحَكَمِ ، عَنْ هَمْرِ بْنِ حَنْصَلٍ

عَنْ سَعِيدِ بْنِ یَسَارٍ قَالَ : سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ عَنْ الرَّجُلِ یَشْتَعُ أَخَاهُ فِی شَهْرِ رَمَضَانَ فِیْبَلِغُ مَسْبَرَةً یَوْمًا أَوْ مَعَ رَجُلٍ مِنْ إِخْوَانِهِ أَیْفَطِرُ أَوْ یَصُومُ ؟ قَالَ : یَفْطِرُ .

۵۔ عُثْمَانُ بْنُ یَحْیَى ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ الْحُسَيْنِ ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ یَحْیَى ، عَنْ الْعَلَاءِ بْنِ

روزیں ، عن محمد بن مسلم ، عن أحدهما عليه السلام في الرجل يشيع أخاه مسيرة يوم أو يومين أو ثلاثة ؛ قال : إن كان في شهر رمضان فليفطر ، قلت : أيما أفضل بصوم أو يشيعه ؛ قال : يشيعه إن الله عز وجل قد وضعه عنه .

۶ - الحسين بن محمد ، عن معلى بن محمد ، عن الحسن بن علي الوشاء ، عن حماد ابن عثمان قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام رجل من أصحابي قد جاءني خبره من الأعراس وذلك في شهر رمضان أتلقاه و أفطر ؛ قال : نعم قلت : أتلقاه و أفطر أو أقيم وأصوم ؛ قال : تلقاه و أفطر .

۷ - حميد بن زياد ، عن ابن سماعة ، عن عذرة ، عن أبان بن عثمان ، عن زرارة عن أبي جعفر عليه السلام قال : قلت : الرجل يشيع أخاه في شهر رمضان اليوم واليومين ؛ قال : يفطر ويقضي ، قيل له : فذلك أفضل أو يقيم ولا يشيعه ؛ قال : يشيعه ويفطر فإن ذلك حق عليه .

### باب

## سفر میں کس پر افطار قصر واجب نہیں

۱۔ کما یہ پر سواری چلانے والے اور کرایہ پر اونٹ لے جانے والے جو آتے جاتے رہتے ہیں اور ایک جگہ نہیں رہتے وہ پوری نماز پڑھیں اور رمضان میں روزہ رکھیں (ص)

۲۔ جس کا سفر جائز نہ ہو وہ روزہ رکھے۔ (ص)

۳۔ فرمایا جو سفر کرے وہ روزہ نہ رکھے اور نماز قصر کرے سوائے ان لوگوں کے جو تفریحاً شکار کو جائیں یا نا جاننا امور کے لئے سفر کریں یا امر معصیت میں قاصد بن کر جائیں یا کینہ اور دشمنی کے لئے سفر کریں یا مسلمانوں کے حق میں جہل خردی کرنے جائیں (ص)

۴۔ میں نے پوچھا اس کے بارے میں جو ماہ رمضان میں اپنے کسی سفر کرنے والے بھائی کی مشایعت میں گھر سے نکلے اور دن کی مسافت تک چلا جائے آیا وہ افطار کرے یا روزہ رکھے فرمایا (افطار کرے۔ ص)



- ۵۔ اس کے متعلق پوچھا جاسے بھائی کثایت میں ایک دن یا دو دن یا تین دن کی راہ چلا جائے رمضان میں فرمایا وہ روزہ نہ رکھے میں نے کہا کیا روزہ رکھنا بہتر ہے یا کثایت۔ فرمایا کثایت، اللہ نے روزہ اس سے ہٹا لیا ہے (۴)
- ۶۔ میں نے کہا ایک شخص میرے اصحاب میں سے ہے ماہ رمضان میں اس کے اعوض اُسے کئی بریلی آیا میں اس کو ملنے کو جانے میں روزہ رکھوں یا انتظار کروں فرمایا افساد کرو، میں نے کہا میں چاکر لوں اور روزہ نہ رکھوں یا مقیم رہوں اور روزہ رکھوں فرمایا ملو اور روزہ نہ رکھو (۵)
- ۷۔ میں نے کہا ایک شخص اپنے بھائی کثایت کرتا ہے ایک یا دو روزہ فرمایا روزہ نہ رکھے اور قضا بجالائے، کہا گیا یہ انشل ہے یا یہ کہ نبی مجاہدہ کر روزہ رکھے فرمایا کثایت کرے اور روزہ نہ رکھے، یہ اس کا حق ہے (۶)

### باب ۴

#### ☆ (صوم التطوع فی السفر وتقديمه وقضاؤه) ☆

- ۱۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ سَهْلِ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ مَنْصُورِ بْنِ الْعِيسَى، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ وَاسِعٍ، عَنْ إِسْمَاعِيلِ بْنِ سَهْلٍ، عَنْ رَجُلٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عليه السلام قَالَ: خَرَجَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ عليه السلام مِنَ الْمَدِينَةِ فِي أَيَّامِ بَقِيَّةِ مَنِّ شَعْبَانَ فَكَانَ يَصُومُ ثُمَّ دَخَلَ عَلَيْهِ شَهْرُ رَمَضَانَ وَهُوَ فِي السَّفَرِ فَأَفْطَرَ فَقِيلَ لَهُ: تَصُومُ شَعْبَانَ وَتَفْطِرُ شَهْرَ رَمَضَانَ؟ فَقَالَ: نَعَمْ شَعْبَانَ إِلَيَّ إِنَّ شَتَّ صَمْتُ وَإِنْ شَتَّ لَا. وَشَهْرُ رَمَضَانَ عَزَمَ مِنْ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيَّ الْإِفْطَارَ.
- ۲۔ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَحْمَدَ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ هَلَالٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ عُثْمَانَ، عَنْ عِذَافَرٍ قَالَ: قُلْتُ لِأَبِي عَبْدِ اللَّهِ عليه السلام: أَصُومُ هَذِهِ الثَّلَاثَةَ الْأَيَّامَ فِي الشَّهْرِ فَرُبَّمَا سَافَرْتُ وَرُبَّمَا أَصَابَنِي عِلَّةٌ فَيَجِبُ عَلَيَّ قَضَاؤُهَا؟ قَالَ: فَقَالَ لِي: إِنَّمَا يَجِبُ الْفَرَضُ فَأَمَّا غَيْرُ الْفَرَضِ فَأَنْتَ فِيهِ بِالْخِيَارِ، قُلْتُ: بِالْخِيَارِ فِي السَّفَرِ وَالْمَرَضِ؟ قَالَ: فَقَالَ: الْمَرَضُ قَدْ وَضَعَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَنْكَ وَالسَّفَرُ إِنْ شَتَّ فَاقْضِهِ وَإِنْ لَمْ تَقْضِهِ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ.
- ۳۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ خَالِدٍ، عَنْ سَعْدِ بْنِ سَعْدٍ الْأَشْعَرِيِّ، عَنْ أَبِي الْحَسَنِ الرِّضَا عليه السلام قَالَ: سَأَلْتُهُ عَنْ صَوْمِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فِي الشَّهْرِ هَلْ فِيهِ قَضَاءٌ عَلَى الْمَسَافِرِ؟ قَالَ: لَا.

۴۔ أحمد بن محمد، عن المرزبان بن عمران قال: قلت للرضا عليه السلام: أريد السفر فأصوم لشعري الذي أسافر فيه؟ قال: لا، قلت: فإذا قدمت أفضيه؟ قال: لا كما لا تصوم كذلك لا تقضي.

۵۔ عدة من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن علي بن بلال، عن الحسن بن بسام الجمال، عن رجل قال: كنت مع أبي عبد الله عليه السلام فيما بين مكة والمدينة في شعبان وهو صائم ثم رأينا هلال شهر رمضان فأفطر. فقلت له: جعلت فداك أمس كان عن شعبان وأنت صائم واليوم من شهر رمضان وأنت مفطر؟ فقال: إن ذلك تطويع ولنا أن نفعل ما شئنا وهذا فرض فليس لنا أن نفعل إلا ما أمرنا.

باب

## سفر میں سنتی روزہ

- ۱۔ شعبان کے کچھ دن باقی تھے کہ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام مدینہ سے نکلے اور روزہ سے تھے۔ چند روز بعد رمضان آگیا تو حضرت نے سفر میں روزہ نہ رکھا۔ کسی نے کہا آپ شعبان میں روزہ رکھتے ہیں اور رمضان میں نہیں۔ فرمایا شعبان کا روزہ اختیار کرنا ہے چاہے رکھوں یا نہ رکھوں اور رمضان کا روزہ؛ لشکر کی طرف سے واجب کیا گیا ہے لہذا اس کے احکام کی پابندی ضروری ہے۔ (۲)
- ۲۔ میں نے کہا میں ماہ رمضان میں تین دن روزے رکھتا ہوں پھر اب اوقات یا تو سفر درپیش آتا ہے یا بیمار ہو جاتا ہوں تو کیا میرے اوپر قضا واجب ہوگی۔ فرمایا واجب ہو تا ہے فرض لیکن جو فرض نہیں اس میں اختیار ہے میں نے کہا اختیار ہے سفر اور مرض میں فرمایا مرض میں اللہ نے اس تکلیف کو تم سے سنا لیا ہے اب رہا سفر چاہے ادا کرو چاہے نہ کرو کوئی گناہ نہیں (اس میں علماء حدیث کا اختلاف ہے) (۳)
- ۳۔ میں نے انام رضا علیہ السلام سے پوچھا کہ چند میں تین دن کے روزے (صوم حاجت یا اختلاف) اگر سفر میں نہ رکھ جائیں تو کیا ان کی قضا لازم ہوگی فرمایا نہیں (۴)
- ۴۔ میں نے پوچھا سفر کا ارادہ رکھتا ہوں تو کیا اس مہینہ کے جس میں سفر کر رہا ہوں (سنتی) روزے رکھوں فرمایا نہیں میں نے کہا کیا واپسی پر قضا بجالاؤں، فرمایا نہیں یہ ریب ہی ہے کہ اگر کوئی سنتی روزہ تم نہ رکھو تو اس کی قضا لازم نہیں۔

۵۔ میں حضرت کے ساتھ شعبان میں مکہ اور مدینہ کے درمیان تھا حضرت روزے سے تھے ہم نے رمضان کا چاند دیکھا تو حضرت نے روزہ نہ رکھا میں نے کہا یہ کیا بات ہے کہ ماہ شعبان میں تو آپ روزے سے تھے اور آج کہ رمضان ہے آپ کا روزہ نہیں فرمایا وہ سنت روزہ تھا جس میں ہمیں اختیار ہے جیسا چاہیں کریں اور یہ واجب روزہ ہے اس کے لئے جیسا حکم ہے ویسا ہی کرنا ہوگا۔ (مذاہب)

### باب ۵۵

بَابُ الرَّجُلِ يَرِيدُ السَّفَرَ أَوْ يَقْدُمُ مَنْ سَفَرٍ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن ابن اُبی عمیر، عن حماد، عن الحلبي، عن اُمی عبد اللہ رضی اللہ عنہ أَنَّهُ سَأَلَ عَنِ الرَّجُلِ يَخْرُجُ عَنْ بَيْتِهِ يَرِيدُ السَّفَرَ وَهُوَ صَائِمٌ، قَالَ: فَقَالَ: إِنْ خَرَجَ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَنْتَصِفَ النَّهَارَ فَلْيَفْطِرْ وَلْيَقْضِ ذَلِكَ الْيَوْمَ وَإِنْ خَرَجَ بَعْدَ الزَّوَالِ فَلْيَتِمَّ يَوْمَهُ.

۲۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن ابن فضال، عن ابن بکیر، عن عید بن زرارہ، عن اُمی عبد اللہ رضی اللہ عنہ قَالَ: إِذَا خَرَجَ الرَّجُلُ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ بَعْدَ الزَّوَالِ أَوْ الصَّيَامِ فَإِذَا خَرَجَ قَبْلَ الزَّوَالِ أَفْطَرَ.

۳۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن ابن اُبی عمیر، عن حماد، عن عید بن زرارہ، عن اُمی عبد اللہ رضی اللہ عنہ فِي الرَّجُلِ يَسَافِرُ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ يَصُومُ أَوْ يَفْطِرُ، قَالَ: إِنْ خَرَجَ قَبْلَ الزَّوَالِ فَلْيَفْطِرْ وَإِنْ خَرَجَ بَعْدَ الزَّوَالِ فَلْيَصُمْ؛ وَقَالَ: يَعْرِفُ ذَلِكَ بِقَوْلِ عَلِيٍّ رضی اللہ عنہ: «أَصُومُ وَأَفْطِرُ حَتَّى إِذَا ذَاكَ الشَّمْسُ عَزَمَ عَلَيَّ» يَعْنِي الصَّيَامَ.

۴۔ محمد بن یحییٰ، عن محمد بن الحسن، عن صفوان بن یحییٰ، عن العلاء بن رزین، عن محمد بن مسلم، عن اُمی عبد اللہ رضی اللہ عنہ قَالَ: إِذَا سَافَرَ الرَّجُلُ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ فَخَرَجَ بَعْدَ نِصْفِ النَّهَارِ فَعَلِيهِ صِيَامُ ذَلِكَ الْيَوْمِ وَبَعْدُ بِهِ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ فَإِذَا دَخَلَ أَرْضاً قَبْلَ طُلُوعِ الْفَجْرِ وَهُوَ يَرِيدُ الْإِقَامَةَ بِهَا فَعَلِيهِ صَوْمُ ذَلِكَ الْيَوْمِ فَإِنْ دَخَلَ بَعْدَ طُلُوعِ

الفجر فلا صیام علیہ و إن شاء صام .

۵۔ علی بن ابراہیم ، عن اُمیہ ، عن ابن اُبی عمیر ، عن رفاعۃ بن موسیٰ قال : سألت اُبا عبد اللہ علیہ السلام عن الرجل یقدم فی شهر رمضان من سفر حتی یری أنَّہ سیدخل أہلہ ضحوة أو ارتفاع النہار ، فقال : إذا طلع الفجر و هو خارج ولم یدخل أہلہ فهو بالتخیار إن شاء صام و إن شاء أفطر .

۶۔ عدۃ من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسن بن سعید ، عن النضر بن سويد ، عن عاصم بن حمید ، عن محمد بن مسلم ، قال : سألت اُبا جعفر علیہ السلام عن الرجل یقدم من سفر فی شهر رمضان فیدخل أہلہ حین یصبح أو ارتفاع النہار ، قال : إذا طلع الفجر و هو خارج ولم یدخل أہلہ فهو بالتخیار إن شاء صام و إن شاء أفطر .

۷۔ عدۃ من أصحابنا ، عن سهل بن زیاد ، عن أحمد بن محمد قال : سألت اُبا الحسن علیہ السلام عن رجل قدم من سفر فی شهر رمضان ولم یطعم شیئاً قبل الزوال قال : یصوم .

۸۔ محمد بن یحییٰ ، عن أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عیسیٰ ، عن سماعة قال : سألتہ عن مسافر دخل أہلہ قبل زوال الشمس و قد أکل ، قال : لا ینبغی لہ أن یتأکل یومہ ذاک شیئاً ولا یواقع فی شهر رمضان إن کان لہ أہل .

۹۔ علی بن ابراہیم ، عن محمد بن عیسیٰ بن عبید ، عن یونس قال : قال فی المساء انکری یدخل أہلہ فی شهر رمضان وقد أکل قبل دخوله قال : یکف عن الأکل بقیۃ یومہ و علیہ القضاء ؛ و قال : فی المسافر یدخل أہلہ و هو جنب قبل الزوال ولم یکن أدل فلیہ أن یتم صومہ ولا قضاء علیہ ، یعنی إذا كانت جنباتہ من احتلام .

باب

## رمضان میں وقت روانگی کب و نہ کھولا جائے

۱۔ پوچھا گیا اس شخص کے بارے میں جو بحالت روزہ سفر کے لئے گھر سے نکلے۔ فرمایا اگر دوپہر سے پہلے چلے تو

افطار کرے اور اس روزہ کی قضا بھالائے اور اگر بعد دوپہر ملے تو روزہ پورا کرے۔ (حسن)

۲۔ مضمون وہی ہے جو نمبر ۱ میں ہے (موثق)

۳۔ مضمون وہی نمبر ایک کا ہے۔

۴۔ فرمایا ابو عبد اللہ علیہ السلام نے اگر کوئی ماہ رمضان میں سفر کرے تو اگر دوپہر کے بعد گھر سے نکلے تو روزہ رکھے اور یہ ماہ رمضان میں شمار ہوگا اور جب ایسے مقام پر داخل ہو قبل طلوع فجر وہاں قیام کا ارادہ ہو تو اس دن اسے روزہ رکھنا ہوگا اور اگر بعد طلوع فجر داخل ہو تو نہ رکھے اور اگر چاہے تو رکھ لے۔ (۴)

۵۔ پوچھا اس شخص کے بارے میں جو ماہ رمضان میں سفر سے لڑے اور خیال کرے کہ وہ اپنے گھر یا ستیادان چڑھنے سے پہلے پہنچ جائے گا فرمایا اگر طلوع فجر سے پہلے وہ گھر نہ پہنچے تو اختیار ہے رکھے یا نہ رکھے۔ (حسن)

۶۔ ترجمہ اور پرگزرا۔ (۴)

۷۔ فرمایا جو شخص ماہ رمضان میں سفر سے گھر آئے اور قبل زوال اس نے کچھ کھا یا پیتا ہو تو روزہ رکھے۔ (م)

۸۔ میں نے اس مسافر کے متعلق پوچھا جو اپنے گھر زوال شمس سے پہلے آجائے در آنحالیکہ اس نے کھانا کھا یا ہو فسرمایا اس دن اس کو کچھ نہیں کھانا چاہیے تھا اگرچہ وہ اپنے گھر میں آیا ہے (موثق)

۹۔ اس مسافر کے متعلق فرمایا جو ماہ رمضان میں اپنے گھر آئے اور اس سے پہلے اس نے کچھ کھا لیا ہو تو اس کو باقی دن کچھ نہیں کھانا چاہیے اور اس پر روزہ کی قضا ہوگی اور جو مسافر اپنے گھر اس حال میں آئے کہ قبل زوال جنب ہوا اور اس نے کچھ کھا یا نہ ہو تو اپنا روزہ پورا کرے اس پر روزہ کی قضا نہیں بشرطیکہ احتلام سے جنب ہوا ہو۔ (۴)

### ﴿باب ۵﴾

عن (من دخل بلدة فأراد المقام بها أولم يرد)

۱۔ عده عن أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن القاسم بن

محمد، عن علي بن أبي حمزة، عن أبي بصير قال: إذا قدمت أرضاً وأنت تريد أن تقیم بها عشرة أيام فسم وأتم وإن كنت تريد أن تقیم أقل من عشرة أيام فأفطر ما بينك وبين شهر فإذا بلغ الشهر فأتهم الصلاة والصيام وإن قلت: ألتحل غدوة.

۲۔ محمد بن یحییٰ، عن العمرکی بن علی، عن علی بن جعفر، عن أخیه ابی الحسن علیه السلام قال: سألت عن الرجل یدرکه شهر رمضان فی السفر فقیم الاَیام فی المکان علیہ صوم؟ قال: لا حتی یرجع علی مقام عشرة اَیام و إذا أجمع علی مقام عشرة اَیام صام وأنتم الصلاة، قال: وسألت عن الرجل یکون علی اَیام من شهر رمضان وهو مسافر یقضي إذا أقام فی المکان؟ قال: لا حتی یرجع علی مقام عشرة اَیام.

### باب

## جو کسی شہر میں قیام کے ارادے سے داخل ہو

- ۱۔ جب تم کسی شہر میں پہنچو اور وہاں دس دن قیام کا ارادہ ہو تو روزہ رکھو اور نماز پوری پڑھو اور اگر دس سے کم قیام کا ارادہ ہو تو روزہ رکھ کر لیکن اگر آج کل میں ایک ہینڈ گزر جائے تو نماز تمام کرو اور روزہ رکھو چاہے کل ہی جانا پڑے۔ (م)
- ۲۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جسے سفر میں ماہ رمضان آئے اور وہ کسی جگہ چند روز قیام کرے تو کیا وہ روزہ رکھے۔ فرمایا نہیں جب تک دس دن قیام نہ ہو اور جب دس دن ہو جائیں تو روزہ رکھے اور نماز پوری پڑھے میں نے پوچھا اگر کسی پر ماہ رمضان کے روزے قضا ہوں تو وہ بحالت سفر کسی جگہ کچھ روزہ رکھ کر ادا کرے۔ فرمایا نہیں جب تک دس پورے نہ ہوں۔ (م)

### باب

- ۱۔ (الرجل یرجع أهله فی السفر أو یقدم من سفر فی شهر رمضان) ۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن ابن أبی عمیر، عن حماد بن عثمان، عن عمر بن یزید قال: سألت أبا عبد الله علیه السلام عن الرجل یرجع من سفر فی شهر رمضان أنه أن یصیب من النساء؟ قال: نعم.
- ۲۔ أحمد بن محمد، عن محمد بن سہل، [عن أبیه] قال: سألت أبا الحسن علیه السلام عن رجل أتى أهله فی شهر رمضان وهو مسافر؟ قال: لا بأس.

٣ - أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن عبد الملك بن عتبة الهاشمي قال : سألت أبا الحسن يعني موسى عليه السلام عن الرجل يجامع أهله في السفر وهو في شهر رمضان قال : لا بأس به .

٤ - حميد بن زياد ، عن الحسن بن محمد بن سلمة ، عن غير واحد ، عن أبان بن عثمان ، عن أبي العباس ، عن أبي عبد الله عليه السلام في الرجل يسافر ومعه جارية في شهر رمضان هل يقع عليها ؟ قال : نعم .

٥ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسن بن محبوب ، عن ابن سنان قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الرجل يسافر في شهر رمضان ومعه جارية له فله أن يصيب منها بالنهار ؟ فقال : سبحان الله أمانتكم حرمة شهر رمضان إن له في الليل سباحاً طويلاً قلت : أليس له أن يأكل ويشرب ويتقصّر ؟ فقال : إن الله تبارك وتعالى قد رخص للمسافر في الإفطار والتقصر رحمة وتخفيفاً لموضع التعب والنصب ووعت السفر ولم يخصص له في مجامعة النساء في السفر بالنهار في شهر رمضان . وأوجب عليه قضاء الصيام ولم يوجب عليه قضاء تمام الصلاة إذا أب من سفره ثم قال : والسنة لا تقاس وإنني إذا سافرت في شهر رمضان ما آكل إلا القوت وما أشرب كل الرئي .

٦ - علي بن محمد ، عن إبراهيم بن إسحاق الأحمري ، عن عبد الله بن حماد ، عن عبد الله ابن سنان قال : سألت عن الرجل يأتي جاريته في شهر رمضان بالنهار في السفر ؟ فقال : ما عرف هذا حق شهر رمضان « إن له في الليل سباحاً طويلاً » .

قال الكليني : الفضل عندي أن يوقر الرجل شهر رمضان ويمسك عن النساء في السفر بالنهار إلا أن يكون تغلب الشهوة ويخاف على نفسه فقد رخص له أن يأتي الحلال كما رخص للمسافر الذي لا يجد الماء إذا غلبه الشيق . أن يأتي الحلال قال : ويؤجر في ذلك كما أنه إذا أتى المحرام أثم .

## باب

## سفر میں اپنی زوجہ سے مجامعت

- ۱- میں نے ابو عبد اللہ علیہ السلام سے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو رمضان میں سفر کرے آیا وہ عورتوں سے ہم بستہ ہو سکتا ہے فرمایا ہاں (۴)
- ۲- میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو بحالت سفر ماہ رمضان میں اپنی بی بی کے پاس جائے۔ فرمایا کیا مضائقہ ہے (مجبور)،
- ۳- وہی مضمون ہے جو اوپر ہے (۴)
- ۴- وہی مضمون ہے جو اوپر ہے (مرسل)
- ۵- میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو ماہ رمضان میں سفر کرے اور اس کے ساتھ اس کی کنیز ہو کیا وہ دن میں اس کے ساتھ مجامعت کرے فرمایا سبحان اللہ کیا تمہیں ماہ رمضان کی حرمت کا حال معلوم نہیں اس کی رات تک طویل تسبیح کے لئے ہے۔ میں نے کہا جب وہ دن میں کھاتا ہے پیتا ہے نماز قصر کرتا ہے تو ایسا کیوں نہ کرے فرمایا اللہ تم نے مسافروں کے لئے افطار و قصر کی اجازت دی ہے اور یہ سفر میں تکلیف اور زحمت سے بچانے کے لئے ہے اور اللہ نے اجازت نہیں دی عورتوں سے مقاربت کی دن میں اگر ایسا کرے گا تو رزقہ کی تشدد واجب ہوگی اور نہیں واجب ہوگا نمازوں کا اتمام جبکہ وہ سفر کے بعد اپنے گھر طہیٹ آئے پھر فرمایا ششدریعت میں قیاس کو دخل نہیں، میں تو سفر میں بقدر قوت لایحوت کھاتا ہوں اور بہت تھوڑا پانی پیتا ہوں (۴)
- ۶- میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جو بحالت سفر ماہ رمضان میں اپنی کنیز سے مقاربت کرے فرمایا اس شخص نے ماہ رمضان کے حق کو پہچانا ہی نہیں۔ دن کا کیا ذکر اس کی راتوں میں بھی زیادہ تسبیح کی جاتی ہے۔ علیہ الرحمہ فرماتے ہیں کہ میرے نزدیک فضیلت یہ ہے کہ رمضان کا احترام ملحوظ رکھے اور عورتوں کی ہم بستری سے بحالت سفر دن میں بچے۔ اگر شہریت کا غلبہ بہت زیادہ ہو اور اس کے لئے ضرر کا خوف ہو تو اس کے لئے اجازت ہوگی جیسے اجازت ہے اس مسافر کے لئے جسے پانی نہ ملا ہو اور وہ بنا بر شہوت کے غلبہ کے بطریق حلال بغیر غسل جنابت کے مجامعت کرے اس کو اجر اس کا ملے گا جس طرح بطور حرام کرنے کے گناہ کی سزا ملے گی (۴)



### باب

#### \*(صوم الحائض والمستحاضة)\*

١ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن الحسن بن راشد قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام الحائض تقضي الصوم ؟ قال : نعم ، قلت : تقضي الصلاة ؟ قال : لا ، قلت : من أين جاء هذا ؟ قال : أول من قاس إبليس .

٢ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد ، عن الحلبي ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : سألت عن امرأة أصبحت صائمة فلما ارتفع النهار أو كان العشي حاضت أنقطر ؟ قال : نعم وإن كان وقت المغرب فلفطر ، قال : وسألت عن امرأة رأت الطهر في أول النهار من شهر رمضان فتغتسل ولم تطعم فما تصنع في ذلك اليوم ؟ قال : تفطر ذلك اليوم فإنما فطرها من الدم .

٣ - أبو علي الأشعري ، عن محمد بن عبد الجبار ، عن صفوان بن يحيى ، عن عيسى ابن القاسم قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن امرأة تلمث في شهر رمضان قبل أن تنيب الشمس ، قال : تفطرحين تطمت .

٤ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن الحسن بن محبوب ، عن علي بن رئاب ، عن سماعة بن مهران قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن المستحاضة قال : فقال : تصوم شهر رمضان إلا الأيام التي كانت تمحيض فيهن ثم تقضيها بعده .

٥ - صفوان بن يحيى ، عن عبد الرحمن بن الحجاج قال : سألت أبا الحسن عليه السلام عن المرأة تلد بعد العصر أتتم ذلك اليوم أم تفطر ؟ قال : تفطر وتقضي ذلك اليوم .

٦ - أبو علي الأشعري ، عن محمد بن عبد الجبار ، عن علي بن مهزيار قال : كتبت إليه عليه السلام امرأة طهرت من حيضها أو من دم نفاسها في أول يوم من شهر رمضان ثم استحاضت فصأت وصامت شهر رمضان كله من غير أن تعمل ما تعمل المستحاضة من الغسل لكل صلاتين فهل يجوز صومها وصلاتها أم لا ؟ فكتب عليه السلام : تقضي صومها ولا

تقضي صلاتها إن رسول الله ﷺ كان يأمر فاطمة صلوات الله عليها والمؤمنات من نسائه بذلك .

٧ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن محمد بن إسماعيل ، عن محمد بن الفضيل ، عن أبي الصباح الكناني ، عن أبي عبد الله ﷺ في امرأة أصبحت صائمة فلما ارتفع النهار أو كان العشي حاضت أفطر ؛ قال : نعم ، وإن كان قبل المغرب فلتفطر ؛ وعن امرأة ترى الظهر من أثر النهار في شهر رمضان لم تغتسل ولم تطعم كيف تنضح بذلك اليوم ؛ قال : إنما فطرها من الدّم .

٨ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن محمد بن يحيى ، عن أبي بصير ، عن أبي عبد الله ﷺ قال : سألت عن امرأة مرضت في شهر رمضان وماتت في شوال فأوصيتني أن أقضي عنها ، قال : هل برئت من مرضها ؛ قلت : لا ، ماتت فيه فقال : لا تقضي عنها فإن الله عز وجل لم يجعله عليها ، قلت : فإني أشتري أن أقضي عنها وقد أوصيتني بذلك ، قال : كيف تقضي عنها شيئاً لم يجعله الله عليها فإن اشتريت أن تصوم لنفسك فصم .

٩ - أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن أبي حمزة ، عن أبي جعفر ﷺ قال : سألت عن امرأة مرضت في شهر رمضان أو طمئت أو سافرت فماتت قبل خروج شهر رمضان هل يقضي عنها ؛ قال : أمّا الطمئت والمرض فلا وأمّا السفر فنعيم

١٠ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسن بن علي ، عن رقاعة بن موسى قال : سألت أبا عبد الله ﷺ عن المرأة تنذر عليها صوم شهرين متتابعين قال : تصوم وتستأنف أيامها التي قدمت حتى تتم شهرين ، قلت : أرايت إن هي بئست من المحيض أقضيه ، قال : لا تقضي بعجزها الأوّل

١١ - أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن فضالة بن أيوب ، عن الحسين بن عثمان ، عن ابن مسكان ، عن محمد بن جعفر قال : قلت لأبي الحسن ﷺ : إن امرأتى جعلت على نفسها صوم شهرين فوضعت ولدها وأدركها الحبل فلم تقو على الصوم ، قال : فلتصدق مكان كل يوم بمد على مسكين .

ہاں

## صوم حایض و مستحاضہ

- ۱- میں نے پوچھا کیا حایض عورت روزہ کی قضا بجالانے فرمایا ہاں۔ میں نے کہا اور نماز کی قضا فرمایا۔ نہیں۔ میں نے کہا ایسا کیوں ہے فرمایا قیاس شریعت میں نہیں، سب سے پہلا قیاس کرنے والا ابلیس ہے۔ (رحم)
- ۲- میں نے پوچھا اس عورت کے متعلق کہ وہ روزہ سے ہو جب دن چڑھ جائے یا شام کا وقت آجائے تو وہ حایض ہو جائے تو کیا وہ افطار کرے۔ فرمایا ہاں اگرچہ مغرب کا وقت ہو جائے میں نے کہا اگر رمضان میں دن کے اوّل حصہ میں ٹھہر دیکھے اور غسل کرے۔ اور اس نے کچھ کھایا نہ ہو تو اس دن کیا کرے۔ فرمایا روزہ نہ کرے کیونکہ یہ خون آنے کی وجہ سے ہے نہیں رکھا گیا۔ (رحم)
- ۳- میں نے پوچھا اس عورت کے متعلق جو ماہ رمضان میں قبل غروب آفتاب حایض ہو فرمایا بچوں ہی حیض آئے روزہ کو ختم کر دے۔ (رحم)
- ۴- میں نے استحضار والی کے متعلق پوچھا۔ فرمایا وہ ماہ رمضان کا روزہ رکھے سوائے ان ایام کے جن میں حیض آئے ان روزوں کی قضا بجالائے گی۔ (رحم)
- ۵- میں نے پوچھا اس عورت کے متعلق جو وقت عصر پہنچنے آیا وہ روزہ پورا کرے یا افطار کرے فرمایا افطار کرے اور اسی روزہ کی قضا بجالائے (رحم)
- ۶- میں نے لکھا کہ ایک عورت اوّل ماہ رمضان میں اپنے حیض یا نفاس سے پاک ہو جاتی ہے پھر اسے استحضار ہو جاتا ہے وہ نماز بھی پڑھتی ہے روزے بھی رکھتی ہے پھر اس عمل کے جو استحضار والی کو کرنا چاہیے یعنی ہر دو نمازوں کے لئے غسل کرنا پس اس کی نماز اور اس کا روزہ صحیح ہو گا یا نہیں۔ حضرت نے لکھا روزوں کو جاری رکھے اور نماز کی قضا نہ کرے رسول اللہ نے ایسا بھی مکرم دیا تھا جناب غلط اور اپنی امت کی عورتوں کو۔ (رحم)
- توضیح ۱- یہ حدیث نہ صرف ضعیف بلکہ ساقط الاقتبار ہے کیونکہ اگر اس نے احکام استحضار پر عمل نہیں کیا تو اس کی نماز کیسے صحیح ہوگی ہاں در صورت حال پہلے مسئلہ ہونے کے علوئے اس کی نمازوں کو صحیح سمجھا ہے۔ ایسی صورت میں اس پر قضا لازم ہوگی کیونکہ معافی صرف ایام حیض میں ہے دوسرے ان احکام کا تعلق جناب مسیّدہ سے نہیں ہو سکتا کیونکہ وہ ہر قسم کی نجاست سے پاک تھیں، البتہ یہ صورت ہو سکتی ہے کہ دوسری عورتوں کو تعلیم دینے کے لئے حضرت نے ان سے فرمایا ہو۔

۷۔ پوچھا اس عورت کے جو صبح کو بحالت روزہ اسکے جب دن چڑھے یا شام ہو تو اسے جیفتے آنے لگے۔ کیا وہ افطار کرنے فرمایا ہاں اگر مغرب کے قبل ہی ایسا ہو تو بھی افطار کر لے اور چوماہ رمضان میں دن کے اول وقت پاک ہو جائے اور اس نے نہ تو غسل کیا ہو اور نہ کھانا کھایا ہو وہ بھی روزہ کھول دے دن کے کچھ حصہ میں خون آنے کی وجہ سے۔ (مجموع)۔

۸۔ میں نے پوچھا اس عورت کے باندے میں جو ماہ رمضان میں بیمار ہوئی اور شوال میں مر گئی اس نے وصیت کی کہ اس کے قصاص شدہ روزے ادا کئے جائیں۔ حضرت نے فرمایا کیا وہ مرنے سے پہلے صحت یاب ہو گئی تھی میں نے کہا نہیں وہ اسی مرض میں مر گئی تھی فرمایا اس کی طرف سے ادا کی ضرورت نہیں خدا نے اس پر قصاص کو تیار نہیں دیا۔ میں نے کہا اگر میں بخوشی ادا کرنا چاہوں اور اس نے وصیت بھی کی ہو۔ فرمایا کیوں ادا کیا جائے اس کو جس کو خدا نے لازم قرار نہیں دیا اگر تمہیں رکھنا ہی ہے تو اپنے لئے رکھو۔ (موثق)

۹۔ میں نے پوچھا اس عورت کے متعلق جو رمضان میں بیمار ہو، حائض ہو یا مسافر ہو اور ماہ رمضان ختم ہونے سے پہلے مر جائے تو کیا اس کے روزے ادا کئے جائیں فرمایا جیفتے اور بیماری والی کے روزوں کی قصاص نہ ہوگی ہاں سفر والی کے روزوں کی ہوگی۔ (۲)

۱۰۔ میں نے پوچھا اس عورت کے متعلق جس پر دوبارہ کے متواتر روزے ہوں فرمایا وہ روزے رکھے اور جب جیفتے سے فارغ ہو تو مستشرق کرے۔ میں نے کہا جو عورت جیفتے سے مایوس ہو چکی ہے کیا وہ عادت داسے ایام کی نفاذ بخالہ سے۔ فرمایا نہیں۔ اس کے لئے کوئی کافی ہے جو پہلے بخالہ چکی ہے۔ (موثق)

۱۱۔ میں نے پوچھا اپنی عورت کے متعلق کہ اس نے متواتر دوبارہ کے روزے اپنے اوپر لازم قرار دیئے ہیں لیکن اسے اول تو بیدار ہوا پھر وہ حاملہ ہو گئی اور روزہ کی طاقت نہیں رکھتی۔ فرمایا ہر دن کے بدلے میں ایک ہڈا ایک مسکین کو کھانا دے۔ (مجموع)۔

### ﴿ باب ﴾

﴿من وجب علیہ صوم شهرین متتابعین فغرض له امر بمنعه عن اتمامه﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه؛ و محمد بن اسماعیل، عن الفضل بن شاذان جميعاً، عن ابن أبي عمير، عن جميل؛ و محمد بن حمران، عن أبي عبد الله عليه السلام في الرجل جل العرق يلزمه صوم شهرين متتابعين في ظهاريصوم شهرًا ثم يمرض، قال: يستقبل وإن زاد على الشهر الآخر يوماً أو يومين بنى على ما بقى.

۲ - علمي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن حماد ، عن الحلبي ، عن أبي عبدالله عليه السلام قال : صيام كفارة اليمين في الظهار شهرين متتابعين والتابع أن يصوم شهراً ويصوم من الشهر الآخر أياماً أو شيئاً منه فإن عرض له شيء يفطر فيه أفطر ثم قضى ما بقي عليه وإن صام شهراً ثم عرض له شيء فافطر قبل أن يصوم من الآخر شيئاً فلم يتابع أعاد الصيام كله .

۳ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن سماعة بن مهران قال : سألته عن الرجل يكون عليه صوم شهرين متتابعين فيفترق بين الأيام ؟ فقال : إذا صام أكثر من شهر فوصله ثم عرض له أمر فافطر فلا بأس فإن كان أقل من شهر أو شهراً فقلبه أن يعيد الصيام .

۴ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن الحسن بن محبوب ، عن أبي أيوب ، عن أبي عبدالله عليه السلام في رجل كان عليه صوم شهرين متتابعين في ظهار فصام ذا القعدة ثم دخل عليه ذوالحجة ، قال : يصوم ذا الحجة كله إلا أيام التشريق بتضيها في أوّل يوم من المحرم حتى يتم ثلاثة أيام فيكون قد صام شهرين متتابعين ، قال : ولا ينبغي له أن يقرب أهله حتى يقضي ثلاثة أيام التشريق التي لم يصمها ولا بأس إن صام شهراً ثم صام من الشهر الآخر الذي يليه أياماً ثم عرض له علة أن يقطعها ثم يقضي من بعد تمام الشهرين .

۵ - محمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان ، عن صفوان بن يحيى ، عن منصور ابن حازم ، عن أبي عبدالله عليه السلام أنه قال : في رجل صام في ظهار شعبان ثم أدركه شهر رمضان قال : يصوم رمضان ويستأنف الصوم فإن هو صام في الظهار فرادى النصف يوماً قضى بقيته .

۶ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن علمي بن الحكم ، عن موسى بن بكر ، عن الفضيل ، عن أبي عبدالله عليه السلام قال : في رجل جعل عليه صوم شهر فصام منه خمسة عشر يوماً ثم عرض له أمر ، فقال : إن كان صام خمسة عشر يوماً فله أن يقضي ما بقي وإن كان أقل من خمسة عشر يوماً لم يجزئه حتى يصوم شهراً تاماً .

۷ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن القاسم بن

عند ، عن علي بن أبي حمزة ، عن أبي بصير قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن قطع صوم كفارة البمين وكفارة الظهار وكفارة القتل ، فقال : إن كان على رجل صيام شهرين متتابعين فأنظر أو مرض في الشهر الأول فإن عليه أن يعيد الصيام وإن صام الشهر الأول وصام من الشهر الثاني شيئاً ثم عرض له ماله فيه عذر فإن عليه أن يقضي .

۸۔ عدد من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن الحسن بن محبوب ، عن علي بن رباب ، عن زرارة ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : سألته عن رجل قتل رجلاً خطأ في الشهر الحرام قال : تغلظ عليه الدية ولبه عتق رقبة أو صيام شهرين متتابعين من أشهر الحرم ، قلت : فإنه يدخل في هذا شيء ، فقال : ما هو ؟ قلت : يوم العيد و أيام التشريق قال :

يصومه فإنه حق يلزمه

۹۔ علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن أبان بن تغلب ، عن زرارة قال : قلت لأبي جعفر عليه السلام : رجل قتل رجلاً في الحرم ؛ قال : عليه ذية وثلاث يصوم شهرين متتابعين من أشهر الحرم ويعتق رقبة ويطعم ستين مسكيناً ، قال : قلت : يدخل في هذا شيء ، قال : وما يدخل ؛ قلت : العيد و أيام التشريق ، قال : يصومه فإن حق يلزمه

## باب

## حس پر دو ماہ کے متواتر روزے ہوں اور کوئی مانع ہو

- ۱۔ حضرت سے پوچھا اس مرد آزاد کے متعلق جس پر سب سے پہلے تھارہ روزہ کے روزے ہوں وہ ایک ماہ رکھے کہ بیمار ہو جائے فرمایا آگے چل کر رکھے اور اگر دوسرے ماہ کے ایک دو دن رکھے ہیں تو جبراً ہی ان کو پورا کرے (رحمن)
- ۲۔ فرمایا تھارہ کی قسم کا کفارہ ، متواتر دو ماہ روزہ رکھنا ہے اور پے در پے کی صورت یہ ہے کہ ایک ماہ پورے روزے رکھے اور دوسرے ماہ کچھ دن رکھنے کے بعد اگر کوئی مانع درپیش ہو تو نہ رکھے اور اس کے جانے کے بعد جبراً ہی دن ہیں انھیں پورا کرے اور اگر ایک ماہ رکھنے کے بعد کوئی عارضہ لاحق ہو اور دوسرے مہینے کا کوئی روزہ بھی نہ رکھا ہو تو یہ پے در پے رکھنا نہ ہوگا اور اس کو پھر سب روزے رکھنے ہوں گے (رحمن)

۳۔ میں نے پوچھا ایک شخص میری دہائی کے دورے ہیں پھر پوچھے کہ تو وہ بیچ میں فرق ڈال کر رکھے، فرمایا اگر اس نے ایک ماہ سے زیادہ رکھے ہیں مگر کچھ کوئی مانعہ درپیش ہو تو روزہ ترک کرے میں کوئی مضائقہ نہیں، لیکن اگر ایک ماہ یا ایک ماہ سے کم رکھے ہیں تو اس کو کچھ دیر سے دوبارہ رکھنے ہوں گے۔ (مستحق)

۴۰۔ میں نے پچھا اس شخص کے بارے میں جس پر پے درپے دو مہینے کے مددگار کے کفارہ میں ہیں اور وہ ماہ ذیقعدہ میں رکھے پھر ذی الحجہ آجائے فرمایا سوائے ایام تشرین پورے ذی الحجہ میں روزے رکھے اور ایام تشرین کے دو دن تین دن کے محرم میں ادا کرو اس طرح دو ماہ کے روزے پورے ہو جائیں گے اور یہ بھی فرمایا کہ ان تین ایام میں جو ایام تشرین کہلاتے ہیں اپنی زوجہ سے مجامعت نہ کرے اور ان کی فحشاء کے روزے اگلے مہینے میں رکھے اگر کوئی بیماری لاحق ہو تو دو ماہ تمام ہونے کے بعد رکھے۔ (نہ)

۵۔ فرمایا اس شخص کے بارے میں جو تمہارے دودھ شہجان میں رکھے پھر رمضان آجائے تو اسے چاہیے کہ رمضان کے روزے شریف کرے۔ اگر اس نے خیار کے روزے نصف ماہ سے ایک دن زیادہ رکھے تھے تو بقیہ بعد میں ادا کرے۔ (ترمذی)

۶۔ فرمایا اگر کسی کے ذمہ ایک ماہ کے روزے ہیں اور وہ ان میں سے پندرہ دن کے رکھے تو یہ کافی تہہ بیوں کے لئے پورے پورے ایک ماہ کے پھر رکھے ہوں گے۔ (فتح)

۷۔ کفارہ قسم، کفارہ ظہار اور کفارہ قتل کے دو ماہ متواتر روزوں کے قیام کرنے کے سلسلے میں قرابا اگر کسی پر دو ماہ کے بچے درپے روزے ہوں اور وہ بچہ یمن قیام کرے یا سیما ہو جائے تو اسے اعداد کو با ہوگا اگرچہ پورے جینے کے رکھ لئے ہوں اور دوسرے جینے سے کچھ رکھے ہوں اور بچہ کو غرض پیش آیا ہو تو اسے چاہئے پورا کرے۔ (م)

۸۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جس نے غلطی سے گھی کو ماہ حرام میں قتل کر دیا ہے تو فرمایا دیت میں اس پر سختی کرو اور ایک غلام آزاد کرنا اور دو ماہ کے متواتر روزے رکھنا اس پر واجب ہیں میں نے کہا اگر یہ سب میں کوئی شے مانع نہ ہو تو یا وہ کیا ہیں نہ کہا بخیر یا ایم تشریح فرمایا ان دنوں میں بھی روزہ رکھے کیونکہ وہ اس کے لئے لازم ہیں۔ (دفعہ)

۹۔ میں نے پوچھا اس شخص کے بارے میں جس نے کسی کو حرم میں مقیم کر دیا ہو فساد یا اس پر ایک پوری دیت ہے اور اس کا ٹائٹل اور درجہ پانچے درجے درجہ رکھے اور ایک غلام آزاد کرے اور ساتھی مسکینوں کو کھانا نہ کھلائے۔ میں نے کہا اگرچہ میں کوئی درکاوٹ آپرے۔ فرمایا وہ کیا۔ میں نے کہا جیسے صید یا ایام تشریق، فرمایا ان ایام میں بھی روزہ رکھنے کا بہتر حکم وہ اس پر لازم ہیں۔ (رحمن)

## ﴿باب ۵﴾

﴿صوم کفارة اليمين﴾

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن ائمه، عن ابن ابي عمير، عن عبد الله بن سنان، عن ابي عبد الله عليه السلام قال: كل صوم يفرق اِلّا ثلاثة ايام في كفارة اليمين.
- ۲۔ وعنه، عن ائمه، عن ابن ابي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن ابي عبد الله عليه السلام قال: صيام ثلاثة ايام في كفارة اليمين متابعات لا يفصل بينهما.
- ۳۔ عدة من اصحابنا، عن احمد بن محمد، عن الحسين بن علي الوشاء، عن ابيان عن الحسين بن زيد، عن ابي عبد الله عليه السلام قال: السبعة الايام والثلاثة الايام في الحج لا يفرق، إنما هي بمنزلة الثلاثة الايام في اليمين.

## باب ۵

## روزہ کفّارہ قسم

- ۱۔ فرمایا ہر روزہ جدا جدا رکھا جاسکتا ہے سوائے ان روزوں کے جو قسم کے کفارہ میں ہوں (رحمہم اللہ)
- ۲۔ فرمایا کفارہ قسم کے تین روزے ایک ساتھ رکھے جائیں ان میں عید کی نہیں ہوگی (رحمہم اللہ)
- ۳۔ فرمایا ہفتہ کے سات دن ہیں ان میں تین دن کے ہیں جن میں کفارہ یمن کے تین دن کی طرح تفریق نہیں والا چار دن

## ﴿باب ۵﴾

﴿من جعل على نفسه صوماً معلوماً ومن نذر أن يصوم في شهر﴾

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن ائمه، عن ابن ابي عمير، عن ابي عبد الله عليه السلام قال: قلت لابي عبد الله عليه السلام: اني جعلت على نفسي أن أصوم حتى يقوم القائم عليه السلام فقال: صم ولا تصم في السفر ولا العيدين ولا ايام التشريق ولا اليوم الذي يبعث فيه من شهر رمضان



۲ - عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا ، عَنْ أَحَدِ بْنِ مُحَمَّدٍ ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَحْمَدَ بْنِ أَشِيمٍ قَالَ كَتَبَ الْحُسَيْنُ إِلَى الرَّضَا عَلَيْهِ السَّلَامُ جَعَلَ فِدَاكَ رَجُلٌ نَذَرَ أَنْ يَصُومَ أَيَّاماً مَعْلُومَةً فَصَامَ بَعْضُهَا ثُمَّ اعْتَلَّ فَأَطْفَرَ أَبْتَدَى ، فِي صَوْمِهِ أَمْ يَحْتَسِبُ بِمَا مَضَى ؛ فَكَتَبَ إِلَيْهِ : يَحْتَسِبُ مَا مَضَى .  
 ۳ - عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ صَالِحِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ، عَنْ أَبِي الْحَسَنِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ : قُلْتُ لَهُ : جَعَلَ فِدَاكَ عَلِيُّ صِيَامَ شَهْرٍ إِنْ خَرَجَ مَعِيَ مِنَ الْحَبْسِ فَأُصْبِحَ وَأَنَا أُرِيدُ الصِّيَامَ فَيَجِئْتَنِي بَعْضُ أَصْحَابِنَا فَأَدْعُو بِالْغَدَاءِ وَأَتَدَّي مَعَهُ ؛ قَالَ : لَا بَأْسَ .

۴ - عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا ، عَنْ أَحَدِ بْنِ مُحَمَّدٍ ، عَنْ الْحُسَيْنِ بْنِ سَعِيدٍ ، عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي حَمْرَةَ ، عَنْ أَبِي إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ : سَأَلْتُهُ عَنْ رَجُلٍ جَعَلَ عَلَى نَفْسِهِ صَوْمَ شَهْرٍ بِالْكُوفَةِ وَشَهْرٍ بِالْمَدِينَةِ وَشَهْرٍ بِمَكَّةَ مِنْ بِلَادِ أَيْتَلِي بِهِ ، فَقَضَى أَنَّهُ صَامَ بِالْكُوفَةِ شَهْرًا وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ فَصَامَ بِهَا ثَمَانِيَةَ عَشَرَ يَوْمًا وَلَمْ يَقُمْ عَلَيْهِ الْجَمْعُ ، قَالَ : يَصُومُ مَا بَقِيَ عَلَيْهِ إِذَا انْتَهَى إِلَى بَلَدِهِ

۵ - عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ النَّوْفَلِيِّ ، عَنْ السَّكُونِيِّ ، عَنْ جَعْفَرٍ ، عَنْ آبَائِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَنَّ عَلِيًّا صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ قَالَ فِي رَجُلٍ نَذَرَ أَنْ يَصُومَ زَمَانًا قَالَ : الزَّمَانُ خَمْسَةُ أَشْهُرٍ وَالْحَيْنُ سَنَةٌ أَشْهُرُ لَا نَ لَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ : «تَوْتِي أَكْلَهَا كُلَّ حَيْنٍ بِإِذْنِ رَبِّهَا»

۶ - عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ الْحَسَنِ بْنِ عَجُوبٍ ، عَنْ خَالِدِ بْنِ جَرِيرٍ ، عَنْ أَبِي الرَّبِيعِ ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَنَّهُ سَأَلَ ، عَنْ رَجُلٍ قَالَ : اللَّهُ عَلَيَّ أَنْ أَصُومَ حِينًا وَذَلِكَ فِي شُكْرِ ، فَقَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ : قَدْ أَتَى عَلِيٌّ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي مِثْلِ هَذَا فَقَالَ : صَمَّ سَنَةً أَشْهُرَ فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ : «تَوْتِي أَكْلَهَا كُلَّ حَيْنٍ بِإِذْنِ رَبِّهَا» ، يَعْنِي سَنَةً أَشْهُرَ .

۷ - عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ هَارُونَ بْنِ مُسْلِمٍ ، عَنْ مُسْعِدَةَ بْنِ صَدَقَةَ ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَنَّ أَبَاهُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي الرَّجُلِ يَجْعَلُ عَلَى نَفْسِهِ أَيَّامًا مَعْدُودَةً مَسْمُومَةً فِي كُلِّ شَهْرٍ ثُمَّ يَسَافِرُ فَيَقْرُبُهُ الشَّهَادَةُ ، أَنَّهُ لَا يَصُومُ فِي السَّفَرِ وَلَا يَقْضِيهَا إِذَا شَهِدَ .

۸ - عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا ، عَنْ سَهْلِ بْنِ زِيَادٍ ، عَنْ الْحَسَنِ بْنِ عَجُوبٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَنَانٍ قَالَ : سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ عَنْ الرَّجُلِ يَصُومُ صَوْمًا قَدِ وَقَفْتَهُ عَلَى نَفْسِهِ أَوْ يَصُومُ

من أشهر الحرم فيرم به الشهر والشهران لا يقضيه ؛ فقال : لا يصوم في السفر ولا يقضي شيئاً من صوم التطوع إلا الثلاثة الأيام التي كان يصومها من كل شهر ولا يجعلها بمنزلة الواجب إلا أنني أحب لك أن تدوم على العمل الصالح ؛ قال : وصاحب الحرم الذي كان يصومها ويجزئه أن يصوم مكان كل شهر من أشهر الحرم ثلاثة أيام .

۹۔ محمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان ، عن ابن أبي عمير ، عن إبراهيم بن عبد الحميد ، عن أبي الحسن الرضا صلوات الله عليه قال : سألت عن الرجل يجعل لله عز وجل عليه صوم يوم مسمى ، قال : يصومه أبداً في السفر والحضر .

۱۰۔ محمد بن يعقوب ، عن أحمد بن محمد ، عن ابن فضال ، عن ابن بكير ، عن زرارة قال : إن أمتي كانت جعلت على نفسها أن تصوم ذلك اليوم الذي يقدم فيه ما بقيت فخرجت معنا مسافرة شيء . كانت تخاف عليه أن تصوم ذلك اليوم الذي يقدم فيه ما بقيت فخرجت معنا مسافرة إلى مكة فأشكل علينا لم ندر أن تصوم أم تفطر ، فسألت أبا عبد الله عليه السلام عن ذلك وأخبرته بما جعلت على نفسها فقال : لا تصوم في السفر قد وضع الله عنها حقه وتصوم هي ما جعلت على نفسها ، قال : قلت : ما ترى إذا هي قدمت وتركت ذلك ؟ فقال : إنها أخاف أن ترى في الذي نذرت ما تكره .

## باب

## صوم معلوم اپنے لئے قرار دینا

۱۔ میں نے کہا میں نے اپنے دل میں قرار دے لیا ہے کہ ظہورِ آفتاب تک روزہ رکھوں۔ تو یہ ارادہ رکھو لیکن عیدینِ ایامِ تشریق اور رمضان کے یومِ شک میں نہ رکھو رمضان

۲۔ امامِ رضاؑ کو لکھا گیا ایک شخص نے نذر کیا کہ چند دن روزے رکھے گا دن معین کر کے ، پس کچھ روزے رکھ کر وہ بیمار ہو گیا اور روزہ ترک کر دیا تو آیا پھر سے روزہ رکھے یا یہ روزے اس کے سینہ دنوں میں محسوب ہو جائیں گے حضرت نے لکھا ہو جائیں گے۔ (مجموع)

۳۔ میں نے کہا میرے اوپر درہینے کے روزے ہیں میرا چاقید سے چھوٹا۔ صبح کو میرا ارادہ روزے کا تھا کچھ میرے اصحاب ملاقات کو آئے۔ ہم نے بلا صبح کے کھانے پر تو کیا میں ان کے ساتھ کھاؤں قرایا کیا حرج ہے (بجول)

۴۔ میں نے ایک شخص کے متعلق پوچھا جس نے نذر کی تھی کہ ایک ماہ کو نہیں روزے رکھے گا ایک ماہ مدینہ میں اور ایک ماہ مکہ میں اس مصیبت کی وجہ سے جس میں وہ مبتلا ہے اس نے کوئی ایک ماہ رکھ لے، مدینہ میں اٹھارہ روزے رکھے تھے کہ ادنیٰ نے زیادہ قیام کیا فرمایا جراتی رہ گئے ہیں وہ اپنے شہر میں جا کر پوسے کرے (دخ)

۵۔ امام جعفر صادق سے پوچھا ایک شخص نے نذر کی کہ وہ ایک زمانہ تک روزے رکھے گا تو کتنی مدت تک رکھے فرمایا زمانہ سے مراد ہے پانچ ماہ عین سے مراد ہے چھ ماہ، جیسا کہ خدا نے فرمایا ہے کہ اذن رب سے ہر چہ ماہ بعد اس کے پھل کھائے جاتے ہیں یعنی کھجور، پھل گرمیوں میں کھائے جلتے ہیں اور اس میں بھول آتا ہے جائزے میں اور بجول سے حسد ما بننے میں چھ ماہ گزر جاتے ہیں (دخ)

۶۔ حضرت سے پوچھا کیا اس شخص کے بارے میں جس نے یہ نذر کی کہ میں ایک عین تک شکر خدا میں روزے رکھوں گا حضرت نے فرمایا اب ہیں مسند حضرت علی علیہ السلام سے پوچھا کیا تھا تو آپ نے فرمایا تھا چھ ماہ روزے رکھو۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے (آیت کا ترجمہ اوپر گزرا۔) (بجول)

۷۔ اس شخص کے بارے میں پوچھا گیا جس نے اپنے دل میں یہ قرار دیا کہ وہ ہر ماہ چند روزے رکھے گا پھر کئی ماہ وہ سفر میں رہا۔ فرمایا وہ سفر میں نہیں رکھے گا اور جب گھر آئے گا تو قضا جابھیں لائے گا۔ (دخ)

۸۔ پوچھا اس شخص کے بارے میں جس نے نیت کی ہو ایک روزہ کی جس کا وقت اس کے دل میں ہو یا نیت کرے صبر صبر کے مہینوں میں روزوں کی اور ایک دورانہ بغیر رکھے ہوئے لگا دو جائیں فرمایا سفر میں روزہ نہ رکھے اور نہ کسی سنت روزہ کی قضا بجالائے۔ مگر وہ تین دن جن میں ہر ماہ روزہ رکھے اور مینول واجب اسے قرار دیا ہو، میں تمہارے لئے یہ پسند کرتا ہوں کہ ہمیشہ عمل صالح کرو اور صاحب حرم جو روزہ رکھتا ہے اور اس کے لئے یہ کافی ہے کہ وہ ہر مہینہ کی جگہ ہر محرم مہینہ میں تین دن روزے رکھے۔ (۱۶)

۹۔ میں نے پوچھا اس کے بارے میں جس پر اللہ نے روزہ واجب کر دیا ہے (صوم نذر) تو وہ اسے سفر و حضر دونوں جگہ رکھ سکتا ہے۔ فرمایا ہاں (بجول)

۱۰۔ میں نے کہا میری ماں نے نذر کی ہے کہ اگر اس کے بیٹے سے اللہ اس مصیبت کو ہٹا دے جس سے وہ خوف کھا رہی ہے تو وہ اس دن روزہ رکھا کرے گی زندگی بھر اس سے دور ہوگی، پس وہ مکہ کے سفر کے لئے نکلی اب ہمارے لئے مشکل کا سامنا ہے۔ ہمیں جانتے کہ وہ روزہ رکھے یا نہ رکھے۔ میں نے ابو عبد اللہ سے یہ مسئلہ پوچھا اور سارا حال بیان کیا فرمایا سفر میں وہ روزہ نہ رکھے۔ اللہ نے اس سے اس تکلیف کو اٹھالیا ہے۔ ہاں جو

نذر کی ہے وہ پوری کرے۔ میرے کاجب وہ اسے کی توڑ کر دے گی۔ وشر یا جس کو وہ ناپسند کرے تجھ اس کی نذر ہی کیوں کی۔ (موقوف)۔

## ﴿ باب ۵۹ ﴾

﴿ کفارة الصوم وفديته ﴾

۱۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَهْلٍ، عَنْ إِدْرِيسَ بْنِ زَيْدٍ، وَعَلِيِّ بْنِ إِدْرِيسَ قَالَا: سَأَلْنَا الرَّضَا عَلَيْهِ السَّلَامُ عَنْ رَجُلٍ نَذَرَ أَنْ هُوَ تَخْلُسَ مِنَ الْحَبْسِ أَنْ يَصُومَ ذَلِكَ الْيَوْمَ الَّذِي تَخْلُسَ فِيهِ فَيَعِجْزُ عَنِ الصَّوْمِ لَعَلَّهُ أَصَابَتْهُ أَوْغَيْرَ ذَلِكَ فَمَدَّ الرَّجُلُ فِي عَمْرِهِ وَقَدْ اجْتَمَعَ عَلَيْهِ صَوْمٌ كَثِيرٌ مَا كَفَّارَةُ ذَلِكَ الصَّوْمِ؟ قَالَ: يَكْتَفِرُ عَنْ كُلِّ يَوْمٍ بِمَدَّةٍ حَنْطَةٍ أَوْ شَعِيرٍ.

۲۔ أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَحْمَدَ، عَنْ مُوسَى بْنِ بَكْرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مَنْصُورٍ قَالَ: سَأَلْتُ الرَّضَا عَلَيْهِ السَّلَامُ عَنْ رَجُلٍ نَذَرَ أَنْ يَصِيَامَ فَعِجْزَ فَقَالَ: كَانَ أَبِي يَقُولُ: عَلَيْهِ مَكَانٌ كُلُّ يَوْمٍ مَدَّةٌ.

۳۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ سَهْلِ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ أَبِي نَصْرٍ، عَنْ أَبِي الْحَسَنِ الرَّضَا عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي رَجُلٍ نَذَرَ عَلَى نَفْسِهِ أَنْ هُوَ سَلِمَ مِنْ مَرَضٍ أَوْ تَخْلُسَ مِنْ خَبَسٍ أَنْ يَصُومَ كُلَّ يَوْمٍ أَرْبَعًا وَهُوَ الْيَوْمَ الَّذِي تَخْلُسَ فِيهِ فَعِجْزَ عَنِ الصَّوْمِ لَعَلَّهُ أَصَابَتْهُ أَوْ غَيْرَ ذَلِكَ فَمَدَّ لِلرَّجُلِ فِي عَمْرِهِ وَاجْتَمَعَ عَلَيْهِ صَوْمٌ كَثِيرٌ مَا كَفَّارَةُ ذَلِكَ؟ قَالَ: تَصَدَّقُ لِكُلِّ يَوْمٍ بِمَدَّةٍ مِنْ حَنْطَةٍ أَوْ نَمْنٍ مَدَّةً.

۴۔ أَبُو عَلِيٍّ الْأَشْعَرِيُّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الْجَبَّارِ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ يَحْيَى، عَنْ عِيصِ بْنِ الْقَاسِمِ قَالَ: سَأَلْتُهُ مَنْ لَمْ يَصُمْ الثَّلَاثَةَ الْأَيَّامَ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ وَهُوَ يَشَدُّ عَلَيْهِ الصِّيَامُ هَلْ فِيهِ فِدَاءٌ؟ قَالَ: مَدَّةٌ مِنْ طَعَامٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ.

۵۔ الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ مَعْلَى بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ الْوُشَّاءِ، عَنْ حَمَّادِ بْنِ عَشْمَانَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ يَزِيدٍ قَالَ: قُلْتُ لِأَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ: إِنْ الصَّوْمُ يَشَدُّ عَلَيَّ، فَقَالَ لِي: لِدَرَجِهِمْ تَصَدَّقْ بِهِ أَفْضَلَ مِنْ صِيَامِ يَوْمٍ، ثُمَّ قَالَ: وَمَا أَحَبُّ أَنْ تَدْعَهُ.

۶۔ ابو علی الاشعریؒ، عن محمد بن عبد الجبار، عن صفوان بن یحییٰ، عن یزید بن خلیفہ قال: شکوت إلى أبي عبد الله عليه السلام فقلت: إني أصدع إذا صمت هذه الثلاثة الأيام ويشق عليّ، قال: فاصنع كما أصنع إذا سافرت فإني إذا سافرت تصدقت عن كل يوم بمدّ من قوت أهلي الذي أقوتهم به.

۷۔ محمد بن یحییٰ، عن محمد بن الحسین، عن محمد بن إسماعیل بن یزید، عن صالح ابن عقیبة، عن عقیبة قال: قال لابی عبد الله علیه السلام: جعلت فداک إني قد کبرت وضعت عن الصیام فكيف أصنع بهذه الثلاثة الأيام فی کلّ شهر؟ فقال: یا عقیبة تصدّق بدرهم عن کلّ يوم، قال: قلت: درهم واحد؟ قال: لعلها کبرت عندک وأنت تستقلّ الدرهم فقال: قلت: إن نعم الله عزّ وجلّ علیّ لسابغة، فقال: یا عقیبة لا طعام مسلم خیر من صیام شهر.

## باب

## کفارة صوم

- ۱۔ میں نے کہا ایک شخص نے یہ نذکرے کو جس روز قید سے رہا ہوگا تو اسی روز روزہ رکھے گا لیکن جس دن چھوٹا تو وہ روزہ رکھنے سے عاجز رہا اس کی عذر دراز ہوئی۔ اور اس پر بہت سے روزے جمع ہو گئے تو کیا کفارہ دے فرمایا ہر دن کے بدلے ایک مد گہیوں یا جو دے۔ (مجمول)
- ۲۔ میں نے کہا ایک شخص نے چند روزے نذر کئے لیکن رکھ نہ سکا۔ فرمایا میرے والد نے فرمایا ہے کہ ہر روزہ کے بدلے ایک مد اناج دے۔ (مجمول)
- ۳۔ پوچھا اس شخص کے بارے میں جو یہ نذر کرے کہ اگر مرض سے نجات پائے گا یا قید سے رہا ہوگا تو ہر چار شنبہ کو روزہ رکھے گا اور یہ اس کی رہائی کا دن ہوگا لیکن وہ بیماری وغیرہ کی وجہ سے رکھ نہ سکے اور اس کی عمر بڑھ جائے اور بہت سے روزے اس پر جمع ہو جائیں تو ان کا کفارہ کیا ہوگا۔ فرمایا ہر دن کے بدلے ایک مد گہیوں یا اس کی قیمت صدقہ دے۔ (ضم)
- ۴۔ جو ہر ماہ تین دن روزے نہ کرے اور روزہ اس پر سخت ہو تو وہ ہر دن کے بدلے ایک مد طعام دے۔ (۴)

- ۵۔ میں نے کہا روزہ مجھے پر سخت گزرتا ہے فرمایا ایک درہم صدقہ دینا بہتر ہے ایک دن کے روزہ سے میں پسند کرتا کہ تم اسے چھوڑ دو (رض)
- ۶۔ میں نے کہا جب میں ان تین دن میں رونے لگتا ہوں تو مجھے دوسرے ہو جاتا ہے اور روزہ سخت گزرتا ہے فرمایا ایسا کرو جیسا میں کرتا ہوں جب سفر کرتا ہوں تو ہر دن کے بدلے ایک مدہ اس عہد سے صدقہ دیتا ہوں جو میرا قوت ہوتا ہے۔ (رض)
- ۷۔ میں نے کہا میں بوڑھا ہو گیا ہوں اور ضعف سے روزہ کی طاقت نہیں رکھتا تو ہر ماہ کے تین روزوں کے متعلق کیا کروں فرمایا اسے عقبہ ہر روز کے بدلے ایک درہم صدقہ دے۔ میں نے کہا۔ ہرگز ایک درہم، فرمایا شاید تمہارے پاس پیسہ زیادہ ہے اس لئے تم ایک درہم کو کم جانتے ہو۔ میں نے کہا اللہ نے مجھے نعمتیں دی ہیں فرمایا کہ عقبہ مسلمان کو کھانا کھلانا ایک ماہ کے روزے سے بہتر ہے۔ (رض)

### باب ۴

#### ☆ (تأخير صيام الثلاثة الأيام من الشهر إلى الشتاء) ☆

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيه، عن ابن أبي عمير، عن الحسن بن راشد قال: قلت لأبي عبد الله أو لأبي الحسن عليهما السلام: الرجل يتعمد الشهر في الأيام القصار يصومه لسنة، قال: لا بأس.
- ۲۔ عده من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسن بن محبوب، عن ابراہیم ابن مہزم، عن حسين بن أبي حمزة، عن أبي حمزة قال: قلت لأبي جعفر عليه السلام: صوم ثلاثة أيام من كل شهر أو أخره إلى الشتاء ثم أصومها، قال: لا بأس بذلك.
- ۳۔ أحمد بن إدريس، وعبد بن يحيى، عن محمد بن أحمد، عن أحمد بن الحسن، عن عمرو بن سعيد، عن مصدق بن صدقة، عن عثمان بن موسى، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: من شاء، عن الرجل يكون عليه من الثلاثة أيام الشهر هل يصلح له أن يؤخرها أو يصومها في آخر الشهر، قال: لا بأس، قلت: يصومها متوالية أو يفرق بينهما، قال: ما أحب، إن شاء متوالية وإن شاء فرق بينهما.

## باب

## تاخیر کرنا مہینہ کے تین روزوں کی موسم ہر ماہ تک

- ۱۔ میرے پوچھا ایک شخص مہینہ کے تین روزوں کی قضا چاروں میں بجالاتا ہے فرمایا کوئی مضائقہ نہیں (رف)
- ۲۔ میں نے کہا میں ہر ماہ کے تین روزوں کا ادا کرنا چاروں تک ملتوی رکھتا ہوں فرمایا اس میں کیا مضائقہ ہے (رف)
- ۳۔ میں نے اس شخص کے متعلق پوچھا جو ہر ماہ تین روزے رکھتا ہو آیا اس کے لئے یہ درست ہے کہ اس میں تاخیر کرے یا آخر ماہ میں بجالائے یا جدا جدا رکھے۔ فرمایا اختیار ہے چاہے سلسلے سے بجالائے یا علیحدہ علیحدہ رکھے۔ (مجموع)

## باب

☆ (صوم عرفہ وعاشورا) ☆

۱۔ محمد بن یحییٰ، عن محمد بن الحسین، عن صفوان بن یحییٰ؛ وعلي بن الحكم، عن العلاء بن رزین، عن محمد بن مسلم، عن أحدھما عليه السلام أنه سئل عن صوم يوم عرفه فقال: [أما أصومه اليوم وهو يوم دعاء ومسالمة.

۲۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن ابن فضال، عن ثعلبة بن ميمون، عن محمد بن مسلم قال: سمعت أبا جعفر عليه السلام يقول: إن رسول الله ﷺ لم يصم يوم عرفه منذ نزل صيام شهر رمضان.

۳۔ علی بن ابراہیم، عن أبيه، عن نوح بن شعیب النیسابوری، عن یاسین الضمیر، عن حریر، عن زرارة، عن أبي جعفر و أبي عبد الله عليهما السلام قال: لا تصم في يوم عاشورا ولا عرفه بمكة ولا في المدينة ولا في وطنك ولا في مصر من الأماصار.

۴۔ الحسن بن علی الهاشمی، عن محمد بن موسیٰ، عن یعقوب بن یزید، عن الحسن بن علی الوشاء، قال: حدثني نجبة بن الحارث العطار قال: سألت أبا جعفر عليه السلام عن صوم يوم عاشورا، فقال: صوم متروك بنزول شهر رمضان والمتروك بدعة، قال نجبة: سألت أبا عبد الله عليه السلام من بعد أبيه عليه السلام عن ذلك فأجابني بمثل جواب

أيه، ثم قال: أما إنه صوم يوم ما نزل به كتاب ولا جرت به سنة إلا سنة آل زياد يقتل الحسين بن علي صلوات الله عليهما.

٥ - عنه، عن محمد بن عيسى بن عبيد قال: حدثني جعفر بن عيسى أخوه قال:

سألت الرضا عليه السلام عن صوم عاشورا وما يقول الناس فيه، فقال: عن صوم ابن مرجانة تسألني، ذلك يوم صامه الأنبياء من آل زياد لقتل الحسين عليه السلام، وهو يوم يتشأم به آل محمد عليه السلام ويتشأم به أهل الإسلام والذي يتشأم به أهل الإسلام لا يصام ولا تبرك به في يوم الإثنين يوم نحس قبض الله عز وجل فيه نبيته وما أصيب آل محمد إلا في يوم الإثنين فتشأمنابه وتبرك به عدونا ويوم عاشورا قتل الحسين صلوات الله عليه وتبرك به ابن مرجانة وتشأم به آل محمد صلى الله عليهم، فمن صامهما أو تبرك بهما لقي الله تبارك وتعالى بمسوخ القلب وكان حشره مع الذين ستأسوهم فما والتبرك بهما.

٦ - وعنه، عن محمد بن عيسى قال: حدثنا محمد بن أبي حمير، عن زيد النرسي قال:

سمعت عبيد بن زرارة يسأل أبا عبد الله عليه السلام عن صوم يوم عاشورا فقال: من صامه كان حظته من صيام ذلك اليوم حظ ابن مرجانة وآل زياد، قال: قلت: وما كان حظهم من ذلك اليوم؟ قال: النار أعادنا الله من النار ومن عمل يقرب من النار.

٧ - وعنه، عن محمد بن الحسين، عن محمد بن سنان، عن أبيان، عن عبد الملك قال:

سألت أبا عبد الله عليه السلام عن صوم تاسوعا وعاشورا من شهر المحرم فقال: تاسوعا يوم حوصرفيه الحسين عليه السلام وأصحابه رضي الله عنهم بكر بلا واجتمع عليه خيل أهل الشام وأناخوا عليه وفرح ابن مرجانة وعمر بن سعد بتوافر الخيل وكثرتها واستضعفوا فيه الحسين صلوات الله عليه وأصحابه رضي الله عنهم وأيقنوا أن لا يأتي الحسين عليه السلام ناصر ولا يمد أهل العراق - بابي المستضعف القريب - ثم قال: وأما يوم عاشورا فيوم أصيب فيه الحسين عليه السلام صريحا بين أصحابه وأصحابه سرعى حوله [غداة] أقصم يكون في ذلك اليوم كالأردب البيت الحرام ما هو يوم صوم وساهو إلا يوم حزن ومصيبة دخلت على أهل السماء وأهل الأرض وجميع المؤمنين ويوم فرح وسرور لابن مرجانة وآل زياد وأهل الشام تحضب الله عليهم وعلى ذرياتهم وذلك يوم بكى عليه جميع



بقاع الأرض خلا بقعة الشام ، فمن صامه أوتبرك به حشره الله مع آل زبَاد مَسْخُوح  
القلب مَسْخُوط عليه ومن ادّخِر إلى منزله ذخيرة أعقبه الله تعالى ثَقَافًا في قلبه إلى  
يوم يلقاه وانتزع البركة عنه وعن أهل بيته وولده وشاركه الشيطان في جميع ذلك .

بَابُ

## صومِ عرفہ اور عاشور

- ۱- میں نے دو بزرگ روزہ کے متعلق پوچھا فرمایا میں اس دن روزہ رکھتا ہوں کہ وہ دن دعا کرنے اور سوال کرنے کا ہے۔ (بخاری)
- ۲- فرمایا حضرت نے کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں رکھنا سزا کا روزہ جب سے ماہ رمضان کا روزہ فرض ہوا۔ (موتقی)
- ۳- فرمایا روزہ عاشورہ اور روزہ عرفہ روزہ نہ رکھو نہ مکہ میں نہ مدینہ میں اور نہ اپنے وطن میں اور نہ کسی اور شہر میں۔ (بخاری)
- ۴- میں نے صومِ عاشورہ کے متعلق پوچھا فرمایا ماہ رمضان کے روزے فرض ہونے کے بعد یہ روزہ متروک ہو گیا اور متروک پر عمل بدعت ہے۔ نمبر کہتا ہے میں نے یہی سوال ابو عبد اللہ سے کیا آپ نے بھی جواب دیا جو آپ کے والد بزرگوار نے دیا تھا۔ پھر فرمایا اس روزہ کا ذکر نہ کتابِ فدائے ہی ہے نہ سنتِ رسولؐ میں، یہ امام حسینؑ کے قتل کے بعد سنتِ آلِ زیاد قرار پائی ہے۔ (بخاری)
- ۵- میں نے امام رضا علیہ السلام سے صومِ عاشورہ کے متعلق پوچھا اور یہ کہ لوگ کیا کہتے ہیں فرمایا تم ابی مرجانہ ابن زیاد کے روزہ کے متعلق سوال کرتے ہو یہ وہ دن ہے کہ قتلِ حسینؑ کے لئے آلِ زیاد کے حرامیوں نے روزہ رکھا اور یہ وہ دن ہے کہ اہل اسلام آئے منحوس دن چاہا اور اہل بیت نے اسے نحوس قرار دیا یہ وہ نہ روزہ رکھتے ہیں اور نہ اس کو برکت کا دن جانتے ہیں اور وہ مشتبہ کا دن منحوس ہے کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے وفات پائی ہے، آلِ محمدؐ پر جو مصیبت آئی اسی دن آئی اس لئے ہم نے اسے نحوس قرار دیا اور ہماری دشمنی نے اسے متبرک جانا روزہ عاشورہ امام حسینؑ علیہ السلام کو قتل کیا گیا اور ابی مرجانہ نے اسے بابرکت دن قرار دیا اور آلِ محمدؐ نے اسے نحوس جانا پس جس نے اس دن روزہ رکھا اور برکت چاہی اللہ اس کے قلب کو سمجھ گیا ہوا قرار ہے گا اور اس کا حشر ان لوگوں کے ساتھ ہوگا جنہوں نے اس دن کے روزہ کو سنت قرار دیا اور تبرک سمجھے۔ (بخاری)

- ۶۔ صوم عاشور کے متعلق فرمایا جو اس روزہ روزہ رکھے گا اس کا نصیب وہی ہوگا جو ابن زیاد کا۔ میں نے کہا اس کا نصیب کیا ہوگا۔ فرمایا درخ۔ خدا ہمیں تش روزہ سے پناہ دے جو اس پر عمل کرے گا وہ آتش جہنم سے قریب ہوگا۔ (م)
- ۷۔ میں نے پوچھا فرس اور دسویں عرم کے روزہ کے متعلق، فرمایا فرس کو کر بلا میں امام حسینؑ اور ان کے اصحاب کا جو امر کیا گیا اور اہل شام کی فوجیں جمع ہوئیں اور ان پر چڑھائی کی اور خوش ہوئے۔ ابن زیاد و عمر سعد اپنی فوج کی کثرت پر اور امام حسینؑ اور ان کے اصحاب کو کمزور بنایا اور ان کو یہ یقین تھا کہ امام حسینؑ علیہ السلام کی مدد کو کوئی نہ آئے گا اور اہل عراق ان کو کمزور سمجھ کر ان کی مدد نہ کریں گے اور عاشور کا وہ دن ہے کہ اس میں امام حسینؑ علیہ السلام اپنے اصحاب کے درمیان سرکٹائے پڑے تھے اور ان کے اصحاب کی لاشیں ان کے چاروں طرف تھیں تو کیا اچھے دن روزہ رکھنا چاہیے؟ ہرگز نہیں، رب کعبہ کی قسم وہ روزہ کا دن نہیں، وہ رگہ و مضیبت کا دن ہے اس دن اہل سمرات و ارض اور تمام مومنین کو رنج کرنا چاہیئے۔ وہ خوشی کا دن تھا ابن مر جانہ، اولاد زیاد اور اہل شام کے لئے، ان پر اور ان کی اولاد پر اللہ کا غضب نازل ہوا یہ وہ دن ہے جس میں سوائے خطہ شام کے، دوسرے زمین کے تمام خطے دوسے ہیں جو کوئی اس دن روزہ رکھے گا اور برکت حاصل کرنا چاہے گا قرآن شریف اس کو مسخ و انقلاب محسوس کرے گا اور اس کا غضب اس پر نازل ہوگا اور جو کوئی اس روز کوئی شے خرید کر ذخیرہ کرے گا تو اللہ تعالیٰ نفاق کو تا روز قیامت اس کے دل میں پیدا کرے گا اور برکت کو اس سے اٹھائے گا اور اس کی اولاد اور قائدانہ والوں سے بھی اور شیطان کو ان کے عمل میں مشرک بنائے گا۔ (م)

## ﴿باب ۲﴾

﴿صوم العیدین و آیام التشریق﴾

- ۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن عثمان بن عیسیٰ، عن سماعة قال :  
سألت عن صیام یوم الفطر فقال : لا ینبغی صیامه ولا صیام آیام التشریق .
- ۲۔ عده من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن أبي سعيد المکاري، عن زياد بن أبي الحلال قال : قال لنا أبو عبد الله عليه السلام : لا صیام بعد الأضحی ثلاثه آیام ولا بعد الفطر ثلاثه آیام، إنما آیام أکل وشرب .
- ۳۔ محمد بن إسماعیل، عن الفضل بن شاذان، عن صفوان بن یحییٰ، و ابن أبي عمیر، عن عبد الرحمن بن الحجاج قال : سألت أبا الحسن عليه السلام عن الیومین اللذین بعد الفطر ایضامان أم لا؟ فقال : أکره لك أن تصومهما .

بَابُ

## روزہ عیدین و ایام تشریق

۱۔ میں نے عید الفطر کے روزہ کے متعلق پوچھا۔ فرمایا اس دن روزہ نہیں رکھنا چاہیے اور نہ یوم تشریق۔ (موثق)

۲۔ ہم سے حضرت نے فرمایا کہ عید الاثنیٰ اور عید الفطر کے تین دن بعد تک روزہ نہیں رکھنا چاہیے کہ دن ہیں (مخ)

۳۔ میں نے پوچھا کیا عید الفطر کے بعد دو روزے رکھے جائیں یا نہیں۔ فرمایا مگر وہ ہے ان دو دن روزہ رکھنا دیکھو!

بَابُ

(صیام الفرج غیب)

۱۔ علی بن ابراہیم، عن ابيہ، عن القاسم بن یحیی، عن جدہ الحسن بن راشد، عن ابي عبد اللہ علیہ السلام قال: قلت: جعلت فداک للمسلمین عید غیر العیدین؟ قال: نعم یا حسن أعظمہما وأشر فہما، قلت: و أی یوم هو؟ قال: ہو یوم نصب أمير المؤمنين صلوات اللہ وسلامہ علیہ فیہ علماً للناس، قلت: جعلت فداک وما ینبغی لنا أن نصنع فیہ؟ قال: تصومہ یا حسن وتکثر الصلاة علی محمد وآلہ وتبرأ إلی اللہ ممن ظلمہم فإن الأنبیاء صلوات اللہ علیہم كانت تأمر بالأوصیاء بالیوم الذی کان یقام فیہ الوصی أن یتخذ عیداً، قال: قلت: فما لمن صامہ؟ قال: صیام ستین شهراً، ولا تدع صیام یوم سبوع و عشرين من رجب فإنہ هو الیوم الذی نزلت فیہ النبوءۃ علی محمد صلی اللہ علیہ وسلم وتوابہ مثل ستین شهراً لکم۔

۲۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن بعض أصحابنا، عن ابي الحسن الأول علیہ السلام قال: بعث اللہ عز وجل محمد صلی اللہ علیہ وسلم الرحمة للعالمین فی سبع و عشرين من رجب فمن صام ذلک الیوم کتب اللہ لہ صیام ستین شهراً؛ و فی خمسہ و عشرين من ذی القعدة وضع البیت ذہو اذن رحمة وضعت علی وجہ الأرض فجعلہ اللہ عز وجل مثابة للناس و

أَمَّا ، فمن صام ذلك اليوم كتب الله له صيام ستين شهراً ؛ وفي أول يوم من ذي الحجة ولد إبراهيم خليل الرحمن ﷺ فمن صام ذلك اليوم كتب الله له صيام ستين شهراً .

۳ - سہل بن زیاد ، عن عبدالرحمن بن سالم ، عن أبيه قال : سألت أبا عبد الله ﷺ هل للمسلمين عيد غير يوم الجمعة والأضحى و الفطر ؟ قال : نعم أعظمها حرمة قلت : و أيُّ عيد هو جعلت فداك ؟ قال : اليوم الذي نصب فيه رسول الله ﷺ أمير المؤمنين عليه السلام وقال : من كنت مولاه فعليُّ مولاه ، قلت : و أيُّ يوم هو ؟ قال : وما تصنع باليوم إن السنة تدور و لكنَّه يوم ثمانية عشر من ذي الحجة ، قلت : وما ينبغي لنا أن نفعل في ذلك اليوم ؟ قال : تذكرون الله عزَّ ذكره فيه بالصيام والعبادة والذكر لمحمد وآل محمد فإن رسول الله ﷺ أوصى أمير المؤمنين ﷺ أن يتخذ ذلك اليوم عيداً وكذلك كانت الأنبياء ﷺ تفعل كانوا يوصون أوصياهم بذلك فيتعذرونه عيداً .

۴ - عده من أصحابنا ، عن سہل بن زیاد ، عن يوسف بن السُّخت ، عن حميدان ابن النضر ، عن محمد بن عبد الله الصيقل قال : خرج علينا أبو الحسن يعني الرضا ﷺ في يوم خمسة وعشرين من ذي القعدة فقال : صوموا فانِّي أصبحت صائماً ، قلنا : جعلنا فداك أيُّ يوم هو ؟ فقال : يوم نشرت فيه الرحمة ودحيت فيه الأرض ونصبت فيه الكعبة وهبط فيه آدم ﷺ .

## باب

## صوم الترغيب

۱ - میں نے پوچھا کیا عید بن کے سوا کوئی اور عید بھی ہے فرمایا ہاں اسے حسن وہ ان دونوں عیدوں کے افضل و اشرف ہے میں نے کہا وہ کون سی عید ہے فرمایا جس روز امیر المؤمنین علیہ السلام امام مطلق بنائے گئے میں نے کہا اس دن کیا کرنا چاہیئے فرمایا اسے حسن روزہ رکھو اور محمد و آل محمد پر کثرت سے درود بھیجو اور ان کے ظالموں سے بیزاری کا اظہار کرو۔ انبیاء علیہم السلام اپنے اپنے اوصیاء کو آج کے دن روزہ رکھنے کا حکم دیتے تھے اور اپنا دوسرا دن بنا لیتے تھے اور اس دن کو عید منائے گا

- حکم دیتے تھے میں نے کہا کیا ثواب ہے اس روزہ کا، فرمایا ساٹھ ماہ کے روزوں کا، اور روزہ ترک نہ کرے ۲۷ ماہ جب کو چڑوں ہے کہ حضرت رسولؐ صلا کو نبوت ملی اس روزہ کا ثواب ساٹھ ماہ کے روزوں کے برابر ہے (رف)
- ۲۔ امام موسیٰ کاظمؑ علیہ السلام نے فرمایا کہ اللہ نے ۷۴ برس ماہ رجب کو صیغہ برسات فرمایا پس جو کوئی اس روزہ روزہ رکھے تو اس کو ساٹھ روزوں کا ثواب ملے گا اور ۲۵ ذیقعدہ وہ دن ہے کہ فائز کعبہ بنایا گیا اور وہ سب سے پہلی رحمت خدا کی ہے جو زمین پر نازل ہوئی۔ پس خدا نے اس کو لوگوں کے لئے جاسے ثواب اور جیسے امن قرار دیا۔ جو کوئی اس روزہ روزہ رکھے گا اس کو ساٹھ ماہ کے روزوں کے برابر ثواب ملے گا (رف)
- ۳۔ میں نے پوچھا کیا نجد اور عیدین کے سوا مسلمانوں کے لئے کوئی اور بھی عید ہے فرمایا ان سے اذہد سے رحمت بہت زیادہ بڑی۔ میں نے پوچھا وہ کون سی عید ہے فرمایا اس دن جب رسول اللہؐ نے حضرت علیؑ کو اپنا خلیفہ بنایا اور فرمایا جس کا میں مولا ہوں اس کے علیؑ بھی مولا ہیں میں نے کہا وہ کون دن ہے فرمایا وہ ۸ ربوی الحرجہ ہے میں نے کہا ہم کو اس دن کیا کرنا چاہیے فرمایا اللہ کا ذکر کرو روزہ رکھو، محمدؐ و آل محمدؐ کا ذکر کرو۔ رسول اللہؐ نے حضرت علیؑ کو وصیت کی تھی کہ اس دن کو عید قرار دیں اور انہی بھی ایسا ہی کرتے تھے وہ اپنے اوصیا کو اس دن عید منانے کی وصیت کرتے تھے (رف)
- ۴۔ ۲۵ ربوی قعدہ کو امام رضا علیہ السلام ہائے پاس تشریف لائے اور فرمایا تم بھی روزہ رکھو میں روزہ سے ہوں ہم نے کہا اس دن کی کیا خصوصیت ہے فرمایا اسی دن زمین پگھلائی گئی، کعبہ بنایا گیا اور اسی دن آدمؑ زمین پر اترے (رف)

### باب ۶۴

﴿فَضْلُ افْطَارِ الرَّجُلِ عِنْدَ اَخِيهِ اِذَا سَأَلَهُ﴾

- ۱۔ عِدَّةٌ مِنْ اَصْحَابِنَا ، عَنْ سَهْلِ بْنِ زِيَادٍ ، عَنْ الْحَسَنِ بْنِ عُبُوبٍ ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَمَّارٍ ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عليه السلام قَالَ : افْطَارُكَ لِأَخِيكَ الْمُؤْمِنِ أَفْضَلُ مِنْ صِيَامِكَ تَطَوُّعاً .
- ۲۔ عِدَّةٌ مِنْ اَصْحَابِنَا ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ ، عَنْ الْبَرْقِيِّ ، عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ ، عَنْ الْعِصِيِّ ، عَنْ نَجْمِ بْنِ حَطِيمٍ ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ عليه السلام قَالَ : مَنْ نَوَى الصَّوْمَ ثُمَّ دَخَلَ عَلَى أَخِيهِ فَسَأَلَهُ أَنْ يَفْطِرَ عَنْهُ فَلْيَفْطِرْ وَلْيَدْخُلْ عَلَيْهِ الْمَسْرُورُ فَإِنَّهُ يَحْتَسِبُ لَهُ بِذَلِكَ الْيَوْمَ عَشْرَةَ أَثَامٍ وَهُوَ قَوْلُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ : « مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرَ أَثَامٍ » .
- ۳۔ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحُسَيْنِ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْمَاعِيلَ ، عَنْ صَالِحِ بْنِ عَقِبَةَ ، عَنْ جَبْرِيلَ بْنِ دَرَّاجٍ قَالَ : قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ عليه السلام : مَنْ دَخَلَ عَلَى أَخِيهِ وَهُوَ صَائِمٌ فَأَفْطَرَ عَنْهُ وَلَمْ يَعْلَمْ بِصَوْمِهِ فَيَمْنٌ عَلَيْهِ كَتَبَ اللَّهُ لَهُ صَوْمَ سَنَةٍ .

۴۔ محمد بن یحییٰ، عن الحسن بن علی الدینوری، عن محمد بن عیسیٰ، عن صالح ابن عقیقہ قال: دخلت علی جیل بن دراج و بین یدیه خوان علیہ غسانیۃ یا کل منها فقال: اُدن فکل؛ فقلت: إني صائم فترکني حتی إذا أکلها فلم یبق منها إلا الیسیر عزم علیّ ألا أفطرت، فقلت له: ألا کان هذا قبل الساعۃ، فقال: أدت بذلك أدبک ثم قال: سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول أیما رجل مؤمن دخل علی أخیه وهو صائم فسأله ألا کل فلم یخبره بصیامه لیمن علیہ بإفطاره كتب الله جل ثناؤه له بذلك الیوم صیام سنۃ.

۵۔ علی بن محمد، عن ابن جہور، عن بعض أصحابہ، عن علی بن حذیفہ قال: قلت لأبی الحسن الماضي عليه السلام: أدخل علی القوم وهم یأکلون وقد صلیت العصر وأنا صائم فیقولون: أفطر؛ فقال: أفطرتہ أفضل.

۶۔ محمد بن یحییٰ، عن محمد بن أحمد، عن محمد بن عیسیٰ، عن الحسن بن إبراهیم بن سفیان، عن داود الرقی قال: سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول: لا فطارک فی منزل أخیک المسلم أفضل من صیامک سبعین ضعفاً أضعفین ضعفاً.

### باب ۳۱

## روزہ افطار کرانے کی فضیلت

- ۱۔ فرمایا کسی بندہ مومن کا روزہ افطار کرنا سنتی روزہ رکھنے سے بہتر ہے۔ (ترمذی)
- ۲۔ فرمایا حضرت نے جو روزہ کی نیت کرے اور اپنے کسی بھائی کے پاس جائے اور اس سے کچے افطار میرے یہاں کرنا تو اسے منظور کرنا چاہیے تاکہ اس کے دل کو خوش کرے اس صورت میں اسے دس روزوں کا ثواب ملے گا خدا فرماتا ہے جو ایسی جگہ کرے گا اس کا بدلہ دس گنا اسے دیا جائے گا۔ (ترمذی)
- ۳۔ فرمایا جو بھائی روزہ اپنے بھائی کے پاس ہلے اور اس کے یہاں افطار کرے اور اپنا روزہ اسے بتائے نہیں اور افطار کرے اس پر احسان کرے تو اس کو ایک سال کے روزوں کا ثواب ملے گا۔
- ۴۔ میں نے سنا حضرت سے کہ جو شخص بھائی کو صوم اپنے بھائی کے پاس ہلے اور وہ اس سے کھائے کے لئے ہے اور وہ اس

سے اپنے روزہ کا حال بیان کرے اور اس کو برکت دینے کے لئے اس کے یہاں انتظار کر لے تو خدا اسے ایک سال کے روزوں کا ثواب دیتا ہے۔ (بخاری)

- ۵۔ میں نے کہا میں اگر کچھ لوگوں کے پاس جاؤں اور وہ کھا رہے ہوں اور محنت روزہ نماز عصر پڑھتی اور انہوں نے مجھ سے کہا۔ آؤ تم بھی کھاؤ۔ فرمایا کھاؤ (اگر روزہ سنتی ہے یہ کیونکر یہ امر افضل ہے۔ (بخاری)
- ۶۔ فرمایا اپنے مسلمان بھائی کے یہاں روزہ انتظار کرنا افضل ہے ستر یا نوے گنا زیادہ روزوں سے۔ (بخاری)

### باب ۲۵

﴿مَنْ لَا يَحُوزُ لَهُ صِيَامُ التَّطَوُّعِ إِلَّا بِإِذْنِ غَيْرِهِ﴾

۱۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن خالد، عن القاسم بن عروة، عن بعض أصحابه، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: قال: لا يصلح للمرأة أن تصوم تطوعاً إلا بإذن زوجها.

۲۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن أحمد، عن أحمد بن هلال، عن مروك بن عبيد، عن شبيب بن صالح، عن هشام بن الحكم، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: قال رسول الله ﷺ: من فقه الضيف أن لا يصوم تطوعاً إلا بإذن صاحبه و من طاعة المرأة لزوجها أن لا تصوم تطوعاً إلا بإذنه و أمره و من صلاح العبد و طاعته و نصحه لمولاه أن لا يصوم تطوعاً إلا بإذن مولاه و أمره و من بر الولدان لا يصوم تطوعاً إلا بإذن أبويه و أمرهما و إلا كان الضيف جاهلاً و كانت المرأة عاصية و كان العبد فاسقاً عاصياً و كان الولد عاقاً.

۳۔ علی بن محمد بن بندار [وغیره] عن إبراهیم بن إسحاق باسناد ذكره، عن الفضیل بن یسار، عن أبي جعفر عليه السلام قال: قال رسول الله ﷺ: إذا دخل رجل بلدة فهو ضيف علی من بها من أهل دينه حتى یرحل عنهم ولا ينبغي للضيف أن يصوم إلا بإذنهم لئلا یعملوا الشيء فيفسد عليهم ولا ينبغي لهم أن يصوموا إلا بإذن الضيف لئلا یعتشمهم فيشتبهی الطعام فیترکه لهم.

۴۔ عددۃ من اصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسن بن محبوب، عن مالك بن عطية، عن محمد بن مسلم، عن أبي جعفر عليه السلام قال: قال النبي ﷺ: ليس للمرأة أن تصوم تطوعاً إلا بأذن زوجها.

۵۔ علي بن محمد بن بندار، عن أحمد بن أبي عبدالله، عن الجاموداني، عن الحسن ابن علي بن أبي حمزة، عن عمرو بن جبير الغزرمي، عن أبي عبدالله عليه السلام قال: جاءت امرأة إلى النبي ﷺ فقالت: يا رسول الله ما حق الزوج على المرأة؟ فقال: هو أكثر من ذلك، فقالت: أخبرني بشيء من ذلك، فقال: ليس لها أن تصوم إلا بأذنه.

۱۵۱

## کس کو روزہ رکھنا ہے اجازت غیر جائز نہیں

- ۱۔ فرمایا عورت کے لئے جائز نہیں کہ وہ سنتی روزہ اپنے شوہر کی بے اجازت رکھے (مسئل)
- ۲۔ حضرت رسول خدا نے فرمایا ہمان کا علم دین یہ ہے کہ وہ بغیر مہربان کی اجازت کے سنتی روزہ نہ رکھے اور عورت پر اپنے شوہر کی اطاعت یہ ہے کہ وہ سنتی روزہ بغیر اس کی اجازت کے نہ رکھے اور قلام کی صلاحیت اور اطاعت اس میں۔ یہ کہ وہ بے اذن آقا اور اس کے حکم کے سنتی روزہ نہ رکھے اور لڑکے کے لئے نیکی یہ ہے کہ وہ اپنے والدین کی اجازت کے بغیر سنتی روزہ نہ رکھے ورنہ ہمان جاہل قرار پاسے گا اور عورت نافرمان، قلام ناسق و حامی اور لڑکا حاق ہو گا۔ (مض)
- ۳۔ رسول اللہ نے فرمایا جب کوئی کسی شہر میں داخل ہوتا ہے اہل وہیں باشندوں کا ہمان ہے جب تک وہاں سے کوچ کرے پس ہمان کو نہیں چاہیے کہ وہ ان لوگوں کے اذن کے بغیر روزہ رکھے تاکہ وہ کوئی عمل ایسا نہ کریں جو ان کے لئے برا ہو اور میرا توں کو بھی نہ چاہیے کہ وہ بغیر مہربان ہمان روزہ رکھیں تاکہ وہ طلب طعام میں حیا کے طلب کے ترک کر دے۔ (مض)
- ۴۔ رسول اللہ نے فرمایا عورت کے لئے جائز نہیں کہ وہ بے اذن شوہر سنتی روزہ رکھے۔ (مض)
- ۵۔ ایک عورت رسول خدا کے پاس آ کر کہنے لگی یا رسول اللہ شوہر کا کیا حق ہے عورت پر، فرمایا وہ بہت زیادہ ہے حق عورت سے، اس نے کہا اس میں سے کچھ تو بتائیے۔ فرمایا عورت بے اذن شوہر روزہ سنتی نہیں رکھ سکتی۔ (مض)



## ﴿باب ٦٦﴾

﴿ما يستحب أن يفطر عليه﴾

١ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن النوفلي ، عن السكوني ، عن جعفر ، عن أبيه عليه السلام قال : كان رسول الله ﷺ إذا صام فلم يجد الحلواء أفطر على الماء .

٢ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن رجل ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إذا أفطر الرجل على الماء الفاتر بقي كبده و غسل الذنوب من القلب وقوى البصر والحدق .

٣ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن صالح بن سند ، عن ابن سنان ، عن رجل ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : لا يفطار على الماء يغسل الذنوب من القلب .

٤ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن أحمد ، عن ذكره ، عن منصور بن العباس ، عن صفوان بن يحيى ، عن عبد الله بن مسكان ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : كان رسول الله ﷺ إذا أفطر به حلواء يفطر عليها فإن لم يجد فسكرة أو تمرات فإذا أعوز ذلك كله فماء فاتر وكان يقول : ينقي المعدة والكبد ويطيب التسكمة والفم ويقوي الأضراس ويقوي الحدق و يجلو الناظر ويغسل الذنوب غسلاً ويسكن العروق الباهجة والميرة الغالبة ويقطع البلغم ويطفي الحرارة عن المعدة ويذهب بالصداع .

٥ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن إبراهيم بن مهزم ، عن طلحة ابن زيد ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : كان رسول الله ﷺ يفطر على التمر في زمن التمر وعلى الرطب في زمن الرطب .

٦ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن جعفر بن عبد الله الأشعري ، عن ابن القداح ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : كان رسول الله ﷺ إذا لم يافطر عليه في زمن الرطب الرطب وفي زمن التمر التمر .

## باب

## کس چیز سے افطار مستحب ہے

- ۱۔ رسول اللہ کریم ﷺ نے صلوٰۃ نہ ملتا تو پانی سے افطار کرتے (م)
- ۲۔ فرمایا بے کم گرم پانی سے افطار کیا جائے تو اس سے جگر صاف ہو جاتا ہے اور دل کے گناہ دھل جاتے ہیں اور پیشانی قوی ہوتی ہے (م)
- ۳۔ فرمایا حضرت نے پانی سے افطار کرنا دل سے گناہوں کو دھو دیتا ہے۔ (م)
- ۴۔ فرمایا رسول اللہ روزہ کا افطار حلوہ سے کرتے تھے اگر نہ ملتا تو شکر سے یا خرماؤں سے، اگر ان میں سے کوئی چیز نہ ملتی تو نیم گرم پانی سے اور فرماتے تھے اس سے معدہ کی صفائی ہوتی ہے جل کی صفائی ہوتی ہے اور دماغ میں خوشبو رہتی ہے اور دائیں منہ ہوا ذائقہ ہیں اور بصارت میں توت آتی ہے گناہ دھل جاتے ہیں اور پیمان میں آنے والی رگیں ساکن ہو جاتی ہیں اور صفرو کا غلبہ کم ہو جاتا ہے۔ بلغم قطع ہو جاتا ہے۔ معدہ کی حرارت ٹھنڈی پڑ جاتی ہے اور درد سر دور ہو جاتا ہے (م)
- ۵۔ حضرت رسول خدا ﷺ افطار کرتے تھے چھوڑا رکھے زمانہ میں چھوڑا رکھے اور کھجور کے زمانہ میں کھجور سے۔ (م)
- ۶۔ فرمایا کہ رسول اللہ نے فرمایا سب سے پہلے کھجوروں کے زمانہ میں کھجور سے اور چھوڑا رکھے زمانہ چھوڑا رکھے سے افطار کرنے تھے۔ (مجموع)

## ﴿باب ۶﴾

## ﴿الفصل فی شہر رمضان﴾

- ۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُمیہ، عن حماد بن عیسیٰ، عن حریر، عن زرارۃ؛ و فضیل، عن اُمی جعفر رضی اللہ عنہ قال: الفصل فی شہر رمضان عند وجوب الشمس قبیلہ ثم یصلی ثم یفطر.
- ۲۔ محمد بن اسماعیل، عن الفضل بن شاذان، عن سفوان بن یحییٰ، عن منصور بن حازم، عن سلیمان بن خالد قال: سألت أبا عبد اللہ رضی اللہ عنہ کم أغتسل فی شہر رمضان لیلۃ؟ قال: لیلۃ سبع عشرة و لیلۃ إحدى و ثلاث و عشرين قال: قلت: فإن شق علی؟ قال: فی إحدى و عشرين و ثلاث و عشرين، قلت: فإن شق علی؟ قال: حسبک الآن.

۳۔ صفوان بن یحییٰ، عن عیص بن القاسم قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الليلة التي يطلب فيها ما يطلب متى الغسل ؟ فقال : من أول الليل وإن شئت حيث تقوم من آخره . وسألت عن التيام فقال : تقوم في أوله و آخره .

۴۔ محمد بن یحییٰ، عن محمد بن الحسین ؛ و صفوان بن یحییٰ ؛ و علي بن الحكم ، عن العلاء بن رزین ، عن محمد بن مسلم ، عن أحدهما عليهما السلام قال : الغسل في ليال من شهر رمضان في تسع عشرة وإحدى وعشرين وثلاث وعشرين وأصيب أمير المؤمنين صلوات الله عليه في ليلة تسع عشرة وقبض في ليلة إحدى وعشرين صلوات الله عليه قال : والغسل في أول ليلة وهو يجزيه إلى آخره .

بَابُ ۱۰

## ماہ رمضان میں غسل

- ۱۔ ماہ رمضان میں غروب شمس سے پہلے نہائے پھر نماز مغرب پڑھ کر افطار کرے (حن)
- ۲۔ میں نے پوچھا ماہ رمضان میں کتنی راتوں کو غسل کرنا چاہیے فرمایا انیسویں اکیسویں تیسویں شب کو میں نے کہا اگر یہ مجھ پر نشان ہو تو فرمایا درہمی رات کافی ہے (مجمول)
- ۳۔ میں نے پوچھا شب قدر میں کس وقت غسل کیا جائے فرمایا اول شب میں اور اگر چاہو تو آخر رات میں اچھ کر، میں نے پوچھا انھنے کے شتعات فرمایا اول میں اور آخر میں۔ (مجمول)
- ۴۔ فرمایا رمضان کی تین راتوں میں نہانا چاہیے انیسویں، اکیسویں اور تیسویں شب میں۔ انیسویں شب میں امیر المؤمنین زنجی ہوئے اور اکیسویں شب میں رحلت فرمائی، پہلی شب میں غسل کرنا باقی دو کے لئے کافی ہوتا ہے (م)

بَابُ ۱۱

﴿ مَا يَزِيدُ مِنَ الصَّلَاةِ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ ﴾

- ۱۔ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ ، عَنْ الْحُسَيْنِ بْنِ سَعِيدٍ ، عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي حَزْرَةَ ، عَنْ أَبِي بصير قال : دخلنا على أبي عبد الله عليه السلام فقال له أبو

بصير : ما تقول في الصلاة في شهر رمضان ، فقال : لشهر رمضان حرمةٌ وحقٌ لا يشبهه شيء من الشهور ، صل ما استطعت في شهر رمضان تطوعاً بالليل والنهار فإن استطعت أن تصلي في كل يوم ليلةً ألف ركعة [فافعل] إن علياً عليه السلام في آخر عمره كان يصلي في كل يوم و ليلة ألف ركعة . فصل يا أبا عبد [في] [رمضان] ، قلت : كم جعلت فداك ، قال : في عشرين ليلة تصلي في كل ليلة عشرين ركعة ثماني ركعات قبل العتمة واثنى عشرة ركعة بعدها سوى ما كنت تصلي قبل ذلك فإذا دخل العشر الآخر فصل ثلاثين ركعة في كل ليلة ثماني ركعات قبل العتمة واثنين وعشرين ركعة بعدها سوى ما كنت تفعل قبل ذلك .

٢ - علي بن إبراهيم ، عن محمد بن عيسى بن عبيد ، عن يونس ، عن أبي العباس البقباق ؛ وعبيد بن زرارة ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : كان رسول الله صلى الله عليه وآله يزيد في صلاته في شهر رمضان إذا صلى العتمة صلى بعدها فيقوم الناس خلفه فيدخل ويدعهم ثم يخرج أيضاً فيجيئون ويقومون خلفه فيدعهم ويدخل مراراً ، قال : وقال : لا تصل بعد العتمة في غير شهر رمضان .

٣ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن عثمان بن عيسى ، عن سماعة ، عن أبي بصير قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : كان رسول الله صلى الله عليه وآله إذا دخل العشر الآخر شد المئزر و اجتنب النساء وأحصى الليل و تفرغ للعبادة .

٤ - أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن الحسن ، عن سليمان الجعفري قال : قال أبو الحسن عليه السلام : صل ليلة إحدى وعشرين وليلة ثلاث وعشرين مائة ركعة . تقرأ في كل ركعة قل هو الله أحد عشر مرات .

٥ - علي بن محمد ، عن صالح بن أبي حماد ، عن الحسين بن علي ، عن ابن سنان ، عن أبي شعيب الطحاطي ، عن حماد بن عثمان ، عن الفضل بن يسار قال : كان أبو جعفر عليه السلام إذا كانت ليلة إحدى وعشرين وليلة ثلاث وعشرين أخذ في الدعاء حتى يزول الليل فإذا زال الليل صلى .

٦ - علي بن محمد ، عن محمد بن أحمد بن مطهر أنه كتب إلى أبي محمد عليه السلام يخبره

بما جاء به الرواية أن النبي ﷺ كان يصلي في شهر رمضان وغيره من الليل ثلاث عشرة ركعة منها الوتر وركعتا الفجر فكتب ﷺ فض الله فاه صلى من شهر رمضان في عشرين ليلة كل ليلة عشرين ركعة نماني بعد المغرب واثنى عشرة بعد العشاء الآخرة واغتسل ليلة تسع عشرة وليلة إحدى وعشرين وليلة ثلاث وعشرين وصلى فيهما ثلاثين ركعة اثنى عشرة بعد المغرب وثمانى عشرة بعد عشاء الآخرة وصلى فيهما مائة ركعة يقرء في كل ركعة فاتحة الكتاب وقل هو الله أحد عشر مرات وصلى إلى آخر الشهر كل ليلة ثلاثين ركعة كما فسرت لك

باب

## ماہ رمضان میں مستحب نمازیں

ہم ابو عبد اللہ علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ ابو بصیر نے کہا آپ ماہ رمضان کی نمازوں کے متعلق کیا فرماتے ہیں فرمایا ماہ رمضان کی حرمت ہے اور وہ حق ہے جس میں اور کوئی دوسرا ہینہ نہ ہو۔ ایک نہیں۔ اس مہینہ میں قرآن الی اللہ اور رات میں جتنی نمازیں ممکن ہو پڑھو، اگر ہو سکے تو ہر دن اور رات میں ایک ہزار رکعت پڑھو اسے ابو محمد ماہ رمضان زیادہ عبادت کا زمانہ ہے۔ میں نے کہا کتنی فرمایا، میں راتوں میں ہر رات کو بیس رکعات، آٹھ رکعتیں قبل عشاء اور بارہ رکعتیں بعد عشاء، سوائے ان کے جو اس سے پہلے تم پڑھ چکے ہو، جب عشاء آؤ تو افضل ہو تو ہر رات کو بیس رکعت پڑھو آٹھ رکعت قبل نماز عشاء اور بائیس رکعتیں اس کے بعد، ماسوا ان کے جو پہلے پڑھ چکے ہو۔ (خ)

- ۲۔ فرمایا حضرت رسول خدا رمضان میں نمازوں میں اضافہ کر دینے سے نماز پڑھنے کے بعد مستحب نمازیں پڑھنے سے لوگ حضرت کے پیچھے کھڑے ہو جاتے آپ ان میں داخل ہوئے اور ان کے لئے دعا کرتے۔ پھر ان کے درمیان سے نکلتے اور دوسرے لوگ آپ کے پیچھے کھڑے ہوتے اور آپ ان کے لئے دعا کرتے اور آپ کی یاد ہوتا۔ اس سے معلوم ہوا کہ نماز اولاد میں جماعت نہیں اور حضرت نے یہ بھی فرمایا کہ ماہ رمضان کے علاوہ اور کسی مہینے میں عشاء کے بعد نماز پڑھو
- ۳۔ فرمایا حضرت نے جب ماہ رمضان کا آخری عشرہ آتا تو آپ اذان سے جماعت دے دیتے اور تمام رات عبادت میں بسر کرتے اور
- ۴۔ فرمایا امام رضا علیہ السلام نے کہ انیسویں اور تیسویں شب میں سو رکعت نماز پڑھو اور ہر رکعت میں دس بار

قل هو اللہ پر مھو۔ (۴)

- ۵۔ فرمایا راوی نے کہ امام محمد باقر علیہ السلام اکیسویں اور تیسویں شب دعا میں بسر کرتے یہاں تک کہ ساری رات گزر جاتی پھر نماز صبح پڑھتے۔ (۵)
- ۶۔ میں نے امام علیہ السلام سے اس روایت کے متعلق سوال کیا کہ آنحضرت صلعم ماہ رمضان وغیرہ میں تیرہ رکعت نماز پڑھتے تھے ان میں نماز وتر و نماز صبح بھی شامل تھیں حضرت نے جواب میں لکھا اللہ ان کچنہ والوں کا منہ بند کرے۔ حضرت رمضان کی پہلی بیس راتوں میں ہر رات کو بیس رکعت نماز پڑھتے تھے آٹھ رکعت بعد مغرب اور بارہ رکعت بعد عشا اور ۱۹، ۲۱، اور ۲۳ ویں شب کو غفلت کرتے تھے اور ان دونوں میں تیس رکعت نماز پڑھتے تھے بارہ بعد مغرب اور اٹھارہ بعد عشا اور ان دونوں راتوں میں سو رکعت نماز پڑھتے تھے ہر رکعت میں سورۃ فاتحہ اور دس مرتبہ قل ہو اللہ احد اور آخر ماہ میں ہر رات کو تیس رکعت، جیسا کہ میں نے بیان کیا۔ (مجمول)

### ﴿باب ۶۹﴾

#### ﴿فی لیلۃ القدر﴾

- ۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن علی بن الحکم، عن سیف بن عمیر، عن حسن بن مہران، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: سألت عن ليلة القدر فقال: التمسها [في] ليلة إحدی وعشرين أو ليلة ثلاث وعشرين.
- ۲۔ أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن القاسم بن محمد الجوهري، عن علي بن أبي حمزة الثمالي قال: كنت عند أبي عبد الله عليه السلام فقال له أبو بصير: جعلت فداك الليلة التي يوحى فيها ما يرجى؟ فقال: في إحدى وعشرين أو ثلاث وعشرين. قال: فإن لم أقف على كليهما؟ فقال: ما أيسر ليلتين فيما تطلب قلت: فربما رأينا الهلال عنه نا وجاهنا من يخبرنا بخلاف ذلك من أرض أخرى فقال: ما أيسر أربع ليال تطلبهاهما قلت: جعلت فداك ليلة ثلاث وعشرين ليلة الجهنى فقال: إن ذلك ليقال، قلت: جعلت فداك إن سليمان بن خالد روى في تسع عشرة يكتب وفد الحاج، فقال لي: يا أبا عبد وفد الحاج يكتب في ليلة القدر والمنيا والبلايا والأرزاق وما يكون إلى مثلها في قابل فاطلها في ليلة إحدى وعشرين وثلاث وعشرين وصل في كل واحدة منهن ما مائة ركعة وأحبهما إن استطعت إلى النور واغتسل فيهما، قال: قلت: فإن لم أقدر على

ذلك وأنا قائم؟ قال: فصل وأنت جالس، قلت: فإن لم أستطع؟ قال: فعلى فراشك، لا عليك أن تنكحل أول الليل بشيء من النوم إن أبواب السماء تفتح في رمضان وتصفد الشياطين وتقبل أعمال المؤمنين؛ نعم الشهر رمضان كان يسمى على عهد رسول الله ﷺ المرزوق.

٣ - أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن فضالة بن أيوب، عن العلاء بن رزين، عن محمد بن مسلم، عن أحدهما عليه السلام قال: سألته عن علامة ليلة القدر فقال: علامتها أن تطيب ريحها وإن كانت في برد دفئت وإن كانت في حر بردت، فطابت قال: وسئل عن ليلة القدر فقال: تنزل فيها الملائكة والكتب إلى السماء الدنيا فتكتبون ما يكون في أمر السنة وما يصيب العباد وأمره عند موقوف له وفيه المشيئة فيقدم منه ما يشاء ويؤخر منه ما يشاء، وبمحو ويثبت وعنده أم الكتاب.

٤ - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن غير واحد، عن أبي عبد الله عليه السلام قالوا: قال له بعض أصحابنا - قال: ولا أعلمه إلا سعيد السمان - كيف يكون ليلة القدر خير أم ألف شهر؟ قال: العمل فيها خير من العمل في ألف شهر ليس فيها ليلة القدر.

٥ - محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن القاسم بن محمد، عن علي بن أبي حمزة، عن أبي بصير، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: نزلت التوراة في ست مضت من شهر رمضان ونزل الإنجيل في اثني عشرة ليلة مضت من شهر رمضان - ونزل الزبور في ليلة ثمانى عشرة مضت من شهر رمضان ونزل القرآن في ليلة القدر.

٦ - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن عمر بن أذينة، عن الفضيل، و زرارة، ومحمد بن مسلم، عن جرّان أنه سأل أبا جعفر عليه السلام عن قول الله عز وجل: «إنا أنزلناه في ليلة مباركة» قال: نعم ليلة القدر وهي في كل سنة في شهر رمضان في العشر الأواخر فلم ينزل القرآن إلا في ليلة القدر قال الله عز وجل: «فيها يفرق كل أمر حكيم» قال: بقدر في ليلة القدر كل شيء يكون في تلك السنة إلى مثلها من قابل خير وشر وطاعة ومعصية ومولود وأجل وأورزق فما قدر في تلك السنة وقضى فهو المحتوم والله عز وجل فيه المشيئة؛ قال: قلت: «ليلة القدر خير من ألف شهر» أي شيء عنى

بذلك ؛ فقال : العمل الصالح فيها من الصلاة والزكاة وأنواع الخير خير من العمل في ألف شهر ليس فيها ليلة القدر ؛ ولولا ما يضاعف الله تبارك وتعالى للمؤمنين ما بلغوا و لكن الله يضاعف لهم الحسنات [بحسبنا] .

٧ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن أحمد ، عن السبياري ، عن بعض أصحابنا ، عن داود بن فرقد قال : حدثني يعقوب قال : سمعت رجلاً يسأل أبا عبد الله عليه السلام عن ليلة القدر فقال : أخبرني عن ليلة القدر كانت أو تكون في كل عام ؛ فقال أبو عبد الله عليه السلام لو رفعت ليلة القدر لرفع القرآن .

٨ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن أحمد ، عن محمد بن عيسى ، عن أبي عبد الله المؤمن عن إسحاق بن عمار قال : سمعته يقول : وناس يسألونه يقولون : الأرزاق تقسم ليلة النصف من شعبان ؛ قال : فقال : لا والله ما ذلك إلا في ليلة تسع عشرة من شهر رمضان وإحدى وعشرين وثلاث وعشرين فإن في ليلة تسع عشرة يلتقي الجمعان وفي ليلة إحدى وعشرين يفرق كل أمر حكيم وفي ليلة ثلاث وعشرين يمضي ما أراد الله عز وجل من ذلك و هي ليلة القدر التي قال الله عز وجل : «خير من ألف شهر» قال : قلت : ما معنى قوله : «يلتقي الجمعان» ؛ قال : يجمع الله فيها ما أراد [ من ] تقديمه وتأخيرهِ وإرادته و قضائه ؛ قال : قلت : فما معنى يمضي في ثلاث وعشرين ؛ قال : إنه يفرقه في ليلة إحدى وعشرين [مضاه] ويكون له فيه البداء فإذا كانت ليلة ثلاث وعشرين أعضاء فيكون من المحتوم الذي لا يبدله فيه تبارك وتعالى

٩ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن ابن بكير ، عن زارة قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : التقدير في ليلة تسع عشرة والإبرام في ليلة إحدى وعشرين والإمضاء في ليلة ثلاث وعشرين .

١٠ - أحمد بن محمد ، عن علي بن الحسين ، عن محمد بن الوليد ؛ ومحمد بن أحمد ، عن يونس بن يعقوب ، عن علي بن عيسى القمطاط ، عن عمه ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : رأى رسول الله صلى الله عليه وآله في منامه بني أمية يصعدون على منبره من بعده و يضلون الناس عن الصراط القهري فأصبح كئيباً حزينا قال : فهبط عليه جبرئيل عليه السلام فقال :



یا رسول اللہ مالی اراک کثیباً حزیناً قال : یا جبریل انی زایت بنی اُمیۃ فی لیلتی هذه یصعدون منیری من بعدی و یضلون الناس عن الصراط القهقری فقال : والذی بعثک بالحق نبیاً ان هذا شیء ما طلعت علیہ فرج إلى السماء فلم یلبث أن نزل علیہ بآی من القرآن یؤنسہ بها قال : «أفرأیت ان متعنہم سنین ثم جاءہم ما كانوا یوعدون بما أغنی عنہم ما كانوا یمتنعون» وأنزل علیہ «إنا أنزلناہ فی لیلۃ القدر وما أدریک ما لیلۃ القدر» لیلۃ القدر خیر من ألف شهر، جعل اللہ عز وجل لیلۃ القدر لنبیہ ﷺ خیراً من ألف شهر ملک بنی اُمیۃ .

- ۱۱۔ محمد بن یحییٰ ، عن محمد بن الحسین ، عن ابن فضال ، عن ابی حیلۃ ، عن رفاعۃ ، عن ابی عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال : لیلۃ القدر ہی أوّل السنۃ و ہی آخرہا .
- ۱۲۔ عدۃ من أصحابنا ، عن سهل بن زیاد ، عن علی بن الحکم ، عن دیمع السلسی ، و زیاد بن ابی العلال ذکرہ عن رجل ، عن ابی عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال : فی لیلۃ تسع عشرۃ من شہر رمضان التقدير و فی لیلۃ إحدى و عشرين القضاء و فی لیلۃ ثلاث و عشرين إبرام ما یکون فی السنۃ إلى مثلہا للہ جلّ ثناؤہ یفعل ما یشاء فی خلقہ .

### باب

## شب قدر

- ۱۔ شب قدر کے متعلق فرمایا کہ اسے تلاش کرو اکیسویں اور تیسویں شب میں رہے ،
- ۲۔ ابو بصیر نے حضرت سے شب قدر کے متعلق پوچھا فرمایا اکیس یا تیس اور دونوں میں طلب حاجت کا موقع ملے تو جن دور اتوں میں طلب حاجت کے لئے آسانی ہو ، میں نے کہا کہی ایسا ہوتا ہے کہ ہم چاند دیکھتے ہیں پھر ایک شخص کسی دوسرے شہر سے آتا ہے اور وہ اس کے خلافت خبر دیتا ہے فرمایا جن چار راتوں میں سب حجت ہوا ہے قرار دیا جائے میں نے کہا میں آپ پر خدا ہوں جبھی (عبداللہ بن ابیہ انیس انصاری) کی روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ تیسویں رات ہے فرمایا ایسا کہا جاتا ہے۔ میں نے کہا سیامان بن خالد کی روایت میں تاریخ کے متعلق ہے حاجیوں کا زندگی لکھتا ہے۔ فرمایا اے ابو محمد حاجیوں کا وفد کیا لکھ سکتا ہے۔ شب قدر موتوں ، مصیبتوں اور ارزاق کے متعلق اور ایسی ہی اور چیزوں کے متعلق جو سال آئندہ ہونے والی ہوں تم اسے تلاش کرو ۲۱ ویں اور ۲۳ ویں شب میں ، ان دونوں راتوں میں

سور کتبیں پڑھو اور اگر ہر کے تو تمام رات جاگو اور دونوں میں غسل کرو۔ میں نے کہا اگر میں اس پر تدار نہ ہوں کہ کھڑے ہو کر پڑھوں، فرمایا تو بیٹھ کر پڑھو، میں نے کہا اگر یہ بھی ممکن نہ ہو۔ فرمایا تو فرش پر لیٹ جاؤ اور تھوڑی دیر سو رہو۔ آسمان کے دروازے رمضان میں کھل جاتے ہیں اور شیاطین کو قید کر دیا جاتا ہے اور مومنین کے اعمال قبول کئے جاتے ہیں اس ماہ کا نام رمضان بعد رسول اللہ میں رکھا گیا (المرزوق: ۲۸)

۳۲ میں نے پوچھا شب قدر کی علامت کیا ہے فرمایا اس کی ہوا میں خوشبو ہوتی ہے اگر سردی کا زمانہ ہو تو ہوا گرم ہو جاتی ہے اور اگر گرمی ہو تو ٹھنڈک ہو جاتی ہے اور خوش گوشت موسم ہو جاتا ہے اور کسی نے یہی سوال کیا۔ فرمایا ملائکہ اور کاتبان قضا و قدر نازل ہوتے ہیں آسمان دنیا پر اور جو کچھ اس سال ہونے والا ہو تب اسے لکھ لیتے ہیں ان مصائب و آلام اور راحت و آرام کو بھی جو بندوں کو پہنچنے والے ہوتے ہیں ان میں سے خدا جیسے یا بتلے مقدم کر دیتا ہے اور جسے چاہتا ہے مؤخر کر دیتا ہے وہ مثال ہے اور برقرار رکھتا ہے اور اس کے پاس ام الکتاب ہے۔ (۲۹)

۳۳۔ لوگوں نے پوچھا ایسا القدر ہزار ہینوں ہے کیوں بہتر ہے فرمایا جو عمل اس میں وہ ان ہزار ہینوں کے عمل سے بہتر ہوگا جن میں لیلتہ القدر نہ ہو۔ (حسن)

۳۴۔ کیا قرینت نازل ہوئی ۶ رمضان کو اور انجیل نازل ہوئی ۱۲ رمضان کو اور زبور ۱۸ کر اور قرآن شب قدر میں (۳۰)

۳۵۔ آیہ انما انزلناک متعلق امام محمد باقر علیہ السلام سے پوچھا گیا۔ فرمایا ہاں لیلتہ القدر ہر ماہ رمضان کے آخری عشرہ میں آتی ہے قرآن لیلتہ القدر ہی میں نازل ہوا ہے اس میں ہر ام حکیم کو جد اجدا بیان کیا جاتا ہے اور ہر شے جو اس سال میں ہوئی ہے اسی کے مثل اگلے سال میں مستقر کر جاتی ہے از قمر تیر ہو یا شرطا طاعت یا معصیت، ولادت ہو یا موت، یا رزق، یا بین جس سال کے لئے معین ہو جائے گا وہ ایک امر یقینی ہوگا اور شدت الہی اس میں ناقد ہوگی۔ میں نے کہا شب قدر ہزار ہینوں سے بہتر ہے اس سے کیا مراد ہے فرمایا عمل صالح از قمر تیر تا زکوة دیگر امور تیر بہتر ہوتے ہیں ان ہزار ہینوں کے عمل سے جن میں شب قدر نہ ہو اگر اللہ تعالیٰ اس طرح مومنین کے عمل میں اضافہ نہ کرتا تو وہ اس حد تک نہ پہنچتے لہذا اللہ تبارک و تعالیٰ حسانت کو زیادہ کرتا ہے۔ (حسن)

۳۶۔ حضرت سے کسی نے پوچھا کیا شب قدر اب بھی ہر سال ہوتی ہے حضرت نے فرمایا اگر لیلتہ القدر نہ رہے تو سنہ آن ہی اسے جاسے۔ (رحمیل)

۳۸۔ لوگوں نے کہا رزق تو تقسیم ہوتے ہیں نصف ماہ شعیان میں، فرمایا وہ ایسا نہیں وہ تقسیم ہوتے ہیں ۱۹، ۲۱، ۲۳ اور ۲۵ ماہ رمضان کو، انیس کو دو چریں جمع ہوتی ہیں اور ۲۲ کو ہر ام حکیم میں تقریق ہوتی ہے اور ۲۴ و ۲۵ کو ان امور کا اجر بتلے جن کا ارادہ اللہ نے کیا ہو، اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ شب قدر ہزار ماہ سے بہتر ہے میں نے پوچھا دو کے جمع ہونے سے کیا مراد ہے فرمایا خدا جی کرتا ہے جس کا ارادہ کیا ہو تقدیم و تاخیر ارادہ و قضاء کے متعلق

میں نے کہا کیا مارد ہے جساری کرنے سے ۲۳ دین شب کو، فرمایا وہ ۲۱ دین شب کو اس کے اجراء کو جدا کرتا ہے اور پھر اس میں بدلا واقع ہوتا ہے (مخود اثبات) جب ۲۳ دین شب آتی ہے تو ان امور کا ختمی طور پر اجراء ہوتا ہے جن کو اللہ نے ظاہر نہیں کیا تھا۔ (مخ)

۹۔ فرمایا حضرت نے اندازہ ہوتا ہے ۱۹ دین شب میں اور یقینی صورت ہوئی ہے ۲۱ دین شب میں اور اجراء ہوتا ہے ۲۳ دین شب میں۔ (مخ)

۱۰۔ فرمایا حضرت نے کہ رسول اللہ نے خواب میں بنی امیہ کو اپنے بعد منبر پر چڑھتے دیکھا کہ وہ ہلکا کر لوگوں کو غلط راستہ پر لے جا رہے ہیں پس آپ صبح کو بہت رنجیدہ اور ملول نظر آئے۔ جبریل نازل ہوئے اور اس حزن و ملال کا سبب پوچھا آپ نے اپنا خواب بیان فرمایا۔ جبریل نے کہا ختم اس ذات کی جس نے آپ کو نبی برحق بنا کر بھیجا ہے مجھے اس امر کی اطلاع نہیں پھر آسمان کی طرف گئے اور کچھ دیر کے بعد آیات قرآنی کے نازل ہوئے اور کہا خدا فرماتا ہے اگرچہ ہم نے ان کو چند روز کے لئے راحت دے دی ہے اس کے بعد قرآن کے متعلق وعدہ کیا گیا ہے وہ پورا ہوگا اس عاقبتی دولت کی بنا پر انھیں عذاب سے نجات نہ ملے گی پھر سورہ کونا انزلنا نازل ہوئی اور یہ بتایا گیا کہ فیضانِ تقدیر بھی (میت کی ہزارہ کی حکومت سے بہتر ہے) (مخول)

۱۱۔ فرمایا ۱۹ دین رات میں اندازہ ہے اور ۲۱ دین رات میں حکم اللہ کا ہے اور ۲۳ دین رات میں جاری کرنا ان امور کا جو سال گزشتہ کی طرح اگلے سال ہونے والے ہیں اور اللہ تعالیٰ اپنی مخلوق میں جو چاہتا ہے کرتا ہے (مخ)

سابقہ احادیث میں امام علیہ السلام نے شب قدر کا تعین نہیں فرمایا یقیناً اس میں ایسی ہی کوئی توضیح ہے جیسے اسم اعظم کے چھپانے میں یا اصحاب کہف کی صبح تھوڑا دن بتانے میں علامہ مجلسی علیہ الرحمہ نے تحریر فرمایا ہے ممکن ہے اس میں یہ مصلحت ہو کہ لوگ تینوں راتوں میں عبادت کر کے زیادہ ثواب حاصل کریں۔ واللہ اعلم بالصواب

﴿بَاب ۱﴾

﴿الدعاء فی العشر الاواخر من شہر رمضان﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُمیہ، عن ابن اُمی عمیر، عن بعض اصحابنا، عن اُمی عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: تقول فی العشر الاواخر من شہر رمضان فی کل لیلۃ: «أعوذ بجلال وچمک الکریم أن یتقضي عني شہر رمضان أو یطلع الفجر من لیلتی هذه وک قلی ذنب أو تبعۃ تعدّ بی علیہ»

۲۔ أحمد بن محمد، عن علی بن الحسین، عن محمد بن عیسی، عن اُیوب بن یقطين أو غیرہ عنهم ؓ دعا فی العشر الاواخر

تقول في الليلة الأولى : «يا مولج الليل في النهار ومولج النهار في الليل ومخرج الحي من الميت ومخرج الميت من الحي ، يارازق من يشاء بغير حساب ، يا الله يا رحمن يا الله يارحيم يا الله يا الله يا الله لك الأسماء الحسنى والأمثال العلى والكبرياء والآلاء أسألك أن تصلي على محمد وعلى أهل بيته وأن تجعل اسمي في هذه الليلة في السعداء وروحي مع الشهداء وإحساني في عليين وإسأمتي مغفورة وأن تهب لي يميناً تباشر به قلبي وإيماناً يذهب بالشك عني وترضيني بما قسمت لي وآتني في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب الحريق وارزقنا فيها ذكرك وشكرك والرغبة إليك والإبابة والتوفيق لما وفقك له محمد وآل محمد ﷺ » .

وتقول في الليلة الثانية : «يا سالخ النهار عن الليل فاذا نحن مظلومون ومجري الشمس نستقرها بتقدرك يا عزيز يا عليم ومقدر القدر منازل حتى عاد كالبحر جون القديم يا نور كل نور ومنتهى كل رغبة وولي كل نعمة يا الله يارحمن يا الله يا قدوس يا أحد يا واحد يا فرد يا الله يا الله يا الله لك الأسماء الحسنى والأمثال العلى ، ثم تعود إلي الدعاء الأول إلى قوله - : أسألك أن تصلي على محمد وأهل بيته - إلى آخر الدعاء - .

وتقول في الليلة الثالثة : « يا رب ليلة القدر وجاعلها خيراً من ألف شهر و رب الليل والنهار والجبال والبحار والظلم والأنوار والأرض والسماء يا باري يا مصور يا ملحق يا ممتان يا الله يارحمن يا الله يا قيوم يا الله يا بدیع يا الله يا الله لك الأسماء الحسنى والأمثال العلى والكبرياء والآلاء أسألك أن تصلي على محمد وآل محمد وأن تجعل اسمي في هذه الليلة في السعداء وروحي مع الشهداء وإحساني في عليين وإسأمتي مغفورة وأن تهب لي يميناً تباشر به قلبي وإيماناً يذهب بالشك عني وترضيني بما قسمت لي وآتني في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب الحريق وارزقني فيها ذكرك وشكرك والرغبة إليك والإبابة والتوبة والتوفيق لما وفقك له محمد وآل محمد ﷺ » .

٣ - ابن أبي عمير ، عن محمد بن عطية ، عن أبي عبد الله عليه السلام في الدعاء في شهر

رمضان في كل ليلة تقول : « اللهم إني أسألك فيما تقضي و تقدر من الأمر المحتوم في الأمر الحكيم من القضاء الذي لا يرد ولا يبدل أن تكنبني من حجاج بيتك الحرام المبرور حصيم ، المكفر عنهم سيئاتهم المغفور ذنوبهم المشكور سعيهم وأن تجعل فيما تقضي و تقدر من الأمر المحتوم في الأمر الحكيم في ليلة القدر من القضاء الذي لا يرد ولا يبدل أن تعطيني عمري وأن توسع علي في رزقي وأن تجعلني ممن تقتصر به [لدينك] ولا تستبدل بي بخيري » .

٤ - محمد بن عيسى بإسناده عن الصالحين عليهم السلام قال : تكرر في ليلة ثلاث وعشرين من شهر رمضان هذا الدعاء ساجداً وقائماً وقاعداً وعلى كل حال وفي الشهر كله وكيف أمكنك ومتى حضرته من دهرك تقول بعد تعجيل الله تبارك وتعالى والصلاة على النبي صلى الله عليه وسلم : « اللهم كن لوليك فلان بن فلان في هذه الساعة وفي كل ساعة ولياً وحافظاً ونامراً ودليلاً وقائداً ودعونا [زعيناً] حتى تسكنه أرضك طوعاً وتمتعه فيها طويلاً » .

وهقول : في الليلة الرابعة : « يا فالح الإصباح وجاعل الليل سكناً والشمس والقمر حساناً يا عزيز يا عليم يا ذا المن والطول والقوة والبول والفضل والإنعام والملك والإكرام [ يا ذا الجلال والإكرام ] يا الله يا رحمن يا الله يا فرد يا وتر يا الله يا ظاهر يا باطن يا حي يا لا إله إلا أنت لك الأسماء الحسنى والأمثال العليا والكبرياء ، أسألك أن تصلي عليّ وعدي [ على ] أهل بيته وأن تجعل اسمي في هذه الليلة في السعداء وروحي مع الشهداء وإحساني في عليين وإسألتني مغفورة وأن تهب لي يقيناً تبشّر به قلبي وإيماناً يذهب [ بالمشك ] عني ورضي بما قسمت لي وآتني في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب الحريق و ارزقني فيها ذكرك و شكرك والرغبة إليك والإجابة و التوبة والتوفيق لما وقت له عدي وآل محمد عليهم السلام » .

وهقول في الليلة الخامسة : « يا جاعل الليل لباساً والنهار معاشاً والأرض مواداً والجهال أوتاداً يا الله يا قاهر يا الله يا جبار يا الله يا سميع يا الله يا قريب يا الله يا مجيب يا الله يا الله لك الأسماء الحسنى والأمثال العليا والكبرياء والآلاء ، أسألك

أَنْ تَصَلِّيَ عَلَى عَهْدٍ وَ [عَلَى] أَهْلِ بَيْتِهِ وَأَنْ تَجْعَلَ اسْمِي فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ فِي السَّعْدَاءِ وَرُوحِي  
مَعَ الشَّهْدَاءِ وَإِحْسَانِي فِي عَلَيِّينَ وَإِسَاءَتِي مَغْفُورَةً وَأَنْ تَهْبِ لِي يَقِينًا تَبَاشِرُ بِهِ قَلْبِي وَ  
إِيمَانًا يَذْهَبُ الشَّكَّ عَنِّي وَرَضَى بِمَا قَسَمْتُ لِي وَأَتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ  
حَسَنَةً وَقَنَا عَذَابَ الْحَرِيقِ وَارْزُقْنِي فِيهَا ذِكْرَكَ وَشُكْرَكَ وَالرَّغْبَةَ إِلَيْكَ وَالْإِنَابَةَ وَالتَّوْبَةَ  
وَالْتَوْفِيقَ لِمَا وَفَّقْتَ لَهُ عَهْدًا وَآلَ عَهْدٍ ۝

وَقُولُ فِي اللَّيْلَةِ السَّادَةِ : « يَا جَاعِلَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ آيَتَيْنِ يَا مَنْ مَحَا آيَةَ النَّبْلِ  
وَجَعَلَ آيَةَ النَّهَارِ مَبْصُورَةً لِيَتَفَتَحُوا فَضْلًا مِنْهُ وَرِضْوَانًا يَا مُفَصِّلَ كُلِّ شَيْءٍ تَفْصِيلًا يَا مُجَادِدَ  
يَا وَهَّابَ يَا اللَّهَ يَا جَوَادَ يَا اللَّهَ يَا اللَّهَ يَا اللَّهَ لَكَ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى وَالْأَمْثَالُ الْعُلْيَا وَالْكِبَرِيَاءُ  
وَالْآلَاءُ أَسْأَلُكَ أَنْ تَصَلِّيَ عَلَى عَهْدٍ وَ [عَلَى] أَهْلِ بَيْتِهِ وَأَنْ تَجْعَلَ اسْمِي فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ فِي  
السَّعْدَاءِ وَرُوحِي مَعَ الشَّهْدَاءِ وَإِحْسَانِي فِي عَلَيِّينَ وَإِسَاءَتِي مَغْفُورَةً وَأَنْ تَهْبِ لِي يَقِينًا  
تَبَاشِرُ بِهِ قَلْبِي وَإِيمَانًا يَذْهَبُ الشَّكَّ عَنِّي وَرَضِينِي بِمَا قَسَمْتُ لِي وَأَتَنَا فِي الدُّنْيَا  
حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقَنَا عَذَابَ الْحَرِيقِ وَارْزُقْنِي فِيهَا ذِكْرَكَ وَشُكْرَكَ وَالرَّغْبَةَ  
إِلَيْكَ وَالْإِنَابَةَ وَالتَّوْبَةَ وَالتَّوْفِيقَ لِمَا وَفَّقْتَ لَهُ عَهْدًا وَآلَ عَهْدٍ ۝

وَقُولُ فِي اللَّيْلَةِ السَّابِعَةِ : « يَا هَادِيَ الظُّلْمَ وَلَوْ شِئْتَ لَجَعَلْتَهُ سَاكِنًا وَجَعَلْتَ  
الشَّمْسَ عَلَيْهِ دَلِيلًا ثُمَّ قَبَضْتَهُ إِلَيْكَ قَبْضًا سَيْرًا يَا ذَا الْجُودِ وَالطُّولِ وَالْكِبَرِيَاءِ وَالْآلَاءِ  
لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا قُدُّوسَ يَا سَلَامَ  
يَا مُؤْمِنَ يَا مَهْمِنَ يَا عَزِيزَ يَا جَبَّارَ يَا مُتَكَبِّرَ يَا اللَّهَ يَا خَالِقَ يَا بَارِئَ يَا صَوِّرَ يَا اللَّهَ  
يَا اللَّهَ يَا اللَّهَ لَكَ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى وَالْأَمْثَالُ الْعُلْيَا وَالْكِبَرِيَاءُ وَالْآلَاءُ أَسْأَلُكَ أَنْ تَصَلِّيَ  
عَلَى عَهْدٍ وَ [عَلَى] أَهْلِ بَيْتِهِ وَأَنْ تَجْعَلَ اسْمِي فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ فِي السَّعْدَاءِ وَرُوحِي مَعَ  
الشَّهْدَاءِ وَإِحْسَانِي فِي عَلَيِّينَ وَإِسَاءَتِي مَغْفُورَةً وَأَنْ تَهْبِ لِي يَقِينًا تَبَاشِرُ بِهِ قَلْبِي وَإِيمَانًا  
يَذْهَبُ الشَّكَّ عَنِّي وَرَضِينِي بِمَا قَسَمْتُ لِي وَأَتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً  
وَقَنَا عَذَابَ الْحَرِيقِ وَارْزُقْنِي فِيهَا ذِكْرَكَ وَشُكْرَكَ وَالرَّغْبَةَ إِلَيْكَ وَالْإِنَابَةَ وَالتَّوْبَةَ  
وَالْتَوْفِيقَ لِمَا وَفَّقْتَ لَهُ عَهْدًا وَآلَ عَهْدٍ ۝

وَقُولُ فِي اللَّيْلَةِ الثَّامِنَةِ : « يَا خَازِنَ اللَّيْلِ فِي الْمَوَاءِ وَخَازِنَ النَّوَرِ فِي السَّمَاءِ

ومانع السماء أن تقع على الأرض إلا بأذنه وحاسبها أن تزولا يا عليم يا غفور يا دائم يا الله يا وارث يا باعث من في القبور يا الله يا الله يا الله لك الأسماء الحسنى والأمثال العليا والكبرياء والآلاء أسألك أن تصلي عليّ عهد [على] أهل بيته وأن تجعل اسمي في هذه الليلة في السعداء وروحي مع الشهداء وإحساني في عليين وإسأني مغفورة وأن تهب لي يقيناً تبشر به قلبي وإيماناً يذهب الشك عني وترضيني بما قسمت لي وآتنا في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب الحريق و ارزقني فيها ذكرك وشكرك والرغبة إليك والإبابة والتوبة والتوفيق لما وفقك له محمد وآل محمد ﷺ .

و تقول في الليلة التاسعة : « يا مَكْزُورَ الليل على النهار ومَكْزُورَ النهار على الليل يا عليم يا حكيم يا الله يا ربّ الأرباب و سيّد السادات لا إله إلا أنت يا أقرب إليّ من جبل الوريد يا الله يا الله يا الله لك الأسماء الحسنى والأمثال العليا والكبرياء والآلاء أسألك أن تصلي عليّ محمد [على] أهل بيته وأن تجعل اسمي في هذه الليلة في السعداء وروحي مع الشهداء وإحساني في عليين وإسأني مغفورة وأن تهب لي يقيناً تبشر به قلبي وإيماناً يذهب الشك عني وترضيني بما قسمت لي وآتنا في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب الحريق و ارزقني فيها ذكرك وشكرك والرغبة إليك والإبابة والتوبة والتوفيق لما وفقك له محمد وآل محمد ﷺ .

و تقول في الليلة العاشرة : « الحمد لله لا شريك له ، الحمد لله كما ينبغي لكم وجهه وعزّ جلاله وكما هو أهله يا قدّوس يا نور القدس يا مسبّوح يا منتهى التسبيح يا رحمن يا فاعل الرّحمة يا عليم يا كبير يا الله يا لطيف يا جليل يا الله يا سميع يا بصير يا الله يا الله يا الله لك الأسماء الحسنى والأمثال العليا والكبرياء والآلاء أسألك أن تصلي عليّ عهد [على] أهل بيته وأن تجعل اسمي في هذه الليلة في السعداء وروحي مع الشهداء وإحساني في عليين وإسأني مغفورة وأن تهب لي يقيناً تبشر به قلبي وإيماناً يذهب الشك عني وترضيني بما قسمت لي وآتنا في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب الحريق و ارزقني فيها ذكرك وشكرك والرغبة إليك والإبابة والتوبة والتوفيق لما وفقك له محمد وآل محمد ﷺ .

۵ - محمد بن یحیی ، عن محمد بن أحمد ، عن أحمد بن الحسن ، عن عمرو بن سعید ، عن مصدق بن صدقة ، عن عمار بن موسی ، عن أمی عبدالله رضی اللہ عنہ قال : إذا كانت آخر ليلة من شهر رمضان قفل : « اللهم هذا شهر رمضان الذي أنزلت فيه القرآن وقد تصرم » وأعوذ بوجهك الكريم يارب أن يطلع الفجر من ليلتي هذه أو يتصرم شهر رمضان ذلك قبلي تبعه أو ذنب تريد أن تعد بني به يوم ألقاك .

۶ - الحسين بن محمد ، عن أحمد بن إسحاق ، عن سعدان بن مسلم ، عن أبي بصير عن أمي عبدالله رضی اللہ عنہ في وداع شهر رمضان « اللهم إنك قلت في كتابك المنزل : « شهر رمضان الذي أنزل فيه القرآن » وهذا شهر رمضان وقد تصرم فأسألك بوجهك الكريم وكلماتك التامة إن كان بقي علي ذنب لم تغفره لي أو تريد أن تعد بني عليه أو تقايسني به إن يطلع فجر هذه الليلة أو يتصرم هذا الشهر إلا وقد غفرته لي يا أرحم الراحمين .

اللهم لك الحمد بمحامدك كلها أو أجزائها ما قلت لنفسك منها وما قال الخلاق الحامدون المجتهدون المعدودون الموقرون ذكرك والشكر لك الذين أعنتهم على أداء حقك من أصناف خلقك من الملائكة المقربين والنبیین والرسلین وأصناف الناطقين والمسيحين لك من جميع العالمين على أنك بلغتنا شهر رمضان وعلمنا من نعمك وعندنا من قسمك وإحسانك وتظاهر امتنانك فبذلك لك منتهى الحمد الخالد الدائم الرائد المخلد السرمند الذي لا ينفد طول الأبد جل ثناؤك أعنتنا عليه حتى قضينا صيامه وقيامه من صلاة وما كان منّا فيه من بر أو شكر أو ذكر .

اللهم فتقبله منا بأحسن قبولك وتجاوزك وعفوك وصفحك وغفرانك وحقبة رضوانك حتى تظفرنا فيه بكل خير مطلوب وجزيل عطاء موهوب وتوقنا فيه من كل موهوب أو بلاه مطلوب أو ذنب مكسوب .

اللهم إني أسألك بعظيم ما سألك به أحد من خلقك من كريم أسمائك وجميل ثنائك وخاصة دعائك أن تصلي على محمد وآل محمد وأن تجعل شهرنا هذا أعظم شهر رمضان مر علينا منذ أنزلتنا إلى الدنيا بركة في عصمة ديني وخلایص نفسي وقضاء



حوالہ بھی و تشفعنی فی مسائلی و تمام الشعمة علی و صرف السوء عنی و لباس العافیة لی فیہ و أن تجعلنی برحمتک ممّن خرت له لیلة القدر و جعلتها له خیراً من ألف شهر فی أعظم الأجر و کرام الذّخر و حسن الشکر و طول العمر و دوام الیسر.

اللّهمّ و أسألك برحمتک و طولک و عفوک و نعماتک و جلالک و قدیم إحسانک و امتنانک أن لا تجعله آخر العهد منّا لشهر رمضان حتّی تبلفناه من قابل علی أحسن حال و تعرّفنی هلاله مع النّاظرین إلیه و المعترفین له فی أعفی عافیتک و أنعم نعمتک و أوسع رحمتک و أجزل قسمک یا ربّی الذّی لیس لی ربّ غیره لا یكون هذا الوداع منّی له و داع فناء و لا آخر العهد منّی للقاء حتّی تربّیہ من قابل فی أوسع النعم و أفضل الرّجاء و أنا إک علی أحسن الوفاء إبتک سمیع الدّعاء.

اللّهمّ اسمع دعائی و ارحم تضرّعی و تذللّی لک و استکنتی و توکلّی علیک و أنا لک مسلم لا أرجو نجاحاً و لا معافاة و لا تشریفاً و لا تبلیغاً إلا بک و منک فامننّ علیّ جلّ نفاذک و تقدّست اسمؤک بقبلی فی شهر رمضان و أنا معافاً من کلّ مکروه و محذور و من جمیع البوائق، الحمد لله الذّی أعاننا علی صیام هذا الشهر و قیامه حتّی بلغنی آخر لیلة منه.

باب

## عشرہ آخری رمضان میں دعا کرنا

۱۔ فرمایا آخر ماہ رمضان میں یہ دعا پڑھیے۔

أعوذ بجلال

بہت الکریم انّی استغفرک ربّی و ارحم تضرّعی و تذللّی لک و استکنتی و توکلّی علیک و أنا لک مسلم لا أرجو نجاحاً و لا معافاة و لا تشریفاً و لا تبلیغاً إلا بک و منک فامننّ علیّ جلّ نفاذک و تقدّست اسمؤک بقبلی فی شهر رمضان و أنا معافاً من کلّ مکروه و محذور و من جمیع البوائق، الحمد لله الذّی أعاننا علی صیام هذا الشهر و قیامه حتّی بلغنی آخر لیلة منه.

میں تیری کریم ذات سے جو صاحب عظمت و جلال ہے پناہ مانگتا ہوں اس بات سے کہ ماہ رمضان ایسی حالت میں گزرے یا اس رات کے بعد مجھے اس طرح بھیجے ہو کہ مجھ سے کوئی ایسا گناہ صادر ہو جس پر تیرا عذاب مجھ پر نازل ہو۔ (حسن)

۲۰ غشوة آخری پہل رات کو یہ دعا پڑھے :- «مولى الليل في النهار ومولى النهار في الليل ومخرج  
الحی من المیتة ومخرج المیتة من الحی» یا ارق من یشاء بغير حساب ، یا الله یا رحمن  
یا الله یرحمهم یا الله یا الله یا الله انت الاله الحسنی والأمثال العلیا والکبریا والآلاء  
أسألك أن تصلي علی عبد وإعلی أهل بیتہ وأن تجعل اسمی فی هذه اللیلة فی السعداء  
وروحی مع الشهداء وإحسانی فی علیین وإسانی مغفورة و أن تهب لی یقیناً تباشر به  
قلبی وإیماناً یذهب بالشک عنی وترضینہ بماقدوس لی وآتنا فی الدنیا حسنة وفي  
الآخرة حسنة وقنا عذاب الحریق وارزقنا فیها ذکرک وشکرک والرغبة إليك والإیابة  
والتوفیق لما وقفت له خدام وآل عبدک ﷺ .

لے دن میں سے رات کو اور رات میں سے دن کو نکالنے والے ، لے زندہ کو مردہ سے اور مردہ سے زندہ کو  
نکالنے والے ، اے بے حساب جس کو چاہے رزق دینے والے یا اللہ لے رحمن ملک اللہ اے رحیم یا اللہ یا اللہ  
تیرے سب نام پہچنے ہیں اور تیری سب مثالیں بلند ہیں اور تیرے لے پہ تو نعمتیں دینے والا ہے میں تجھ سے  
سوال کرتا ہوں کہ رحمت نازل کر مجھ کو اور میرا نام آج رات نیکیوں کی قبرست میں لکھ اور میری روح کو  
شہداء کے زمرہ میں قرار دے اور میری نیکیوں کے بدلے میں جنت عطا کر اور میرے گناہوں کو بخش دے اور  
میرے دل کو یقین عطا کر اور شک کو مچھ سے دور کر اور جو تو نے میری قسمت میں لکھا ہے اس پر مجھے راضی رکھ  
اور دنیا و آخرت میں مجھے نیکی عطا کر اور عذاب جہنم سے مجھے بچا لے اور اپنے دُعا کا ثمرہ دے اور اپنے شکر  
کا اور اپنی طوف رحمت اور رجوع کا اور توفیق دے ان چیزوں کی جن کی توفیق تو نے محمد و آل محمد کو دی ہے

و تقول فی اللیلة الثانية : «یا سالخ النهار من الیل فاذا نحن مظلومون ومجری  
الشمس لمستقرها بتقدیرک یا عزیز یا علیم ومقدّر القدر منازل حتی عاد کالمرجون  
القديم یا نور و معنی کل رغبة ودلی کل نعمة یا الله یا رحمن یا الله یا قدوس  
یا أحد یا واحد یا فرد یا الله یا الله یا الله انت الاله الحسنی والأمثال العلیا» ثم تعود  
إلی الدعاء الأول إلی قوله : «أسألك أن تصلي علی عبد وإهل بیتہ» إلی آخر  
الدعاء .

لے دن کو رات کی تاریکی سے نکالنے والے جبکہ ہم تاریکی میں تھے۔ اے سوچ کو اپنے اندازہ کے مطابق اس کے

مستقر پہ چلائے وائے، اے عزیزِ رحیم اور اے چاند کی منازل کو معین کرنے والے یہاں تک کہ وہ پرانی شان کی طرح ہو جائے۔ اے نور اے کل نور اور رغبت کی انتہا اے ہر نعمت کے مالک اے اللہ اے رحمن، اے قدوس اے احد اے واحد، اے فرد اے اللہ اے اللہ اے اللہ تیرے سب نام نیک ہیں اور بہترین مثال ہیں پھر پہلی دعا کو اسلک ان تعلق سے لے کر آخر تک پڑھ۔

وَقُولِ فِي اللَّيْلَةِ الثَّالِثَةِ : يَا رَبِّ اَيْلَةَ الْقَدْرِ وَجَاعِلَهَا خَيْرًا مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ وَ  
رَبِّ الْكَلْبِ وَالنَّهَارِ وَالْجِبَالِ وَالْبَحَارِ وَالظُّلُمِ وَالْأَنْوَارِ وَالْأَرْضِ وَالسَّمَاءِ يَا بَارِي  
يَا مَصُورُ يَلْحُظَانِ يَا مَنَّانُ يَا اللَّهُ يَا رَحْمَنُ يَا اللَّهُ يَا قَيُّوْمُ يَا اللَّهُ يَا بَدِيعُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ لَكَ  
الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى وَالْأَمْثَالُ الْعُلْيَا وَالْكَتَرِيَاءُ وَالْأَلَاءُ أَسْأَلُكَ أَنْ تَصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ  
وَأَنْ تَجْعَلَ أَسْمِي فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ فِي السَّعْدَاءِ وَرُوحِي مَعَ الشَّهَدَاءِ وَإِحْسَانِي فِي عِلِّيِّينَ وَ  
إِسْمَاءِي مَغْفُورَةً وَأَنْ تُؤَبِّدَ لِي بَقِيَّةً تَبَاشِرُ بِهِ قَلْبِي وَإِلَهُمَّ إِنِّي أَبْذُوبُ الشُّكَّ عَنِّي وَتَرْضِيَنِي  
بِمَا قَسَمْتَ لِي وَأَتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ الْحَرِيقِ وَارْزُقْنِي  
فِيهَا ذِكْرَكَ وَشُكْرَكَ وَالرَّغْبَةَ إِلَيْكَ وَالْإِنَابَةَ وَالتَّوْبَةَ وَالتَّوْفِيقَ مَا وَفَّقَكَ لَهُ عِبْدٌ وَأَوَّلُ  
مُحَمَّدٍ ﷺ ،

جو کہ صرف اسمائے الہیہ ہیں لہذا ترجمہ کی ضرورت نہیں۔

ترجمہ اور دعاؤں میں گزرا۔

ماہ رمضان کی ہر رات میں یہ دعا پڑھے:-

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فِيمَا تَقْضِي وَتَقْدَرُ مِنَ الْأَمْرِ الْمَحْتَمِ  
فِي الْأَمْرِ الْحَكِيمِ مِنَ الْقَضَاءِ الَّذِي لَا يَرُدُّ وَلَا يَبْدُلُ أَنْ تَكْتُبَنِي مِنْ حَاجِجِ بَيْتِكَ الْحَرَامِ  
الْمُرُودِ حُجَّتِهِمُ ، الْمَكْتُوبَةِ مِنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ الْمَغْفُورَةِ ذُنُوبِهِمْ الْمَشْكُورِ سَعِيدِهِمْ وَأَنْ تَجْعَلَ فِيمَا  
تَقْضِي وَتَقْدَرُ مِنَ الْأَمْرِ الْمَحْتَمِ فِي الْأَمْرِ الْحَكِيمِ فِي أَيْلَةِ الْقَدْرِ مِنَ الْقَضَاءِ الَّذِي لَا يَرُدُّ  
وَلَا يَبْدُلُ أَنْ تُطِيلَ عَمْرِي وَأَنْ تَوْسِعَ عَلَيَّ فِي رِزْقِي وَأَنْ تَجْعَلَ لِي مِمَّنْ تَنْتَصِرُهُ [لَدَيْكَ]  
وَلَا تَسْتَبْدِلْ بِي غَيْرِي .

یا اللہ میں سوال کرتا ہوں تجھ سے تیرے اس حکم کے متعلق جو حتمی ہے اور جس میں کوئی تغیر و تبدل نہیں ہوتا کہ مجھے اپنے محترم گھر کے حج کرنے والوں میں لکھ دو جن کا حج مقبول ہے جن کے گناہ بخش دیئے گئے ہیں جن کے معافی مشکور ہیں اور اپنے ان احکام یقیناً میں جو اہل ہیں اور جو شب قدر میں نازل ہوتے ہیں میری عمر کو طویل کرنے، میرے رزق کو زیادہ کر اور مجھے ان میں سے قرار دے جن کی مدد کی جاتی ہے اور غیر کی حالت سے میری تبدیلی کر۔

فرمایا یہ دعا ماہ رمضان میں بحالت سجدہ، بحالت قیام و قعود ہر حالت میں اور پورے مہینے جہاں کہیں قیام و مقام ہو حمد و صلوة کے بعد کہے۔

«اللّٰهُمَّ كُنْ لَوْلِيكَ فُلَانُ بْنُ فُلَانٍ فِي هَذِهِ السَّاعَةِ وَ فِي كُلِّ سَاعَةٍ وَلِيًّا وَ حَافِظًا وَ نَاصِرًا وَ دَلِيْلًا وَ قَانِدًا دَعَوْنَا [وَعَيْنَا] حَتَّى تَسْكُنَ أَرْضَكَ طَوْعًا وَ تَمَتِّعَهُ فِيهَا طَوِيلًا»

یا اللہ اپنے فلاح بن فلاح کو اس وقت اور ہر وقت میرا ولی و حافظ و ناصر اور قائد اور پے پر دہانے والا ہو، یہاں تک کہ تیری زمین پر تیری اطاعت کرنے والا اور طویل مدت قائلہ پائے والا ہو اور کہے۔

بِالْفَالِقِ الْإِصْبَاحِ وَ جَاعِلِ اللَّيْلِ مَسْكَنًا وَ الشَّمْسِ وَ الْقَمَرِ عَسَابًا يَاعَزِيزُ يَاعَالِمُ يَا ذَا الْمُنِّ وَ الطُّوْلِ وَ الْقُوَّةِ وَ الْحَوْلِ وَ الْفَضْلِ وَ الْإِنْعَامِ وَ الْمُلْكِ وَ الْإِكْرَامِ [يَا ذَا الْجَلَالِ وَ الْإِكْرَامِ] يَا اللّٰهُ يَا رَحْمَنُ يَا اللّٰهُ يَا فَرْدُ يَا تَرُّ يَا اللّٰهُ يَا ظَاهِرُ يَا بَاطِنُ يَا حَيُّ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ لَكَ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى وَ الْأَمْثَالُ الْعُلْيَا وَ الْكِبَرِيَاءُ، أَسْأَلُكَ أَنْ تَسْكِنَ عَلَيَّ عَمْدًا وَ [عَلَى] أَهْلِ بَيْتِهِ وَأَنْ تَجْعَلَ أَسْمِي فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ فِي السَّعْدَاءِ وَ رُوحِي مَعَ الشَّهَدَاءِ وَ إِحْسَانِي فِي عِلِّيِّينَ وَ إِسَاءَتِي مَغْفُورَةً وَأَنْ تَهَبَ لِي يَقِيْنًا تَبَاشَرُ بِهِ قَلْبِي وَ إِيمَانًا يَذْهَبُ [بِالشَّكِّ] غَنِيٍّ وَ رِزْقِي بِمَا قَسَمْتَ لِي وَ آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ فِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ الْحَرِيْقِ وَ ارْزُقْنِي فِيهَا ذِكْرَكَ وَ شُكْرَكَ وَ الرَّغْبَةَ إِلَيْكَ وَ الْإِثَابَةَ وَ التَّوْبَةَ وَ التَّوْفِيقَ لِمَا دَفَعْتَ لَهُ عَمْدًا يَا عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ

مضمون تقریباً وہی ہے جو اوپر گزرا۔

یا جاعل اللیل لباساً والنهار معاشاً والأرض  
مهاداً والجمال أو تاداً یا اللہ یا قاهر یا اللہ یا جبار یا اللہ یا سمیع یا اللہ یا قریب یا اللہ  
یا مجیب یا اللہ یا اللہ یا اللہ لك الأسماء الحسنی والأمثال العلیا والكبریا والآلاء أسألك  
أن تصلي علی محمد و [علی] أهل بيته وأن تجعل اسمي في هذه الليلة في السعداء وروحي  
مع الشهداء وإحساني في عليين وإسأني مغفورة وأن تهب لي يقيناً تبشر به قلبي و  
إيماناً يذهب الشك عني ورضى بما قسمت لي وآثنا في الدنيا حسنة وفي الآخرة  
حسنة وقنا عذاب الحريق وادرقني فيها ذكرك وشكرك والرغبة إليك والإبابة والتوبة  
والتوفيق لما وفقته له محمد وآل محمد ﷺ

اور بھی رات میں پڑھے۔  
یا جاعل اللیل والنهار آیتین یا من مع آية اللیل  
وجعل آية النهار مبصرة لتبتغوا فضلاً منه ورضواناً یا مفضل کل شيء تفصلاً یا ماجد  
یا دهاب یا اللہ یا جواد یا اللہ یا اللہ لك الأسماء الحسنی والأمثال العلیا والكبریا  
و الآلاء أسألك أن تصلي علی محمد و [علی] أهل بيته وأن تجعل اسمي في هذه الليلة في  
السعداء وروحي مع الشهداء وإحساني في عليين وإسأني مغفورة وأن تهب لي يقيناً  
تبشر به قلبي و إيماناً يذهب الشك عني وترضيني بما قسمت لي وآثنا في الدنيا  
حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب الحريق وادرقني فيها ذكرك وشكرك والرغبة  
إليك والإبابة والتوبة والتوفيق لما وفقته له محمد وآل محمد ﷺ  
تھوڑے سے فرق سے مشغول رہی ہے۔

اور س تو ہی رات میں یہ دعا پڑھے۔  
یا ماحد الظل ولو شئت لجعلته ساکناً وجعلت  
الشمس عليه دليلاً ثم قبضته إليك قبضاً يسيراً یا ذا الجود والطول والكبریا والآلاء  
لا إله إلا أنت عالم الغیب والشهادة الرحمن الرحیم لا إله إلا أنت یا قدوس یا سلام  
یا مؤمن یا معین یا عزیز یا جبار یا متکبر یا اللہ یا خالق یا باری یاصور یا اللہ  
یا اللہ یا اللہ لك الأسماء الحسنی والأمثال العلیا والكبریا والآلاء أسألك أن تصلي  
علی محمد و [علی] أهل بيته وأن تجعل اسمي في هذه الليلة في السعداء وروحي مع  
الشهداء وإحساني في عليين وإسأني مغفورة وأن تهب لي يقيناً تبشر به قلبي وإيماناً

يذهب الشك عني وترضيني بما قسمت لي وآتنا في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة  
وقنا عذاب الحريق و ارزقني فيها ذكرك وشكرك والرغبة إليك والإجابة والتوبة  
والتوفيق لما وفقك له محمد وآل محمد ﷺ .

اور آخوس رات كويه دعا پر ہے ۔ یا خازن الکیل فی الهواء و خازن النور فی السماء  
و مانع السماء أن تقع علی الأرض إلا بأذنه و حاسبهم أن تزولا یا علیم یا غفور یا دائم  
یا الله یا وارث یا باعث من فی القبور یا الله یا الله یا الله لك الأسماء الحسنی و الأمثال  
العلیاء و الکبریاء و الالاء أسألك أن تصلي علی محمد و علی أهل بیته و أن تجعل اسمی فی  
هذه الیلة فی السعداء و روحی مع الشهداء و إحسانی فی علیین و إسمائی مغفورة و أن  
تهب لی یقیناً تباشیر به قلبي و إیدائی یذهب الشك عني و ترضيني بما قسمت لی و آتنا  
فی الدنيا حسنة و فی الآخرة حسنة و قنا عذاب الحریق و ارزقني فيها ذكرك و شكرك  
و الرغبة إليك و الإجابة و التوبة و التوفيق لما وفقك له محمد و آل محمد ﷺ .

اور ترس رات كويه دعا پر ہے ۔ یا مكنور الکیل علی التهار و مكنور التهار علی  
اللیل یا علیم یا حکیم یا الله یا رب الأرباب و سید السادات لا إله إلا أنت یا أقرب  
إلی من حبل الوريد یا الله یا الله یا الله لك الأسماء الحسنی و الأمثال العلیاء و الکبریاء  
و الالاء أسألك أن تصلي علی محمد و علی أهل بیته و أن تجعل اسمی فی هذه الیلة فی  
السعداء و روحی مع الشهداء و إحسانی فی علیین و إسمائی مغفورة و أن تهب لی  
یقیناً تباشیر به قلبي و إیدائی یذهب الشك عني و ترضيني بما قسمت لی و آتنا فی الدنيا  
حسنة و فی الآخرة حسنة و قنا عذاب الحریق و ارزقني فيها ذكرك و شكرك و الرغبة  
إلیك و الإجابة و التوبة و التوفيق لما وفقك له محمد و آل محمد ﷺ .

اور دوسری رات كويه دعا پر ہے ۔ الحمد لله لا شریک له الحمد لله کما یفعل لکرم  
و جبه و عن جلاله و کما هو أعلم یا قدوس یا نور القدس یا مسیوح یا منتهی التسمیح یا  
رحمن یا فاعل الرقة یا علیم یا کبیر یا الله یا اللطیف یا جلیل یا الله یا سمیع یا بصیر یا  
الله یا الله یا الله لك الأسماء الحسنی و الأمثال العلیاء و الکبریاء و الالاء أسألك أن تصلي

علی غداً و اعلیٰ اهل بیتی و ان تجعل اسمی فی هذه الکیلة فی السعداء و روحی مع الشهداء  
و احسانی فی عتقین و ابائتی مغفورة و ان تهب لی یقیناً تباشر به قلبی و ایماناً یذهب  
الشک عنی و ترخیننی بما قسمت لی و آتینا فی الدنیا حسنة و فی الآخرة حسنة و قنا  
عذاب السریق و ارزقنی فیها ذکرک و شکرک و الرغبة إلیک و الإجابة و التوبة و التوفیق  
لما وثقت له غداً و آل غداً، غفر الله لکم

فرمایا حضرت ابو عبد اللہ نے جب ماہ رمضان کی آخری رات ہو تو یہ دعا پڑھے۔

اللهم هذا شهر رمضان الذي أنزلت فيه القرآن و قد تصرم و أعوذ بوجهك الكريم  
يا رب أن يطلع النجم من لوائي هذه أو يصرم شهر رمضان و لك قلبي تبعه أو ذنب تريد  
أن تصدقني به يوم ألتاك .

و اولع رمضان کے لیے یہ دعا پڑھے۔ اللهم إني أذكرك في كتابك المنزل : شهر

رمضان الذي أنزل فيه القرآن و هذا شهر رمضان و قد تصرم فأستألك بوجهك الكريم  
و كلماتك الثمينة إن كان بقي علي ذنب لم تنفره لي أو تريد أن تصدقني به أو تقاسمني  
به إن يطلع فجر هذه الکیلة أو يصرم هذا الشهر إلا فعد غفرته لي يا أرحم  
الرأعین .

اللهم لك الحمد بعبادتك كلها أو لهما و آخرها ما قالت انفسك منها و ما قال الخلائق  
الحامدون المجتهدون المعدودون الموقرون ذكرك و الشكر لك الذين أعنتهم علی  
أداء حقك من أصناف خلقك من الملائكة المقربين و النبيین والمرسلین و أصناف النازلین  
و المستمعین لك من جميع العالمین علی أنك بلغتنا شهر رمضان و علينا من نعمك و عتدنا  
من قسمك و إحسانك و تظاهر امتنانك فبذلك لك مني الحمد الخالد الدائم الراكب  
المخلد السرمد الذي لا یفقد طول الأبد جل ثناؤك أعنتنا علیه حتى قضینا صيامه  
و قیامه من صلاة و ما كان مثلاً فی من یراد شکر أو ذکر .

اللهم فتقبله مني بأحسن قبولك و تجاوزك و غفرك و غفرانك و حقيقة  
رضوانك حتی تظفرنا به بكل خير مطلوب و جزيل عطاء و هو و اب و توقینا فیہ من  
كل مرهوب أو بلاء معطلوب أو ذنب مكسوب .

اللهم انني اسألك بعظيم ما أسألك به أحد من خلقك من كريم أسمائك و  
 جعل لنا بك وخاصة دعائك أن تصلي علي محمد وآل محمد وأن تجعل شهرنا هذا أعظم  
 شهر رمضان مر علينا منذ أنزلتنا إلى الدنيا بركة في عصمة ديني وخلص نفسي وقضاء  
 حوائجي وتشفعني في مسألي وتسام الائمة علي وصرف السوء عني ولباس العافية لي فيه وأن  
 تجعلني برحمتك ممن خرت له ليلة القدر وجعلتها له خيراً من ألف شهر في أعظم  
 الأجر وكرائم الذخر وحسن الشكر وطول العمر ودوام اليسر .

اللهم وأسألك برحمتك وطولك وعفوك ونعمائك وجلالك وقديم إحسانك و  
 امتنانك أن لا تجعله آخر العهد من شهر رمضان حتى تبلغناه من قابل علي أحسن  
 حال وتعرفني حاله مع الناظرين إليه والاعتزين له في أعق عافيتك وأنعم نعمتك و  
 أوسع رحمتك وأجزل قسمك يا ربّي الذي ليس لي ربّ غيره لا يكون هذا الوداع مني  
 له وداع فناء ولا آخر العهد مني للمقا حتى تربّيه من قابل في أوسع النعم وأفضل  
 الرّجاء وأنا لك على أحسن الرفاء إنك سميع الدعاء .

اللهم اسمع دعائي وارحم تضرّعي وتذلّلي لك واستكاثي وتوكلي عليك وأنا  
 لك مسلم لأرجو نجاحاً ولا هفاة ولا تشريقاً ولا تليفاً إلا بك و هناك فامن علي  
 جلّ تناورك وتقدّست أسمائك بقبلي في شهر رمضان وأنا معافاً من كلّ مكروه ومحذور  
 ومن جميع البوائق ، الحمد لله الذي أعاننا على صيام هذا الشهر وقيامه حتى بلغني  
 آخر ليلة منه .

### حديث

﴿ التكبير ليلة الفطر ويومه ﴾

١ - علي بن محمد ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن أبيه ، عن خلف بن حماد ، عن  
 سعيد النقاش قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : أما إن في الفطر تكبيراً و لكنّه مستور



قال : قلت : وأین هو قال : فی لیلة الفطار فی المغرب والعشاء الآخرة وفي صلاة الفجر وفي صلاة العید ثم یقطع ، قال : قلت : کیف أقول ؟ قال : تقول : «الله أكبر الله أكبر لا إله إلا الله والله أكبر الله أكبر والله الحمد لله أكبر على ما هدانا» وهو قول الله عز وجل : «و لتكملوا العدة» (یعنی الصیام) ولتکبیروا الله على ما هداكم ،  
عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زیاد ، عن علي بن أسباط ، عن خلف بن حماد مثله .

۲ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن محمد بن أبي حمزة ، عن معاوية بن عمار ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : تکبیر لیلة الفطر وصیحة الفطر کما تکبیر فی العشر

۳ - محمد بن یحیی ، عن أحمد بن محمد ، عن القاسم بن یحیی ، عن جده الحسن بن راشد قال : قلت لأبي عبد الله عليه السلام : إن الناس يقولون : إن المغفرة تنزل على من صام شهر رمضان لیلة القدر ، فقال : یا حسن إن القادریجار إنما يعطى أجره عند فراغه ذلك لیلة العید ، قلت : جعلت فداك فما یبغی لنا أن نعمل فیها ؟ فقال : إذا غربت الشمس فاغتسل وإذا سبغت الثلاث المغرب فارع یدیک وقل : «یا ذا المن یا ذا الطول یا ذا الجود یا مصطفیٰ» . وأناصره صلّی علی محمد وآله واغفر لی کل ذنب أذنبته أحصيته علی ونسيت هـو عندك فی كتابك وتغفر ساجداً وتقول مائة مرة : «أتوب إلى الله» و أنت ساجد وتسال حوائجك .

وروي أن أمير المؤمنين عليه السلام كان یصلی فیها ركعتین یقرء فی الأولى الحمد وقل هو الله أحد ألف مرة وفي الثانية الحمد وقل هو الله أحد مرة واحدة .

باب

## تکبیر شب عید اور روز عید

۱ - فرمایا حضرت نے کہ عید الفطر ہمارا ایک مقصد تکبیر ہے لیکن وہ لوگوں سے مستور ہے میں نے کہا وہ تکبیر کہاں کی جائے فرمایا

شب عید مغرب اور عشا کے بعد اور صبح کی نماز کے بعد اور نماز عید کے بعد پھر حضرت خاموش ہوئے۔ میں نے کہا کیسے کہیں، فرمایا یوں کہو۔ (مجمول)

اللہ اکبر اللہ اکبر لا إله إلا الله واللہ اکبر اللہ اکبر واللہ الحمد اللہ اکبر علی ما هدانا، وهو قول اللہ عز وجل: «وَلِتَكْمِلُوا الْعِدَّةَ» (یعنی الصیام) وَلِتَكْبِرُوا اللہ علی ما هدانا،

۲۔ یہی روایت خلف بن حماد سے مروی ہے۔ (حسن)

۳۔ فرمایا تکبیر کہی جائے شب عید صبح عید اسی طرح جیسے دسویں ذی الحجہ کو کہی جاتی ہے۔ (حسن)

۴۔ میں نے کہا لوگ کہتے ہیں کہ معفرت نازل ہوتی ہے اس شخص پر جو روزہ رکھے ماہ صیام میں شب قدر کا، فرمایا اسے حسن کارکردگی کو اجازت دی جاتی ہے کام سے فراغت کے بعد یہی صورت شب عید کی ہے، میں نے کہا میں آپ پر فدا ہوں ہمیں کیا کرنا چاہیے؟ فرمایا جب سوچ غروب ہو تو غسل کر، پھر مغرب کی نماز پڑھو اور اپنے دونوں ہاتھ اٹھا کر کہو، اے احسان کرنے والے اے صاحب قوت و سخاوت، اے برگزیدہ کرنے والے محمد کو اور ان کی عترت کو اے وقت نازل کر محمد و آل محمد پر اور بخش دے میرے ہر گناہ کو جس کا تو نے احصا کیا ہے اور میں بھول گیا ہوں در آنحالیکہ وہ تیری کتاب میں ہے پھر سجدہ میں سو بار اتوب الی اللہ کہو اور اپنی حاجت طلب کر۔ (مسل)

امیر المومنین علیہ السلام شب قدر میں دو رکعت نماز اس طرح پڑھتے تھے اقل رکعت میں بعد الحمد ایک ہزار بار تفل ہو اللہ اور دوسری رکعت میں بعد الحمد ایک بار۔

## باب ۲۱

﴿یوم الفطر﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُمیہ، عن ابن ابی عمیر، عن حماد، عن اُحلمی، عن اُمی عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: اطعم یوم الفطر قبل أن تخرج إلى المصلی.

۲۔ عِدَّةٌ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسن بن سعید، عن النضر بن سويد، عن جرّاح المدائنی، عن اُمی عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: لیطعم یوم الفطر قبل أن یصلی ولا یطعم یوم أضحیٰ حتیٰ ینصرف الإمام.

۳۔ محمد بن اسماعیل، عن الفضل بن شاذان، عن ابن ابی عمیر، عن ابراہیم بن

عمر ، عن عمرو بن شمر ، عن جابر ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : قال النبي صلى الله عليه وآله : إذا كان أول يوم من شوال نادى مناد : أيها المؤمنون اغدوا إلى جوائزكم ، ثم قال : يا جابر جوائز الله ليست بجوائز هؤلاء الملوك ، ثم قال : هو يوم الجوائز .  
 ۴ - عدۃ من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن بعض أصحابنا ، عن جميل بن صالح ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : إذا كان صبيحة يوم الفطر نادى مناد اغدوا إلى جوائزكم .

### باب

### روز عید

- ۱ - روز عید الفطر نماز کو جانے سے پہلے کچھ کھاؤ (حسن)
- ۲ - فرمایا عید الفطر کو نماز سے پہلے اور عید الضحیٰ کو نماز کے بعد کھانا چاہیے (مجموع)
- ۳ - فرمایا رسول اللہ نے جب شوال کا پہلا دن ہوتا ہے تو ایک منادی ندا کرتا ہے ۔ اے ایمان والو صبح کرو اپنے انعامات کے لئے پھر فرمایا اے جاہل اللہ کے انعامات ان بادشاہوں کے سے انعام نہیں ہیں پھر فرمایا عید کا دن انعامات کا دن ہے ۔ (ض)
- ۴ - فرمایا عید الفطر کی صبح کو ایک منادی ندا کرتا ہے کہ صبح کرو اپنے انعامات کے لئے ۔ (ض)

### باب

﴿ مَا يَجِبُ عَلَى النَّاسِ إِذَا صَحَّ عَنْهُمْ الرُّقِيَّةُ يَوْمَ الْفِطْرِ بَعْدَهَا ﴾

﴿ اصْبَحُوا صَائِمِينَ ﴾

- ۱ - محمد بن یحییٰ ، عن محمد بن أحمد ، عن محمد بن عیسیٰ ، عن یوسف بن عقیل ، عن محمد بن قیس ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : إذا شهد عند الإمام شاهدين أنهما رأيا الهلال منذ ثلاثين يوماً أمر الإمام بالإفطار وصلى في ذلك اليوم إذا كان شاهداً قبل زوال الشمس

فان شهدا بعد زوال الشمس أمر الإمام بافطار ذلك اليوم وأخير الصلاة إلى الغد فصلی

۴۲

۲۔ محمد بن یحییٰ، عن محمد بن أحمد رفعه قال: إذا أصبح الناس صياماً ولم يردوا الهلال وجاء قوم عدول يشهدون على الرثوبة فليفطروا وليخرجوا من الغد أوّل النهار إلى عيدهم

### باب

## لوگوں پر کیا واجب ہے جب ریت عید فطر ثابت ہو

- ۱۔ فرمایا جب امام کے سامنے گواہی دیں دو گواہ کہ انھوں نے چاند دیکھا ہے تیسویں دن یہ گواہی ہو تو امام حکم لے لوگوں کو افطار کرنے کا اور ان کے ساتھ اسی دن نماز پڑھے جبکہ یہ گواہی زوال آفتاب سے پہلے ہو اور اگر بعد زوال ہو تو روزہ کے افطار کا حکم ہے اور نماز دوسرے دن پڑھائے۔ (مخ)
- ۲۔ جب لوگ صبح کو روزے سے اٹھیں درآٹھایک انھوں نے چاند نہ دیکھا ہو اور کچھ لوگ اگر رویت کی گواہی دیں تو افطار کر لینا چاہیئے اور دوسرے روزہ اقل دیں نماز عید ادا کریں (مرفوع)

### باب النوادر

۱۔ محمد بن یحییٰ، عن محمد بن أحمد، عن السبّاري، عن محمد بن إسماعيل الرّازی عن أبي جعفر الثاني عليه السلام قال: قلت له: جعلت فداك ما تقول في الصوم فإنه قد روي أنهم لا يوفّقون الصوم؟ فقال: أما إنه قد أُجيبَتْ دعوة الملك فيهم قال: فقلت: وكيف ذلك جعلت فداك؟ قال: إنَّ الناس لما قتلوا الحسين صلوات الله عليه أمر الله تبارك وتعالى ملكاً ينادي أيتها الأمّة الظالمّة إلى القاتلة عترة نبيّها لا وفقكم الله للصوم ولا لفطر

۲۔ أحمد بن محمد، عن علي بن الحسين، عن عمرو بن عثمان، عن حنّان بن سعيد،

عن عبد اللہ بن دینار ، عن اُبی جعفر علیہ السلام قال : قال : یا عبد اللہ ما من عبد للمسلمین أضحی ولا فطر إلا وهو یجد دلالاً تجد فیہ حزناً ، قلت : ولم ذاك ؟ قال : لا تنہم یرون حقہم فی ید غیرہم .

۳ - علی بن محمد ، عن ذکرہ ، عن محمد بن سلیمان ، عن عبد اللہ بن لطیف النفلیسی عن رزین قال : قال أبو عبد اللہ علیہ السلام : لما ضرب الحسین بن علی علیہ السلام بالسیف فسقط رأسہ نم ابتدر ليقطع رأسہ نادى ہناد من بطنان العرش ألا أبتہا الأُمّة المتحیرة الضالّة بعد نبیہا لا وفقکم اللہ لا ضحی ولا لفطر ، قال : ثم قال أبو عبد اللہ علیہ السلام : فلا جرم واللہ ما وفقوا ولا یوفقون حتی یأثر نائم الحسین علیہ السلام .

۴ - الحسین بن محمد ، عن الحرّانی ، عن علی بن محمد التوفلی قال : قلت لأبی الحسن علیہ السلام : انی أفطرت یوم الفطر علی تین دتم [ق] ، فقال لی : جمعت برکة وسنة .

۵ - سہل بن زیاد ، عن یعقوب بن یزید ، عن یحیی بن المبارک ، عن عبد اللہ بن جبلة ، عن إسحاق بن عمار أو غیرہ ، عن اُبی عبد اللہ علیہ السلام قال : کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم إذا تم بطیب یوم الفطر بدہ بنسائہ .

## باب نواور

۱ - میں نے پوچھا آپ کیا فرماتے ہیں اس امر پر کہ لوگ بیان کرتے ہیں ہمارے مخالفین کو روزے کی توفیق نہیں پہنچی فرمایا یہ فرشتہ کی قبولیت کا کام اتر رہا ہے ، میں نے کہا یہ کیسے ۔ فرمایا جب لوگوں نے امام حسین کو قتل کیا تو اللہ تعالیٰ نے ایک فرشتہ کو ندا کرنے کا حکم دیا ، اسے اپنے نبی کی امت پر ظلم کرنے اور قتل کرنے والو اللہ تم کو روزہ کی توفیق دے نہ فطرہ کی ۔ (۲)

۲ - فرمایا حضرت نے اسے عید اللہ کوئی مسلمان بندہ ایسا نہ ہو گا عید قریاں اور عید فطر کو جو اپنے رخ کو تازہ نہ کرتا ہو میں نے کہا یہ کیسے ، فرمایا اس لئے کہ وہ آل محمد کے حق کو دشمنوں کے قبضے میں دیکھتے ہیں ۔ (۳)

۳ - فرمایا حضرت نے جب امام حسین کا سر کاٹا گیا تو بطن عرش سے ایک منادی نے ندا کی ۔ لے امت حیراں و گمراہ ہونے والی

اپنے نبی کے بعد خدا تمہیں توفیق نہ دے زنتربانی کی نہ فطرو کی، پھر حضرت نے فرمایا واللہ نہ اس کی توفیق دے سکے نہ دے سکے جائیں گے جب تک قتل حسین کا بدلہ نہ لے لیا جائے۔

۴۔ میں نے حضرت سے کہا۔ میں نے روزہ افطار کیا خاک شفا اور چھوڑا رہے فسرا یا برکت و سنت دروں جمع ہو گئے۔ (مجمول)

۵۔ روزِ عید جب رسول اللہ کے پاس خوشبو آتی تو آپ ابتدا کرتے اپنی ازواج سے، (مجمول)

### ﴿ باب الفطرة ﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن محمد بن عیسیٰ بن عید، عن یونس، عن عبد اللہ بن سنان، عن أبي عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: كل من صمت إلى عيالك من حر أو مملوك فعليك أن تؤدّي الفطرة عنه قال: وإعطاء الفطرة قبل الصلاة أفضل وبعد الصلاة صدقة.

۲۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن ابن أبي نجران؛ وعلي بن الحكم عن صفوان الجمال قال: سألت أبا عبد اللہ رضی اللہ عنہ عن الفطرة، فقال: على الصغير والكبير والحر والعبد عن كل إنسان صاع من حنطة أو صاع من تمر أو صاع من زبيب

۳۔ علی بن ابراہیم، عن أبيه؛ ومحمد بن إسماعيل، عن الفضل بن شاذان جميعاً، عن ابن أبي عمير، عن هشام بن الحكم، عن أبي عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: التمر في الفطرة أفضل من غيره لأنه أسرع منفعة وذلك أنه إذا وقع في يد صاحبه أكل منه، قال: و قال: نزلت الرّكاة وليس للناس أموال وإتّما كانت الفطرة.

۴۔ علی بن ابراہیم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن معاوية بن عمار، عن إبراهيم بن ميمون قال: قال أبو عبد اللہ رضی اللہ عنہ: الفطرة إن أعطيت قبل أن تخرج إلى العيد فهي فطرة وإن كانت بعد ما تخرج إلى العيد فهي صدقة.

۵۔ محمد بن یحییٰ، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن خالد، عن سعد بن سعد الأشعري، عن أبي الحسن الرضا رضی اللہ عنہ قال: سأله عن الفطرة كم تدفع عن كل رأس من الحنطة

والشعير والتمر والزبيب؛ قال : صاع بصاع النبي ﷺ .

٦ - محمد بن يحيى ، عن أحمد بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن سيف بن عميرة ، عن إسحاق بن عمار قال : سألت أبا عبدالله عليه السلام عن تعجيل الفطرة بيوم ، فقال : لا بأس به ، قلت : فما ترى بأن نجعلها ونجعل قيمتها ورقاً ونعطيها رجلاً واحداً مسلماً ؟ قال : لا بأس به .

٧ - محمد بن إسماعيل ، عن الفضل بن شاذان ، عن ابن أبي عمير ، عن جميل بن دراج ، عن أبي عبدالله عليه السلام قال : لا بأس بأن يعطي الرجل عن عياله وهم غيب عنه وبأمرهم فيمطون عنه وهو غائب عنهم .

٨ - عدة من أصحابنا ، عن محمد بن عيسى ، عن علي بن بلال قال : كتبت إلى الرجل عليه السلام أسأله عن الفطرة وكم تدفع ، قال : فكتب ستة أرتال من تمر بالمدي وذلك تسعة أرتال بالبغدادي .

٩ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن أحمد ، عن جعفر بن إبراهيم بن محمد الهمداني وكان معنا حاجباً قال : كتبت إلى أبي الحسن عليه السلام على يدي أبي : جعلت فداك إن أصحابنا اختلفوا في الصاع بعضهم يقول : الفطرة بصاع المدي وبعضهم يقول : بصاع العراقي ؛ فكتب إلي : الصاع ستة أرتال بالمدي وتسعة أرتال بالعراقي قال : وأخبرني أنه يكون بالوزن ألفاً ومائة وسبعين وزنة .

١٠ - محمد بن يحيى ، عن عبدالله بن محمد ، عن علي بن الحكم ، عن داود بن النعمان وسيف بن عميرة ، عن إسحاق بن عمار قال : قلت لأبي عبدالله عليه السلام : الرجل لا يكون عنده شيء من الفطرة إلا ما يؤذي عن نفسه وحدها يعطيه غريباً أو يأكل هو وعياله قال : يعطي بعض عياله ثم يعطي الآخر عن نفسه يردونها فيكون عنهم جميعاً فطرة واحدة .

١١ - علي بن إبراهيم ، عن محمد بن عيسى ، عن يونس ، عن عمر بن أذينة ، عن زرارة قال : قلت : الفقير الذي يتصدق عليه هل عليه صدقة الفطرة ؟ فقال : نعم يعطي مما يتصدق به عليه .

۱۲ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن ابن أبي عمير ، عن معاوية بن عمار قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن مولود ولد ليلة الفطر عليه فطرة ؟ قال : لا ، قد خرج الشهر ، قال : وسألت عن يهودي أسلم ليلة الفطر عليه فطرة ؟ قال : لا .

۱۳ - محمد بن الحسين ، عن محمد بن القاسم بن الفضيل البصري ، عن أبي الحسن عليه السلام قال : كتبت إليه : الوضي يزكي عن اليتامى زكاة الفطرة إذا كان لهم مال ؟ فكتب : لا زكاة على يقيم . وعن مملوك يموت مولاه وهو عنه غائب في بلد آخر وفي يده مال لمولاه

ويحضر الفطر أيزكي عن نفسه من مال مولاه وقد صار لليتامى ؟ قال : نعم .

۱۴ - علي بن إبراهيم ، عن محمد بن عيسى ، عن يونس ، عن ذكره ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : قلت له : جعلت فداك هل علي أهل البوادي الفطرة ؟ قال : فقال : الفطرة على كل من اقتات قوتاً فعلية أن يؤدّي من ذلك القوت .

۱۵ - علي بن إبراهيم ، عن أبيه رفعه ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : سئل عن رجل في البادية لا يسكنه الفطرة ، قال : يتصدق بأربعة أروطال من لبن .

۱۶ - عدة من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن الحسن بن محبوب ، عن عمر بن يزيد قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الرجل يكون عنده الضيف من إخوانه فيحضر يوم الفطر يؤدّي عنه الفطرة ؟ قال : نعم الفطرة واجبة على كل من يعول من ذكر أو أنثى صغير أو كبير حر أو مملوك .

۱۷ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن ابن أبي عمير ، عن بعض أصحابنا ، عن إسحاق بن عمار ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : لا بأس أن يعطي الرجل الرجل عن رأسين وثلاثة وأربعة - يعني الفطرة - .

۱۸ - أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن فضالة بن أيوب ، عن القاسم بن بريد ، عن مالك الجهني قال : سألت أبا جعفر عليه السلام عن زكاة الفطرة ، قال : تعطيتها المسلمين فإن لم تجد مسلماً فمستضعفاً وأعط ذاربتك منها إن شئت .

۱۹ - علي بن إبراهيم ، عن محمد بن عيسى ، عن يونس ، عن إسحاق بن عمار ، عن أبي إبراهيم عليه السلام قال : سألت عن صدقة الفطرة أعطيتها غير أهل ولايتي من فقراء



باب  
اعتکاف کی کم سے کم مدت

اور میں نے پرچھا اس عورت کے متعلق جس کا شوہر غائب ہوا اور وہ آجائے در آجائیکہ وہ عورت اس کے اذن سے اعتد کاف میں ہو کر شوہر کے آنے کا خبر پا کر وہ اپنے گھر گئے اور اپنے شوہر کے لئے تیار ہو یہاں تک کہ وہ اس سے ہم بستر ہو فرمایا اگر وہ مسجد سے تین دن گزارنے پہلے نکلے ہے اور اس نے اعتد کاف میں کوئی شہر طاعتیں رکھی تھیں تو اس پر وہی کفارہ ہو گا جو ظہار کرنے والے پر ہوتا ہے۔ (ص)

۴۔ قرآن اعتکاف تین دن سے کم نہیں ہوتا اور جو اعتکاف کرے وہ روزہ سے ہوا اور مختلف کو چاہیے کہ وقت اعتکاف وہی شرط کرے جو احرام کی ہوتی ہیں۔ (۴)

۳۷۔ فرمایا حضرت نے اگر ایک دن اعتکاف کرے اور اس نے مشرط نہیں کی تو باہر اچھانے اور اعتکاف ختم کرے اور اگر دو روز تک مشرط کرے اور مشرط نہیں کی تو اعتکاف کو فسخ نہ کرے جب تک تین دن پورے نہ ہوں (ص)

نہ نہ مایا متکلف کو خوشبو نہیں سونگھنی چاہیے اور نہ پھولوں سے لذت حاصل کرنی چاہیے نہ کسی سے جھگڑنا چاہیے اور نہ حسد و فحش کرنی چاہیے اور جو تین دن اعتکاف میں رہے جو تھے دن اسے اختیار ہے چاہے تین دن اور بڑھائے چاہے مسجد سے نکل آئے اور اگر دو دن اور کٹھ جاسے گا تو اگلے پورے کر کے مسجد سے نکلے۔ (۱۴)

۵۔ فرمایا اعمکان سنت ہے تین دن ۔

قال: كنت بالمدينة في شهر رمضان فقلت لأبي عبد الله عليه السلام: إني أريد أن اغتفك فماذا أقول وماذا أفرض على نفسي؟ فقال: لا تخرج من المسجد إلا لحاجة لا بد منها ولا تقعد تحت ظلال حتى تعود إلى مجلسك.

۳۔ علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: لا ينبغي للمعتكف أن يخرج من المسجد إلا لحاجة لا بد منها ثم لا يجلس حتى يرجع ولا يخرج في شيء إلا لاجتماع أو يعود مريضاً ولا يجلس حتى يرجع واعتكف المرأة مثل ذلك.

### باب

## معتكف مسجد سے نہ نکلنے بجز ضرورت کے

- ۱۔ معتكف مسجد سے نہ نکلے سوائے نماز جمعہ یا نماز جنازہ یا رافع ضرورت کے۔ (۶)
- ۲۔ میں نے کہا میں اغتکاف کا ارادہ رکھتا ہوں لہذا مجھے کیا کہنا یا کیا کرنا چاہیے۔ فرمایا مسجد سے مت نکلو مگر سماعت ضرورت کے وقت اور جب تک لوٹ کر آؤ کسی سایہ میں نہ بیٹھو (۷)
- ۳۔ فرمایا معتكف کو مسجد سے نہ نکلنا چاہیے مگر شدید ضرورت میں اور واپس آئے تک کہیں نہ بیٹھے اور نہ باہر آئے مگر جنازہ کے لئے یا مریض کی عیادت کے لئے، مگر نوٹ ہے تک بیٹھے نہیں۔ عورت کے اغتکاف کی یہی صورت ہے۔ (حسن)

### ﴿باب﴾

﴿المعتكف يمرض و المعتكفة تطمت﴾

- ۲۔ عددۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد؛ وسهل بن زیاد جميعاً، عن ابن محبوب، عن أبي أيوب، عن أبي بصير، عن أبي عبد الله عليه السلام في المعتكفة إذا طمئت قال: ترجع إلى بيتها وإذا طهرت رجعت فقصت ما عليها.

## باب

## اگر متکف مریض ہو جائے یا متکف حائض ہو

۱۔ فرمایا جب متکف عورت کو حیض آنے لگے تو مسجد سے نکل کر اپنے گھر آجائے اور جب طاہر ہو جائے تو بقیہ دن پورا کرے (۲)

## ﴿باب﴾

﴿المتکف یجامع أهله﴾

۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن ابن محبوب، عن ابن رقیب، عن زرارة قال: سألت أبا جعفر علیہ السلام عن المتکف یجامع أهله، قال: إذا فعل فعلیه ما علی المظاهر.

۲۔ عدۃ من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن عبد الرحمن بن أبي نجران، عن عبد الله بن المغيرة، عن سماعة بن مهران قال: سألت أبا عبد الله علیہ السلام عن متکف واقع أهله، قال: هو بمنزلة من أظفر يوماً من شهر رمضان.

۳۔ محمد بن یحیی، عن أحمد بن محمد، عن ابن فضال، عن الحسن بن الجهم، عن أبي الحسن علیہ السلام قال: سألت عن المتکف بآتی أهله، فقال: لا بآتی امرأته لیلاً ولا نهاراً وهو متکف.

## باب

## متکف کا جماعت کرنا

۱۔ میرے پوچھا اگر متکف اپنی زوجہ سے جماعت کرے فرمایا اس کا کفارہ وہی ہے جو ظہار کا ہے (۲)

۲۔ میں نے پوچھا متکف کے جماعت کرنے سے متعلق، مندرمایا ایسا ہی ہے جیسے ماہ رمضان میں بے وجہ روزہ نہ رکھنا۔ (موتقی)

۳۔ مندرمایا جماعت اعتکاف عورت کے پاس نہ دن کو جائے نہ رات کو (موتقی)

## باب

## باب النوادر

١ - أحمد بن إدريس ، عن الحسن بن علي الكوفي ، عن عيسى بن هشام ، عن أبان بن عثمان ، عن عبد الرحمن بن أبي عبد الله عليه السلام قال : قلت له : رجل أسره الروم ولم يصم شهر رمضان ولم يدرك أي شهر هو ؟ قال : يصوم شهراً [وا] يتوخاه و يحسب فإن كان الشهر الذي صامه قبل شهر رمضان لم يجزه وإن كان بعد رمضان أجراه .

٢ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن الحسين ، عن يحيى بن عمرو بن خليفة الرضيات ، عن عبد الله بن بكير ، عن بعض أصحابنا ، عن أحدهما عليه السلام قال : قال رسول الله عليه السلام : يا معشر الشباب عليكم بالباه فإن لم تستطيعوه فليكم بالصيام فإنه وجاؤه .

٣ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن القاسم بن يحيى ، عن جده الحسن بن راشد ، عن أبي بصير ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : حدثني أبي عن جدي ، عن آبائه عليهم السلام أن علياً صلوات الله عليه قال : يستحب للرجل أن يأتي أهله أو ليلة من شهر رمضان لقول الله عز وجل : «أحل لكم ليلة الصيام الرفث إلى نسائكم» والرفث المجامعة .

٤ - محمد بن يحيى ، عن علي بن إبراهيم الجعفري ، عن محمد بن الفضل ، عن الرضا عليه السلام قال : قال لبعض مواليه يوم الفطر وهو يدعو له : يا فلان تقبل الله منك ومنا ، ثم أقام حتى كان يوم الأضحي ، فقال له : يا فلان تقبل الله منك ومنا ، قال : فقلت له : يا ابن رسول الله قلت في الفطر شيئاً وتقول في الأضحي غيره ؟ قال : فقال : نعم إني قلت له في الفطر : تقبل الله منك ومنا لأنه فعل مثل فعلنا وتأسيت أنا وهو في الفعل وقلت له في الأضحي : تقبل الله منك ومنا لأنه يمكننا أن نضحي ولا يمكنه أن يضحي فقد فعلنا نحن غير فعله .

٥ - عدة من أصحابنا ، عن أحمد بن أبي عبد الله ، عن أبي الصخر أحمد بن عبد الرحيم رفعه إلى أبي الحسن صلوات الله عليه قال : نظر إلى الناس في يوم فطر يلعبون و يضحكون فقال لأصحابه والتفت إليهم : إن الله عز وجل خلق شهر رمضان مضمراً

جيراني قال : نعم الجيران أحقُّ بها لكان الشهرة .

٢٠ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن أحمد رفعه ، عن أبي عبدالله عليه السلام قال : يؤدِّي الرجل زكاة الفطرة عن مكاتبه ورتيق أسرته وعبيده النصراني والمجوسي وما أغلق عليه بابه .

٢١ - أبو علي الأشعري ، عن محمد بن عبد الجبار ، عن صفوان بن يحيى ، عن إسحاق بن عمار ، عن معتب ، عن أبي عبدالله عليه السلام قال : قال : اذهب فأعط عن عيالتنا الفطرة وأعط عن الرقيق واجمعهم ولا تدع منهم أحداً ، فإنك إن تركت منهم إنساناً تخوِّفت عليه الفوت ، قلت : وما الفوت ؟ قال : الموت .

٢٢ - محمد بن يحيى ، عن بنان بن محمد ، عن أخيه عبد الرحمن بن محمد ، عن محمد بن إسماعيل قال : بعثت إلى أبي الحسن الرضا عليه السلام بدارهم لي ولقبري وكتبت إليه أخبره أنها من فطرة العيال فكتب بخطه : قبضت وقبِلت .

٢٣ - أبو العباس الكوفي ، عن محمد بن عيسى ، عن أبي علي بن راشد قال : سألت عن الفطرة لمن هي ؟ قال : للإمام ، قال : قلت له : فأخبر أصحابي ، قال : نعم من أردت أن تطهره منهم ، وقال : لا بأس بأن تعطي وتحمل ممن ذلك ورقاً .

٢٤ - محمد بن يحيى ، عن محمد بن عبدالله ، عن عبدالله بن جعفر ، عن أيوب بن نوح قال : كتبت إلى أبي الحسن الثالث عليه السلام أن قوماً سألوني عن الفطرة ويسألوني أن يحملوا قيمتها إليك وقد بعث إليك هذا الرجل عام أوّل . وسألني أن أسألك فتسيت ذلك وقد بعث إليك العام عن كل رأس من عيالي بدرهم على قيمة تسعة أربطال بدرهم فرأيتك جعلني الله فداك في ذلك ؛ فكتب عليه السلام : الفطرة قد كثر السؤال عنها وأنا أكرم كل ما أدعى إلى الشهرة فأقطعوا ذكر ذلك واقبض ممن دفع لها وأمسك ممن لم يدفع .

## باب فطرہ

- ۱- فطرہ یا جو لوگ تمہارے عیال میں شامل ہیں خواہ آزاد ہوں یا غلام ان میں سے ہر ایک کا فطرہ دینا ہو گا۔ قبل نماز فطرہ دینا افضل ہے بعد نماز فطرہ دینے سے۔ (۴)
- ۲- فرمایا ہر چھوٹے بڑے آزاد و غلام ہر انسان کا ایک صاع رسوا تین سیر گندم یا چھوارہ یا منقہ ہے۔ (۴)
- ۳- فرمایا چھوارہ کی زکوٰۃ افضل ہے دس کے غیر سے کیونکہ اس کا فائدہ جلد حاصل ہو جاتا ہے یعنی جو نبی مستحق کے پاس پہنچتا ہے اسے کھا لیتا ہے جب زکوٰۃ کا حکم ہو اس وقت لوگوں کے پاس مال نہ تھا لہذا غریبوں کی امداد کے لئے صرف فطرہ ہی تھا۔ (حسن)
- ۴- فرمایا غریب کی نماز میں جانے سے پہلے فطرہ دیا جائے تو وہ فطرہ ہے اور اگر نماز کے بعد دیا جائے تو وہ صدقہ ہے (مجبور)
- ۵- میں نے پوچھا ہر شخص کا فطرہ گہون، جو، چھوارہ اور منقہ لا کتنا دیا جائے فرمایا ایک صاع ہی (۴)
- ۶- میں نے پوچھا فطرہ میں ایک دن کی قبیل کے متعلق، فرمایا کیا مضائقہ ہے میں نے کہا اگر جمع رکھ کر اس کی قیمت روپیہ کی صورت میں ایک مسلمان کو دے دی جائے تو فرمایا کیا مضائقہ ہے (بوفی)
- ۷- فرمایا کوئی مضائقہ نہیں اگر کوئی اپنے عیال کی طرف سے جو دہاں موجود نہ ہوں فطرہ دے دے یا خود اپنے عیال کو اپنی طرف سے فطرہ دینے کا حکم دے در آنحالیکہ وہ ان سے غائب ہو۔ (مجبور)
- ۸- میں نے فطرہ کے متعلق پوچھا کتنا دیا جائے فرمایا چھ رطل ترمذی جو برابر ہوتے ہیں ۹ رطل بغدادی کے۔ (مرسل)
- ۹- میں نے لکھا کہ صاع کے وزن میں لوگوں کے درمیان اختلاف ہے بعض کہتے ہیں صاع مدنی مراد ہے بعض کہتے ہیں عراقی، حضرت نے تحریر فرمایا ایک صاع چھ رطل مدنی کا ہوتا ہے اور ۹ رطل عراقی کا اور یہی بتایا کہ صاع کا وزن ایک ہزار ایک سو ستر درہم کا ہوتا ہے۔ (مجبور)
- ۱۰- میں نے پوچھا ایک شخص ایسا ہے کہ اس کے پاس صرف اتنا ہے کہ اپنی طرف سے ایک فطرہ دے دے تو آیا وہ کسی چیز کو دے یا وہ اور اس کے عیال خود کھا لیں فرمایا ایک صاع اپنے عیال کو دے اور دوسرا اپنی طرف سے دے تاکہ زیادہ ہو جائے۔ پس یہ ان سب کی طرف سے ایک فطرہ ہو جائے گا۔ (مجبور)
- ۱۱- میں نے پوچھا ایسا فقیر جس کو صدقہ دیا جاتا ہے کیا اس پر صدقہ فطرہ ہے فرمایا ہاں وہ اس میں سے دے جو اس کو ملا ہے۔ (احمد)

- ۱۲۔ میں نے پوچھا جو پر عید کی رات کو پیدا ہوا ہے کیا اس پر فطر ہے فرمایا نہیں، وہ ماہ رمضان ختم ہونے کے بعد ہوا ہے میں نے کہا اور وہ یہودی جو عید کی رات اسلام لائے، فرمایا اس پر بھی نہیں۔ (حسن)
- ۱۳۔ میں نے لکھ لکھا وہی زکوٰۃ فطرہ تینوں کی طرف سے دے سکتا ہے جبکہ وہ مالدار ہوں، فرمایا یتیم پر زکوٰۃ نہیں اور اس غلام پر جس کا آقا مر گیا ہو اور کسی دوسرے شہر پہنچا گیا ہو اس کے پاس اپنے آقا کا مال ہو اور فطرہ کا وقت آجائے تو وہ اپنے آقا کے مال سے اپنے نفس کی زکوٰۃ دے اور وہ یتیم ہوں فرمایا ہاں۔ (۲)
- ۱۴۔ میں نے پوچھا اہل بادیر پر فطرہ ہے فرمایا ہر اس شخص پر ہے جو روزی مکتا ہے اسی میں سے دے۔ (مسئل)
- ۱۵۔ حضرت سے پوچھا اس بادیہ نشین کے متعلق جسے فطرہ دینا ممکن نہ ہو فرمایا وہ چار رطل دودھ صدقہ ہے (مرفوع)
- ۱۶۔ میں نے پوچھا اگر کسی کا کوئی بھائی روز عید تک وہاں رہے کیا وہ اس کا فطرہ دے فرمایا ہاں فطرہ دینا واجب ہے ہر اس کی طرف سے جس کا کھانا اس کے اوپر ہومرد ہو یا عورت چھوٹا ہو یا بڑا، آزاد ہو یا مملوک۔
- ۱۷۔ فرمایا ایک شخص کو دو تین اور چار قطرے بھی دیئے جاسکتے ہیں۔ (موقوف)
- ۱۸۔ میں نے پوچھا زکوٰۃ فطرہ کے متعلق، فرمایا مسلمانوں کو دی جائے اور اگر مسلمان نہ ملے تو ضعیفہ ایمان کو دیں اور تم اس میں سے کچھ چاہو تو اپنے قریب مسلمانوں کو دے دو (حسن)
- ۱۹۔ میں نے پوچھا میں فطرہ دیتا ہوں ان پر یعنی فقیروں کو جو بیکار ہو فرمایا پڑوسی کا حق زیادہ ہے۔
- ۲۰۔ فرمایا اگر کسی فطرہ اپنے غلام مکاتب کی طرف سے اور اس حمل کی طرف سے جو اس کی زوجہ کو پہلے شوہر سے ہو اور جس پر اس کا دروازہ بند ہو (مرفوع)
- ۲۱۔ فرمایا جائز اور اپنے عیال کا فطرہ درود اور اس پر کہ جو ان کے پیش میں ہے اور سب کا (اور دونوں میں سے کسی کو نہ چھوڑو اور اگر ان کو چھوڑ دیا تو موت کا خوف اس کے لئے باقی رہا) (موقوف)
- ۲۲۔ میں نے امام رضا علیہ السلام کے پاس کچھ درہم بھیجے اور آگاہ کیا کہ یہ میرے عیال کے فطرہ کے ہیں حضرت نے اپنے مقام سے لکھا مجھے مل گئے ہیں نے قبول کیا۔ (مبہول)
- ۲۳۔ میں نے پوچھا فطرہ کس کو دیا جائے فرمایا امام کو میں نے کہا۔ میں اس حکم سے اپنے اصحاب کو آگاہ کر دوں فطرہ مایا جسے چاہو آگاہ کر دو اگر تمہیں کچھ دو تو کسی مضائقہ نہیں (مبہول)
- ۲۴۔ میں نے لکھا لوگو! اس فطرہ کے متعلق کچھ سے پوچھا اور یہ کہ اس کی قیمت آپ کو بیس دین چیلے سال انھوں نے آپ کو بھیجا تھا اور مجھ سے کہا تھا میں آپ سے پوچھوں میں بھول گیا اس نے پھر اس سال اپنے عیال سے ہر فرد کے نو رطل بھیجے، پس آپ کی کیا رائے ہے تحریر فرمائی میں بڑا جانتا ہوں کہ مشہرت کے لئے دیا جائے لہذا یہ ذکر چھوڑ دو، جو ریا ہے لے لباتی چھوڑ دو۔

# کتاب لایقکات



## باب

## ﴿باب الاعتکاف﴾

۱۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن ابن اُبی عمیر، عن حماد، عن الحلبي، عن اُبی عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم إذا کان العشر الآخر اعتکف فی المسجد وضربت لہ قبة من شعر وشمس المتزدد وطوی فراشه وقال بعضهم: واعتزل النساء فقال اُبو عبد اللہ رضی اللہ عنہ: أما اعتزال النساء فلا .

۲۔ علی بن ابراہیم، عن اُبیہ، عن ابن اُبی عمیر، عن حماد، عن الحلبي، عن اُبی عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: كانت بدر فی شهر رمضان فلم یعتکف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فلما أن کان من قابل اعتکف عشرين عشراً لعامہ وعشراً قضا ما فاتہ .

۳۔ عدۃ من اصحابنا، عن سہل بن زیاد، عن أحمد بن عبد، عن داود بن الحصین، عن اُبی العباس، عن اُبی عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال: اعتکف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فی شهر رمضان فی العشر الأول ثم اعتکف فی الثانیة فی العشر الوسطی ثم اعتکف فی الثالثة فی العشر الآخر ثم لم یزل یعتکف فی العشر الآخر .

## باب

## اعتکاف کا وقت اور مقام

- ۱۔ جب ماہ رمضان کا عشرہ آخر ہو تا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اعتکاف کرتے آپ کے لئے کھن کا ایک تہہ بنایا جاتا اور عبادت کے لئے مقبوضہ ذکر باندھتے اور آپ کا فرش پیٹ دیا جاتا۔ لوگ کچھ لگے حضرت نے غورتوں کے پاس جانا ترک کر دیا یہ حضرت ابو عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا ایسا نہیں تھا آپ نے غورتوں سے ترک تعلق نہیں کیا تھا۔ (حسن)
- ۲۔ جنگ بدر ماہ رمضان میں ہوئی اس نے رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم اعتکاف نہ کر سکے جب انکار رمضان آیا تو آپ نے بیس دن اعتکاف کیا۔ دس دن اس سال کے اور دس دن اگلے سال کے قضا۔ (حسن)
- ۳۔ فرمایا اعتکاف کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ماہ رمضان کے عشرہ اول میں پھر اعتکاف کیا۔ دوسرے عشرہ میں پھر اعتکاف کیا عشرہ آخر میں۔ (ضعیف)

### ﴿باب﴾

﴿ (اِنَّهُ لَا يَكُونُ الْاِعْتِكَافُ اِلَّا بِصَوْمٍ) ﴾

- ۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن أحمد بن محمد، عن داود بن الحصين، عن أبي العباس، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: لا اعتكاف إلا بصوم.
- ۳۔ علی بن ابراهیم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: لا اعتكاف إلا بصوم في [ال]مسجد الجامع.

### باب

## اعتکاف بغیر روزہ کے نہیں ہوتا

- ۱۔ فرمایا اعتکاف بغیر روزہ کے نہیں ہوتا۔ (م)
- ۲۔ اعتکاف نہیں ہوتا مگر جامع مسجد میں روزہ کے ساتھ

### ﴿باب﴾

﴿ (الْمَسَاجِدُ الَّتِي يَصْلَحُ الْاِعْتِكَافُ فِيهَا) ﴾

- ۱۔ عدۃ من أصحابنا، عن سهل بن زیاد، عن الحسن بن محبوب، عن عمر بن يزيد قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: ما تقول في الاعتكاف ببغداد في بعض مساجدها؟ فقال: لا اعتكاف إلا في مسجد جماعة قد صلى فيه إمام عدل بصلاة جماعة ولا بأس أن يعتكف في مسجد الكوفة بالبصرة، ومسجد المدينة، ومسجد مكة.
- ۲۔ سهل بن زیاد، عن أحمد بن محمد، عن داود بن سرحان، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: لا اعتكاف إلا في العشرين من شهر رمضان وقال: إن علياً صلوات الله عليه كان يقول: فلا نركم الاعتكاف إلا في المسجد الحرام أو مسجد الرسول أو مسجد جامع ولا

ینبغي للمعتكف أن يخرج من المسجد إلا لحاجة لابد منها ثم لا يجلس حتى يرجع والمرأة مثل ذلك .

۳۔ علی بن ابراہیم ، عن اُبیہ ، عن ابن اُبی عمیر ، عن حماد ، عن الحلبي ، عن اُبی عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال : سئل عن الاعتكاف ، قال : لا يصلح الاعتكاف إلا في المسجد الحرام

أو مسجد الرسول ﷺ أو مسجد الكوفة أو مسجد جماعة وتصوم مادامت معتكفاً .  
۴۔ عدۃ من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن الحسين بن سعيد ، عن فضالة بن أيوب ، عن عبد اللہ بن سنان قال : المعتكف بمكة يصلي في أي بيوتها شاء سواء عليه في المسجد صلى أو في بيوتها .

۵۔ أبو علي الأشعري ، عن محمد بن عبد الجبار ، عن صفوان بن يحيى ، عن منصور بن حازم ، عن اُبی عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال : المعتكف بمكة يصلي في أي بيوتها شاء والمعتكف في غيره لا يصلي إلا في المسجد الذي سمّاه .

### باب

## کن مساجد میں اعتکاف ہو

- ۱۔ میں نے پوچھا اعتکاف کرنے کو بقدر ادا کسی مسجد میں کیا جائے نہ دیا یا اعتکاف نہیں ہوتا مگر مسجد جامع میں جہاں امام عادل نماز پڑھاتا ہو اور کوئی مضائقہ نہیں اعتکاف کرنے میں مسجد کوفہ ، بصرہ ، مدینہ و مکہ میں۔ (۸)
- ۲۔ فرمایا اعتکاف ماہ رمضان کے دوسرے اور تیسرے عشرہ میں ہوتا ہے اور حضرت علی علیہ السلام فرمایا کرتے تھے کہ اعتکاف نہیں ہوتا مگر مسجد الحرام ، مسجد رسول اور مسجد جامع میں اور معتکف کو چاہیے کہ بغیر کسی خاص مجبوری کے مسجد سے باہر نہ آئے اور کشتے تک بیٹھے نہیں ، یہی حکم عورت کے لئے ہے۔ (۹)
- ۳۔ فرمایا اعتکاف درست نہ ہوگا مگر مسجد الحرام ، مسجد رسول ، مسجد کوفہ یا جامع مسجد میں اور جب تک اعتکاف ہو روزہ رکھنا ہوگا۔ (۱۰)
- ۴۔ مکہ میں اعتکاف کرنے والا جس گھر میں چلے نماز پڑھے مسجد میں یا کسی گھر میں نماز پڑھنا برا ہے۔ (۱۱)

۵۔ فرمایا مکہ کا معتکف جس گھر میں چاہے نماز پڑھے اور مکہ کے علاوہ کسی اور جگہ اعتکاف کرنے والا سوائے اس مسجد کے جس میں معتکف ہے اور کہیں نماز نہ پڑھے گا۔ (۲)

### ﴿باب ۱﴾

#### ﴿اقل ما یكون الاعتکاف﴾

۱۔ عدۃ من أصحابنا ، عن أحمد بن محمد ، عن ابن محبوب ، عن أبي ولاد الحنطال قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن امرأة كان زوجها غائبا فقدم وهي معتكفة بأذن زوجها فخرجت حين بلغها قدومه من المسجد إلى بيتها فتبثت لزوجها حتى واقعها فقال : إن كانت خرجت من المسجد قبل أن تنقضي ثلاثة أيام ولم تكن اشترطت في اعتكافها فإن عليها ما على المظاہر .

۲۔ أحمد بن محمد ، عن ابن محبوب ، عن أبي أيوب ، عن أبي بصير ، عن أبي عبد الله عليه السلام قال : لا يكون الاعتكاف أقل من ثلاثة أيام ومن اعتكف صام ونبغي للمعتكف إذا اعتكف أن يشترط كما يشترط الذي يحرم .

۳۔ أحمد بن محمد ، عن ابن محبوب ، عن أبي أيوب ، عن محمد بن مسلم ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : إذا اعتكف يوماً ولم يكن اشترط فله أن يخرج ويفسخ الاعتكاف وإن أقام يومين ولم يكن اشترط فليس له أن يفسخ اعتكافه حتى يمضي ثلاثة أيام .

۴۔ أحمد بن محمد ، عن ابن محبوب ، عن أبي أيوب ، عن أبي عبيدة ، عن أبي جعفر عليه السلام قال : المعتكف لا يشم الطيب ولا يتلذذ بالريحان ولا يمدري ولا يشغري ولا يبيع قال : ومن اعتكف ثلاثة أيام فهو يوم الرابع بالخيار إن شاء ثلاثة أيام آخر وإن شاء خرج من المسجد فإن أقام يومين بعد الثلاثة فلا يخرج من المسجد حتى يتم ثلاثة أيام آخر .

۵۔ عدۃ من أصحابنا ، عن سهل بن زياد ، عن أحمد بن محمد ، عن داود بن سرحان قال : بدأنی أبو عبد الله عليه السلام من غیر أن أسأله فقال : الاعتکاف ثلاثة أيام ؛ یعنی السنة أن شاء الله .

یہ کتاب

اپنے بچوں کے لیے scan کی بیرون ملک مقیم ہیں  
مومنین بھی اس سے استفادہ حاصل کرسکتے ہیں۔

منجانب۔

سیل سکینہ

یونٹ نمبر ۸ لطیف آباد حیدر آباد پاکستان



۷۸۶  
۹۲-۱۱۰  
یا صاحب الزماں اور کئی



# لبیک یا حسینؑ

نذر عباس  
خصوصی تعاون: رضوان رضوی

اسلامی کتب (اردو) DVD

ڈیجیٹل اسلامی لائبریری -

SABEEL-E-SAKINA  
Unit#8,

Latifabad Hyderabad  
Sindh, Pakistan.

www.sabeelesakina.co.cc  
sabeelesakina@gmail.com

www.ziaraat.com

NOT FOR COMMERCIAL USE